

Д Р Е В Н Я Я
Р О С С І Й С К А Я
В И В Л І О О И К А,

Содержащая въ себѣ
СОБРАНІЕ ДРЕВНОСТЕЙ РОССІЙСКИХЪ, ДО
ИСТОРИИ, ГЕОГРАФІИ и ГЕНЕАЛОГІИ
РОССІЙСКІЯ КАСАЮЩИХСЯ,

И з д а н н а я

Николаемъ Новиковымъ,
Членомъ Вольнаго Россійскаго Собра-
нія при ИМПЕРАТОРСКОМЪ
Московскомъ Университетѣ.

Изданіе Второе,

Вновь исправленное, умноженное и въ порядокъ Хроно-
логической по возможности приведенное.

Ч А С Т Ъ XII.

М О С К В А,

Въ Типографіи Компаніи Типографической

1 7 8 9.

О Г Л А В Л Е Н І Е

Д Р В В Н І Я

РОССІЙСКІЯ ВИБЛІОѢИКИ

ХІІ Ч а с т и.

	<i>Стран.</i>
Грамота, какову переписали на воваго Аббасъ Шахово имя въ Астрахани. (1588).	1
Рѣчь отъ Государя къ Кизылбашскому къ новому Аббасъ Шаху, переписана въ Астрахани. (1588).	4
Переводъ съ Гилянскіе грамоты Ахмета Царя къ Государю Царю и Великому Князю Феодору Ивановичу всея Руссиі съ Посломъ его съ Тюркемиремъ. (1592).	8
— съ Гилянсково Ахмета Царя грамоты къ слугѣ къ Конюшему и Боярину къ Борису Феодоровичу съ Посломъ его съ Тюркемиремъ. —	9
Грамота отъ Государя къ Гилянскому Ахметю Царю съ Посломъ его Тюркемиремъ. —	10
— отъ слуги и Конюшего Боярина отъ Бориса Феодоровича Годунова къ Гилянскому Ахметю Царю. —	12
Переводъ съ Муратъ Салтановы грамоты къ Государю съ Посланникомъ съ Ибрагимъ Чаушомъ. —	15
— съ Меси Пашины грамоты къ Государю съ Ибрагимъ Чаушомъ. —	18
Другая грамота къ Турскому Салтану съ купцомъ его съ Магмудемъ (1584).	19
Память Григорю Колшеву, посланному для ирвожанья онаго купца Магмуда. —	21
Грамота въ Смоленскѣ о отпускѣ Турскаго купца Магмуда. —	22
— къ Турскому Салтану съ купцомъ его съ Магмудомъ. (1583).	23
— Отъ Государя къ Муратъ Салтану съ купцомъ его съ Ондрѣемъ Свиромъ. (1577).	26
Другая грамота, посланная къ Селимъ Салтану съ Ондрѣемъ Кузминскимъ (1571).	28
Грамота, посланная къ Селимъ Салтану съ Ондрѣемъ Кузминскимъ.	30

Переводъ Свейскаго Короля съ грамоты ко Государю съ Гонцомъ его съ Анцмъ съ Разборкомъ. (1585). —	36
Грамота, посланная отъ Государя къ Ягану Королю съ Гонцомъ его съ Анцою Разборкомъ. —	39
— какову елико послати къ Пунтосу отъ Кнзя Ивана Лобанова Ростовскаго. —	42
— посланная во Гдовъ. —	48
Списокъ, посланный на образецъ, какова грамота послати изъ Глова въ Ругодивъ о Послѣхъ. —	40
Грамота, посланная въ Новгородъ къ Воеводамъ и къ Дьякомъ о Послѣхъ. —	51
Опасная грамота, посланная съ Послы на Ягановы Королевы Послы, которые прїѣдутъ на сѣздъ. —	53
Переводъ съ Нѣмецкіе грамоты Ругодивскаго Державца Крестейна Гаврилова во Гдовъ къ Василью Пещѣву. —	54
— съ Нѣмецкаго листа, что присланъ изъ Ругодива во Гдовъ. —	56
— Свейскихъ Пословъ въ грамоты. —	57
Списокъ съ грамоты, какова послана отъ Государевыхъ Пословъ въ Ругодивъ Крестьянуу Гаврилову сыну. —	60
Грамота ко Государю отъ Пословъ. —	63
Грамота, какову прислали ко Государю съ сѣзду Полы Бояринъ Князь Оздоръ Дмитріевичъ Шестуновъ съ товарищи. —	80
— посланная къ Туркому къ Селимъ Салтану съ Иваномъ Новосилцовымъ. (1569). —	84
Переводъ съ Понтуовы грамоты въ Новгородъ къ Боярину и Воеводъ Князю Василью Федоровичу Шуйскому. (1584). —	88
Грамота, посланная въ Новгородъ къ Воеводамъ. —	90
Списокъ, посланный на образецъ, какова грамота послана къ Пунтосу изъ Новгорода, Князю Ивану Ростовскому. —	94
Переводъ съ Пунтосовы грамоты въ Новгородъ къ Боярину и Воеводъ ко Князю Василью Федоровичу Шуйскому. —	99
Списокъ, на образецъ посланный ко Князю Ивану, какова ему грамота послати къ Пунтосу. —	102
Грамота опасная, посланная на Свейскихъ Пословъ. —	108

Переводъ съ Свейскія съ Пунтосовы грамоты въ Новгородъ къ Боярину и Воеводѣ ко Князю Василю Федоровичу Шуйскому 1585 .	-	-	-	110
Переводъ съ Пунтосовы грамоты ко Князю Ивану Лобанову Ростовскому. —	-	-	-	113
Грамота, посланна спѣ Боярѣ къ Паномѣ Радѣмѣ съ Михайломѣ съ Выбинымѣ. (1582).	-	-	-	118
Грамота, посланная отъ Государя къ Рудельфу Цесарю съ Истомою Шевригинымѣ. (1580 .	-	-	-	123
— посланная отъ Государя къ Королю Польскому съ Семеномѣ Олодуровымѣ. (1583)	-	-	-	134
Другая грамота отъ Государя о полоняникѣхѣ, къ Королю Польскому посланная съ Семеномѣ Олодуровымѣ. —	-	-	-	152
Грамота Короля Польскаго ко Государю съ Богданомѣ съ Воейковымѣ. —	-	-	-	161
Отвѣстной списокъ, данный отъ Короля Богдану Воейкову. —	-	-	-	166
Другая грамота ко Государю отъ Короля Польскаго съ Богданомѣ Воейковымѣ. —	-	-	-	171
Грамота, посланная отъ Государя къ Рудельфу Цесарю съ Аѳонасьемѣ Резановымѣ. (1580).	-	-	-	178
Списокъ, но безъ окончанія, данной Дювинскимѣ Намѣстникомѣ и ихѣ Туномѣ отъ Государя Царя Іоанна Васильевича уставной грамотѣ. (1550).	-	-	-	184
Жалованная грамота Клиненнику Григорю, прозвищемѣ Рудану Аѳонасьеву сыну Алѣимову (1553).	-	-	-	185
Жалованная грамота Леонтью Андреевичу Окуневу. (1581).	-	-	-	188
Переводъ съ Цесаревы грамоты ко Государю съ Яковомѣ Молляниновымѣ. (1582).	-	-	-	187
— съ Паины съ Григорьевы грамоты ко Государю съ Яковомѣ съ Молляниновымѣ. —	-	-	-	190
Договорная записка Литовскихъ Пословъ, какову привезли съ съѣзду Государевы Послы Князь Дмитрій Елецкой съ товарищи. —	-	-	-	194
Списокъ съ договорныхъ записи Государевыхъ Пословъ, какову дали на съѣздѣ отъ себя Литовскимъ Посломѣ. —	-	-	-	210
Посольство къ Рудельфу Цесарю Посланника и Думнаго Дьяка Аѳонася Вязьева. (1599).	-	-	-	225
Грамота, посланная отъ Государя къ Патриарху Еремію съ Романомѣ Тушнымѣ.	-	-	-	333

Грамота, посланная къ Цареградскому Патріарху Фремію отъ слуги и Конюшого Боярина отъ Бориса Ѳедоровича Годунова.	335
Переводъ Цареградскаго Патріарха съ грамоты ко Государю изъ Орши съ Александромъ съ Тресубовымъ.	338
— Цареградскаго Патріарха съ другія грамоты ко Государюжъ.	340
— съ другія грамоты къ Борисужъ Ѳедоровичу.	—
— съ Греческія грамоты ко Государю Митрополита Діонисія Терновскаго и всея Булгаріи.	343
— съ грамоты Цареградскаго Патріарха Іеремія и всего Вселенскаго Собора съ Терновскимъ Митрополитомъ Діонисіемъ.	345
— съ Греческія грамоты къ слугѣ и къ Конюшему и Боярину къ Борису Ѳедоровичу Годунову отъ Вселенскаго Собора Греческаго Царствія.	346
— съ другія грамоты Патріарха Цареградскаго къ Борисужъ Ѳедоровичу.	348
Грамота, посланная о Митрополитѣ въ Пафнутаевъ монастырь.	350
— отъ Государя, посланная съ Терновскимъ Митрополитомъ Діонисіемъ къ Цареградскому Патріарху Іеремію.	351
Переводъ съ грамоты Патріарха Цареградскаго къ Іезу Патріарху Московскому и всея Руссіи съ Собору.	359
— съ другія грамоты Цареградскаго Патріарха къ Іезу Патріарху Московскому и всея Руссіи.	361
Грамота, посланная отъ Государя о церковномъ сооруженіи къ Патріархужъ Іеремію. (1592).	373
Грамота отъ Государя, посланная къ Александрійскому Патріарху Мелетію.	376
— посланная отъ Государя къ Іерусалимскому Патріарху Софронію.	382
— отъ Іеза Патріарха Московскаго къ Цареградскому Патріарху Іеремію, посланная съ Митрополитомъ же.	388
— посланная къ Цареградскому Патріарху Іеремію отъ слуги и Конюшого Боярина отъ Бориса Ѳедоровича.	401
— посланная къ Іерусалимскому Патріарху Софронію отъ слуги и Конюшого отъ Бориса Ѳедоровича.	408
Грамота, посланная отъ Государя во Святую гору къ Просту о сооруженіи Пакшелеймонова монастыря.	414

Грамота Государева жалованная, данная Архимандриту Неофиту да Сирометлю Іакиму о соруженъи Пантелеймонова монастыря. —	417
— Государева жалованная, данная Ерусалимскому Савы Освященчаго Архимандриту Христофору. — - -	420
— посланная отъ слуги и Конюшего Боярина отъ Бориса Федоровича къ Ерусалимскому старцу Дамаскину. — - -	423
Посольство съ Государевою заздравною милостинею во Царь городъ и во Александрію и во Анціюкію и въ Ерусалимъ и въ Синайскую гору Трифона Коробейникова и Михайла Огаркова. (1593). - -	425
Наставленіе, данное по повелѣнію нашего Государя Папы Климентя VIII Александру Камулаю Протсіерею Святаго Пиралама въ Римъ, посланному отъ его Святости къ Федору Великому Князю Московскому. (1594) -	449
Письмо лже - Димитрія къ Папѣ Павлу V. (1605). -	460



**Особы, подписавшіяся на первыя XII Частей
Древней Россійской Библіотеки.**

ВЪ Москвѣ.

	Экзем
Московской купецъ Пётръ Ивановичъ Кожевниковъ.	1
Его Сіяшество Графъ Владимиръ Григорьевичъ Орловъ.	1
— — Князь Матвѣй Алексѣевичъ Гагаринъ.	1
Его Высокородіе Иванъ Ивановичъ Демидовъ.	1
Его Сіяшество Графъ Алексѣй Владиміровичъ Салпы- ковъ.	1
Архивъ Коллегіи Иностранныхъ дѣлъ.	1
Московскій имянитый гражданинъ Александръ Яковле- вичъ Уваровъ.	1
Его Высокоблагородіе Ѳедоръ Матвѣевичъ Басмановъ.	1
Его Сіяшество Князь Александръ Николаевичъ Засѣ- кинъ.	1
Его Превосходительство Василій Владиміровичъ Гру- шецкой.	1
— — Матвѣй Григорьевичъ Спиридовъ.	1
Его Высокоблагородіе Яковъ Дмитриевичъ Ланской.	1
— — Дмитрій Степановичъ Нечаевъ.	1
— — Николай Николаевичъ Языковъ.	1
— — Егоръ Ивановичъ Бланкенгагель.	1
— — Василій Петровичъ Кольчевъ.	1
— — Александръ Матвѣевичъ Несперовъ.	1
— — Тимоѳей Григорьевичъ Миславской.	1
— — Михайло Васильевичъ Вольнской.	1
Его Высокородіе Михайло Николаевичъ Соковнинъ.	1
Императорской Московской Университетъ.	1
Санктъ-Петербургской Воспитательной домъ.	1
Его Превосходительство Ѳедоръ Матвѣевичъ Толстой.	1
Его Благородіе Пётръ Савельевичъ Стариковъ.	1
— — Иванъ Михайловичъ Булгаковъ.	1
Его Высокоблагородіе Василій Васильевичъ Бантышъ.	1
Его Сіяшество Князь Михайло Михайловичъ Голицынъ.	1
Его Высокоблагородіе Пётръ Александровичъ Чириковъ.	1

Его Высокоблагородіе Сергей Ивановичъ Ларионовъ.	г
Его Превосходительство Борисъ Александровичъ Заг- ряжской.	г
Его Сіятельство Князь Гаврила Петровичъ Гагаринъ.	г
Его Высокопреподобіе, Злапоустовскаго монастыря Ар- химандритъ Евгеній.	г
Его Благородіе Аѳанасій Никишичъ Курдюмовъ.	г
Его Высокоблагородіе Иванъ Захаровичъ Голиковъ.	г
Его Благородіе Алексѣй Александровичъ Вердеревской.	г
Его Высокоблагородіе Василій Андреевичъ Дашковъ.	г
— — Григорій Борисовичъ Кошелевъ.	г
— — Иванъ Ивановичъ Барышниковъ.	г
Его Превосходительство Александръ Степановичъ Иса- ковъ.	г
Его Высокоблагородіе Петръ Ивановичъ Богдановъ.	г
Его Благородіе Василій Андреевичъ Губаревъ.	г
Его Высокоблагородіе Алексѣй Михайловичъ Юрьевъ.	г
Его превосходительство Николай Даниловичъ Языковъ.	г
Его Высокоблагородіе Николай Васильевичъ Кулпашевъ.	г
Его Преосвященство, Епископъ Нижегородскій и Ала- шорскій Дамаскинъ.	г
Его Высокоблагородіе Николай Николаевичъ Бантышъ- Каменской.	г
Его Преподобіе, Протоіерей Антонъ Ивановичъ Поповъ.	г
Его Высокоблагородіе Дмитрій Платоновичъ Чекуновъ.	г
Его Сіятельство Князь Иванъ Михайловичъ Кольцовъ- Мосальской.	г
Его Превосходительство Николай Степановичъ Шемя- кинъ.	г
Профессоръ Московскаго Университета Иванъ Данило- вичъ Пургольдъ.	г
Его Высокоблагородіе Алексѣй Ивановичъ Пузановъ.	г
Его Высокопревосходительство Иванъ Ивановичъ Шува- ловъ.	г
Ея Высокородіе Напалія Петровна Еглашера.	г
Его Высокоблагородіе Алексѣй Алексѣевичъ Бекарюковъ.	г
Его Сіятельство Графъ Дмитрій Петровичъ Бушурлинъ.	г
Его Благородіе Иванъ Васильевичъ Соцъ.	г
Его Сіятельство, Князь Юрий Никишичъ Трубецкой.	г
— — Князь Михайло Михайловичъ Голицынъ.	г
Его Благородіе Николай Ивановичъ Важенковъ.	г
Его Высокоблагородіе Федоръ Дмитріевичъ Колповской.	г

	Экзем.
Его Высочество Павелъ Михайловичъ Козловъ.	- 1
Его Благородіе Ѳедоръ Андреевичъ Козаковъ.	- 1
Его Высокоблагородіе Андрей Родіоновичъ Баташевъ.	1
Его Высокоблагородіе Александръ Алексѣевичъ Скрипичинъ.	- - - 1
Его Благородіе Яковъ Евграфовичъ Арсеньевъ.	- 1
Его Высокоблагородіе Сергей Венедиктовичъ Арсеньевъ.	1
— — Андрей Кирилловичъ Ваулинъ.	- 1
— — Петръ Акимовичъ Бблово.	- 1
— — Петръ Ѳедоровичъ Погиковъ.	- 1
Его Сіятельство Князь Павелъ Михайловичъ Волконской.	1
Его Высочество Василій Васильевичъ Чулковъ.	- 1
Коспромской купецъ Николай Андреевичъ Шаровниковъ.	1
Воронежской купецъ Яковъ Яковлевичъ Елисѣевъ.	- 1
Ихъ Сіятельство Графъ Алексѣй Кирилловичъ и Графъ Андрей Кирилловичъ Разумовскіе.	- - 2
Его Благородіе Павелъ Даниловичъ Анпоновичъ.	- 1
— — Филипъ Михайловичъ Романовъ.	- 1
Его Высокоблагородіе Петръ Николаевичъ Салпыковъ.	1
— — Михайло Алексѣевичъ Еропкинъ.	- 1
Его Сіятельство Графъ Кирило Григорьевичъ Разумовской.	- - - 1
— — Князь Владиміръ Сергѣевичъ Долгоруковъ.	1
Ея Высочество Авдошья Ѳедоровна Болшина.	- 1
Его Благородіе Иванъ Васильевичъ Васильевъ.	- 1
Его Высокоблагородіе Аврамъ Ивановичъ Ушаковъ.	1
Не извѣстная Особа.	- - - 1
Его Высокоблагородіе Василій Ивановичъ Кислинской.	1
Его Благородіе Алексѣй Андреевичъ Борнашевъ.	- 1
Его Превосходительство Иванъ Матвѣевичъ Олсуфьевъ.	1
Его Высокоблагородіе Ожеръ Провіантмейстеръ. . . Чайцевъ.	- - - 1
Его Превосходительство Александръ Дмитріевичъ Семицковъ.	- - - 1
Его Высокоблагородіе Ѳедоръ Матвѣевичъ Колпынянской.	1
— — Григорій Васильевичъ Гладковъ.	- 1
Его Высочество Александръ Васильевичъ Салпыковъ.	1
— — Николай Михайловичъ Пропоповъ.	- 1
Воронежская Сѣминарія.	- - 1
Его Высокоблагородіе Степанъ. . . Романовской.	- 1
Его Превосходительство. . . Репнинской.	- 1
Дмишровской купецъ Алексѣй Никишичъ Спорожевъ.	1

Архангельское главное Народное училище.	-	1
Его Высокоблагородіе Алексѣй Никифоровичъ Михайловъ.	-	1
— — Николай Матвѣевичъ Куликовской.	-	1
Его Высокоблагородіе Михайла Ильичъ Булацель.	-	1
Его Высокоблагородіе Иванъ Дмипріевичъ Карповъ.	-	1
— — Сергей Васильевичъ Поляковъ.	-	1
Его Высокородіе Левъ Ѳедоровичъ Разваринъ.	-	1
Его Преосвященство Епископъ Воронежскій Тихонъ.	-	1
Его Благородіе Дмитрій Алексѣевичъ Бороздинъ.	-	1

ВЪ Санктпетербургѣ.

Его Сіятельство Князь Алексѣй Спешановичъ Мещерской.	-	1
— — Князь Пепръ Никишичъ Трубецкой.	-	1

ВЪ Володиміръ.

Его Высокоблагородіе Василій Андреевичъ Языковъ.	-	1
--	---	---

ВЪ Суджѣ Курскаго Намѣстн.

Его Высокоблагородіе Василій Ивановичъ Давыдовъ.	-	1
Его Благородіе Яковъ Ивановичъ Подольской.	-	1

ВЪ Буинскѣ.

Его Благородіе Пепръ Пепровичъ Тургеневъ.	-	1
---	---	---

ВЪ Алаторѣ.

Его Высокоблагородіе Пепръ Пепровичъ Пазухихъ.	-	1
--	---	---

ВЪ Костромѣ.

Его Высокоблагородіе Николай. . . . Нелидовъ.	-	1
— — Николай Степановичъ Сумароковъ.	-	1

ВЪ Арзамасѣ Нижегород. Намѣст.

Его Высокоблагородіе Василій Михайловичъ Жуковъ.	-	1
— — Николай Ивановичъ Бахметевъ.	-	1

ВЪ Зубцовѣ.

Его Высокоблагородіе Илья Ѳедоровичъ Ладыженской.	-	1
---	---	---

ВЪ Донковѣ Рязан. Намѣст.

Его Сіятельство Князь Владиміръ Ѳедоровичъ Борятинской.	-	1
---	---	---

ВЪ Острогожскѣ Воронеж. Намѣст.

Его Благородіе Дмитрій Семеновичъ Архиповъ	-	1
Г. Депутатъ Дмитрій Пепровичъ Синельниковъ	-	1

ВЪ Казани.

Его Высокоблагородіе Андрей Яковлевичъ Бужениновъ.	-	1
— — Сергей Михайловичъ Полянской.	-	1

ВЪ Могилевѣ.

Его Высокопревосходительство Пётръ Богдановичъ
Пассекъ. - - - - - 1

ВЪ Вязмѣ.

Его Благородіе Иванъ Гавриловичъ Бѣлкинъ. - 1
— — Андрей Измайловичъ Пошемкинъ. - 1

ВЪ Богородицкѣ.

Его Высокоблагородіе Андрей Тимофѣевичъ Болошовъ. 1

ВЪ Вологдѣ.

Его Высокоблагородіе Пётръ Яковлевичъ Браншъ. 1

ВЪ Невелѣ Полоц Намѣст.

Его Высокоблагородіе Аѳанасій Петровичъ Вилинбаховъ. 1

ВЪ Дорогбужѣ Смолен. Намѣст.

Его Благородіе Николай Михайловичъ Калечицкой. 1
Его Высокоблагородіе Осипъ Михайловичъ Цявловской. 1

ВЪ Гадячѣ Чернигов. Намѣст.

Его Высокоблагородіе Василій Ивановичъ Чернышъ. 1

ВЪ Липецкѣ Тамб. Намѣст.

Его Высокоблагородіе Михайло Никифоровичъ Сумароковъ. - - - - - 1

Во Псковѣ.

Его Высокоблагородіе Николай Андрѣевичъ Беклешовъ. 1
— — Пётръ Хрисанфовичъ Обольяниновъ. - 1

ВЪ Козловѣ Тамбов. Намѣст.

Его Благородіе Василій. . . Золошукинъ. - 1

ВЪ Моршанскѣ Тамб. Намѣст.

Его Благородіе Г. Городничій. . . Тишовъ. - 1

ВЪ Ярославѣ.

Его Высокоблагородіе Николай Алексѣевичъ Замыцкой
Ярославской домъ призрѣнія. - - - - - 1

Его Прендобіе Тульскаго монастыря Игуменъ Іоаннъ. 1

ВЪ Чухломѣ.

Его Превосходительство Степанъ Васильевичъ Перфильевъ. - - - - - 1

ВЪ Темниковѣ. Тамбов. Намѣст.

Его Высокоблагородіе Александръ . . Мошковъ. - 1

ВЪ Спаскѣ. Тамб. Намѣст.

Господа заводчики Михаила и Прокофій Баташевы. 1

ВЪ Симбирскѣ.

Его Высокоблагородіе Иванъ . . Нагапкинъ. - 1

Его Высокородіе Александръ Федоровичъ Голубцовъ. 1

Его Высокоблагородіе Василий Аѳанасьевичъ Киндяковъ 1

Симбирской Приказъ общественнаго призрѣнія. - 1

ВЪ Киевѣ.

Его Высокородіе Иванъ Гавриловичъ Вишневецкой - 1

ВЪ Нижнемъ Новѣгородѣ

Его Высокородіе Александръ Григорьевичъ Толстой. 1

ВЪ Ефремовѣ. Тул. Намѣст.

Его Превосходительство Михайло Ивановичъ Писемской. 1

ВЪ Иркутскѣ.

Его Высокоблагородіе Плапонъ . . Лыкошинъ. - 1

ВЪ Херсонѣ.

Ея Высокоблагородіе Наспасья Васильевна Лобанова. 1

ВЪ Калугѣ.

Его Высокоблагородіе Андрѣянъ Васильевичъ Рагозинской. 1

Его Благородіе Павелъ Григорьевичъ Щепочкинъ. 1

ВЪ Усть-Сысольскѣ. Вологод. Намѣст.

Его Высокоблагородіе Иванъ Ивановичъ Князевъ. 1

Во Твери.

Его Высокородіе Петръ Юдичъ Кушуровъ. - 1

Его Высокоблагородіе Иванъ Марковичъ Репюнской. 1

ВЪ Саратовѣ.

Его Высокоблагородіе Петръ Ивановичъ Чекмаревъ. 1

Его Благородіе Иванъ Прохоровичъ Погурской. - 1

Санктпетербургской Купецъ Михайло Андрѣяновичъ Устиновъ. - 1

ВЪ Ельцѣ. Орлов. Намѣст.

Его Благородіе Иванъ Ивановичъ Жруцевъ. - 1

ВЪ Сапожкѣ. Рязан. Намѣст.

Его Сіятельство Князь Иванъ Ивановичъ Тенишевъ. I

ВЪ Старо Сколѣ. Курск. Намѣст.

Его Превосходительство Александръ Степановичъ Исаковъ. I

ВЪ Словянскѣ. Екатерин. Намѣст.

Его Благородіе Иванъ. . . . Адамовъ. I

ВЪ Судогдѣ. Владимир. Намѣст.

Его Высокоблагородіе Михайло Ивановичъ Трусовъ. I

Во Орлѣ.

Его Превосходительство Семенъ Александровичъ Нелюевъ. I



ДРЕВНЯЯ

РОССИЙСКАЯ ВИВЛІОѢИКА.

Грамматы, выписанныя изъ Статейныхъ списковъ Коллегіи иностранныхъ дѣлъ въ Московскомъ Архивѣ хранящихся, и сообщенныя Его Сіятельствомъ Княземъ Михайломъ Михайловичемъ Щербатовымъ.

Грамота, какову переписали на новаго Аббасъ Шахово имя въ Астрахани.

Бога безначальнаго, невидимаго, превыше ~~небесъ~~ небесъ пребывающаго и словомъ вся ^{отъ рж.} сошворшаго и Духомъ своимъ всѣмъ животъ дарующаго, страшнаго и неприсупнаго, владающаго силами небесными и устроющаго по всей землѣ всяческая, его же трепещупъ и боияся небесная, земная и преисподняя, сего силою и дѣйствомъ стоимъ и движемся и пребываемъ и величеству его славу возсылаемъ, утвердившаго насъ скифепрѣ держапи православія, и паспырствовати словеснымъ его овцамъ усшроивша, емужь славу возсылаемъ мы Великій Государь Царь и Великій Князь
Др. Рос. Вивл. Часть XII. А Фе-

Отъ Р. Х.
1588.

Федоръ Ивановичъ всея Русси Владимирскій, Московскій, Новгородскій, Царь Казанскій, Царь Астраханскій, Государь Псковскій и Великій Князь Смоленскій, Тверскій, Югорскій, Пермскій, Вятскій, Болгарскій и иныхъ Государь и Великій Князь Новаграда Низовскіе земли, Черниговскій, Рязанскій, Полотскій, Рословскій, Ярославскій, Белоозерскій, Лифляндскій, Удорскій, Обдорскій, Кондинскій и всея Сибирскія земли и сѣверныя страны повелитель и иныхъ многихъ земель Государь и обладатель. Высочайшему превосходящему честию и многимъ Мусульманскимъ родомъ повелителю и сильнаходнымъ супрошивнику по реченному въ чести величества избящному Персидской и Ширванской земли начальнику Шахъ Аббасъ любовному пріятельству Шахову Величеству вѣдомо буди. Присылалъ къ нашему Царскому Величеству отецъ твой Худабендей Шахъ человека своего вѣрнѣйшаго Андибея, а съ нимъ въ своей грамотѣ писалъ къ намъ, что изъ начала отецъ нашъ Великій Государь и дѣдъ нашъ Великій Государь и дѣдъ твой и отецъ твой Худабендей были межъ себя въ ссылкѣ и въ любви, и намъ бы нашему Царскому Величеству съ опцомъ вашимъ братомъ нашимъ по тому же бытъ въ дружбѣ и въ братствѣ и въ любви и въ ссылкѣ, какъ отецъ нашъ и дѣдъ нашъ Великіе Государи были въ ссылкѣ и въ любви, и мы человека отца твоего вѣрнѣйшаго

Коллегіи Инос. дѣлѣ съ Москов. Арх. 3

шаго Андибея приняли милоспивно, и грамоту отца своего брата своего Шахова Величеспива выслушали, и что намъ отъ отца своего брата нашего человекъ вашъ Андибей рѣчью говорилъ, что отецъ свой братъ нашъ взявъ Дербень да Баку, хотѣлъ намъ поступиться, и мы рѣчь у отца своего человека любовно выслушали, и намъ слухъ дошелъ въ нашемъ Государствѣ на Москвѣ, что ты братъ нашъ Шахъ Аббасъ сълѣ на отца своего Государствѣ, и мы по отца своего присылкѣ хотимъ и съ побою братомъ нашимъ быти въ братствѣ и въ любви, и человека отца своего Андибея пожаловавъ къ себѣ, оппустили, а съ нимъ вмѣстѣ послали есмя къ тебѣ брату нашему Шахову Величеспиву Посланника своего Григорья Васильчикова, и съ нимъ о всемъ къ тебѣ къ брату своему Шахову Величеспиву наназали есмя, какъ съ нами съ Великимъ Государемъ тебѣ брату нашему Великому Государю быти въ ссылкѣ и въ братствѣ и въ любви, и тыбѣ братъ нашъ нашего Посланника принялъ, и рѣчи выслушалъ, а что онъ учнетъ говорить, и тыбѣ братъ нашъ ему вѣрилъ, и выслушавъ рѣчи его, къ намъ отпустилъ, и съ нимъ вмѣстѣ къ нашему Царскому Величеспиву прислалъ своихъ великихъ Пословъ, которые бы могли межъ насъ доброе дѣло и братскую любовь и докончанье учинити, и на всякаго бы недруга намъ стояши за одинъ, и утвердиши и закрѣпиши

Оны Р. Х
1588.

4 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
Отъ Р.Х. на вѣки. Писана въ Государствѣи нашего
1588. града Москвы лѣта отъ созданія міру 7096.

*Рѣчь отъ Государя къ Кизылбашско-
му къ новому Аббасъ Шаху, пере-
писана въ Астрахани.*

Говорити отъ Великаго Государя Царя
и Великаго Князя Ѳеодора Ивановича всеа
Руссіи Кизылбашскому Аббасъ Шаху Пос-
ланнику Григорью Борисовичу Васильчи-
кову.

Бога безначальнаго, невидимаго, превы-
ше небесъ пребывающаго и словомъ вся
сотворша и Духомъ своимъ всѣмъ живопъ
дарующаго, спрашнаго и непреспупнаго,
владающаго силами небесными, и устро-
ющаго по всей землѣ всяческая, его же пре-
пещушъ и боятся небесная и земная и
преисподняя, сего силою и дѣйствомъ и
движемся и пребываемъ, и величеству его
славу возсылаемъ, утвердившаго насъ ски-
фетръ держати православія, и пастврство-
вати словеснымъ его овцамъ устроившаго
ему же возсылаемъ славу. Мы Великій Го-
сударь Царь и Великій Князь Ѳеодоръ
Ивановичъ всеа Руссіи Владимирскій, Мо-
сковскій, Новгородскій, Царь Казанскій,
Царь Астраханскій и Государь Псковскій
и Великій Князь Смоленскій, Тверскій,
Югорскій, Пермскій, Вятскій, Болгар-
скій и инымъ Государь и Великій Князь
Новгорода Низовскіе земли, Чернигов-
скій,

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 5
скій, Резанскій, Полошскій, Ростовскій,
Ярославскій, Бѣлоозерскій, Лифляндскій,
Удорскій, Обдорскій, Кондинскій и всея
Сибирскіе земли и сѣверныя страны по-
велишель и иныхъ многихъ земель Госу-
дарь и обладашель.

Отъ Р.Х.
1588.

Высочайшему, превосходящему честию
и многимъ Мусульманскимъ родомъ пове-
лишело и сильнонаходнымъ супрошивни-
ку, по реченному въ чести величества изъ-
ящному Персидской и Ширванской земли
начальнику Шахъ Аббасу, любовному прія-
тельству брату нашему Шахову Величе-
ству велѣлъ поклонитися.

Божіею милостию Великій Государь
Царь и Великій Князь Ѳедоръ Ивановичь
всея Руссіи велѣлъ тебѣ брату своему
Шахову Величеству свое здоровье сказать,
а о своемъ здоровьѣ спросиши.

Да подаши отъ Государя Шаху гра-
мота.

А послѣ грамоты явиши Шаху помин-
ки и молиши :

Божіею милостию Великій Государь
Царь и Великій Князь Ѳедоръ Ивановичь
всея Руссіи велѣлъ тебѣ брату своему Ша-
хову Величеству говориши, приходилъ къ
намъ отъ отца твоего человекъ вашъ
Андибей, и какъ пришелъ въ нашу отчи-
ну въ Астрахань, и онъ нашимъ Воево-
дамъ отъ отца твоего брата нашего по-
минковъ къ намъ не сказалъ, а сказалъ Вое-
водамъ Астраханскимъ только свои по-
минки къ нашему Царскому Величеству,

Отъ Р. х.
588.

6 *Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ*
а какъ пришелъ въ наше Государство къ намъ къ Москвѣ, и онъ у себя нашимъ приставомъ сказывалъ, что были съ нимъ отецъ твоего отца брата нашего къ нашему Царскому Величеству поминки, и на Волгѣ воры Козаки Волжскіе и Донскіе пришли на проѣздѣ на наши люди и на Посланника отца твоего, и шѣ поминки у человека вашего у Андибея принимали, и только были по ланы отца твоего къ нашему Царскому Величеству съ нимъ поминки, и шѣ поминки отецъ отца твоего брата нашего до насъ дошли, а шѣхъ воровъ Козаковъ сыскавъ, казниши ему воли смертію, а мы тебя брата нашего Шахова Величества напоминаемъ своею лк болю, послали есмя къ тебѣ брату нашему прошивъ отца твоего поминковъ свои поминки.

Да подаши поминки по роспискѣ.

А послѣ того говорити Государю рѣчь: Божіею милостію Великій Государь Царь и Великій Князь Ѳедоръ Ивановичъ всея Руссіи и иныхъ многихъ земель Государь тебѣ брату своему Аббасъ Шахову Величеству велѣлъ говорити: прислалъ къ нашему Царскому Величеству отецъ твой Посланника своего Андибея, хощячи съ нами быти въ дружбѣ и въ братской любви, а рѣчью нашему Царскому Величеству съ Посланникомъ своимъ Андибеемъ отецъ твой приказывалъ, чтобъ намъ съ отцомъ твоимъ съ Шаховымъ Величествомъ быти въ братской любви и въ до-

концѣ

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 7
кончаньѣ и въ соединеньѣ, и стояши про-
шивѣ Турскаго Салтана и прошивѣ всѣхъ отъ Р. Х.
1588.
недрузовѣ твоихъ и нашихъ за одинѣ, и
въ помочь бы даши намѣ опцу пвоему
брату нашему рашь своя съ огненнымъ бо-
емѣ на Турскаго. А опецѣ твой братѣ
нашѣ Шахово Величество хотѣлѣ посла-
ти своихъ и съ Нагайскою съ огненнымъ
боемѣ на Турскихъ и на Крымскихъ лю-
дей приходиши на рѣиѣ на Теркѣ, чпобѣ
дорогу перенять, и Турскаго бы рашь че-
резѣ Терку на твою Кизылбашскую зем-
лю не перепустиши, и Посланника опца
пвоего Андибея вмѣстѣ съ своимѣ По-
сланникомѣ съ Григорьемѣ съ Васильчи-
ковымѣ къ тебѣ брату нашему Шахову Ве-
личеству оппустили, и о всемѣ съ на-
шимѣ Посланникомѣ съ Григорьемѣ Ва-
сильчиковымѣ къ тебѣ брату нашему о
шѣхъ дѣлѣхъ наказали подлинно, какѣ
намѣ съ лобою братомѣ нашимѣ быти въ
братской любви и въ соединеньѣ, и стоя-
ши прошивѣ всѣхъ своихъ недрузовѣ за
одинѣ, и шибѣ братѣ нашѣ Аббасово
Величество выслушавѣ у нашего Послан-
ника у Григорья, къ намѣ вскорѣ не из-
мѣшкавѣ оппустилѣ, а съ нимѣ вмѣстѣ
къ намѣ прислалѣ своихъ великихъ пос-
ловѣ, которыебѣ межѣ насѣ съ лобою
братомѣ нашимѣ Шаховымѣ Величествомѣ
упвердили братскую любовь и докончанье,
и стояши на всякаго недруга за одинѣ.

Ошъ Р. х. Переводъ сѣ Гилянскіе грамоты Ахме-
 1592. тя Царя къ Государю Царю и Вели-
кому Князю Теодору Ивановичу
всѣя Русси сѣ Посломъ его сѣ
Тюркемиремъ.

Богъ всемогій вся содержащій.

Великому Государю Царю и Великому
 Князю Теодору Ивановичю всея Русси Ве-
 ликоу Царю и Превеличайшему Государю
 Владимирскому, Московскому Новгородско-
 му, Царю Казанскому, Царю Астрахан-
 скому, Государю Псковскому и Велико-
 му Князю Смоленскому, Тверскому, Югор-
 скому, Пермскому, Вятскому, Болгар-
 скому и иныхъ Государю и Великому
 Князю Новагорода Низовскіе земли, Черни-
 говскому, Рязанскому, Полоцкому, Респов-
 скому, Ярославскому, Бѣлоозерскому, Лиф-
 лянскому, Удорскому, Кондинскому и всея
 Сибирскіе земли и сѣверныя страны пове-
 лишело и многихъ земель Государю Его
 Превеличесту, Божіею милостию Гилянскіе
 земли Государя Ахмеша Царя слово то, ко-
 ли межъ нами любовный совѣтъ учинил-
 ся, и ко възисканію любви годно то, чѣмъ
 по вся годы вашего Государева Величества
 про честиѣйшее пребываніе намъ вѣстнымъ
 быти, а которыя въ здѣшней странѣ ва-
 шему величеству потребныя вещи, имы слу-
 жебне къ вамъ послали, и Хозя Асанъ
 до: озиаъ, и нынѣ послали, а и нынѣ на-
 ше прошенъ то, чѣмъ вамъ про свое здо-
 равье намъ извѣспити, и пожаловашь бы
 вамъ

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 9
вамъ приказать своимъ ближнимъ лю-
демъ, которыя намъ нужно пошребныя ве-
щи, то бы освободили купиши безъ запре-
щенья, а иное наше челобитье словомъ
извѣститъ Посолъ нашъ, чтобъ вамъ и
впередъ щасливымъ были. Писана грамота
999 Апрѣля мѣсяца.

Отъ Р.Х.
1592.

*Переводъ съ Гилянсково Ахметя Царя
грамоты къ слугѣ къ Конюшему и
Боярину къ Борису Ѳедоровичу съ
Посломъ его съ Тюркимиремъ.*

Бога безначальнаго милостію всея сѣ-
верные спраны Государей Государя и надъ
Князи Князя и надъ Цари Царя и всея
земли градомъ и Царствамъ и Государств-
вамъ повелителя, шое спраны обладателя,
Великаго Государя Ѳедора Ивановича Его Ве-
личества шурина Конюшему Боярину, Ка-
занскому и Астраханскому Намѣстнику
Борису Ѳедоровичу Годунову честнѣйшее
слово то, коли межъ Государева Величества
и насъ любовный совѣтъ истинно
учинился, и по вся годы, что у насъ лучиш-
ся Его Величеству пошребныя вещи въ по-
минкахъ учнемъ посылати, а ты его Го-
сударева Величества Великій власшельный
человѣкъ, и нашей любви пошребно то, ко-
торыя добрыя ещи у насъ лучилися, и мы
къ вамъ послали, и вамъ бы учиниши при-
яшно, а любви подобно то, которые наши
шорговые гости и люди наши въ ваше

Отъ Р. Х.
1592.

10 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
Государство прѣзжающъ, и имъ бы упра-
ва всякая была безъ оскудѣнья, а вашимъ
людемъ челоуѣкъ нашъ Месихъ насильст-
во какъ учинилъ, и мы по сыскали, и за
то нынѣ Месихъ у насъ въ бѣдахъ пре-
бываетъ, пакъ укрѣпили, чпобъ никшо ни-
кому насильства не чинилъ, и впередъ
Богъ дастъ такъ будетъ, а другое наше
слово то, по всякой годъ изъ Черкасъ по-
лонъ къ намъ приваживали, а дорога на
Терскую землю, и ваши Воеводы запрещенье
чиняшъ, и на семъ году полонъ у насъ по-
имали, и коли Государь вашъ милоспи-
вой съ нами въ любви и въ дружбѣ учи-
нился, и имъ бы своимъ людемъ заказъ
учинишь, чпобъ нашимъ людемъ не за-
прещали, а дружба чинишя для, сего
свѣпа, а не для онаго свѣша, а на ономъ
свѣпѣ другъ другу чшо можетъ пособство-
вать, буди вѣдомо, такъ есмь писали. Пи-
сана лѣта 999 Апрѣля мѣсяца.

*Грамота отъ Государя къ Гилянско-
му Ахметю Царю съ Посломъ его
Тюркомиремъ.*

Бога всѣми владѣющаго милоспию отъ
Великаго Государя Царя и Великаго Кня-
зя Θεодора Ивановича всея Руссиіи Само-
держца, Владимирскаго, Московскаго, Нов-
городскаго, Царя Казанскаго, Царя Астра-
ханскаго, Государя Псковскаго и Велика-
го Князя Смоленскаго, Тверскаго, Югор-
ска-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 11
скаго, Пермскаго, Вятскаго, Болгарскаго
и иныхъ Государя и Великаго Князя Но-
вагорода Низовскіе земли, Черниговскаго,
Резанскаго, Полошскаго, Росиновскаго, Яро-
славскаго, Бѣлоозерскаго, Лифляндскаго,
Удорскаго, Обдорскаго, Кондинскаго и
всея Сибирскія земли и сѣверные спраны
повелишеля и Государя Иверскія земли
Грузинскихъ Царей и Кабардинскія зем-
ли, Черкасскихъ и Горскихъ Князей и
иныхъ многихъ Государствъ Государя и
обладателя Ахметъ Царю Гилянскому: при-
сылалъ еси къ нашему Царскому Величе-
ству человѣка своего Тюркемира съ грамо-
тою и съ поминками, и мы грамоту ва-
шу и поминки велѣли приняти любитель-
но, и грамоту вашу выслушали милоспи-
вно, и что писалъ еси въ своей грамотѣ,
что нашего Царскаго Величества вамъ лю-
бовной совѣтъ учинился, ко взысканію люб-
ви годенъ, что по вся годы нашего
Царскаго Величества про честнѣйшее на-
ше пребываніе вамъ вѣстно было, и ко-
торыя въ вашей сторонѣ нашему Царско-
му Величеству потребныя вещи, и вы къ
нашему Царскому Величеству служебно по-
сылаши будете, а свое прошенье у насъ,
которыя вамъ потребныя вещи въ нашихъ
Государствахъ, и шѣмъ бы пожаловати намъ
велѣти покупати на васъ вашимъ людемъ
безъ запрещенья, и мы человѣка своего
Тюркемира, давъ ему свои Царскіе очи ви-
дѣть, и пожаловавъ его, къ себѣ опу-
стили, и наше жалованье два сорока со-

Отъ Р.Х.

1592.

12 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ

Отъ Р. Х.

1592.

болей да двѣ лисицы черны да два зуба
рыбьи съ нимъ къ вамъ послаи есмя, а
что въ нашемъ Государствѣ про васъ го-
дные шовары, и мы пожаловали вашимъ
людемъ велѣли купиши запрещенья, и шоргъ
вашимъ людемъ повольной въ нашихъ Госу-
дарствахъ давати во всемъ велѣли есмя, и
никошораго задержанья и убытковъ имъ
чинити не велѣли, да за челоби пьемъ шу-
рина нашего слуги и Конюшого Боярина
и Воеводы Двороваго и Намѣстника Ка-
занскаго и Астраханскаго Бориса Феодо-
ровича Годунова васъ Ахметя Царя по-
жаловали есмя Воеводамъ нашимъ Терскимъ
наше повелѣнье велѣли описать, чтобъ
вашимъ людемъ полонъ Черкасской поку-
пачи повольно было, и пропускати съ
нимъ Терскою землею бозо всякаго запре-
щенья къ вамъ велѣли есмя, и полонъ
вашъ, которой псимали прежь сего у ва-
шихъ людей сыскавъ, велѣли отдаати ва-
шимъ людемъ. Писана въ Государствѣ на-
шего дворѣ въ Царствующемъ градѣ Моск-
вѣ лѣта отъ созданія міру 7100.

*Грамота отъ слуги и Конюшого Боя-
рина отъ Бориса Феодоровича Годун ва
къ Гилянскому Ахметю Царю.*

Бога всѣми владѣющаго милостію Ве-
ликаго Государя Царя и Великаго Князя
Федора Ивановича всея Руссіи Самодержца
Владимерскаго, Московскаго, Новгородска-
го,

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 13
го, Царя Казанскаго, Царя Аспраханска-
го, Государя Псковскаго и Великаго Кня-
зя Смоленскаго, Тверскаго, Пермскаго, Вяш-
скаго, Болгарскаго и иныхъ Государя и
Великаго Князя Новагорода Низовскіе
земли, Черниговскаго, Резанскаго, Бѣло-
озерскаго, Лифляндскаго, Удорскаго, Об-
дорскаго, Кондинскаго и всея Сибирскія
земли и сѣверныя страны повелишеля и
иныхъ многихъ Государствъ Государя и
обладателя Его Царскаго Величества отъ
слуги и Конюшого Боярина и Воеводы Дво-
рового и Намѣстника Казанскаго и Аспра-
ханскаго отъ Брига Феодоровича Годунова
Ахмелю Царю Гилянскому: присылалъ еси
къ Великому Государю нашему къ Его
Царскому Величеству человека своего Тюр-
комиря съ грамотами и съ поминками, а
въ грамотѣ своей писалъ еси, что Вели-
каго Государя нашего Его Царскаго Вели-
чества вамъ любовной совѣщъ учинился
ко възисканію любви, и хопише того,
чпобъ по вся годы про Его Царскаго Ве-
личества честнѣйшее пребываніе вамъ из-
вѣстно было, и которыя въ нашей сто-
ронѣ Великому Государю нашему Его Цар-
скому Величеству потребныя вещи, и вы-
пѣ потребныя вещи къ Его Царско-
му Величеству служебно посылать буде-
те, а швое прошенъе у Великаго Государя
нашего Его Царскаго Величества то, ко-
порыя вамъ потребныя вещи въ Велика-
го Государя нашего Государствѣхъ, и по-
бы велѣши покупати на васъ вашимъ лю-
демъ

Отъ Р.Х.

1592.

14 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
Отъ Р.Х.
1592.

демъ безъ запрещенья, а къ намъ пи-
салъ еси въ своей грамотѣ, чтобъ намъ
учинить шебъ пріятно и любительно,
копорые торговые ваши люди въ Велика-
го Государя нашего Государства пріѣзжа-
ютъ, и имъ бы управа всякая была безъ
оскудѣнія, да по всякой годъ изъ Черкасъ
полонъ къ вамъ приваживали Терскою зе-
млею, и Государя нашего Воеводы вашимъ
людемъ запрещенье чинятъ, и на семъ
году полонъ у васъ поимали, и мы бу-
демъ о томъ Великому Государю нашему
Его Царскому Величеству бити челомъ
и печаловались, чтобъ вашимъ людемъ уп-
рава была безъ оскудѣнія, и людемъ бы
своимъ Великій Государь нашъ Его Царское
Величество заказъ учинити велѣлъ, чтобъ
вашимъ людемъ полонъ изъ Черкасъ выво-
зиши безъ запрещенья, и мы тѣ ваши дѣ-
ла до Великаго Государя нашего Его Цар-
скаго Величества доносили, и Великій Го-
сударь нашъ Его Царское Величество свое
прошенье во всемъ пріятно учинилъ, и
пошребныя вещи вамъ въ своихъ вели-
кихъ Государствахъ человѣку своему Тюр-
комирю на васъ поволилъ купить, и рос-
праву вашимъ людемъ Аспраханскимъ Вое-
водамъ и инымъ Волжскихъ городовъ, гдѣ
учнупъ ваши люди пріѣзжаютъ, велѣли чи-
нить безъ оскудѣнія, и за челобитьемъ
нашимъ полонъ Черкасской, копорой лѣ-
пось у васъ взялъ, Терскимъ Воеводамъ
сыскивать велѣлъ, а сыскавъ велѣлъ от-
даши человѣку своему Тюркомирю, и впе-
редъ

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 15
редѣ изѣ Черкасѣ съ полономѣ черезѣ Тер-
скую землю пропускаши велѣлѣ, и человѣ-
ка своего Тюркомира пожаловавѣ, и да ѣ
ему свои Царскіе очи видѣтъ, къ тебѣ
опустипѣ велѣлѣ, не задержавѣ.

Отъ Р. Х.

1592.

*Переводѣ съ Муратѣ Салтановы гра-
моты къ Государю съ Посланникомѣ
съ Ибрагимѣ Чаушомѣ.*

Гамаю на подражателя Муратѣ Салта-
ново Величеству.

Вѣ Великихѣ Князѣхѣ величайшему Ме-
сійскому закона правителю и Крестьян-
скіе страны обладающему Московскому Ко-
ролю Феодору Королю: какѣ нашего Вели-
чества ся наша любовная грамота до вашего
Величества доиделѣ, и буди вашему Величе-
ству вѣдомо, что похотя съ нами по преж-
нему обычаю вѣ любви и вѣ ссылкѣ быти, и
съ шѣмѣ съ любовнымѣ дѣломѣ прислалѣ еси
къ нашему Величеству честнѣйшаго сво-
его человѣка, Посла своего Бориса съ своею
любовною грамотою, чтобѣ намѣ съ по-
бою быти вѣ дружбѣ и вѣ любви, какѣ
бывали при прежнихѣ нашихѣ при пра-
дѣдѣ блаженные памяти при Великомѣ
Государѣ при Салтанѣ Бязыдѣ съ вашими
прапрадѣды, и послѣ того какѣ было при
дѣдѣ нашемѣ при Салтанѣ Сулемманѣ Ца-
рѣ съ вашимѣ съ Васильемѣ Королемѣ друж-
ба и любовь, и послѣ ихѣ по томужѣ оп-
цу нашему Салтанѣ Селиму Царю съ ва-
шимѣ

Отъ Р. Х.
1592.

16 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
шимъ отцомъ блаженные папши съ Ива-
номъ Королемъ дружба и любовь была и
межъ ими ссылки, и торговые люди вся-
кіе для потребныхъ товаровъ межъ на-
шихъ Государствъ хаживали безпрестан-
но, и Божьимъ судомъ отца вашего Ива-
на Короля не стало, а на отца своего Го-
сударствахъ и на всей державъ своей учи-
нился пы Государемъ, и нынѣбъ намъ съ
тобою по помужь быти въ дружбѣ и въ
ссылкѣ, какъ бывало прежніе наши прадѣды
и отецъ нашъ съ вашими прадѣды и съ
отцомъ вашимъ бывали въ дружбѣ и въ ссил-
кѣ и въ любви, и торговыебъ ваши гос-
ти въ наше Государство ходили безпре-
станно, а мы на вашихъ гостехъ и на
торговыхъ людехъ никакихъ пошлинъ и
шамги имать не велимъ, а пыбъ по по-
мужь на нашихъ гостехъ и на торговыхъ
людехъ никакихъ пошлинъ и шамги има-
ти не велѣмъ же, чшобъ межъ нами на
обѣ спороны по прежнему обычаю и свы-
ше прежнихъ любовь и совѣтъ пребыли, и
людибъ наши и гости межъ нашихъ Го-
сударствъ ходили безспрашно, и потреб-
ныебъ себѣ шовары покупали, и себѣ ко-
рысть получали во всякой торговлѣ, а ны-
нѣ мы похотя съ вами дружбы и любви,
Посла твоего Бориса не задержавъ у себя,
къ тебѣ отпустили, а кошорыя рѣчи по-
сольствомъ отъ вашего Величества намъ
говорилъ, и мы рѣчи его пріятно учинили,
и въ своемъ Государствѣ по его челобитью
во всемъ поволили ему по его хошѣнью, и
впе•

Коллегіи Инос. дѣла въ Москов. Арх. 17

впередъ есмь въ свои Государства дорогу
отворили, кто къ намъ ни придетъ съ
дружбою, или не съ дружбою, и ему вольно
прийти, а наше прошеніе у Бога по,
чтобъ межъ нами Государи дружба и лю-
бовь была, и ссылкабъ межъ нами о люб-
ви ходила безпрестанно, и Государствабъ
наши на обѣ стороны были въ покоѣ, и
отверзи Господи наши сердца къ чисто-
сердечной любви, Боже аминь. А только
похочешъ про здѣшнія дѣла провѣдаши, и
здѣсь нашему Величеству измѣнилъ Маго-
метъ Кирѣевъ Царевъ сынъ Муратъ Ки-
рей Царевичъ, и отъѣхалъ отъ насъ къ
тебѣ, и нынѣ живешъ въ своемъ Госу-
дарствѣ, да Козаки ваши Кишкинѣ съ
товарищи живутъ подъ нашимъ городомъ
подъ Азовомъ, и подъ Азовскимъ урочи-
щемъ людей нашихъ иѣснятъ, и многіе
убытки чинятъ и ихъ грабятъ и поби-
ваютъ, и то дѣлается не по прежнему
обычаю, и вамъ иѣхъ людей надобно уни-
мати, и только похочешъ съ нами на пре-
жней ропѣ и шерти быти, что бывали при
нашихъ при прежнихъ, и какъ съ сею
нашею любовною грамотою къ Вашему Ве-
личеству Чаушъ нашъ Ибраимъ дойдетъ,
тыбъ съ нами былъ въ дружбѣ и въ
любви по прежнему, какъ бывали прежніе
наши опцы и дѣды, и нашего бы сего вин-
наго человека Магометъ Кирѣева Царевъ сы-
на Муратъ Кирей Царевича къ намъ прислалъ
съ Чаушомъ нашимъ Ибраимомъ, и съ
нимъ бы прислалъ къ намъ человека

Отъ Р. Х.

1592.

Др. Рос. Висл. Часть XII. Б сво-

18 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
Отъ Р.Х.
1592.
своего, и Козаковъ бы еси своихъ Киш-
кина съ поварищи и иныхъ, которые на-
шимъ украинымъ мѣспомъ убышки чи-
нятъ, и людей нашихъ грабятъ и поби-
ваютъ, и тыбѣ еси велѣлъ ихъ уняши,
чтобѣ они впередъ однолично такъ не
воровали, къ нашимъ украинымъ мѣстомъ
не приходили, и нашимъ людямъ тѣсно-
шы и убыпиковъ не чинили, а прошенъе
бы еси наше не описавя, прислалъ бы
еси къ намъ нашего вольнаго челоуѣка
Мурашъ Кирея Царевича съ Чаушомъ на-
шимъ съ Ибрагимомъ, да и Казаковъ бы
еси однолично уняши велѣлъ, чтобѣ на
наши украинны не приходили и убыпковъ
никакихъ не чинили, чтобѣ наши Госу-
дарства были въ покоѣ, и межъ бы насъ
дружба и любовь была. Писана грамоша въ
Конспяншинѣ градѣ лѣта 993.

Да Мурашъ же Салтанѣ въ другой
своей грамошѣ къ Государю писалъ, что въ
лѣтѣ 7077 (1569) году былъ на Москвѣ
купецъ его Магменѣ Чилибей, и тогда у
него оспалось на Москвѣ 77 калей краски,
и Государь бы по сыскавъ, велѣлъ отдаши
челоуѣку его Ибраимѣ Чаушу.

*Переводъ съ Меси Пашины грамоты къ
Государю съ Ибраимѣ Чаушомъ.*

Въ Великихъ Князехъ Величайшему
Месійскаго закона правителю Хреспьян-
скія страны обладающему Московскому Ко-
ролю съ уничиженъемъ желательное слово

по :

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 19
то: присылалъ еси къ нашему Государю ^{Отъ р. Х.}
превеличайшему отъ своего Величества ^{1584.}
посла своего Бориса съ любовною своею
грамошою, и какъ твоя любовная грамоша
къ нашему счастливому къ Великому Госу-
дарю дошла, и Государь наше Величество
хочетъ съ тобою въ лѣбви и въ дружбѣ
быть по прежнему обычаю, какъ отъ на-
чала были дѣды ваши и прадеды межъ
собою, какъ бывали дѣды твои Василій
Король блаженные памяти съ Государемъ
нашимъ Салтанъ Селимомъ въ дружбѣ и
въ любви бывали.

*Другая грамота къ Турскому Сал-
тану съ купцомъ его съ Магмудомъ.*

Богъ нашъ Троица, иже прежде въкѣ
сый, Отецъ и Сынъ и Святой Духъ,
нынѣ и присно и въ вѣки вѣкомъ аминь,
о немъ же живемъ и движемся и есмь,
имъ же Царіе Царствуюшъ и сильніи пи-
шутъ правду.

Вседержителя Бога милостию Царь и
Великій Князь Ѳедоръ Ивановичъ всея Рус-
си, Владимирскій, Московскій, Ноугород-
скій, Казанскій, Астраханскій, Псковскій,
Смоленскій, Тверскій, Резанскій, Полотскій,
Пермскій, Вятскій, Болгарскій и иныхъ
многихъ земель Государь и всея полунощ-
ныя страны и Сибирскіе земли повелитель
и Государь земли Нѣмецкіе.

Гамаю на подражателя Муратъ Салта-
ну, Государю Конспантинопольскому, Бѣ-

Отъ Р.Х.
1584.

ломорскому, Черноморскому, Анаполійско-
му, Римскому, Караманскому, Румскому и
иныхъ брату и доброму пріятелю нашему.

Писалъ еси ко отцу нашему блажен-
ные памяти къ Великому Государю Царю
и Великому Князю Ивану Васильевичу всея
Руссіи съ купцомъ своимъ съ Магмудомъ,
что прежде сего посылалъ еси гонцовъ сво-
ихъ Мустофу да Магмеда для своего дѣла
съ грамотами къ Желѣзнымъ Воротамъ къ
Воеводѣ вашему къ Асманъ Пашѣ, и на полѣ
ихъ Нагайскіе люди громили, и они бы-
ло у Нагайскихъ людей поупекали, и на
Теркѣ ихъ наши бѣглецы Козаки взяли, и
отвели къ наше Государство, и намъ бы-
тѣхъ вашихъ гонцовъ въ нашемъ Гусудар-
ствѣ сыскавъ, велѣши опадати вашему куп-
цу Магмуду, и мы тѣхъ своихъ брата
нашего людей сыскивати велѣли, а на Тер-
кѣ живутъ всѣ воры бѣглецы Козаки, а
мы людей своихъ на Терку не посылаемъ
съ тѣхъ мѣстъ, какъ писалъ къ отцу на-
шему къ Великому Государю Царю и Великому
Князю Ивану Васильевичу всея Руссіи
братъ нашъ Крымской Магменѣ Кирей
Царь, чтобъ отецъ нашъ тотъ городъ для
тебя брата нашего велѣлъ разорити, и лю-
дей своихъ свести, а Крымской Магменѣ
Кирей Царь о Терскомъ городѣ просячи у
отца нашего, писалъ, чтобъ отцу нашему
блаженные памяти Великому Государю
Царю и Великому Князю Ивану Василье-
вичу всея Руссіи тотъ го- дѣ Терской
сметать велѣши, и отецъ нашъ Великій
Го-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 21

Государь Царь и Великій Князь для себя
брана нашего и для брана нашего Крымскаго
Магхетѣ Кирея Царя шогдыжъ шотѣ го-
родѣ велѣлѣ разоришѣ, и Воеводѣ своихъ и
людей и всѣхъ съ Терки свести велѣлѣ,
и впередѣ изѣ Аспрахани на Терку людей
своихъ посылаши не велѣлѣ, а нынѣ живущѣ
на Теркѣ Волжскіе Козаки воры бѣглые
Козаки, а мы по помужѣ своихъ людей
и впередѣ на Терку изѣ Аспрахани по-
сылаши не велимѣ, а про шѣхъ про дву
чоловѣкѣ, про копырыхъ еси писалѣ въ
своей грамошѣ, сыскаши про нихъ велѣли
есмя во всѣхъ своихъ понизовскихъ го-
родѣхъ. Писана въ Государствіа нашего
дворѣ града Москвы лѣта отѣ созданья
міру 7092 года, Іюля мѣсяца.

А съ Москвы Турской купецѣ поѣхалѣ
Іюля въ 5 день, а проводиши его посланѣ
до Смоленска Григорій Полшевѣ, и наѣазѣ
ему о провожанѣ данѣ шаковѣ:

Память Григорью Полшеву: ѣхаши ему
до Смоленска съ Турскимѣ купцомѣ съ
Магмудомѣ Чилибеемѣ, и ѣдучи ему доро-
гою, береженѣе держаша, чѣобѣ Турскому
купцу и его людямѣ ни отѣ кого обиды
и бещестья не было, а отѣ нихъ бы Ру-
скимѣ людямѣ по помужѣ никому обиды
и насильства не было никоторого, а бу-
дешѣ гдѣ почаешѣ воровѣ на дорогѣ, и
Григорью имаши по городомѣ и по ямомѣ
провожашихъ, сколько пригожѣ, чѣобѣ
однолично съ Турскимѣ купцомѣ до Смо-

Отъ Р.х.
1584.

22 Грам. выпис. изъ Статейн. спискоеЪ
ленска доѣхати здорово, а прѣбхавъ съ
нимъ въ Смоленскъ, говориши ему отъ
Государя Боярину и Воеводѣ Князю Ва-
силью Юрьевичу Булгакову съ поварищи,
чшобъ они Турскаго купца по Государевѣ
грамотѣ отпустили, а къ Боярину и Вое-
водѣ ко Князю Василью Юрьевичу Булга-
кову съ поварищи и къ Діакомъ о его оп-
пускѣ писано.

*Грамота въ Смоленскъ о отпускѣ Тур-
скаго купца Магмуда.*

Отъ Царя и Великаго Князя Ѳедора
Ивановича всея Руссіи въ нашу опчину
въ Смоленскъ Боярину нашему и Воеводѣ
Князю Василью Юрьевичу Булгакову съ
поварищи да Діакомъ нашимъ Богдану
Захарову да Смирному Скобѣеву: отпустили
есмя съ Москвы съ Григорьемъ съ Пол-
певымъ Турсково купца Магмудъ Чилибея,
а съ нимъ людей его Кеиванъ, Касынъ, Ро-
званъ, Мансырь, Гречане, Константинъ,
Дмитрій, Василій Кашеварыель, Янка, Пелрѣ,
Матцка, Иванъ, Мазуръ, Романъ, Лукашъ
и всего принадцать человекъ, да Нѣмец-
каго полону Лапышка Янька да Анюшка
да Илюгейкомъ да съ поваромъ десять
коробей да пяць бочекъ да двѣ кипы, и
какъ Григорій съ Турскимъ купцомъ и
съ людьми его въ Смоленскъ прѣдетъ, и
выбѣ Турскаго купца съ людьми его изъ
Смоленска отпустили, и обѣ немъ бы
Князь Василій отписалъ особя въ Оршу
къ Оршанскому Старостѣ Ѳилону Силишѣ,
что

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 23
что пріѣзжалъ въ наше Государство Тур-
сково купецъ Магмудъ Чилибей съ това-
ромъ для купечества, и какъ онъ испорго-
вался, и мы Турскаго купца изъ своего
Государства велѣли опустити, а ишши
ему чрезъ Диповскую землю, и Оршанской
бы Староста Турскаго купца Магмудъ Чи-
либей съ людьми его пропустили безо
всякаго задержанья, а проводить бы есте
его послали по прежнему, а какъ его изъ
Смоленска опустите, и кто его проводя
воропишя, и выбѣ о томъ къ намъ опи-
сали. Пасанъ на Москвѣ лѣта 7092 Іюля
въ 5 день.

Отъ Р.Х.
1584.

*Грамота къ Турскому Салтану съ куп-
цомъ его съ Магмудомъ.*

Богъ нашъ Троица, иже прежде вѣкъ
сый, Отецъ и Сынъ и Свяшый духъ, нынѣ
и присно и въ вѣки вѣковъ аминь, о немъ
же живемъ и движемся и есьмы, имъ же
Царіе Царствуюшъ и сильніи пишутъ
правду.

Вседержателя Бога милостию Царь и
Великій Князь Феодоръ Ивановичъ всея
Русси, Владимирскій, Московскій, Ноу-
городскій, Казанскій, Астраханскій,
Псковскій, Смоленскій, Тверскій, Резан-
скій, Полошскій, Пермскій, Вятскій,
Болгарскій и иныхъ многихъ земель Го-
сударь и всея полунощныя страны и Си-
бирскіе земли повелитель и Государь зем-
ли Нѣмецкіе.

Отъ Р. Х.

1584.

Гамаю на подражателя Муратъ Салтану Государю Констанцинопольскому, Блморскому, Черноморскому, Анаполейскому, Римскому, Караманскому, Румскому и иныхъ брашу и доброму пріятелю нашему.

Прислалъ еси къ отцу нашему блаженные памяти къ Великому Государю Царю и Великому Князю Ивану Васильевичу всеа Руссіи купца своего Магмуда съ своими грамотами, а въ грамотахъ своихъ къ отцу нашему писалъ еси, что еси ему велѣлъ въ нашемъ Государствѣ купиши на себя потребная шубъ собольихъ и иныхъ поваровъ, что къ твоей казнѣ потребно, а съ нимъ еси послалъ изъ своей казны съ повары золопнѣе и иные всякіе повары, и какъ твой купецъ Магмудъ съ своими грамотами въ нашемъ Государствѣ будетъ, и отцу нашему по прежнему обычаю поволиши ему торговати, и что онъ по своему приказу въ нашемъ Государствѣ икупитъ, и съ погобъ твоего купца съ Магмуда тамги и всякіе пошдины своей имати не велѣши, и какъ онъ испоргуется, и его съ всѣмъ его поваромъ и съ собольми изъ своего Государства велѣли мы проводитьи, чтобъ онъ отъ нашего Государства къ вамъ пріѣхалъ со всѣмъ поваромъ здорово, а что прежъ сего отецъ нашъ Великій Государь Царь и Великій Князь Иванъ Васильевичъ всеа Руссіи прислалъ вашего Величества въ Государство по сынѣ своемъ

по

по брашѣ нашемъ по Царевичѣ по Князѣ
Иванѣ Ивановичѣ людей своихъ съ мило-
стынею въ Греческую землю по монасты-
ремъ нищимъ и убогимъ роздали, и вы-
пѣхъ нашихъ людей въ своемъ Государ-
ствѣ велѣли беречи, чѣмъ имъ убышка
и досады никакіе не было, и съ ихъ де-
негъ шамги и пошлинъ имати не велѣли
есте, и намъ такожь подобаетъ купца
вашего честнѣйшаго и вѣрнѣйшаго Магму-
да въ своемъ Государствѣ велѣли беречи,
чѣмъ ему по помужь убышковъ и досадъ
никакихъ ни учинилось, и какъ купецъ
твой Магмудъ въ наше Государство прі-
ѣхалъ, и отецъ нашъ блаженные памяти
Великій Государь Царь и Великій Князь
Иванъ Васильевичъ всея Руссіи своему куп-
цу Магмуду освободилъ на тебя все ку-
пиши, что ему надобе попребная, и Бо-
жьимъ судомъ отца нашего Великаго Го-
сударя Царя и Великаго Князя Ивана Ва-
сильевича всея Руссіи въ живопѣ не свало,
а Государствомъ Московскимъ и всѣми
Государствами благословилъ насъ, и Божьею
помочью по благословенью отца нашего
на своихъ Государствахъ сѣли есмя, и
своему купцу Магмуду ослободили есмя
все купиши по своему наказу, что ему на
тебя надобе попребная, и шамги есмя и
всякіе съей пошлины съ твоего купца
Магмуда никакіе имати не велѣли есмя,
и беречи его въ своемъ Государствѣ велѣ-
ли есмя во всемъ, чѣмъ ему ни ошѣ кого
никакихъ убышковъ и досадъ не было, а

26 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
какъ твой купецъ Магмудъ испорговался,
и моего къ тебѣ оппустили, и по своимъ
землямъ проводиши его велѣли по прежнему
обычаю, и хошимъ съ тобою брапомъ на-
шимъ быши въ братствѣ и въ любви и
въ дружбѣ по помужь, какъ еси былъ
въ братствѣ и въ любви съ отцомъ нашимъ
Царемъ и Великимъ Княземъ, и которыхъ
своихъ купцовъ впередъ въ наше Государ-
ство учнешь присылашь для своихъ по-
требъ, и мы имъ ослободимъ все на шебя
купипи попребная, и шамги и всякихъ
пошлинъ съ пвоихъ товаровъ имаши не
велимъ, и беречи ихъ во всемъ велимъ по
прежнему, а пыбъ братъ нашъ нашихъ
людей, которые будутъ въ пвсемъ Государ-
ствѣ отъ насъ посылкою, велѣлъ по по-
мужь беречи, и шамги своей и никакихъ
пошлинъ имаши не велѣлъ. Писанъ въ
Государствія нашего дворѣ града Москвы
лѣта отъ созданья міру 7092 Юля мѣ-
сяца.

*Грамота отъ Государя къ Муратъ
Салтану съ купцомъ его съ Ондрѣемъ
Свиромъ, въ трехъ крузѣхъ золотомъ.*

Богъ нашъ Троица, ижъ прежде вѣкѣ
сый, Отецъ и Сынъ и Свяшый духъ нынѣ
и присно и въ вѣки вѣковъ аминь, о немъ
же живешъ и движемся и есьмы, имъ же
Царіе Царствуюшъ и сильніи пишупъ
правду.

Все-

Вседержителя Бога милостию Царь и Великій Князь Иванъ Васильевичъ всея Русіи, Владимирскій, Московскій, Ноугородскій, Казанскій, Аспараханскій, Псковскій, Смоленскій, Тверскій, Резанскій, Полопскій, Пермскій, Вяпскій, Болгарскій и иныхъ многихъ земель Государь и всея полунощныя спраны и Сибирскіе земли повелитель и Государь земли Нѣмецкіе.

Отъ Р.Х.
1577.

Гамаю на подражателя Мурашѣ Салпану, Государю Константинопольскому, Бѣломорскому, Черноморскому, Анатолейскому, Римскому, Караманскому, Румскому и иныхъ брашу и доброму пріятелю нашему.

Писалъ еси къ намъ братъ намъ въ своей грамотѣ, что еси послалъ въ нашу спрану купца своего Ондreja Свиря, а велѣлъ ему на себя купиши потребная, а какъ ся исторгуешъ, и намъ бы его къ тебѣ отпустиши безъ задержанья, а что будетъ намъ годно въ швоемъ Государствѣ, и ты намъ по помужь учинишь, и къ намъ пріѣхалъ въ наше Государство купецъ швой брата нашего Ондрей Свиръ, и грамоту швою намъ подалъ, и мы пому швоему брата своего купцу Ондрею Свиру купиши ослободили, что ему шобою наказано, а для братшвенныя любви памги есмя на немъ и иныхъ никоторыхъ пошлинъ имати не велѣли, и какъ ся исторговалъ, и мы ему волю дали, и отпустили есмя его къ тебѣ, и проводиши его велѣли до рубежа до Литовскаго. Писанъ въ Государствія нашего дворѣ града Моск-

28 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ

Отъ Р. Х.
1571. Москвы лѣта отъ созданья міру 7085,
Марша мѣсяца, индикта 5, Господствія
нашего 42, а Царствъ нашихъ, Россійскаго
30, Казанскаго 24, Астраханскаго 23.

*Другая грамота, послана къ Селимъ
Салтану съ Ондреемъ Кузминскимъ,
а имяжь Божье и Царево и Вели-
каго Князя и Салтаново имя пи-
сано золотомъ въ трехъ крузѣхъ.*

Богъ нашъ Троица, иже прежде вѣкѣ
сый, Отецъ и Сынъ и Свяшый Духъ, ны-
нѣ и присно и въ вѣки вѣковъ аминь,
о немъ же живемъ и движемся и есьмы,
имъ же Царіе царствуюшъ и сильніи пи-
шушъ правду.

Вседержителя Бога милостию Царь и
Великій Князь Иванъ Васильевичъ всея
Русси, Владимирскій, Московскій, Новго-
родскій, Казанскій, Астраханскій, Псков-
скій, Смоленскій, Тверскій, Рязанскій,
Полоцскій, Пермскій, Вятскій, Болгар-
скій и иныхъ многихъ земель Государь
и всея полунощныя спраны и Сибирскія
земли повелитель и Государь земли Нѣ-
мецкія.

Гамаю на подражателя Селимъ Сал-
тану, Государю Константинопольскому,
Бѣломорскому, Черноморскому, Анаполей-
скому, Римскому, Караманскому, Румско-
му

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 29

му и иныхъ брашу и доброму пріятелю
нашему.

Отър. Х.

1571°

Присылалъ еси къ нашему Царству
своего купца Азибустана, и билъ челомъ
намъ, чшобъ намъ пожаловашъ его, тебѣ
брашу своему и доброму пріятелю попе-
чаловати объ немъ, чшобъ ты его по-
жаловалъ Канеданствомъ на морѣ, да дя-
ди его людей Азмасана пожаловалъ Бу-
люгствомъ, и жалованья ему прибавишъ ве-
лѣлъ, да дяди его племянника Хорсва по-
жаловалъ бы еси его своимъ жалованьемъ,
чему онъ годенъ, да дяди его людей Кеи-
квана да Ризвана пожаловалъ бы еси ихъ
Булюгствомъ же, и мы твоего купца Ази-
бустаново челобитье выслушавъ, пишемъ
къ тебѣ о томъ, чшобъ ты братъ нашъ
своего госня шѣмъ пожаловалъ, о чемъ
онъ намъ билъ челомъ, то бы еси учи-
нилъ для братства и любви, а которое
твое брата нашего слово къ намъ будепѣ,
и мы твое слово прѣтивъ хошимъ по по-
мужь для братственныя любви держати.
Писана на Москвѣ лѣта 7079, Марта мѣ-
сяца, индикта 23, Господствія нашего 37,
а Царствѣ нашихъ, Россійскаго 23, Казан-
скаго 19, Астраханскаго 16.

30 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
Отъ Р.Х. Такова грамота послана къ Селимъ
1571. Салтану съ Ондреемъ Кузминскимъ,
а имя Божье и Царево и Великаго
Князя и Турсково Салтаново имя
писано въ трехъ крузѣхъ зо-
лотомъ.

Богъ нашъ Троица, ижъ преже въкъ сый,
Отецъ и Сынъ и Святыи Духъ, нынѣ и
присно и въ вѣки вѣковъ аминь, о немъ же
живемъ и движемся и есьмы, имъ же Ца-
ре царствують и сильнии пишуть правду.

Вседержишеля Бога милостию Царь и
Великий Князь Иванъ Васильевичъ всея
Русси, Владимирский, Московский, Нов-
городский, Казанский, Астраханский,
Псковский, Смоленский, Тверский, Резан-
ский, Полоцкий, Пермский, Вятский,
Болгарский и иныхъ многихъ земель Го-
сударь и всея полунощныя спраны и Си-
бирскія земли повелишель и Государь зе-
мли Нѣмецкія.

Гамаю на подражашеля Селимъ Сал-
тану Государю Конспаншинопольскому,
Бѣломорскому, Черноморскому, Анаполей-
скому, Римскому, Караманскому, Румско-
му и инымъ брату и доброму пріятелю
нашему.

Посылали есмя къ тебѣ брату своему
съ своею грамотою своего человѣка Ивана
Цепрова сына Новосильцова, и нашего еси
человѣка Ивана къ намъ отпустилъ, и съ
нимъ еси прислалъ къ намъ свою грамо-
ту, а своего еси гонца къ намъ не при-
слалъ,

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 31

слалъ, и къ намъ нашъ человекъ Иванъ ^{Отъ Р.Х.}
Новосильцовъ пріѣхавъ отъ тебя, грамо- 1571.
ту къ намъ привезъ, а въ грамотѣ своей
писалъ еси къ намъ, нынѣ въ Кабардин-
ской землѣ городъ поставленъ, и копо-
рые изъ Аспраханскія земли Килчажскія
и иныя земли мусульманы къ вамъ прі-
ѣжали въ ваши спраны, а нынѣ на той
дорогѣ стоятъ наши люди, и по тому
швоему Величеству къ спранамъ вашимъ
не ѣдутъ, что тамъ поставленъ городъ,
и для того отъ вашего Величества Крым-
ской Царь Девлетъ-Кирей и иные многіе
Князи холопы ваши не со мною рапью
ходили, и онъ безъ вашего опуску при-
ходилъ къ нашей сторонѣ рапью, и на-
шимъ Царствамъ ничего не учинилъ, а
мы Пословъ его годы четьре и пять у
себя въ рукахъ держимъ, а не опустимъ,
и нынѣ человекъ нашего почтивъ, къ намъ
опять назадъ послалъ еси, и какъ пріѣ-
дешъ къ намъ, и намъ твою грамоту
даши, и намъ бы швоя грамота къ чеспи,
и отъ своего Величества велѣши Аспра-
ханскую дорогу опперешъ, а что въ Кабар-
динской землѣ городъ поставленъ, и томъ
бы городъ велѣли мы оставиши, и опо-
всюдова людей пробѣжихъ велѣли пропу-
скаши, и дорогубъ мы велѣли опперешъ,
чтобъ ѣздили къ вашей сторонѣ безъ
боязни, а Пословъ бы Крымскаго Царя намъ
къ его сторонѣ оппустиши, съ тою
своею рѣчью послалъ еси грамоту свою къ
намъ, чтобъ мы на своемъ Царствѣ по

Госу-

Государскому чину въ великомъ своемъ Государствѣ многолѣтны и здоровы и щасливы были, а съ нашимъ человекомъ съ Иваномъ вмѣстѣ человекъ нашъ Азибушанъ къ намъ отъ себя привезъ грамоту, а въ грамотѣ въ своей писалъ еси къ намъ о вѣрномъ своемъ гостѣ о Мачмешѣ и любовномъ холопѣ, что было его бологодѣни, оставлено, и что ему было накомъ взять, и что бы ему, копорой отъ себя грамоту привезетъ, взять отдашь, и то бы дѣлать все сдѣлать, и того назадъ опустивъ, и ни дѣбъ ему задержанья не было, что бы въ твою землю здорово пришелъ, а словомъ намъ нашъ человекъ Иванъ сказывалъ, приказывалъ Мачмешъ Паша своимъ словомъ, что ты брата нашъ посылаешь къ намъ своего человека вборзѣ послѣ нашего человека, а твой человекъ Азисбушанъ нашимъ приказнымъ людямъ тоже сказывалъ, и мы твою брата нашего грамоту вычли, и что писалъ еси въ своей грамотѣ о городѣ о Таркѣ, и городъ въ Кабардинской землѣ поставили есмя на Теркѣ рѣкѣ шѣмъ обычаемъ, Божьимъ изволениемъ излюбивъ, взяли есмя у Кабардинскаго Князя у Темгрюка Аидаровича дочь его за себя, и Кабардинскіе Князи намъ служивъ уча-ли, и по челобитью Князя Темгрюка и всѣхъ Кабардинскихъ Князей въ ихъ волчинѣ поставили городъ на Теркѣ на рѣкѣ по нашему приказу, и Астраханскіе Воеводы изъ нашей отчины изъ Астра-

хани людей нашихъ посылали, а въ помѣ городѣ чтобъ Темрюку Князю ошъ его недрузей быши сбережнѣе, а того у насъ и до твоей брата нашего грамоты слуху не было, что Черкасы Пятигорскіе твоему Царству прикладны были, и шолько бы намъ о помѣ вѣдомо было, и намъ бы про что на помѣ мѣстѣ городѣ спавиши, а съ побою братомъ нашимъ недружбу весни, а которые твои брата нашего города Темрюкѣ и иные города споятъ у моря на берегу въ Черкасѣхъ, и коли вѣдомо, что тѣ города твои брата нашего, ино и тебѣ брату нашему о помѣ вѣдомо жъ, что подъ тѣми города наша рапъ николи не бывала, а Крымскаго Царя Послы у насъ живутъ для того, что Крымской Царь къ намъ приказываетъ не одно, хочетъ нашихъ Пословъ оппустиши, да не оппустишъ, а своихъ не возмешъ, и новыми Послы, по прежнимъ обычаемъ не размѣнишя, и похожъ того, чтобъ намъ съ Крымскимъ Царемъ въ миру быши, и тыбъ къ нему о помѣ приказалъ, чтобъ бездѣля оспавилъ, а былъ съ нами въ дружбѣ по помужъ, какъ и прежніе наши съ его съ прежними въ дружбѣ были, чтобъ нашихъ Пословъ къ намъ оппустилъ, а своихъ взялъ, и размѣнишя велѣлъ новыми Послы по прежнимъ обычаемъ, а мы Пословъ его оппускали и не одинова, ино онъ своихъ Пословъ не взялъ, да и нынѣ ихъ держишъ на готовѣ, и какъ пришетъ сво-

Отъ Р.Х.
1571.

ихъ Пословъ, и мы его Пословъ опшусимъ, да и своихъ Пословъ пошлемъ, и мы нынѣ уразумѣвъ швою брата нашего мысль, къ любви сходну, по швоей брата нашего грамотѣ для швоей любви, памятуя прежнихъ своихъ прародителей Великихъ Государей съ швоими брата нашего прародители дружбу и любовь и братство, а съ тобою хотя впередъ съ братомъ своимъ быть въ братствѣ и въ любви, показали есмя братскіе любви знамя, городъ съ Терки рѣки изъ Кабардинскія земли снеси велѣли, и людей своихъ вывести въ Аспрахань приказали есмя, а что писалъ еси къ намъ братъ нашъ о дорогѣ, и то было заперто для того, что многіе люди ходили воровскимъ обычаемъ, и измѣны многія и убытки нашему городу Аспрахани дѣлали, и нынѣ для себя брата нашего дорогу оппереша велѣли всякимъ проѣзжимъ людямъ, и всякихъ людей изо всѣхъ земель въ швой брата нашего земли пропускать велѣли, и въ Аспрахань къ Воеводамъ своимъ крѣпко о томъ наказали, чшобъ всякихъ людей изо всѣхъ земель въ швом брата нашего земли пропускали безъ задержанія, а шибъ братъ нашъ приказалъ, чшобъ шѣ люди ходили, и воровства опъ нихъ никотораго не было, и убытка и лазучства нашему городу Аспрахани никотораго не чинили, а вѣрнаго швоего гсшя Мачмешеву бологодѣшь, и на комъ было ему что взять, сыскавъ, опдали

Коллегіи Инос. дѣла въ Москвѣ. Арх. 35

Отъ г. Х.
1571.

ли сполна въ руки своему человеку Азибушану, и мы памятуя своихъ межъ себя Великихъ Государей прежнія ссылки частыя о дружбѣ и о братствѣ, а съ тобою хотя въ любовномъ крѣпкомъ братствѣ были, послали есмя къ тебѣ брата своему паробка своего ближняго Ондreja Кузминскаго съ своею грамотою, про свое здоровье брата нашего увѣдаши, а про свое сказати, и своего человека Азибушана съ нимъ вмѣстѣ оппустили къ тебѣ, чтобъ межъ насъ съ тобою братомъ нешимъ частыми ссылками братская любовь размножилась, и какъ у тебя у брата нашего нашъ человекъ съ сею нашею грамотою будешъ, и тыбъ нашу грамоту вычеди, къ намъ нашего человека Ондreja Кузминскаго вскорѣ оппустилъ, и съ нами хотя добраго дѣла, для любви съ нимъ вмѣстѣ своего человека къ намъ съ своею грамотою оппустилъ, и къ намъ объявилъ, какъ намъ бышь съ тобою въ братствѣ и въ любви, а мы съ тобою съ братомъ своимъ хотимъ братскія любви и ссылки, какъ межъ нашего отца Великаго Государя Василья и нашего дѣда Великаго Государя Ивана съ опцомъ своимъ съ Великимъ Государемъ Сулейманъ Салпаномъ и съ дѣдомъ своимъ съ Великимъ Государемъ съ Селимъ Салпаномъ и съ прадѣдомъ своимъ съ Великимъ Государемъ съ Баазыпъ Салпаномъ были ссылки и дружба и братство. Писана на Москвѣ лѣта 7079, мѣсяца

36 Грам. выпис. изъ Статейн. свисковъ
Отъ Р.Х. Марта, индикта 14, Господспівія нашего
1585. 37, а Царствъ нашихъ, Россійскаго 23, Ка-
занскаго 19, Аспраханскаго 16.

Переводъ Свейскаго Короля грамоты
ко Государю съ Гонцомъ его съ Ан-
цомъ съ Разборхомъ 92 году.

Мы Яганъ Трешій Божьею милостию
Свейскій, Годцкій, Вендійскій Король и
Великій Князь въ Финской землѣ, Ко-
рельской, Водцкой пяшины, Ижерскій въ
Руской землѣ и надъ Чухны въ Ливон-
ской землѣ Арцукъ Великому Государю
Федору Ивановичу Царю и Великому Кня-
зю въ Руской землѣ, Владимирскому, Мо-
сковскому, Новгородскому, Царю Казан-
скому и Аспраханскому, Государю Псков-
скому и Великому Князю Смоленскому,
Тверскому, Югорскому, Пермскому, Вяп-
скому, Болгарскому и иныхъ Государю и
Великому Князю Новагорода Низовскіе
земли, Черниговскому, Резанскому, Рос-
товскому, Ярославскому, Бѣлоозерскому,
Удорскому, Обдорскому, Кондійскому и
Сибирскіе земли и шѣхъ спранъ, копорья
къ его землѣ прилегли, повелителю и об-
ладателю; учинилось намъ вѣдомо, что
отецъ швой Иванъ Васильевичъ съ сего
свѣта преставился, копорой своею землею
и подданными своими владѣлъ немилос-
спивно и съ кроворозлишьемъ, шакже
онъ былъ лихъ и непокоенъ сусѣдъ и
не

не возмогѣ быти въ миру, съ погранич-
ными Государи владѣтельными войну и
кроворазлишье всчалѣ, и по познали съ
великаго убышка его подданные и всѣ
той земли и Государствѣ, на которыхъ
ты нынѣ сидишь, что на послѣднее
время ою всѣхъ споронѣ прошивно учи-
нилось, а прошивѣ насѣ по помужѣ въ дав-
нозашля дѣла кровопролишье и войну не-
подѣльную оубъ высокія гордости зачалѣ,
и во многія дѣла ничего не сдѣлалѣ, а мы
по своему праведному дѣлу николи того
не хотѣли, и шакое великое кроворазлишье
зачалось не оубъ насѣ, и Божьею помочью
и его милосердьемѣ по ся мѣста у него
поимали города и земли и крѣпости, и
Богѣ его дѣбрѣ оубъ насѣ и оубъ нашего
сваяка Короля Польскаго и оубъ иныхъ сми-
рилѣ, и чего онѣ хотѣлѣ надѣ иными, по-
спалося надѣ нимѣ надѣ самимѣ, и за-
шакую многолѣшную неподѣльную войну
зачапую къ намѣ и по тому, что Богѣ
намѣ далѣ часть въ рукахъ мочно съ
Божьею помочью впередѣ къ явственнымѣ
нашимѣ праведнымѣ дѣломѣ шое войну
довершилѣ, да мы, какѣ естѣ Крестьян-
скій Король, не хоща никоторымѣ обы-
чаемѣ зла и кроворазлишья, и по есмь ра-
зумѣли, что ты учинилѣся Государемѣ на
опца своего спелени на владѣннѣ Рускаго
Государства, и пребываешь де и въ душ-
чемѣ и въ Крестьянскомѣ Государскомѣ
обычаѣ, и швое хощенье о миру намѣ ска-
зываютѣ, и мы того не мыслимѣ, что

Свѣдѣн.
Р.Х.
1585.

не додержати того перемирья, которое учи-
 нилось межъ обѣихъ нашихъ Намѣстни-
 ковъ на усть Плюсы рѣки, также и ни-
 копорья недружбы не думаемъ, до коихъ
 мѣстъ швой отвѣтъ къ себѣ услышимъ,
 можемъ ли быть у себя хощенье къ ми-
 ру и къ покою, или неподѣльную войну
 дополниши, и хощимъ того, чтобъ еси съ
 лѣвмъ Посланцомъ извѣстилъ, какъ ты
 себѣ помыслишь въ томъ быти, а намъ
 бы то было вѣдомошь, и мы по тому сво-
 имъ дѣломъ велѣли промышляти, а бу-
 детъ ты съ своей стороны похочешь до-
 брохощенье къ подлинному миру, или пе-
 ремирью, и мы по тому хощимъ какъ
 Судешъ пригоже, и того для надобно для
 шакова великова дѣла въ нынѣшнее время
 съ обѣ стороны великихъ Пословъ посла-
 ти на рубежъ, договоръ учиниши о всемъ
 подлинно по тому, что мы того не мы-
 смимъ, что послаши своихъ Пословъ къ
 тебѣ, докуды на рубежъ договору не учи-
 няшъ, и никопорымъ дѣломъ не хощимъ
 мочать и дѣлатъ съ швоими Намѣстники
 Новгородскими, развѣ съ собою самимъ,
 какъ мы дѣлаемъ съ Цысаремъ и съ Ко-
 роли и съ иными съ Великими Государи,
 а какъ то дѣло на рубежъ договорено бу-
 детъ, чтобъ намъ съ обѣ стороны черезъ
 наши Послы укрѣпиться крестнымъ цѣло-
 ваньемъ, наши къ тебѣ самому, а швои къ
 намъ крѣпко и неподвижно укрѣпили,
 и будетъ копорымъ обычаемъ въ шѣ вре-
 мена въ порубежныхъ мѣстѣхъ межъ на-
 шими

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 39

шими подданными что учинишя, и нашѣ бы воинской Воевода и Намѣстникъ и швой Намѣстникъ Новгородской въ помѣ межѣ ими росправу учинили, и хочю о всемѣ о помѣ подлиннаго оповѣсту. Писано въ нашей опчинѣ Княженя Весманскіе земли въ нашемѣ градѣ въ Еспорорсѣ лѣта 1585, Марта въ 2 день, нашего Государства 17.

Отъ Р. Х.
1585.

Такова грамота послана отъ Государя къ Ягану Королю съ Гонцомъ его съ Анцою Разборхомъ.

Милосердія ради милости Бога нашего, въ нихъ же посѣти насъ востокъ свыше, воеже направити ноги наша на путь миренъ, сего убо Бога нашего въ Троицѣ славимаго милостию мы Великій Государь, Царь и Великій Князь Феодоръ Ивановичъ всея Русси, Владимирскій, Московскій, Новгородскій, Царь Казанскій, Царь Астраханскій, Государь Псковскій и Великій Князь Смоленскій, Тверскій, Югорскій, Пермскій, Вятскій, Болгарскій и иныхъ Государь и Великій Князь Новгорода Низовскіе земли, Черниговскій, Рязанскій, Полоцкскій, Ростовскій, Ярославскій, Белоозерскій, Удорскій, Обдорскій, Кондинскій и всея Сибирскіе земли и сѣверныя страны повелитель и Государь опчинный земли Лифлянскіе и иныхъ многихъ Государствъ Государь, восточнымъ

Отъ Р. Х.
1585.

до Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
и западнымъ и сѣвернымъ опичь и дѣ-
дичь и, наследникъ Ягану Королю Свей-
скому и Годцкому и Вендейскому: при-
слалъ еси къ намъ съ своею грамотою
гонца своего Анца Разборха, а въ грамо-
тѣ своей къ намъ писалъ еси про отца
нашего блаженные памяти про Великаго
Государя Царя и Великаго Князя Ивана
Васильевича всея Руссиіи многія неприго-
жія укорительныя слова, а съ намибѣ
тебѣ были въ ссылкѣ, и то гдѣ слыха-
но, что про Великаго Государя про отца
нашего Царя и Великаго Князя Ивана Ва-
сильевича всея Руссиіи писали такія уко-
ришельныя слова, а съ намибѣ тебѣ ссы-
лалися, и въ пишлѣ описывался еси на-
шею опчиною Новгородскою землею, а
что было значама, и ны того забылъ,
какъ Свейскіе Короли ссылалися съ на-
шего Царскаго Величества опчиною съ
Великаго Новагорода Намѣстники, опецъ
твой Густавъ Король взялъ перемирье на-
ше опчины Великаго Новагорода съ На-
мѣстники со Княземъ Борисомъ Иванови-
чемъ Горбашымъ Суздальскимъ да съ дѣо-
рецкимъ наше опчины Великаго Новаго-
рода съ Семеномъ Ивановичемъ Букурли-
нымъ, и ны роспросивъ старыхъ людей,
увѣдаешъ, и намъ было гонца твоего и
оппустилъ къ тебѣ не пригоже, на та-
кихъ гонцовъ за такія дѣла, которые съ
такими укорительными словы прѣзжактъ,
вездѣ опалы кладушъ, да мы Государи
Крестьянскіе за челобитьемъ Боярѣ сво-
ихъ

Ксадеги Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 41
ихъ для своего Государственнаго милос-
тивнаго Крестьянскаго обычая на своего
гонца никошорые своей опалы не поло-
жили есмя, и къ тебѣ къ Ягану Королю
съ сею нашею грамотою оппустили есмя,
и швою грамоту, кошору онъ къ намъ
опъ тебѣ привезъ, отослать есмя велѣли
къ тебѣ съ нимъ назадъ, и нашихъ Цар-
скихъ очей гонцу швоему видѣшь не ве-
лѣли есмя для того, что онъ съ такою
грамотою къ нашему Царскому Величе-
спву прѣхалъ, а въ грамотѣ писано уко-
ряючи опца нашего блаженныя памяти
Великаго Государя Царя и Великаго Кня-
зя Ивана Васильевича всея Русси, чего ни-
гдѣ не слыхано, и шибѣ впередъ къ намъ
гонцовъ своихъ съ такими укорипельны-
ми словы грамотѣ не посылаъ, и про
опца нашего про Великаго Государя уко-
рипельныхъ словъ къ намъ впередъ въ
своихъ грамотахъ не писалъ, и нашею
опчиною Новгородскихъ уѣздовъ Вели-
каго Новгорода и Новгородскихъ приго-
родовъ въ шиплѣ себя не описывалъ бы
еси, а что еси писалъ къ намъ въ своей
грамотѣ, чшобъ намъ велѣши послать По-
словъ своихъ на сѣздѣ, и намъ было ми-
мо прежніе обычай, и за такія швои сло-
ва не пригоже Пословъ своихъ и посы-
лать, да для своего Царскаго милосердаго
обычая, и жалѣя о Крестьянствѣ, по чело-
бишью Боярѣ своихъ Пословъ своихъ на
сѣздѣ послати велѣли есмя, а срокъ
есмя имъ велѣли учинишь, станъ усяшь

Отъ Р.Х.

1585.

Отъ Р. Х.
1585.

Плюсы рѣки послѣ Семеня дни лѣша 7094, Сентября 14 числа, и шибѣ Яганъ Король кѣ помужь сроку своихъ великихъ Пословъ прислалъ, на сѣздѣ кѣ нашимъ Посломъ, которыебѣ могли о всякихъ дѣлѣхъ договорѣ учинишь, а что еси писалъ кѣ намъ въ своей грамошѣ, что того не мыслишь, что не додержани того перемирья, которое учинено на рубежѣ на успѣ Плюсы рѣки, и не думаешь ничего, до коихъ мѣстѣ нашѣ отвѣтѣ кѣ себѣ услышишь, и мы по помужь Воеводамъ своимъ заказали по всѣмъ мѣстомъ съ своею землею держани велѣли перемирье крѣпко до того сроку, какъ на рѣкѣ на Плюсѣ приговорено, и какъ Послы наши нынѣ съ своими Послы приговоряшѣ, войны и рани всчинати не велѣли есмя. Кисано въ Государствія нашего дворѣ града Москвы лѣша отъ созданья міру 7093, Іюля мѣсяца.

Такова грамота, какову велѣно послати кѣ Пунтосу отъ Князя Ивана Лобанова Ростовскаго.

Божіею милостію Великаго Государя Царя и Великаго Князя Ѳедора Ивановича всея Руссіи, Владимирскаго, Московскаго, Новгородскаго, Царя Казанскаго, Царя Астраханскаго, Государя Псковскаго и Великаго Князя Смоленскаго, Тверскаго, Югорскаго, Пермскаго, Вятскаго, Болгарскаго и

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 43

и иныхъ Государя и Великаго Князя Новагорода Низовскіе земли, Черниговскаго, Рязанскаго, Полотскаго, Росповскаго Ярославскаго, Белоозерскаго, Удорскаго, Обдорскаго, Кондинскаго и всея Сибирскіе земли и сѣверныя страны повелишеля и Государя опчиннаго земли Лифлянскіе и иныхъ, отъ его Царскаго Величества Воеводы и Намѣстника Новгородскаго пригорода Городецкаго отъ Князя Ивана Семеновича Лобанова Росповскаго Игана Короля Свейскаго, Годцкаго, Вендейскаго Воеводѣ Пуншосу Делегарде: прислалъ еси ко мнѣ свою грамоту съ гонцомъ съ Королевскимъ съ Анцою съ Разборжомъ, а въ грамотѣ въ своей писалъ еси ко мнѣ меня укоряючи, кабы еси не Пригосударной челоуѣкъ, а нашей братьѣ добрымъ людемъ такихъ непригожихъ словъ и писанъ не пригожь, а что еси писалъ въ своей грамотѣ ко мнѣ, а хочешь ссылашися и равенъ быши съ Государя нашего Царскаго Величества съ Бояриномъ и Намѣстникомъ Великаго Новгорода со Княземъ Васильемъ Федоровичемъ Шуйскимъ мим прежніе обычаи, и Бояринъ и Намѣстникъ Великаго Новгорода Князь Василій Федоровичъ Шуйской отѣхалъ къ Москвѣ, а хотя бы и былъ здѣсе, и тому какъ мочно спашься, что шебѣ съ нимъ ссылашися, того ты забылъ, какъ Свейскіе Короли ссылалися со Государя нашего опчины Великаго Новгорода съ Намѣстники, и будешъ ты не вѣдаешъ, и мы о томъ тебѣ

1585

Отъ Р.Х.
1585.

44 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
тебѣ извѣспимъ, о тецѣ Государя вашего
Густавъ Король ссылался со Государя на-
шего Царскаго Величества вопчиною Вели-
каго Новагорода съ Намѣстники со Кня-
земъ Борисомъ Ивановичомъ Горбашымъ
Суздальскимъ да съ Дворецкимъ Великаго
Новагорода съ Семеномъ Ивановичемъ
Бушуриннымъ, и докончанье межѣ ихъ
было, а Князь Борисъ Ивановичъ Горба-
шой Суздальской Государя нашего Бояри-
ну и Намѣстнику Великаго Новагорода
Князю Василью Ѳедоровичу дядя и родъ
ихъ одинъ, и тебѣ съ такимъ съ вели-
кимъ человекомъ съ Государя нашего Цар-
скаго Величества съ Бояриномъ и Намѣ-
стникомъ Новгородскимъ со Княземъ Ва-
сильемъ Ѳедоровичемъ Шуйскимъ какъ
мочно ссылалися, а по Государя нашего
Царскаго Величества велѣнью и по при-
казу Новгородскаго Намѣстника Князя
Василья Ѳедоровича Шуйскаго ссылаюсь съ
тобою язъ Воевода и Намѣстникъ Горо-
децкой Великаго Новагорода пригородка
Князь Иванъ Семеновичъ Росповской, а
про мое опечество роспросивъ увѣдаешь,
да и въ шиплѣ описуешь Государя наше-
го опчичу Великаго Новагорода пригород-
ки въ Государя своего шиплѣ, и шыбѣ
впередѣ такъ по шому не писалъ, и съ
такими грамошами къ намъ гонцовъ сво-
ихъ не посылалъ, а что будешь копо-
шорое дѣло, и шыбѣ ко мнѣ писалъ о
шѣхъ дѣлѣхъ по прежнему обычаю, а гор-
доспѣ описавилъ всякую, и тебѣ о шѣхъ
дѣ-

дѣлѣхъ опвѣштѣ будетѣ не издержавѣ, а что еси писалѣ ко мнѣ въ своей грамотѣ, какѣ мы были съ вами на сѣздѣ на рѣкѣ Плюсѣ, и дали есмь вамѣ своего Государя опасную грамоту на Государя вашего Послы, а вы будпо взяли ее того дня, что было намѣ прошивѣ того промыслишѣ Государя своего опасною грамотою на Государя нашего Послы, и ны по пишешѣ не гораздо, мы вамѣ дали Государя своего опасную грамоту на то, что было Государю вашему слаги ко Государю нашему Пословѣ своихѣ, а Государя вашего опасная грамота намѣ было не надобна, и не просили есмь ее, Государю нашему Пословѣ своихѣ къ Государю вашему посылашѣ не пригоже, а похочешѣ Государь вашѣ Пословѣ своихѣ послаши къ Государю нашему Царскому Величеству, и шѣмѣ его Посломѣ до Государя нашего опчины до Великаго Новагорода и до Государя нашего Царскаго Величества до Москвы пушѣ числѣ, прѣбхашѣ имѣ и опѣбхашѣ безѣ задержанія и безо всякія зацепки, а что еси писалѣ ко мнѣ въ своей грамотѣ, что мы съ своей стороны того не додержали, какѣ обѣщали на сѣздѣ, что послѣ того люди Государя нашего были въ Государя вашего землѣ, и людей грабили и землю пустошили, а вы на своемѣ словѣ стоите крѣпко, и мы, на чемѣ есмь на сѣздѣ договорѣ учинили и записьми договорными размѣнились, на томѣ есмь словѣ и спюяли непоколебимо, и по украиннымѣ

Отъ Р.Х.

1585.

46 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
нымъ мѣстамъ и Государя нашего людемъ
Новгородскіе земли во всѣхъ мѣстѣхъ
крѣпкой заказъ былъ учиненъ, чюобы съ
вашими людѣми жили въ покоѣ, и убыш-
ка имъ ни въ чемъ не чинили, о томъ
по Государя нашего велѣнью крѣпкой за-
казъ былъ, а какъ Божьимъ судомъ Ве-
ликаго Государя нашего Царя и Великаго
Князя Ивана Васильевича всея Руссіи не
спало, а на Государствѣ Московскомъ и
на всѣхъ своихъ Государствахъ учинился
Горударемъ сынъ его Государь нашъ Царь
и Великій Князь Ѳедоръ Ивановичъ всея
Руссіи, и по Государя нашего Царскаго Ве-
личества повелѣнью Намѣстникъ Велика-
го Новгорода Князь Василій Ѳедоровичъ
Шуйской по всѣмъ порубежнымъ мѣ-
сшомъ Новгородскія земли Государя наше-
го людемъ заказъ крѣпкой учинилъ по
тому жъ, чюобъ съ Государя вашего людѣ-
ми жили смирно и въ покоѣ, и обиды
имъ и грабежевъ не чинили, и къ шебѣ
есмя о томъ напередъ сего писалъ, и что
будетъ гдѣ опъ Государя нашего людей
Государя вашего людемъ учинилося оби-
ды, и шибъ ко мнѣ о томъ имянно оп-
писалъ, и мы по Государя своего при-
казу того сыскашь и росправу учинишь
велимъ, а что еси писалъ ко мнѣ
въ своей грамошѣ, какъ Божіимъ судомъ
Государя Царя и Великаго Князя Ивана
Васильевича всея Руссіи въ живопѣ не
спало, а на Государствѣ на Московскомъ
и на всѣхъ своихъ Государствахъ учинил-
ся

ся Государемъ сынѣ Государь нашѣ Царь
и Великій Князь Ѳедорѣ Ивановичѣ всея
Руссіи, и нынѣ Государь швой Яганѣ Ко-
роль не хопя войны и кроворазлитья, пи-
салѣ къ Государю нашему, и хочетѣ вѣ-
дашь, на которой срокѣ похочешѣ присла-
ши на рубежѣ своихѣ великихѣ Пословѣ
о мирномѣ постановленѣ, а Государь швой
хочешѣ послаши на рубежѣ своихѣ вели-
кихѣ Пословѣ ближніе думы бѣльшихѣ
людей, и будешѣ на рубежѣ на день Свя-
таго Якова Юля въ 25 день, и Государь
нашѣ Его Царское Величество милоспи-
вый Крестьянскій Государь не хопя ви-
дѣши кроворазлитія во Крестьянствѣ за
челобитьемѣ Боярѣ своихѣ, а хопя было
и не пригожѣ мимо прежніе обычаи По-
словѣ на рубежѣ посылашь, да для своего
Царскаго милосердаго обычая и жалѣя о
Крестьянствѣ, нынѣ намѣ указѣ Его Госу-
дарской пришелѣ въ Великій Новгородѣ
и по пригородомѣ Новгородскимѣ и во
Псковѣ и по Псковскимѣ пригородомѣ,
что Государь нашѣ Его Царское Величе-
ство шлетѣ своихѣ Пословѣ на сѣздѣ,
а срокѣ спашѣ Посломѣ на усть Плюсы
послѣ Семеня дни лѣпа 7094, Сентября
въ 14 день, и Государябѣ вашего Послы
къ помужѣ сроку на рубежѣ на усть Плю-
сы рѣки были, а сколько сѣ Послы сѣ
обѣ стороны людей будешѣ, чтобѣ было
поровну, о томѣ впередѣ явлено будешѣ,
изо Гдова до Ругодива, а по всѣмѣ мѣ-
стамѣ по Государя нашего Царя и Вели-

48 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
Отъ р.х.
1585. каго Князя Ѳедора Ивановича всея Руссїи
указу Великаго Новагорода и пригородовъ
Пскова и Псковскихъ пригородковъ за-
казъ учиненъ, чтобъ вашимъ людямъ за-
дору и обиды не чинили до шѣхъ мѣспѣ,
какъ съ нами вы на сѣздѣ приговорили,
и какъ нынѣ Послы на сѣздѣ съ сбѣ
стороны договорѣ учинятъ, и шыбѣ Пон-
тусѣ Государя своего людямъ по всѣмъ
порубежнымъ мѣспамъ, по помужь за-
казъ крѣпкой учинилъ, чтобъ они съ
Государя нашего порубежными людьми до
шого сроку жили смирно и задорубъ ни-
котораго не всчинали. Писанъ въ Госу-
даря нашего опчинѣ въ Великомъ Новѣ-
городѣ лѣта 7093, Іюля въ день.

Такова грамота послана во Гдовѣ.

Отъ Царя и Великаго Князя Ѳедора
Ивановича всея Руссїи во Гдовѣ Воеводѣ
нашему Василью Тимоѳеевичу Плещееву
да Намѣспнику нашему Русину Гаврило-
вичу Елагину, какъ къ вамъ ся наша
грамота придетъ, и выбѣ топчасть опи-
сали отъ себя, шы Василій въ Ругодивѣ
къ Ругодивскому Державцу списка, каковъ
списокъ къ вамъ посланъ, написавъ гра-
моту, и запечатавъ грамоту послали, а
кого пошлете, и выбѣ тому наказали,
чтобъ онъ про собранье Нѣмецкихъ лю-
дей провѣдалъ въ Ругодивѣ, собранье Нѣ-
мецкихъ людей еспѣли и Липовскихъ
лю-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 49

людей сборѣ есть ли, и чаешѣ ли Липовскихъ людей къ Пернову и къ Ругодиву, и Свейской гонецѣ, которой былѣ у насѣ, гдѣ нынѣ, къ Королю поѣхалѣ, или нынѣ у Пуншоса, и что про него слухѣ, и что про Пословѣ слухѣ, и что Ругодивской Державецѣ къ вамѣ опишетѣ о Послѣхѣ, и что вѣстѣй провѣдаете, и выѣшпчасѣ къ намѣ наскоро опишали съ шѣмѣ же сыномѣ Боярскимѣ, кого пошлете въ Ругодивѣ. Писано на Москвѣ лѣта 7093, Августа въ 18 день.

ОШѢРХ.
1 5 8 5.

Таковѣ списокѣ посланѣ на образецѣ, какова грамота послати изо Гдова въ Ругодивѣ о Послѣхѣ.

Божіею милостію Великаго Государя Царя и Великаго Князя Ѳедора Ивановича всея Руссіи, Владимирскаго, Московскаго, Новгородскаго, Царя Казанскаго, Царя Аспраханскаго, Государя Псковскаго и Великаго Князя Смоленскаго, Тверскаго, Югорскаго, Пермскаго, Вятскаго, Болгарскаго и иныхъ Государя и Великаго Князя Новагорода Низовскіе земли, Черниговскаго, Резанскаго, Полошскаго, Ростовскаго, Ярославскаго, Бѣлосзрескаго, Удорскаго, Обдорскаго, Кондинскаго и всея Сибирскіе земли и сѣверныя страны повелителя и Государя опчиннаго земли Лифлянскіе и иныхъ его Царскаго Величества ошѣ Воеводы и Намѣстника Гдов-
Др. Рос. Вивл. Часть XII. Г ска-

Отъ Р.Х.
1585.

50 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
скаго и Псковскаго пригорода отъ Василья
Тимофѣевича Плещѣева въ Ругодивѣ, кшо
будешъ въ Ругодивѣ Воевода: пришелъ ко
мнѣ указъ во Гдовѣ изъ Государя нашего
Царскаго Величества опчины изъ Велика-
го Новагорода, что отъ Государя нашего
Царскаго Величества въ Новгородѣ указъ
пришелъ, ошпустилъ Государь нашъ на съ-
ѣздѣ своихъ великихъ Пословъ Боярина и
Намѣстника Ржевскаго Князя Федора Дми-
тріевича Шестунова Ярославскаго да Дум-
наго Дворянина и Намѣстника Муромска-
го Игнашья Петровича Тапищева да Діа-
ка Царскаго Величества Петра Трифоно-
ва сына Тиунова, и нынѣ они въ дорогѣ,
а про Государя вашего Пословъ вѣсши нѣтъ,
кто именемъ Пословъ будешъ на съѣздѣ,
и какъ они будущъ на съѣздѣ, и гдѣ ны-
нѣ они, а какъ пріѣзжалъ ко Государю на-
шему къ Царскому Величеству отъ Госу-
даря вашего гонецъ Анцъ Разборхъ, и ска-
зывалъ Государю нашего Царскому Величе-
ства приказнымъ людямъ по Государя сво-
его приказу, что ошпустилъ Государь вашъ
Яганъ Король своихъ великихъ Пословъ
Петра Графа, Даоншкеля, Бельша да Пунца
да Ирика Аврамова, и тыбъ ко мнѣ ош-
писалъ, кому бытъ Посломъ именемъ на
съѣздѣ, и гдѣ они нынѣ, и къ шому сро-
ку будущъ ли, чшобъ мнѣ было въ вѣ-
домѣ, что ошписали въ Новгородѣ къ Бо-
ярину и Воеводѣ и Намѣстнику ко Кня-
вю Данилу Андрѣевичу Ногшеву Суздаль-
скому про Ягановы Королевы Послы, чшобъ
Госу-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 51
Государя Царя и Великаго Князя его Цар-
скаго Величества великимъ Посломъ въ
спрѣчу было по извѣстнѣ.

Отъ Р.Х.
1585

*Такова грамота послана въ Новгородъ къ
Воеводамъ и къ Діакомъ о Послѣхъ.*

Отъ Царя и Великаго Князя Феодора
Ивановича всея Руссіи въ нашу опчину
въ Великій Новгородъ. Воеводѣ нашему
Князю Данилу Ондрѣевичу Ногтеву да
Боярину нашему и Воеводѣ Федору Василье-
вичу Шереметеву съ поварищи да Діакомъ
нашимъ В.порому Федорову да Левонилью
Резанцову: послали есмь къ вамъ грамоту,
какова послали въ Ругодивъ отъ Пословъ
нашихъ отъ Боярина и Намѣстника Ржев-
скаго отъ Князя Феодора Дмитриевича
Шестунова Ярославскаго съ поварищи за-
печатана къ Свейскимъ Посломъ къ Пет-
ру Графу съ поварищи, и какъ къ вамъ
съ тою грамотою въ Новградъ пріѣдеиъ,
и выѣтъ съ тою Пословъ нашихъ грамо-
тою послали въ Ругодивъ Томира Ропислав-
скаго, и наказъ ему нашъ, каковъ къ не-
му посланъ, дали, и оппустили бы еспе
его изъ Новгорода въ Ругодивъ однолич-
но за два дни до Оспожнина дни, чшобъ
ему пріѣхашъ въ четвертый день, или въ
пятый, и подводыбъ еспе ему велѣли да-
ти добрыя, взявъ съ посаду шри мѣрина
добрыя да проводникъ на подводѣ, и на-
казали ему, будетъ ему на рубежѣ под-
водѣ не дадутъ, и онъ бы ѣхалъ на пѣхѣ

52 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
Отъ Р.Х. 1585.
мѣринахъ и въ Ругодивѣ, а будешъ под-
воды дадутъ, и онъ бы шѣ подводы и
проводника оставилъ на рубежѣ, и ждали
бы его какъ назадъ поѣдетъ, и какъ онъ
въ Ругодивѣ пріѣдетъ, а приставъ его, ко-
торой его встрѣтитъ, скажетъ, что Пос-
лы Свейскіе въ Ругодивѣ нынѣ, которыми
ѣхали на съѣздъ, и онъ бы просился съ
грамотою къ нимъ, а пришедъ къ нимъ,
опдалъ грамоту Свейскимъ Посломъ, а бу-
дешъ скажутъ, что Послы въ Ругодивѣ
не бывали, а скажутъ про ихъ иное, и онъ
бы шѣ Посольскую грамоту опдалъ Ру-
годивскому Державцу, и велѣлъ ему Руго-
дивскому Державцу говорить по нашему
наказу, какъ у него въ его наказѣ напи-
сано, и о всемъ бы еще ему про Пословъ
Свейскихъ и о всякихъ вѣстѣхъ провѣ-
дать велѣли, и Посломъ нашимъ рассказали
велѣли по нашему наказу, а что будешъ
у васъ про Свейскихъ Пословъ и про вѣ-
сти какія вѣдомо будешъ до сее наше
грамоты, и выѣтъ потчасъ къ намъ на-
скоро описали, а будешъ Томила Ропи-
славскаго въ шѣ поры вскорѣ въ Новѣго-
родѣ не будешъ, и выѣтъ послали съ шѣю
Посольскою грамотою Солника Спрѣлецкаго
Василья Языкова, и въ наказѣ, которъ
изъ нихъ опущите, имя его велѣли на-
писать, и опустили его въ Ругодивѣ
потчасъ. Писанъ на Москвѣ лѣта 7094,
Сентября въ 3 день.

Тако́ва опасная грамота послана съ опиѣ р. ж.
Послы на Ягановы Королевы Послы, 1585.
которые прѣйдутъ на сѣздѣ.

Милосердія ради милости Бога нашего, въ нихъ же посѣли насъ воспокъ свыше, во еже направити ноги наша на путь миренъ, сего убо Бога нашего въ Троицѣ славимаго милостию мы Великій Государь и Самодержецъ Царь и Великій Князь Ѳеодоръ Ивановичь всея Русіи Владимѣрскій, Московскій, Новогородскій, Царь Казанскій и Царь Аспараханскій, Государь Псковскій и Великій Князь Смоленскій, Тверскій, Югорскій, Черемскій, Вятскій, Болгарскій и иныхъ Государь и Великій Князь Новагорода Низовскіе земли, Черниговскій, Рязанскій, Полоцкскій, Ростовскій, Ярославскій, Белоозерскій, Удорскій, Обдорскій, Кондинскій и всея Сибирскіе земли и сѣверныя страны повелитель и Государь опчинный земли Лифляндскія и иныхъ многихъ Государствъ Государь, восточнымъ и западнымъ и сѣвернымъ опчичь и дѣдичь и наследникъ честныя нашѣ заповѣди Ягану Королю Свейскому, Годцкому и Вендейскому слово наше то: прислалъ еси къ намъ гонца своего Анца Разборха съ грамотою, а просячи того, чтобъ намъ послати Пословъ своихъ на сѣздѣ съ своими Послы о мирномъ постановленѣ договоръ чинити для покою Крестьянскаго, и намъ было мимо прежніе обычаи Пословъ своихъ на

Г 3

сѣздѣ

Отъ Р.Х.
1585.

34 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
сѣздѣ посылаши не пригожѣ, да для сво-
его Государскаго милосердаго обычая, и жа-
дѣя о Крестіянспивѣ за челобитіемъ Боярѣ
своихъ на сѣздѣ Пословѣ своихъ вели-
кихъ послали есмь Боярина и Намѣстни-
ка Ржевскаго Князя Федора Дмитріевича
Шестунова Ярославскаго да Дворянина Дум-
наго и Намѣстника Муромскаго Игнашья
Пепровича Тапищева да Діака Петра Три-
фонова сына Тиунова, да въ имѣ полной на-
казѣ о всѣхъ дѣлѣхъ, и кого ты Яганъ
Король пошлешь къ нашимъ къ великимъ
Посломъ своихъ Пословѣ на сѣздѣ о мѣр-
номъ постановленѣ договорѣ чиниши, и
имѣ своимъ Посломъ сѣхатися къ на-
шимъ Посломъ, и дѣло дѣлаши, и опячь
разѣхатися добровольно безо всякаго опа-
су со всѣми ихъ людьми и съ животы
по сей нашей грамотѣ, а ся имѣ наша
грамота и опасная. Писанъ въ Государствѣ
нашего дворѣ града Москвы лѣта отъ
созданья міру 7094, Сентября мѣсяца.

*Переводъ съ Нѣмецкіе грамоты Ругодив-
скаго Державца Крестейна Гаврилова
во Гдовѣ къ Василью Плещѣеву.*

Того Пресвѣтлѣйшаго Велеможнаго Вы-
сококороченнаго Князя и Государя Ягана
Третьяго, Свейскаго, Годцкаго и Вендей-
скаго Короля и Великаго Князя Финскіе
земли, Корельскаго, Водцкіе пшпины и Ижер-
скаго въ Руской землѣ и надѣ Чухны въ
Ли-

Ливонской землѣ Арцока моего милоспи-
ваго Короля и Государя я Воевода и На-
мѣстникъ въ Ругодивѣ Криспейнѣ Га-
врилонѣ сынѣ въ Гаморшкахѣ извѣщаю
Воеводѣ Гдовскому Василью Тимофѣевичу
Плещѣеву: чшо письмо твое съ твоимъ гон-
цомъ съ Левононшемъ Григорьевичемъ
Елагинымъ до насъ дошло, въ которомъ
именуешь про Пословъ, которые отъ Госу-
даря и Великаго Князя швоего учинены
и опущены о мирномъ послановленѣ го-
вориши, чшо они прѣхали въ Новгородъ,
и дивишься о томъ, чшо вашимъ вѣдома
нѣтъ о нашихъ, сколь борзо будупъ, и
изъ чаю, можешь то и самъ разумѣши, для
чего съ наше стороны позамѣшкалось,
чшо вашимъ путь крѣпокъ по земли, а
нашимъ ѣхати черезъ море водою, и имъ
вѣиръ мѣшалъ, и неодинова ворочалъ, а
какъ они прѣдупъ и кшо имены, и то
тебѣ будепъ вѣдомо а о ихъ сѣздѣ и о
мѣстѣ, гдѣ имъ сѣхались, о томъ дого-
ворисься, какъ пригожѣ къ лучшему а что
Анцѣ Стразборхѣ говорилъ, чшо Господинъ
Графъ Пешрѣ да Господинъ Овенщкельпѣ
да Господинъ Ирикѣ Аврамовѣ отъ на-
шего милоспиваго Короля и Государя къ
тому дѣлу уставлены и изгошвлены, ко-
торыхъ ваши и нынѣ ждупъ, и язъ то
подлинно вѣдаю, чшо онъ про то ни мало
ничего не вѣдаепъ, которымъ быши, или
не быши, а говорилъ то онъ отъ себя, а
только бы тѣмъ Господамъ быши, и бу-
детъ тѣ, въ томъ письмѣ, которое мой

Отъ Р. Х.
1585.

56 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ милоспивый Король и Государь къ швоему Государю и Великому Князю послалъ ешь имяны, и онибъ по шому и вѣдали про нихъ. Писана вѣ Ругодивѣ Августа мѣсяца, дѣша 1585.

Переводъ съ Нѣмецкаго листа, что присланъ изъ Ругодива во 1 довь.

Того Пресвѣтлѣйшаго Велеможнаго Высокороженнаго Князя и Государя Ягана Третьяго, Свейскаго, Годцкаго и Вендейскаго Короля и Великаго Князя Финскіе земли, Корельскаго, Водскіе пяпины и Ижерскаго вѣ Руской землѣ и надѣ Чухны вѣ Ливонской землѣ Арцука, моего милоспиваго Короля и Государя усшавленной Намѣспникъ вѣ Ругодивѣ язъ Криспернѣ Гавриловъ сынъ вѣ Гаморшкахъ даю тому Воеводѣ и Намѣспнику Гдовскѣму Василью Тимофѣевичу Плещѣеву вѣдомо, по швоему прежнему письму и прошенью моего милоспиваго Короля великіе Послы, копорые на то дѣло усшавлены, недавно прѣбхали вѣ Колыванѣ здорово, и послалъ къ тебѣ роспись имянъ ихъ, и шѣбѣ своего Государя и Великаго Князя великимъ Посломъ вѣдомо учинилъ, шобѣ они вскорѣ съ своимъ Гонцомъ нашимъ вѣдомо учинили, какъ имъ межъ себя сѣбхатися, а язъ шо къ тебѣ опписалъ, шобѣ тебѣ было вѣдомо, а про копорыхъ шѣ писалъ про своихъ Пословъ именно, и нынѣ шѣмъ ли бы-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 57
быши. Писано въ іугодивѣ Сентября въ
16 день, лѣта 1585.

Опѣ .X.
1585.

Переводъ Свейскихъ Пословъ съ
грамоты.

Того Велеможнѣйшаго и Высокороженна-
го Князя и Государя Ягана Грешьяго, Свей-
скаго, Годскаго и Вендейскаго Короля и
Великаго Князя Финляндскаго и Корелы,
Водскіе пяшины и Югорскія земли на
Руси и надѣ пригородки въ Ливонской
землѣ Арцука нашего но милоспивѣйшаго
Короля усшавленные великіе Послы язѣ
Клаусѣ Оксѣ Свейскаго Королевства Дум-
чей въ Великомѣ Княжествѣ Финлянд-
скомѣ и Корельскомѣ на Руси Морша-
докѣ и Вышній Земскій Судья Господинѣ
и Рыцерь въ Биспѣ, язѣ Понпосѣ Деле-
гардѣ Свейскаго Королевства Думчей и
Воинскій Вышній Воевода и Намѣстникѣ
Ливонской, Водскіе пяшины и Югорской
земли на Руси Рыцерь и вольной Госпо-
динѣ въ Викхолмѣ и Господинѣ въ Кол-
кахѣ и въ Сундбѣ, язѣ Клаусѣ Белкѣ на
Викѣ Свейскаго Королевства Думчей и На-
мѣстникѣ на Кронборхѣ и на Енккепени
городѣ въ Княжествѣ Смоленскомѣ,
Крестьянусѣ Гавриловѣ сынѣ Намѣстникѣ
на Ругодивѣ и Иваня города и Ямы го-
рода Дворовой Думчей и вольной Госпо-
динѣ въ Морбѣ, Турбелкѣ Онинакши
Дворовой Думчей, Карлѣ Индриковѣ въ

58 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ

Отъ Р.Х.
1585.

Конкостѣхъ Намѣстникъ въ Королевскомъ
городѣ Абовѣ и Военской Думчей и съ
Секретарьми съ Яганомъ съ Беренцомъ,
на Гограхъ Миколай Реквбербе, Петрѣ Раз-
муновъ сынѣ Аскранка, того Велеможнѣй-
шаго Государя Ѳедора Ивановича Царя и
Великаго Князя всея Руссіи, Вледимерска-
го, Московскаго и Великаго Новагорода,
Царя Казанскаго и Астраханскаго, Госуда-
ря Псковскаго и Великаго Князя Смолен-
скаго, Тверскаго, Югорскаго, Пермскаго,
Вяпскаго, Болгарскаго и иныхъ Государя
и Великаго Князя Новагорода Низовскіе
земли, Черниговскаго, Рязанскаго, Полот-
скаго, Роспсвскаго, Ярославскаго, Бѣло-
озерскаго, Удорскаго, Обдорскаго, Кон-
динскаго и надъ Сибирскими поспорон-
ными землями, которыя во ближнихъ,
къ шѣмъ мочъ имѣющаго Посломъ Князю
Ѳедору Дмипріевичу Шеснуову Боярину
и Намѣстнику Ярославскому и Ржевскому
Игнатью Пепировичу Татищеву Думчему
и Намѣстнику Муромскому, Петру Трифо-
новичу Тиунову Діаку и Секретарю и съ
шыми посланными, которые съ ними
дѣло спанушѣ дѣлаши, извѣщаемъ вамъ,
что мы вчерась здѣсь на мѣсто въ Руго-
дивѣ пріѣхали, а что мы вборзѣ не
пріѣхали, и то было не по нашей волѣ, и
никшо тому невиненъ, что ошѣ вели-
кихъ вѣшровѣ и волнѣ морскихъ проѣ-
хаши было широкова моря не лъзя, а ваше
письмо насѣ дѣшло межѣ Колывани Руго-
дива, которое вы писали тому Сляхотню-
му

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 59
му и добророженному Господину Господи-
ну Петру Графу на Вишенезберѣ и воль-
ному Господину на Рыбоголмѣ Свейскаго
Королевства Думчелу и съ его товарищи,
и попѣ вашѣ листѣ прсчли и выразумѣ-
ли, и вамѣ въ томѣ извѣщаемѣ, что
попѣ именованный Графѣ Петрѣ, которой
къ тому дѣлу опѣ того въшеписаннаго
нашего велеможнѣйшаго Государя и Коро-
ля былѣ опправленѣ съ нами, занемогѣ
великою болѣзнію, для того ему нынѣче
быти не мочно на томѣ дѣлѣ, а въ по-
мѣсто нашѣ велеможнѣйшій Король намѣ
мочь далѣ и приказѣ съ вами дѣло дѣ-
лаши, для того есмѣ нынѣ опѣ выше-
именованнаго нашего велеможнѣйшаго Го-
сударя оппущены великіе Послы со всею
укрѣпленною силою съ вами договорѣ учи-
ниши, жадаемѣ съ тымѣ гонцомѣ вѣдати,
на которой день вы вашего Государя и
Великаго Князя Федора Ивановича всея
Руссіи грамоту къ намѣ, пришлете въ
Ругодивѣ, или на Плюсу, по которой намѣ
сѣбѣхашься договорѣ чиниши, и къ копо-
рому дни вы на сѣздѣ будеще, и мы
попѣ же день и часѣ тупѣ на мѣстѣ
будемѣ безѣ мѣшканья, а напередѣ бы
вамѣ прислаши на Плюсу вашихѣ чепы-
рехѣ добрыхѣ Боярѣ, которые съ вами, а
мы съ своей стороны также чепырехѣ доб-
рыхѣ Шлехетныхѣ пришлемѣ, которыми
сѣ обѣ стороны межѣ насѣ великихѣ По-
словѣ о сѣздѣ договорѣ учиниши, и межѣ
себя учиниши креспное цѣлованіе, чшобѣ

Отѣ Р.Х.

1585.

ни-

Отъ Р.Х.
1585.
бо Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
никакова лиха ни съ кѣторые стороны
не было, покамѣсна на сѣбздѣ побудемъ,
и межъ себя договоръ чинили безо всякаго
хитреннаго дѣла, а что вы къ намъ
писали, что съ вами будетъ съ тысячею
человѣкъ всякаго человѣка, и мы съ
своей стороны также возмемъ съ тысячею
человѣкъ конныхъ и пѣшихъ, а больше
шебъ тысячи человѣкъ вамъ не имати,
и на то ждаемъ мы отъ васъ съ тымъ
гонцомъ отвѣту безо всякаго задержачія.
Писанъ въ Ругодивѣ 26 дня Сентября,
лѣта отъ Божьего нароченья 1585.

*Списокъ съ грамоты, какова послана отъ
Государевыхъ Пословъ въ Ругодивѣ
Крестьянусу Гаврилову сыну.*

Бога въ Троицѣ славимаго милостию
Скифепродержателя Россійскаго Царствія
Великаго Государя и Самодержца, Царя и
Великаго Князя Ѳедора Ивановича всея
Русси, Владимирскаго, Московскаго, Ново-
городскаго, Царя Казанскаго, Царя Асп-
раханскаго, Государя Цсковскаго и Вели-
каго Князя Смоленскаго, Тверскаго, Югор-
скаго, Пермскаго, Вятскаго, Болгарскаго
и иныхъ Государя и Великаго Новгорода
Низовскіе земли, Черниговскаго, Резан-
скаго, Полоцскаго, Росшовскаго, Ярослав-
скаго, Бѣлоозерскаго, Удорскаго, Об-
дорскаго, Кондинскаго и всея Сибирскіе
земли и сѣверные страны Повелишеля и
Государя опчиннаго земли Лифлянскіе и
иныхъ

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 61
иныхъ многихъ Государствъ Государя, во-
сточныхъ и западныхъ и сѣверныхъ оп-
чича и дѣдича и наслѣдника отъ его
Царскаго Величества отъ великихъ По-
словъ отъ Боярина и Намѣстника Ржев-
скаго отъ Князя Ѳедора Дмитриевича Ше-
спунова Ярославскаго да отъ Дворянина
Думнаго и Намѣстника Муромскаго отъ
Игнатья Цепровича Татищева да отъ
Діака Царскаго Величества отъ Петра
Трифонова сына Тиунова Ягана Короля
Свейскаго и Годцкаго и Вендейскаго
Крестьянусу Гаврилову сыну: писали есмя
съ сыномъ Боярскимъ съ Томиломъ Ропи-
славскимъ къ Посломъ Государя своего къ
Петру къ Графу съ товарищи, и ты ты
нашу грамоту у сына Боярскаго у Томи-
ла велѣлъ взяти, и ее челъ для того, что
сказываешь, тебѣ самому съ Послы въ то-
варищехъ быти, и пропавъ шое грамоты
писалъ еси къ намъ свою грамоту съ То-
миломъ же съ Ропиславскимъ, и ша швоя
грамота писана негораздо по тому, что
еси напередъ Государя нашего Великаго
Государя Царя и Великаго Князя Ѳедора
Ивановича всея Руссіи и Самодержца его
Царскаго Величества имени написалъ Го-
сударя своего Ягана Короля имя, и шипла
его Царскаго Величества не описалъ еси,
и намъ ся видитъ, что еси человекъ не-
ученой, и будешь чего самъ не знаешь, и
ты въ нашей грамотѣ, какову мы писали
къ Петру Графу съ товарищи, Царскаго
Величества шипло видѣлъ, и тебѣ было

Отъ Р.Х.
1 5 8 5

мочно

Отъ Р. Ж.
1585.

мочно и по тому разумѣши, да и написали
 пишу Государя нашего, да пишешь Государя
 своего Ягана Короля Корельскимъ и Вод-
 скіе пяшины и Югорскіе земли на Руси и Ли-
 флянскимъ, а Корела и Водцкая пяшина и
 Ижера и Лифлянская земля изначала отъ
 прародишелей Великаго Государя нашего Цар-
 скаго Величества отчина, и за то прежніе
 Послы Государя нашего Царскаго Величества
 и Королевы Ягановы грамоны опсылыва-
 ли назадъ, что они писаны были не го-
 раздо, а будешь ты того не вѣдаешь, и
 ты бы ся спросилъ, кпо тебѣ лучши да
 и большіи вѣдаешь, и мы твою грамоту
 къ тебѣ отослали опять назадъ, а какъ
 прислалъ къ Великому Государю нашему
 къ его Царскому Величеству Государь
 вашъ Яганъ Король гонца своего Анца
 Разборха, и Государя вашего гонецъ Анцъ
 Разборхъ билъ челомъ Государя нашего
 Царскаго Величества приказнымъ людямъ,
 чюбъ Государь нашъ Царское Величество
 ради своей не посылалъ на Государя ва-
 шего землю, а послалъ бы своихъ вели-
 кихъ Пословъ отъ своего Царскаго Вели-
 чества, а Государь де вашъ пришлетъ къ
 нимъ своихъ большихъ людей Петра Гра-
 фа съ товарищи, и Великому Госу-
 дарю нашему его Царскому Величеству и
 не пригоже было слати своихъ Пословъ,
 да для своего Царспвеннаго милосердаго
 обычая и жалѣя о кроворазлитствѣ Крестъ-
 янскомъ за прошенемъ и за челобитьемъ
 Бояръ своихъ послалъ насъ великихъ сво-
 ихъ

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 63
ихъ Пословъ, а по вы и сами вѣдаете, что Государь вашъ и отецъ Государя вашего и дѣдъ и всѣ Свейскіе прежніе Государя нашего Царскаго Величества съ Новгородскими Бояры и Намѣспники и перемирья дѣлали, а нынѣче пишешъ, что будутъ къ намъ Государя твоего Послы Клаусъ Оксъ да Пунца съ шаварищи, а сроку еси не написалъ, какъ они будутъ, и намъ не вѣдомо къ копорому сроку вхати, да и о томъ не описалъ еси къ намъ, за чѣмъ Петръ Графъ къ намъ на сѣздѣ не будетъ, и пыбъ потчасъ описалъ въ Колыванъ ко Государя своего Посломъ, чюбъ они потчасъ шли къ намъ на сѣздѣ не мѣшкая, чюбъ намъ за вами никотораго мѣшканья не было, а чю пы пишешся Воеводою и Намѣспникомъ Ругодивскимъ и Ивангородскимъ и Ямогородскимъ, и про то и ко Государю твоему писано, чю онъ пишешся Государя нашего опчиною. Писана въ дорогѣ на стану, вѣдучи опѣ Новагорода ко Пскову, лѣша 7094, Сентября въ 29 день.

Отъ Р.Х.
1585.

Грамота ко Государю отъ Пословъ.

Государю Царю и Великому Князю Федору Ивановичу всея Руссіи холопи швои Федорецъ Шесшуновъ да Игнашецъ Тапищевъ да Пешрокъ Тиуновъ челомъ бьютъ: посылали Государь мы холопи швои швоихъ Государевыхъ дворянъ Якова Молвяни-

Оубр. X.
1585.

64. Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
нинова съ товарищи пяти человекъ до-
говоръ чинить съ Королевскими Дворяны,
какъ къ намъ прѣхаша на сѣздъ Свей-
скимъ Посломъ Клаусу Оксу да Пунтосу
Делегарду съ товарищи къ Волгину кре-
сту, или на Скамью, и Свейскіе Послы при-
слали къ своимъ Государевымъ Дворяномъ
Королевскихъ Дворянъ Кашпира Тизнуса
съ товарищи, и Яковъ Молвяниновъ съ то-
варищи съ Королевскими Дворяны приго-
ворили, что Свейскимъ Посломъ сѣхаться
съ нами на рѣкѣ на Плюсѣ, гдѣ сѣзжа-
лись прежніе Послы Князь Иванъ Лоба-
новъ Росповской да я холопъ свой Игнаш-
ко съ товарищи, и хитростибъ съ обѣ
стороны не было, доколѣ дѣло подѣлает-
ся, и Послы разѣдуща, мы холопи свои
во Гдовъ, а они въ Ругодивъ, а хоща бу-
детъ Свейскіе послы съ нами съ холопи
своими о мирномъ постановленѣ догово-
ру и не учинятъ, и намъ холопомъ сво-
имъ да и имъ разѣхаться безовсякіе хи-
тросни, намъ во Псковъ, а имъ въ Колы-
вань, а срокъ учинили сѣзду въ поне-
дѣльникъ Октября въ 25 день, и къ цѣ-
лованью свой Государевы Дворяне Королев-
скихъ Дворянъ на шомъ привели, да и
самы на шомъ цѣловалижъ, а къ Волгину
кресту и на Скамью не могли Нѣмецъ
уговорить, чтобъ Государя ихъ Послы
прѣхали къ намъ холопомъ своимъ къ
Волгину кресту, или на Скамью, а говори-
ли Королевскіе Дворяне, что де писалъ ко
Государю нашему Государь вашъ, что бѣ
Цо-

Посломъ сѣхашься по прежнему на Плюсѣ, и мы холопи твои пріѣхали отъ сѣвѣзду за пять верспѣ въ деревню на низѣ Оѳанасья Забѣлина Октября въ 14 день, да тупо спали, а на рѣкѣ на Плюсѣ, гдѣ быти сѣвѣзду, велѣли есмь сѣвѣжіе шатры поставишь, и пріѣхали есмь на сѣвѣдѣ Октября въ 25 день въ понедѣльникъ, а Свейскіе Послы въ тѣ поры за рѣку за Плюсу пріѣхали на твою Государеву сторону въ свои сѣвѣжіе шатры, и посылали мы холопи твои къ Свейскимъ Посломъ къ Лаусу Оксу съ товарищи твоихъ Государевыхъ Дворянъ Оѳанасья Плещева да Ивана Выщеславцова да Замяшню Губасшова, а велѣли имъ Свейскимъ Посломъ говориши, чтобъ они шли къ намъ въ шатеръ на Посольство, и Свейскіе Послы выслали къ нимъ Королевскихъ Дворянъ, что имъ къ намъ холопомъ твоимъ въ шатеръ не хаживати, а сойшися де нашимъ Посломъ съ вашими Послы по прежнему, и какъ де сходилися Послы Государя вашего съ нашего Государя Послы прешьяго году, и шатеръ де намъ свой поставиши близко вашего шатра, и мы холопи твои посылали въ другой рядѣ къ Свейскимъ Посломъ тѣхъ же Дворянъ, а велѣли имъ говориши Свейскимъ Посломъ, чтобъ они шли къ намъ холопомъ твоимъ въ шатеръ, и Дворяномъ отказали шѣжъ Королевскіе Дворяне, что Посломъ Государя ихъ никакъ къ намъ холопомъ твоимъ въ шатеръ не хажива-

Отъ Р.Х.
1585.

Отъ Р. х.

1585.

ши, и мы холопи швои, посылали къ Посломъ Михайла Пропопова, а велѣли ему Свейскимъ Посломъ говориши, мы къ вамъ посылали и не одинова, чшобъ вы шли къ намъ въ шаперъ, и вы къ намъ въ шаперъ не пошли, и мы нынѣ ѣдемъ къ себѣ, а опять ужъ на сѣздѣ и не будемъ, и будетъ опъ того вачнется кровь Крестьянская, и шое крови Богъ възыщентъ на васъ, чпо вы къ намъ въ шаперъ не идете, да поѣхали мы холопи швои къ себѣ въ сшанъ, а на завтре Октября въ 25 день прѣзжалъ къ намъ холопомъ швоимъ съ засшавы опъ Головъ сынъ Боярской Михайло Зекзюлинъ, а сказывалъ, что прѣхали опъ Свейскихъ Пословъ Королевскіе Дворяне Кашпиръ Тизнусъ съ товарищи, а велѣли намъ говорити, чшобъ мы ѣхали на сѣздѣ въ прешемъ часу дни, а ихъ де Послы будутъ въ прешемъ же часу дни, и мы холопи швои Королевскимъ Дворяномъ къ Кашпиру Тизнусу съ товарищи посылали Семенку Пущеникова, а велѣли ему Королевскимъ Дворяномъ говорили, чпо мы холопи швои на сѣздѣ вчерась прѣзжали, и ко Государя вашего Посломъ посылали не одинова, чшобъ Государя вашего Послы шли къ намъ холопомъ швоимъ въ шаперъ, и ваши Послы на сѣздѣ къ намъ холопомъ швоимъ въ шаперъ не пошли, и будетъ Послы Государя вашего къ намъ холопомъ швоимъ въ шаперъ пойдутъ, и мы на сѣздѣ будемъ, а будетъ Послы

ваши

ваши къ намъ холопомъ своимъ въ ша-
перъ не пойдутъ, и мы на съѣздъ не
будемъ, и послѣ того пріѣжалъ къ намъ
холопомъ своимъ съ заставы ошѣ Головъ
сынъ Боярской Посникъ Недѣвѣсковъ, и
сказывалъ намъ, что шѣ Королевскіе Дво-
ряне Кашпиръ Тизнусъ съ товарищи про-
сятъ къ намъ, и мы холопи свои шѣмъ
Королевскимъ Дворяномъ велѣли быти у
себя на стану въ шатрѣхъ, и Королевскіе
Дворяне Кашпиръ Тизнусъ съ товарищи
намъ холопомъ своимъ говорили ошѣ
Свейскихъ Пословъ ошѣ Клауса Окса да
ошѣ Пунтоса Далегарда съ товарищи, что
Государя нашего Дворяне язѣ Кашпиръ
Тизнусъ съ товарищи съ вашего Госуда-
ря Дворяны съ Яковомъ Молвяниновымъ
съ товарищи договоръ учинили, и кре-
стнымъ цѣлованьемъ закрѣпили на томъ,
что съѣхашься было Государя нашего ве-
ликимъ Посломъ съ вами великими По-
слы по старому, какъ прежѣ сего Послы
съѣзжались прешьяго году со мною холо-
помъ своимъ съ Игнапкомъ съ товари-
щи, и шатрыбѣ поставили Государя на-
шего Посломъ по прежнему съ вашими
шатры вмѣстѣ, и мы холопи свои Коро-
левскимъ Дворяномъ опказали, будетъ Го-
сударя вашего Послы пойдутъ къ намъ
въ шаперъ, и мы на съѣздъ поѣдемъ, а
будетъ Государя вашего Послы къ намъ
въ шаперъ не пойдутъ, и намъ на съѣздъ
по што и вѣдипи, и ваши Послы ищутъ
высокаго не по себѣ, а за что учнешь ли-

отъ Р.Х.
1585.

пися кровь Креспьянская, и шоя крови
Богъ възьщеть на нихъ, а будетъ Госуда-
ря вашего Посломъ то надобно, что имъ
поставити шаперъ къ нашему шатру близ-
ко, и мы имъ велимъ поставити свой
шаперъ къ нашему шатру близко, а иш-
ти Государя вашего Посломъ къ намъ къ
великимъ Посломъ въ шаперъ, а завтра
дастъ Богъ къ вашимъ Посломъ пришлемъ
Государевыхъ Дворянъ, и съ ними ко Го-
сударя вашего Посломъ къ Клаусу Оксу
съ товарищи прикажемъ, и на завтра
Октября въ 27 день посылали мы холо-
пи твои къ Свейскимъ Посломъ твоихъ
Государевыхъ Дворянъ Аѳанасья Плещѣ-
ва съ товарищи, и велѣли имъ Свейскимъ
Посломъ Клаусу Оксу съ товарищи гово-
рити, будутъ ли къ намъ холопомъ тво-
имъ Свейскіе Послы на сѣздѣ для тво-
его Государева дѣла; или не будутъ, и
какъ будутъ, чтобъ намъ холопомъ тво-
имъ то было вѣдомо, а шаперъ бы свой
Свейскіе Послы поставили близко нашего
шатра, а говориши о дѣлѣхъ шли бы къ
намъ холопомъ твоимъ въ шаперъ, и мы
съ ними учнемъ дѣло дѣлати, какъ ко-
порымъ дѣломъ пригоже были, а будетъ
Свейскіе Послы къ намъ холопомъ тво-
имъ въ шаперъ не пойдутъ, и мы ѣдемъ
назадъ, а рать Государя нашего нынѣ го-
пова въ Новгородѣ, а вамъ то и самимъ
вѣдомо, и шогожь дни прѣехали къ намъ
холопомъ твоимъ твои Государевы Дворя-
не Аѳанасій Плещѣевъ съ товарищи, и ска-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 69
сказывали намѣ, что они у Свейскихъ
Пословъ у Клауса Окса съ товарищи бы-
ли, и Свейскіе Послы говорили имѣ, что
де ваши Послы десяшья къ намѣ обѣ од-
номѣ дѣлѣ приказывающѣ быти у насѣ
сѣбѣду съ ними по прежнему, какѣ де
мы сѣбѣжались съ прежними Послы Го-
сударя вашего прешьяго году съ побою
съ Игнашемѣ съ товарищи, а намѣ де
къ вамѣ въ шаперѣ не хаживатѣ никакѣ,
о томѣ де впередѣ къ намѣ и не при-
сылайте, а по што де намѣ къ вамѣ въ
шаперѣ пойти, ведѣ де Государя ваше-
го города за нашимѣ Государемѣ, а наше-
го де Государя за вашимѣ Государемѣ
нѣтъ ничего, а сказывающе, что де вы
великіе Послы, и хопябѣ Государю ваше-
му и сродичѣ былѣ въ Послѣхѣ, да ведѣ
онѣ Посолѣ отѣ своего Государя, а мы де
отѣ своего Государя Послыжѣ, а трозите
де намѣ кровопролипіемѣ, и то де не дѣ-
ло, Государѣ де вашѣ пошлетѣ рапѣ къ
Государя нашего городомѣ къ Ругодиву,
или къ Ивзю городу, а мы де пойдѣмѣ
ко Государя вашего городомѣ ко Пскову,
или къ Новугороду, и какѣ Свейскіе По-
слы своихѣ Государевыхѣ Дворянѣ Аѣа-
нася съ товарищи къ намѣ холопомѣ
своимѣ оппустили, да и шапры свои
сѣбѣжіе велѣли снимати шогожѣ часу, и
назавтрѣ Окшября въ 28 день послали
мы холопи свои на рѣку на Псюсу, а ве-
лѣли свои сѣбѣжіе шапры сняти, а Го-
ловѣ и дѣпей Боярскихѣ и Спрельцовѣ

Отъ Р.Х.
1585.

Отъ Р.Х.
1585.

велѣли съ заставы свести, и велѣли би-
ли по набашу, чшобъ Головы и дѣли Бо-
ярскіе и Спрѣльцы съ спановъ подымали-
ся ранѣе, а имъ бы было грознѣе, и по-
гожъ дни прѣхалъ къ намъ холопомъ
твоимъ съ заставы опѣ Головъ сынъ Бо-
ярской Чудинъ Волковъ, и сказывалъ намъ
холопомъ твоимъ, какъ де почали бишь
по набашу, и Нѣмецкіе лкди въ спанѣхъ
позаворошились, а къ Головамъ де и прѣ-
халъ шопчасъ Нѣмчинъ, а проситъся де
къ намъ холопомъ твоимъ, чшобъ ему мы
холопи твои велѣли быши у себя, и мы
холопи твои послали на рѣку на Плюсу
Ивана Чихачова да Петра Кашкарова, а
велѣли имъ Нѣмчина распросити, что за
нимъ приказъ опѣ Свейскихъ Пословъ
опѣ Клауса Окса съ поварищи, и онъ бы
по сказалъ имъ, и они по донесушѣ до
насъ до великихъ Пословъ, и Иванъ Чи-
хачовъ да Петръ Кашкаровъ прислали къ
намъ холопомъ твоимъ Семейку Воейкова,
и Семейка Воейковъ намъ холопомъ тво-
имъ сказывалъ, что Нѣмчинъ привезъ къ
намъ холопомъ твоимъ грамоту, а словомъ
за нимъ никаково приказу нѣшѣ, и мы
холопи твои велѣли Ивану Чихачеву да
Петру Кашкарову про грамоту отказать,
Государя нашего великіе Послы грамоты
у тебя имаши не велѣли по тому, что
ваши Послы грамоты пишупѣ къ намъ
холопомъ твоимъ непригоже, Государя
своего Ягана Короля имя пишупѣ напе-
редъ Государя нашего Великаго Государя
Ца-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 71

Царя и Великаго Князя Федора Ивановича всея Русіи и Самодержца имени, и въ шишлѣ Государя своего пишутъ Государя нашего опчиною Корельскимъ и Ижерскимъ и Водскіе пяпины и Лифлянскойю землею, и за шо и прежнія грамопы Пословъ вашихъ Государя нашего Послы опсылали назадъ, а что будетъ дѣло вашихъ Пословъ ко Государя нашего къ великимъ Посломъ, и Государябъ вашего Послы завпра на первомъ часу дни прислали съ шѣмъ на рѣку на Плюсу Королевскихъ Дворянъ, а съ нимибъ приказали, что будетъ ихъ дѣло, а Государя нашего великіе Послы Государевыхъ Дворянъ на рѣку на Плюсу пришлишѣ же, а за шо Государя нашего Послы и Головъ не свели, что шебя Государя вашего Послы прислали, и шогожь дни пріѣхали къ намъ холопомъ твоимъ Иванъ Чихачовъ да Пенрѣ Кашкаровъ, и сказывали намъ холопомъ твоимъ, что имъ Нѣмчинъ опказалъ, Государя де вашего великіе Послы пишутъ напередъ Государя своего имя, а нашего де Государя великіе Послы пишутъ напередъ своего Государя имя, и шо де во всѣхъ земляхъ ведется, всякой шожь своего Государя величитъ, а что де Государя вашего великіе Послы хотянъ прислали на рѣку на Плюсу Государевыхъ Дворянъ, и наши де великіе Послы пришлютъ къ вашего Государя Дворяномъ на рѣку на Плюсу Королевскихъ Дворянъ на первомъ часу дни, и Октябрю въ 29 день

Отъ Р. Х.

1585.

Отъ Р.Х.

1585.

посылали мы холоци швои Михайла Безо-
 бразона съ товарищи на рѣку на Плюсу
 для того, чтобъ намъ холопомъ швоимъ
 по швоему Го:удареву наказу за шѣмъ не
 разорвати, а велѣли имъ говорити Коро-
 левскимъ Дворяномъ, что Послы Госуда-
 ря ихъ, Клаусъ Оксъ съ товарищи къ
 намъ холопомъ въ шаперъ для швоего Го-
 сударѣва дѣла не пошли, и по вѣдомо во
 всей вселенной всѣмъ Государямъ, каковъ
 нашъ Великій Государь отъ прародителей
 своихъ отъ Августа Кесаря Римскаго и
 отъ Великаго Владимира, крестившаго всю
 Рускую землю Святымъ крещеніемъ, великъ
 и честенъ и славенъ и многимъ Вели-
 кимъ Государствамъ обладапель, также
 и про вашего Короля всѣмъ Государямъ
 вѣдомо же, каковъ вашъ Король и какова
 ваша земля, и за шое дѣло учнетъ лиши-
 ся кровь Крестьянска, и мы не хотя воз-
 двигнути кровопролитья Крестьянскаго,
 велѣли вашимъ Посломъ шатры свои по-
 ставити по прѣжнему, какъ было при
 прѣжнихъ Послѣхъ прѣшьяго году, и прѣ-
 ѣхалибъ ваши Послы на сѣздъ къ намъ
 за рѣку завтра въ субботу Октября въ
 30 день, а мы будемъ на сѣздъ завтражъ,
 и Михайло Безобразовъ съ товарищи прѣ-
 ѣхавъ съ Плюсы, сказывалъ намъ холо-
 помъ швоимъ, что имъ Королевскіе Дво-
 ряня Анца Вахмистръ говорилъ, что де
 ваши Послы хотятъ разѣѣхатъся, не здѣ-
 лавъ доброва дѣла не за Государскимъ
 Величествомъ, за ихъ Посольскими мѣстами,

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 73

которыя рѣчи говорили есте намъ, и мы
шѣ рѣчи скажемъ своимъ великимъ Пос-
ломъ, а какъ Посломъ сѣѣхашься, и наши
де Послы къ вашимъ Посломъ утре рано
пришлютъ Королевскаго Дворянина о томъ
вамъ вѣдомо учиниши, и на завтрѣ Го-
сударь того дни Октября въ 30 день въ
субботу прислали къ намъ Свейскіе По-
слы, чшобъ намъ сѣѣхашься въ недѣлю
Октября въ 31 день, и мы холопи свои
въ недѣлю Октября въ 31 день сѣѣха-
лись съ Свейскими Послы съ Клаусомъ
Оксомъ да съ Пуншосомъ Делегадомъ да
Хрестьянусомъ Гавриловымъ сыномъ да
съ Турбелкомъ да съ Карломъ съ Индри-
ковымъ да съ Яганомъ съ Бернцомъ да
съ Миколаемъ Рекомъ да съ Пешромъ съ
Размысловымъ да съ Анцою съ Кранкою,
а сидѣли мы холопи твои по прежнему,
какъ сидѣли прежніе Послы Князь Иванъ
Лобановъ да язъ холопъ твой Игнашко
съ товарищи въ своемъ шатрѣ, а столъ
стоялъ въ нашемъ же шатрѣ, а Свейскіе
Послы сидѣли въ своемъ шатрѣ у полъ за
нашимъ столомъ, и на сѣздѣ Государь
твою Государеву рѣчь Свейскимъ Пос-
ломъ по твоему Государеву наказу язъ хо-
лопъ твой Ѳедорецъ говорилъ, и выслу-
шавъ Послы твоей Государевы рѣчи, гово-
рили намъ холопомъ твоимъ, что они
твою Государеву рѣчь выслушали, да гово-
рилъ Королевскую рѣчь Клаусъ Оксъ: Веле-
можнѣйшій и высокороженный Князь и
Государь Государь Яганъ Третій, Свейскій,

отъ Р.Х.

1585.

Отъ Р. Х.
1585.

Годцкій и Вендейскій Король и Великій Князь Финляндскій, Корелы и Водскіе пашины и Югорскіе земли на Руси и надъ пригородки въ Ливонской землѣ Арцукъ, послалъ насъ великихъ своихъ Пословъ меня Клауса Окса съ товарищи на съѣздъ на се мѣсто на съѣздъ на Плюсу, что прежь сего взяли Послы наши язъ Клаусъ да Пуншосъ съ товарищи со Государя вашего Послы съ тобою съ Игнашьемъ съ товарищи перемирье на три годы, и Государя вашего Царя и Великаго Князя Ивана Васильевича всея Русси не спало, а нынѣ на его мѣстѣ учинилъ Годударемъ сынъ его Царь Государь Князь Великій Ѳедоръ Ивановичъ всея Русси, и намъ били челомъ наши Бояре да и Думные люди и Дворяне, чшобъ намъ съ Государемъ вашимъ съ нынѣшнимъ съ Царемъ и Великимъ Княземъ Ѳедоромъ Ивановичемъ всея Русси бысть въ миру, и войныбъ межъ нами не было, и послалъ своихъ великихъ Пословъ меня Клауса Окса съ товарищи съ вами на съѣздъ съ тобою Бояриномъ и Намѣспникомъ Ржевскимъ со Княземъ Ѳедоромъ Дмитриевичемъ Шестуновымъ Ярославскимъ да съ тобою Дворяниномъ Думнымъ и Намѣспникомъ Муромскимъ съ Игнашьемъ Пешровичемъ Тапищевымъ да съ тобою Царскаго Величества съ діакомъ съ Петромъ съ Трифоновымъ сыномъ Тиунова договоръ чинити о миру, и мы холопи свои выслушавъ Королевскую рѣчь, говорили Клаусу,

усу, говорилъ еси въ шипаѣ Государя своего непригожія слова, что называешь его чужимъ Государя нашего опчиною Корельскимъ и Ижерскимъ и Водзкіе пяпины и Лифлянскойю землею, и выѣ въпередѣ такихъ непригожихъ словъ не говорили, чтобъ такими словы доброму дѣлу прѣхъ не было, и Свейскіе Послы говорили да что де то за чужое, ведь де по нынѣ все за нашимъ Государемъ, и мы холопи свои Свейскимъ Посломъ говорили сколько кому за собою чужово ни держашъ, да ведь ему назадѣ отдавашижъ, а послѣ того мы холопи свои по своему Государеву наказу спрашивали Свейскихъ Пословъ, что за нами Государя ихъ Ягана Короля приказъ, какъ быши мирному поспановленью, и Свейскіе Послы говорили намъ холопамъ своимъ, чтобъ мы холопи свои напередѣ объявили имъ, какъ намъ приказалъ ты Государь мириться со Государемъ ихъ съ Яганомъ Королемъ, да о томъ съ нами Свейскіе Послы поспоравався двожды и шрожды, да говорили, Государь де намъ ведоможнѣйшій Король велѣлъ съ вашимъ Государемъ мириться на томъ, что де кровопролитые всчалось отъ вашего Государя Царя и Великаго Князя Ивана Васильевича всея Руссіи, и Государь бы вашъ Государю нашему убышки всѣ поплашилъ, что ему спало въ наемныхъ людехъ и въ подѣемѣ, какъ онъ съ Государемъ вашимъ воевался, и мы холопи свои говорили, что кровопролитые всчалося не отъ нашего

Отъ Р. Х.

1585.

76 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
Отъ Р.Х. 1585. го Государя, отъ вашего, вступилъя Госу-
дарь вашъ въ Государя нашего опчину въ
Лифлянскую, землю, и города поималъ, а
что говорише о убыткахъ, что Государю
вашему учинилися убытки, какъ воевался
со Государемъ нашимъ, и про то вамъ и
напередъ сего ошказано, какъ събъжался
съ ними язъ холопъ швой Игнашко, и вы
нынѣ объявише намъ, что вашего Госуда-
ря съ вами приказъ о мирномъ поспанов-
леньѣ, и Свейскіе Послы намъ холопомъ
швоимъ говорили, мы вамъ Государя своего
приказъ, что намъ наказано, говорили,
говорише ужъ вы, что съ вами праказъ
отъ вашего Государя, и мы холопи швои
Свѣйскимъ Посломъ говорили, чтобъ Госу-
дарь вашъ поступился въ Государя наше-
го опчинѣ въ Лифлянской землѣ горо-
довъ Колывани, да которые города пои-
малъ въ Лифлянской землѣ Государь вашъ
у Государя нашего Ругодивъ, Ракоборъ, Тол-
щеворъ, Пойду, Падцу, Апслъ, Коловеръ,
Лиговоръ, Выгалу мызу, да и шѣхъ бы го-
родовъ Государь вашъ посипудился, кошо-
рые поималъ Государь вашъ изъ Государя
нашего опчины Новгородскіе земли Ива-
ня города, Ямы, Копорьи, Корели, и что въ
шѣхъ городѣкѣ взято Государевы казны
и наряду, и что онъ шѣми землями по-
ся мѣста владѣлъ, и то бы Государь вашъ
Государю нашему заплашилъ, и Государь
нашъ съ вашимъ Государемъ велишъ пере-
мирѣе взяли съ своимъ Новгородскимъ
Намѣспникомъ, на колько Государь вашъ

захочешѣ, и Свейскіе Послы намѣ холо-
пемѣ швоимѣ говорили, коли де вы про-
сите у Государя нашего Лифлянскихѣ горо-
довѣ Колывани сѣ товарищи да Ивана горо-
да сѣ товарищи, а Государь бы де вашѣ про-
шивѣ того поступилсѣ Государю нашему
Новагорода Великаго до Пскова, а за убытки
бы Государь вашѣ поступилсѣ Государю на-
шему, что нашему Государю спало убытковѣ,
какѣ онѣ воевалсѣ сѣ нашимѣ Государемѣ
Орѣшка да Ладоги, а Колыванѣ де на-
зываете Государя своего опчиною, ино де
Колыванѣ за Государемѣ вашимѣ николи
не бывала, а продалѣ де Колыванѣ Данкой
Король въ Олмерзѣ Ливонскому Майстру, а
взялѣ де за Колыванѣ у Майстра шессть-
десять семь тысячѣ гривенокѣ серебра, а
просите де вы у насѣ въ Лифлянской
землѣ городовѣ, и вашему де Государю шѣ
города Липовскому отдашижѣ, а и то де
мы вѣдаемѣ, что у Государя вашего сѣ
Липовскимѣ ужѣ перемирье выдимѣ, и
мы холопи швои Свейскимѣ Посломѣ го-
ворили, Государь нашѣ проситѣ у вашего
Государя своего, что Государь вашѣ пой-
малѣ у нашего Государя, а про Псковѣ да
про Новгородѣ говорите не свойское, по-
го мы у васѣ и слушаши не хопимѣ, а
Липовскому Королю Государю нашему за
что города отдавашѣ, а хопя и пере-
мирье у Государя нашего сѣ Липовскимѣ
выдешѣ, и Государю нашему то не грозно,
людей у Государя нашего воинскихѣ мно-
го, есть ему чѣмѣ стояши, хопя и не про-
шивѣ

Отър. х.
1585.

шивъ Литовскаго, а ведъ Государю наше-
му людей не наймовать, и городовъ не за-
кладываши, а что сказываеши, что Ко-
лывань вопчина не Государя нашего и
Лифлянская земля вся вопчина Государя
нашего по тому, что Государя нашего пра-
родитель Великій Государь Ярославъ, иже
и Георгій, въ лѣтѣ шесть тысячъ пять
сотъ тридцать пятое воевалъ Чудь, и
поспавилъ въ свое имя городъ Юрьевъ, а
по Нѣмецки Дерптъ, и отъ тѣхъ мѣстъ
та земля Лифлянская почала служиши
Рускимъ Государямъ, да ино бо и съ Вели-
кимъ Ярославомъ Вярги ходили, и послѣ
шого тѣ были Лифлянты пошсупили,
и храбрый Великій Государь Александръ
побѣдилъ на Невѣ Короля части Римскіе,
и тѣхъ Лифляндъ смирилъ, и дань на
нихъ положилъ, и послѣ того и къ пра-
дѣду Государя нашего къ Великому Госу-
дарю Ивану блаженныя памяти обрателю
Рускія земли и къ дѣду Государя нашего
къ Великому Государю и Царю Василью
блаженныя памяти законѣннымъ праро-
дительспвія землямъ обрѣташея, и ко
опцу Государя нашего блаженныя памяти
къ Великому Государю къ Царю и Вели-
кому Князю Ивану Васильевичу всея Рос-
сіи тѣ Лифлянты опчина наша не ди-
нова къ нимъ присылали биши челомъ за
сею вины и за проступки, и въ грамо-
дахъ своихъ писали имянно, что имъ ни
къ кому не приспавати никоторыми дѣ-
ла, и дань имъ и старые залогы плаши-
ши

пи по старинѣ, и Государя нашего прародители за то ихъ жаловали, и рапи и войны не посылали, а при отцѣ Государя нашего блаженные памяти при Великомъ Государѣ Царѣ и Великомъ Князѣ Иванѣ Васильевичѣ всея Руссіи шѣ Лифляны поворовали, дани плашпи не почали, и опецѣ Государя нашего блаженные памяти Великій Государь Царь и Великій Князь Иванъ Васильевичъ всея Руссіи на Лифлянскую землю послалъ рапъ свою, и Государя нашего блаженныя памяти Великаго Государя Воеводы Майстра Юрьевскаго Вилима и Бискупа Германа сведѣ, и многіе шоды города въ Лифлянскоѣ землѣ поймали, и Государь вашѣ въ шу разрушенную землю всшупился, а коли была та земля не разорена, и Государь вашѣ не умѣлѣ въ шой Лифлянскоѣ землѣ взяпи нешокмо что города и деревни, и Свейскіе Послы намѣ холопемѣ швоимѣ говорили, что намѣ шѣ рѣчи опсставиши на обѣ стороны, а горорипи бы о дѣлѣхѣ, и мы холопи швои Свейскимѣ Посломѣ говорили, что вашего Государя съ вами приказѣ о мирномѣ постановленѣ, и вы говорите, и Свейскіе Послы говорили прежніяжѣ рѣчи, и просили убытковѣ, а о городѣхѣ, что имѣ шебѣ Государю городовѣ поступиться, наказу съ нами нѣтѣ, а будешѣ Государю вашему надобешѣ города, и Государь бы вашѣ послалѣ ко Государю нашему городовѣ просипи, и въ томѣ воленѣ Богѣ да Государь нашѣ, отдастѣ ли города даромѣ

80 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ

Отъ Р. Х.
1585. Государю вашему, или не отдастѣ, а съ нами о томъ не наказано, что Государю вашему города отдавати, а то гдѣ слыжано, чпобы города отдавати даромъ, отдають яблоки да груши, а не города, а только бы де Государь вашъ поималъ у нашего Государя города, и онъ бы ведь даромъ не отдалъ же, да на томъ мы холопи свои того дни и разѣхалися, а присрочили съѣхаться опять съ Свейскими Послы во вторникъ Ноября въ 2 день, а людей съ Свейскими Послы на съѣздѣ было тысяче съ три, а собранья у нихъ ни въ которыхъ городѣхъ лазучники не сказываютъ, а что Свейскіе Послы впередъ съ нами холопи своими о своемъ Государевѣ дѣлѣ поговорятъ, и мы поспасъ опишемъ къ шебѣ ко Государю.

И Ноября въ 14 день такову грамоту прислали ко Государю съ съѣзду Послы Бояринъ Князь Федоръ Дмитриевичъ Шестуновъ съ товарищи.

Государю Царю и Великому Князю Федру Ивановичу всея Руссіи холопи свои Федоръ Шестуновъ да Игнашецъ Тапищевъ да Пепрокъ Тиуновъ челомъ бьютъ: съѣзжались есмя Государь мы холопи свои съ Свейскими Послы съ Клаусомъ Оксомъ съ поварищи въ другорядѣ Ноября во 2 день, а съѣхався, говорили имъ,

имѣ, прешьево дни мы съ вами разбѣхались на шомѣ, что хопѣли вы подумати, и вы нынѣ говорите, что съ вами приказъ Государя вашего Ягана Короля о мирномѣ постановленьѣ, и Свейскіе Послы говорили прежніа же рѣчи, что на первомѣ съѣздѣ говорили, а просили у шебя у Государя убышковѣ и подѣему, что Государю ихѣ спало убышковѣ и подѣему въ пѣ поры, какѣ онѣ воевался съ опцомѣ швоимѣ съ Государемѣ нашимѣ, и мы холопи швои Свейскимѣ Посломѣ говорили, шѣ мы увасѣ рѣчи и на первомѣ съѣздѣ слышали, говорите вы, что съ вами приказъ Государя вашего о мирномѣ постановленьѣ, и какѣ копорымѣ дѣломѣ впередѣ быши, и Свейскіе Послы говорили, велѣлѣ де намѣ Государь нашѣ помириться съ вашимѣ Государемѣ на шомѣ, чтобы Государь вашѣ былѣ со Государемѣ нашимѣ въ дружбѣ и въ миру и въ братствѣ, и не воевался, и жилѣ бы сусѣдски, а копорые города Государь нашѣ поималѣ у опца Государя вашего, и шѣхѣ бы городовѣ Государь вашѣ у нашего Государя не прошалѣ, а помирися де Государь вашѣ съ нашимѣ Государемѣ, да посылаѣ бы де Государь вашѣ о шомѣ Пословѣ ко Государю нашему, и въ шомѣ воленѣ Богѣ да Государь нашѣ, опдаешѣ ли ему города даромѣ, или не опдаешѣ, и мы холопи швои Свейскимѣ Посломѣ говорили, сказываете, что вамѣ Государь вашѣ далѣ полную науку о мирномѣ постановленьѣ, ино шо ли

Отъ Р. Х.
1585.

полная наука, ни начала тому нѣшѣ, чюбѣ
 была полная наука, а пы Государь нашѣ
 Государя ихѣ Ягага Короля пожалуешѣ
 опѣ Новгородскихѣ Намѣснниковѣ оп-
 ведешѣ, и велишѣ ссылатъся сѣ собою Го-
 сударемѣ, и Свейскіе Послы намѣ отказа-
 ли, о томѣ Государь нашѣ Государю ва-
 шему не бѣешѣ челомѣ, да и мы о томѣ
 сѣ вами не говоримѣ, и шакѣ де Государь
 нашѣ ссылаешся сѣ вашимѣ Государемѣ, а
 не сѣ Новгородскими Намѣснники, а какѣ
 намѣ приказано дѣло дѣлаши о мирномѣ
 посипановленѣ, и мы по вамѣ все обѣяви-
 ли, а больши шого намѣ не наказано, и
 мы холопи швои по швоему Государеву на-
 казу поступилися вѣ Королеву спорону
 Колывани, и Свейскіе Послы опказали, а
 Колыванѣ де, чю вы и даешѣ Государю
 нашему, она де нынѣ и шакѣ за нашимѣ
 Государемѣ, говорише де сѣ нами о шомѣ,
 миршѣся ли Государю вашему сѣ нашимѣ
 Государемѣ на шомѣ, какѣ мы говорили,
 или не миршѣся, и мы холопи швои го-
 ворили Свейскимѣ Посламѣ, какѣ сѣ вами
 миршѣся, а вы кѣ миру ни одново слова
 по се мѣспиа не говаривали, ведѣ миршѣся
 шогды, коли говоряшѣ кѣ миру сходи-
 шельно, а не разврашно, да говоря о шомѣ
 много, да поступились мы холопи швои
 вѣ Королеву спорону Ансла, Коловери,
 Лиговери, и Свейскіе Послы говорили, чю
 вы все говорише не дѣло, Государяжѣ на-
 шего города, да Государяжѣ нашему оп-
 даешѣ, кабы вѣ честь шѣ вамѣ всѣ рѣчи
 свои

свои пригожѣ отспавили, одно говорите, мириться ли вамѣ, или не миритѣся, и будешѣ не миритѣся, и мы разѣѣдемся по себѣ, а ѣдемѣ де еще въ Перновѣ миритѣся съ Липовскими Послы, мы де оставя Липовскихѣ Пословѣ, да поѣхали къ вамѣ, а чаяли, что за вами дѣло есть, а но де за вами дѣла нѣтъ, только де за вами и дѣла, что вы городовѣ просите, ино де ведѣ Государь нашѣ города поималѣ кровью, а и достуванѣ де ихѣ кому, ино де ведѣ кровью же, а писалѣ де и Липовской Король ко Государю нашему, а не велитѣ нашему Государю съ вашимѣ Государемѣ миритѣся, а прошаетѣ Липовской у Государя нашего шѣхѣ городовѣ, копорые города Государь нашѣ поималѣ Иванѣ городѣ да Яму да Копорью да Корелу, да и шѣхѣ городѣ, копорые города Государь нашѣ поималѣ у вашего Государя въ Лифлянской землѣ, а хочетѣ сѣпѣ съ нашимѣ Государемѣ за одинѣ на вашего Государя, и только бы де ондаши Государю нашему города, ино де ведѣ лучши ондаши Липовскому, и онѣ присылалѣ обѣ нихѣ ко Государю нашему съ великимѣ челобитѣемѣ, и хочетѣ помиритѣся со Государемѣ нашимѣ вѣковымѣ миромѣ, а се онѣ Государю нашему въ свойствѣ, и хочетѣ сѣпѣ за одинѣ на вашего Государя, и мы холопи свои Свейскимѣ Посломѣ говорили, Государь нашѣ у вашего Государя проситѣ своего, а не чужово, а Липовской проситѣ чужово, а захочетѣ Госу-

Отъ Р. Х.

1585.

84 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ

Опѣр. Х.
1569.

даръ вашъ отдавати Липовскому городу, и онъ бы отдавалъ Липовскому свою Свейскую землю, а Государя нашего городовъ въ Лифлянской землѣ и въ Новгородской не отдавалъ, а отдаетъ Государь вашъ Липовскому чужое, и онъ прошивъ того впятеро свое даспѣ, и Свейскіе Послы намъ холопомъ своимъ отказали, намъ больши того съ вами нѣчего говорили, что съ нами и наказано было, и то мы все вамъ объявили, и мы разѣдемся по себѣ, мы поѣдемъ къ своему Государю, а вы къ своему Государю, а опяшь мы на сѣздѣ и не будемъ, а войнѣ бы не быти на обѣ стороны отъ сево дни на двѣ недѣли, доколѣ вы прѣдеше во Псковъ, а мы въ Кольвань, и мы холопи свои говорили Свейскимъ Посломъ, сердишюя, кто всчинаетъ то кровопролитье, и шое крови Богъ на шомъ взищетъ, и войною имъ грозили, что рать швоя Государева въ Новѣградѣ шойтѣ великая, и Свейскіе. . . .

У сей грамоты конца нѣтъ:

Такова грамота послана къ Турскому къ Селимъ Салтану съ Иваномъ Новосильцовымъ, имя Божье и Царево и Великаго Князя и Турскаго Селимъ Салтана во имя писано въ трехъ крузѣхъ золотомъ.

Богъ нашъ Троица, иже прежде вѣкѣ сый, Отецъ и Сынъ и Свяшый Духъ, нынѣ

нѣ и присно и во вѣки вѣковъ аминь, о немъ же живемъ и движемся и есмы, имъ же Царіе Царствуюшѣ и сильніи пишутъ правду.

Отъ Р.Х.
1569,

Вседержителя Бога милостию Царь и Великій Князь Иванъ Васильевичъ всея Русси, Владимирскій, Московскій, Новгородскій, Казанскій, Астраханскій, Псковскій, Смоленскій, Тверскій, Полоцскій, Пермскій, Вятскій, Болгарскій и иныхъ многихъ земель Государь и всея полунощныя страны и Сибирскіе земли повелитель и Государь земли Нѣмецкіе.

Гамаю на подражателя Селимъ Салтану, Государю Константинопольскому, Бѣломорскому, Черноморскому, Анапалейскому, Римскому, Румскому и иныхъ брату и доброму пріятелю нашему.

Всеи странѣ вѣдомо учинилося, что ты послѣ отца своего Хандыкерея Сюлейманъ Салтана Государемъ ся учинилъ на отца своего Селуйманъ Салтановыхъ Государствахъ на Константинопольскомъ и на Анапалейскомъ и на Румскомъ и на Караманскомъ и иныхъ многихъ земель Государь еси, а во Государствахъ то поведеніе ведется, коли которой учинишя Государь на своихъ Государствахъ, и онъ о томъ обсылаешя въ иныя Государства со Государи Послы своими и Посланники, съ которыми Государи о дружбѣ и о любви ссылки бывали, свое Государство изъясляетъ, а къ нему тѣ Государи своихъ Пословъ и Посланниковъ посылаютъ, и

Отъ Р. Х.
1569.

здороваютъ ему на Государствахъ , и въ томъ дружбы и любви прибавляютъ , а мы какъ учинились на своихъ Государствахъ послѣ отца своего Великаго Государя Государи , и мы къ отцу своему къ Великому Государю посылали извѣстии свое Государство своего ближнего человека Федора Григорьева сына Адашева , а нынѣ какъ ты учинился на отца своего Сулеймановыхъ великихъ Государствахъ , о томъ насъ не обослалъ , а мы годъ и другой того ждали , а напередъ сего дѣду нашему Великому Государю Ивану Божіею милостию Государю всея Русси съ твоимъ прадедомъ съ Великимъ Государемъ съ Баазытъ Салтаномъ и отцу нашему Великому Государю Василью Божіею милостию Государю всея Русси съ дѣдомъ твоимъ съ Великимъ Государемъ съ Седимъ Салтаномъ и съ опцемъ твоимъ съ Великимъ Государемъ съ Сулейманъ Салтаномъ Послы и Посланники съсылки о братствѣ и о дружбѣ и о любви многія были , и мы посмотри въ тѣ старыя книги дѣда своего и отца своего Великихъ Государей хотя съ тобою по помужь въ дружбѣ и въ братствѣ и въ любви крѣпкой были , послали были есмь къ тебѣ съ своею грамотою свое здоровье брата своего видѣти , да и наше здоровье тебѣ сказати добраго своего человека Офонася Петрова черезъ Литовскую землю , и Король Польской того нашего человека съ нашею грамотою къ тебѣ черезъ свою

землю не пропустилъ, и мы шоль иска-
ли пути, которою бѣ дорогою намъ съ
тѣбою обослашися, а въ тѣ поры нынѣ
къ намъ пріѣхали съ поля наши украй-
ные люди, и сказывали намъ, что швои
братца нашего люди изъ Кафы и изъ
Азова пошли къ нашему городу къ Аспра-
хани, и мы шому псудивились, что дѣду
твоему и опцу славнымъ Государемъ съ
моимъ съ опцомъ съ Великимъ Госуда-
ремъ также опцу швоему и съ нами
ссылки были о дружбѣ и о любви, а не-
дружбы у насъ съ нимъ некоторые не
бывало, кромѣ шого, что нынѣ всчинаеш-
ся недружба межъ насъ не вѣдомо за что,
а коли межъ которыхъ Государей недруж-
бы какія учинятся, и они межъ себя
обсылаются Песлы и Посланники обсыл-
ками, всякое ся доброе дѣло дѣлаешъ, и
нынѣ съ сею нашею грамошою послали
есмя къ тебѣ своего челоуѣка Ивана Ле-
шрова сына Новосильцова, припоминаю те-
бѣ, какъ нашимъ прородишелемъ съ шво-
ими прародишели дружба братшвенная и
любовь крѣпкая велась, и грамошами под-
крѣплена, и возря въ шѣ грамошы, увѣ-
даешъ ихъ, шо будешъ лихіе люди меж
насъ съ шобою сеору чинили, и тыбѣ
намъ шо изъявилъ, копорымъ обычаемъ
такъ учинилося, и чего для недружба
всчинаши, а челоуѣка бы еси нашего не
издержавъ, къ намъ оппустилъ, и съ
нимъ вмѣстѣ прислалъ своего челоуѣка съ
грамошою, и намъ объявилъ, какъ намъ

Отъ Р. Х.
1 5 69.

88 *Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ*
отъ Р. Х. 1584. съ тобою въ дружбѣ и въ любви быти.
Писана на Москвѣ лѣша 7078, Ноября въ
и ндикѣ 13, Господствія нашего 36, а
Царствѣ нашихъ, Россійскаго 22, Казанскаго
18, Астраханскаго 15.

*Переводъ съ Понтусовы } грамоты въ
Новгородъ къ Боярину и Воеводѣ Князю
Василью Федоровичу Шуйскому.*

Того Велеможнаго и Высокороженнаго
Князя и Государя Ягана Третьяго, Свейскаго,
Годскаго и Вендійскаго, Короля и Великаго
Князя Фенлянскаго, Корельскаго, Ижерскаго
и Шелонскіе пяшины въ Руской землѣ и надъ
Чухны въ Лифлянской землѣ Арцука
успавленный надо всѣми Воинской
Воевода и Намѣспникъ Лифлянской
язъ Князь Понтусъ Делегардъ, Рыцарь
и вольной Господинъ въ Викголму,
Государь въ Колкѣ и въ Суньбѣ Ивана
Васильевича Царя и Великаго Князя надъ
своею Рускою землею успавленному
Воеводѣ и Намѣспнику Новгородскому
Князю Василью Шуйскому Скопину:
съ тѣмъ тебѣ задержати не хочу,
что есмь въ правду довѣдался,
что твой Князь Великій Иванъ
Васильевичъ отъ сего свѣта преставись,
и власть его докончалась, а на его
мѣсто избрали въ Великіе Князи сына
его Князя Федора на степенъ отца его
и коруновали, а то тебѣ дополна
вѣдомо естъ о перемирьѣ, какъ
сѣбѣ жалися Госудря

Коллегіи Инос. дѣлъ въ Москов. Арх. 89

даря моего Ягана Короля Послы, и своего
Государя и Великаго Князя Ивана Василь-
евича Послы межъ себя перемирье здѣла-
ли, и язь Князь Пуншосъ того отспави-
ти не хотѣлъ, что тебѣ о томъ не воспо-
мянушь подлинно, а хочу тебѣ о томъ про
Государя своего и Великаго Князя, копо-
рой и не владѣешь, вѣдашь похочешъ ли
онъ по перемирье, которое здѣлано, дер-
жати, или нѣтъ, и хочешъ ли послати
Пословъ своихъ въ Свею къ моему Госу-
дарю къ Королю о вѣчномъ миру, или о
дальнемъ перемирьѣ, какъ на губежѣ на
сѣздѣ Послы договорилися, а только бу-
дешъ захочешъ послати Пословъ своихъ
къ моему Государю къ Королю, и тыбѣ
мнѣ о томъ вѣдомо учинилъ, какъ они
будушъ на рубежѣ, чшобъ тогда Государя
моего Посломъ встрѣшишься съ ними на
рубежѣ, въ шожъ время своегобъ Государя
Послы шли къ моему Государю въ Свею, а
Государябъ нашего Послы шли ко Госуда-
рю своему, какъ на рубежѣ договоръ учи-
нили, да язь же къ тебѣ писалъ многож-
ды о плѣнныхъ людѣхъ о розмѣнѣ и о
окупѣ, какъ о томъ Государь свой Князь
Великій мыслишь, велишь ли розмѣнъ учи-
ниши, или нѣтъ, а язь велѣлъ збирати
всѣхъ Государя своего полонениковъ въ
Ругодивѣ, и о томъ хочу вѣдашь, Государь
свой Князь Великій велишь ли полоне-
никовъ Государя моего давати на обмѣну,
или на окупѣ, и о томъ бы еси мнѣ вѣ-
домо учинилъ вскорѣ. Писанъ въ Вели-

отъ Р.Х.

1584.

90 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
отъ Р.Х. 1584. комъ Княжесвѣ въ Финлянскомъ 26 дня
Маія, лѣна отъ Рождества Христова 1584.

*А подпись, внизу Пунтусова рука написано: Пун-
тусъ Делегардъ.*

И Государь Царь и Великій Князь
велѣлъ описати въ Новгородѣ, и велѣлъ
Гонду были у Воеводы у Князя Ивана
Лобанова Ростовскаго, и описати его
Князю Ивану, а послаши съ нимъ къ Пун-
тусу Князю Ивану отъ себя грамоту про-
тивъ его грамоты.

*Такова грамота послана въ Новгородѣ
къ Воеводамъ.*

Отъ Царя и Великаго Князя Федора
Ивановича всея Русси въ нашу опчину
въ Великій Новгородѣ Воеводамъ нашимъ
Князю Михайлу Целеровичу Капыреву Рос-
товскому да Князю Ивану Семеновичу Ло-
банову Ростовскому да Діакомъ нашимъ
Второму Федорову да Левонтью Резанцову:
писали къ намъ вы Воеводы наши да Ді-
акъ Семенъ Коскиинъ, и грамоту, что при-
слалъ Свейской Воевода Пунтосъ Делегардъ,
которая писана къ Боярину нашему и Вое-
водѣ ко Василью Федоровичу Шуйскому, къ
намъ прислали, и намъ по вѣдомо, и мы
велѣли пому Нѣмчину бысть у себя у Кня-
зя Ивана по прежнему, какъ у тебѣ Пун-
тосовъ Гонецъ былъ напередѣ сего, и гра-
мота, какова тебѣ Князю Ивану отъ себя
послаши къ Пунтосу, послали есмя къ вамъ
спи-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 91
списокѣ на образецѣ, и какѣ къ вамѣ ся
наша грамота придетѣ, и тыбѣ Князь
Иванѣ шому Нѣмчину у себя быши велѣлѣ
по томужѣ, какѣ напередѣ того у тебя
былѣ Гонецѣ Свейской, и дворыбѣ еше
велѣли испорозниши на Софейской споро-
нѣ за городомѣ шупожѣ, гдѣ прежѣ того
у тебя Князя Ивана былѣ Гонецѣ, а съ
шобоюбѣ со Княземѣ Иваномѣ были въ шу
пору, какѣ Свейской Гонецѣ будетѣ, діаки
наши Второй да Левоншій да Дворцовъ
діакѣ Василій Колудоровѣ и Спрѣлецкіе
Головы и Приказные люди и Подьячіе и
Владычнн всякіе Приказные люди и Госпи
Новгородскіе и Торговые люди луччіе, а
былибѣ Головы и вы діаки и Приказные
люди, которымѣ въ шу пору съ шобою со
Княземѣ Иваномѣ сидѣши въ золотныхѣ
шубахѣ, а стоячіе бы были въ золотномѣ
и въ чистомѣ плашѣ, да и Сопникибѣ
Спрѣлецкіе и Спрѣльцы съ ручницами всѣ
въ шу пору шупожѣ были, чшобѣ въ шу
пору шунѣ у тебя Князя Ивана на дво-
рѣхѣ и за дворы было добрелюдно и на-
рядно, и посадскіе люди многіе у двора бы-
ли, и изба бы у тебя Князя Ивана была
наряжена по Посольскому обычаю, а взяли
бы еше полавочниковѣ и ковровѣ на Вла-
дычнѣ дворѣ и у кого естѣ, а какѣ Свей-
ской Гонецѣ у тебя Князя Ивана будетѣ,
и тыбѣ велѣлѣ его себѣ сказаши челомѣ
ударши сыну Боярскому, или какову при-
казному человѣку, да послѣ того велѣлибѣ
еше молиши Свейскому Гонцу діаку Ва-
силью

Отъ Р.Х.
1584.

Отъ Р. Х.

1584.

силью Колудярову, пріѣхалъ еси отъ Пун-
 шоса съ грамошою Царскаго Величества къ
 Боярину и Воеводѣ и Намѣстнику Ново-
 городскому ко Князю Василью Ѳедоровичу
 Шуйскому, и Бояринъ и Воевода и Намѣ-
 стникъ Новгородской Князь Василій Ѳе-
 доровичъ Шуйской съ товарищи поѣхалъ
 къ Великому Государю нашему Царю и Ве-
 ликому Князю Ѳедору Ивановичу всея Рус-
 сіи въ его Государство, а нынѣ въ Новъ-
 городѣ Царскаго Величества Воевода и На-
 мѣстникъ Князь Михайло Пепровичъ Ка-
 тыревъ Росшовской, и примолвя со всѣми
 Воеводами, приговорила тебѣ быти у Вое-
 воды пригородскаго и Намѣстника Горо-
 децкаго у Князя Ивана Семеновича Лобано-
 ва Росшовскаго, и что съ побою отъ Пун-
 шоса словомъ приказъ естъ сверхъ грамо-
 шы, и ты говори, и будешъ Гонецъ отъ
 Пуншоса поклонъ правити почнешъ тебѣ
 Князю Ивану, и тыбъ Князь Иванъ вспавъ,
 молилъ, Пуншосъ делегардъ здорово ли, а
 что рѣчей у него будешъ, и рѣчи его за-
 писати, да къ рѣкѣ бы еси его звалъ, и
 оппустилъ Гонца, и грамошу бы еси Пун-
 шосу ты Князь Иванъ послалъ, списавъ
 съ того списка на листъ, каковъ къ те-
 бѣ на образецъ посланъ, и запечатавъ
 своею печашью по прежнему, велѣлъ Свей-
 скому Гонцу отдаати передъ собою какову
 сыну Боярскому, или Подьячему доброму,
 и Свейскаго Гонца оппустили, а только
 Гонецъ поклонъ правити почнешъ тебѣ
 Князю Ивану отъ Пуншоса, и тыбъ съ
 нимъ

Коллегіи Инос. дѣлъ въ Москов. Арх. 93

нимъ къ Пуншосу давъ грамоту, поклонъ приказалъ, а молилъ вспавъ, какъ будешь, у Пуншоса, и ты Пуншосу отъ насъ поклонися, а не учнешъ поклона Гонца правити, и тыбъ къ нему поклона не приказывалъ же, и кормъ бы еси ты Князь Иванъ Гонцу въ сполѣ мѣсто велѣлъ дати доволенъ отъ себя, взявъ съ Дворца, котораго дни будешь у тебя Гонца, а опустя, и пристава съ нимъ сына Боярскаго промышлена послалибъ еше проводиши, а велѣли съ нимъ ѳхапи до рубежа Гдовскаго, а ѳхахъ бы тотъ сынъ Боярскаго съ Гонцомъ бережно до тѣхъ мѣстъ, чшобъ надъ нимъ никто дурна никотораго не учинилъ, а проводябъ тотъ сынъ Боярскаго Свейскаго Гонца до рубежа, ѳхалъ назадъ въ Новгородъ, а что къ тебѣ Князю Ивану Пуншосъ прошивъ тое грамоты впередъ опишешъ, и выбъ тотчасъ къ намъ описали наскоро, а про грабежъ про Микифора про Бибикова съ товарищи, которые прѣзжали грабити въ Ямогородской и въ Копорской присудъ, и про Захарья про Скобелцына молилъ бы еси Князь Иванъ Гонцу, что про тѣ грабежи ты Князь Иванъ сыскивати посылалъ, и по ся мѣста еше сыскъ не нялъ, а какъ сыщутъ, и ты тѣ грабежи доправя, опослаши велишь къ Пуншосу тотчасъ, а по Захарья по Скобелцына во Псковъ послалъ еси, а какъ онъ въ Новгородъ будешъ, и ты тогда тотъ грабежъ по сыску на немъ доправити велишь,

Отъ Р.Х.

1584.

Отъ Р. Х.
1584.

лишь, а доправя, погды отошлешъ въ Ругодивъ къ Карлу Индрикову часа того, да о Захарьѣ бы естє о Скобелцынѣ опишася во Псковѣ поспчасѣ, чшобѣ его къ вамѣ прислали, а какѣ его пришлюшѣ, и выбѣ на немѣ по сыску за грабежѣ велѣли доправити пятьдесять рублевѣ, и отошлели въ Ругодивъ къ Карлу, а мы про Захарью во Псковѣ писали. Писанѣ на Москвѣ лѣта 7092, Юля въ 15 день.

Таковѣ списокѣ посланѣ на образецѣ, какова грамота послана къ Понтосу изъ Новгорода, Князю Ивану Ростовскому.

Божією милоспїю Великаго Государя Царя и Великаго Князя Ѳедора Ивановича всея Руссїи, Владимирскаго, Московскаго, Новгородскаго, Царя Казанскаго, Царя Астраханскаго, Государя Псковскаго и Великаго Князя Смоленскаго, Тверскаго, Югорскаго, Пермскаго, Вятскаго, Болгарскаго и иныхъ Государя и Великаго Князя Новгорода Низовскїе земли, Черниговскаго, Рязанскаго, Полоцскаго, Ростовскаго, Ярославскаго, Бѣлозерскаго, Удорскаго, Обдорскаго, Кондинскаго и всея Сибирскїе земли и сѣверныя страны поведишеля и Государя опчиннаго земли Лифлянкїе и иныхъ отъ его Царскаго Величества Воеводы и Намѣстника Новгородскаго пригорода Городецкаго отъ Кня-

Князя Ивана Семеновича Лобанова Расповскаго Ягана Короля Свейскаго, Годскаго, Вендейскаго Воеводѣ избранному Поншу-су Делегарде: дошла швоя грамоша съ швоимѣ Гонцомѣ съ Марпыномѣ съ Фарды Исѣлопомѣ до рукѣ Великаго Государя нашего Царя и Великаго Князя Ѳедора Ивановича всея Руссіи Воеводы и Намѣстника Великаго Новагорода Князя Михайла Петровича Кашырева Росповскаго, копорая писана до Боярина и Намѣстника Новгородскаго до Князя Василья Ѳедоровича Шуйскаго, и Боярина и Намѣстника Князя Василья Ѳедоровича въ Государя нашего опчинѣ въ Великомѣ Новѣгородѣ нѣшѣ, поѣхалѣ ко Государю нашему къ его Царскому Величеству въ его Государство къ Москвѣ, и шу грамошу швою Государя нашего Царскаго Величества Воевода и Намѣстникѣ Новгородской Князь Михайло Петровичѣ Росповской слушавѣ, приговорилѣ со всѣми Воеводами мнѣ Новгородскаго пригорода Городецкому Намѣстнику и Воеводѣ Князю Ивану Семеновичу о шомѣ къ шебѣ описаша, и что еси писалѣ въ своей грамошѣ, что Божьимѣ судомѣ Государя нашего блаженные памяти Великаго Государя Царя и Великаго Князя Ивана Васильевича всея Руссіи въ живопѣ не стало, а на степенѣ Царскаго Величества сѣлѣ сынѣ его Великій Государь нашѣ Царь и Великій Князь Ѳедорѣ Ивановичѣ всея Руссіи, и шы того оставиши не хопѣлѣ, что шебѣ Государя нашего

Царь

Царскаго Величества Боярина и Воеводы
 отъ Р. Х. и Намѣстника Новгородскаго Князя Ва-
 1584. силья Ѳеодоровича Шуйскаго не воспомина-
 нушь подлинно, а хочешь о томъ вѣда-
 ти, по перемирью будещь ли здержано, ко-
 торое здѣлано, и тебѣ бы Пуншосу о
 томъ сею моею грамошою вѣдомо было, и
 мы тебѣ извѣщаемъ сею напею грамошою,
 какъ Божіимъ судомъ Государя нашего
 блаженные памяти Великаго Государя Ца-
 ря и Великаго Князя Ивана Васильевича
 всея Руссіи въ животѣ не спало, а съ
 Божьею помочью по благословенію отца
 своего сынъ его Государь нашъ Царь и
 Великій Князь Ѳеодоръ Ивановичъ всея
 Руссіи сѣлъ на своихъ Государствахъ, и
 по Государя нашего Великаго Государя его
 Царскаго Величества указу Воевода и На-
 мѣстникъ Великаго Новгорода Князь Ми-
 хайло Петровичъ Капыревъ по всѣмъ мѣ-
 стомъ Великаго Новгорода и Пскова ве-
 лѣлъ заказъ учинили Государя нашего
 людемъ всее Новгородской земли и Псков-
 ской, чтобъ съ Государя своего Ягана
 Короля Свейскаго людьми жили въ покоѣ,
 рати и войны не вчинали и миръ дер-
 жали крѣпко по тому, какъ есмь на съѣз-
 дѣ съ вами договоръ учинили и записи
 пописали, а что еси писалъ въ своей гра-
 мошѣ безмѣрьемъ описуючи въ тишлѣ
 Ягана Короля Государя нашего отчиною
 Новгородскимъ уѣздомъ, Шелонскимъ и
 Водскимъ, да тыжь писалъ, чтобъ Госу-
 дарю нашему Великому Государю Царю и

Великому Князю слаши своихъ Пословъ къ Ягану Королю, и язъ тому дивлюся, что ты такъ пишешь, кабы не вѣдая Государскихъ поведѣній, большое ты при Государѣхъ не живалъ, и пишешь такую гордость, что и не тебѣ писать того не пригоже, а вспоминаешь только Свейское Княженье и Свейскаго Гуславуса Короля 'ссылку и докончанье съ Государя нашего съ Великаго Государя Царя и Великаго Князя Василья Ивановича съ Намѣстники Новгородскими, и тебѣ писать такъ не пригоже, чтобъ Государю нашему Великому Государю Царю и Великому Князю своихъ Пословъ къ Ягану Королю слаши мимо прежніе обычаи, а будешъ Государь вашъ Яганъ Король похочетъ Пословъ своихъ или Посланниковъ слаши по прежнему, и Государя своего Посломъ до Государя нашего овчины до Великаго Новгорода и до Государства Государя нашего Царствующаго града Москвы и назадъ до Государя вашего дорога чиста со всѣми ихъ людьми и съ животомъ, и задержанья имъ и зацепки никакихъ не будешъ, какъ есмь приговорили на усъ Плюсы рѣки, и опасную грамоту вамъ дали, а лишнего въ пипись Государя своего Ягана Короля впередъ бы еси не писалъ, во чина Государя нашего Великій Новгородъ, Шелонская пятина и Водская изъ начала. а ты по пишешь напрасно, чтобъ тебѣ впередъ выборомъ къ Водской пятинѣ не наложитъ, а что еси

Отъ Р.Х.

1584.

Отъ Р.Х.

1584.

писалъ о розмѣнѣ, и о розмѣнѣ плѣнныхъ людей указъ былъ Псковскаго пригорода во Гдовѣ Гдовскому Намѣстнику и Воеводѣ Михайлу Ивановичу Головину, а велѣно ему съ Ругодивскимъ Воеводою съ Карломъ съ Индриковымъ съѣхався на Наровѣ усть Плюсы рѣки, о плѣнныхъ людѣхъ о ихъ высвобоженѣ договоръ чинишь на мѣну, или на окупъ, какъ пригожъ, чшобъ плѣнные люди были высвобожены съ обѣ стороны, и Государя вашего Воевода Карло Индриковъ самъ на съѣздѣ не поѣхалъ, посылалъ съ Ивана гсрода Нился Ларсина, и Нилсъ съѣхався на усть Плюсы съ Государя нашего сыномъ Боярскимъ съ Иваномъ Судоковымъ, котораго посылалъ съ нимъ на съѣздѣ отъ себя изо Гдова Гдовской Намѣстникъ и Воевода Михайло Ивановичъ Головинъ, и Нилсъ съ Иваномъ Судоковымъ дѣлалъ все безмѣрѣемъ, на Государя нашего людѣхъ на молодыхъ дѣтѣхъ Боярскихъ просилъ окупу безмѣрнаго, чему спашись не лъзя, а мѣны просилъ за одного сына Боярскаго по три Нѣмчина добрыхъ, а на окупъ Нѣмецъ никого не имали, и договору не учиня никошораго о полоненикѣхъ, и разбѣхались, и по спалось съ Государя вашего стороны отъ Карла Индрикова, а нынѣ указъ о полоненикѣхъ посланъ во Гдовъ къ Намѣстнику и Воеводѣ къ Василью Тимофѣевичу Плещеву, а велѣно ему плѣнныхъ людей Государя вашего на окупъ и на мѣну давати, кто на кого

при-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 99

пригожѣ, а списки тѣмъ пѣнными лю-
демъ прежѣ того къ Карлу Индрикову
Государя нашего Намѣспникѣ Гдовской
Михайло Ивановичѣ Головинѣ послалѣ, кто
на кого на мѣну дасть, и по тому бы
еси и розмѣну учинить велѣлѣ, кто на
кого пригожѣ, а безмѣрье бы оставили,
чтобѣ пѣнные люди были высвобождены,
а въ нужѣ не померли. Писанѣ въ Госу-
даря нашего его Царскаго Величеспва оп-
чинѣ въ Великомѣ Новгородѣ лѣта 7092,
Юля мѣсяца.

Отъ Р. Ж.
1584.

Переводѣ съ Пунтосовы грамоты въ
Новгородѣ къ Боярину и Воеводѣ ко
Князю Василью Ѳедоровичу Шуй-
скому.

Того Велеможнаго и Высокороженна-
го Князя и Государя Государя Ягана Третья-
го, Свейскаго, Годскаго и Вендійскаго
Короля и Великаго Князя Финскіе земли,
Корельскаго, Ижерскаго и Водскіе пѣши-
ны въ Руской землѣ и надѣ Чухны въ
Лифлянской землѣ Арцука устравленный
надо всѣми большой Воинской Воевода и
Намѣспникѣ Лифлянской язѣ Князь Пон-
пусѣ Делегардѣ, Рыцарѣ и вольной Госпо-
динѣ въ Викголтѣ, Государѣ въ Коли и въ
Сунбѣ Князю Василью Шуйскому Скопи-
ну Намѣспнику Новгородскому даемѣ те-
бѣ вѣдомо, что язѣ прошлаго 26 числа
Маія писалѣ къ тебѣ, что мнѣ тогда

100 Грам. выпис. изъ Святѣйн. списковъ
Отъ Р.Х.
1584. вѣдомо учинилось, что Государь швой
Князь Великій Иванъ Васильевичъ пре-
спавился, а сына его Ѳедора Ивановича
избрали, и коруновали вѣ Великіе Князи
на опца его мѣсто, и шого для язѣ у
тебя прошалъ, чшобѣ ты мнѣ о шомѣ
вѣдомо учинилъ, будетъ похочешѣ Госу-
дарь швой нынѣшній владѣпельной Князь
Великой Ѳедоръ Ивановичъ держати шѣ
шри годы перемирные, которое мирное по-
шпановленье учинили на рѣкѣ на Наровѣ
усть Плюсы промежѣ Велеможнаго Госу-
даря нашего Ягана Короля и швоего быв-
шаго Государя и Великаго Князя Ивана
Васильевича сѣ полномочные Послы, и по-
хочешѣ ли послаши своихъ великихъ По-
словъ вѣ Свею кѣ моему Велеможному
Королю и Государю о посшпановленѣѣ миру,
или на дальнее время о перемирѣѣ, такъ
язѣ кѣ тебѣ вѣ своей грамошѣ писалъ, и
шого язѣ не вѣдаю и по се время, дошло
ли по письмо до тебя, чшо мнѣ на по
письмо и по ся мѣсша опказѣ не бывалъ,
и шого для язѣ кѣ тебѣ нынѣ пишу из-
нова, и даю тебѣ вѣдомо послаѣ шого, какъ
язѣ кѣ тебѣ писалъ, посылалъ есьми кѣ
своему Государю кѣ Велеможному Королю,
и учинилъ ему вѣдомо о швоемѣ бывшемѣ
Государѣ преспавленѣѣ, да и о шомѣ, какъ
были на сѣѣздѣ на рѣкѣ на Наровѣ быв-
шемѣ, гды швоего Послы и о перемирѣѣ
договорѣ учинили на шри годы, и шогды
дали ваши Послы опасную грамопу на
Государя моего великіе Послы, чшо прѣ-
хаши

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 101
ханы имѣ на рубежѣ о мирномѣ поста-
новленѣ и о перемирѣ договорѣ чинишѣ,
а опшуды ѣханы въ Государя швоего зем-
лю и до Москвы, а у насѣ прошали Го-
сударя нашего Королевы опасныя грамошы
на швоего Государя Послы, и шого дя
язѣ нынѣ сѣ покорносшью прошалѣ у Го-
сударя швоего у Короля опасу на нынѣш-
него швоего Государя Великаго Князя Фе-
дора Ивановича великихѣ Пословѣ, что
имѣ прѣѣханы къ рубежу вольно, а на
шошѣ мѣсно будутѣ нашего Государя Ко-
роля великіе Послы, и шамѣ напередѣ на
рубежѣ о всякихѣ дѣлѣхѣ, кошорыя при-
годяшся къ миру и къ дружбѣ, подлин-
ной договорѣ учиняшѣ на томѣ же мѣ-
снѣ, гдѣ прежѣ шого о перемирѣ договорѣ
учинили, а послѣ шого сѣ скошкими
людьми пригошѣ сѣ обѣ стороны Посломѣ
ѣханы къ шѣмѣ къ Великимѣ Государямѣ
сѣ полною наукою о томѣ дѣлѣ договорѣ
учиниши, и кошорую опасную грамошу
прислалѣ ко мнѣ Государь мой Король на
Государя шшого Послы, и язѣ шое грамо-
шу къ тебѣ послалѣ дя шого, чтошѣ
тебѣ вскорѣ взяши у швоего Государя на
Государя шшого великіе Послы опасная
грамоша, и прислаши ко мнѣ сѣ шѣмѣ мо-
имѣ Гонцомѣ, чтошѣ Посломѣ сѣ обѣ сто-
роны сѣѣханы вскорѣ, а кошорая опас-
ная грамоша бшшого Государя шшого и
Великаго Князя Ивана Васильевича дана
Государя шшого Посломѣ на сѣѣздѣ на
рѣкѣ на Наровѣ на Государя шшого вели-

Стѣ Р.Х.
1584.

102 *Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ*
Отъ Р. Х.
1584.
кихъ Пословъ, копорымъ было ишии, и
шое есмя грамошу оставили у себя, доко-
лѣ пы ко мнѣ пришлешъ прежѣ имено-
ванную новую опасную грамошу отъ сво-
его Государя Федора Ивановича на Госуда-
ря моего Королевыхъ великихъ Пословъ, а
какъ ко мнѣ ша новая грамоша будешъ, и
язъ къ шебѣ шогды шое бывшего Госу-
даря швоего опасную грамошу пришлю про-
шивъ другіе грамошы, шое есмя шобѣ въ
нынѣшнее время вѣдомо даю, и хочу шого,
чтобѣ еси мнѣ на шо ошвѣштѣ вскорѣ
учинилѣ безъ всякаго задержанья, чтобѣ
мнѣ было вѣдомо изготовишся во вся-
кихъ дѣлѣхъ. Писана въ Государя нашего
Великомъ Княжествѣ Финскіе земли Юля
12 числа, лѣта 1584.

*Таковъ списокъ на образецъ посланъ ко
Князю Ивану, какова ему грамота
послати къ Пунтосу.*

Божіею милоспію Великаго Государя
Царя и Великаго Князя Федора Иванови-
ча всея Руссіи, Владимирскаго, Московска-
го, Новгородскаго, Царя Казанскаго, Ца-
ря Астраханскаго, Государя Псковскаго
и Великаго Князя Смоленскаго, Тверскаго,
Югорскаго, Пермскаго, Вятскаго, Болгар-
скаго и иныхъ Государя и Великаго Кня-
зя Новагорода Низовскія земли, Чернигов-
скаго, Рязанскаго, Половскаго, Ростов-
скаго, Ярославскаго, Ълоозерскаго, Удор-
ска-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 103
скаго, Обдорскаго, Кондинскаго и всея ^{Отъ Р.Х.}
Сибирскія земли и сѣверныя сѣпраны по- ^{1584.}
велишеля и Государя ошчиннаго земли Ли-
фляндскіе и иныхъ ошъ Его Царскаго
Величества Воеводы и Намѣстника Нов-
городскаго пригорода Городецкаго ошъ Кня-
зя Ивана Семеновича Лобанова Ростовска-
го Ягана Короля Свейскаго, Годскаго, Вен-
дейскаго Пуншосу Делегарде: прислалъ еси
къ Великаго Государя нашего Царя и Ве-
ликаго Князя Его Царскаго Величества
ошчины къ Боярину и Намѣстнику Вели-
каго Новгорода ко Князю Василью Ѳеде-
ровичу Шуйскому съ Гонцомъ съ Юрьемъ
съ Мендеромъ грамоту, а въ грамотѣ сво-
ей писалъ еси, что бупшо се будучи на
сѣздѣ на Наровѣ рѣкѣ мы Послы язѣ
Воевода Новгородскаго пригорода Городец-
кой Князь Иванъ Семеновичъ съ товари-
щи со Государя швоего Послы съ Клаусомъ
Оксомъ да съ шобою Пуншосомъ съ то-
варищи, учиня договоръ о перемирьѣ, про-
сили есмя, будто у Государя вашего По-
словъ Государя вашего опасныя грамоты
на Государя нашего Царскаго Величества
Послы, что имѣ Государя нашего Вели-
каго Государя, Царя и Великаго Князя По-
словъ ко Государю вашему прѣхати и
ошѣхати вольно безо всякаго задерженія,
да и опасную грамоту Государя швоего
Ягана Короля за его печашью на Госуда-
ря нашего великіе Послы прислалъ еси, и
язѣ шое швою грамоту донесѣ до Боярина
и Намѣстника Новгородскаго до Князя

104 *Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ*
Отъ р.х. Василья Федоровича Шуйскаго, и Гояринъ
1584, и Намѣстникъ Новгородской указа ть мнѣ,
а ведѣль опиисати къ тебѣ, какъ межъ
Княземъ Иваномъ съ поварищи и Госуда-
ря твоего Послы Клаусомъ Оксомъ да по-
бою Пуншосомъ съ поварищи дѣлалось, и
противъ твоей грамоты къ тебѣ опи-
сать, и что еси писалъ въ своей грамотѣ,
что будто мы Послы язъ Князь Иванъ съ
товарищи будучи на съѣздѣ со Государя
вашего Послы съ Клаусомъ Оксомъ да съ
побою съ Пуншусомъ съ поварищи про-
сили у васъ опасныя грамоты на Послы
Государя нашего, чтобъ Посломъ Государя
нашего ко Государю вашему прѣѣхати и
отѣѣхати было добровольно, а того слова
не было, но еси написалъ въ своей гра-
мотѣ ложно, да и спашися тому не воз-
можно, что Государя нашего Посломъ иш-
ти ко Государю вашему, и грамоты опа-
сной просити, мы будучи на съѣздѣ съ
Государя твоего Послы, дали вамъ Госу-
даря нашего опасную грамоту на Послы Го-
сударя твоего, что Государя твоего Посломъ
ко Государю нашему къ его Царскому Ве-
личеству прѣѣхати и отѣѣхати доброволь-
но безвсякаго задержанья и безъ зацепки,
большое ты пришлецъ въ Свейскую зем-
лю, спарыхъ повзденій Государскихъ не
вѣдаешь, какъ онецъ Государя вашего Яга-
новъ Королевъ Король Госшавъ ссылался
съ Новгородскимъ Намѣстники, и межъ
ими и опасныя грамоты на Послы быва-
ли, а Государю нашему его Царскому Вели-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 105
честву Великому Государю Царю и Великому
Князю Ѳедору Ивановичу всея Руссіи опасныя
Ягановы Королевы грамоты на Государя
нашего Послы не надобны, то дѣло не
пригожее, и спашись тому и впередѣ не
пригоже, и язѣ мое грамоту опасную, ко-
торую еси прислалѣ съ своимѣ Гонцемѣ,
отослалѣ съ твоимѣ же Гончикомѣ на-
задѣ, а ты Пунтосѣ прежѣ сего ссылался
еси сомною съ Воеводою и Намѣспникомѣ
Великаго Новгорода пригородецкаго Гор-
децкимѣ, и сѣзжалися еште сомною съ
сѣздѣ, а до Боярина и Намѣспника Ново-
городскаго тебѣ и дѣла те было, а нынѣ
пишешь ко Государя нашего его Царскаго
Вѣличества Боярину и Намѣспнику Вели-
каго Новгорода мимо прежнихѣ ссылокѣ,
и пыбѣ впередѣ о всякихѣ дѣлѣхѣ ссы-
лался сомною по прежнему обычаю, а до
Боярина и Намѣспника Новгородскаго
тебѣ и дѣла нѣтъ, а что еси писалѣ въ
своей грамотѣ Государя нашего его Цар-
скаго Вѣличества шило не по пригожу,
да и въ Государя твоего грамотѣ Госуда-
ря нашего шило писано по томужь непри-
гоже не такѣ, какѣ Государь нашѣ Вели-
кій Государь Царь и Великій Князь Ѳе-
дорѣ Ивановичѣ всея Руссіи свое шило
описуешѣ къ своимѣ браньямѣ къ Вели-
кимѣ Государямѣ къ Папѣ къ Римскому
и къ Цесарю и къ Салпану Турскому и
къ инымѣ къ Великимѣ Государемѣ, и
какѣ отецѣ его блаженныя памяти Вели-
кій Государь Царь и Великій Князь Иванѣ

тѣ Р.Х.
1584.

Отъ Р.х.
1584.

Гоб Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
Васильевичъ всея Руссіи описывалъ свое
шишло къ шѣмъ къ Великимъ Государямъ,
и какъ шѣ Великіе Государи Папа Рим-
ской и Цесарь и Салтанъ Турской писа-
ли ко опцу Государя нашего блаженные
памяши къ Великому Государю Царю и
Великому Князю Ивану Васильевичу всея
Руссіи, и какъ нынѣ къ нашему Госуда-
рю къ Великому Государю Царю и Вели-
кому Князю Федору Ивановичу всея Рус-
сіи описуюшѣ его Государего шило съ
полнымъ именованьемъ Царемъ и Вели-
кимъ Княземъ Федоромъ Ивановичемъ
всея Руссіи, и шы большое не Пригосу-
дарной человѣкъ, шакова Великаго Госуда-
ря нашего шила не вѣдаешѣ, какъ его
описывашѣ, да и шобѣ по самому извѣ-
стно, и сами есмя Клаусу Оксу и шебѣ
Нунтосу на сѣѣздѣ о томъ говорили,
чшобѣ шило Государя нашего писалъ
сполна, и Водскою пяшиною и Ижерскимъ
Государя своего не описывалъ, Водская пя-
шина и Ижера Государя нашего отчина
въ Великомъ Новѣгородѣ, и шы бы впе-
редѣ того въ шилѣ не писалъ, а пи-
салъ бы Государь вашѣ по прежнему, какъ
изспари бывало, а что еси писалъ въ
своей грамотѣ, чшо Божьимъ судомъ Го-
сударя нашего Великаго Государя Царя и
Великаго Князя Ивана Васильевича всея
Руссіи не спало, а на Государствѣ на Мо-
сковскомъ и на всѣхъ Государствахъ сѣлѣ
сынѣ его Государь нашѣ Царь и Великій
Князь Федоръ Ивановичъ всея Руссіи, и
ко-

кошорая грамоша была на Послы Государя
вашего вамъ дана, и въ шое бы мѣсто Го-
сударь нашъ прислалъ новую грамошу опас-
сную на свое имя, и тому перемирью
быль ли, что мы съ вами приговорили,
и язъ о томъ извѣщалъ Боярину и На-
мѣспнику Новгородскому Князю Василью
Федоровичу Шуйскому, и Бояринъ и На-
мѣспникъ Новгородской Князь Василій
Федоровичъ о томъ доносилъ до Госуда-
ря нашего до Его Царскаго Величества
степени, и Государь нашъ, какъ есть
правый милосливый Государь, и на шакіи
грубости Государя вашего не смотря, что
съ его стороны дѣлалось, опасную грамо-
шу прислалъ въ свою опчину въ Великій
Новгородъ къ Боярину и Намѣспнику ко
Князю Василью Федоровичу Шуйскому, и
Бояринъ и Намѣспникъ Новгородской шое
опасную грамошу мнѣ велѣлъ отослать
къ тебѣ, и язъ шое грамошу опасную
послалъ съ твоимъ Гончикомъ, и Госуда-
ря твоего Посломъ по той грамотѣ ко
Государю нашему къ Великому Государю
Царю и Великому Князю Федору Ивано-
вичу всея Руссіи пріѣхати и назадъ отъ-
ѣхати добровольно безо всякаго задержа-
нія и обиды съ ихъ людьми и съ живо-
ты, а покаместъ Послы Государя твоего
Ягана Короля будущъ у Государя нашего
Царя и Великаго Князя Федора Ивановича
всея Руссіи, и назадъ отъѣдутъ въ Госу-
даря вашего землю, по то время войнѣ
отъ Государя нашего въ Государя вашего

Отъ Р. Х.

1584.

Отъ Р.Х.
1584. землю по всѣмъ мѣспомъ всякой рати не быти сухимъ пупемъ и водянымъ, а нашего Государя людемъ по помужь въ Государя нашего опчину въ Великій Новгородъ и во Псковъ по всѣмъ мѣспомъ рати и войнѣ сухимъ пупемъ и водянымъ по помужь не быти по шому договору, какъ есмь на сѣѣздѣ съ вами о перемирьѣ договоръ учинили. Писанъ въ Государя нашего Его Царскаго Величества опчинѣ въ Великомъ Новѣгородѣ лѣта 7093, Сентября въ 20 дѣнь.

*Такова грамота опасная послана на
Свейскихъ Пословъ.*

Милосердія ради милости Бога нашего, въ нихъ же посѣти насъ воспокъ свыше, во еже направити ноги наша на пупь миренъ, сего убо Бога нашего въ Троицѣ славимаго милостію, мы Великій Государь Царь и Великій Князь Ѳедоръ Ивановичъ всея Руссіи, Владимирскій, Московскій, Новгородскій, Царь Казанскій, Царь Аспраханскій, Государь Псковскій и Великій Князь Смоленскій, Тверскій, Югорскій, Пермскій, Вятскій, Болгарскій и иныхъ Государь и Великій Князь Новагорода Низовскія земли, Черниговскій, Рязанскій, Полотскій, Росшовскій, Ярославскій, Бѣлоозерскій, Удорскій, Обдорскій, Кондинскій и всея Сибирскія земли и сѣверныя спраны повелитель и Государь опчины земли Лифляндскія и иныхъ многихъ Го-

Государствѣ Государь воспочнымъ и западнымъ и сѣвернымъ опчичь и дѣдичь и наслѣдникъ Ягану Королю Свейскому, Годскому и Вендейскому: учинилось въ домо нашему Царскому Величеству отъ Боярина нашего и Воеводы и Намѣстника Великаго Новагорода отъ Князя Василія Федоровича Шуйскаго, что писалъ къ нему Воевода твой Пунтосъ Делегардъ о томъ, чтобъ намъ прислаши на твои Послы своя опасная грамота, и мы, какъ есть Государь истинный Крестьянскій единъ правый, грамоту свою опасную послаши велѣли есмь изъ своей опчины Великаго Новагорода на твои Послы, кого къ нашему Царскому Величеству своихъ великихъ Пословъ пошлешь, и пѣмъ твоимъ Посломъ черезъ нашу опчину Великій Новгородъ и во всѣ наши Государства и до нашего самодержавства града Москвы прѣхати имъ къ намъ и опѣхати отъ насъ добровольно со всѣми ихъ людьми и маепнослями, и что при нихъ людей и лошадей и казны, и имъ съ пѣмъ со всѣмъ прѣхати къ намъ и опѣхати безо всякаго задержанія, и грабежу надъ ними и бою и безчестія и срамоты ни въ чемъ никаковы не будешъ, и инако наше слово не будешъ, а ся наша грамота твоимъ Посломъ и опасная. Писана въ Государствія нашего дворѣ града Москвы лѣта 7093, мѣсяца Сентября въ 8 день.

Отъ Р. Х. Переводъ съ Свейскія съ Пунтосовы
 1585. грамоты въ Новгородъ къ Бояриму
 и Воеводѣ ко Князю Василю Ѳедоро-
 вичу Шуйскому.

Того Велелеможнаго Высокороженнаго Князя и Государя Ягана Третьяго, Свейскаго, Годскаго и Вендейскаго Короля и Великаго Князя Финляндскаго, Корельскаго, Водскіе пяпины, Ижерскаго и надѣ Чухны въ Ливонской землѣ Арцука Думной уславленной Воевода Военской и Намѣстникъ въ Ливонской землѣ язѣ Князь Пунтосъ Делегардѣ, Рыцарь и вольной Господинъ въ Викголтѣ, Государь въ Колкѣ и въ Сунбѣ Князю Василю Ѳедоровичу Шуйскому, даю тебѣ разумѣть, что прежѣ сего писалъ есмь къ тебѣ изъ Финскія земли, и послѣ того побѣхалъ есмь къ своему Велележному Королю и Государю, и извѣщалъ Его Королевскому Величеству твоего бывшаго Государя Ивана Васильевича пресставленье, и послѣ того на долгѣ времени дошелъ до меня по моей грамотѣ отвѣтъ отъ Намѣстника Городецкаго отъ Князя Ивана Семеновича Рословскаго, а не отъ себя, по его невѣжливой и неразумной спеси, и язѣ по его письму и отвѣтъ ему нынѣче прошивъ написавъ послалъ, а мнѣ ся видитъ по тому дѣлу, что ты ко мнѣ самъ не пишешь, кабы еси себя высишь и добришь, что тебѣ ко мнѣ не писати прошивъ моихъ грамотъ, а приказалъ еси въ своемъ,
 что

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 111
что писати Князю Ивану Семеновичу Ро-
сповскому отъ себя, и тыбѣ по одноли-
чно вѣдалѣ, что язѣ по всякія времена
таковѣ, какѣ ты, ажбы и не лучше пе-
бя по тому, что язѣ больши вѣренѣ, и
есть со мною и больше твоего приказу,
также и подѣ моею властію и больше
земель и людей, надѣ которыми язѣ
власпель, и будешѣ учнешѣ впередѣ не
отъ себя мнѣ опвѣмѣ чиниши по моимѣ
грамотамѣ, копорыя язѣ къ тебѣ пишу,
и тыбѣ о томѣ вѣдалѣ, что язѣ къ те-
бѣ впередѣ писати отъ себя по томужѣ
не хочу, а прикажу писати иному, за ко-
порымѣ приказѣ меньши меня по тому,
что язѣ всегда таковѣ, какѣ ты, а по
томѣ мой Вельможный Король не хочешѣ
и не желаетѣ кроворазлитья никотораго,
какѣ пвой бывшій Государь неподѣльно
войну зачалѣ прошивѣ насѣ Свейскихѣ, и
язѣ того для своему Вельможному Королю
говорилѣ, и сѣ покорностію умолилѣ, что
Его Королевское Величество велѣлѣ писа-
ти къ твоему нынѣшнему владѣющему
Государю Федору Ивановичу Великому Кня-
зю въ Руской землѣ, и хошимѣ о томѣ
вѣдаши, что твоего Государя о томѣ
мысль, захочетѣ ли онѣ держати по пере-
мирье, которое сѣ опцомѣ его было уп-
верждено, или похочетѣ далѣ того впе-
редѣ перемирье учинитѣ, или мирное по-
становленіе, и для того мой милости-
вый Государь хочетѣ послать своихѣ ве-
ликихѣ Пословѣ думныхѣ на рубежѣ, сѣ

Отѣр. х.

1585.

ко-

Отъ Р. Х.

1585.

кошорыми будешъ наказъ и полная мочь
 о всякомъ дѣлѣ о мирномъ поснановленѣ
 или о перемирѣ, какъ промежъ собою
 съ обѣ стороны великимъ Посломъ дого-
 воръ учинишь мочно, и чаю то есть по-
 бѣ вѣдомо, на чемъ договоръ учинили на
 сѣздѣ на рѣкѣ на Плюсѣ, что пригово-
 рили и укрѣпили на томъ, что Гонцомъ
 съ грамошами вольно ѣздишь на обѣ спо-
 роны безо всякаго задержанія, и для по-
 го язъ прошу, чшобы ны того моего ми-
 лостиваго Короля слугу Анца Спранбор-
 ха отпустилъ къ своему Государю безо
 всякаго задержанія и убытка и назадъ
 пошчасъ, а также и своего Государя
 Гонца, какъ онъ придетъ въ нашего Го-
 сударя землю, по помужь отпустишь не
 издержавъ, а прислалъ бы еси ко мнѣ
 отвѣтъ о томъ не издержавъ, что
 своего Государя о томъ умышленья, за-
 хочешъ ли швой Государь миръ, или
 дальнее перемирье учиниши, и по
 тому бы язъ вѣдалъ, какъ тому бы-
 ти, а нынѣче моего милостиваго Короля
 воинскимъ людямъ заказъ учиненъ, что
 никошораго задору порубежнымъ людямъ
 вашего Государя подданнымъ не учиниши,
 покаместа по перемирье учиненное до-
 стояшь, а мы хопимъ на своемъ словѣ
 спяши крѣпко, какъ есмя договоръ учи-
 нили, а шибъ съ своей стороны заказъ
 учинилъ крѣпчае прежняго, чшобъ отъ
 вашихъ людей по помужь задору не бы-
 ло. Писанъ въ Государя нашего опчинѣ
 въ

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 113
въ Княженѣ въ Весманской землѣ въ го-
родѣ въ Вестросѣ лѣта 1585, Марша въ ^{Отъ Р.Х.}
14 день. 1585.

Переводъ съ Пунтосовы грамоты ко
Князю Ивану Лобанову Ростовскому.

Того Вельможнаго, Высокороженнаго
Князя и Государя Государя Ягана Третья-
го, Свейскаго, Годскаго, Вендей каго Ко-
роля, Великаго Князя Финскія земли, Ко-
рельскаго, Водскіе пяпины, Ижерскаго въ
Руской землѣ и надѣ Чухны въ Ливон-
ской землѣ Арцука Думной усгавленной
Воинской Воевода и Намѣстникъ Ливон-
ской язѣ Князь Пунпусъ Делегардъ Ры-
царь и вольной Господинъ въ Викголтѣ,
Государь въ Колкѣ и въ Сунбѣ ко Князю
Ивану Семеновичу Росповскому Намѣстни-
ку Великаго Новгорода пригородскому Го-
родецкому: дошло до меня пвое письмо
съ Юрьемъ съ Меллеромъ, кошераго язѣ
посылалъ къ Намѣстнику Великаго Нова-
города ко Князю Василью Оедоровичу
Щуйскому, и что еси въ началѣ въ сво-
ей грамотѣ написалъ, чшобѣ мнѣ не пи-
сать отъ себя къ Намѣстнику Великаго
Новгорода, съ тобою не сослався, и тебѣ
буди вѣдомо, что язѣ всегда шаковѣ,
что Намѣстникъ Великаго Новгорода, или
и свыше по тому, что у меня больши
его приказу и больше на меня положено,
какъ на него, а Намѣстникъ Финскія зе-
мли

Опѣ Р.Х.
1585.

114 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
мли и Ливонскія въ версту Намѣстнику Ве-
ликаго Новагорода, никоторымъ сбывча-
емъ не меньше, но и свыше по тому, что
подъ нашею власнiю больше людей и зе-
мли, какъ у Намѣстника Новгородскаго,
а впередъ мнѣ писали къ Намѣстнику
Новгородскому по тому, что язъ ему
въ версту, и бы бы, ты Князь Иванъ, и онъ
и иные то оставили свое Руское старое
невѣжливое вспѣсивство, а что еси пи-
салъ, что о томъ не было рѣчей на ру-
бежѣ, какъ ты былъ съ своими товари-
щи со мною и съ моими товарищи на
сѣздѣ на рѣкѣ на Плюсѣ, и дали есте
намъ своего Государя опасъ, а намъ бы
прошивъ того промыслили опасу своего
Государя на Государя вашего Пословъ, бу-
дешъ онъ похочетъ послаши къ моему
сударю къ Ягану Королю Пословъ своихъ,
и то ты солгалъ, а для того мы у васъ
взяли Государя вашего опасъ, что было
намъ прошивъ того у Государя своего взя-
ти опасную грамоту, а тобѣ еси вѣдалъ,
что ни Датской и Липсвской и ичые
Великіе Государи, которые въ версту Госу-
дарю своему, и шѣ не смѣютъ ко Госу-
дарю нашему посылати Пословъ своихъ
въ воинское время безъ Государя нашего
опасные грамоты, а нѣчто лучишя Го-
сударя своего Посломъ въ Государя наше-
го землю ѣхати въ перемирное, или въ
воинское время безъ опасу, и ихъ при-
мутъ, какъ пригоже, и шутъ познаютъ,
каковъ Королевской опасъ, а всякимъ Гон-
цомъ

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 115
цомъ съ грамотами Бздиши вельно между
Вельможнѣйшихъ Государей въ перемирное
и въ воинское время по тому договору
обоихъ Великихъ Государей Пословъ на
рѣкѣ на Плюсѣ, а будетъ впередъ мир-
ное постановленіе будешъ, и о томъ бу-
детъ договоръ станеша, и тогда Госу-
даря нашего Посломъ мочно будетъ ѣха-
ти къ Государю вашему, а Государя Ваше-
го Посломъ мочно ѣхати ко Государю на-
шему безо всякія зацепки и спраху и
убытка по тому, что Государь шѣ гра-
моты опасныя, копорыя даешъ, держишъ
непоколебимо Государя шего Посломъ и
иныхъ Государей Посломъ, а какъ швой
бывшій Государь Иванъ Васильевичъ дер-
жалъ свой опасъ, и сдѣлалъ надъ Госуда-
ря моего Послы противъ своей грамоты
и печати, то и ты вѣдзешъ, а съ швого
есми письма мню себѣ то, что ты и
швой товарищи, копорые были на рубе-
жѣ съ нами, и договоръ учинили, и того
есте всѣ обѣявили не смѣли, что вы съ
нами договорили, по тому что вы съ сво-
ей спороны того не держали, что есте
обѣщали на сѣздѣ, а Государя вашего
люди послѣ того были въ Государя наше-
го землѣ Эстрбопу въ Финской украинѣ,
а пришедъ Государя нашего людей граби-
ли, сѣкли и жгли, и землю пусшошили,
то есть неправда, а мы споимъ на сво-
емъ словѣ крѣпко, какъ правду дадимъ,
и дали, а шолькобы не то, и намъ было
мочно прошивъ того управитъся и сошъ,

Ошѣ Р.Х.
1585.

а шы съ своими поварищи забыли еше
 свое слово и обѣщанье, а стоише въ тво-
 емъ въ великомъ въ Рускомъ въ безум-
 номъ невѣжествѣ и въ гордости, и по бы-
 ло вамъ пригоже оставити по тому, что
 вамъ въ томъ мала прибыль чинишя, да
 тыжь меня называешъ иноземцомъ, буд-
 шось я живу не часно во дворѣ Государя
 своего, и шила даши Государю своему
 не умѣю, и тобѣ шебѣ было вѣдомо, что
 язъ издавна въ здѣшнемъ высокохваль-
 номъ Государствѣ Свейскомъ не инозе-
 мецъ, и не называюшъ меня иноземцомъ,
 а что пишешъ, что я во дворѣ Государя
 своего въ нѣкопорыя лѣта не былъ, и по
 естѣ правда, и язъ чаю, что то позналъ
 твой Государь да и шы и иные его под-
 данные, какъ еси ходилъ съ Государя
 своего ратью въ Государя своего землю,
 и ее воевалъ, шкоды и убытки починилъ
 многіе, а временемъ и во дворѣ Государя
 своего бываю, самъ по можешъ разумѣти,
 что язъ самъ сполько разумѣю писати
 къ своему Государю шило, которое
 ему не подобаешъ, шѣ земли, которыя мой
 Государь взялъ у своего Государя, и шѣ
 земли Государь мой и шилу хочешъ дер-
 жати за собою, и Божьею милоспью за
 то опвѣчашъ, и Божьимъ судомъ бывша-
 го Государя своего Ивана Василаевича въ
 живопѣ не шало, а послѣ его смерти
 учинился на Государствѣ сынъ его Федоръ
 Ивановичъ, и нынѣче мой Вельможный Го-
 сударь, какъ естѣ Крестьянскій Государь,
 не

не хотя войны и кроворозлитья, писалъ
ко Государю вашему, и хочешъ вѣдати,
на которой срокъ похочетъ прислани на
рубежѣ своихъ великихъ Пословъ о мир-
номъ послановленье, или о дальнемъ пере-
мирьѣ, а мой Вельможный Король хочетъ
послани своихъ великихъ Пословъ ближ-
ніе думы боьшихъ людей на рубежѣ, и
будешъ Государь твой похочетъ мирнаго
послановленья или перемирья, и онъ бы
прислалъ своихъ великихъ Пословъ луч-
шихъ людей, даъ имъ полную мочъ, ко-
торымъ бы было вольно съ нами шѣ дѣ-
ла всѣ связати и развязати, а моего Го-
сударя Посломъ быши на рубежѣ на день
Святаго Якова, по есшъ Іюля въ 25 день,
и обои бы великіе Послы договорясъ о
шѣхъ дѣлѣхъ подлинно, и совершивъ, и
опослѣбъ съ сбѣ стороны вдругъ ѣхали,
коижъ по своему наказу ко Государю,
жѣ которому кому велѣно, наши къ ваше-
му Государю, а ваши къ нашему Госуда-
рю, и по дѣло, которое на рубежѣ сдѣ-
зепся и совершится, укрѣпиши крестнымъ
дѣлованьемъ у самихъ Великихъ Государей,
и будешъ по шѣбѣ и швоимъ шоварищемъ
шакія дѣла не заобычай, какъ межъ ша-
кими Великими Государи чинѣ ведется,
ино то у Царей и у Королей, межъ копо-
рыми война поведешся, ведешся въ обычѣ
изшари, что напередъ сѣѣзжаюшся на
рубежѣ, и шучѣ договорѣ подлинной учи-
няшѣ и совершатѣ, и по томъ закрѣпля-
ютѣ у самихъ Государей, какъ выше ре-

Отъ Р. Ж.
1585.

118 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
Р.Х.
1584.
чено, а пыбѣ еси вѣдалѣ, что мой Вель-
можный Король ни до вѣка никакѣ не
пшлетѣ своихѣ Пословѣ вѣ Государя швое-
его землю до шѣхѣ мѣстѣ, какѣ шѣ всѣ
дѣла пошпановяшяся и совершашяся на рубе-
жѣ, о шомѣ мой Вельможный Государь Его
Королевское Величество ждешѣ отѣ швое-
го Государя подлиннаго опизѣпа на первой
часѣ сѣ своимѣ слугою и Посланникомѣ.
Писана вѣ моего Вельможнаго Государя и
Короля ошчинѣ и Къ яженѣ вѣ Весман-
ской землѣ вѣ городѣ Веспросѣ вѣ 10
день Марша, лѣпа 1585.

Сѣ Москвы Ошдрей Измайловѣ пошелѣ
Апрѣля 12 вѣ недѣлю, а сѣ нимѣ вмѣ-
стѣ оппущенѣ ошѣ Боярѣ кѣ Паномѣ Радамѣ
сѣ грамошою Михайло Зыбинѣ.

*Такова грамота послана отѣ Боярѣ кѣ
Паномѣ Радамѣ сѣ Михайломѣ сѣ Зы-
бинымѣ.*

Божіею милостію Великаго Государя
Царя и Великаго Князя Ѳедора Ивановича
всея Руссіи, Владимирскаго, Московскаго,
Мургородскаго, Царя Казанскаго и Царя
Ашваханскаго, Государя Псковскаго и
Великаго Князя Смоленскаго, Тверскаго,
Югорскаго, Пермскаго, Вятскаго, Болгар-
скаго и иныхѣ Государя и Великаго Кня-
зя Новогорода Низовскіе земли, Чернигов-
скаго, Рязанскаго, Ростовскаго, Ярослав-
скаго, Белоозерскаго, Лифлянскаго, Удор-
скаго,

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 119

скаго, Обдорскаго, Кондинскаго и всея
Сибирскіе земли и сѣверныя страны пове-
лишеля и иныхъ отъ его Царскаго Вели-
чества отъ Боярина и Намѣспника Воло-
димерскаго отъ Князя Ивана Ѳедоровича
Мспиславскаго, отъ Боярина и Намѣспни-
ка Ноугородскаго отъ Микиты Романови-
ча Юрьевича Захарьина Великаго Госуда-
ря Спееана Божьею милостью Короля
Польскаго и Великаго Князя Липовскаго,
Рускаго, Прускаго, Жемойтскаго, Мазо-
вешскаго, Княже Седмиградскаго и иныхъ
Паномъ Радамъ братьѣ нашей Князю Юрью
Миколаевичу Радивилу Бискупу Вилен-
скому, Княже на Олыцейнѣ Свижу, да Пану
Миколаю Юрьевичу Радивилу Княже на
Дубинкахъ и Биржахъ Воеводѣ Виленско-
му Гелману найвышшему Великаго Княж-
ства Липовскаго Старостѣ Ошминскому,
Державцу Мережскому: Божьимъ судомъ
Государя нашего блаженныѣ памяти Вели-
каго Государя Царя и Великаго Князя
Ивана Васильевича всея Руссіи въ живопѣ
не спало, а на Государствѣ Московскомъ
и на всѣхъ Государствахъ по благ сло-
венью опца своего Государемъ учинился
Государь нашъ Царь и Великій Князь Ѳс-
доръ Ивановичъ всея Руссіи, и вѣдомо
вамъ братьѣ нашей, что изъ давныхъ
лѣтѣ ссылки братьѣ нашей Бояромъ съ
вашею братьею съ Паны Радами бывали,
и Государей нашихъ на то наводили,
чтобъ межъ ихъ Государей былъ миръ и
братство и доброе жишье, и кровь бы

Отъ Р.Х.

1584.

Отъ Р.Х.
1584.

Крестьянская на обѣ стороны не дилась, и за такими ссылками межъ Государей миръ и брацкая любовь множилась, и мы нынѣ Государю своему по обычаю Государя своего Царя и Великаго Князя Федора Ивановича всея Русси съ своею брацьею съ Бояры наводили на то, чтобъ Государь нашъ Царь и Великій Князь Федоръ Ивановичъ всея Русси для покою Крестьянскаго съ вашимъ Государемъ съ Стефаномъ Королемъ Польскимъ и Великимъ Княземъ Липовскимъ былъ въ брацствѣ и въ любви и въ добромъ пожитиѣ, и мирноебъ посщановленье съ Государемъ вашимъ съ Стефаномъ Королемъ до урочныхъ лѣтъ держалъ, которое мирное посщановленье учинилось Государю вашему Стефану Королю съ оцемъ Государя нашего блаженные памяти съ Великимъ Государемъ Царемъ и Великимъ Княземъ Иваномъ Васильевичемъ всея Русси, и Государь нашъ Царь и Великій Князь Федоръ Ивановичъ всея Русси, какъ есть Государь Крестьянскій, кроворазлишья во Крестьянствѣ видѣши не хочешъ, а хочешъ того, чтобъ Крестьянство было въ покоѣ, и со Государемъ вашимъ съ Стефаномъ Королемъ въ любви и въ брацствѣ быши хочешъ по помужь, какъ ошецъ его Государь нашъ блаженныя памяти Великій Государь Царь и Великій Князь Иванъ Васильевичъ всея Русси былъ со Государемъ вашимъ съ Стефаномъ Королемъ въ мирномъ посщановленѣ, и

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 121
оказуючи любовь Государь нашѣ къ бра-
ту своему ко Государю вашему къ Спеѣ-
ану Королю, послалѣ Посланника своего Ан-
дрея Яковлича Измайлова обвѣспити ошца
своего блаженныя памяти Великаго Госу-
даря Царя и Великаго Князя Ивана Ва-
сильевича всея Руссіи преставленье и свое
Государство, и съ нимѣ Государь нашѣ
писалѣ, какѣ Государю нашему съ бра-
томѣ своимѣ Государемѣ вашимѣ съ Спе-
ѣаномѣ Королемѣ быти въ любви и въ
братствѣ, и выѣ Панове Рада братья
наши учинясь посполочно Государю своему
Спеѣану Королю, о шомѣ радѣли, и на то
его наводили, чшобѣ Государь вашѣ Спе-
ѣанѣ Король съ Государемѣ нашимѣ Ца-
ремѣ и Великимѣ Княземѣ похотѣлѣ до-
браго пожитья и братскіе любви, и сдалѣ
бы Государь вашѣ ко Государю нашему
Пословѣ своихѣ великихѣ людей по преж-
нему обычаю, копорыебѣ могли межѣ Го-
сударя нашего Царя и Великаго Князя и
Государя вашего Спеѣана Короля о доб-
ромѣ дѣлѣ договорѣ учинити, и по пере-
мирье ушвердити, чшо было съ ошцомѣ
Государя нашего блаженныя памяти съ
Великимѣ Государемѣ Царемѣ и Великимѣ
Княземѣ Иваномѣ Васильевичемѣ всея Рус-
сіи Государю вашему Спеѣану Королю за-
крѣплено, и до урочныхѣ бы лѣшѣ по
перемирье Государемѣ межѣ себя додержа-
ши, а въ шѣбѣ лѣта межѣ себя Госуда-
ри обсылались Послы и Посланники, чшобѣ
межѣ Государей нашихѣ любовь и брат-

Отъ Р.Х.
1584.

122 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
Ошъ Р.Х. 1584.
ство множилось, а Крестьянство было въ
пишинѣ и въ покоѣ было, а по всѣмъ
границамъ Государь нашъ Царь и Великій
Князь Ѳедоръ Ивановичъ всея Русси за-
казашъ велѣлъ, чтобъ Государя нашего
Воеводы и Намѣстники со Государя ваше-
го людьми жили въ покоѣ, и задоровъ бы
нигдѣ нечинили, а Государь бы вашъ
Стефанъ Король по помужь съ своей стороны
по всѣмъ границамъ Воеводамъ своимъ и
Державцомъ заказашъ велѣлъ, чтобъ они
съ Государя нашего людьми жили въ по-
коѣ, и задоровъ бы никакихъ не чинили,
до коихъ мѣспѣ Послы межъ Государя
нашего Царя и Великаго Князя и Гусуда-
ря вашего Стефана Короля о добромъ дѣ-
лѣ договоръ учиняшъ, и по перемирье, что
было зашвержено, межъ ихъ Гусуда-
рей ушвердяшъ. Писанъ въ Гусударя на-
шего въ Царствующемъ дворѣ града Мос-
квы лѣта 7092, Апрѣля мѣсяца въ 9 день.

Лѣта 7088, Августа въ 25 день
по Литовскимъ вѣстемъ, какъ Ли-
товской Стефанъ Король перемирье пору-
ша, и пришелъ ко Государеву граду къ
Лукамъ, приговорилъ Государь Царь и Ве-
ликій Князь съ сыномъ своимъ со Царе-
вичемъ Княземъ Иваномъ Ивановичемъ и
съ Бояры послаши наскоро къ Рудельфу
Цесарю и въ Римъ къ Папѣ ошъ себя съ
грамотами въ Гонцѣхъ Испому Шевриги-
на, а оппускъ Испоминъ къ Папѣ писанъ
въ Папиныхъ книгахъ.

Такова грамота послана отъ Государя ^{Отъ Р.Х.}
къ Рудельфу Цесарю съ Истомою 1580.
Шевригинымъ.

Тройце пресущественная и пребожественная и преблагая, правѣ вѣрующимъ въ нея истиннымъ рещьномъ дагелю премудрости, преневѣдомый и пресвѣплый и крайній верхъ направи насъ на истинную швою, и направи насъ на повелѣнія швоя, да возглаголемъ о людехъ швоихъ по воля швсей, сего убо Бога нашего въ Тройцѣ славимаго милоснію и хопѣньемъ и благоволеніемъ удержажомъ скифетръ Російскаго Царствія мы Великій Государь Царь и Великій Князь Иванъ Васильевичъ всея Русіи, Владимирскій, Московскій, Ноугордскій, Царь Казанскій, Царь Астараханскій, Государь Псковскій и Великій Князь Смоленскій, Тверскій, Югорскій, Пермскій, Вятскій, Болгарскій и иныхъ Государь и Великій Князь Новгородъ Низовскія земли, Черниговскій, Рязанскій, Полоцкскій, Ростовскій, Ярославскій, Бѣлоозерскій и Государь опчинный земли Лифлянской Нѣмецкаго чину, Удорскій, Обдорскій, Кондинскій и всея Сибирскія земли и сѣверныя страны повелитель и иныхъ многихъ земель Государь дражайшему и любезнѣйшему брату нашему Рудельфу Божію милоснію избганному Цесарю Римскому, всегда прибавишелю, Нѣмѣцкому, Угорскому, Чешскому, Долмапскому, Кроапскому, Шле-
вон-

Отъ Р.Х.

1580.

вонскому и иныхъ Королю и Арцы Князю
 Ауспрейскому, Князю Бургунскому, Бра-
 банскому, Стырскому, Карапынскому, Кор-
 ніольскому и иныхъ Малграфу Муравско-
 му, Князю Луцемборскому, вышнія и ниж-
 нія земли Шлейскому, Вершемборскому,
 Князю Швебскому, Грабеаушпорскому, Ти-
 рольскому, Фератскому, Кибирскому,
 Игорецкому, Ланкграбъ Алсицкому, Монархъ
 Римскаго Царствія, Бурбунскому, вышнія
 и нижія земли Лусацкому, Государю
 Мархинскому, Славонскому и иныхъ зе-
 мель Государю: прежъ сего межъ насъ
 ссылки полъ прежнево докончанья о браш-
 ствѣ и о любви олю многихъ лѣшѣ не
 бывало, и мы съ отцомъ швоимъ бла-
 женныя памяти съ Великимъ Государемъ
 съ Максимилианомъ Цесаремъ воспомина-
 вавъ прежне докончанье межъ прежними
 нашими о брашствѣ и о любви сослалися
 есмя старое докончанье подтвердиши, и
 брашственныя любви межъ себя и своимъ
 Государствамъ всякова прибѣпка прибави-
 ши, и о новомъ дѣлѣ приговорити, о копо-
 ромъ дѣлѣ и тебѣ брашу нашему въ вѣдомѣ,
 какъ браша нашего Жигимонша Августа
 Короля Польскаго и Великаго Князя Ли-
 товскаго въ животѣ не стало а потом-
 ковъ у него не ошалося, и о томъ есмя
 съ отцомъ швоимъ блаженныя памяти
 Максимилианомъ Цесаремъ съ брашомъ сво-
 имъ сослалися и не одинова, чшобъ на
 нѣхъ Государствахъ мимо васъ иной ник-
 то не былъ Государемъ, и того бы намъ
 съ

сѣ отцомъ швоимъ сѣ брашомъ нашимъ сѣ Максимиліаномъ Цесаремъ бере-
чи, чтобъ на тѣхъ Государспвахъ изъ
рукъ Мусульманскихъ по присылкѣ Тур-
сково Государь не былъ, отъ чего всѣмъ
намъ Государемъ Кресшьянскимъ къ вели-
кому убытку, и впередъ бы Мусульманкая
рука не высилася, и кровь Кресшьянская отъ
Мусульманскія руки не розливалася, а намъ
бы сѣ отцомъ швоимъ сѣ Максимиліа-
номъ Цесаремъ сѣ брашомъ нашимъ и сѣ
шобою сѣ брашомъ нашимъ сѣ Рудель-
фомъ Цесаремъ ушвердѣся, въ дружбѣ и
въ брашствѣ и въ докнчанѣ быши на
всякаго недруга за одинъ, да и къ Паномъ
въ Корону Польскую и въ Великое Кня-
жесшво Липовское писали есмя о томъ,
чтобъ они брали себѣ за Государя браша
нашего Максимиліанова Цесарева сына ко-
шораго, а швоего браша, и братъ нашъ дра-
жайшій отецъ швой Максимиліанъ Це-
сарь сѣ нами брашспвенные любви былъ
похотѣлъ, и Пословъ своихъ къ намъ о
тѣхъ дѣлѣхъ присылалъ Рыцера и Дум-
цу своего Яна Кобендзлю да Дворянина
своего Даниела Принца, а заключишь имъ
тѣхъ великихъ дѣлѣ шогды межъ насъ
не наказалъ, и мы къ брату своему дра-
жайшему къ отцу швоему блаженныя па-
мяши къ Максимиліану Цесарю сѣ его
Послы вмѣстѣ посылали своихъ великихъ
Пословъ Дворянина своего и Намѣспника
Бѣлозерскаго Князя Захарія Ивановича
Бѣлозерскаго да Дьяка Андрея Арцыба-
шева,

Отъ Р.Х.
1580.

126 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
шега, братъ нашъ дражайшій отецъ твой
блаженныя памяти Максимилианъ Цесарь
хотѣлъ къ намъ слати своихъ великихъ
Пословъ твоихъ дѣла заключиши, и послѣ шо-
го вборзѣ Божьимъ судомъ брата на-
шего дражайшего, а твоего отца Макси-
миліана Цесаря въ животѣ не спашо, а
на отца своего Государствахъ учинился
Государемъ ты братъ нашъ Рудельфъ Це-
сарь, и мы къ тебѣ посылали для поз-
дравленья на твоихъ Государствахъ тебѣ
здоровати Посланника своего Ждана Ива-
новича Квашнина, и о твоихъ дѣлахъ гово-
риши, о которыхъ есмя ссылались съ
отцомъ твоимъ братомъ своимъ съ Ма-
ксимиліаномъ Цесаремъ, и твоѣ дѣла межъ
насъ съ отцомъ твоимъ для отца твое-
го Максимилиана Цесаря преславленья не
упвердились, а съ тобою братомъ своимъ
дражайшимъ съ Рудельфомъ Цесаремъ въ
братствѣ и любви и въ докончаньѣ спо-
яши прошивъ всѣхъ недрузей и быши хо-
тимъ по помужь, какъ есмя были въ
ссылкѣ о братствѣ и о любви и о до-
кончаньѣ съ братомъ своимъ дражайшимъ
съ отцомъ твоимъ съ Максимиліаномъ Це-
ремъ, а тыбѣ братъ нашъ дражай-
шій Пословъ своихъ великихъ къ намъ
слалъ не замѣшкавъ, твоѣ дѣла, что межъ
насъ съ отцомъ твоимъ съ Максимили-
аномъ Цесаремъ почались, заключить, чтобъ
межъ насъ братская любовь и соединенье
и докончанье упвердилось на всякаго не-
друга за одинъ, чтобъ нашимъ осмо-
трянъ

трянъемъ Крестъянство въ пишинѣ и въ
 покоѣ было, и высвобождено изъ рукъ Му-
 сульманскихъ, и впередъ бы Мусульман-
 ская рука не высилась, и кровь Крестъян-
 ская не розливалась, и опасную есмь свою
 грамоту къ тебѣ брату своему къ Рудель-
 фу Цесарю съ своимъ Посланникомъ со
 Жданомъ Квашнинымъ на твои Послы по-
 слали, что имъ прѣхати къ намъ и
 ошѣхати со всѣми ихъ людьми и съ
 живошъ добровольно безо всякаго опасенья,
 и ты братъ нашъ съ нашимъ Посланни-
 комъ со Жданомъ съ Квашнинымъ въ сво-
 емъ отвѣтѣ къ намъ писалъ, что отецъ
 твой братъ нашъ Максимилианъ Цесарь
 желателью съ нами того дѣла заключи-
 ти хотѣлъ и слати своихъ великихъ Пос-
 ловъ, да судомъ Божьимъ брата нашего
 дражайшаго, а твоего отца Максимилиа-
 на Цесаря въ живошѣ не стало, а ты
 братъ нашъ Рудельфъ Цесарь послѣ от-
 ца своего на своихъ Государствахъ учи-
 нился Государемъ, и тѣ ссылки всѣ межъ
 насъ съ отцомъ твоимъ выразишь еси
 гораздо, и съ нами братственныя любви
 и докончанія хочешь, и наипаче того, какъ
 есмь ссылались о брасшвенной любви и о
 прибыткѣ всего Крестъянства съ братомъ
 своимъ съ отцомъ твоимъ съ Максими-
 лианомъ Цесаремъ, и Пословъ своихъ вели-
 кихъ тѣ дѣла заключити по нашей опа-
 сной грамотѣ хотѣлъ еси къ намъ слати,
 и Посломъ своимъ велѣлъ еси сказати,
 чтобъ наготовѣ были, и Послы твои

Отъ Р.Х.
1580.

братца нашего дражайшего, и любезнѣйшаго къ намъ и по ся мѣсна, не вѣдомо для котораго случая, не бывали, а Стефанъ Ботура Воевода Седмиградской нынѣ на корунѣ Польской и на Великомъ Княжествѣ Литовскомъ укрѣпился по присылкѣ Салтана Турскаго, и сложась съ нимъ и съ иными съ Мусульманскими Государи вмѣстѣ, кровь Крестьянскую разливаютъ, и впередъ разливати хочетъ, и споятъ тѣ всѣ Мусульманскіе Государи и посаженникъ Салтана Турскаго Стефанъ Ботура Король Польской и Князь Великій Литовской на наше Государство и на насъ за то, что есмь съ братомъ нашимъ, а твоимъ отцомъ съ Масимиліаномъ Цесаремъ и съ шобою съ братомъ нашимъ съ Рудельфомъ Цесаремъ были въ ссылкѣ, а не хотя того, и ищучи всѣмъ Государемъ Крестьянскимъ прибышка, чтобъ мимо васъ на тѣхъ Государствахъ на Коронѣ Польской и на Великомъ Княжествѣ Литовскомъ изъ Салтановы руки Государь не былъ, и послѣ того Стефанъ Ботуръ Король Польской и Князь Великій Литовской сѣдчи на корону Польскую и на Великое Княжество Литовское, прислалъ къ намъ Посланниковъ своихъ Юрья Керуденскаго да Льва Буховицкаго, что хочетъ къ намъ слапи своихъ великихъ Пословъ о доброй смолвѣ, и намъ бы прислашь къ нему съ его Посланники на его Послы по прежнему обычаю опасная грамота, что имъ пріѣхати къ намъ и отъ насъ

насѣ опѣѣхати добровольно безо всякаго задержанья, и мы на его Послы опасную свою грамопу, каковѣ пригожѣ были, по прежнему обычаю сѣ его Посланники кѣ нему послали, что Посломѣ его кѣ намѣ пріѣхати и отѣ насѣ опѣѣхати добровольно безо всякаго задержанья и обиды, и по той нашей опасной грамопѣ присылалѣ кѣ намѣ Стефанѣ Король своихѣ Пословѣ Воеводу земли Мазовешскія Станислава Крыйскаго Здробника сѣ поварищи, и Послы его бывѣ у насѣ, и по его приказу сѣ нашими Бояры договорѣ учинили, и здѣлали перемирье на три годы отѣ Благовѣщеньева дни Пречистыя Богородицы лѣта 7086 до Благовѣщеньева дни Пречистыя Богородицы лѣта 7089 году, что въ тѣ три годы межѣ насѣ сѣ ними сѣ Стефаномѣ Королекѣ рати и войнѣ не были, да на томѣ Послы его передѣ нами на перемирныхѣ грамопахѣ за него Стефана Короля и крестѣ цѣловали, что бы ему Стефану Королю по тѣмѣ перемирнымѣ грамопамѣ томѣ мирѣ держати крѣпко, а мы на тѣхѣ грамопахѣ кѣ нему кѣ Стефану Королю передѣ его Послы крестѣ цѣловали, и по тому Пословѣ его договору и за крестнымѣ цѣлованьемѣ посылали есмя кѣ нему кѣ Стефану Королю по прежнему обычаю то перемирье довершиши своихѣ великихѣ Пословѣ Дворецкаго своего Тверскаго и Намѣспника Муромскаго Михайла Долмашовича Карпова да Казначея своего и

Др. Рос. Вивл. Часть. XII. И На.

Намѣспника Тульскаго Петра Ивановича
 Головина да Дьяка Курбаша Григорьева, и
 Стефанъ Король Пословъ нашихъ обез-
 честилъ, и у себя задержалъ, и по пере-
 мирье, на чемъ Послы его здѣлали, и крѣсп-
 нымъ цѣлованьемъ его душею утвердили,
 Стефанъ Король порушилъ, и Пословъ на-
 шихъ обезчестилъ, держалъ мало не годъ,
 а опослалъ безъ дѣла не по прежнему
 обычаю, и перемирную грамоту къ намъ
 назадъ опослалъ, и того ни въ Мусуль-
 манскихъ Государствахъ нигдѣ не слыхано,
 что Послы здѣлаютъ, и Государскими ду-
 шами утвердятъ крѣспнымъ цѣлованьемъ,
 и по бы порушити и передѣлывати, а по-
 рушивъ крѣспное цѣлованье Стефанъ Ко-
 роль, пришедъ въ нашу опчину, городъ
 Полотескъ и съ пригороды взялъ, и крово-
 разлишье Крѣспьянское многое учинилъ,
 сложась съ Бесерменскими Государи, и ны-
 нѣ кровь Крѣспьянскую разливаютъ не
 преставаая, а мы будучи въ шerpънѣ, и
 черезъ прежніе обычаи, чего николи не
 бывало, чтобъ нашимъ Посломъ напередъ
 ходити къ Лишовскимъ Королемъ, да для
 покою Крѣспьянскаго, чтобъ кровь Крѣспь-
 янская не разливалась, и ожидая еще отъ
 Стефана Короля къ себѣ исправленія въ
 тѣхъ дѣлѣхъ, напередъ Лишовскихъ По-
 словъ послали есмя нынѣ къ Стефану
 Королю по его опасной грамотѣ свѣихъ
 великихъ Пословъ Спольшника своего и
 Намѣспника Нижегородскаго Князя Ивана
 Ва-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 131

Васильевича Сипскаго Ярославскаго съ
побарищи, и по всѣмъ границамъ нашихъ
Государствъ и въ Лифлянской землѣ во
всѣхъ мѣстѣхъ съ Короною съ Польскою
и съ Великимъ Княжствомъ Липовскимъ
въ рубежахъ заказашъ велѣли есмя, рати
и войны всчинаши не велѣли, покамѣста
наши Послы будучи у Стеѳана Короля
о добромъ дѣлѣ договоръ учиняшъ, и Сте-
ѳанъ Король сложася съ Бесерменскими
Государи, наступая на Крестьянскую кровь,
и на по наше смиренье и сходишельство
ко всякому добру не смотря, что есмя
послали своихъ великихъ Пословъ къ Сте-
ѳану Королю напередъ его Пословъ, а ми-
мо прежніе обычаи приходя Стеѳановы
Королевы люди на наши украины и къ
нашимъ городомъ, и городовъ нашихъ до-
бывающъ, и съ нарядомъ приступающъ, и
многое розлитіе крови Крестьянскіе чи-
няшъ, и того нигдѣжъ ни въ которыхъ
Государствахъ не бывало, наши Послы у
Стеѳана Короля опѣ насъ посольство пра-
вяшъ, и о добромъ дѣлѣ о мирномъ стоя-
ніи договоръ чиняшъ, а Липовскіе люди
подъ нашими городаы спояшъ съ нарядомъ,
и многое кроворазлитіе Крестьянское чи-
няшъ, а Стеѳанъ Король учинился намъ
въ недружбѣ за то, что есмя ссылались
съ отцомъ своимъ съ братомъ нашимъ
съ дражайшимъ съ Максимилианомъ Це-
саремъ о докончаньѣ спояши на всякаго
недруга за одинъ, и хощя того, чшобъ на
корунъ Польской и на Великомъ Княж-

Отъ Р.Х.

1580°

Отъ Р.Х.
1580.

132 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
спвѣ Липовскомъ былъ брата нашего Ма-
ксимиліановъ Цысаревъ, сынъ Герништъ,
а твой братъ, а изъ Салтановыѣ руки
на тѣхъ Государствахъ не былъ, и послѣ
того на тѣхъ Государствахъ учинился
Государемъ изъ Салтановы руки Стеѣанъ
Бошура, и на наша ссылка съ опцомъ
твоимъ, а съ нашимъ съ дражайшимъ
братомъ съ Максимиліаномъ Цесаремъ
стала Салтану Турскому и Стеѣану Ко-
ролю ненавистна, по тому служась на насъ,
и стали съ одного, и шибъ братъ нашъ
дражайшій наше съ собою докончанье и
братскую любовь утвердилъ, и намъ про-
шивъ ихъ способствовалъ, и съ нами спо-
ялъ прошивъ ихъ за одинъ по прежней
нашей съ опцомъ твоимъ съ братомъ
нашимъ съ дражайшимъ съ Максимиліа-
номъ Цесаремъ и съ тобою братомъ на-
шимъ съ Рудельфомъ Цесаремъ ссылкѣ и
любви, чшобъ межъ насъ братская любовь
и соединеніе и докончаніе съ Папою съ
Римскимъ и со всѣми Государи Крестъ-
янскими всея Рѣчи Нѣмецкіе по преж-
нимъ нашимъ ссылкамъ съ опцомъ тво-
имъ съ братомъ нашимъ съ дражайшимъ
съ Максимиліаномъ Цесаремъ утвердилась
на всякаго недруга за одинъ, чшобы впе-
редъ Мусульманская рука надъ Крестьяны
не высилась, и кровь бы Крестьянская не
розливалась, и Пословъ бы еси къ намъ
слаалъ не омѣшкиваючи о тѣхъ дѣлѣхъ
договориши, и въ докончанье утвердиши,
и къ Стеѣану еси Королю о его о такомъ
безъ

безмѣрствѣ и о розлишій крови Крестьян-
скіе и о складкѣ съ Салшаномъ съ Тур-
скимъ описалъ, чюбѣ Слешанъ Король
такихъ дѣлѣ впередѣ не дѣлалъ, и на
Крестьянское кроворазлитіе не стоялъ, и
съ Бесерменскими Государи не складывался
на Крестьянство, съ сею своею грамотою
къ тебѣ къ брату своему дражайшему и
любезнѣйшему Рудельфу Цесарю послали
есмя легкого своего Гончика Испому Шев-
ригина, да и къ Папѣ Римскому велѣли
есмя пому своему Гончику бхати съ своею
грамотою, и тыбѣ братѣ нашѣ дражай-
шій Рудельфъ Цесарь выслушавъ нашу
грамоту, приговоря съ Папою Римскимъ и
со всѣми Государи Крестьянскими всея
Рѣчи Нѣмецкія Римскаго Царствія, о тѣхъ
о всѣхъ дѣлѣхъ слалъ къ намъ своихъ
великихъ Пословъ докончати и закрѣпи-
ти, а къ намъ о тѣхъ дѣлѣхъ о всѣхъ
подлинно вскорѣ описалъ, а нашего Гон-
ца Испому Шевригина, которой съ сею
нашею грамотою къ тебѣ брату нашему
дражайшему пріѣдетъ, пропустишь бы еси
велѣлъ его къ Папѣ Римскому съ нашею
грамотою, и проводиши его велѣлъ, и на-
задъ его къ намъ пропустилъ, и проѣз-
жую ему грамоту по всѣмъ Государствамъ
далъ, чюбѣ нашему Гонцу Испомѣ Ше-
врингу къ намъ пріѣхати безо всяка-
го задержанья вскорѣ. Писана въ Государ-
ствія нашего дворѣ града Москвы лѣта
опѣ созданія міру 7088, Августа мѣсяца,
Индикта 8, Господствія нашего 46, а

Отъ Р. Х.
1580.

Отъ Р. Х.
1583.

134 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
Царствъ нашихъ, Россійскаго 32, Казанскаго 28, Астраханскаго 26.

Такова грамота отъ Государя къ
Королю послана съ Семеномъ Одоуровымъ.

Милосердія ради милости Бога нашего, въ нихъ же побѣди насъ воспокъ съше, воеже направши ноги наша на путь миренъ, сего убо Бога нашего въ Троицѣ славимаго милостию, мы Великій Государь Царь и Великій Князь Иванъ Васильевичъ всея Русіи, Владимірскій, Московскій, Новгородскій, Царь Казанскій и Царь Астраханскій, Государь Псковскій и Великій Князь Смоленскій, Тверскій, Югорскій, Пермскій, Вятскій, Болгарскій и иныхъ Государь и Великій Князь Новгородска Низовскія земли, Черниговскій, Рязанскій, Рословскій, Ярославскій, Бѣлоозерскій, Лифляндскій, Удорскій, Обдорскій, Кондинскій и всея Сибирскія земли и сѣверныя страны повелипель и иныхъ Великому Государю Стефану Божіею милостию Королю Польскому и Великому Князю Литовскому, Рускому, Прускому, Жемолитскому, Мазовешскому, Княжисти Седмиградскому и иныхъ: по нашему указу были Послы наши на съѣздѣ съ пвоими Послы на Запольскомъ яму, и приговоря наши Послы Дворянинъ и Намѣстникъ Кащинской Князь Дмитрій Петровичъ

Блецъ

Елецкой съ товарищи съ своими Послы
съ Воеводою Брянскимъ съ Старостою
Кременицкимъ Ипинскимъ со Княземъ
Янушемъ Николаевичемъ съ Баражскимъ
съ товарищи на сѣздѣ межъ насъ сдѣ-
лали перемирье на десяти лѣтъ, да въ
томъ межъ себя и записи пописали, и
креснымъ цѣлованьемъ утвердили, и ро-
зняли по себѣ, а въ тѣ перемирныя де-
сяти лѣтъ межъ насъ съ тобою съ Спе-
ѳаномъ Королемъ на обѣ спорныя рани
и войны не быти, и городовъ и мѣстъ
не засѣдаши, и новыхъ городовъ не скъ-
виши до того перемирнаго сроку до де-
сяти лѣтъ, а въ тѣхъ въ обѣихъ По-
словъ нашихъ въ договорныхъ записяхъ
наша Торопецкая волость Велижская на-
писана къ нашей волости къ Торопцу
вмѣстѣ съ Торопецкими волостями по
старинѣ, а рубежомъ быти по старымъ
рубежамъ, какъ было Витебской землѣ
съ Торопецкою землею изстари Витеб-
ская земля съ городомъ съ Велижемъ къ
Витебску, а Торопецкая земля Велижская
волости и иныя волости къ Торопцу, и
послѣ того по тому договору были у насъ
на Москвѣ Послы свои великіе Воеводажъ
Брянской Князь Янушъ Забражской съ
товарищи, и межъ насъ съ тобою дого-
воръ учинили, и грамоты перемирныя по-
писали, и креснымъ цѣлованьемъ укрѣ-
пили, и на тѣхъ перемирныхъ грамотахъ
мы передъ своими Послы крестъ цѣло-
вали, а свои Послы передъ нами за те-

Отъ Р.Х.

1583.

бя за Стеѡана Короля крестъ цѣловали,
 а въ тѣхъ нашихъ въ перемирныхъ гра-
 мошахъ написано имѣнно къ нашей оп-
 чинѣ къ городу къ Торопцу наша Торо-
 пецкая волость старинная Велижская и
 инья волости, и въ старыхъ въ перемир-
 ныхъ грамошахъ во многихъ за много
 лѣтъ блаженныя памяти при Великихъ
 Государѣхъ при опцѣ нашемъ и при дѣ-
 дѣ съ Александромъ Королемъ и съ Жиги-
 моншомъ Королемъ именно та Велижская
 волость описана въ нашу спорону къ го-
 роду къ Торопцу въ лѣтъ 7011 году, да
 въ лѣтъ 7031, да въ лѣтъ 7035 году, а
 и при нашемъ Государствѣ съ Жигимон-
 томъ же Королемъ и съ сыномъ его съ Жи-
 гимоншомъ Августомъ Королемъ во всѣхъ
 перемирныхъ грамошахъ писано Велиж-
 ская волость и съ городомъ съ Велижемъ
 къ Торопцу городу, а рубежи по старинѣ
 свидѣлены и сплочаны, а нынѣ мы го-
 рода Велижа поступилися велѣли въ свою
 спорону съ Вишебскою землею, а Велиж-
 ская волость и въ нынѣшнихъ нашихъ
 перемирныхъ грамошахъ имѣнно написана
 къ Торопцу городу, а рубежъ Вишебской
 землѣ и городу Велижу съ Торопецкою
 землею по старинѣ, а въ шѣ лѣта намъ
 съ обѣ спороны въ города и въ земли
 не вступатися и не воевати и городовъ
 и земедь не засѣдати и новыхъ городовъ
 не ставиши до того перемирнаго сроку
 до десяти лѣтъ по нашимъ перемирнымъ
 грамошамъ, а о рубежѣхъ и о спорныхъ

земляхъ по тѣмъ нашимъ перемирнымъ
грамотамъ слаши было намъ чужъ себя
на обѣ спороны Судей, а выслаши было
намъ Судей на срокъ въ 91 году Маія въ
1 день на рубежъ къ городу къ Велижу,
и сыскавъ было шарожильцы въ правду съ
обѣ спороны обоимъ Судьямъ рубежъ учи-
ниши Торопецкимъ землямъ съ Вишебскою
землею и съ городомъ съ Велижемъ, какъ
было испари по старымъ рубежемъ Ви-
шебской землѣ съ Торопецкою землею, и
какъ твои Стеѡанъ Короля Послы Воево-
да Брянской Князь Янушъ Збаражской
съ товарищи были у насъ, и по договору
написавъ перемирныя грамоты, и кре-
стнымъ цѣлованьемъ укрѣпили, и въ шѣ
поры слухъ намъ учинился, что твой
Вишебской Воевода Сшаниславъ Паца при-
шедъ изъ Вишебска въ нашу землю въ
Торопецкой уѣздѣ въ тое нашу въ Ве-
лижскую волость на усть Межи рѣки
отъ города отъ Велижа придцать верспѣ,
и на томъ мѣстѣ Сшаниславъ Паца мѣ-
сто расчистилъ на острову, и городъ по-
чалъ ставишъ, и наши Бояре, копорые къ
твоимъ Посломъ съ опшѣпомъ ходили, Бо-
яринъ нашъ и Намѣстникъ Великаго Но-
вагорода Микиша Романовичъ Юрьевичъ
Захарѣинъ да Оружейничій нашъ и Намѣ-
стникъ Ржевской Богданъ Яковличъ Бѣль-
ской съ товарищи твоимъ великимъ По-
сломъ говорили, что пакія дѣла дѣлают-
ся черезъ кресное цѣлованье Пословъ
твоихъ, задорили твоего Вишебскаго Вое-

Отъ Р.Х.

1583.

Отъ Р.Х.
1583.

воду Станислава Пацу, и Послы твои Князь Янушъ Збаражской съ товарищи нашимъ Бояромъ говорили, что они того не вѣдають, да и не чаютъ того, чюбъ Воевода Витебской Паца на нашей землѣ городъ почаль дѣлани, и то Паца дѣлаешъ безъ твоего Стефанова Королева вѣдома, а какъ они Послы твои будутъ у тебя у Стефана Короля, и ты Стефанъ Король того города дѣлаши не велишь, и размешати его велишь, и мы Пословъ твоихъ Воеводу Брясловскаго Князя Януша Збаражскаго съ товарищи къ тебѣ оппустили, а своикъ есмь Пословъ къ тебѣ къ Стефану къ Королю того перемирья закрѣпиши съ твоею перемирною грамотою послали Дворянина своего и Намѣстника Кашинскаго Князя Дмитрія Петровича Елецкаго съ товарищи, а о томъ есмь Постомъ своимъ наказали, а велѣли о томъ Пацы нездорѣ тебѣ Стефану Королю говориши, чюбъ межъ насъ съ тобою съ Стефаномъ Королемъ Станиславъ Паца шѣми задоры мирнаго постановленья не нарушивалъ, и послѣ того вборзѣ, какъ Послы наши Князь Дмитрій Елецкой съ товарищи къ тебѣ къ Стефану Королю оппущенные писали къ намъ изъ Торопца Воеводы наши Князь Иванъ Самсоновичъ Туренинъ съ товарищи, что Воевода Витебской Станиславъ Паца городъ въ нашей Велижской волости на Межскомъ устьѣ поставилъ, и нашею землею Торопецкимъ уѣздомъ Велижскою

скою волостью владѣиѣ сильно, и мы послали къ тебѣ къ Стефану Королю о тѣхъ же о Пацыныхъ задорѣхъ наскоро своего легкаго Гончика Лукьяна Хрущова, а съ нимъ есмь къ тебѣ къ Стефану Королю писали, чѣмъ ты Стефанъ Король Вишебскаго Воеводу Станислава Пацу отъ шакова задору уняши велѣлъ, чѣмъ Паца въ нашу опчину въ Торопецкой уѣздѣ въ Велижскую волость черезъ крестное цѣлованье Пословъ твоихъ не вступался, и пошѣ городѣ, что онѣ почалъ спавини на Межскомъ устьѣ въ нашей въ Велижской волости, велѣлъ размѣшашъ, чѣмъ впередъ межъ насъ Станиславъ Паца тѣми задоры мирнаго постановленья не нарушивалъ, и черезъ крестное цѣлованье порухи не чинилъ, и Послы наши Князь Димпрій Петровичъ Елецкой съ товарищи отъ себя отъ Стефана Короля прѣхавъ, намъ сказывали, что ты Стефанъ Король на тѣхъ перемирныхъ грамотахъ, которыя Послы твои у насъ написали, и на томъ на всемъ къ намъ крестъ цѣловали, а про пошѣ городѣ, которой поставилъ Вишебской Воевода Паца въ нашей землѣ въ Торопецкомъ уѣздѣ въ Велижской волости на устьѣ Межи рѣки сказати велѣлъ еси передъ собою нашимъ Посломъ Писарю своему Михайлу Гарабурдѣ у крестнаго цѣлованья, что пошѣ городѣ смѣшашъ еси мѣсяца Генваря въ 1 день, да и въ своей грамотѣ къ намъ писалъ еси съ нашимъ Гончикомъ съ Лукьяномъ

Отъ Р.Х.
1583.

отъ Р.х.

с 83.

яномъ Хрущовымъ, что пошъ городъ не-
 лѣлъ еси смешали на пошъ срокъ Генва-
 ря въ 1 день, и пошъ городъ на пошъ
 срокъ не смешанъ, да и по ся мѣста спо-
 ишъ не размешанъ, и многіе задоры и шко-
 ды нашимъ людямъ изъ того города чи-
 няшъ, и Велижскою волостью владѣютъ,
 м въ Торопецкой и въ Луцкой уѣздъ въ
 Осипровенской десятокъ на Бѣлое озеро отъ
 Рошмистра своего отъ Говлинскаго свои
 люди прѣзжали Тюменской да Горбовской
 со многими людьми Маія въ 12 день, и
 переграбили на пошъ озеръ нашихъ крестъ-
 янъ рыбныхъ лодцовъ Михалка да Тро-
 фимка, и неводы и плашь съ нихъ по-
 грабили, а съ Усвяща Князь Юрьи Соколин-
 ской вступающа въ нашу землю въ Невель-
 ской уѣздъ въ Закомельской десятокъ въ
 Сорочину черезъ старой рубежъ, и крестъ-
 яномъ того Закомельскаго десятка велишъ
 приходиши на Усвяшъ, а на Невль прихо-
 диши не велишъ, и пошъ Закомельской де-
 сятокъ Сорочина испари наша земля
 Невельскаго уѣзда къ Лукамъ къ Вели-
 жимъ, да и во многихъ мѣспѣхъ люди
 свои за рубежи за старинные перелѣзши,
 въ наши земли вступающа, и убытки
 чиняшъ, и мы для рубежей по перемир-
 нымъ грамошамъ Судей своихъ на сѣздъ
 на рубежъ къ городу къ Велижу послали
 есмя Дворянина и Намѣстника Мещерскаго
 Князя Василья Ивановича Росповскаго съ
 шоварици противъ своихъ Спешановыхъ
 Королевыхъ Судей Князь Юрья Соколин-
 скаго

скаго да Ивана Богушева къ шому сроку
 Маія къ 1 числу, и Судья нашъ Князь Ва-
 силій Ростовской по нашему наказу на
 съѣздѣ прошивъ своихъ Спеѣановыхъ Коро-
 левыхъ Судей не рубежѣ къ городу къ Ве-
 лижу шелъ, и въ дорогѣ занемогъ, и о томъ
 изъ Торопца Воевода нашъ Семенъ Ѳеodoro-
 вичъ Сабуровъ въ Вишебскѣ къ Стани-
 славу Пацѣ и къ Судьямъ своимъ ко
 Князю Юрью Соколинскому и къ Ивану
 Богушеву писалъ, что Князь Василій Рос-
 товской въ дорогѣ занемогъ, а будутъ ча-
 са того, а кой часъ будутъ въ Торопецѣ,
 и они о томъ сбослався съ своими Судь-
 ями, и пойдутъ на съѣздѣ для рубе-
 жей, и послѣ того Маія въ 8 день пи-
 салъ къ нашему Воеводѣ Торопецкому къ
 Семену Ѳеодоровичу Сабурову Воевода твой
 Вишебской Станиславъ Паца, что Судьи
 свои Подкоморый Вишебской и Старо-
 ста Озерицской и Усвятской Князь Юрьи
 Павловичъ Друцкой Соколинской и Судья
 Уемской Вишебской Панъ Иванъ Богуше-
 вичъ Щолкавъ ѣхали на урочище на Пере-
 межье мѣсяца Маія въ 1 день, и Судей
 нашихъ на томъ мѣстѣ ждуть, а то мѣ-
 сто Перемежье, гдѣ свои Послы прѣ-
 хали, въ нашей опчинѣ въ Торопецкомъ
 уѣздѣ въ Велижской волости, отъ города
 отъ Велижа восемьдесятъ верстѣ, и свои
 Судьи прѣхали въ нашу опчину въ Торо-
 пецкую въ Велижскую волость не по пере-
 мирнымъ нашимъ грамоцамъ, на чемъ мы
 межъ себя крестѣ дѣловали, а въ пере-
 мир-

Ст. 67 X.
1583.

142 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
мирныхъ нашихъ грамотахъ то именно
написано, что съѣхались нашимъ Судьямъ на рубежъ у города у Велижа, а не въ томъ мѣстѣ, въ которое мѣсто свои Судьи въѣзжали, о томъ высмотря въ нашей и въ своей перемирной грамотѣ увидишь, и послѣ того вборзѣ Судьи наши Князь Василій Росповской съ товарищи пришедъ въ Торопецъ, писали къ своимъ Судьямъ ко Князю Юрью Соколинскому да къ Ивану Богушеву, а къ Витебскому Воеводѣ къ Станиславу Пацѣ писалъ Воевода нашъ Торопецкой Семенъ Сабуровъ, что Судьи наши Князь Василій Ивановичъ Росповской съ товарищи въ Торопецъ пришли, а изъ Торонца идучъ на рубежъ къ городу къ Велижу по перемирнымъ грамотамъ, какъ въ перемирныхъ грамотахъ написано, а на то мѣсто на Перемежье въ нашу опчину въ Торопецкой уѣздѣ въ Велижскую волость, въ которое мѣсто свои Судьи въѣзжали, мимо перемирныя грамоты нашимъ Судьямъ иппи было непригоже, и свои бы Судьи шли на рубежъ по нашимъ перемирнымъ грамотамъ къ городу къ Велижу, а не на то мѣсто на Перемежье, гдѣ свои Судьи въѣзжали мимо перемирныя грамоты, а городъ, что на Межскомъ успѣѣ пославленъ, велѣлибъ разорити, и Липовскихъ людей изъ него велѣли вывесити по своему Стефанову Королеву приказу, что нынѣ Стефанъ Король именно о томъ къ намъ приказывалъ съ нашими Послы, и въ своей гра-

гра-

грамотѣ о томѣ писалѣ, что тотѣ го-
родѣ сметаешь еси велѣти, и Гонцы на-
шихъ Судей Князя Василья Ивановича
Росшовскаго съ товарищи и Воеводы на-
шего Торопецкаго Семена Ѳедоровича Са-
бурова, которыхъ они посылали къ Спа-
ниславу Пацѣ, къ твоимъ Судьямъ отъ
себя съ грамотами пріѣхавъ, имъ сказы-
вали, что твои Судьи къ городу къ Вели-
жу по перемирнымъ грамотамъ не ѣдутъ,
и наши Судьи послѣ того писали отъ
себя и не одинова къ Вишебскому Воево-
дѣ къ Станиславу Пацѣ и къ Писарю тво-
ему къ Михайлу Гарабурдѣ и къ Судьямъ
твоимъ, что они по перемирнымъ нашимъ
грамотамъ не дѣлають намъ, на чемъ межъ
себя съ тобою Стефаномъ Королемъ крестъ
цѣловали, а нашимъ было Судьямъ мимо
наши перемирные грамоты въ нашужъ
землю въ Торопецкой уѣздѣ на Перемежье
какъ ѣхашъ не по перемирнымъ нашимъ
грамотамъ, а Судьи наши Князь Василій
Ивановичъ Росшовской съ товарищи шли
на рубежъ къ городу къ Велижу по пере-
мирнымъ грамотамъ, а шли мимо того
города, что пославленъ въ нашей землѣ
на Межскомъ устьѣ, и посылали наши
Судьи къ городу нашихъ дѣтей Бояр-
скихъ, а велѣли имъ Уряднику того го-
рода говорить, что Паца и Судьи то дѣ-
лають черезъ перемирныя наши грамоты
съ тобою и черезъ крестное цѣлованье,
что того города и по ся мѣста смелаша
не велѣли, и Пацынъ Урядникъ Словнов-
ской

Отъ Р. Х.

1583.

Отъ Р. Х.
1583.

ской нашимъ дѣшемъ Боярскимъ отка-
залъ, что де тотъ городъ Пацынъ, а не
твой Королевской, и сидяшъ они отъ Па-
цы, и по нашихъ людехъ учели стрѣля-
ти изъ пищалей, а какъ пришли наши
Судьи отъ города отъ Велижа за три
версты на рѣчку на Базну пропивъ пере-
возу, гдѣ было имъ перелѣзши Двина, ишши
на рубежъ къ городу къ Велижу, и учели
плоты дѣлать, на чемъ имъ черезъ Дви-
ну возишся, и шутъ прошивъ перевозу
спали свои люди конные и пѣшие съ
пищальми многіе, да учели по нихъ стрѣ-
ляти изъ пищалей, и черезъ Двину имъ
возишся не дали, и по перемирнымъ
грамотамъ нашихъ Судей къ городу къ
Велижу на рубежъ не пустили, отказали
имъ Пацыны люди Павелъ Верховской да
Степанъ Войшъ Хоминъ, чтобъ наши
Судьи изъ Велижскіе волости ѣхали вонъ
не мѣшкая, а твоимъ Судьямъ Паца къ
нашимъ Судьямъ нынѣ ѣхати не велѣлъ,
а учнушъ наши Судьи въ волости въ Ве-
лижской мѣшкапи, и Паца имъ велѣлъ съ
нашими людьми битися, и наши Судьи
къ Пацѣ и къ своимъ Судьямъ отъ себя
писали многожды, чтобъ Судьи твои по
перемирнымъ грамотамъ на рубежъ къ го-
роду къ Велижу выѣхали, и дѣло съ ними
дѣлали, и стоявъ наши Судьи у Двины
три дни, поѣхали къ Торпцу, а тѣхъ
Гонцовъ, которые отъ Судей ѣздили въ
Витебскъ къ Воеводѣ къ Пацѣ, держали и
за сторожи, и обезчестя, изъ Витебска

выслали мимо прежніе обычаи, и впредь
быши не велѣли, а ошказали имѣ, что
Папца поѣхалѣ къ тебѣ къ Стефану Ко-
ролю, а съѣзду твоимѣ Судьямѣ съ на-
шими Судьями не будешѣ, доколи Воевода
твой Паца отѣ тебя пріѣдетѣ, а съ Усвя-
та нашихѣ Судей Гонецѣ Тимоѣей Ше-
спаковѣ, котораго они посылали къ тво-
имѣ Судьямѣ съ грамошою о съѣздѣ, прі-
ѣхавѣ, имѣ сказывалѣ, что Князь Юрьи
Соколинской прислалѣ къ нему Служебни-
ка своего Юрья съ Литовскими людьми, и
взяли у него нашего челоуѣка Лученина
Сѣрогомихица, а ѣздилѣ съ нимѣ въ про-
вожанѣ, и посадили его въ шюрѣму, да
и по ся мѣста его держашѣ, а того Гон-
ца Судей нашихѣ Тимѣея разболкли, и
хотѣли его биши, а говорили ему, буд-
пось они ѣздяшѣ отѣ нашихѣ Судей ла-
зучишѣ, а державѣ того Гонца, оппустили
къ нашимѣ Судьямѣ, а приказали къ на-
шимѣ Судьямѣ, что имѣ на границу не
ѣзживати, а учнупѣ впередѣ Судьи на-
ши къ нему ко Князю Юрью своихѣ Гон-
цовѣ посылаши, и ему шѣхѣ ихѣ Гонцовѣ
биши, и высылаши ограбя, а наши Судьи
на рубежѣ къ городу къ Велижу ѣхати
по перемирнымѣ грамошамѣ, и Гонцовѣ сво-
ихѣ о томѣ дѣлѣ къ твоимѣ людемѣ по-
сылали для съѣзду, а не для лазученья,
шѣмѣ обычаемѣ лазучишѣ не посылаюшѣ,
а нашихѣ вожей спарожильцовѣ Торопец-
кихѣ семи челоуѣкѣ да прехѣ челоуѣкѣ
Лутскихѣ, которые были съ нашими

Ошѣ Р.Х.

1583.

Опѣр. Х. Судьями, пшвой люди изъ городка, чшо на
 1583. Межскомъ устьѣ спойшѣ, ихъ перебили
 и перегабили, лошади и запазы и плашье
 съ нихъ поимали, а на Луки Вели-
 кіе писалъ къ нашему Воеводѣ и Намѣ-
 сшнику ко Князю Богдану Васильевичу
 Гагарину изъ Вилебска Воевода Стани-
 славъ Паца, чшобъ съ Лукъ Великихъ на-
 ши люди вѣ границу Усвильскую не всшу-
 палися, а границу пишешѣ опѣ услья
 Комли рѣки, гдѣ впала вѣ Ловашь рѣку,
 да шюю Комлею рѣкою вверхъ вѣ Мохзу-
 евецъ да вѣ Великую Грызъ да вѣ Камен-
 ную Лаву по Ордосно озеро да на островѣ
 Липовой вѣ рѣку Людыницу да вѣ озеро
 Зоронсе, вѣ Меленчино озерко, вѣ Мѣшшонѣ
 вѣ озеро городное, и шю Воевода пшвой Спа-
 ниславъ Паца пишешѣ, всшупаяся вѣ на-
 шу землю вѣ Лутской и вѣ Невельскій
 уѣздѣ черезъ сшварой рубежѣ, па земли, о
 кошворой пишешѣ, за много лѣшѣ опчина
 наша Лутскаго и Невельскаго уѣзда, а ны-
 нѣ писали къ намъ съ Невля Левоншій
 Волуевъ да Борисъ Лихаревъ, чшо Іюня
 вѣ 6 день приходили пшвой люди войною
 изъ Озерищѣ человекъ съ шесшѣдесяпѣ
 вѣ ночи вѣ нашу землю вѣ Невельской
 уѣздѣ вѣ Никольскую волость на Еменцо,
 и вывоевали пять деревень, и взяли изъ
 шѣхъ деревень креспьянѣ десятиъ чело-
 вѣкѣ, и свели вѣ Озерищю, а живоншы всѣ
 и хлѣбѣ пограбили, а называющѣ шсе
 нашу землю Невельскаго уѣзда своею къ
 Озерищамъ, а Іюня вѣ 7 день приходили
 швойжѣ

пвоижь люди съ Усвята человекѣ съ со-
рокѣ въ нашу землю въ Невельской уѣздѣ
въ Часопской снанѣ на Комшу къ Борису
и Глѣбу, и вывоевали семь деревень, кре-
стьянѣ въ полонѣ поимали, а живошы
ихѣ и хлѣбѣ весь пограбили, а взяли въ
полонѣ мужиковѣ и жонокѣ и робятѣ
двадцать человекѣ, и наши приказные
люди съ Невля писали о томѣ задорѣ въ
Озерище и на Усвятѣ къ Державцомѣ,
чтобѣ того сыскаши велѣли, и черезѣ спа-
рой рубежѣ въ нашу землю вступашися
не велѣли, и шѣхѣ людей нашихѣ Невель-
скаго уѣзда, копорыхѣ поимали, ошпу-
сипши велѣли, и изѣ Озерища и съ Усвя-
та о томѣ на Невль ничего не ошписа-
ли, а Гонцу нашихѣ приказныхѣ людей
Озерищской Державецѣ Спаниславѣ Бори-
нской ошказалѣ, что имѣ пою землю
приказали владѣши пвои Судьи Князь
Юрьи Соколинской да Иванѣ Богушевѣ,
а пвои Судьи съ нашими Судьями по
перемирнымѣ нашимѣ грамошамѣ на рубе-
жѣ у города у Велижа и не сѣѣхались, и
въ шѣхѣ мѣсшѣхѣ съ нашими Судьями
не бывали, а поликими землями многими
нашими хошяшѣ владѣши черезѣ спарые
рубежи, а съ Лукѣ Великихѣ писалѣ къ
намѣ Воевода нашѣ Князь Богданѣ Гага-
ринѣ, что Юня въ 6 день приходили
съ Усвята Липовскіе люди Ромашко Се-
ребреникѣ да Парфенко Козица съ пова-
рищи въ нашу землю въ Лушской уѣздѣ
въ Плавецкую волостѣ въ погостѣ въ Ма-

Отъ р. х.

1583.

ковища, да шое волости крестьянъ Демидка Кошупина да Першу Васильева да Тимку Облеза и съ женами и съ дѣшми и со всѣми ихъ живопы свели на Усвяпъ, а съ Велижа швои люди Словской съ товарищи приходили въ нашу землю въ Лупской уѣздъ въ село во Грызково, и Помѣщиковыхъ людей Лавренпьева человѣка Извѣкова Климка да Микишина человѣка се Кирика Порывайка ограбя, изъ Огрызкова выслали, а въ Огрызковѣ выграбили двухъ крестьяниновъ Гришку Ульярова да Ширяйка Ѳедорова, и живопы ихъ всѣ поимали, и Воевода нашъ съ Лукъ Великихъ Князь Богданъ Гагаринъ о шомъ задорѣ на Велижъ и на Усвяпъ писали, чтобы швои люди черезъ старой рябежъ въ Лупской и въ Невельской уѣздъ не вступалися, и войною не ходили черезъ крестное цѣлованье, и съ Велижа и съ Усвяпа на Луки къ Воеводѣ нашему о шомъ не опишывали, а словомъ Гонцу Воеводы нашего отказали, чшю имъ Князь Юрьи Соколинской наказалъ владѣти шѣми землями, а ша земля Лупскаго уѣзда издавна за много дѣшъ, и шыбъ Стефанъ Король вразумѣвъ нашу грамошу, разсудилъ, пригожее ли такіежъ дѣла, Воевода швой Спаниславъ Палца и Михайло Гарабурда и швои Судьи Князь Юрьи Соколинской и Иванъ Богушевъ шакъ дѣлаюпъ, не хопя межъ нами добраго дѣла видѣши, и всплавиваюпъ непригожее дѣло, будшо наши Судьи на срокъ не

не поспѣли, и они по тому къ нашимъ Судьямъ и не ѣдушъ на сѣздѣ, а шолкими землями нашими хопяшъ завладѣти, а свои Судьи на рубежѣ по перемирнымъ грамошамъ, на чемъ есмь крестъ цѣловали у города у Велижа, и не бывали, а прѣзжали на Перемежье въ нашей опчинѣ въ Торопецкомъ уѣздѣ мимо наши перемирные грамошы, а наши Судьи были на рубежѣ у города у Велижа по перемирнымъ грамошамъ, и съ своими Судьями обсылалися многожды, чшобъ они шли на рубежѣ къ городу къ Велижу, и рубежей прямыхъ старожильцы сыскали, и свои Судьи съ нашими Судьями по перемирнымъ грамошамъ на рубежѣ у города у Велижа не сѣхались, и дѣла никотораго не дѣлали, а наши Судьи съ рубежа отъ города отъ Велижа отѣхали обезчещены, свои люди съ города, что на Межскомъ успѣѣ и на перевозѣ, что у города у Велижа, по нихъ спрѣляли изъ наряду, и нашихъ людей, которые при нихъ были, вожей и всякихъ людей били, сѣкли и грабили, а какъ мы послали Пословъ своихъ на сѣздѣ Дворецкаго своего Казанскаго и Нижегородскаго и Намѣспника Резанскаго Ивана Васильевича Годунова съ поварищи съ своими съ Спешановыми съ Королевыми Послы на Смоленской и на Оршанской рубежѣ договорѣ чиниши по договорнымъ записямъ нашихъ Боярѣ съ своими Послы о плѣнныхъ людехъ, а срокъ было нашимъ

Отъ Р.Х.
1583.

Отъ Г. Х.
1583.

150 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
обоимъ Посломъ съѣхались на Смоленскомъ и на Оршанскомъ рубежѣ шесть недѣль спустя, какъ наши Послы Князь Дмитрій Пешровичъ Елецкой съ поварищи, бывъ у тебя у Спешана Короля, на рубежѣ придутъ, и наши Послы Князь Дмитрій Елецкой съ поварищи бывъ у тебя Спешана Короля, пришли на рубежѣ Ноября въ 28 день, и отъ того дни шесть недѣль спустя, срокъ съѣхались обоимъ Посломъ нашимъ на рубежѣ по договорнымъ записямъ Января въ 12 день, и къ тому сроку Послы наши Дворецкой Казанской и Нижегородской и Намѣстникъ Резанской Иванъ Васильевичъ Годуновъ съ поварищи на рубежѣ и опущены, и шли въ Смоленскъ къ тому сроку, и послѣ того писалъ къ нашему Боярину и къ Намѣстнику Новгородскому къ Никитѣ Романовичу Юрьеву да къ Оружейничему нашему и къ Намѣстнику Ржевскому къ Богдану Яковличу Бѣльскому Янъ Глѣбовичъ, что ны Спешанъ Король опустилъ на рубежѣ о плѣнныхъ людехъ говорити его Яна да Писаря своего Михайла Гарабурду, а будущъ на рубежѣ послѣ Крещенья Христова спустя четьре недѣли къ мясному заговейну, а пошъ срокъ пересрочилъ Янъ Глѣбовъ черезъ договорныя записи, кошорой срокъ приговорили наши Бояре съ своими Послы, и Послы наши Иванъ Васильевичъ Годуновъ съ поварищи въ дорогѣ мѣшкали за шѣмъ Января съ 12 числа Февраля по 14 число пол-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 151
полпяты, недѣли, а за шѣмѣ наши По-
слы не розѣѣхались, чшо твои Послы на Отъ Р.Х.
1583.
срокѣ на рубежѣ по договорнымъ запи-
сямѣ не пріѣхайи, и послѣ сроку сколько
мѣшкали, да и розѣѣхались было нѣчего
для, а и прежѣ сего того не бывало,
чшобѣ за такре дѣло не великое, какѣ
нынѣ твои Судьи по перемирнымъ грамо-
шамѣ на по мѣсто, какѣ въ перемирныхъ
грамшохѣ написано, не сѣѣхались, и на-
шихъ Судей не дождався, розѣѣхались, а
въ перемирныхъ грамошохѣ написано сѣѣ-
хались нашимъ Судьямѣ обоимѣ къ го-
роду къ Велижу, на рубежѣ, и твои Судьи
шшо не выѣхали, а въѣхали на Перемежье,
чего въ перемирныхъ грамошохѣ не писа-
но, а не хощя межѣ насѣ сѣ шобою сѣ
Стеѣаномѣ Королемѣ видѣши добраго дѣ-
ла, а наши Судьи выѣзжали по перемир-
нымъ грамошамѣ на рубежѣ къ городу къ
Велижу, и тыбѣ Стеѣанѣ Король то раз-
судилѣ, пригожее ли дѣло межѣ насѣ сѣ
шобою сѣ Стеѣаномѣ Королемѣ черезѣ кре-
стное цѣлованье и черезѣ перемирные на-
ши грамошы такѣ дѣлаешся ошѣ твоихъ
людей задору, и Воеводубѣ еси своего
Спанислава Папцу и Державцовѣ Усвяи-
скаго и Озерищскаго ошѣ шакова задору
унялѣ, и Судьямѣ бы еси своимѣ сѣ на-
шими Судьями по нашимъ перемирнымъ
 грамошамѣ велѣлѣ сѣѣхались у города у
Велижа, какѣ въ перемирныхъ грамошохѣ
написано, и велѣлѣ рубежей-прямыхъ сы-
окавѣ спарожильцы въ правду, и межи учи-

152 *Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ*
ниши по старымъ рубежамъ, какъ было
Отъ Р. Х. 1583. изстари Витебской землѣ съ Торопецки-
ми землями, а въ Лупской и въ Невель-
ской уѣздѣ вступатися не велѣли, а мы
своимъ Судьямъ велѣли дожидатися на-
шего указу въ Торопцѣ, покаместа намъ
отъ тебя Сшеана Короля подлинной от-
вѣстѣ о тѣхъ о всѣхъ дѣлѣхъ по сей
нашей грамотѣ будешъ, а сю свою гра-
моту послали есмя къ тебѣ къ Сшеану
Королю съ Посланникомъ своимъ съ Дворя-
ниномъ съ Ближнимъ съ Семеномъ съ
Григорьевичемъ Ододуровымъ, и шибѣ его
не издержавъ, къ намъ отпустилъ, и къ
намъ прошивъ наше грамоты о всемъ
подлинно отписалъ. Писанъ въ Государ-
ствѣ нашего дворѣ града Москвы лѣта
отъ созданья міру 7091, Іюля мѣсяца, Ин-
дикта 11, Господствѣ нашего 49, а Царствѣ
нашихъ, Россійскаго 37, Казанскаго 31,
Аспраханскаго 30.

*Такова другая грамота отъ Государя
о полоняникѣхъ къ Королю послана
съ Семеномъ Ододуровымъ.*

Милосердія ради милости Бога наше-
го, въ нихъ же посѣпи насъ восшокъ свы-
ше, во еже направити ноги наша на путь
миренъ, сего убо Бога нашего въ Троицѣ
славимаго милостию, мы Великій Государь
Царь и Великій Князь Иванъ Василье-
вичъ всея Руссіи, Владимірскій, Москов-
скій, Новгородскій, Царь Казанскій, Царь
Аспра-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 153

Аспраханскій, Государь Псковскій и Великій Князь Смоленскій, Тверскій, Югорскій, Пермскій, Вятскій, Болгарскій и иныхъ Государь и Великій Князь Новгорода Низовскія земли, Черниговскій, Рязанскій, Ростовскій, Ярославскій, Бѣлоозерскій, Лифляндскій, Удорскій, Обдорскій, Кондинскій и всея Сибирскія земли и сѣверныя спраны повелитель и иныхъ Великому Государю Сшеѳану Божьею милостию Королю Польскому и Великому Князю Литовскому, Рускому, Прускому, Жемойтскому, Мазовелтскому, Княжати Седмиградскому и иныхъ: прислалъ еси къ намъ съ своею грамотою Секретаря и Дворянина своего Гелія Шапелкгримовскаго, а въ грамотѣ въ своей къ намъ писалъ еси, что ознамили тебѣ Послы твои Каштелянъ Менскій, Подскарбій Земской и Писарь Великаго Княжства Литовскаго Староста Онишктенской и Радосшковской Панъ Янъ Глѣбовичъ на Дубровнѣ, а Писарь твой Великаго Княжства Литовскаго Панъ Михайло Гарабурда, которыхъ ты по договору Пословъ своихъ на Оршанской и на Смоленской рубежѣ на сѣздѣ съ Послы нашими о высвобожденью людей полоненныхъ окупомъ и омѣною спановиши посылалъ, иже Послы твои съ нашими Послы о высвобожденью людей полоненныхъ договору не чинили, для того же Послы наши на то отъ насъ зуполное мочи не имѣли, а къ тому и того ся у твоихъ Пословъ Послы наши

Отъ Р.Х.

1583.

Отъ Р. Х.

1583.

домовляли, абы всѣ люди наши, которые у Государствахъ твоихъ въ полону суть, и которые колѣнкъ подъ часомъ войны межъ нами и побою увязенью до рукъ людей войскъ вашихъ приходили, опысканы, и на границу спроважены были, и Послы твои съ нашими Послы зложили другой срокъ на день Рождества Пречистыя Богородицы, которое Свято быти маешъ въ року шеперешнемъ осьмьдесятъ третьемъ мѣсяца Сентября осьмого дня, на который срокъ Посломъ твоимъ великимъ на Оршанскій и Смоленскій рубежъ съ Послы нашими съѣхались, и всѣхъ полоненыхъ людей съ обѣ стороны зъезши, и о высвобожденью ихъ окупомъ и обмѣною о всѣхъ тыхъ полоненыхъ людехъ Посломъ нашимъ съ твоими Послы договоръ чиниши, ино ты Пословъ твоихъ, а при нихъ всѣхъ людей нашихъ полоняниковъ, которые одно въ Государствахъ твоихъ въ полону суть и будутъ, зыскавши, на тотъ срокъ на Оршанскій и на Смоленскій рубежъ послаши елишь, якожь и перво сего посылаа еси, але ижъ многіе вязни померли, а иншіе до розныхъ Панствъ заведены, и гдыжь у войскахъ твоихъ розныхъ чужеземскихъ народовъ люди были, которые по розпущенью войскъ твоихъ вязни свои, которыхъ въ полонъ брали, съ собою до домовъ своихъ повели, о которыхъ ты никакіе вѣдомости не маешъ, и изыскивати ихъ не можешъ, и намъ бы съ Послы

тво-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 155

Отъ Р.Х.
1583.

пвоими Посломѣ своимѣ на шомѣ сѣздѣ
о шомѣ спору чинити, и шыхѣ вязней,
которыхѣ шы въ Государствахѣ вашихѣ
не маешь, и изыскиваши ихѣ вамѣ непри-
гоже, домогашися, и розрывать шое справы
не велѣши, бо не опложивши шого спору
на сторону, напраснобѣ на шомѣ сѣздѣ
Послы сѣзжашися, и шрудности подымо-
вати не мѣли, вдѣже вы всѣхѣ шыхѣ
полонениковѣ, которые одно колѣкѣ въ
Государствахѣ пвоихѣ суть, сыскаши и
на рубежѣ къ шому сроку послаши кажешѣ,
никошораго въ Пашствахѣ швоихѣ не за-
ставуючи, а по шомѣ еспѣли бы копо-
рые люди наши въ Пашствахѣ нашихѣ
въ полону показались, и шогды на онѣ
часѣ освобождаши ихѣ къ намѣ шебѣ
вольно будетѣ, а шы ихѣ якѣ пригоже
на окупѣ пуццати велишь, и мы грамо-
шу пвою выслушали, а и что еси пи-
салѣ къ намѣ, шобѣ намѣ послаши о
пѣнныхѣ людехѣ договорѣ чинити по
договору нашихѣ Пословѣ Ивана Василье-
вича Годунова сѣ товарищи сѣ пвоими
Послы сѣ Пашомѣ Яномѣ Глѣбовичемѣ да
сѣ Писаремѣ швоимѣ сѣ Михайломѣ Гара-
бурдою своихѣ Пословѣ на Смоленскоѣ и
на Оршанскоѣ рубежѣ на срокѣ на Рожде-
ство Пречиспья Богородицы Сентября въ
8 день лѣша 7092 году, а у прежнихѣ у
нашихѣ Пословѣ у Ивана у Васильевича
Годунова сѣ шоварищи будшось полные
науки о полоняникѣхѣ на сѣздѣ не бы-
ло, и у нашихѣ Пословѣ полная наука бы-

ла,

Отър.ж.
1583.

156 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
ла, какъ бы съ обѣ стороны свобода учи-
нитъ плѣннымъ людямъ, и на многія
спашьи говорили наши Послы съ твои-
ми Послы, какъ бы освободитъ съ обѣ
стороны плѣнныхъ людей, да и по По-
слы наши говорили твоимъ Посломъ, хо-
тя нашихъ людей у тебя въ полону и
съ половину нѣскольکو твоихъ полоняни-
ковъ у насъ, и наши Послы всѣхъ тво-
ихъ полоняниковъ давали на нашихъ по-
лоняниковъ, и мѣняли всѣхъ на всѣхъ,
да твои Послы Панъ Янъ Глѣбовичъ да
Писарь Михайло Гарабурда безмѣръемъ
дѣлали, чему оспашись не возможно, ни
на которую мѣру не приговорили, и дали
на письмѣ нашимъ Посломъ нашихъ по-
лоняниковъ, которые на швоемъ имяни,
которые лучши, за тѣхъ просили ве-
ликихъ окуповъ безмѣрныхъ, чему ста-
пися не возможно, а которыхъ на мѣ-
ну написавъ, дали нашимъ Посломъ, и
въ тѣхъ наши люди многіе Спрѣльцы и
черные люди неслужилые на швоихъ на
лучшихъ полоняниковъ писаны, а гово-
рили швои Послы нашимъ Посломъ, хопи
наши Послы почнутъ довали по тому
списку и большой цѣнѣ, шолько не раз-
мѣнятъ на мѣну по тому списку, кото-
рой дали нашимъ Посломъ, и швоимъ
Посломъ по большой цѣнѣ на нашихъ
полоненикѣхъ окупу не имаша, и нашихъ
полонениковъ ни на мѣну ни на окупъ
не давали, а швоихъ не имали, а кото-
рые люди наши полоненики получи по

Па-

Коллегіи Инос. дѣла въ Москов. Арх. 157

Паномъ сидяшъ, и о тѣхъ Послы твои съ
нашими Послы и не говорили ничего,
а опказали объ нихъ, что имъ до тѣхъ
и дѣла нѣтъ, да ни на которую мѣру
твои Послы не сошли, и за тѣмъ твои
Послы не приговоря ни о чемъ и разбѣха-
лись безъ дѣла, по тому и размѣна на-
шимъ, полоненикомъ и твоимъ не спа-
лась, а имена тѣмъ полоненикомъ, кому
что окупъ, которые на твоемъ Королевѣ
имени, писали есмя къ тебѣ съ Послан-
никомъ нашимъ съ Богданомъ Борисови-
чемъ съ Воейковымъ, и списки именъ ихъ
къ тебѣ послали есмя, и тыбѣ Стефанъ
Король нашихъ плѣнныхъ людей всѣхъ,
которые по Паномъ сыскавъ во всей своей
земли, съ своими Послы на рубежъ на
Смоленской и на Оршанской къ тому
сроку по договору нашихъ Пословъ, и тво-
ихъ прислалъ, а мы Пословъ своихъ вели-
кихъ къ тому сроку на Смоленской и на
Оршанской рубежъ пришлемъ, и твоихъ
плѣнныхъ людей всѣхъ, которые въ на-
шихъ Государствахъ, съ своими Послы
пошлемъ, и велимъ своимъ Посломъ съ
твоими Послы о плѣнныхъ людехъ дого-
воръ чинити на окупъ и на мѣну, какъ
будетъ пригоже, чтобъ на обѣ стороны
плѣннымъ людямъ всѣмъ свобода учини-
ти, а тыбѣ Стефанъ Король по томужъ
своимъ Посломъ наказалъ, чтобъ они
безмѣрье опсшавили, а приговоря съ на-
шими Послы, плѣнными людьми нашими
и твоими размѣну учинили, какъ будетъ

Отъ Р.Х.

1583.

при-

Отъ Р. Х.

1583.

пригоже, а что еси къ намъ писалъ въ своей грамотѣ, будетъ наши дѣти Боярскіе у тебя въ полону будучи, учнушъ договоръ чинишъ о себѣ, и просишися къ намъ на окупѣ, и тебѣ бы ихъ освободитъ, на томъ окупѣ выпускашъ, и которые наши полоненики будутъ выпущены, договоряся о своей волѣ на мѣну, или на окупѣ, чего они спояшъ, и мы за нихъ окупѣ и мѣну дашъ велимъ и до Пословъ нашихъ съѣзду, а которыхъ нашихъ полоняниковъ швои люди неволятъ, мучашъ разными муками, чего нигдѣ не слыхано, и просяшъ за нихъ великихъ окуповъ, чего хшо не споишъ, и такой, хшо и выйдешъ на вѣрѣ, а посулишъ на собѣ великѣй окупѣ, муки не перешерпѣвъ, и намъ такихъ не окупливашъ, а описывашъ ихъ назадъ, а швоимъ полоненикомъ никоторые нужи и налогу нѣшъ, да говорилъ намъ отъ тебя Стеѣана Короля Посланникъ швой Гельяшъ Пелигрымовскій, чтобъ лучшіе наши люди и Всеороды не были писаны на швоихъ Спрѣльцовъ на мѣну, а писаны бы были равные на равныхъ, и мы николи не писывали на мѣну своихъ добрыхъ дворянъ на швоихъ Спрѣльцовъ, и хшо будетъ сказывающіеся наши полоненики великими людьми мимо свое достоинство, а про то бы еси Стеѣанъ Король къ намъ именно описалъ, кшо написанъ нашъ Всевода или доброй дворянинъ на швоего Спрѣльца, и мы шого сыскавъ, справимъ велимъ, аюбо

любо хто прописанъ, а въ нашихъ спискахъ писана мѣна, что на кого пригожъ, и что кого спойшъ, а что говорилъ намъ отъ шебя твой Посланникъ Галіяшъ, что написанъ былъ по доровору нашихъ Бояръ съ твоими Послы на Князь Семенъ Тюфякинъ обмѣна Князь Юрьи Горской, и какъ были на сѣздѣ на Смоленскомъ и на Оршанскомъ рубежѣ наши Послы Иванъ Васильевичъ Годуновъ съ товарищи съ твоими Послы съ Яномъ Глѣбовичемъ да съ Писаремъ съ Михайломъ Горабурдою, и по шому приговору то не сталося, и о шѣхъ приговорѣ не спался у нашихъ Пословъ и у твоихъ на сѣздѣ по шому, которые у шебя у Стеѣана Короля были наши Послы Князь Дмитрій Елецкой съ товарищи, и о Князь Семенъ Тюфякинъ и о Князь Юрьѣ Горскомъ говорили въ розговорѣ о обмѣнѣ, а не приговорили, и записей межъ шебя съ швоими съ Паны Радными не записали, а говорили наши Послы съ швоими Паны Радными о всѣхъ полоненикѣхъ, какъ бы ихъ освободилъ съ обѣ стороны, и швои Панове Рада нашимъ Посломъ опказали, и говорилъ не хошѣли, а опложили на Пословъ на сѣздѣ, а называешся Князь Семенъ Оболенскимъ, а онъ Тюфякинъ человѣкъ рядовой, служилъ въ ряду изъ города, и отецъ его и дѣдъ и въ чинѣхъ ни въ которыхъ они у насъ не бывали, а хошѣли онъ и роду Оболенскихъ, шольке опдалили они опъ Оболенскихъ, мы съ

Отъ Р.Х.

1583.

Обо-

160 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
Оболенскими съ худыми ихъ роду Тю-
опъ Р.Х. фякиныхъ равно не держимъ, а по онъ
1583. воруемъ, что называется Оболенскимъ, а
про Князя Юрья намъ сказывали, что
Князь Юрьи Горской доброго роду вопчин-
ные Князи, а племянникъ Пану Веленско-
му Оспафью Воловичу, и по тому Князя
Юрья Горскаго Князь Семенъ Тюфякинъ
и не стоитъ, а какъ нынѣ въ томъ спи-
скѣ, которой посланъ къ тебѣ къ Стефа-
ну Королю о Князѣ Юрьѣ Горскомъ, на
писано въ мѣнѣ, по тому имѣ и были, и
тыбѣ Стефанъ Король своимъ Посломъ
наказалъ, чтобъ свои Послы дѣлали съ
нашими Послы, какъ бы плѣнныхъ лю-
дей всѣхъ съ обѣ стороны свободили, а
мы своимъ Посломъ по тому же накажемъ,
чтобъ они о всѣхъ о плѣнныхъ людехъ
приговоръ чинили съ, своими Послы,
чтобъ всѣхъ полонениковъ съ обѣ сто-
роны высвободили, какъ будетъ пригоже,
а обѣ иныхъ есмя дѣлѣхъ тебѣ Стефану
Королю приказали говориши рѣчью Послан-
нику своему и Дворянину Ближнему Се-
мену Григорьевичу Ододурову. Писана въ
Государствія нашего дворѣ града Москвы
лѣта отъ созданія міру 7091, Іюля мѣся-
ца, Индикта 11, Господствія нашего 49,
а Царствѣ нашихъ, Россійскаго 37, Казан-
скаго 31, Астраханскаго 30.

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 161

Лѣта 7096, Сентября въ 1 день
Богданъ Воейковъ изъ Литвы пріѣхалъ, а
привезъ къ Царю и Великому Князю отъ
Короля двѣ грамоты да опшѣтной спи-
сокъ, да списокъ, какъ се у него къ Лит-
въ Государево дѣло дѣлалось.

Опѣрх.

1583.

*Королевская грамота ко Государю съ
Богданомъ съ Воейковымъ.*

Отъ Великаго Государя Стевана Божь-
ею милосшію Короля Польскаго и Вели-
каго Князя Литовскаго, Рускаго, Прус-
каго, Жемопскаго, Мазовецкаго, Лиф-
лянскаго, Семиградскаго и иныхъ Бо-
жію милосшію Великому Государю и Ве-
ликому Князю Ивану Васильевичу всея Рус-
сіи, Владимѣрскому, Московскому, Новго-
родскому, Казанскому, Аспраханскому,
Псковскому, Тверскому, Югорскому, Перм-
скому, Вятскому, Болгарскому и иныхъ:
прислалъ еси къ намъ Посланника своего
Богдана Борисовича Воейкова, и съ нимъ
наказалъ еси до насъ рѣчью, иже Послы
наши великіе Камшелянъ Менскій Под-
скарбій Земскій и Писарь Великаго Княз-
ства Литовскаго Державца Оникъ Шпен-
скій и Радошковскій Панъ Янъ Глѣбовичъ
на Дубровнѣ, а Писарь нашъ Великаго Княз-
ства Литовскаго Панъ Михайло Гарабурда
зѣхавшеся съ Послы своими Дворецкимъ
Казанскимъ и Нижегородскимъ Намѣсп-
никомъ Резанскимъ съ Иваномъ Васильеви-
чемъ Годуновымъ и съ шоварищи на Ор-
шанской и Смоленской рубежѣ о плѣн-
Др. Рос. Вивл. Часть XII. К ныхъ

Отъ Р. х.

1583.

ныхъ людехъ и о высвобоженью ихъ ни-
 котораго договору но вчинили для того,
 иже просили на людехъ своихъ окупу
 непомѣрнаго великаго, а нашихъ людей у
 Пословъ своихъ на окупъ, хто чего сто-
 ишь, и на обмѣну, хто на кого пригожъ,
 браши не хошѣли, а къ тому ижъ по до-
 говору Пословъ нашихъ съ Послами свои-
 ми людей всѣхъ полонениковъ своихъ
 въ Оршу на рубежъ не привели, и разбѣхали-
 ся Послы, ничего не поспановивши, и тѣмъ
 жалуючи о Крестьянствѣ, шпобы межи
 насъ за посмѣхъ люди Крестьянскіе въ ну-
 жѣ не померли, послалъ еси къ намъ По-
 сланника своего Богдана Борисовича Воей-
 кова, а съ нимъ послалъ еси къ намъ
 три списки, одинъ списокъ мѣновнымъ,
 именно хто на кого на мѣну пригодит-
 ся, да ши другій списокъ цѣновный людей
 нашихъ, а третій списокъ цѣновный лю-
 дей своихъ, и намъ бы наказать Посломъ
 нашимъ, которыхъ на другій срокъ Сен-
 тября въ 8 день на съѣздъ на рубежъ
 Оршанскій и Смоленскій пошлемъ, по
 тымъ спискамъ своихъ окупъ и размѣ-
 ну плѣнными людьми чинишь, нижли пе-
 редъ тымъ еще писали къ намъ Послы
 наши великіе Кашпелянъ Менскій Под-
 скарбій Земскій Писарь, Великаго Князства
 Липовскаго Панъ Янъ Глѣбовичъ на Дуб-
 ровнѣ, а Писарь нашъ Великаго Княжства
 Липовскаго Панъ Михайло Гарабурда, шпожъ
 Послы свои домовлялися у нашихъ Пос-
 ловъ, абы вси люди свои, которые въ
 Госу-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 163

Государствахъ нашихъ въ полонѣ сушь, и
порые коувѣкѣ подѣ часомѣ войны межи
нами и шобою увезены, до рукѣ людей
войскѣ нашихъ приходили, опысканы и
на границу спроважоны были, а шыхѣ лю-
дей швоихѣ, копорые на границу прова-
жоны были, Послы швои у нашихъ Пос-
ловѣ за окупѣ какѣ пригоже браши не хо-
шѣли, и легко ихѣ шацовали, ино ижѣ
многіе вязни померли, а иншіе до раз-
ныхѣ Панспѣвъ заведены, и шыхѣ намѣ
выскивати не пригоже, але копорые у насѣ
Государя и въ Панспѣвахѣ нашихѣ сушь,
шихѣ всихѣ на границу на шопѣ срокѣ
спровадити кажемѣ, яко есмо о шомѣ о
всемѣ лиспѣ нашѣ до шебе черезѣ Секре-
таря и Дворянина нашего Геліяша Пель-
крымовскаго писали, а по шымѣ спискомѣ
швоимѣ, копорые еси къ намѣ прислалѣ,
окупу и розмѣнѣ спашися не мочно, гдыжѣ
у шебе въ полонѣ никого изѣ людей нашихѣ
зацного нѣшѣ, шолько козаки, возницы и
иншіе люди легкіе прашые, копорые себѣ,
або Паномѣ швоимѣ живности достава пи-
шѣди, и шамѣ же въ загонѣ браны, а
у насѣ въ полонѣ люди швои великіе ро-
довые, копорые опѣ шебе надѣ войсками
предожены, а иные на городѣ Воеводами
бывали, войска и города и инныя вели-
кія дѣла швои справовали, ино шыхѣ об-
мѣною за возницѣ, козаковѣ и за иншихѣ
легкихѣ людей даши не пригоже, бо мѣ-
на маешѣ быши ровная, Воевода за Воево-
ду, сынѣ Боярской за Шляхпича, Спрѣ-

Отъ Р. Ж.
1583

Отъ Р. Х.

1583.

лецъ за Стрѣльца, холопъ за холопа, написалъ еси на мѣну за Князя Юрья Горскаго дашь Князя Семена Тюфякина да Григорья Пушкина, ино по не верста и одного съ тыхъ за него даши, бо Князь Юрьи Горскій тушъ у насъ Гонцемъ бывалъ, и съ легкими листы посыланъ, а Князь Семенъ Тюфякинъ и Григорій Пушкинъ въ швоей земли люди великіе супъ, и дѣла твои великія дѣлывали, а по што Послы твои великіе будучи въ Вѣршавѣ, въ нашими Паны Радами договоръ учинили и постановили, абы Князя Юрья Горскаго обмѣною за Князя Семена Оболенскаго освободитъ, да и въ рессирѣ, которые съ Посломъ нашимъ великимъ далъ, также ошписано, но вже шебѣ убытокъ ни во што, а межи Государями Крестьянскими шакъ ведешся, коли што Послы великіе постановяпѣ съ волею Государя своего, ино того другій разъ Государь ихъ не ошмѣняетъ, да окупомъ написалъ еси за тогожъ Князь Юрья Горскаго семь тысячей золотыхъ черленыхъ, также возницъ и козаковъ и иныхъ многихъ посадскихъ и пашенныхъ людей шацовалъ еси за великіе пѣнязи, а свои люди великіе легко ле, де яко шацуешь, чему сталися не еспѣ рѣчь можна и непригожа, а быхъ мо по тымъ швоимъ спискомъ Посломъ нашимъ съ швоими Послы о людехъ пѣнныхъ окупомъ и обмѣною спановити велимъ, але похочешъ ли людей своихъ полоненныхъ освободити окупомъ и

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 165

обмѣною, якѣ пригоже, кто кого и что
стоитѣ, и шы бы Послы свои на поѣздѣ
сѣѣздѣ на день осьмый мѣсяца Сентяб-
ря сѣуполною мочью и наукою слалѣ, и сѣ
Послами нашими о высвобожденью людей
твоихѣ окупомѣ и обмѣною договорѣ чи-
ниши велѣлѣ, какѣ пригоже, а што еси
неписалѣ въ списокѣ цѣновной людей
твоихѣ, ижѣ Послы наши дали въ своемѣ
письмѣ, черныхѣ посадскихѣ людей и ро-
бятѣ, и нынѣ шы ихѣ пожаловалѣ, и ве-
лѣлѣ дать за нихѣ окупѣ, ино мы ша-
ковыхѣ людей черныхѣ и пашенныхѣ
крестьянѣ въ полонѣ браши не велѣли,
и копорые были взяты, шыхѣ мы всѣхѣ
добровольно безѣ окупѣ пустиши велимѣ,
а найдутъ ли еще шаковые люди, а не
дѣши Боярскіе, не Спрѣлѣцы и не рапные
люди, и мы шаковыхѣ безѣ окупѣ пу-
стиши кажемѣ, а иныхѣ и Боярскихѣ
людей твоихѣ многихѣ за челобитьемѣ
ихѣ Канцлерѣ нашѣ и Гетманѣ навѣш-
шій Коруны Польскіе Спароста Краков-
скій, Бѣльскій, Замехскій, Сегарволскій,
Межиравки и Нышинскій Панѣ Янѣ За-
мойскій изѣ Замостья на слово пуцалѣ,
людемѣ нашимѣ Рыцарскимѣ за нихѣ ру-
чилѣ, штожѣ они за себя окупѣ шымѣ
людемѣ нашимѣ прислаши мѣли, а ны-
нѣ они того окупѣ по приреченью сво-
имѣ за себя не прислали, и вѣдомости
отѣ себя некоторые не учинили, а вѣ
иныхѣ всихѣ Государствахѣ, такѣ вѣ
Христіанскихѣ, яко и вѣ поганскихѣ

Отѣ Р. Х.
1583.

Отъ Р. Х.
1583.

166 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
накѣ ведется, коли полоняника на слово
выпустяшѣ, а онѣ за себя окупѣ при-
слапи обѣцуетѣ, и листѣ свой на по-
дасшѣ, и онѣ по томѣ окуку за себя при-
шлетѣ, а слова и листу своего не измѣ-
нитѣ, и шыбѣ по помужѣ людемѣ сво-
имѣ наказалѣ, шшобы они Пословѣ и по
грамопамѣ своимѣ окупѣ за себя людемѣ
нашимѣ прислапи. Писанѣ у Столичномѣ
городѣ у Краковѣ лѣта отѣ Рождества
Господа и Бога нашего Исусѣ Христа
1583, мѣсяца Августа 3 дня, Королевства
нашего року осьмаго.

*Таковѣ отвѣтной списокѣ отѣ Короля
данѣ Богдану Воейкову.*

Отказѣ его Королевскіе милоспи Вели-
каго Государя Стевана Короля Польскаго и
Великаго Князя Липовскаго, Рускаго, Пру-
скаго, Жемоитскаго, Мазовешскаго, Ли-
флянскаго, Семиградскаго и иныхѣ Божьею
милоспию Великаго Государя и Великаго
Князя Ивана Васильевича всея Русси По-
сланнику Богдану Борисовичу Воейкову.

Его Королевская милость нашѣ миро-
спивый Панѣ шебѣ Божьею милостью Ве-
ликаго Государя и Великаго Князя Ивана
Васильевича всея Русси Посланнику Бог-
дану Борисовичу Воейкову розказапи ра-
чилѣ, повѣдапи, зрозумѣши рачилѣ его Ко-
ролевская милость нашѣ милоспивый Панѣ
по досташки сѣ грамоты до его Королевскіе

ми-

милоспи нашего милоспиваго Пана отъ
Великаго Государя и Великаго Князя Ива-
на Васильевича Государя твоего черезъ те-
бе писаное, на которую шежъ его Коро-
левская милоспъ Панѣ нашѣ милоспивый
шакже по доспашку листѣ свой до Вели-
каго Государя и Великаго Князя Государя
твоего описани, и шебѣ опдаши розска-
зани рачилѣ, а ты его до Государя тво-
его опнесешъ выразумѣшь, шежъ его Коро-
левская милоспъ нашѣ милоспивый Панѣ
рачилѣ шые дѣла, о которыхъ до его Ко-
ролевскіе милоспи Пана нашего милоспи-
ваго Великій Государь Царь и Великій
Князь Государь швой черезъ шебе Послан-
ника своего Богдана Борисовича Вшейкова
рѣчью наказалѣ, якъ бы Послы великіе его
Королевскіе милоспи нашего милоспиваго
Пана Кашпелянѣ Менскій Подскарбій Зем-
скій Панѣ Янѣ Глѣбовичѣ на дубровнѣ,
а Писарь его Королевскіе милоспи Велика-
го Княжества Липовскаго Панѣ Михайло
Гарабурда зѣѣхавшися съ Послы Государя
твоего на Оршанскій и Смоленскій рубежѣ,
великаго и непомѣрнаго окупѣ на лю-
дехъ Государя твоего хотѣли, а людей
Его Королевскіе милоспи нашего мило-
спиваго Пана на окупѣ и обмѣну, якъ
пригоже, бранѣ не хотѣли, и не учинив-
ши никопораго договору о высвобожденью
людей полоненыхъ окупомѣ и обмѣною,
разѣѣхалися розно, зложивши другій срокѣ
сѣѣзду шамѣ же на границу Оршанскую
и Смоленскую на осьмый день мѣсяца

Отъ Р. Х.
1583.

168 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
Сентября, и Государь швой послалъ при
списки, по которыхъ бы Его Королев-
ская милость нашъ милостивый Панъ
Посломъ своимъ о высвобоженью плѣн-
ныхъ людей окупомъ и обмѣною спано-
виши росказаши рачилъ, ино Его Коро-
левская милость Панъ нашъ милостивый
маючи шаковую вѣдомость отъ Пословъ
своихъ великихъ, чшоужъ Послы Госу-
даря швоего домовлялися у Пословъ Его
Королевскіе милости нашего милостива-
го Пана, абы вси, которые колвѣкъ
часу войны до рукъ людемъ войскъ его
Королевскіе милости нашего милостиваго
Пана приходили, на границу спроважены
были, а о шѣхъ, которые спроважены бы-
ли слушно по договору и посша овленью
о окупу, кто чего споишъ, и о розмѣнѣ
равной съ Послами Его Королевской мило-
сти нашего милостиваго Пана Послы Го-
сударя швоего, якъ пригоже, спановиши не
хотѣли, послаши Его Королевская милость
Панъ нашъ милостивый рачилъ Дворяни-
на и Секретаря своего Геліяша Пелкгры-
мовскаго до Государя швоего, ознаймучи,
чшоужъ многіе вязни вжо померли, а иные
до чужихъ Панствъ заведены, и шыхъ
зыскивати не пригоже, але которые кол-
вѣкъ у Его Королевскіе милости нашего
милостиваго Пана и въ Панствахъ Его
Королевскіе милости вязни сущъ, шыхъ Его
Королевская милость нашъ милостивый
Панъ на границу спровадиши росказаши
рачилъ, абы Великій Государь и Великій
Князь

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 169
Князь о шымѣ съ Послами Его Королев-
скіе милости Пана нашего милоспиваго
Посломѣ своимѣ о высвобожденью ихѣ
слушнымѣ окупомѣ и обмѣною, якѣ при-
гоже, договорѣ чинити велѣлѣ, а по шыхѣ
спискахѣ, которые до Его Королевскіе
милости Пана нашего милоспиваго Госу-
дарѣ твоей черезѣ тебя прислалѣ о обмѣ-
нѣ, и отпускати не можно, бо Его Ко-
ролевскіе милости нашего милоспиваго Па-
на людей легкихѣ козаковѣ, возницѣ и
иныхѣ проспыхѣ мужиковѣ Спрѣльцовѣ
Государѣ твоей на люди свои великіе ро-
довые дѣши Боярскіе, которые у Госуда-
ря твоего надѣ войсками и на городѣхѣ
Воеводами съ Спрѣльцами бывали, и великіе
дѣла Государскіе за собою мѣли и дѣлы-
вали, обмѣною писалѣ, а окупомѣ также
Его Королевскіе милости нашего мило-
спиваго Пана людей легкихѣ козаковѣ,
Спрѣльцовѣ, возницѣ и иныхѣ проспыхѣ
мужиковѣ, что въ загонѣхѣ браны, коли
себѣ, або Паномѣ своимѣ живности до-
спавати вѣдили, Государѣ твоей дороже
щадвалѣ, низѣ людей своихѣ Воеводѣ
великихѣ, городовыхѣ, полковыхѣ и зац-
ныхѣ дѣшей Боярскихѣ, которые на го-
родѣхѣ, або на дѣлѣхѣ Государя твоего
въ биввахѣ въ полонѣ браны, ино пому
спашися не есть рѣчь можна и неприго-
же, чшобѣ по шымѣ спискомѣ Государя
твоего высвобоженье людей полоненныхѣ
окупомѣ и обмѣною дойти и спашися
мѣло, але похочешѣ ли Великій Государѣ

Отъ Р. К.
1583.

Отъ Р. Х.
1583.

170 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
и Великій Князь Гссударь твоя людей
своихъ окупомъ слушнымъ, кто чего спо-
итъ, и обмѣною ровною сына Боярскаго
за Шляхшича, Спрѣльца за Спрѣльца, ко-
зака за козака высвободиши, и онъ не-
хай Посломъ своимъ на шотъ другій срокъ
на сѣздъ на Орманской и на Смолен-
ской рубежъ пошлетъ зуполную мѣвь, и
доспапочную нзуку даси, чтобъ они
сѣхавшия съ Послами Его Королевскіе
милоспи Пана нашего милоспиваго о вы-
свобоженью людей полоненыхъ окупомъ
слушнымъ, кто чего спойтъ, и обмѣною
ровною, кто за кого спойтъ, договоръ чи-
ниши могли, а что еси рѣчью говорилъ,
и въ списку цѣновномъ людей Государя
твоего еспъ написано, яко бы Послы ми-
лоспи нашего милоспиваго Пана многихъ
въ своемъ письмѣ Посломъ Государя тво-
его дали черныхъ посадскихъ людей и
пашенныхъ креспьянъ жонокъ и робятъ,
и тыхъ Государь твоя пожаловалъ велѣлъ
на ихъ даши окупъ, ино Его Королевская
милоспъ нашъ милоспивый Панъ тако-
выхъ людей въ полонъ браши заказани
былъ рачилъ, а которые были взяты, и
тыхъ Его Королевскіе милоспи нашего
милоспиваго Пана Канцлеръ и Гепманъ
навышшій Коруны Польскія, Староста Кра-
ковскій, Малбѣрскій, Бѣльскій, Замехскій,
Кгарвольскій, Кнышинскій и Межирѣц-
кій Панъ Якъ Замойскій съ Замоспья
добровольне безъ окупу выпустилъ, а най-
душли ся еще таковые люди въ полону,
а

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 171
а не дѣти Боярскіе, не Спрѣльцы, ни ко-
заки и не рашные люди, тогда и теперь
его Королевская милость нашъ милоспи-
вый Панъ шаковыхъ вольно безъ окупы
пустиши росказати рачитѣ, а ижъ Госу-
дарь шной въ грамотѣ своей написалъ, и
рѣчью черезъ тебя наказалъ, члюбѣ Его
Королевская милость нашъ милостивый
Панъ обо всемъ томъ до Государя швое-
го описалъ, ино Его Королевская милость
нашъ милосшивый Панъ о томъ до Го-
сударя швоего лиспѣ свой писани роска-
зати рачилъ, съ которыми шебе до Го-
сударя швоего оппускаешъ, а кгда до
Великаго Государя и Великаго Князя Ива-
на Васильевича Государя швоего прѣдешъ,
опѣ Его Королевскіе милости нашего ми-
лосшиваго Пана Великому Государю и Ве-
ликому Князю Ивану Васильевичу Госуда-
рю швоему кланятись будешъ, и о здоровьѣ
его именемъ Его Королевскіе милости на-
шего милосшиваго Пана навѣдишь.

Отъ Р.Ж.
1583.

*Другая грамота ко Государю отъ
Короля съ Богданомъ Воейковымъ.*

Опѣ Великаго Государя Сшеана Божьею
милоспию Короля Польскаго и Великаго
Князя Липовскаго, Рускаго, Прускаго,
Жемоитскаго, Мазовешскаго, Кіевскаго,
Волынскаго, Подляскаго, Лифлянскаго,
Седмиградскаго и иныхъ Божьею ми-
лоспию Великому Государю и Великому
Кня-

Оцъ Р.Х.
1583.

Князю Ивану Васильевичу всея Руси, Владимирскому, Московскому, Новгородскому, Казанскому, Астраханскому, Псковскому, Тверскому, Югорскому, Пермскому, Вятскому, Болгарскому и иныхъ: писалъ еси къ намъ съ Посланникомъ твоимъ съ Богданомъ Борисовичемъ Кейковымъ, припоминаючи намъ мирное межъ нами постановленье, шпожь зъ obu сторонъ мѣстъ не поѣдати, и новыхъ городовъ не ставити въ тыхъ десяти лѣтахъ, а въ томъ часъ, якъ наши Послы великіе Воевода Браславскій, Князь Янушъ Эбарашскій и съ товарищи у тебе были, Воевода Витебскій, Староста Велижскій Панъ Станиславъ Паць на усть Межи рѣки отъ города отъ Велижа за прицанъ верстъ вверхъ по Двинѣ городъ поставилъ, и ниже томъ городъ Воевода Витебскій Панъ Станиславъ Паць зъ воли и розказанья нашего поставилъ, а ты до насъ о томъ черезъ Послы свои великіе Дворянина твоего и Намѣстника Коширскаго Князя Дмитрія Пешровича Елецкаго съ товарищи наказалъ, чшобъ мы его сметать ведѣли, и мы томъ городъ на усть Межи рѣки шпожь часу сметати есмо велѣли, и Воевода Витебскій Панъ Станиславъ Паць къ намъ описалъ, шпожь томъ городъ вжо сметанъ, и будетъ ли до того часу еще не сметанъ, и мы его безо всякаго мѣшканья заразомъ сметати велѣмъ, нижли шпо къ намъ пишешь въ той же грамотѣ своей, якобы томъ городъ

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 173

родѣ въ своей землѣ поставленѣ, и Воевода Вишебскій Панѣ Станиславѣ Пауѣ своею землею Торопецкимѣ уѣздомѣ владѣль. въ Торопецкій и въ Лупскій уѣздѣ присылаешѣ своихѣ людей, грабитѣ величѣ и убивашѣ, и многіе задоры отѣ Воеводы Вишебскаго своимѣ людемѣ дѣлающа, иношая земля, гдѣ городѣ былѣ поставленѣ на усть Межи рѣки, естѣ наша, къ нашему городу къ Велижу, а не своя, бо городѣ Велижѣ у перемирныхѣ грамотахѣ у обоехѣ, и въ нашей и въ своей, у нашу сторону написанѣ зо всѣми землями и границами, шпоку не мую, лежало, якѣ тышюшѣ городѣ Велижѣ держалѣ, и якѣ мы его взяли и опыскали, кгдажѣ передѣшымѣ и Велижѣ и Торопецѣ Вишебская земля была къ городу Вишебску, а Великіе Луки, Смоленскѣ и зо всѣми городами, пригородки зѣ волостѣми и зѣ землями извѣковѣ ку Великому Князсѣву Липовскому быди, и недавныхѣ часовѣ за предковѣ нашихѣ Королей ихѣ милости Польскихѣ и Великихѣ Князей Липовскихѣ предки швом Князи Великіе Московскіе отѣ Великаго Князсѣва Липовскаго опорвади и посѣли, вѣдже ижѣ Послы наши и швои постановили, ку перемирныхѣ грамотахѣ естѣ описано, шпожѣ зѣ obu споронѣ Судей на границу Велижскую и Торопецкую, шакже и на иншіе мѣста о рубежахѣ и спорныхѣ земляхѣ выслаши было, и мы по шому Судей нашихѣ на первый день мѣсяца Маія въ року шепе-

Отѣ Р.Х.
1583.

пе-

Отъ Р. Х.

1583.

перешнемъ осьмидесятъ третьемъ высла-
 ли, и Судьи наши тамъ на границу выѣхав-
 ши, двенадцать дней Судей своихъ ожи-
 дали, а ны Судей своихъ къ тому сроку не
 выслалъ, за чѣмъ наши не дождавши ихъ
 Судей своихъ, опять назадъ ся вернули,
 а Судьи свои и по ся мѣста на границу
 не выѣзжали, а теперь люди свои на мно-
 гихъ, украинскихъ мѣстахъ людямъ на-
 шимъ великіе кривды и шкоды чинятъ
 и черезъ границы наши за рубежъ въ на-
 ши земли переходятъ и вступаются,
 и земли волости Микулинское влада-
 ютъ, которая и въ теперешнихъ и въ
 старыхъ перемирныхъ листѣхъ зо всимъ
 въ нашу сторону къ Великому Князю
 Липовскому написана, и ны въ грани-
 цы наши Велижскіе, Усвяцскіе и Озерыс-
 кіе и въ села Микулинскіе ничѣмъ усту-
 поватися не велѣлъ, и людямъ своимъ за
 рубежъ и черезъ границы наши въ зем-
 ли наши Велижскіе, Усвяцскіе, Озерыскіе и
 въ села Микулинскіе приходиши, шкоды и
 убытковъ чиниши и уступоватися зака-
 залъ, бо естъ люди свои за рубежъ и че-
 резъ границы наши въ кгрунты и воло-
 сти наши, которыми есмо городъ Велижъ,
 городъ Усвяцъ и иншіе города взяли и
 опыскали, вступоватися и уѣзжали бу-
 дущъ, наши Воеводе и Старостове убой-
 ные бороняши ихъ мусятъ, а похочешъ ли
 ты Судей своихъ на розграниченъе ихъ
 кгрунтовъ межи города нашего Велижа и
 на иные мѣста пенные и земли спор-
 ные

ные выслати, сперегучи шого, чтобъ зъ
объ стороны промежъ людей нашихъ и
твоихъ кривда и грабежи не дѣялися,
але шпобъ люди наши и твои украинные
зъобу двухъ споронъ въ покою и въ зго-
дѣ жили, а межъ нами Великими Госу-
дарьми Хрестьянскими малыми рѣчьми
добраго дѣла и покою не порушали, и
шпбъ о томъ намъ ознаймилъ, а мы по-
помужъ зъ стороны нашіе Судей нашихъ
на уепоксенье и ограниченье о пен-
ныхъ и о спорныхъ кгруншѣхъ и земляхъ
вышлемъ, а будешъ ли люди наши въ
твои власные кгруншы и села Луп-
скаго, Торопецкаго и Невельскаго уѣзду
мимо перемирные грамоты приходили, лю-
дей твоихъ переимали и переграбили,
и мы шого вывѣдашися, и таковыхъ
самовольныхъ людей зыскаши, и лю-
демъ твоимъ справедливостъ и упра-
ву учиниши велимъ, а шпо пишешъ къ
намъ, шпожъ изъ Лифляндскихъ городовъ
доспальнаго наряду и запасовъ хлѣбныхъ и
по ся мѣсна людемъ твоимъ не опдано, и
намъ бы шотъ нарядъ и хлѣбные запа-
сы зъ Лифлянскихъ городовъ опдаши ве-
дѣши, ино писали къ намъ Намѣстники
и Державцы нашихъ городовъ земли Ли-
фляндское, шпожъ весь нарядъ и запасы
хлѣбные, которые тебѣ належали имѣ-
ли, вжо опдали, а шолько шые наряды
на городахъ земли Лифлянскіе зоспали,
которые съ договору Пословъ нашихъ и
твоихъ на городѣхъ Лифлянскихъ зоспа-
ши-

176 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
Отъ Р. Х. 1583.
шися мѣли, а будуще ли которые запасы хлѣбные за недоспашкомъ подводъ съ городовъ Лифлянскихъ не выпроважены, и шыбъ къ намъ знати далъ, и списокъ шыхъ запасовъ къ намъ прислалъ, сколько еще шыхъ запасовъ на которыхъ городѣхъ воспало, а мы шые запасы и доспашъ тебѣ опдаши велимъ, и вывезти зъ городовъ нашихъ позволимъ, а ижъ шѣжъ люди швои выходячи зъ земли Лифлянскіе, многіе грабежи, шкѣды и убытки людемъ нашимъ починили, шакже и шымъ людемъ нашимъ, которые зъ договору Пословъ нашихъ и швоихъ города людемъ швоимъ здавали, а иныхъ иѣкоторыхъ и на смерть убили, о чомъ есмь и перво сего до тебе писали велѣли, и шыбъ шыхъ виноватыхъ, шакже шкѣды и грабежи зыскали, и людемъ нашимъ поворочали, справедливостъ и управу учинитъ велѣлъ не пооднокрашъ, шежъ вжо писали есмо до тебе и рѣчью черезъ наши Послы великіе и Гонцы, шакже и черезъ швои Послы и Гонцы шежъ частокромъ наказывали есмо о которыхъ подданныхъ нашихъ купцовъ именоване Зенова Зарѣцкгао да Лукаша Мамонова да Никипора Никипина и нашихъ купцовъ подданныхъ нашихъ, которыхъ шовары многіе до казны швоей взяты, а заплашы и нагороды до того часу нешолько не учинены, але шежъ и гды есмо ч резъ Гонца нашего Миколая Бурзу милостъ наша до тебе писали, и рѣчью наказали, Діакъ швой Ондрей Щелкаловъ ре-

реестрѣ, або списокѣ, который съ казны
твоей Зиновѣ Зарѣцкій мѣлѣ, взявши, вер-
нути его не хотѣлѣ, тыбѣ шымѣ людемѣ
нашимѣ купецкимѣ Зинову Зарѣцкому и
Лукашу Мамонову, также инымѣ всимѣ
за товары ихѣ, до казны твоее побраные,
заплашу и нагороду учинишь велѣлѣ по шю-
мужѣ, что люди твои Сысойко Павловѣ
сынѣ Смольянинѣ оспалѣ виненѣ сумму
пнязей подданному нашему Зинову За-
рѣцкому по списку своему, и иншіе нѣ-
которые люди твои, и тыбѣ съ нихѣ
Зинову Зарѣцкому справедливостѣ и упра-
ву учиниши велѣлѣ, якобы подданные на-
ши отѣ тебе самага и отѣ людей тво-
ихѣ на томѣ собѣ не винены не шкодо-
вали, когдыжѣ по межѣ Государьми
Креспьянскими не ведешся, абы Вели-
кій Государѣ у чужихѣ людей торговыхѣ
маепноспи и товары до казны своей
взявши, плашиши не мѣлѣ, чому и межѣ
нами не пригожѣ быши, абы люди на-
ши купецкіе отѣ тебе самага и отѣ лю-
дей твоихѣ шкоду и убытокѣ мѣлѣ мѣли,
а што обѣ иныхѣ дѣлѣхѣ намѣ наказалѣ
еси рѣчью черезѣ Посланника твоего Бог-
дана Воейкова, и велѣлѣ ему говориши, ино
мы шому зрозумѣвши, другій листѣ нашѣ
о томѣ до тебе черезѣ Посланника тво-
его Богдана Борисовича ошписати есмо
велѣли, которого оппустили есмя къ те-
бѣ не здерживаючи. Писанѣ въ столь-
номѣ городѣ нашемѣ у Краковѣ лѣта отѣ
Рождества Господа и Бога нашего Иисуса

178 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ

Отъ Р. Х.
1580. Христа шысеча пять сошъ осмьдесятъ
шрешьяго, мѣсяца Августа шрешьяго дня,
Королевснва нашего року осьмаго.

Лѣта 7088, Марта вѣ 6 день при-
говориаъ Государь Царь и Великій Князь
сѣ сыномъ своимъ со Царевичемъ Кня-
земъ Иваномъ Ивановичемъ и сѣ Бояры
послаши кѣ Рудельфу Цесарю сѣ грамо-
шою вѣ Гонцѣ Офонасья Резанова.

*Такова грамота послана отъ Государя
къ Рудельфу Цесарю сѣ Офонасьемъ
Резановымъ.*

Тройце пресущесшвенная и пребоже-
сшвенная и преблагая, правѣ вѣрующимъ
вѣ шя истиннымъ Крешьяномъ дашелю
премудрости, преневѣдомый и пресвѣп-
лый и крайній верхъ, направи насѣ на
исшину швою, и настави насѣ на пове-
лѣнн швоя, да возглаголемъ о людехъ шво-
ихъ по волѣ швоей, сего убо Бога нашего
вѣ Тройцѣ славимаго милосшю и хощѣ-
ннѣмъ и благоволеннѣмъ удержахомъ ски-
фепрѣ Россійска Царствн ямы Великій
Государь Царь и Великій Князь Иванъ
Васильевичъ всеа Русси, Владимирскій,
Московскій, Ноугородскій, Царь Казанскій,
Царь Астраханскій, Государь Псковскій и
Великій Князь Смоленскій, Тверскій, Югор-
скій, Пермскій, Вятскій, Болгарскій и
иныхъ Государь и Великій Князь Ново-
города Низовскіе земли, Черниговскій, Ре-
зан-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 179
занскій, Полотскій, Ростовскій, Ярославскій, Бѣлоозерскій и Государь опчинный и обладатель земли Лифляндскіе Нѣмѣцкаго чину, Удорскій, Обдорскій, Кондинскій и всея Сибирскія земли и сѣверныя страны повелишель и иныхъ многихъ земель Государь дражайшему и любезнѣйшему брапу нашему Рудельфу Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавишело, Немѣцкому, Угорскому, Чешскому, Долматскому, Кропскому, Шлявонскому и иныхъ Королю и Арцы Князю Ауспрійскому, Князю Бургунскому, Брабанскому, Спырскому, Каратынскому, Корніольскому и иныхъ, Малграфу Муравскому, Князю Луборскому, вышніе и нижніе земли Шлейскому, Вершемборскому, Князю Швебскому, Грабѣ Аушпорскому, Тирольскому, Ферашскому, Кибурскому и Горешскому, Ланкграбѣ Алсипскому, Монархѣ Римского Царства, Бурбунскому, вышніе и нижніе земли Люсатскому, Государю Мархинскому, Склавонскому и иныхъ земель Государю: прежѣ сего межѣ насѣ ссыаки послѣ прежнего докончанья о брашспвѣ и о любви опомнога лѣшѣ не бывали, и мы съ опцомѣ швоимѣ блаженные памяти съ Великимѣ Государемѣ съ Максимилианомѣ Цесаремѣ вспомяшовавѣ прежнее докончанье межѣ прежними нашими о брашспвѣ и о любви, сослалися есмя старое докончанье подтвердиши, и брашспвенные любви межѣ себя и своимѣ Государшвомѣ всякаго при-

Отъ Р.Х.

1580.

Отъ Р. Х.

1580.

бышка прибавиши, и въ новомъ дѣлѣ при-
говориши, о копоромъ дѣлѣ и тебѣ брату
нашему дражайшему въ вѣдомѣ, и братъ
нашъ дражайшій отецъ твой Максимилианъ
Цесарь съ нами брашепвенныя любви былъ
похошѣлъ, и Пословъ своихъ къ намъ о
тѣхъ дѣлѣхъ присылалъ Рыцаря и Ду-
цу своего Яна Кобендзю да Дворянина
своего Даниела Принца, а заключишь имъ
тѣхъ великихъ дѣлѣ шогды межъ насъ
не наказалъ, и мы къ брату своему дра-
жайшему къ отцу своему блаженныя памя-
ти къ Максимилиану Цесарю съ его Послы
вмѣстѣ посылали своихъ легкихъ Пословъ
Дворянина своего и Намѣстника Бѣлозер-
скаго Князя Захарью Ивановича Бѣлозер-
скаго да Дьяка Ондreja Арцыбашева, и
братъ нашъ дражайшій отецъ твой бла-
женныя памяти Максимилианъ Цесарь хо-
тѣлъ къ намъ слапи великихъ своихъ
Пословъ тѣ дѣла заключиши, и послѣ шо-
го вборзѣ Божіимъ судомъ брата нашего
дражайшаго, а швоего отца Мсксимилиана
Цесаря въ живопѣ не спало, а на отца сво-
его Государспвахъ учинился Государемъ
ты братъ нашъ Рудельфъ Цесарь, и мы
къ тебѣ посылали для поздравленья на
швоихъ Государствахъ тебѣ здоровашъ
Посланника своего Ждана Ивановича Кваш-
нина, и велѣли есмя тебѣ брату своему
Рудельфу Цесарю Посланнику своему гово-
риши, что шѣ дѣла, о копорыхъ есмя
ссылались съ отцомъ швоимъ съ братомъ
своимъ съ Максимилианомъ Цесаремъ межъ
насъ.

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 181
насѣ для отца твоего смерти не утвер-
дились, а съ тобою братомъ своимъ дра-
жайшимъ съ Рудельфомъ Цесаремъ въ
братствѣ и въ любви и въ докончанѣ
стояши пропивъ всѣхъ недрузей быши
хотимъ по помужь, какъ есмя были въ
ссылкѣ о братствѣ и о любви съ братомъ
своимъ дражайшимъ съ Максимилианомъ
Цесаремъ, а тыбѣ братъ нашъ дража-
йшій Пословъ своихъ великихъ къ намъ
слава не замѣшкавъ, тѣ дѣла, что межѣ
насѣ съ отцомъ твоимъ съ Максимили-
аномъ Цесаремъ почались, заключиши, чтобѣ
межѣ насѣ братская любовь и соединеніе
и докончаніе утвердилось на всякаго не-
друга за одно, чтобѣ нашимъ осмотрені-
емъ Крестьянство въ шишинѣ и въ по-
коѣ было, и высвобождено изъ рукъ Му-
сульманскихъ, и впередѣ бы Мусульман-
ская рука не высилась, и кровь Крестъ-
янская не розливалась, и опасную есмя
свою грамоту къ тебѣ брату своему къ
Рудельфу Цесарю съ своимъ Послани-
комъ со Жданомъ Квашнинымъ послалъ,
что имѣ проѣхати къ намъ и отъ насѣ
отѣѣхати со всѣми ихъ людьми и съ
животы добровольно безъ всякаго опа-
сенья, и ты братъ нашъ къ намъ съ на-
шимъ Посланикомъ со Жданомъ съ Кваш-
нинымъ въ своемъ отвѣтѣ къ намъ пи-
салъ, что отецъ твой братъ нашъ Мак-
симилианъ Цесарь желалъ съ нами
того дѣла заключиши, хотѣлъ славы сво-
ихъ Пословъ великихъ, да судомъ Божи-

Отъ Р.Х.
1580.

182 Грам. въпис. изъ Статейн. списковъ

Отъ Р.Х.

1580.

имъ брата нашего дражайшего, а своего
отца Максимилиана Цесаря Богъ позовалъ
отъ сего свѣта на онъ свѣтъ, а ты братъ
нашъ Рудельфъ Цесарь послъ отца своего
на своихъ Государствахъ учинился Госу-
даремъ, и тѣ ссылки всѣ межъ насъ съ
отцомъ твоимъ выразумѣлъ еси гораздо,
и съ нами братспвенные любви и докон-
чанья хочешь, и наипаче того, какъ есмя
ссылались о братспвенной любви и о при-
быткѣ всего Креспьянства съ братомъ
своимъ съ отцомъ твоимъ съ Максими-
лианомъ Цасаремъ, и Пословъ своихъ вели-
кихъ тѣ дѣла заключили по нашей опа-
сной грамошѣ хотѣлъ еси къ намъ слаши,
и Посломъ своимъ велѣлъ еси сказаши,
чтобъ на гошовъ были, и Послы твои
брата нашего дражайшего и любезнѣйша-
го къ намъ и посмѣстѣ не вѣдомо для че-
го не бывали, и тыбъ братъ нашъ дражай-
шій къ намъ описалъ, для чего Послы
твои позамѣшкались, и у насъ по ся мѣс-
та не бывали, а Пословъ бысь своихъ къ
намъ слалъ не омѣшкивая по нашей опа-
сной грамошѣ, и докончанье бы съ нами
утвердишь велѣлъ, и стоять бы намъ на
всякаго недруга за одинъ по прежней на-
шей съ отцомъ твоимъ съ братомъ на-
шимъ съ Максимилианомъ Цесаремъ и съ
тобою съ братомъ нашимъ съ Рудель-
фомъ Цесаремъ ссылки и любви, чтобъ
межъ насъ братская любовь и соединенье
и докончаніе ранѣе утвердилось на вся-
кого недруга за одинъ, что всему Креспьян-

янъ

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 183

янспву къ покою и къ прибышку, а съ
сею своею грамошою послали есмя къ тебѣ
брату своему своего легкого Гончика
Офонася Резанова про твое здоровье бра-
та нашего дражайшего и любительного
отвѣдашь, и тыбѣ его не издержавѣ, къ
намъ опустишь, и съ нимъ къ намъ
опишешь, похочешь ли братъ нашъ съ
нами по шѣмъ нашимъ прежнимъ ссыл-
камъ съ опцомъ твоимъ съ братомъ на-
шимъ и съ тобою братомъ нашимъ брат-
ства и любви и докончанья, чшобѣ намъ
твоя брата нашего брѣтская прѣшельская
любовь была въ вѣдомѣ, и опасную есмя
грамошу къ тебѣ брату нашему на твоей
Послы, ково къ намъ Пословѣ своихъ пош-
лешь, съ своимъ Гонцомъ съ Офонею ны-
нѣ послали, прѣбхати твоимъ Посломъ къ
намъ и опѣбхати добровольно со всѣми
ихъ людьми и съ живошю безо всякаго
задержанья. Писанъ въ Государспвія наше-
го дворѣ града Москвы лѣта отъ созда-
нїя міру 7088, мѣсяца Марша, Иидикта 8,
Господспвія нашего 46, а Царспвѣ на-
шихъ, Россійскаго 32, Казанскаго 28, Асп-
раханскаго 25.

Отъ Р.ж.

1580.

Опъ Р.Х.

1550.

Списокъ, но безъ окончанія, данной Дювинскимъ Намѣстникомъ и ихъ Тиуномъ отъ Государя Царя Іоанна Васильевича уставной грамотъ.

Списокъ, но безъ окончанія, съ сей грамоты находится въ здѣшнемъ пригородномъ монастырѣ Архангельскомъ въ монастырской книгѣ, которая содержитъ копии съ подлинныхъ старинныхъ грамотъ, жалованныхъ и данныхъ сему монастырю, по древности своей въ здѣшней странѣ знаменишному церковному мѣсту; кроме сего достовѣрность сей грамоты еще утверждается основательнѣе другими по обстоятельству сходившимися и единовременными ей древностями письменными, особливожь Государя Царя Ивана Васильевича 7058 (1550) года Судебникомъ, или Уложениемъ; ибо во ономъ находящійся о боевомъ на поли судебномъ рѣшительномъ правѣ Успавъ и проч. съ находящимися во оной грамотѣ Розрядами имѣетъ сходство.

Сіе во оной грамотѣ въ началѣ ея изображено слѣдующими словами: язѣ Царь и Великій Князь Иванъ Васильевичъ всея Русси пожаловалъ есмя своихъ людей Двинянъ, Колмогорцовъ, Іунянъ, Иненокшанъ нижніе половины Соцкихъ и всѣхъ людей Двинскіе земли по развѣдной грамотѣ, кпо у нихъ нашъ Намѣстникъ на нижней половинѣ ни буди, и онѣ

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 185

онѣ хошяшѣ у нихѣ по сей нашей грамо-
тѣ вѣбзжего корму Намѣстнику, кто чпо
принесетѣ, то ему взяши, а на при праз-
дника на Рожество Христово да на Ве-
ликѣ день да на Пепровѣ день Намѣстни-
ку нашему имати кормѣ съ сохѣ, съ де-
сяти сохѣ кормѣ, а вѣ сохѣ три обжи,
на Рождество Христово кормѣ за оба На-
мѣстника одному нашему Намѣстнику съ
своей съ нижніе половины взяши, съ де-
сяти сохѣ полоть мяса да десятеро хлѣ-
бовѣ, коробья овса, возѣ сѣна, а на Великѣ
день Намѣстнику полоть мяса да десяте-
ро хлѣбовѣ же, а на Пепровѣ день На-
мѣстнику баранѣ да десятеро куровѣ, а
не любѣ будетѣ кормѣ, ино за полоть
осьмь денегѣ, а за баранѣ шесть денегѣ,
а за хлѣбѣ по деньгѣ, а за коробью овса
шесть денегѣ, а за возѣ сѣна осьмь де-
негѣ, а Тиуну его корму вѣ полѣ Намѣ-
стника и проч...

Отъ Р. Х.
1553.

Се язѣ Царѣ и Великій Князѣ Иванѣ
Васильевичѣ всея Руссіи пожаловалѣ есмя
Клиненина Григорья, а прозвище Рудака,
Аѳонасьева сына Алфимова за ево служ-
бу и за старостѣ отъ нашей службы оп-
спавили, и велѣли ему жити вѣ своемѣ
помѣстѣ, и приславѣ къ нему не вѣбз-
жаетѣ, а сужу ево язѣ Царѣ и Великій
Князѣ, а вѣ ево мѣсто вѣ нашу службу
взяли дѣшей Игнаша да Бориса, и велѣ-
ди имѣ нашу службу служити по Клину

186 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ

Отъ Р. Х.

1581.

за городомъ, а нашимъ жалованьемъ и по-
мѣспнымъ окладомъ верспали ихъ обѣихъ
вопчинами по двѣспи чепвертей, а дене-
жнаго имъ жалованья прошиву городской
спашь. Писано лѣша 7061, Апрѣля вѣ 1
день.

На оборотѣ: Царь и Великій Князь
Иванъ Васильевичъ всея Руссіи.

Сія грамота писана на чепверлкѣ, кѣ
ней приложена печашь на красномъ во-
ску, на красномъ шелковомъ шнурѣ, по
кошорой на одной споронѣ изображенъ
орелъ двуглавной, съ двумя коронами на
главахъ, но вѣ когтяхъ ничего нѣтѣ, на
другой споронѣ изображенъ Свяшый Геор-
гій, попирающій и закалающій звѣря.

Подпись на вшорой споронѣ:

Иванъ Божіею милоспію Царь и Госу-
дарь, слова не можно разобрать.

на первой.

Великій Князь Володимерскій, Москов-
скій, Новгородскій и иныхъ.

*Получена отъ Его Високородія отъ Стат-
скаго Совѣтника Дмитрія Федоровича Ал-
фимова.*

Се язъ Царь и Великій Князь Иванъ
Васильевичъ всея Руссіи пожаловали есмь
Леоншья Андреевича Окунева городомъ Бѣ-
досо вѣ кормленіе по помужь, какъ бы-
ло со прежними Намѣспники, со всѣ-
ми пошлинами, и вы всѣ люди шого го-
ро-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 187

рода чпште его, и слушаайте, а онѣ васѣ
вѣдаепѣ.

Слѣ Р. Х.

1582.

И ходитѣ у васѣ о всемѣ по тому,
какѣ прежѣ сего, а кто кого изведетѣ
моего Царя и Великаго Князя Приспава,
а будепѣ себя исца того города, и При-
спавѣ мой пѣхѣ обоихѣ исцовѣ ставипѣ
передѣ Леонтьемѣ, или передѣ его Тиу-
номѣ, а не поставипѣ Приспавѣ мой пѣхѣ
обоихѣ исцовѣ передѣ Леонтьемѣ, или
передѣ его Тиуномѣ, и онѣ ѣзду лишенѣ,
а копорой пѣхѣ обоихѣ исцовѣ передѣ
Леонтьемѣ, или передѣ его Тиуномѣ не
учнетѣ искаши, или отвѣчати, и язѣ Царь
и Великій Князь велѣлѣ того обвинити,
и грамоту правую на того дати. Писана
на Москвѣ лѣта 7089 Апрѣля вѣ...

*Переводѣ сѣ Цесаревы грамоты ко Го-
сударю сѣ Яковомѣ Молвяниновымѣ.*

Мы Рудольфѣ Впортій Божіею мило-
стію избранной Римской Цесарь, прибави-
пель Царствамѣ по всякіе времена, Нѣ-
мецкій, Угорскій, Чешскій, Далматскій,
Кратскій и Шлявонскій и иныхѣ Король
и Арцы Князь Ауспрейскій, Арцукѣ Бургун-
скій, Брабанскій, Спырскій, Карашын-
скій, Карніольскій, Луцемборскій, Вей-
пемборскій, вышніе и нижніе Шлейскіе
земли, Князь Швевскій, Марграфѣ Свята-
го Римскаго Царствія, Бургграфѣ Мурав-
скій, вышніе и нижніе Лусатскіе земли
Кня-

Отъ Р.Х.
1582.

Княжатой, Графъ Ансбургскій, Тирольскій, Фирскій, Кибургскій, Игорньскій и иныхъ Ланшграфъ Елсасскій, Государь Вендійскій, Марка Пертонаусскій и Салисъ и иныхъ, извѣщаемъ пому пресвѣтлѣйшему вельможнѣйшему Государю Царю Ивану Васильевичу владѣтелю всея Руссіи и Великому Князю Владимірскому, Московскому и Новгородскому, Государю Псковскому, Смоленскому и Тверскому, Царю Казанскому и Астраханскому и иныхъ, нашему оприченному любительному пріятелю и брату наше пріятельство любовь всего добра, пресвѣтлѣйшій и вельможнѣйшій Князь оприченной любительной пріятель и братъ: ваше любви писаніе писано мѣсяца Марша ваше любви Посланники Яковъ Молвяниновъ да Тишина Васильевъ намъ подали, и что опъ вашей любви приказъ былъ, и намъ извѣспили, и въ началъ радостно слушали, что ваше любви по ся мѣсяца въ бывшей войнѣ въ добромъ дѣлѣ помирились, и въ покоѣ стали, да и пому ради есте подвижно, и являете съ нами и съ иными Христіанскими Государи и Князи въ добромъ пріятельномъ сусѣдствѣ быти, и мы къ пому вельми подвижны и ради, и мы нынѣ ча въ нынѣшнемъ соборномъ дѣлѣ по прежнему дѣлаши для Ливонскіе земли, и съ ваше любви впередъ дѣлаши по нынѣ ча оцять съ Курфиспы, Князьми и чиновными о помѣ поговорили, какъ пому пригоже быши, а что вашей любви Посланники

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 189

ники просили опасной грамопы и прово-
жапыхъ къ Риму, и мы имѣ опасную
грамопу и проводиши ихъ до Риму велѣ-
ли по нашему приказу сполна, да что
ваша любовь пишеше впередъ для вольна-
го ѣзду о торговлѣ со всякимъ поваромъ
и съ воинскимъ оружіемъ и съ мѣдью, и
по отъ нашихъ прародителей воинское
оружіе и мѣдь везти заповѣдано, и по
дѣло не едино наше, но и Курфистовъ и
Князевъ и чиновныхъ всѣхъ Свапаго Рим-
скаго Царства, и съ шѣми со всѣми вмѣ-
стѣ наши прародители такову заповѣдь
учинили, и мы того нынѣча не хотимъ
опспавитъ, вашей любви хотѣнье въ ны-
нѣшнемъ соборѣ о томъ дѣлѣ и о иныхъ
поговоритъ и извѣстиши, и ихъ мысли
о томъ послушаемъ, и вашей любви впе-
редъ извѣстимъ, по мы къ вашей любви
на ваше писанье нынѣча пріятельно оп-
вѣшъ дали, и мы по всякіе времена ваше
любишельно брательственной любви хотимъ
и добрѣ подвижно. Дана въ нашихъ Цар-
ствахъ града Вауцпорка Юля мѣсяца въ
21 день, 1582, нашего Римскаго Царства
7, Угорскаго 10, Чешскаго 7.

*Ваше любви доброхотѣнный братъ Рудольфъ
свою руку подписалъ.*

Пере-

Отъ Р.Х.
1582. **Переводъ съ Папины съ Григорьевы грамоты ко Государю съ Яковомъ съ Молвяниновымъ.**

Григорій Бископъ слуга слугъ Божіихъ Ивану Васильевичу Государю Рускому, Великому Князю Московскому, Ноугородскому, Смоленскому, Володимерскому, Государю Казанскому, и Асшраханскому и иныхъ многихъ земель Князю Великому и любезнѣйшему здравье и всякія милости счастья: пріѣхалъ къ намъ назадъ любительный сынъ нашъ Оншоній Посевинусъ, котораго есмя къ тебѣ посылали вмѣстѣ съ твоимъ Посланникомъ съ Яковомъ съ Молвяниновымъ, и мы грамоты твои вычли, которые еси къ намъ прислалъ съ Аншоньемъ Посевинусомъ и своимъ Посланникомъ съ Яковомъ съ Молвяниновымъ, и любовь твою вразумѣли, да Аншонійжь намъ сказывалъ про твое Величество и великое жалованье, и по намъ вельми за честь, и сколько онъ у Твоего Величества жилъ, и къ тебѣ приходилъ, всегда отъ Твоего Величества великое жалованье пріималъ, а намъ по вельми за честь, а о миру съ Королемъ Польскимъ по помужь намъ добрѣ за честь, что межъ шакихъ двоихъ сильныхъ Великихъ Государей мирное поспановенье учинилось, и кровопролишье межъ Христіаны на обѣ стороны унялося, которые убійства и кровопролишье многое межъ васъ было, и по естѣ обрапили на невѣрныхъ недру-

Коллегіи Инос. дѣла въ Москов. Арх. 191

недруговъ Христовыхъ, и того нѣтъ
лучше и здравье, что есмя межъ себя по-
сполипо учинили, и я чаю, что и вамъ
будешъ то за честь, что есмя промежъ
васъ такъ сдѣлали, а намъ то добрѣ за
честь, иного ничего такъ не радѣ дѣла-
ти, чтобъ было къ починдосни и къ
славѣ Господнѣ, и за то ожидаю отъ Го-
спода Бога возмездія, а къ шѣмъ добрымъ
дѣломъ швоя любилпелная память намъ
добрѣ за честь, а письма шѣ, котораго
еси прошалъ о Божествѣ и о вѣрѣ, и ко-
торое тебѣ Антоній Посевинусъ письмо
далъ, пріятельно челъ еси, и то есмя вра-
зумѣли въ швоихъ грамопахъ, которые
еси въ прошломъ году до Стефана Коро-
ля Польскаго писалъ, что шы вѣру вѣ-
руешъ крестела Римскаго, что отъ Свя-
тыхъ Апостолъ узаконено, и всегда крѣп-
ко держано, и николи мочно развращен-
ной быши, и мы вельми тому порадовали-
ся, и въ нынѣшнемъ часу того же отъ
тебя начаемся, и шакое есмя письмо отъ
тебя за великую мудрость приняли, и Си-
дора Рускаго Митрополиша, которой былъ
во Флоренціи на Соборѣ, явно выславилъ
Христіанскую Римскую вѣру, и отъ того
часу суетиначилась Руская съ Римскою
вѣрою, и въ великой есмя надежи, шпо
еси обѣщалъ шѣхъ для дѣлъ уславлен-
ныхъ, которые придупѣ, и въ иныхъ дѣ-
лѣхъ большихъ пріятельнѣе ся покажешъ
по шому, какъ узнаешъ, что надобно, и

Богу

Отъ Р. К.

1582.

Слѣрх

1582.

Богу пріятно злученья люцкія милости, а ижъ не навидишь того крокоуца Турскаго, и готовъ еси на его погибель, и ты такъ дѣлаешь, какъ подобаешъ Христіанскому Великому Князати и Государю, и Господу Богу шо мочно здѣлати въ велицѣ и въ малѣ, такъ ся добрѣ всѣ добрые люди начаютъ, что ты того дѣла не описавишь нешокмо съ большимъ войскомъ съ посполитымъ Христіанскимъ, но и своею силою промышляшь, чтобъ ту бѣшеную собаку отъ Христіанскіе главы отогнашь своею силою, а мы того не описавимъ, что еси къ намъ пріятельно Креспьянски милостивно писалъ, и съ иными Христіанскими Княжены о томъ учну говориши, и ихъ прошивъ нашего недруга призываши, а о томъ Твоему Величеству послѣ извѣстимъ, а того у тебя жадаемъ, чтобъ ты шѣ книги и грамоты, копорые къ тебѣ пошлелъ сынъ нашъ любительный Онтоній Посевинусъ, такъ бы еси принялъ, кабы отъ насъ посланы, а промежъ шѣхъ, копорыхъ у себя имѣемъ мудрыхъ и Богомольныхъ, шо одинъ изъ нихъ есть, и для его Богомолья и правды у себя въ велицѣи чти держимъ, и приказали есмя ему, какъ есмя его въ Нѣмцы и въ Польскую избу оппускали, чтобъ тебѣ во всякихъ дѣлѣхъ былъ готовъ, копорые пригодятся къ славъ Господней и къ своему достоинству, а будетъ что тебѣ до него писати, и По-

и Посланца своего до него посылаши, и
шубѣ до него посылашѣ, какѣ до своего
вѣрнаго, и о томѣ бы себѣ досады не
держалѣ, чюно дальняя дорога, а чюно еси
къ намѣ писалѣ многіе опасныя грамошѣ,
чюно позволилѣ госиемѣ нашимѣ съ Паны
нашими къ себѣ пріѣзжати, и вольно имѣ
жили, и назадѣ опѣ насѣ опѣѣхати, и
коли будетѣ имѣ надобетѣ до Персид-
скіе земли ѣхати, чего мы и не нача-
лись, и намѣ шо добрѣ за честь, а мы
шубѣ шаковожѣ обѣцуюемѣ, сколько будешѣ
похочешѣ къ намѣ посылашѣ, и имѣ ша-
ковожѣ къ намѣ вольно пріѣхати, и на-
задѣ опѣѣзжати, какѣ себѣ захопшишѣ, и
вся наша любовь и добродѣтель къ вамѣ
будешѣ, а которые еси шубы и соболи
съ Павломѣ и съ Яковомѣ съ Молвянино-
вымѣ прислалѣ къ намѣ, и мы шо люби-
тельно приняли, а къ шебѣ есмя посла-
ли Свяшій образѣ Господа нашего Исуса
Христа, и ты шовѣ образѣ держи на па-
мяшѣ нашу и на память Свяшаго спольца
нашего, а Посланника своего опѣ начес-
нѣйшего Венецѣйскіе рѣчи посполитые съ
великою честью приняли, и промежѣ васѣ
великая любовь учинилася, и съ обѣихѣ
сторонѣ торговые люди учнупѣ ходили,
а шо здѣлалѣ все Антоній по приказу
нашему, и намѣ шо добрѣ за честь, а по
томѣ учнемѣ молиши Богу, чюобѣ Гос-
подѣ Богѣ милоспїю своею и со всѣми
швоими благословилѣ, и всякимѣ счастье-
емѣ осмошрилѣ. Писанѣ въ Риму Свяшаго

Отѣ Р.Х.
1582.

Отъ Р. Х.
1582.

194 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ

Марка отъ Божьего нароченья 1582, мѣсяца Октябрия, Епископства нашего 11.

Антоній Букапатульскъ.

Лѣта 7090 года Февраля въ 11 день.

Государевы Послы Князь Дмитрій Елецкой съ товарищи къ Москвѣ прѣбхали, а какову договорную запись взяли у Литовскихъ Пословъ, и какову договорную запись свою дали Литовскимъ Посломъ, и съ той записи списокъ и запись договорную Литовскихъ Пословъ привезли къ Государю.

Договорная запись Литовскихъ Пословъ, какову привезли съ съѣзду Государевы Послы Князь Дмитрій Елецкой съ товарищи.

Великаго Государя Сиеоана Божіею милостию Короля Польскаго и Великаго Князя Литовскаго, Рускаго, Прускаго, Жемойцкаго, Мазовецкаго, Лифлянскаго, Княжати Седмиградскаго и иныхъ мы Послы Князь Янушъ Миколаевичъ Корибуновичъ Збаражской Воевода Брясловской Староста Кременицкой, Ипинской, Олбрехтъ Радивилъ Княже на Олыцейнѣ, Свижю, Моршалокъ Дворный Великаго Княжства Литовскаго Староста Ковенскій и Михайло Гарабурда, писааъ Его Королевскіе милости Великаго Княжства Литовскаго, по повелѣнію Великаго Государя нашего съѣзжались есмя на съѣздѣ

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 195

сѣ Великаго Государя Ивана Васильевича
Божіею милоспію Государя всея Руссіи и
Великаго Князя Володимерскаго, Москов-
скаго, Новгородскаго, Казанскаго, Астра-
ханскаго, Псковскаго, Тверскаго, Югор-
скаго, Пермскаго, Вятскаго, Болгарскаго
и иныхъ сѣ Послы сѣ Дворяниномъ и
Намѣстникомъ Кашинскимъ со Княземъ
Дмитріемъ Пепровичемъ Елецкимъ, а сѣ
Дворяниномъ и Намѣстникомъ Козель-
скимъ сѣ Романомъ Васильевичемъ Ол-
ферьевымъ, а сѣ Дьякомъ сѣ Никишою
сѣ Басенкомъ сѣ Никипинымъ сыномъ
Верещагина, а сѣ Подьячимъ Его Государ-
скимъ сѣ Захаромъ Свіязевымъ о миру и
о доброй смолвѣ, чшо присылалъ къ Ве-
ликому Государю Ивану Васильевичу Бо-
жіею милоспію Государю всея Руссіи и
Великому Князю набогословеншаго Папе-
жа Римскаго Григорья шретьягонадцашъ
Посолъ доспойный Антоній Посевинусъ
сѣ своею грамошою человѣка своего Ан-
дрея Полонскаго, ижбы сѣ Великимъ Го-
сударемъ нашимъ Стеѣаномъ Королемъ и
Великимъ Княземъ сослався въ которое
мѣсто Послы своими, о мирномъ постано-
веньѣ договорѣ учинити, и мы Великаго
Государя Стеѣана Короля Послы Янушъ
Зборажскій Воевода Брясловской Олбрехшъ
Радивилъ Моршалокъ Дворный, а Михай-
ло Гарабурда писалъ сѣбхався на Заполь-
скомъ яму межъ Порхова и Заволочья по
Лупской дорогѣ, Великаго Государя Ивана
Божіею милоспію Государя всея Руссіи и

отъ Р.Х.
1582.

отъ Р.Х.

1582.

Великаго Князя съ Послы съ Дворяниномъ и Намѣспникомъ Каши́нскимъ со Княземъ Дми́тріемъ Петровичемъ Елецкимъ, а съ Дворяниномъ и Намѣспникомъ Козельскимъ съ Романомъ Васильевичемъ Олферьевымъ съ товарищи приговорили перемирье на десять лѣтъ отъ Крещенія Христова лѣта 7090 года до Крещеніяжъ Христова лѣта 7100 года на томъ, что Великій Государь нашъ Стефанъ Король для покою Креспьянскаго велѣлъ поступитись Великому Государю Ивану Божіею милостию Государю всея Русси и Великому Князю городовъ, которые Государь нашъ у Государя у Великаго Князя взялъ городъ Луки Великіе, Невль, городъ Заволочье, пожь и Ржева пустая, городъ Холмъ со всѣми уѣзды и съ волостями шѣхъ городовъ, а Псковскіе пригороды Вороночьвелью, осировъ Красной, або что будетъ нынѣ послѣ того взялъ Государь нашъ изо Псковскихъ же пригородовъ, Вревъ, Володимирецъ, Дубковъ, Вышегородъ, Выборецъ, Изборскъ, Опочка городъ, Кобылье городище и Себежъ, и шые всѣ города въ сторону Великаго Государя и Великаго Князя по давному ко Пскову, а въ сторону Великаго Государя нашего Короля Польскаго и Великаго Князя Литовскаго Стефана Великій Государь Иванъ Божіею милостию Государь всея Русси и Великій Князь велѣлъ Посломъ своимъ поступиши въ земли Лифлянской города Куконоса,

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх 197

носа, города Скровнаго, города Леневарда,
города Круцборха, города Борзуна, го-
да Чествина, города Трекаша, города Ров-
наго, города Володимерца, города Али-
ста, города Говьи, городища Левдуна, го-
родища Солбина, города Резицы, города
Лужи, города Влеха, города Перколи, го-
рода Салачи, города Юрьева, Новагород-
ка Ливонскаго, Керешени, Мукова, Ран-
дега, Рынголя, Конгоша, Кавлешя, Кур-
слова, Даюса, Тарваса, Полчева, Пайды,
Вильяна, Пернова стараго, Пернова нова-
го со всѣми уѣзды и съ волѣстными шѣхѣ
городовѣ, да въ Государяжѣ нашего спо-
рону городѣ Велижѣ, а земля Велижу
по старымѣ рубежомѣ, какѣ было Вишеб-
ской землѣ съ Торопецкою землею изста-
ри Вишебская земля съ городомѣ съ Ве-
лижемѣ къ Вишебску, а Торопеская къ
Торопцу, а людей и нарядѣ и запасѣ изѣ
городовѣ вывезти на обѣ стороны по до-
говору, какѣ пріѣдутѣ Государя нашего
Дворяня, копорые посланы съ Лукѣ Вели-
кихѣ, съ Невля и Заволочья, пожь и Рже-
вы пустыи и съ Холму и изо Псков-
скихѣ пригородовѣ, копорые сунѣ за Го-
сударемѣ нашимѣ вывезти Государя на-
шего людей и нарядѣ прибавленной, чпо
Великій Государь нашѣ Король и Великій
Князь нѣ шые города прибавилѣ, а Ве-
ликаго Государя и Великаго Князя Дворя-
не, посланные шыхѣ городовѣ браши у Го-
сударя нашего Дворянѣ, собравши людей
шыхѣ городовѣ съ подводами и съ сань-

Отъ Р.Х.
1582.

Отъ р.х.

1582.

ми, дашь Государя нашего Дворяномъ подъ
 Государя нашего нарядъ и подъ запасы
 пушечные и хлѣбные и подъ Воеводъ и
 подъ всякихъ людей подъ нихъ и подъ
 ихъ живомы, какъ могутъ поднѣшисъ, а
 какъ людей съ коньми зберушъ, и Госу-
 даря нашего людемъ накладывашься семъ
 дней, оцѣ дня, какъ собравъ, дадушъ лю-
 дей, а наклався въ шые семъ дней, пои-
 ши изъ городовъ, а города отдаши и
 нарядъ Великаго Государя и Великаго Кня-
 зя Дворяномъ, посланнымъ шые города
 взяши, и проводиши Государя нашего лю-
 дей и нарядъ Великаго Государя и Вели-
 каго Князя людемъ съ Лукъ Великихъ,
 съ Холму, съ Невля, съ Заволочья до
 Государя нашего города Озерищъ, а изо
 Псковскихъ пригородовъ въ новой горо-
 докъ Ливонской, а старой нарядъ, съ ко-
 торыхъ который городъ взяшъ, оставитъ
 въ шѣхъ городѣхъ, и отдашь Великаго
 Государя и Великаго Князя Дворяномъ по
 росписямъ, Дворяномъ даннымъ, а прибав-
 ленной нарядъ, чю Государь нашъ въ
 шые города прибавилъ, вывезти съ людь-
 ми вмѣстѣ по списку, каковы списки
 розмѣнились Послы за дьячими приписъ-
 ми, а которыхъ хлѣбныхъ запасовъ изъ
 шѣхъ городовъ однимъ разомъ поднѣши
 будешъ не можно, ешь ли столько людей
 и коней не зберушъ, и шые доспальные
 и хлѣбные запасы Государя нашего лю-
 демъ оставливати въ шѣхъ городѣхъ за
 своими печашьми, и спорожей у нихъ
 оста-

оставиши, а Великаго Государя и Великаго Князя людямъ надѣ шѣми запасы и надѣ спорожи хипроспи никошорые не учиниши, а Великаго Государя и Великаго Князя Дворяномъ велѣши собравши людей, шые запасы другимъ разомъ отвезши до Государя нашего городовъ до Озерища и до новаго городка Ливонскаго, и проводить послаши шакже изъ шыхъ городовъ, шоперые Великому Государю нашему поступился Великій Государь и Великій Князь, какъ прѣдупѣ Дворяне Великаго Государя и Великаго Князя, посланные изъ Лифлянскихъ городовъ людей выводиши изъ Юрьева, изъ новаго городка Ливонскаго, изъ Пайды, изъ Полчева, изъ Тарваса, изъ Лаюса, изъ Перколи, изъ Салача, изъ Пернова, изъ Вильяна, и Великаго Государя нашего Дворяномъ собрати Лапышей съ лошадьми и съ саньми подѣ Великаго Государя и Великаго Князя нарядѣ и подѣ запасы пушечные и хлѣбные и подѣ Юрьевскаго Владыку и подѣ образы и подѣ церковное спроенье и подѣ Воеводѣ и подѣ всякихъ людей подѣ нихъ и подѣ ихъ живоншы, / какъ могутъ подняшисъ, а какъ Лапышей подѣ по зберушѣ, и Великаго Государя и Великаго Князя людямъ накладыватисъ семѣ дней отъ того дня, какъ дадутѣ Лапышей и подводы, а накладчисъ въ семѣ дней, пойши изъ шыхъ городовъ со всѣмъ ко Пскову, и проводиши до Пскова Великаго Государя и Великаго Князя людей и

Отъ Р.Х.
1582.

200 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
нарядъ Великаго Государя нашего людемъ,
а тые города опдашь Государя нашего
Дворяномъ, посланнымъ тые города взятьи,
а изъ доспальныхъ Лифлянскихъ гор-
довъ, которыхъ Великій Государь и Ве-
ликій Князь Великому Государю нашему
Королю и Великому Князю поступился, по
есть изъ Куконоса, изъ Скровнаго, изъ
Леневарда, изъ Круцборха, изъ Борзуна,
изъ Чесшвина, изъ Трекаша, изъ Ров-
наго, изъ Володимерца, изъ Алиспа, изъ
Гольи, изъ Левдуна, изъ Голбена, изъ
Резицы изъ Лужи, изъ Влеха, изъ Кере-
пеша, изъ Мукова, изъ Рандега, изъ
Рынголя, изъ Конгоша, изъ Кавлепя,
изъ Курслова вывезти людей и запасы
всякіе и хлѣбъ по помужь Латыши на
срокъ мѣсяца Марша въ 4 день, и отпра-
вадиши Великаго Государя и Великаго
Князя людей и нарядъ и запасъ до Пско-
важъ Государя нашего людемъ, а нарядъ
прибавленной и запасы пушечные съ тыхъ
всѣхъ Лифлянскихъ городовъ съ людьми
съ одного вывезти на шотъ же срокъ по
спискамъ, каковы списки розмѣнились По-
слы съ подписаньемъ руки Великаго Го-
сударя и Великаго Князя Діака Никиты
Басенка Верещагина, а Захарья Свіязева
Подъмчего, и съ подписаньемъ руки Вели-
каго Государя Короля и Великаго Князя
Писаря Михайла Гарабурды, а спарой на-
рядъ, съ чѣмъ копорой городъ взятъ, въ
копоромъ городъ Лифлянскомъ оставиши
по спискомъ же, копорыми розмѣнились По-

По-

Послы за Дьячими приписьми по прошив
немѣ, а какихъ запасовъ хлѣбныхъ изъ
пыхъ городовъ однимъ разомъ подняши
будетъ и довезши до Пскова не мочно,
еслили сколько людей и лошадей собра-
ши не могутъ, и пые доспальчыя хлѣб-
ные запасы Великаго Государя и Великаго
Князя людямъ оспавливати въ шѣхъ го-
родѣхъ за своими печальми, и спорожей
у нихъ оспавливати, а Государя нашего
людемъ надъ шѣми запасы и надъ спо-
рожи хипроси никоторые не учиниши,
и шѣ запасы Государя нашего дворяномъ
другимъ разомъ все велѣши Лапышемъ
опвезши во Псковъ, и проводиши послани
по шомужь Государя нашего людей до
Пскова, и хипроси и обману и обиды и
насилъсхва никотораго въ шѣхъ во всѣхъ
городѣхъ на обѣ спороны не быши, какъ
почнутъ людей Великаго Государя и Ве-
ликаго Князя выводити изъ Лифлянскихъ
городовъ, Владыку Юрьевскаго со образы и
со всякимъ церковнымъ украшеньемъ и По-
повъ и всякой причетъ церковной и Во-
водъ и дѣшей Боярскихъ и Сирѣльцовъ и
Козаковъ всякихъ людей, и надъ шѣми
людьми надо Владыкою и надъ народомъ и
надъ казною Государя нашего людямъ на до-
рогѣ хипроси никакіе не учинити, и не
побиши, и засылкою Нѣмецкимъ людямъ и
Лапышемъ побити не велѣши и не погра-
бити, и отъ Нѣмецкихъ людей и отъ
Лапышей сперечи, чтобъ ихъ не побити
и не пограбили, и убышка ни въ чемъ

отъ Р.Х.
1582.

никопорого не учинили по симъ договорныхъ записямъ, и проводиши Великаго Государя Короля и Великаго Князя людемъ Великаго Государя и Великаго Князя людей и нарядъ изъ Лифлянскихъ городовъ до Пскова со всѣмъ безо всякїа шкоды, и довезши велѣши Лапышемъ, а копорые Государя нашего люди и Лапыши будутъ до Пскова провожати, и какъ довезутъ до Пскова, и тѣхъ людей Государя нашего и Лапышей изъ Пскова опустити, не задержавъ, безо всякїа зацепки, и на дорогѣ ихъ побити не велѣши, и хитроси никопорые надъ ними не учинити, также копорыхъ Государя нашего людей изъ тѣхъ городовъ повезутъ, копорыхъ Великій Государь нашъ Король и Великій Князь Великому Государю и Великому Князю поскупился, и надъ тѣмъ Великаго Государя нашего людемъ попомужь Великаго Государя и Великаго Князя людемъ хитроси на дорогѣ никакіе не учинити, и тѣхъ людей не побити и не пограбити, и наряду не опияти, и убытка никопорого ни въ чемъ не учинити. и оппроводиши ихъ и отвезши до Государя нашего городовъ по симъ договорнымъ записямъ, а копорые люди будутъ Государя нашего людей и нарядъ оппровоживати, и въ провожашихъ будутъ, и тѣхъ людей опустити безо всякїа зацепки и безъ шкоды, и на дорогѣ ихъ побити не велѣши, и хитроси надъ ними не учинити никопорые, и по шому

на-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 203

нашему договору Великому Государю нашему и Великому Князю послаши своихъ великихъ Пословъ, а Великому Государю послаши своихъ великихъ Пословъ къ нашему Государю крѣпкимъ и крѣпкимъ цѣлованьемъ записямъ, и перемирными грамошами Великому Государю Королю и Великому Князю съ Великимъ Государемъ и Великимъ Княземъ розмѣнишисъ, а прислаши Великому Государю нашему до Великаго Государя и Великаго Князя своихъ великихъ Пословъ на срокъ на день Святыя Троицы Свята пришло лѣта 7090 году, а Великому Государю и Великому Князю прислаши своихъ великихъ Пословъ ко Государю нашему на срокъ на день Успенья Пресвятыя Богородицы пришло Свята лѣта 7090 году, а до тыхъ сроковъ, поколь Послы ходятъ межъ Государями, и закрѣпятъ Государями своимъ крѣпкимъ цѣлованьемъ, и въ то время и послѣ того до урочныхъ десяти лѣтъ войнъ на обѣ стороны не быти, самому Великому Государю нашему Королю Польскому и Великому Князю Липовскому на Великаго Государя Ивана Васильевича Божіею милостию Государя всея Русіи и Великаго Князя у его землю во всѣ его Государства войною не ходити, и Пановъ Радныхъ и Всевождь съ людьми не посылаши, и мѣстъ нигдѣ не заѣдаши, и по рубежомъ по всѣмъ мѣстамъ рати и войны не всчинаши, и

Отъ Р. К.

1582.

обидѣ

Отъ Р.Х.
1582.

обидѣ никакихъ не дѣлаши, и не вое-
 ваши, и не зацепляши ничѣмъ въ шѣ
 перемирные лѣта земель Московскіе зем-
 ли все и Новагорода Великаго и воло-
 стей Новгородскихъ и Новгородскіе зем-
 ли все и города Пскова и пригородовъ
 Псковскихъ, Опочки, Краснаго оспро-
 ва, Велькворонача, Изборска, Гдова, Ко-
 быля, Врева, Дубкова, Вышгорода, Воло-
 димерца и волостей Псковскихъ и Псков-
 скіе земли всея и города Себежа и воло-
 стей Себежскихъ и города Твери и Твер-
 скіе земли всея и города Переславля Ре-
 занскаго и Резанскіе земли всея и города
 Пронска и Пронскіе земли всея не воева-
 ши и не зацепляши ничѣмъ, также Ве-
 ликому Государю Королю Польскому и Ве-
 ликому Князю Липовскому Сшеѳану и
 шыхъ городовъ Великаго Государя Ивана
 Божіею милостию Государя всея Русси и
 Великаго Князя не воевати ничѣмъ, и
 не зацепляши въ шые перемирные лѣта
 города Рыльска съ волостями, города Пу-
 шизля съ волостями, города Новагородка
 Сѣверскаго съ волостями, города Радого-
 ща съ волостями, города Чернигова съ
 волостями, города Стародуба съ волостями,
 города Почепа съ волостями, города
 Поповы горы съ волостями и волостей
 Залѣсья, Бабичь, Свѣтиловичь, Голодна,
 Скарбѳовичь, Ланичь, города Карачева съ
 волостями и волостей Хопимля, Снов-
 ска, Хороборя, Мглина, Дрокова, города
 Трубчевска съ волостями, города Мосаль-
 ска

Коллегіи Инос. дѣлѣ съ Москов. Арх. 205
ска съ волосшми , города Серпейска съ Отъ Р.Х.
волосшми и волосней Замошья , Тухаче-
вичь , Дегны , Фоминичь , Погоспищѣ , 1582.
Мощины , Городечны , Ужеперепи , Сно-
поша , овильны , Шуй , Лазорева , горо-
дища Ближевичь , Любуни , Даниловичь ,
города Брянска съ волосшми и волосней
Соловьевичь Прикладней , Пацыни , Оедо-
ровскаго , Осовика , Копаничь , Сухоря ,
Всеславля , Вороцня , Жерыни , города Ро-
славля съ волосшми , города Смоленска
съ пущми и съ волосшми , что къ не-
му тянетъ , и волосней Еловца , Болва-
ницѣ , Лазоревщины , Пустоселья , Романов-
скаго , Копопковичь , Молохвы всея , что
къ ней потягло , и Цетровскаго держанья
Купева и Звѣровичь , Дубровенскаго пущи ,
Капыни , Капли , Порѣчья , Руды щучьи ,
города Мценска съ волосшми и городи-
ща Дмитровца , города Мещеска съ во-
лосшми , города Опакова съ волосшми
и волосней Залидова , Неодохова , Быш-
ковичь , Лычина , города Вязьмы и воло-
стей Вяземскихъ всѣхъ , что къ Вязьмѣ
потягло , города Дорогобужа и волосней
Дорогобужскихъ всѣхъ , что къ нему по-
тягло испари , города Бѣлые съ волосш-
ми и Верховья и Большеза и Шопшо-
ва и Монивидовы слободы , города Лукѣ
Великихъ и волосней Лупскихъ , Долыси ,
Березая , Усвая , Ловца , Бесны , Болсга ,
города Холму и волосней Холмскихъ , Ве-
лилы и Лопасницы и Буида , города За-
волочья , пожь и Ржевы пущыи и Ржев-
скихъ

206 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
Отъ Р. Х. 1582.
скихъ волостей, города Невля, города Торопца и всѣхъ Торопецкихъ волостей, Данковы, Любуны, Дубны, Рожны, Туры, Биберевы, Спарцовы, Нежелъскіе, Плавецкіе, Жижецкіе, Велижи, Озерецкіе, Казариновскіе, а рубежемъ бышъ всѣхъ городовъ по старымъ рубежемъ, также и Великому Государю Ивану Божію милоспію Государю всея Руссіи и Великому Князю самому на Великаго Государя Степана Божію милоспію Короля Польскаго и Великаго Князя Литовскаго во всѣ земли Государства его войною не ходиши, и Боярѣ и Воеводѣ съ людьми не посылаши, и мѣстѣ нигдѣ не засѣдаши, и по рубежомъ по всѣмъ мѣстомъ рати и войны не всчинаши, и сбидѣ никакихъ не дѣлаши, и не воеваши и не зацепляши ничѣмъ въ ныне перемирные лѣта, города Кіева съ волостями, города Канева съ волостями, города Черкасѣ съ волостями, Жишомера съ волостями, города Вручья съ волостями, города Любеча съ волостями, города Гомъи съ волостями и селѣ Уваровичѣ, Телешевичѣ, Тереничѣ, Кошелева лѣсу, Морозовичѣ, Лининичѣ, Полянѣ, города Турова съ волостями, города Мозыри съ волостями и волостей Опчича, Брягина, Рѣчицы, Горволя, Спредишина, Чичерска, Пропойска, Могилева, города Мстиславля съ волостями и волостей Хославичѣ, города Кричева съ волостями, города Дубровны съ волостями и волостей Горѣ и Романова и города Орши

ши съ волосшми и волоспей Любавичъ
и Мижулина, города Выпнебска и воло-
стей Бруса, Дречьихъ лукъ, города Су-
рожа и Сурожскихъ волоспей, Усвята, Озе-
рища, города Велижа, города Полоцка съ
пригороды и съ волосшми, города Копья,
города Краснаго, города Улы, города Ту-
ровли, города Дрыки, города Копца, тожь
и Десны, города Казьяна, города Сипна,
города Нещерды, города Сокола, да По-
лоцкагожь повѣшу города Лукомля съ во-
лосшми, города Бѣльмаковъ съ волосш-
ми, города Ушачи, города Лебешка, да
Полоцкихъ волоспей, Мошниковъ, Непо-
рошовичъ, Вербилковы слободы, Кябка, Вя-
зна, Клина, Замошья, Исца, Неведрея, да
городища Кречеша, чшо на озерѣ на Опу-
ловѣ, Накугони съ волосшми, города
Инажна съ волосшми, также Великому
Государю Ивану Божію милосшію Госуда-
рю всея Русси и Великому Князю не во-
еваши, ни зацеплиши ничѣмъ Курлянскіе
земли все и городовъ въ земли Лифлян-
ской, города Риги большіе, города Риги
малые, города Доленя, города Керкольма,
города Куконоса, города Скровнаго, горо-
да Леневарда, города Круцборха, города
Ишкиля, города Родопожа, города Дюне-
мендя, города Инеса, шрехъ градовъ Кре-
мона, тожь и Тураина, Трейденья, Зеиволь-
да, города Сонсела, города Нитова, горо-
да Орензборха, города Нарбея, города Ро-
венбера, города Розеня, города Лемчина,
города Мойна, города Лешепери, города
Кеси,

Отъ Р.Х.
1582.

Кеси, города Ерли, города Невгина, города Пиборльды, города Шкуина, города Зербеня, города Смиллина, города Борзуна, города Чешвина, города Трекапа, города Ровнаго, городища Левдуно, городища Голбина, города Резицы, города Лужи, Города Влеха, города Володимерца, города Илисена, города Плещенберица, города Плещенберя, города Алисна, города Векеря, города Векеля, города Новагородка Ливонскаго, города Керешети, города Говьи, Курдлова, города Юрьева, Мукова, Рандега, Ринголя, Конгола, Кавлешя, Ляюса, Борхолма, Полчева, Пайды, Вильяна, Тарваса, Пернова спараго и Пернова новаго, а рубежсмъ быши всѣмъ городомъ по старымъ губежомъ, и во всѣхъ держати крѣпко на обѣ стороны по симъ нашимъ договорнымъ записямъ и по нашему крестному цѣлованью, а закрѣпя крестнымъ цѣлованьемъ, и розмѣнясь перемирными грамоты, по помужь и держати по перемирье, а Посломъ Великаго Государя Короля Польскаго и Великаго Князя Липовскаго, кого пошлетъ, къ Великому Государю и Великому Князю прѣхати и опѣхати до Государя нашего безо всякаго задержанія со всѣми ихъ людьми и съ маешносшми по повелѣнью Великаго Государя и Великаго Князя и опасной грамотѣ, а какъ Великій Государь Стефанъ Божіею милостию Король Польскій и Великій Князь Липовскій пошлетъ великихъ Пословъ своихъ къ Великому Государю

дарю Божіею милоспію Государю всея Руссіи и Великому Князю и Государю нашему шымъ Посломъ своимъ даши суполную науку о вязнѣхъ, копорые у Государя нашего сущъ люди Великаго Князя, какъ ихъ освободиши, а учинишя какая обида порубежнымъ людемъ въ то время съ обѣ стороны, и Воеводамъ и Державцамъ по всѣмъ украиннымъ городомъ до того сроку о тѣхъ обидныхъ дѣлѣхъ межъ себя ссылашись, и управу чиниши на обѣ стороны, лихихъ казниши, и на томъ на всемъ мы Великаго Государя Спешана Божіею милоспію Короля Польскаго и Великаго Князя Литовскаго Послы Князь Янушъ Миколаевичъ Корибутовича Збаржской, Воевода Брясловской, Спароспа Кременицкой, Ипинской, Олбрехтъ Радивилъ Моршалокъ Дворный, Спароспа Ковенской, а Михайло Гарабурда Писарь, Великаго Государя Ивана Божіею милоспію Государя всея Руссіи и Великаго Князя Послы съ Дворяниномъ и Намѣстникомъ Кашинскимъ со Княземъ Дмипріемъ Петровичемъ Елецкимъ, а съ Дворяниномъ и Намѣстникомъ Козельскимъ съ Романомъ Васильевичемъ Олферьевымъ, а съ Дьякомъ Никипою Басенкомъ Никишнымъ сыномъ Верещагина, а съ Подьячимъ съ Захарьею Свіязевымъ о мирномъ послановленѣ договоръ учинили, и записи договорные пописали, и печати свои къ шѣмъ записямъ приложили, и руку свою Михайло Гарабурда Писарь подпи-

Др. Рос. Висл. Часть. XII. Н салъ,

Отъ Р. Х.
1582. салъ, и записи по прошивнемъ межъ себя розняли, и крестнымъ цѣлованьемъ закрепили, и межъ себя цѣловали крестъ на помъ на всемъ, чю мимо сихъ договорныхъ записей межъ Великаго Государя Стевана Божіею милосшію Короля Польскаго и Великаго Князя Литовскаго и межъ Великаго Государя Ивана Божіею милосшію Государя всея Руссіи и Великаго Князя шѣмъ дѣломъ на обѣ стороны иначе не быти, а о томъ мирномъ поснано-вленъѣ договорѣ есмя учинили, и крестнымъ цѣлованьемъ закрепили при бытности Посла на благословеншаго Папежа Римскаго Григорья прешьяго на дца шѣ достойнаго Аншонья Посевинуса. Писана на Запольскомъ яму лѣта 7090, мѣсяца Генваря, а року отъ Рождества Христова 1582.

А у записи приписъ Писаря Михайла Гарабурды:

Великаго Государя Стевана Короля Польскаго и Великаго Князя Литовскаго Писарь Михайло Гарабурда къ сей приговорной записи руку свою подписалъ.

А на ставѣ у записи написано: Писарь Михайло Гарабурда.

Списокъ съ договорныхъ записи Государевыхъ Пословъ, какову дали на съѣздѣ отъ себя Литовскимъ Посломъ.

Божіею милосшію Великаго Государя Царя и Великаго Князя Ивана Васильевича всея Руссіи, Владимирскаго, Московскаго,

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 211
скаго, Ноугородскаго, Царя Казанскаго и
Царя Астраханскаго, Государя Псковскаго
и Великаго Князя Смоленскаго, Тверскаго
Югорскаго, Пермскаго, Вятскаго, Болгар-
скаго и иныхъ Государя и Великаго Кня-
зя Новагорода Низовскіе земли, Чернигов-
скаго, Рязанскаго, Ростовскаго, Ярослав-
скаго, Бѣлозерскаго, Лифлянскаго, Удор-
скаго, Обдорскаго, Кондинскаго и Си-
бирскаго и иныхъ мы Великаго Госуда-
ря Послы язъ дворянинъ Государя Царя
и Великаго Князя и Намѣстникъ Кашин-
ской Князь Дмитрій Петровичъ Елецкой,
язъ дворянинъ Государя Царя и Велика-
го Князя и Намѣстникъ Козельской Ро-
манъ Васильевичъ Олферьевъ, язъ Госуда-
ря Царя и Великаго Князя Діакъ Никиша
Басенокъ Никишинъ сынъ Верещагинъ,
язъ Государской Подьячій Захаръ Свѣзевъ
сѣѣзжались на сѣѣздѣ съ Великаго Го-
сударя Стеѣана Божіею милоспію Короля
Польскаго и Великаго Князя Литовскаго,
Рускаго, Прускаго, Жемоитскаго, Мазо-
вепскаго, Княже Седмиградскаго и иныхъ
съ Послы о миру и о доброй смолвѣ, что
присылалъ къ Великому Государю нашему
Царю и Великому Князю Григорья Папы
трьетьягонадесять Посланникъ Антоній
Посевинусъ съ своею грамошою человѣка
своего Андрея Полонскаго, чтобъ Госуда-
рю нашему съ Стеѣаномъ Королемъ сослав-
ся въ которое мѣсто Послы своими, о мир-
номъ постановленѣ договоръ учинити, и
мы Великаго Государя Царя и Великаго

Отъ Р.Х.
1582.

Отъ Р.Х.
1582.

Князя Послы язъ Дворянинъ и Намѣспникъ Кашинской Князь Дмитрій Петровичъ Елецкой, язъ Дворянинъ и Намѣспникъ Козельской Романъ Васильевичъ Олферьевъ, язъ Діакъ Никиша Басенокъ Никишинъ сынъ Верещагинъ, язъ Государской Подьячій Захаръ Свіязевъ съѣхався по Государеву указу на Запольскомъ яму межъ Порхова и Заволочья по Лупской дорогѣ съ Великаго Государя Стеѳана Короля съ Послы со Княземъ Янушемъ Николаевичемъ Корибуновича Збаражскимъ, Воеводою Брясловскимъ, Старостою Кременицскимъ, Ипинскимъ, да съ Паномъ Олбрихтомъ Радивиломъ Княже на Олыцѣ и Несвижю, Моршалкомъ Дворнымъ Великаго Княжства Липовскаго, Старостою Ковенскимъ да съ Писаремъ Великаго Княжства Липовскаго съ Михайломъ Гарабурдою приговорили перемирья на десять лѣтъ отъ Крещенья Христова лѣта 7090 года до Крещеньяжъ Христова лѣта 7100 года на томъ, что Государь нашъ Царь и Великій Князь для покою Крестьянскаго велѣлъ поступитись въ его спорону изъ Лифлянскія земли города Куконоса, города Скровнаго, города Леневарда, города Круцборха, города Борзуна, города Чеспвина, города Трекапа, города Ровнаго, города Володимерца, города Алистпа, города Говьи, городища Левдуна, городища Голбина, города Резицы, города Лужи, города Влеха, города Перколи, города Салача, города Юрьева, Новагородка Ливонска-

скаго, Керепеши, Мукова, Рандега, Рынголя, Конгоша, Ковлешя, Курслова, Лаюса, Тарваба, Полчева, Пайды, Вильяна, Пернова стараго, Пернова новаго со всѣми уѣзды и волосцѣми тѣхъ городовъ, да въ Королевужь спорону городъ Велижъ, а по старымъ рубежемъ какъ было Витебской землѣ съ Торопецкою землею изспари, Витебская земля съ городомъ съ Велижемъ къ Витебску, а Торопеская къ Торопцу, а въ Государя нашего Царя и Великаго Князя спорону, которые города у Государя нашего Стефанъ Король поималъ, городъ Луки Великіе, городъ Невль, городъ Заволочье, шожь и Ржева пущая, городъ Холмъ, а которые пригороды Псковскіе нынѣ Стефанъ Король у Государя нашего поималъ, Вороначьвелья, островъ Красной, или что будетъ нынѣ послѣ того взялъ Стефанъ Король изо Псковскихъ пригородовъ, Вревъ, Володимерецъ, Дубковъ, Выборецъ, Вышегородъ, Изборскъ, Опочка, Гдовъ, Кобылье городище и Себежъ, и тѣ всѣ города въ Государя нашего спорону по старинѣ ко Пскову со всѣми волосцѣми и съ уѣзды тѣхъ городовъ, а людей и нарядъ и запасы изъ городовъ вывезти на обѣ спороны по договору, какъ пріѣдутъ Государя нашего Дворяне, которые посланы изъ Лифлянскихъ городовъ людей выводити, изъ Юрьева, изъ Новагородка, изъ Пайды, изъ Полчева, изъ Лаюса, изъ Перколи, изъ Салача, изъ Пернова, изъ Вильяна,

и Королевскимъ Дворяномъ собраши Лапышей съ лошадьми и съ саньми подъ Госудеревъ нарядъ и подъ запасы подъ пушечные и хлѣбные и подъ Юрьевского Владыку и подъ образы и подъ церковное строеніе и подъ Воеводъ и подъ всякихъ людей подъ нихъ и подъ ихъ животы, какъ мочно поднятись, а какъ Лапышей подъ по сберуть, и Государевымъ людемъ накладыватись семъ дней отъ того дни, какъ дадутъ Лапышей и подводы, а накладчись въ семъ дней, и пойти изъ городовъ со всѣмъ ко Пскову, и проводиши до Пскова Государевыхъ людей и нарядъ и запасы Липовскимъ людемъ, а города Королевскимъ Дворяномъ отдаши, которые посланы шѣхъ городовъ взять, а изъ достальныхъ Лифлянскихъ городовъ, которыхъ Государь нашъ Стефану Скоролю поступился, изъ Куконоса, изъ Кровнаго, изъ Леневарда, изъ Круцборха, изъ Борзуна, изъ Чеспвина, изъ Треката, изъ Ровнаго, изъ Володимерца, изъ Алиста, изъ Говьи, изъ Левдуна, изъ Голбина, изъ Резицы, изъ Лужи, изъ Влеха, изъ Керепети, изъ Мукова, изъ Рандега, изъ Рынголя, изъ Конгоша, изъ Кавлеши, изъ Курслова вывезти людей, нарядъ и запасы всякіе и хлѣбъ по помужь Лапыши на срокъ мѣсяца Марта въ 4 день, и оппроводиши Государевыхъ людей, нарядъ и запасы до Псковажъ Липовскимъ людемъ, а нарядъ прибыльной и запасы пушечные изъ всѣхъ Лифлянскихъ

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 215
скихъ городовъ съ людьми вмѣстѣ вы-
везти на тошѣ же срокѣ по спискомъ, Отъ Р. Х.
1582.
каковы списки розмѣнились Послы за
дьячими приписьми, а что котораго на-
ряду, съ чѣмъ копорой городъ взяшѣ, въ
копоромъ городѣ Лифлянскомъ оставиши
по спискомъ же, которыми розмѣнились
Послы за дьячими приписьми по пролив-
немъ, а будетъ какихъ запасовъ хлѣб-
ныхъ изъ шѣхъ городовъ съ людьми вмѣ-
стѣ однимъ подъемомъ подняши не моч-
но будетъ, столько людей и лошадей со-
браши не мочно, и шѣ всѣ достальные
хлѣбные запасы Государя нашего людемъ
оставлявать въ шѣхъ городѣхъ за своими
печашьми, и спорожей у нихъ оставиши, а
Липовскимъ людемъ надъ шѣми запасы
и надъ спорожи хитроси некоторые
не учиниши, а Королевскимъ Дворяномъ и
другимъ подъемомъ шѣ достальные запасы
велѣши Лапышемъ отвезти во Псковъ,
и проводиши послаши по помужь Липов-
скихъ людей до Пскова, также изъ
шѣхъ городовъ, которые Государю нашему
Царю и Великому Князю Спешанъ Король
послушался, съ Лукъ Великихъ, Заволочья,
тожь и Ржевы пустые, съ Невля, съ
Холму и изо Псковскихъ пригородовъ
всѣхъ, которые за Спешаномъ Королемъ
были, вывезши Липовскихъ людей и на-
рядѣ прибыльной, что Спешанъ Король
прибавилъ наряду, а Государевымъ Дворя-
номъ, которые посланы шѣхъ городовъ
имати, велѣши собравъ кресьянъ шѣхъ

Отъ Р.Х.
1582.

216 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
городовъ съ подводами, даши Королевскимъ
Дворяномъ подъ люди и подъ нарядъ,
какъ мочно поднятись, а какъ люди съ
лошадьми зберутъ, и Литовскимъ людямъ
по помужь накладывапись семъ дней, и
наклався въ шу семъ дней, пойти изъ го-
родовъ, а города отдашь Государя наше-
го Дворяномъ, копорые посланы шѣхъ го-
родовъ взять, и проводиши Литовскихъ
людей и нарядъ Государя нашего людямъ
съ Лукъ Великихъ, съ Холму, съ Невля,
Заволочья до Озерищъ, а изо Псковскихъ
пригородовъ до новаго Литовскаго город-
ка, а нарядъ спарой въ шѣхъ городѣхъ,
съ чѣмъ которой городъ взяшъ, оставишь
въ городѣхъ по росписи, какова роспись
тому наряду дана Государевымъ Дворяномъ,
а прибыльной нарядъ, что Стефанъ Ко-
роль прибавилъ, вывезши изъ шѣхъ горо-
довъ съ людьми вмѣстѣ, а которыхъ
хлѣбныхъ запасовъ изъ шѣхъ городовъ
однимъ подъемомъ подняти вдругъ не моч-
но будетъ, сполько въ шѣхъ городѣхъ
крестьянъ и лошадей собрати не мочно, и
шѣ доспаньные хлѣбные запасы Литов-
скимъ людямъ оставливати въ шѣхъ го-
родѣхъ за своими печашми, и спорожей
у нихъ оставишь, а Государя нашего Дво-
ряномъ велѣши собравши людей, да шѣ
запасы и другимъ подъемомъ опвезти до
Литовскихъ городовъ, и проводиши посла-
ти, и хищроси и обману и обиды и на-
силъсшва никошораго въ шѣхъ во всѣхъ
городѣхъ на обѣ стороны не быти, какъ
поч-

почнутъ людей Государя нашего Царя и Великаго Князя выводити изъ Лифляндскихъ городовъ, Владыку Юрьевского со образы и со всякимъ церковнымъ украшеньемъ и Поповъ и всякой причетъ церковной и Воеводъ и дѣшею Боярскихъ и Стрѣльцовъ и Козаковъ и всякихъ людей, и надъ Государя нашего людьми и надъ Владыкою и надъ народомъ и надъ казною Липовскимъ людямъ на дорогѣ хитрости никакіе не учиниши, и не побити, и засылкою Нѣмецкимъ людямъ и Латышемъ побити не велѣши, и не пограбиши, и отъ Нѣмецкихъ людей и отъ Латышей беречь, чшобъ ихъ не побити, и не пограбиши, и убытка ни въ чемъ котораго не учиниши по симъ договорнымъ записямъ, и проводишь Липовскимъ людямъ Государя нашего людей и нарядъ изъ Лифляндскихъ городовъ до Пскова со всѣмъ безо всякіе шкоды, и доезди велѣши Латышемъ, а которые Липовскіе люди и Латыши учнутъ до Пскова провожати Государя нашего людей, и какъ доездутъ до Пскова, и тѣхъ людей Липовскихъ и Латышей опустити изъ Пскова, не задержавъ, безо всякія зацепки, и на дорогѣ ихъ побити не велѣши, и хитрости никоторые надъ ними не учиниши, также, которыхъ людей Липовскихъ изъ тѣхъ городовъ повезутъ, которые Государю нашему Царю и Великому Князю Стефанъ Король поступился, и надъ тѣми Липовскими людьми по по-

Отъ Р.Х.
1582.

Отъ Р.Х.

1582.

мужь Государя нашего людемъ хипрости
 никакіе на дорогъ не учиниши, и Литов-
 скихъ людей не побить и не пограбишь,
 и наряду не очинять, и убытка никошо-
 раго ни въ чемъ не учинишь, и опшрова-
 диши ихъ и опвезши шѣхъ городовъ кре-
 стьяномъ до Спеѣановыхъ Королевыхъ го-
 родовъ по симъ договорнымъ записямъ, а
 копорые Государя нашего люди Спеѣано-
 выхъ Королевыхъ людей и нарядъ опшро-
 вадяиъ, и въ провожаемыхъ будущъ, и шѣхъ
 людей оппустишь безо всякие же зацепки
 и безъ шкoды, и на дорогъ ихъ побиши
 не велѣши, и хипрости надъ ними не
 учиниши никопорые, и по тому нашему
 договору Спеѣану Королю ко Государю на-
 шему Царю и Великому Князю слапи сво-
 ихъ великихъ Пословъ, а Государю нашему
 Царю и Великому Князю слапъ своихъ
 великихъ Пословъ къ Спеѣану Королю,
 шѣхъ дѣлъ крестнымъ цѣлованьемъ за-
 крѣпиши по симъ нашимъ договорнымъ
 записямъ, и перемирными грамошами Го-
 сударю нашему и Спеѣану Королю размѣ-
 ниться, а прислапи Спеѣану Королю къ
 Государю нашему своихъ великихъ По-
 словъ на срокъ на Тройцынъ день лѣша
 7090 года, а Государю нашему Царю и
 Великому Князю слапи своихъ Пословъ
 великихъ къ Спеѣану Королю на Успеніе
 Пресвятой Богородицы лѣша 7090 года,
 а до того сроку, покамѣста Послы сходятъ
 межъ Государя нашего и Спеѣана Короля
 Спеѣановы Королевы Послы у Государя
 на-

нашего будутъ, и закрѣпятъ крестнымъ
цѣлованьемъ, а Государя нашего Послы у
Стеѣана Короля будутъ, и закрѣпятъ кре-
стнымъ цѣлованьемъ, и въ то время и
послѣ того до урочныхъ десяти лѣтъ
войнѣ на обѣ стороны не быти, самому
Государю нашему Царю и Великому Князю
въ Стеѣана Короля землю ратью не ходи-
ти, и Боярѣ и Воеводѣ съ людьми не по-
сылаши, и мѣстѣ нигдѣ не засѣдаши, и по
рубежемъ по всѣмъ Стеѣановымъ Королевымъ
по всѣмъ мѣстомъ рати и войны не вчи-
наши, и обидѣ никакихъ не дѣлаши и
не воеваши, и не зацепляши ничѣмъ въ
тѣ перемирные лѣта города Кіева съ во-
лосшьми, города Канева съ волосшьми, го-
рода Черкасѣ съ волосшьми, города Жишо-
меря съ волосшьми, города Вручья съ во-
лосшьми, города Любеча съ волосшьми,
города Гомби съ волосшьми, и селѣ Ува-
ровичѣ, Телешовичѣ, Тереничѣ, Кошелева лѣ-
су, Морозовичѣ, Липиничѣ, Полешанѣ, горо-
да Турова съ волосшьми, города Мозыри съ
волосшьми, да волосшей Вчича, Брягина, Рѣ-
чицы, Горволя, Спрешина, Чичерска, Пропой-
ска, Могилева, города Мстиславля съ воло-
сшьми, и волосшей Хотславичѣ, города Кри-
чева съ волосшьми, города Дубровны съ во-
лосшьми, и волосшей Горѣ и Романова и
города Орши съ волосшьми, и волосшей
Любавичѣ, Микулина, города Вишебска и
волосши Бруса, Дречьихъ лукѣ, города Су-
рожа и Сурожскихъ волосшей и Усвя-
та и Озерища, города Велижа, города По-
лош-

Отъ Р. Х.
1582.

Отъ р.х.
1582. лопска съ пригороды и съ волостьми, города Копья, города Краснаго, города Улы, города Туровли, города Дрыси, города Копца, шожь и Десна, города Козьяна, города Ситны, города Нецерды, города Сокола, да Полоускагожь повѣшу города Лукомля съ волостьми, города Белмаковъ съ волостьми, города Ушачи, города Лебешка, да Полоускихъ волостей, Мошниковъ, Непороповичь, Вербилковы слободы, Кубка, Вязна, Клина, Замошья, Исца, Неведрея, да городища Кречата, чпо на озерѣ на Опшловѣ, Наугони съ волостьми, города Друи съ волостьми, города Икажна съ волостьми, также Государю нашему Царю и Великому Князю Ивану Васильевичу всея Русси не воевати, ни зацепляши ничѣмъ Курлянскіе земли всее и городовъ въ земли Лифлянской, города Риги большіе и города Риги малые, города Доленя, города Керкольма, города Куконоса, города Скровнаго, города Леневарда, города Круцборха, города Ишкиля, города Родопожа, города Дюнемендя, города Инеса, шрехъ городовъ Кремона, шожь и Тураина, Трейдена, Зеивольда, города Сонсела, города Нишова, города Юрензборха, города Нарбся, города Созенбека, города Розеня, города Лемзина, города Мояна, города Лешепери, города Кеси, города Ерли, города Невгина, города Пибольды, города Шкуина, города Зербеня, города Смиашина, города Борзуна, города Чествина, города Трекана, города Ровнаго, городища Левдуна, городища

ща Голбина, города Резицы, города Лу-
жи, города Влеха, города Володимерца,
города Илисена, города Пleshенбереха, го-
рода Пleshенберя, города Алиста, города
Векеря, города Векеля, Новагородка Ливон-
скаго, города Керепети, города Говьи, города
Курслова, города Юрьева, Мукова, Ранде-
га, Рынголя, Конгоша, Кавлепя, Лаюса,
Борхолма, Полчева, Пайды, Вильяна, Тар-
васа, Пернова спараго и Пернова новаго,
а рубежемъ были всѣхъ городовъ по спа-
рымъ рубежемъ, также и Великому Госу-
дарю Сшеану Божією милостію Королю
Польскому и Великому Князю Липовско-
му самому на Государя нашего Царя и Ве-
ликаго Князя Ивана Васильевича всея Рус-
си во всѣ земли Государства его рашью
не ходиши, и Пановъ Радныхъ и Воеводъ
съ людьми не посылаши, и мѣстѣ въ Го-
сударя нашего опчинѣ нигдѣ не засѣдаши,
и порубежнымъ людямъ обидѣ никакихъ
не дѣлаши въ нѣ перемирныя лѣта, и не
воевати, ни зацепляти ничѣмъ Государя
нашего земель Московскіе земли все и
Новагорода Великаго и волостей Новгород-
скихъ и Новгородскіе земли все и города
Пскова и пригородовъ Псковскихъ, Опоч-
ки, Краснаго острова, Вельиворонча, Из-
борска, Гдова, Кобыля, Врева, Дубкова,
Вышегорода, Володимерца, и волостей
Псковскихъ и Псковскіе земли все и го-
рода Себежа и волостей Себежскихъ и
города Твери и Тверскіе земли все и
города Переславля Резанскаго и Резанскіе

земли всея и города Пронска и Пронскіе
 земли всея не воевати, и не зацепляти
 ничѣмъ, также Великому Государю Сте-
 еану Королю и шѣхъ Государя нашего го-
 родовъ и волостей и земель не воевати, и
 не зацепляти ничѣмъ въ шѣ перемирные
 лѣта города Рыльска съ волостями, горо-
 да Путивля съ волостями, города Новаго-
 родка Сѣверскаго съ волостями, города
 Родогоща съ волостями, города Черниго-
 ва съ волостями, города Стародуба съ
 волостями, города Почена съ волостями,
 города Поповы горы съ волостями и воло-
 стей Залѣсья, Бабичь, Свѣшилловичь, Го-
 лодна, Скарбовичь, Лапичь, города Кара-
 чева съ волостями, и волостей Хошимля,
 Сновска, Хоробора, Мглина, Дрокова,
 города Трубчевска съ волостями, города
 Мосальска съ волостями, города Серпей-
 ска съ волостями, и волостей Замошья,
 Тухачева, Дегны, Оминичь, Погоспищъ,
 Мощины, Демены, Городечны, Ужепере-
 ти, Снопота, Ковылни, Шуи, Лазорева
 городища, Ближевичь, Любуни, Данило-
 вичь, города Брянскя съ волостями и
 волостей Соловьевичь, Прикладней, Па-
 цыни, Федоровскаго, Осовика, Копыничь,
 Сухори, Всеславля, Ворожня, Жерыни,
 города Рославля съ волостями, города Смо-
 ленска съ путями и съ волостями, что
 къ нему тянетъ, и волостей Еловца, Бол-
 ваницъ, Лазоревщины, Пуспоселья, Ро-
 мановскаго, Копышковичь, Молхвы всей,
 что къ ней полагло и Пелтровскаго дер-
 жанья

жанья Кушева и Звѣровичъ, Дубровенскаго, пупки Капшени, Капсли, Порѣчья, Руды щучьи, города Мценска съ волостями и городища Дмитровца, города Мещеска съ волостями, города Опакова съ волостями, и волостей Залидова, Недходова, Бышковичъ, Лычина, города Вязьмы и волостей Вяземскихъ всѣхъ, что къ Вязьмѣ попягло, города Дорогобужа и волостей Дорогобужскихъ всѣхъ, что къ нему попягло испари, города Бѣлые съ волостями, и Верховья и Вольшова и Шопшова и Монидовы слободы, города Лукъ Великихъ и волостей Луцкихъ до Лыси, Березая, Усвая, Ловца, Весны, Болога, города Холму и волостей Холмскихъ, Велилы и Лопаспицы и Буицы, города Заволочья, тожь и Ржевы пустыи и Ржевскихъ волостей, города Невля, города Торопца и всѣхъ Торопецкихъ волостей, Даньковы, Любуты, Дубны, Рожны, Туры, Бибиревы, Спарцовы, Нежелъскіе, Плавешскіе, Жижешскіе, Велижи, Озерецкіе, а рубежемъ были всѣхъ городовъ по старымъ рубежемъ, и во всѣхъ держаши крѣпко съ обѣ стороны по симъ нашимъ договорнымъ записямъ и по нашему крестному цѣлованью, а закрѣпя крестнымъ цѣлованьемъ, и розмѣнясь перемирными грамошами, по тому и держаши по перемирье, а Посломъ Великаго Государя Спешана Короля, кого пошлемъ къ Государю нашему Царю и Великому Князю, пріѣхавши къ Государю нашему и отъ-

Отъ Р. Х. 1582. Бхати ошъ Государя нашего къ Стефану Королю безъ всякаго задержанья со всѣми ихъ людьми и съ маестностями по Государя нашего опасной грамошъ, а какъ ко Госрдарю нашему Стефанъ Король Пословъ своихъ пошлетъ, и Стефану Королю нѣмъ Посломъ даши полная наука о полоняникѣхъ, копорые въ Липвѣ въ полону Государя нашего люди, какъ шѣхъ полоняниковъ свободишь, а учинишя какая обида порубежнымъ людямъ, въ япо время съ обѣ стороны и Воеводамъ и Державцомъ по всѣмъ украинымъ городомъ во всѣхъ земляхъ съ обѣ стороны до того сроку о шѣхъ обидныхъ дѣлѣхъ межи себя ссылашисъ, и управа чиниши на обѣ стороны, а лихихъ казниши, на томъ на всемъ мы Великаго Государя Царя и Великаго Князя Ивана Васильевича всея Русси Послы язъ Дворянинъ и Намѣстникъ Кашинской Князь Дмишрій Пепровичъ Елецкой, язъ Дворянинъ и Намѣстникъ Козельской, Романъ Васильевичъ Олферьевъ, язъ Діакъ Никиша Басенокъ Никишинъ сынъ Верещагинъ, язъ Государской Подьячій Захарья Свїязевъ съ Великаго Государя Стефана Короля Польскаго и Великаго Князя Липовскаго съ Послы со Княземъ Янушемъ Миколаевичемъ Збаражскимъ, Воеводою Бряслѣвскимъ, Сшаросшою Кременишскимъ, Ипинскимъ да съ Памомъ Ольбрихтомъ Радивиломъ, Княже на Олыцѣ и Несвижу, Моршалкомъ Дворнымъ Великаго Княжсшва Липовскаго

го Старостою Ковенскимъ да съ Писаремъ Великаго Княжства Липовскаго съ Михайломъ Гарабурдою о мирномъ постановленъѣ договорѣ учинили, и записи договорные пописали, и печати свои къ шѣмъ записямъ привѣсили, и записи по прошивнемъ по себѣ розняли, и креспнымъ цѣлованьемъ закрѣпили, и межѣ себя цѣловали креспы на помѣ на всемъ, чю инако мимо сихъ договорныхъ записей межѣ Великаго Государя нашего Царя и Великаго Князя и Великаго Государя Сиеѳана Короля шѣмъ дѣломъ на сбѣ спорны не быти, а о помѣ мирномъ постановленъѣ договорѣ учинили есмя, и креспнымъ цѣлованьемъ закрѣпили Григорья Папы прелѣягонадесять при Посланникѣ Аншо-нѣ Посевинусѣ. Писана на Запольскомъ яму лѣша 7090, мѣсяца Генваря.

Отъ Р.Х.
1599.

Лѣша 7107, Юня въ 28 день Великій Государь Царь и Великій Князь Борисъ Ѳеодоровичъ всея Руссіи Самодержецѣ послалъ къ брату своему къ Великому Государю къ Руделфу Цесарю Римскому Посланника и Думнаго своего Дьяка Аѳонасыя Власѣва, а шелъ Аѳонасій на Вологду да въ новой Архангельской городѣ къ корабельной приспани, а въ Архангельской городѣ пришелъ Юля въ 16 день, а изъ Архангельскаго на устье пришелъ Юля въ 22 день, а провозжали до устья Аглинскіе гости Иванъ Ульяновъ да Ры-
Др. Рос. Вивл. Часть XII О цей

ОшЪР.ж.
1599.

цей Юрьевъ съ поварищи, и для почести стрѣляли со всѣхъ Англинскихъ кораблей изъ наряду, и играли въ трубы, а на устьѣ морское пришедъ, стоялъ за погодьемъ пять дней, а съ устья на море пошли Юля въ 27 день, и къ Государю Царю и Великому Князю Борису Ѳедоровичу всея Русіи о помъ о всемъ писано съ Иваномъ съ Воробьевымъ да Архангельскаго города съ Розсыльщикомъ съ Иваномъ съ Григорьевымъ.

А Колу волостъ и Датскаго Короля городъ Варгавъ прошли въ чейвершой день, а Кола и Варгавъ были въ лѣсѣ верстѣ съ 50.

А въ Нѣмецкіе въ вольные города на морскую пристань Цесаревы области въ городъ въ Сподъ пришли Августа въ 20 день, а шли отъ Архангельскаго города моремъ подлѣ берега Датскіе земли четыре недѣли безъ дву день, да рѣкою Элбою два дни, а не доѣзжая Спода верстѣ за 10, послалъ Аѳонасій въ Сподъ къ Бурмистромъ и къ Рапманомъ и къ Полашникомъ Агличанина Томаса Ульянова, а велѣлъ говорити Бурмистромъ и Рапманомъ и Полашникомъ, что Великій Государь Царь и Великій Князь Борисъ Ѳедоровичъ всея Русіи Самодержецъ и многихъ Государствъ Государь и обладатель послалъ къ брату своему къ Великому Государю къ Руделфу Цесарю его Посланника своего, и онибъ прислали встрѣчу суды и гребцовъ, на чемъ въ городъ Бхаши, и велѣли изгоповиши дворы.

И тогожѣ дни Агличанинѣ Томасѣ Отъ Р.Х.
1599.
пріѣхавѣ къ Аѳонасью, сказалѣ, что онѣ
въ Сподѣ Бурмистромѣ Данилу Бушману
сѣ поварищи и Рапманомѣ и Полапни-
комѣ по Аѳонасьеву приказу говорилѣ, и
Бурмистры де Данило Бушманѣ и Рапма-
ны и Полапники сказали, что Послы и
Посланники отъ Великихѣ Государей Рос-
сійскаго Государства на ихѣ городѣ на
Сподѣ не хаживали, и Рускихѣ людей
они не знаютѣ, и про Аѳонасьевѣ пріѣздѣ
слуху имѣ не бывало, и пускитѣ въ го-
родѣ не смѣютѣ, а чаютѣ того, что Цар-
ское Величество прислалѣ города ихѣ и
земли разсмапривати, не хочетѣ ли зѣмли
ихѣ взяти, только де они о томѣ себѣ
помыслятѣ, что ему отвѣтѣ учинити,
и пошлютѣ про его пріѣздѣ сказаши Брѣ-
менскому Арцыбискупу Ягану Фридерикусу,
а дворѣ де его отъ Спода при мии,
а безѣ его вѣдома въ городѣ пускити не
смѣютѣ, а дѣло на нихѣ новое, прежѣ
сего пріѣзду Рускихѣ людей не бывало, и
спрашивали де его Томаса, сколько сѣ Аѳо-
насьемѣ людей.

И послѣ того вскорѣ пріѣхалѣ къ По-
сланнику и къ Думному Діаку къ Аѳо-
насью Власьеву на корабль изъ Спода отъ
Бурмистровѣ и отъ Рапмановѣ и отъ
Полапниковѣ и ото всѣхѣ Думныхѣ лю-
дей сѣ суды Секретарь Рейнлангусѣ, а сѣ
нимѣ человѣкѣ сѣ двадцатѣ Нѣмецѣ сѣ
пищальми, а привезли подѣ Аѳонасья суд-
но, покрышо сукномѣ червчатымѣ, а подѣ

Отъ Р.Х.
1599.

рухлядь и подъ запасы два судна большихъ, а пришедъ на корабль, говорилъ на-пресвѣтлѣйшаго велеможнѣйшаго и высоко-роженнаго непобѣдимаго Великаго Государя Царя и Великаго Князя Государя Бориса Ѳедоровича всея Руссіи Самодержца а къ Посланнику и Думному Дьяку тебѣ Аѳонасью Ивановичу Арцъбискупъ Бременскій Яганъ фредерикусъ Голспенберской и Арцукъ Шлевскій и города Снода Бурмиспры и Рапманы и Полатные и всѣ Думные люди прислали меня товарища своего, а велѣли тебѣ извѣстии, что слыша про Великаго и непобѣдимаго Государя, преславнаго Царя и Великаго Князя Бориса Ѳедоровича всея Руссіи Самодержца, про Его Царскаго Величества имя и здорье, радуются, и себя Царскаго Величества Посланника велѣли встрѣстии и поздравить, и во всемъ почестъ воздасть, и прислали суды, въ чемъ тебѣ бхати въ городъ, и подъ люди и подъ запасы.

И Аѳонасій сѣлъ въ Снодскіе суды, а корабль Аглинской съ приснани оппустилъ назадъ въ Аглинскую землю, а въ тѣ поры съ кораблей стрѣляли изъ наряду, а какъ бхалъ въ городъ, и вышелъ изъ судна, и встрѣтили Аѳонасья Снодскіе Бурмиспры и Рапманы и Полатники Данило Бушманъ съ товарищи, а съ ними посадскіе и прѣзжіе люди всѣмъ городомъ многіе люди, и провожали до двора.

А на завтраше того Августа въ 21 ^{Отъ Р.Х.}
день приходили къ Посланнику и къ ^{1599.}
Думному Дѣяку къ Аѳонасью Власьеву отъ
Бурмиспровѣ и отъ Рапмановѣ и отъ
Полатниковѣ и ото всѣхъ Сподскихъ
людей Секретарь Рейнѣ съ товарищи
человѣкѣ съ пятнадцать съ вины, и го-
ворилѣ отъ Бурмиспровѣ, пресвѣтлѣйшаго
и велеможнѣйшаго и непобѣдимаго Царя
и Великаго Государя Бориса Ѳедоровича
всея Руссіи Самодержца Посланнику Спод-
скіе Бурмиспры и Рапманы и Полатни-
ки для почести челомъ бьютъ вины, и
тебѣ побѣ пожаловати велѣши приняши
въ любовь.

И Аѳонасій вина велѣлѣ приняти, и
говорилѣ Секретарю, чшобѣ онѣ Бурми-
спромѣ и Рапманомѣ и Полатникомѣ из-
говорилѣ, что Великій Государь Царь и
Великій Князь Борисѣ Ѳедоровичѣ всея
Руссіи Самодержецѣ и многихѣ Госу-
дарствѣ Государь и обладатель послалѣ
меня Посланника своего и Думнаго Дѣяка
къ брату своему къ Великому Государю
къ Руделфу Цесарю Римскому, а велѣлѣ
ипши на спѣхѣ, и онибѣ Сподскіе Бур-
миспры и Рапманы и Полатники отпу-
стили его къ Руделфу Цесарю тотчасѣ,
и приставы и подводы и кормѣ велѣли
даши, чшобѣ за тѣмѣ не мѣшкати.

И Секретарь Рейнѣ говорилѣ, что они ѳ
Афонасьевѣ пріѣздѣ писали къ Арцыбиску-
пу Бременскому къ Ягану Фредерикусу, и

Отъ Р. Х.
1599.

230 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
опвѣштъ вскорѣ учиняшъ, а безъ Арцыби-
скуцова вѣдома опуску учиниши не
смѣюшъ, а что ты Царскаго Величества
Посланникъ мнѣ говорилъ, и язъ о томъ
Бурмиспромъ и всѣмъ Думнымъ людемъ
извѣщу.

А на завтрѣ того Августа 22 при-
ходилъ къ Посланнику и Дьяку ко Аео-
насью Власьеву опѣ Бурмиспровъ и опѣ
Ратмановъ и опѣ Полашниковъ и опо
всѣхъ Думныхъ людей и опо всего города
помѣ же Секретарь съ виныжъ, и гогорилъ
опѣ Бурмиспровъ и опѣ Ратмановъ и опѣ
Полашниковъ и опо всего города, что имъ
опѣ Арцыбискупа указъ пришелъ, велѣно
тебя Царскаго Величества Посланника
оппустиши, и во всемъ почестъ возда-
вати, и суды, въ чемъ бхати до Амбор-
ха, изгошвили, а корму собраши въ до-
рогу не мочно, мѣсто не великое и вольное,
и о корму отказали.

И Посланникъ и Думной Дьякъ Аео-
насій Власьевъ изъ Споды пошелъ въ Ам-
борхъ порожь дни Августа въ 22 день, а
до судовъ провожали его Бурмистры и Полаш-
ники Данило Бушманъ съ поварищи всѣмъ
городомъ, а Секретарь провожалъ и иные
Нѣмцы версты съ при, а кормъ въ Сподѣ
Аеонасій цукупалъ собою, Сподѣ мѣсто
вольное, Цесаря ни въ чемъ не слушають,
только имя его, а владѣють Бурмистры, а
какъ бхали изъ города въ судѣхъ рѣкою,
и въ то время многіе люди спояди по
обѣ

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 231
обѣ стороны по улицамъ, и трубники и
игрецы играли, изъ города изо многова на-
ряду спрѣляли.

Отъ Р.Х.
1599.

А поѣхавъ Аѳонасій изъ Спѣска, послалъ
напередъ себя въ Амборхъ, велѣлъ Бурми-
спромъ и Рапманомъ и Полашникомъ го-
воришь по шомужь, какъ и въ Спѣсѣ,
чтобъ Амборскіе Бурмиспры и думные лю-
ди прислали, на чемъ въ Амборхъ ѣхашь,
и велѣли приголовиши дворы, гдѣ спояши.

И тогожь дни не доѣзжая Амборха за
десять вершъ, встрѣтили Аѳонасыя отъ
Амборскихъ Бурмиспровъ и отъ Рапма-
новъ и отъ Полашниковъ и ото всѣхъ
думныхъ людей Голова Спрѣлецкой Хри-
стофоръ Данменкнусъ, а съ нимъ Немець
неговѣкъ съ двадцать верхи, а привелъ
подъ Аѳонасыя жеребецъ дикочю да подъ
Переводчика и подъ Подьячихъ и подъ
Крещениковъ и подъ люди чешыри ко-
чи, а запасы и рухлядь везли рѣкою
Эдбою въ судѣхъ, и говорилъ отъ Бурми-
спровъ и отъ Рапмановъ на пресвѣтлѣй-
шаго и велеможнѣйшаго Великаго Госуда-
ря Царя и Великаго Князя Бориса Феодоръ-
рича Московскаго и всея Руссіи Самодержца
Посланника Амборскіе Бурмиспры и Рап-
маны и Полашники и думные люди велѣ-
ли мнѣ Головѣ Спрѣлецкой Христофору
тебя встрѣпиши и поздравити, и присла-
ли жеребецъ и кочи, въ чемъ ѣхати, и
всякую учшивость велѣли воздавать, сколь-
ко могутъ, и ѣхали встрѣчники передъ Аѳо-
насьемъ до двора, и посшавили въ городѣ

Отъ р. х.

1599.

на посадскомъ на наемномъ дворѣ, и кормъ
Аѳонасій покупалъ собою.

А какъ ѡхалъ Аѳонасій къ городу, и
за городомъ версны за при и въ городѣ
по улицамъ стояли многіе люди, изъ го-
рода спрѣбляли изъ наряду, и шрубники
играли.

И тогожь часу приходили къ Аѳонасью
на подворье Бурмиспры Дохшоръ Ван-
ленмерсинъ Дикусъ да Диронмусъ Фешлеръ
да Лисцьяняшъ Еварганъ съ вины да корму
въ почестъ принесли, осетръ живой, а
вшедъ говорили на прѣсвѣплѣйшаго и беле-
можнѣйшаго преславнаго Государя Велика-
го Царя и Великаго Князя Бориса Ѳедоро-
вича всея Руссіи Самодержца Посланнику
города Амборха Бурмиспры большой Гакр-
хомъ Бекевдоршъ и всѣ Бурмиспры и Рап-
маны и Полашники и всѣ Дамные люди
прислали меня шоварища своего Дохшора
Валенмера съ шоварищи, а велѣли тебѣ Цар-
скаго Величества Посланнику челомъ уда-
риши и поздоровишь, и челомъ бьешь
тебѣ въ почестъ вины да осетръ живой,
а что будешь какія почести не умѣемъ
тебѣ учинить, и тебѣбѣ въ помъ на насъ
не подивишь, люди торговые вольные,
всякой владѣшъ собою, а прежъ сего на
нашъ городъ Амборхъ Рускіе Послы и
Посланники не хаживали, и торговые лю-
ди никакіе Рускіе къ намъ не бывали, и
намъ не за обычай.

И Аѳонасій вина и осетръ велѣлъ у
нихъ приняши, и говорилъ имъ, чшобъ
они

они Бурмыстры и Рапиманы и Полапники ^{Отъ Р. Х.}
отпустили его изъ Амборха не мѣшкая, ^{1599.}
и присава и подводы до Любки дали.

И Докторъ Веленмеръ съ товарищи
говорили, что будетъ въ чемъ мочно, и они
во всемъ почестью учинятъ.

И на завпрѣе того Августа 24 дня
приходили къ Посланнику и къ Думному
Діаку къ Аѳонасью Власьеву на под-
ворье отъ Бурмыстровъ и отъ Рапимановъ и
отъ Полапниковъ и отъ всѣхъ Думныхъ
людей шѣжь Бурмыстры Докторъ Вален-
меръ съ товарищи, и говорили Аѳонасью,
что они товарищемъ своимъ Бурмыстромъ
и Рапиманомъ и Полапникомъ и всѣмъ
Думнымъ людямъ о его отпускѣ гово-
рили и совѣщовали, и Его Царскаго Вели-
чества Посланника со всякою почестью
отпускаютъ, а даютъ отъ себя при-
кочи, а иныебѣ кочи подъ люди и подъ
запасы и подъ рухлядъ телѣги наняти
отъ себя, и въ кормѣхъ бы на нихъ не
подивити по тому, что городъ Амборхъ
люди вольные, промыслили намъ отъ себя
не мочно, и принесли къ Аѳонасью судно
серебряно, а говорили, что они для Великаго
Государя Царя и Великаго Князя Бориса
Федоровича всея Русси Самодержца Его
Царскаго Величества слыша его Государя
Великаго и милосердаго, шѣмъ судномъ въ
почесть челомъ бѣютъ.

И Аѳонасій судно велѣлъ принять, и
прошивъ того почти, чтолучилось.

Отъ Р.Х.
1599.

А въ розговорѣ сидя Дохторъ Вален-
меръ съ шоварици говорили, слышали есмя
про Великаго Государя Царя и Великаго
Князя Бориса Ѳедоровича всея Русси Са-
модержца, что онъ Государь милосердъ къ
иноземцамъ, и въ свое Государство торго-
вать прѣзжати великъ, и у насъ города
Амборха у Бурмиспровъ и у Рапмановъ
и у Полатниковъ и у всѣхъ Думныхъ лю-
дей придумано, что намъ послапи нынѣ
къ Царскому Величеству биши челомъ
вмѣстѣ съ Либчаны, чтобъ Государь Царь
и Великій Князь Борисъ Ѳедоровичъ всея
Русси Самодержецъ пожаловалъ поволилъ
имъ и торговымъ людемъ ѣздиши торго-
вати въ свое Государство во Псковъ и
въ иные города.

И Посланникъ и Думной Діакъ Афо-
насій Власьевъ Бурмиспромъ говорилъ, Ве-
ликій Государь Царь и Великій Князь
Борисъ Ѳедоровичъ всея Русси Самодержецъ
милосердъ и праведенъ, дороденъ и разу-
менъ и счастливъ, таковъ, каковъ въ Рос-
сійскомъ Государствѣ не бывалъ, какъ его
Царское Величество былъ при Великомъ
Государѣ блаженные памяти Царѣ и Ве-
ликомъ Князѣ Ѳедорѣ Ивановичѣ всея
Русси Самодержцѣ во власподержавномъ
прзипетствѣ шурина Его Царскаго Ве-
личества, и онъ Великій Государь нашъ
по Царскаго Величества указу своимъ пре-
мудрымъ разумомъ и храбросствомъ и бо-
дрооластнымъ содержательствомъ Царска-
го Величества имени честь и повышеніе
и

и Государству прибавленъе во всемъ учинилъ, и многіе Государства подъ Царскую высокую руку привелъ, и розширенъе Россійскимъ Государствамъ великое учинилъ, и служивымъ людямъ милосердіе свое показалъ, и многое воинство устроилъ, и во всемъ Россійскомъ Государствѣ великую радость и веселіе показалъ, и усироенъе многое въ землѣ учинилъ, города на полѣ опѣ Крымскіе Украйны и въ Кабардѣ на Теркѣ и на Суншѣ и на косѣ въ Кумыкахъ и въ Сибирской землѣ многіе устроилъ, и землю всю во облегченъѣ учинилъ, да пошлины имати не велѣлъ, и Торговымъ людямъ торговати всякими шовары поволилъ, бѣднымъ и виннымъ всѣмъ пощаженъе и освобоженіе учинилъ, и всѣ Великіе Государи Руделфъ Цесарь, Персидской Абасъ Шахъ и Кизылбашской шожъ и Турской Султанъ и Крымской Царь и иные Великіе Государи съ нимъ съ Великимъ Госудремъ нашимъ Царемъ и Великимъ Княземъ Борисомъ Ѳедоровичемъ всея Руссіи были въ ссылкѣ и въ дружбѣ и въ любви, какову грамопу пришлошъ къ Великому Государю блаженныя памяти къ Царю и Великому Князю Ѳедору Ивановичу всея Руссіи Самодержцу, такову грамопу и къ нему Царскому шурина, а писали съ великимъ прошеніемъ и моленіемъ по его Царскаго Величества достоянію, а какъ Божіимъ судомъ Великаго Государя Царя и Великаго Князя Ѳедора Ивановича всея Руссіи Самодержца не счало, праведная его и безпорочная пре-
бла-

Отъ Р.Х.
1599.

благая душа ошѣ сего съѣта къ Богу
опошла, и по Божіей волѣ и по его Цар-
скаго Величества приказу и по благосло-
венью сестры своей Великіе Государыни Ца-
рицы и Великіе Княгини Иноки Алек-
сандры Ѳедоровны всея Руссіи и за чело-
бисьемъ и прошенъемъ Святѣйшаго Лева
Патріарха Московскаго и всея Руссіи Ми-
трополицовъ и Архіепископовъ и Еписко-
повъ и всего освященнаго Вселенскаго Со-
бора Россійскаго Государства, также Царей
и Царевичей и многихъ Государскихъ дѣ-
тей разныхъ Государствъ, которые Цар-
скому Величеству служатъ, и Боярѣ и Вое-
водѣ и Окольнічихъ и Князей и Дворянъ
и приказныхъ и служилыхъ людей и
дѣтей Боярскихъ и гостей и всего
православнаго Христіанства учинился на
Великихъ Государствахъ, Владимерскомъ
и Московскомъ и Новгородскомъ и на
Царствахъ Казанскомъ и Астраханскомъ
и на Сибирскомъ и на всѣхъ преслав-
ныхъ Государствахъ Россійскаго Царствія
Великимъ Государемъ Царемъ и Великимъ
Княземъ всея Руссіи Самодержецъ Великій
Государь нашъ Царь и Великій Князь Бо-
рисъ Ѳедоровичъ всея Руссіи Самодержецъ,
и милосердый Богъ всѣхъ православныхъ
Христіанъ отъ плача и рыданія утѣшилъ,
и на радость преложилъ, Его Царское Ве-
личество наипаче прежняго всѣ свои пре-
славныя Государства Россійское Царство
пожаловалъ, и милосердье свое всему Го-
сударству показалъ, Царей и Царевичей и
Го-

Государскихъ дѣшей розныхъ Государствъ
и Боярѣ и Окольнічихъ и Дворянѣ и
приказныхъ людей и дѣшей Боярскихъ
всякихъ служилыхъ людей пожаловалъ
своею Царскою казною, чего изъ начала
не бывало, на одинъ годъ вдругъ при жа-
лованья велѣлъ дать, одно для блажен-
нѣя памяти Великаго Государя Царя и
Великаго Князя Федора Ивановича всея
Руссіи Самодержца, другое для своего Цар-
скаго пошановленья и многолѣтнаго здо-
ровья, прешье годовое, а съ земли со всей
подапей, дани и посулы и въ городовые
дѣла и иныхъ никакихъ подапей имачи
не велѣлъ, а дѣлаетъ все своею Царскою
казною, хотячи облегченья всему право-
славному Хрестыянству, и госкемѣ и
торговымъ людямъ всего Россійскаго Го-
сударства въ торгѣхъ повольностьъ учи-
нилъ, торговашъ велѣлъ всякими товарахъ,
и ѣздитъ во всѣ Государства поволилъ,
гдѣ кто похочетъ, и нынѣ Его Царскаго
Величества милосердіемъ все православное
Хрестіанство живутъ въ пишинѣ и въ
покоѣ и во благоденственномъ житѣ, да
непохмо что Россійскаго Государства
всякихъ людей пожаловалъ, и надо всѣми
иноземцы милосердіе Его Царское излія-
лося, которые иноземцы, Нѣмцы и Литва
были по грѣхомъ по своимъ и по винамъ
въ закосненѣ въ дальнихъ Государствахъ
въ Казани и въ иныхъ въ дальнихъ го-
родѣхъ, и Царское Величество учинилъ
на великихъ преславныхъ Государствахъ

Отъ Р. Х.

1599.

Отъ Р. Х.
1599.

Россійскомъ Царствѣ шопчасъ напередъ всѣхъ шѣхъ иноземцовъ, Нѣмецъ и Липву пожаловалъ своимъ Царскимъ великимъ жалованьемъ, велѣлъ взяти къ Москвѣ, и многимъ помѣстьямъ и вотчины и дворы велѣлъ подавати, изъ своей Царской казны жаловалъ деньгами, и которые похотѣли служить, и шѣхъ всѣхъ въ службу пожаловалъ, и денежнымъ годовымъ жалованьемъ устроилъ, а торговыхъ людей Нѣмецъ жаловалъ давалъ изъ своей Царскіе казны деньги по тысячѣ рублевъ и по двѣ, смотря по людямъ, и многихъ жаловалъ гостиннымъ именемъ, какъ на Москвѣ большіе гости, и свои Царскіе жаловальныя грамоты за своею майспашною печатью давалъ, и во всѣ Нѣмецкіе и Му- сулманскіе Государства въ Персиду и въ Гилянъ и въ Бухари и въ Юргенчъ и въ иные Государства со всякими товарами ѣздиши имъ поволилъ, а которые были пріѣзжіе люди разныхъ Государствъ въ то время на Москвѣ, и Царское Величество пожаловалъ ихъ для своего Царскаго пославленья и многолѣпнаго здравія, съ товаровъ ихъ пошлинъ имати не велѣлъ, и нынѣ всѣ иноземцы Его Царскимъ милосердьемъ пожалованы, и живутъ въ покоѣ и въ тишинѣ и во благоденствен- номъ жившѣ, а что будетъ къ Царско- му Величеству ихъ челобитье, и онибѣ къ Царскому Величеству вмѣстѣ съ Любчаны послали биши челомъ своихъ лучшихъ людей, Его Царское сердце и мило-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 239

сердѣе въ руцѣ Божіей, по своему Царско-
му милосердому обычаю, чаю, ихъ оскор-
бѣнь не велишь, и челобитья ихъ не
оставишь.

Отъ Р. Х.
1599.

И Бурмистры Дохшовъ Валенмистръ
съ поварищи говорили, что они подлинно
слышали о Царскомъ милосердіи, что онъ
Государь дороденъ и разуменъ и сча-
сливъ, и какъ жаловалъ бѣдныхъ и разо-
ренныхъ иноземцовъ Нѣмецъ Лифлян-
скихъ, за то его Царскому Величеству во
всей рѣчѣ Нѣмецкой на вѣки честь
и хвала, и всѣ о его Царскомъ Величествѣ
Богу молящъ, чтобъ Богъ подаровалъ его
Царскому Величеству и его Царскимъ дѣ-
темъ долгіе лѣта и счастливое владѣнье
на вѣки, Боже дай намъ то слышать.

И оппустили Аѳонася изъ Амбор-
ха шогожь дни Августа 24, а провожа-
ли съ подворья изъ города Бурмистры и
Рамманы всѣмъ городомъ, а за городъ
верстѣ съ пять провожали Голова Спрѣ-
лецкой, которой вспрѣчалъ, а съ нимъ чело-
вѣкъ съ двадцать Нѣмецъ верхи, а дали
Бурмистры и Рамманы и Полатники Аѳона-
сю опъ себя при кочи безъ найму, а до-
спальные кочи и шелѣги Аѳонасіи нанялъ, и
кормъ покупалъ, а какъ ѣхали изъ города,
и въ шѣ поры спрѣляли изъ наряду и въ
трубы играли.

А спанъ былъ шого дни въ селѣ въ
Кардѣ въ имѣньѣ Арцука Олстенскаго
Фредерика, опъ Амборха десять верстѣ,
и

Отъ Р.Х. и шелъ на егожь имѣнье на городокъ на
1599. Олшенъ.

А какъ Аѳонасій пришелъ въ Сподъ и въ Амборхъ, и какъ что дѣлалось, и котораго числа изъ Амборха пошелъ въ Любокъ, и что бдучи, вѣспей провѣдалъ, о томъ о всемъ къ Государю Царю и Великому Князю Борису Ѳедоровичу всея Русси писано съ Агличаниномъ съ Томасомъ съ Ульяновымъ Августа въ 25 день.

А въ Любку Аѳонасій пришелъ погожь дни Августа въ 8 день.

А не добѣжая Любки зя пять верстѣ на рубежѣ на Любскомъ встрѣтили отъ Любскихъ Бурмистровъ и отъ Ратмановъ и отъ Полапниковъ и опо всѣхъ Думныхъ зюдей съ кочами Ратманъ Томасъ Фанвикиденъ да Голова Спрѣлецкой Юхомъ Браншенъ, а съ ними встрѣчниковъ Нѣмецъ человѣкъ съ двадцать верхи, а привезли подъ Аѳонасыя кочю да подъ Переводчика и подъ Подьячихъ и подъ Крещениковъ и подъ людей шесть кочъ, и сшедъ съ лошадей, пришедъ ко Аѳонасыю къ возку, снявъ шапки, говорили, всѣхъ пресвѣтлѣйшаго и велеможнѣйшаго Великаго Государя Царя и Великаго Князя Бориса Ѳедоровича всея Русси Самодержца, Владимирскаго, Московскаго, Новгородскаго, Царя Казанскаго, Царя Астраханскаго, Государя Псковскаго и Великаго Князя Смоленскаго, Тверскаго, Югорскаго, Пермскаго, Вятскаго, Болгарскаго и иныхъ многихъ

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 241
гихъ Государствъ Государя и обладателя
Его Царскаго Величества къ тебѣ Послан-
нику Любскіе Бурмистры и Рапманы и
Полапники и всѣ Думные люди Дирикъ
Бремезъ съ товарищи послали насъ, а
велѣли шебя для Царскаго Величества
встрѣшитъ, и велѣли тебѣ челомъ уда-
риши, и во всемъ почестъ учиниши,
и прислали кочи всѣмъ въ городъ Ёхаши,
и Ёхалъ Аѳонасій въ городъ, а встрѣ-
чники Ёхали передъ Аѳонасьемъ верхи,
а въ тѣ поры за городомъ и въ городъ по
улицамъ стояли многіе люди по обѣимъ
сторонамъ, а съ города спрѣляли изъ на-
ряду, и прубники играли въ прубы, и
поставили въ городъ, и кормъ того дни
прислали Бурмистры и Рапманы отъ се-
бя доволенъ.

Отъ Р. Х.
1599.

А на завпрѣе Августѣ въ 26 день при-
ходили къ Посланнику и къ Думному Дья-
ку къ Аѳонасью Власьеву на подворье
Любскіе Бурмистры Германъ Варнебекъ
да Дохпоръ Коликъ Спускинъ да Рапма-
ны Томасъ Викиденъ да Геникъ Парфемъ,
а съ ними многіе Нѣмцы, и говорили Бур-
мистры напресвѣтлѣйшаго и непобѣди-
маго преславнаго Великаго Государя Царя
и Великаго Князя Бориса Ѳедоровича всея
Руссіи Самодержца тебѣ Посланнику го-
рода Любки Бурмистры Дирикъ Бремезъ
и всѣ Бурмистры и Рапманы, Полапники
и всѣ Думные люди прислали насъ това-
рыщевъ своихъ, а велѣли тебѣ Царскаго
Величества Посланнику говоришь, что они

Др. Рос. Вивл. Часть XII. II Бур

2 л. Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ

Отъ Р. 1.
1599.

Бурмистры и Рапманы и Полапники и
всѣ Лѣбчане слыша про Государя Царя и
Беликаго Князя Бориса Ѳедоровича всея
Руссїи Самодержца Его Царь к го Величе-
ства имя и здоровье сбрадовались, и велѣ-
ли шебѣ челомъ удринѣ, и здоровье шв. е
видѣти въ здороволь м ремѣ и дорогою ѣхати,
и прїѣзду швоему ради, и для Царскаго
имени и для Царскаго жалобакъ и для
Государя нашего Римскаго Цесарскаго Ве-
личества почестнѣ шебѣ воздавати ради,
сколько мочь наша, и кормѣ будешѣ дово-
ленѣ.

И Посланникѣ и Думной Дьякѣ Аео-
насій Власьеѣ говорилѣ Божїею милоснїю
Беликаго Государя Царя и Беликаго Кня-
зя Бориса Ѳедоровича всея Руссїи Само-
держца и мн. гихѣ Государствѣ Государя
и обладашеля его Царскаго Величества здо-
ровьемѣ и жалобанїемѣ его Царскю воп-
чиною и моремѣ а по ся мѣста ѣхати,
далѣ Богѣ здорсто, а по вамѣ обѣяю,
что Великій Государь Царь и Великій Князь
Борисѣ Ѳедоровичѣ всея Руссїи Самодержецѣ
послалѣ меня Посланника своего аѣ брашу
своему кѣ Великому Государю ит Руде-фу
Цесарю, а велѣлѣ мнѣ Царское Беличесто
ѣхати кѣ Цесарю на вашѣ городѣ на Лю-
бокѣ и черезѣ нашу землю, и жалуючи
васѣ, грамоту свою Царскую за своею Цар-
скою большею печатью кѣ вамѣ города
Любки кѣ Бурмистромѣ и аѣ Рапманомѣ
и кѣ Полапникомѣ о моемѣ деншускѣ
мною сѣ Посланникомѣ сьсимѣ прислалѣ,
и

и выбѣ Бурмиспры и Рапшманъ и Полаш-
ники опшусили изъ Любли къ Цесарю
не мѣшкая которою д рогою ирямѣе, чшобѣ
мѣ у ва ъ въ Любѣ не мѣшкали, и къ
Цесарю Гонца послали про мѣна обѣяжили,
и грамоту Государену о иполукѣ далѣ.

Отъ Р. К.
1599.

И Бурмиспры Германъ Варнебекъ о еѣ по-
варищу чзавѣ грамоту, въ печать поубло-
валѣ городѣ ли, Великаго Государя Царя и
Великаго Князя Бориса Ѳедоровича всея
Руссіи Самодержца Его Царскаго Величе-
ства жалованье слыша, а нынѣ увидя его
Царскую жалованную грамоту, обрадовалися
есмя, и его Царскому Величеству ради слу-
жишь во всемѣ, сколько наша мочѣ ся-
жешѣ, а тое Царскаго Величества грамо-
ту опнесемѣ къ братьѣ своей къ Бур-
миспромѣ и ко всѣмѣ Думнымѣ людемѣ,
и велимѣ ее перевестѣ, и обѣявимѣ ее,
всему городу будешѣ радоснѣ, а тебѣ Цар-
скаго Величества Посланника оппуслимѣ,
не задержавѣ, и къ Цесарю про твоей пріѣздѣ
сказати попочасѣ скорохода пошдемѣ,
и приспава и подводы и кормѣ дадимѣ,
сколько надобѣ, мы Люблине слуги обоихѣ
Государей, Государя Царя и Великаго Кня-
зя Бориса Ѳедоровича всея Руссіи Само-
держца и Руделфа Цесаря, гдѣ намѣ моч-
но, во всемѣ служиши ради слыша шзкона
преславнаго и милоспиваго Государя, наша
братья ѣздятѣ въ Государя вашего Цар-
скаго Величества въ воичину во Цескѣ
и на Иванѣ городѣ, и намѣ опѣ нихѣ и
опѣ иныхѣ иноземцовѣ опѣ Лишвы и

Отъ Р.Х.

1599.

опшъ Нѣмецъ про Царское милосердье въ-
 домо, какъ что на Москвѣ делается, какъ
 Царское Величество нашу братью бѣдныхъ
 Ливонскихъ Нѣмецъ жаловалъ, и чтобъ
 надъ нами милость свою показалъ, а пре-
 же сего у нихъ Любчанъ бывали Вели-
 кихъ Государей Царей Россійскихъ жало-
 вальные грамоты, что имъ повольно при-
 ѣзжати во Псковъ и въ Новгородъ тор-
 говати со всякими повары, и Великаго
 Государя Царя и Великаго Князя Ѳедора
 Ивановича всея Русси Самодержца у нихъ
 жаловальная грамота есть, егужь Царскимъ
 печалованьемъ къ немужь къ Государю
 Царю и Великому Князю Борису Ѳедоро-
 вичю всея Русси Самодержцу Государь
 нашъ Цесарское Величество писалъ, а мы
 всѣ Любчане били челомъ, и какъ ожъ
 дастъ Богъ поедѣшь назадъ отъ Цесарска-
 го Величества, и гдѣ пивоя мочъ, наше че-
 лобитъе до Царскаго Величества донеси.

И Посланникъ и Думной Дьякъ Аео-
 насій Власьевъ Бурмистромъ и Рапманомъ
 и Полапникомъ про Государево Царево
 и Великаго Князя Бориса Ѳедоровича всея
 Русси Самодержца про его Царское мило-
 сердье и жалованье говорилъ по помужь,
 что и въ Амборхѣ, а что челобитъе ихъ
 до Царскаго Величества донести, и по не
 его мѣры дѣло, послалибъ Бурмистры и
 Рапманы и Полапники о своихъ нуждахъ
 къ Великому Государю Царю и Великому
 Князю Борису Ѳедоровичю всея Русси Са-
 модержцу биши челомъ своихъ лучихъ
 доб-

добрыхъ людей, а Царское Величество по своему Царскому милосердому обычаю и для брата своего дражайшаго и ли безнѣйшаго Великаго Государя Руделфа Цесаря, смотря по ихъ челобитшю, оскорбить ихъ не велишѣ.

Отъ Р. Я.
1599.

И Бурмистры и Рапманы говорили, что они Бурмистры и Рапманы и Полатники о по все Любскіе земли о своихъ нуждахъ по Царской жаловальной грамотѣ пошлюшѣ къ Великому Государю Царю и Великому Князю Борису Федоровичю всея Руссіи Самодержцу сего лѣта лучшихъ своихъ людей биши челомъ, давно то у нихъ приговорено, и Цесарской Гонецъ Лукашъ Магнусовъ будучи отъ Государя съ Москвы сказывалъ, что онъ Царскаго Величества приказнымъ людямъ отъ Цесаря объ нихъ говорилъ, и письмо о ихъ челобитшѣ далъ, и кому ѣхать, то у нихъ давно приговорено, и посылаютъ вскорѣ.

Да Бурмистрыжѣ и Рапманеи и Полатники принесли съ собою кубокъ серебрянъ золоченъ, а говорили Аѳонасю, что они для Царскаго Величества имени и жалованья челомъ бьюшѣ ему въ почестъ кубокъ, и Аѳонасій велѣлъ у нихъ кубокъ взять, прошивъ почилъ, что у неголучилось.

А на завтрѣ Августа въ 27 день приходили къ Посланнику и къ Думному Дьяку ко Аѳонасю Власьеву Бурмистры и Рапманы и Полатники, и говорили про Великаго Государя Царя и Великаго Князя Бо-

Отъ Р. Х.
1599.

246 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
риса Оодоровича всея Руссїи Самодержца
милосердье, что его Царское Величество
милосердѣ къ иноземцомъ во всѣхъ во у-
дарсвахъ его Царское жалованье къ ино-
земцѣмъ слышали, Богъ далъ шакова Госу-
дари милосердья, и въ прежнихъ де лѣтахъ
блаженныи памяти Великій Государь Царь
и Великій Князь Иванъ Васильевичъ всея
Руссїи на Лифляндскихъ Нѣмецъ по ихъ грѣ-
хомъ гибельной полжнѣ, и разорены бы-
ли, а ихъ любчасть жаловалъ по его Царскому
жалованью, прїѣзжали торговать въ Ру-
годивъ и въ Иванъ городъ и во Псковъ
и въ Новгородъ со всякими повары, а
какъ послѣ его Государя былъ на Москов-
скомъ Царствѣ сынъ Его блаженныи па-
мяши Великій Государь Царь и Великій
Князь Оедоръ Ивановичъ всея Руссїи Са-
модержецъ, и онъ Великій Государь былъ
праведной и милосливой и святой, во всѣхъ
Царствахъ своимъ милосердіемъ прославил-
ся, а нынѣ послѣ его Государя Богъ далъ
вамъ милосердажь Великаго Государя Царя
и Великаго Князя Бориса Оедоровича всея
Руссїи Самодержца, и къ иноземцомъ ве-
λικое его жалованье, какъ его Царское Ве-
личество жаловалъ нашу братью обѣдныхъ
разоренныхъ Ливонскихъ Нѣмецъ Юрьев-
скихъ и Ругодивскихъ, давалъ имъ изъ
своей Царскіе казны денги рублевъ по ты-
сячѣ и больши, и успроилъ всѣмъ, и поволь-
носилъ въ торговлѣ и во всемъ учинилъ, и
какъ жаловалъ прїѣзжихъ Кольванскихъ
и Ругодивскихъ Нѣмецъ за ихъ великіе
ну-

нужи и за прежніе долги, чего они не
 начали, Богъ намъ далъ такую милос-
 спива къ иноземцамъ Государя, за что ему
 буди оиѣ Бога милость, а оиѣ насъ хѣ право
 рачыхъ Християнѣ хвала слава и чы
 Д. о чине нынѣ хощаѣ по властѣ къ Его
 Царскому Величеству бѣ ни чедомъ с со-
 ихъ нумихъ, что ичѣ князь великач ну-
 жа и оиѣ бы оиѣ Свейскаго оиѣ Арцы Кар-
 ла. въ Ругдинѣ и въ Ригу и въ Гданьскъ
 вары по городамъ и по волостямъ, и сего
 дѣня взѣтъ у нихъ Арцы Карло Любскихъ
 на морѣ двадцѣть когачей съ людьми и
 съ швары, а вско вѣдѣву держинѣ Арцы
 Карло на Великаго Го удари нашего, и
 ссылается о всемъ, да и то намъ сказы-
 ваюѣ, что Великій Государь Царь и
 Великій Князь Борисъ Федоровичъ всея
 Русси Самодержецъ хощѣтъ съ Арцы
 Карломъ стояти на Литовскаго и на ихъ
 городъ Любку и на всю Любскую зем-
 лю для того, что они ходяшѣтъ съ по-
 вары въ Ругдинѣ и въ Ригу и во Гдань-
 сскѣ въ Литовскіе города, и хощѣтъ де
 и Арцы Карло посланѣ на нихъ войну, а
 Царскому Величеству за то дашѣтъ Руго-
 динѣ, и Государь Царь и Великій Князь
 Борисъ Федоровичъ всея Русси Самодер-
 жецъ пожаловалъ на насъ Любчанѣ не-
 стояѣ.

опѣ Р. Х.
 1599.

И Посланникъ и Думной Дьякъ Аѣо-
 насій Власевъ говорилъ, что развѣ иѣкто
 врагъ Християнской оиѣ Литовскихъ

248 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
людей, не хопячи видѣти во Хрестьянствѣ добра, а ихъ шѣмъ оскорбляючи, же Великій Государь нашъ Царь и Великій Князь Борисъ Ѳедоровичъ всея Руссіи Самодержецъ и многимъ Государствамъ Государь и обладатель Арцы Карлу на Липовскаго и на ихъ ни въ чемъ не помогаетъ и не спойтѣ, и ссылки Царскому Величеству съ Арцы Карломъ ни о какомъ лихѣ нѣтъ, а какъ по Божіей милости и по приказу блаженныя памяти Великаго Государя Царя и Великаго Князя Ѳедора Ивановича всея Руссіи Самодержца и по благословенью сестры своей Великіе Государыни Царицы и Великіе Княгини Иноки Александры Ѳедоровны всея Руссіи Великій Государь нашъ Царь и Великій Князь Борисъ Ѳедоровичъ всея Руссіи Самодержецъ учинился на великихъ преславныхъ Государствахъ на Владимерскомъ и Московскомъ и Новгородскомъ и на Царствахъ Казанскомъ и Астраханскомъ и на Сибирскомъ и на всѣхъ Государствахъ Россійскаго Царствія Великимъ Государемъ Царемъ и Великимъ Княземъ всея Руссіи Самодержцемъ, и Его Царское Величество посылалъ ко всѣмъ Великимъ Государемъ объявляючи Государство свое для того, что въ обычаяхъ у Великихъ Государей нашихъ Царей Россійскихъ бываетъ, учиняся на Государствѣ, и вѣнчався Царскимъ вѣнцемъ и діадимою, во всѣ Государства ко всѣмъ Великимъ Государемъ отсылаются, объявляя свое Вели-

кое Государство, и въ Свою Царское Вели-
чество къ Арцы Карлу для того же и ору-
бежахъ Корельскіе земли съ Свейскою зем-
лею, которые не размежеваны, послалъ былъ
Посланниковъ своихъ, и ихъ изъ Выборга
не пропустили, а опричь того не годиш-
ся, Великій Государь нашъ Царь и Вели-
кій Князь Борисъ Ѳедоровичъ всея Руссіи
Самодержецъ великой преславной Государь,
а Арцы Карло въ Свеѣ удѣльной Князь, а
не Король, а и Короли Свейскіе ссы-
лаются Великаго Государя нашего опчины
съ Новгородскими Намѣстники, по вамъ
самимъ вѣдомо, а что сказываєте, будто
Великій Государь нашъ хочетъ съ Арцы
Карломъ спояши на васъ, и городъ вашъ
Любокъ и Любскую землю хочетъ вое-
вать, и по вамъ нѣхто сказываетъ врагъ
Крестьянской на ссору васъ пѣмъ оскор-
бляючи и вамъ нынѣ пригоже послати
къ Великому Государю Царю и Великому
Князю Борису Ѳедоровичю всея Руссіи Са-
модержцу бити челомъ о своихъ нуждахъ
лучшихъ людей, чтобъ то исправишь, и
Царское Величество по своему Царскому
милосердному обычею и для брата своего
Руделфа Цесаря чаю васъ оскорбишь не
велишь, смотря по вашему челобитью пожа-
луешъ, да говорилъ имъ объ отпускѣ, чтобъ
они къ Цесарю опустили его вскорѣ,
будетъ подводъ и пристава не дадутъ, и
онъ наименъ собою, и спрашивалъ, писа-
лиль къ Цесарю о его пріѣздѣ.

250 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ

Отъ Р. Ч.
1599.

И Любские Бурмистры и Ручманы и Полатники сказали, что они о его привѣдѣ къ Цесарю и ѣшехъ до ошнущи, а хлѣби шогъ, и чобъ немнго позыждать, какъ мочно передъ нимъ къ Цесарю вѣсти поспѣть, а въ города ошписани, да коли невѣстнѣ позымъ, и они ошпускъ совѣмъ изгошовишъ, и кочи и прискаловъ и провожаные и кормъ до Любские граицы дадутъ.

И Августа въ 29 день приходили къ Посланнику и къ Думному Діаку къ Аео-насью Власъеву на подворье Любские Полатники и шорговые люди Юрьи Фандорнъ съ товарищи человѣкъ сосно и больши, и говорили, вшедъ въ полату, дай Господи здоровъ былъ на многіе лѣта въ счастливомъ владѣнѣ всѣхъ пресвѣтаѣйшій и велеможенѣйшій и непобѣдимый на милосшиивѣйшій Государь вашъ Великій Государь Царь и Великій Князь Борисъ Ѳедоровичъ всеа Русіи Самодержецъ и многихъ Государствъ Государь и обладатель и съ своею Благовѣрною Царицею и Великою Княгиною Маріею и съ своимъ Благовѣрнымъ Царевичемъ со Княземъ Ѳедоромъ Борисовичемъ и съ своею Благовѣрною Царевною Аксиныею на своихъ Великихъ Царствѣхъ, на Московскомъ Царствѣ и на всѣхъ своихъ великихъ Царствахъ, а мы Любчане всѣ о ихъ Царскомъ здоровѣ Бога молимъ по всякъ часъ, и слыша Его Царскаго Величества и сына Его Царевича Князя Ѳедора Борисовича здоровье,
ра-

радуемся, мы Любчане Полатники и въ
торговье люди по Его Царскому жало-
ванью ѣздимъ въ Его Царскіе города во
Псковъ и въ Иванъ городъ со всякими
товары, и по его Царскому указу торго-
ля намъ бычашъ по вольному а нынѣ о
своихъ нуждахъ къ Его Царскому Величе-
ству милосердному и преславному Велико-
му Государю и сыну его Великому Государю
Царевичу Князю Федору Борисовичу всея
Руссіи товарищѣй своихъ бити челомъ по-
сылаемъ, чтобъ они Великіе Государи по-
жаловали умилились надъ нами ак-
же, какъ жаловали ихъ Любчанъ прежніе
Великіе Государи Цари Россійскіе, и гра-
маты ихъ Царскіе жаловальныя за больши-
ми печатями естъ, что имъ Любчаномъ
повольно пріѣзжати во Псковъ и въ
Новгородъ торговати со всякими товары,
а послѣдняя жаловальная грамота блажен-
ныя памяти Великаго Государя Царя и
Великаго Князя Федора Ивановича всея
Руссіи Самодержца, Великагожь Государя
Царя и Великаго Князя Бориса Федорови-
ча всея Руссіи печатюланьемъ пожалованы,
Государь нашъ Цесарское Величество пи-
салъ объ насъ къ Царскому Величеству,
а мы всѣ Любчане били челомъ, и нынѣ
Царское Величество по помужь насъ жа-
ловалъ, а они во всемъ Царскому Величе-
ству ради служити, а шебъ Царскаго Ве-
личества Посланнику здорово дойти до
Цесарскаго Величества, и назадъ прой-
ши, и для почести Царскіе мы Любскіе

Отъ Р. Х.
1599.

Полашники и всѣ торговые люди челомъ бьемъ, что шоперъ у насъ лучилось, чепъ золошу.

И Аѳонасій про Царское милосердые имъ говорилъ по помужь, что и Бурмиспромъ и Рапманомъ, а чепъ у нихъ велѣлъ принять, и прошивъ ихъ почтилъ, что лучилось.

И пошелъ Аѳонасій изъ Любки погожь дни, а провожали изъ города до рубежа верстъ съ пять Любскіе Рапманы Томасъ Фанъикиденъ да Геникъ Пареемъ да Голова Спрѣлецкая Юхомъ Браншенъ и иные многіе Рапманы и Полашники верхи человѣкъ со сто, и городомъ всѣ пѣши, да Спрѣльцовъ шло передъ Аѳонасьемъ по обѣ стороны человѣкъ съ пятьсотъ съ пищальми и съ копьи, и били по набатомъ, а съ города въ пѣ поры спрѣляли изъ большова изъ новаго наряду, а Спрѣльцы пѣшіе и Нѣмцы, которые ѣхали верхомъ, спрѣляли изъ пищалей, и трубники играли на дорогѣ въ трубы, и по набатомъ били, а на рубежѣ събашни спрѣляли изъ нарядужь.

А Рапманы Томасъ Фанъикиденъ съ поварищи сшедъ съ лошадей, и пришедъ къ возку, говорили Аѳонасью, что Любскіе Бурмиспры Дирикъ Бремезъ съ поварищи и Рапманы послали ихъ Рапмановъ и Полашниковъ и многихъ людей для почести проводить по рубежѣ, а ихъ Рапмановъ Томаса Дагеника Пахерма послали проводить до Любскаго пригородка до

до Мелена двадцать верстѣ, и кормѣ
въ Мелинѣ и почестѣ всякую велѣли воз-
давать, и ѣхали Рапманы до Мелина
города, а съ ними Нѣмчинѣ Любчанинѣ
Захарѣ Мейрѣ да семь человекѣ верхи, а про-
вожапые съ рубежа воропилися назадѣ.

А дали Оѳонасью изѣ Любки до Лим-
борха семь кочѣ да чепыре шелѣги фур-
манскихѣ, а кормѣ въ Любкѣ давали до-
воленѣ.

А въ городѣ въ Меленѣ пришелѣ
Аѳонасій погожѣ дни, опѣ Любки двад-
цать верстѣ.

А не доѣзжая Мелина за пять верстѣ,
вспрѣшилѣ Аѳонасья погожѣ городка Уряд-
никѣ Ефимѣ Мейрѣ, а съ нимѣ пять
человекѣ верхи ѣхали вспрѣчники и про-
вожапые передѣ Аѳонасьемѣ, и поставили
въ городѣ, и кормѣ въ Мелинѣ давали
Любской же доволенѣ.

А изѣ Мелина пошелѣ Аѳонасій на
завтрѣ Августа въ 30 день, а Любскіе
провожапые Рапманы Томасѣ да Геникѣ
и Нѣмчинѣ Захарѣ Мейрѣ проводя за городѣ,
воропилися назадѣ въ Любку, а послали
съ Аѳонасьемѣ провожапыхѣ до Линборха
трехѣ человекѣ верхи, а кочи и возы
дали Любчанежѣ до Линборха.

И пого дни Аѳонасій пришелѣ въ го-
родѣ въ Линборхѣ опѣ Мелина тридцать
верстѣ, опчина Бронсвицкаго Князя
Юрья, а владѣютѣ Бурмистры собою.

И на завтрѣ Августа въ 31 день
приходили къ Посланнику и Думному
Ді-

Олѣ Р.Х.
1599.

Діаку кѣ Аѳонасью Власьеву на подворье Линборскіе Бурмистры, Леинардусъ съ шоваргши съ вины, вшедѣ въ полану говорили, напресвѣтлѣйшаго и велеможнѣйшаго Великаго Государя Царя и Великаго Князя Бориса Федоровича всея Руссіи Самодержца шебѣ Посланнику мы Линборскіе Бурмистры и Рапманы пришли челомъ ударити, и слыша про Великаго Государя вашего Его Царскаго Величества имя и здоровье радуемся, и швоему прѣзду ради, и челомъ бьемъ шебѣжѣ Царскаго Величества Посланнику для почести кубчикъ да вины, каковы у насъ лучились.

И Посланникъ и Думной Діакъ Аѳонасій Власьевъ кубокъ и вина велѣлъ приняши, и говорилъ имъ, чшобѣ они оппустили его изъ Линборха, не задержавъ, и кормъ и подводы дали.

И Линборскіе Бурмистры сказали, чшо они для Царскаго Величества почести дасть три возки, а больши шого взяти негдѣ, мѣсто не великое и вольное, ни чѣмъ не слушающѣ, и корму и дрова не дали, шполь на наемномъ дворѣ, и кто изъ фурманскихъ возовъ въ Линборхѣ наняти не добылъ, нанялъ, а достовные кочи и возы фурманскіе Любскіе, и большую половину рухляди оспавра въ Линборхѣ, и шполь за кочами въ Линборхѣ два дни.

А изъ Линборха пошли Сентября въ 15 день году, и шли Бронсвицкаго Княземъ землею.

А въ Бронсвикѣ пришли Сентября въ 3 день, а не доѣзжая до города съ версту, встрѣшилъ Аѳонасья Бронсницкой большой Бурмистръ Кузурхепенцевъ, а съ нимъ встрѣчниковъ челоукаѣ съ двадцать верхи, и говорилъ Бурмистръ Великаго Государя Царя и Великаго Князя Бориса Федоровича Государя Московскаго и всея Русіи шебѣ Посланника Бронсницкой Арцукѣ Гериснѣ и Бурмистры и Рапманы и всѣ Думные люди прислали шебя встрѣчипши, и велѣли шебя о здоровьѣ спросипши, здороволь дорогою ѣхалѣ, и до осподы шебя велѣли проводиши, да прислали подѣ шебя кочи.

И Посланникѣ и Думной Діакѣ Аѳонасій Власьевѣ говорилъ, Великаго Государя Царя и Великаго Князя Бориса Федоровича всея Русіи Самодержца и многихъ Государствѣ Государя и обладашеля Его Царскаго Величества здоровьемѣ и жалованьемѣ Его Царскою опчинною и здѣшнею землею ѣхалѣ, далѣ Богѣ здорово, а что Арцукѣ и Бурмистры и Рапманы и всѣ Думные люди велѣли меня встрѣчипши, и о здоровьѣ спросипши, и язѣ на шомѣ Арцуку челомѣ бѣю, а ошѣ Бурмистровѣ и ошѣ Рапмановѣ пріимаю въ любовь.

И ѣхали встрѣчники передѣ Аѳонасьемѣ до подворья, а поставили въ городѣ, а какѣ Аѳонасій ѣхалѣ въ городѣ, и въ шѣ поры въ городѣ и на Ратушахѣ трубили въ тѣубы, и по набашомѣ били,

Отъ Р. Х.

1599. а по улицамъ по обѣ стороны стояли
Спирѣльцы съ пищальми съ рогатинами.

И тогожь часу приходили къ Аѳонасью на подворье Бронсвицкіе Бурмистры большіе Куршхепеншенъ, которой встрѣчалъ да дохторъ Ефимъ Синкосъ съ товарищи чешыре человекъ, а съ ними человекъ съ тридцать Нѣмецъ, и говорили Аѳонасью на пресвѣтлѣйшаго Великаго Царя и Великаго Князя Бориса Ѳедоровича Государя Московскаго и всея Руссіи тебѣ Посланника наши товарищи Бурмистры и Рапманы и всѣ Думные люди прислали насъ навѣспити и поздравити, и видя швой прїѣздъ сюды въ мѣсто радуясь, и молятъ Бога о Государевѣ здоровьѣ, чтобъ Государь Царь и Великій Князь Борисъ Ѳедоровичъ всея Руссіи здоровъ былъ на многіе лѣта щасливъ на своихъ Государствахъ, а намъ то всѣмъ радость, что онъ Великій Государь съ Государемъ нашимъ съ Цесарскимъ Величествомъ въ дружбѣ и въ любви и въ ссылкѣ, и для почести Царскаго Величества тебѣ Посланнику челомъ бьемъ кубокъ серебрянъ золоченъ да вина красныя, и шебѣбъ пожаловати велѣши приняши въ честь, да спросили про грамоту, еспѣли у Аѳонасья Царскаго Величества проѣзжая грамота къ нимъ къ Бурмистромъ.

И Аѳонасій говорилъ, говорили они, что молятъ Бога о Великомъ Государѣ Царѣ и Великомъ Князѣ Борисѣ Ѳедоровичѣ

всея

всѣя Руссіи Самодержцѣ о многолѣшномъ
здоровьѣ, и то доброе Хрестьянское дѣло,
какъ намъ его Царскаго Величества холо-
пемъ молиши Бога безпрестанно о его Цар-
скомъ здоровьѣ, что онъ Великій Госу-
дарь Хрестьянской милосердой, правед-
ной, мудрой и доброй и дородной, счастли-
вый, храбрый Государь, а съ Государемъ ихъ
съ Цесарскимъ Величествомъ въ дружбѣ и
въ брашствѣ и въ любви въ прежнихъ лѣ-
тѣхъ съ Великимъ Государемъ нашимъ Ца-
ремъ Россійскимъ бывали дружбы и ссыл-
ки съ Цесари Римскими, а нынѣ Вели-
кому Государю нашему Царю и Великому
Князю Борису Ѳедоровичю всея Руссіи Са-
модержцу его Царскому Величеству съ Ве-
ликимъ Государемъ вашимъ съ Руделфомъ
Цесаремъ дружба и любовь свѣше преж-
него, и меня Посланника своего Царское
Величество послалъ къ Великому Госу-
дарю къ брату своему дражайшему и любез-
нѣйшему къ Руделфу Цесарю Римскому о
добрыхъ дѣлѣхъ, что годно всѣмъ Вели-
кимъ Государемъ и Государствамъ Хрестья-
нскимъ, а велѣлъ мнѣ Царское Величе-
ство ипши на ваши города, и проѣзжая
Царскаго Величества грамота о моемъ про-
пускѣ со мною естъ писана къ Государемъ
и къ Королемъ поморскимъ и къ удѣльнымъ
Княземъ и Курфиспромъ и къ вамъ воль-
ныхъ городовъ къ Бурмиспромъ и къ
Полапникомъ, а другая Царская грамота
прислана была со мною о моемъ пропускѣ въ
Любку къ Бурмиспромъ и къ Рапманомъ и

258 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
Отъ Р.Х.
1599.

къ Полатникомъ и ко всѣмъ вольнымъ по-
морскимъ городомъ, и язъ шое Царскую
грамоту оидатъ въ Любкѣ Бурмиспромъ
и Ратманомъ, и изъ Любки про Царскую
грамоту и про мой прїѣздъ чаю къ вамъ
писали съ пѣшеходомъ, котораго послати
опъ себя съ грамотою къ Цесарскому Ве-
личеству о моемъ прїѣздѣ, а илии будетъ
вамъ надобъ Царская грамота видѣти, или
съ нее писа ни похощише, которая писана
ко всѣмъ Государемъ и къ Королемъ помор-
скимъ и къ Курфиспромъ и къ удѣльнымъ
Княземъ и къ вамъ къ Бурмиспромъ и
къ Ратманомъ и къ Полатникомъ, и вы
ее прощиише, и списати съ нее събъ велише,
и меня оиселъ по Царской грамои оппу-
спиише къ Цесарскому Величеству не за-
державъ, чшобъ мнѣ ишши къ Цесарско-
му Величеству наскоро, и грамоту Госуда-
реву Аѳонасїи Бурмиспромъ казалъ, и ве-
лѣлъ имъ честь.

И Бурмиспры Курсвицлепеншевъ съ
товарищи смощивъ и выслушавъ грамо-
ты, сказали, видимъ де Великаго Госу-
даря Его Царскаго Величества грамоту и
печать его Царская, и по тому мы разу-
мѣемъ, что вы опъ такого Великаго Го-
сударя Его Царскаго Величества посла въ
къ Великомужъ Государю нушему къ Це-
сарскому Величеству о добрыхъ дѣлѣхъ, а
списывати намъ Царской грамоты не на-
добъ, видимъ его Царскую милость ве-
ликую къ себѣ, что онъ Великій Госу-
дарь пожаловалъ насъ Цесарскаго Величе-
ства

спива подданныхъ, писалъ къ намъ Бур-
миспромъ и Ратмачомъ въ своей Царской
грамотѣ вмѣстѣ съ Короли и съ Князи, и
отпустимъ тебя отъ насъ не задержавъ, и
почестъ тебѣ воздадимъ, сколько можемъ,
а нынѣбѣ тебѣ пожаловати велѣши при-
няши отъ насъ отъ Бурмиспровъ и отъ
всѣхъ думныхъ людей для почести, чю
у насълучилося, кубочекъ и вина.

И Аѳонасій кубочекъ велѣлъ у нихъ
приняши, а ихъ проптивъ того почтилъ, и
говорилъ имъ, чюбѣ имъ вскорѣ послаши
отъ себя къ Цесарю съ грамотами пѣше-
хода, и опишаша о моемъ пріѣздѣ, ко-
пораго дни изъ яъ вамъ пришелъ, для
того, чю по ся мѣста вѣсти отъ того
пѣшехода нѣнѣ, котораго послали изъ
Любки, нѣчю гдѣ замоччалъ, или его
задержали.

И Бурмиспры говорили, къ Цесарско-
му Величеству Гонца съ грамотою о шво-
емъ пріѣздѣ пошлемъ завтражъ, и тебя
отпустимъ не задержавъ, а Цесаря нынѣ
въ Прагѣ нѣнѣ, Цесарь нынѣ въ городѣ
въ Линцѣ на Дунаѣ, близко Турскаго
границы, хошѣли въ шомъ городѣ дворѣ
дѣлаши, хочешъ жити въ немъ самъ для
войны съ Турскимъ, а нынѣ чаемъ оняшь
пришелъ въ Прагу.

А изъ Бронсвика пошелъ Аѳонасій
Сентября въ 4 день, а дали Бурмиспры
всего двѣ кочи, а доспальные кочи и те-
лѣги фурманскіе нанялъ собою Аѳонасій,

260 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
отъ р.х. а кормъ Аѳонасью въ Бронсвикъ дали до-
1599. воленъ.

А отъ Бронсвика шелъ Аѳонасій на городокъ на Люшоръ Бронсвицкаго Князя да на городокъ Вемшедъ да на городокъ на Ерекслевъ Курфриспра Брандеборскаго, да на вольной городокъ Цесаревъ на Магдеборхъ.

А въ городъ въ Магдеборхъ пришеаъ Аѳонасій Сентября въ 5 день въ среду, и поставили Аѳонасья въ городъ на дворъ большаго Бурмистра Томаса Зюльца, а встрѣчи не было, спояли въ Магдеборхъ за подводами день, а кормъ давали Бурмистры, какъ мочно сышимъ быти.

А изъ Магдеборха пошелъ Сентября въ 7 день, кочи и шелъги нанялъ собою, а шелъ на городки на Солнцъ да на Колпе Курфриспра Брандеборскаго да на городокъ на Кеменъ Саскихъ Князей.

А въ Липсикъ городъ Саскихъ же Князей пришеаъ Аѳонасій Сентября въ 8 день, и поставили въ городъ на наемномъ дворѣ, а корму и подводъ не дали.

А на завтрѣе на поѣздъ Сентября въ 9 день присылали Бурмистры къ Посланнику и къ Думному Діаку къ Аѳонасью Власьеву съ вины не отъ велика.

И изъ Липсика пошелъ Аѳонасій погожъ дни, а шли на городки на Гурцынъ да на Юшъянцъ да на Мисинъ, опчи на Саскихъ Князей.

А въ городъ въ Дрезнь, гдѣ живутъ Саскіе Князи, пришли Сентября въ 11 день,

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 261

день, а напередъ себя посылалъ Аѳона-
сій въ Дрезнь Подъячихъ Ивана Курбапова
да Степана Данилова, а приказалъ имъ,
будешъ Саскіе Князи у себя въ Дрезнѣ, и
пускашъ будешъ ихъ къ Княземъ, и имъ
ипши къ Княземъ, а будешъ не пускашъ,
и имъ говориши Княжимъ Думнымъ лю-
демъ, что Великій Государь Царь и Ве-
ликій Князь Борисъ Ѳедоровичъ всея Рус-
сіи Самодержецъ и многихъ Государствъ
Государь и обладатель Его Царское Вели-
чество послалъ къ Великому Государю къ
брату своему къ Руделфу Цесарю его По-
сланника своего, и онибѣ велѣли дати
дворы, гдѣ стояши, прислали встрѣчу,
присава и подводы, и Подъячіе Иванъ
Курбаповъ да Степанъ Даниловъ пріѣхавъ,
сказали, Саскихъ Князей Думные люди
сказали, что Князей въ Дрезнѣ нѣтъ, поѣ-
хали на поле пѣшишься, а безъ ихъ
вѣдома встрѣчи и чести никакіе учини-
лиши не смѣютъ, а дворъ, гдѣ стояши,
дали въ городъ, а какъ ѣхалъ Аѳонасій
въ городъ, и въ тѣ поры по улицамъ сто-
яли по обѣ стороны Сирѣльцы съ пи-
щальми и съ рогатиными въ лапахъ,

Отъ Р.ж.
1599.

И погожъ часу приходилъ къ Аѳо-
насью на подворье Саскихъ Князей Дум-
ной человекъ Дохторъ Яганъ Геледманъ,
и говорилъ стоя, снявъ шапку, на пресвѣ-
плѣйшаго и Великаго Государя Царя и
Великаго Князя Бориса Ѳедоровича всея
Руссіи Самодержца къ тебѣ Послани-
ку и къ Думному Дьяку прислали здѣш-

Отъ Р. Х.
1599.

ніе думные большіе люди меня товарища своего тебя поздравили, и слыша про Великаго Государя вашего Царя и Великаго Князя Бориса Едоровича всея Руссіи Самодержца, радуются, и тебѣ Царскаго Величества Посланнику велѣли говорить, естли ли съ побою о своемъ пропускѣ грамоты и приказѣ отъ Царскаго Величества, а Государей нашихъ Князей Саскихъ въ городѣ нѣшѣ, поѣхали миль съ сорокъ.

И Посланникъ и Думной Дьякъ Аѳонасій Глазьевъ говорилъ, Великій Государь Царь и Великій Князь Борисъ Едоровичъ всея Руссіи Самодержецъ послалъ къ брату своему къ Великому Государю къ Рудолфу Цесарю Римскому меня Посланника своего и Думнаго Дьяка о добрыхъ дѣлѣхъ, которые годны всѣмъ Хрестіанскимъ Государемъ и Государствамъ къ покою и къ тишинѣ, а къ вашимъ Саскимъ Княземъ Хрестіанусу съ братьею Царское Величество, жалуючи ихъ, прислалъ къ нимъ со мною свою Царскую грамоту, да дати и объявити ее нѣкому, а то мнѣ подлинно вѣдомо, что Князи ваши у себя въ Дрезнѣ, а польксбѣ язъ бы зналъ, что ихъ въ Дрезнѣ нѣшѣ, и язъ бы къ нимъ послалъ, гдѣ они нынѣ, а напередъ себя посылалъ язъ къ вамъ Подьячихъ, и вы думные люди сказали имъ, что Князи поѣхали на поле тѣшились, а будутъ пошчасъ.

И дозоръ говорилъ, вѣдомо намъ подлинно, что на пресвѣплѣйшій Великій Госу-

Коллегіи Интс. дѣлѣ въ Москов. Арх. 263

Государь вашѣ Царское Величество съ Великимъ Государемъ съ Цесарскимъ Величествомъ въ братствѣ и дружбѣ, чтобѣ Государь здравѣ былѣ на многіе лѣта, мы всѣ о томѣ молимъ Бога, и Князи наши Хрестіянусѣ съ братьею, а здѣся только одѣи дѣти молоды, а старшего Князя нашего правителя Фредерика Вилгельма здѣся нѣтъ, онѣѣхалѣ къ себѣ въ имѣнне, и безѣ него намѣ ничего дѣлани не лзя, и матери Княжѣ здѣся нѣтъ же, онѣѣхала въ шепицы.

Отъ Р.Х.
1599.

И Аѳонасій спросилѣ, что Фредерикѣ сродичѣ ли Саскимѣ Княземѣ, или приказной какой человекѣ?

И Дохпорѣ Ягнѣ сказалѣ, Фредерикѣ Вилгельмѣ Государемѣ ихѣ Саскимѣ Княземѣ сродичѣ имѣ дѣдѣ, а какѣ отца ихѣ Саскаго Князя Августа Курфиспра не стало, и онѣ приказалѣ послѣ себя до осьмнадцати лѣтъ править Княжесиво свое сродичу своему тому Фредерику, и послѣ его остался дѣти только маленьки не въ совершенномѣ возрастѣ, нынѣ большой шинадцати лѣтъ, другой прехнадцати лѣтъ, третій двенадцати лѣтъ, и имѣ безѣ Фредерика и безѣ нихѣ безѣ Думныхѣ людей ничего сдѣлани не смѣтъ, а будетѣ похочетѣ быти у нашихѣ Князей, и съ ними видѣться, и язѣ по донесу до большихѣ Думныхѣ людей.

И Посланникѣ и Думной Дьякѣ Аѳонасій Власевѣ говорилѣ, послалѣ меня Ве-

Отъ Р. Х.

1599.

ликій Государь Царь и Великій Князь Бо-
 рисъ Федоровичъ всея Руссїи Самодержецъ
 къ Цесарскому Величеству, а велѣлъ мнѣ
 итти на здѣшніе города, а вашихъ Кня-
 зей Хреспьянуса съ братьею жалуючи,
 хотя они и въ молодыхъ лѣтѣхъ, при-
 слалъ къ нимъ свою Царскую грамоту, и
 язъ Царскаго Величества грамоту пошлю
 къ нимъ съ своими съ Переводчикомъ да съ
 Подьячимъ, и Князибъ пісе Царскую гра-
 моту приняли у нихъ сами, и выслушали
 ее, а видѣшья мнѣ нынѣ съ ними не
 пригоже, не бывъ у Цесаря, и не справя
 Государя своего посольства, а въ разгово-
 рѣ Дохноръ Яганъ Геледманъ говорилъ,
 вѣдомо намъ подлинно, что Великій Го-
 сударь вашъ Московской Его Царское Ве-
 личество Великій подсолнечной Государь
 съ Великимъ Государемъ съ Цесарскимъ
 Величествомъ въ братствѣ и въ великой
 дружбѣ и въ любви, и помочъ отъ Цар-
 скаго Величества Цесарскому Величеству
 есиль, и про то вѣдаемъ же, что Цесар-
 ское Величество хотѣлъ былъ послати
 къ Государю вашему къ Царскому Величе-
 ству Пословъ своихъ, а посылаъ о томъ
 въ Литву къ Польскимъ и къ Липовскимъ
 Паномъ, чтобъ пропустили Пословъ его
 къ Государю вашему черезъ свою землю, и
 Польша и Литва Цесарскихъ Пословъ къ
 Государю вашему къ Царскому Величеству
 на пропустили, и Цесарское Величество
 нашелъ другую дорогу не черезъ ихъ зе-
 млю, и посылаъ къ Государю вашему къ

Царъ

Царскому Величеству Гонцовѣ своихъ иною
дорогою.

Отъ Р. Х.

1599.

И Аѳонасій говорилъ, блаженные па-
мяти Великій Государь нашъ Царь и Ве-
ликій Князь Ѳедоръ Ивановичъ всея Рус-
сіи Самодержецъ и многихъ Государствъ
Государь и обладатель былъ съ Великимъ
Государемъ съ Рудефомъ Цесаремъ въ
братствѣ и въ любви и въ дружбѣ, и
помочь ему своею Царскою казною учи-
нилъ прошивъ недруга всего Хрестьян-
ства Турскаго Салтана, а нынѣ Великій
Государь нашъ Царь и Великій Князь
Борисъ Ѳедоровичъ всея Руссіи Самодер-
жецъ и многихъ Государствъ Государь и
обладатель наипаче хочетъ быти съ Це-
сарскимъ Величествомъ въ братствѣ и
въ дружбѣ и въ любви, а прежняя по-
мочь Цесарскому Величеству учинена егожъ
Цесарскаго Величества прошенъемъ, а чю
Польскіе и Литовскіе Пань Рада сего го-
ду Цесарскихъ Пословъ не пропустили, и
то Царскому Величеству извѣстно, что
не хотяшъ межъ ихъ Великихъ Госуда-
рей братскіе дружбы и любви и ссылки
и добра Хрестьянству, Царское Величе-
ство меня Посланника своего и Думнаго
Дьяка хотѣлъ послати къ Цесарскому Ве-
личеству на Липвужъ, и Король и Пань
Рада меня Царскаго Величества Послани-
ка не пропустилижъ.

И Дохпоръ Яганъ говорилъ, вѣдомо
имъ подлинно, что Липва и Польша
такъ учинили, только де нынѣ чаю

Отъ Р. Х.
1599. они сами о томъ шужатъ, что не про-
смили.

Дохторъ же говорилъ, нынѣ де и у Цесаря съ Турскимъ великая война, прислалъ Турской въ Угорскую землю Верзи Пашу, а съ нимъ сто тысячъ людей съ великимъ съ огненнымъ нарядомъ, да съ нимижъ нѣскольکو тысячъ Крымскихъ Татаръ, и обѣгли городъ Барадынъ, а противъ его стоишъ Михайло Воевода Мутьянской, а съ нимъ сорокъ тысячъ войска, да Цесарскаго войска двенадцать тысячъ, а пуще де имъ Турскихъ людей Татарове Крымскіе, и Царское Величество Цесарю помочь прошишь Турскаго учинишь ли?

И Посланникъ и Думной Дьякъ Аѳанасій Власьевъ говорилъ, Великій Государь Царь и Великій Князь Борисъ Федоровичъ всея Руссіи Самодержецъ и многихъ Государствъ Государь и обладатель, Государь Великій, милосердый, счастливый, мудрый, храбрый, истинный, праведный Хрестьянскій Государь, всегда щипся и промышляеть всякими обычай, чтобъ брашу своему Цесарскому Величеству для брашпенныя любви и для всего православнаго Хрестьянства помочь прошивъ Турскаго учиниши, да спрашивалъ Аѳанасій про Цесаря, гдѣ нынѣ Цесарь, въ Прагѣль, или индѣ гдѣ, и Дохторъ сказалъ, что Цесарь нынѣ въ Билзинѣ, изъ Праги выѣхалъ за повѣнціемъ, а въ Прагѣ повѣнціе великое.

Коллегіи Инос. дѣлъ въ Москов., Арх 267

И Посланникъ и Думной Дьякъ Аео-
насій Власьевъ послалъ отъ себя въ Пра-
гу съ грамотою къ Цесаревымъ къ Дум-
нымъ лк демъ Нѣмчина Никеля Визбаха,
а велѣлъ ему ищши, не займудя Праги, въ
Билъзинѣ, гдѣ нынѣ Цесарь, и отдаши
грамоту Цесареву Дворецкому, или Мор-
штку, чшообъ вскрѣ Цесарю вѣдомо бы-
ло, а грамота писана въ Прагу къ Цеса-
ревымъ Свѣшникомъ и кова.

Отъ Р.Х.
1599.

Божію милоспію Великаго Государя
Царя и Великаго Князя Бориса Оедорови-
ча всея Русіи Самодержца, Владимирскаго,
Московскаго, Новгородскаго, Царя Казанска-
го, Царя Асвграханскаго, Царя Сибирскаго, Го-
сударя Псковскаго и Великаго Князя Смо-
ленскаго, Тверскаго, Югорскаго, Пермска-
го, Вятскаго, Болгарскаго и иныхъ Го-
сударя и Великаго Князя Новгорода Ни-
зовскіе земли, Черниговскаго, Резанскаго,
Росновскаго, Ярославскаго, Бѣлоозерскаго,
Лифлянскаго, Удорскаго, Обдорскаго,
Кондинскаго и всея сѣверныя страны по-
велишеля и Государя Иверскіе земли Гру-
зинскихъ Царей и Кабардинскіе земли,
Черкасскихъ и Горскихъ Князей и иныхъ
многихъ Государствъ Государя и облада-
теля Его Царскаго Величества отъ По-
сланника и отъ Думнаго Діака отъ Аео-
насья Власьева Великаго Государя Рудел-
фа Вшораго, Божію милоспію избраннаго
Цесаря Римскаго, всегда прибавишеля
Царствія Нѣмецкаго, Угорскаго, Чеш-
скаго, Долманскаго, Кроапскаго, Шлявон-
ска-

Отъ Р.Х.

1599.

скаго и иныхъ Короля и Арцы Князя Аустрейскаго, Арцука Бургунскаго, Брабанскаго, Спырскаго, Карнскаго, Краинскаго, Лицembургскаго, Виттемборскаго, вышніе и нижніе земли Шлешскаго, Князя Швабскаго, Малграфа Свяшаго Римскаго Царствія, Бурграфу Мерецкаго, вышніе и нижніе земли Ляузницкаго, Князя и Графа Аусборкаго, а провожали Аѳонасыя отъ Цесаря изъ полаты сѣньми до дверей и до лѣсницы, гдѣ встрѣчали прежніежъ встрѣчники Румфъ и Дворяне Цесаревы, а сѣ лѣсницы и въ полату провожали Цесаревъ Конюшій Пепръ Ѳомоляръ да Приставъ Цедрицъ.

И погожъ часу высылалъ Цесарь къ Аѳанасью ближнихъ своихъ большихъ Думныхъ людей, большаго Коморнаго шайные Думы и Дворецкаго Волфа Румфа, да Моршалка Павла Сикпуса Троуцема да Коморнагожъ Янса Фонъ Горспена да Канцлера Римскаго и Дохпора въ судъ Ягана Мекера.

А какъ вошли, и Аѳонасій ихъ встрѣтилъ, и сѣдчи по мѣстомъ, Посланникъ и Думной Дьякъ Аѳонасій Власьевъ говорилъ:

Вѣдомо Цесарскому Величеству и вамъ Совѣтникомъ его, что по грѣху всего Хрестьянства и для несогласія и несоединенья Хрестьянскихъ Государей попустилъ Богъ Бесерменъ на Хрестьянство, и обладалъ Турской Салтанъ Великимъ Хрестьянскимъ Государствомъ Гре-

че-

ческимъ Царствомъ, откуда есть начало
и корень вѣрѣ истинной православной
Хрестьянской, а къ тому обладалъ и
иными многими землями, копорые при-
надлежали къ Греческому Царству, Бол-
гары, Мупьяны и Волохи и Сербы
и Босны и иными многими Государства
Хрестьянскими, также гдѣ была изъ дав-
ныхъ лѣтъ православная Хрестьянская
вѣра, Корсунъ градъ, и шупъ вселился
Мусульманской законъ, гдѣ нынѣ Госуда-
рство Крымское, и шѣ Мусульманскіе Госу-
дари соединяся, споятъ на Хрестьянскихъ
Государей за одинъ, и земли ихъ вою-
ютъ, и города емлютъ, и Хрестьянство
плѣмятъ, и людей въ полонъ емлютъ, и
побиваютъ, кровь Хрестьянскую безпре-
станно разливаютъ, и своему имени по-
вышенье, а Государствамъ своимъ прибав-
ленье и разширенье чинятъ, а Хрестья-
нскіе Государи по грѣхомъ всѣхъ Хрестья-
нъ межъ себя будучи не въ согласѣ
и не въ любви и не въ соединеньѣ, про-
тивъ Бесерменъ за одинъ не стоятъ, и
онѣ того Хрестьянству отъ Бесерменскихъ
Государей утѣсненье и разоренье чиниш-
ся, и вѣрѣ Хрестьянской ругательство,
а нынѣ недругъ всего Хрестьянства и
врагъ крестна Христова Турской Салтанъ
со многими своими ратями на Государя
вашего Цесарскаго Величества земли вой-
ною ходитъ, и людей посылаетъ, а Крым-
ской Казы Гирей Царь со всѣми Крымски-
ми людьми и съ Бѣлогородцы по Турска-

О. 15 2. X.

1, 9 2.

го велѣнью также ходящъ войною на Цесареву землю, и кроворазлитъе во Хрестыянствѣ чинящъ, и Великій Госудръ нашъ Царь и Великій Князь Борисъ Федоровичъ всея Руссіи Самодержецъ истинный Государь Хрестыянской, по своему Царскому милосердому обычаю жалѣя о Хрестыянствѣ, а Цесарскому Величеству хотѣячи вспоможенъе прошивъ Турского учинили, какъ преждъ сего о томъ радѣя и промышляя и хотѣя того, чшобъ Хрестыянскіе Государи соединяся, стояли на Бесерменѣ за одинъ, а нынѣ Царское Величество выше того радѣя и промышляя, чшобъ православное Хрестыянство изъ рукъ Бесерменскихъ выслободити, и чшобъ всѣмъ Хрестыянскимъ Государемъ укрѣпясь межъ себя въ любви и въ соединенъѣ, стояли на Бесерменскихъ Государей обще за одинъ, и для избавы Хрестыянскіе Царское Величество приказалъ Государю вашему Руделфу Цесарю свою Царскую мысль о всякомъ добрѣ Хрестыянскомъ объявили, и вспоможенъе Цесарскому Величеству и радѣчье ко всему православному Хрестыянству и защищенъе хочешъ учинити, прося у Бога милости, самъ своею Царскою персоною хочешъ иити на врага креста Христова, и на недруга всего Хрестыянства на Крымскаго Царя со многими своими рашми Рускими и Татарскими и разныхъ Государствъ сухимъ путемъ и водянымъ, чшобъ Руделфу Цесарю вспоможенъе, а православному Хресты-

Хрестіянству о нѣ плѣненія Бесерменскаго свободу, и Турскомубѣ помѣшка учиниши Крымскаго ошѣ него опвесши и разориши, и впередѣ, прося у Бога милости, издѣ Турскимѣ промышляши, чшобѣ онѣ на Цесареву землю войною не ходилѣ, а о томѣ Цесарскому Величеству и вамѣ Совѣтникомѣ его самимѣ вѣдомо, что кѣ Крыму Государя нашего землею водянаго пуши нѣшѣ, опричь Днѣпра, а по Днѣпру Липовскаго Жигимонша Короля города, а на низу на Днѣпрѣ живушѣ Липовскіе Черкасы, и Великій Государь нашѣ Царь и Великій Князь Борисѣ Ѳедоровичь всея Руссіи Самодежецѣ для брапскіе любви Государя вашего Руделфа Цесаря радѣючи обѣ немѣ и о всемѣ православному Хрестіянствѣ, хошячи Цесарскому Величеству всячески прошивѣ Турскаго вспоможеніе учиниши, посылаѣ кѣ Липовскому кѣ Жигимоншу Королю Посланника своего Дворянина Думнаго и Ясельничего и Намѣстника Можайскаго Михайла Игнапьевича Талищеза да Дьяка Ивана Максимова просиши судовой дороги Днѣпромѣ, чшобѣ Жигимоншѣ Король для вспоможенія Цесарскаго Величества судовой раши дорогу Днѣпромѣ далѣ, какѣ бы Великаго Государя нашего рашемѣ ходиши было на Крымѣ вольно, и нарядѣ и запасы продавачи вѣ судѣхѣ, чшобѣ Крымскаго ошѣ Турскаго опвесши и разориши.

Отѣ І.Х.

1599.

Отъ Р. Х.
 1599.

Да Царскоежь Величество для Госу-
 даря вашего Руделфа Цесаря учинился въ
 докончаньѣ съ Персидскимъ съ Аббасъ
 Шаховымъ Величествомъ, и ссылался съ
 нимъ, чшобъ онъ съ Цесарскимъ Вели-
 чествомъ и со всѣми Хреспьянскими Го-
 судари на Турскаго стоялъ за одинъ, и
 на то Шаха привелъ, чшо онъ на Тур-
 скаго съ Руделфомъ Цесаремъ стояши хо-
 четъ, и нынѣ сее весны посылааъ Шахъ
 къ Турскимъ городомъ рапъ свою, и мно-
 гіе города поималъ, а Бухары и Юргенчъ
 на Турскаго спояшъ съ Шахомъ вмѣстѣ,
 да для Цесарскагожь Величества вспомо-
 женья по повелѣнью Великаго Государя на-
 шего Иверскаго Александра Царя зяпъ Си-
 монъ Князь ходилъ на Турскаго города,
 копорые близко Иверскіе земли, и взялъ
 у Турскаго при города, копорые чли за
 Турскимъ Иверскіе земли, и впередъ Алек-
 сандръ Царь Грузинской и зяпъ его Си-
 монъ и Кумыцкая земля прошивъ Тур-
 скаго учнупъ спояши и воевани, а все
 то Великій Государь нашъ дѣлаешъ, радѣ-
 ючи о Хреспьянствѣ, и объявляешъ свою
 братскую любовь и дружбу къ Цесарско-
 му Величеству, а мыслилъ Государь нашъ
 Царское Величество, и хотѣлъ послаши къ
 Цесарю на помочъ прошивъ Турскаго рапи
 своей десять тысячъ Стрѣльцовъ съ
 огненнычъ боемъ, и шой Великаго Госу-
 даря нашего рапи опричь Липовскіе и
 Польскіе земли пройши нѣкуды, а черезъ
 Литву и Польшу нешокмо Великаго Го-
 су-

сударя нашего рашей не пропускашѣ, и
Посланниковѣ и Гонцовѣ не пропускаюшѣ,
а какѣ по Божіею изволенью и по Свя-
той его волѣ Великій Государь нашѣ Царѣ
и Великій Князь Борисѣ Федоровичѣ всея
Руссіи Самодержецѣ учинилсѣ на великихѣ
преславныхѣ Государствахѣ Россійскаго
Царства Великимѣ Государемѣ Царемѣ и
Великимѣ Княземѣ всея Руссіи Самодерж-
цемѣ, и хотѣлѣ послати къ Цесарскому
Величеству Государство свое обвѣстити, и
радѣнье свое и братскую любовь и вспо-
моженье ему обвѣстити меня Посланника
своего вскорѣ, и писалѣ о томѣ къ Жи-
гимонту Королю и къ Паномѣ Радомѣ
многажды, чтобѣ черезѣ свою землю до-
рогу дали, и Жигимонтѣ Король и Паны
Рада черезѣ Польскую и Липовскую зем-
лю мнѣ Посланнику дороги не дати и не
пропустили, кабы не хотѣ видѣти межѣ
Великаго Государя нашего Его Царскаго
Величества и Государя вашего Цесарскаго
Величества братскіе любви и дружбы, и
о Хрестьянствѣ не радѣючи, и Великій Го-
сударь нашѣ Его Царское Величество пот-
часѣ на скоро для того дѣла послалѣ къ
Жигимонту Королю Посланника своего
просити рати своей днѣпрсмѣ дороги,
чтобѣ итѣмѣ Цесарю вспоможенье и помочѣ
учинити, да и о томѣ, чтобѣ меня Цар-
скаго Величества Посланника ко Государю
вашему къ Цесарскому Величеству пропу-
стилѣ, и Жигимонтѣ Король и Паны Ра-
да Великаго Государя нашего рашемѣ до-

роги Днѣпромъ не дали, и меня Посланника къ Цесарскому Величеству не пропустилижъ, и Государь нашъ Царское Величество послалъ меня на Колмогоры, а съ Колмогоръ моремъ, а по Великому Государю нашему, подалинно вѣдомо, что Липовской Жигимоншъ Король насъ Посланниковъ и Гонцевъ не пропускаетъ, не хотячи видѣти межъ Великаго Государя нашего Царя и Великаго Князя Бориса Федоровича всея Русси Самодержца и межъ Великаго Государя Руделфа Цесаря дружбы и Хрестьяномъ добра, а съ Турскимъ ссылается, хотя быши съ нимъ въ дружбѣ, и Крымскаго черезъ свою землю на Цесареву землю пропускаетъ, и поминки и дары имъ посылаетъ многіе, накупая на Хрестьянъ, а Цесарю ничѣмъ не вспомогаешъ, и на помочь служилыхъ людей пропускати не велѣлъ, и по Хрестьянскоель, что съ Бусурманскими Государями ссылается, и поминки и дары давалъ, и на Хрестьянство накупати, а и прежде сего отъ Польскихъ людей многое безчестье надъ Максимилианомъ учинилось, какова Великаго Государскаго сына Максимилиана Арцы Князя Ауспрейскаго обравъ на Королевство, да прошивъ его ратью спашъ, и многихъ людей у него побили, а его поймавъ, кабы въ полону держали, и многіе убытки починили, и Великій Государь нашъ Его Царское Величество о томъ дѣлѣ жалѣетъ и скорбитъ, и прежъ сего Великій Государь нашъ Царь и Великій Князь Борисъ

рисѣ Ѳеодоровичѣ всея Руссіи Самодержецѣ о томѣ радѣлѣ, и промышляти и вспомогахти хотѣлѣ, чшобѣ Максимилиану Арцы Князю Ауспрейскому быши на Польскомѣ Королевствѣ, и впередѣ Государь нашѣ Царское Величество на Польскомѣ Королевствѣ Максимилиана хочешѣ видѣти, и ему вспомогахти, и шѣмѣ промышляти, чшобѣ такое безчестье Польскимѣ людемѣ опомстиши, и Цесарскоебѣ Величество съ братомѣ своимѣ съ Максимилианомѣ Арцы Княземѣ Ауспрейскимѣ и со всѣми Курфиспры о томѣ помысливѣ, объявилѣ, какѣ о томѣ дѣлѣ имѣ промышляти, и безчестье свое опомстиши, и Великомубѣ Государю нашему Его Царскому Величеству со мною о томѣ объявили, какѣ Цесарскому Величеству впередѣ надѣ Польшею промышляти, и такіе досады и грубости опомстити, а Великій Государь нашѣ Царь и Великій Князь Борисѣ Ѳеодоровичѣ всея Руссіи Самодержецѣ на Польскую и Лифлянскую землю хочешѣ стояти съ Государемѣ вашимѣ съ Цесарскимѣ Величествомѣ за одинѣ, и такіе грубости Максимилиановы и неправды имѣ мстиши.

И Цесаревыѣ Совѣшники Румфѣ съ товарищи говорили, чшо есмѣ слышали пресвѣпшѣйшаго Великаго Государя Царя и Великаго Князя Бориса Ѳеодоровича всея Руссіи Самодержца Его Царскаго Величества дѣла великія прямыя, и по все правда, донесемѣ до Государя своего до Цесар-

Отъ Р.Х.
1599.

276 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
скаго Величества, и что Цесарскаго Ве-
личества на иѣ дѣла опвѣнѣ будетъ, и
мы впередъ шебѣ вѣдомо учинимъ.

А про Липовскаго Короля говорили,
Великій Государь Римской Цесарское Ве-
личество посылалъ напередъ сего въ Лип-
ву къ Жигимонту Королю и къ Паномъ
Радамъ меня Горнспена съ шоварищи по-
му другой годъ, чшобъ Липовской Король
былъ съ Цесарскимъ Величествомъ въ со-
единеньѣ, и спояли на Бусурманъ на Тур-
скаго за одинъ, и Король Жигимонтъ и
Паны Рада Польскіе и Липовскіе отказа-
ли, съ Цесаремъ на Турскаго стояши не
хотяшѣ, и оппустили насъ безъ дѣла, да
что было съ ними говориши, смяшенье у
нихъ великое, и сами межъ себя не вѣда-
юшѣ, какъ имъ впередъ жиши, и Короля
не любяшѣ, а изговоря, велѣли Аѳонасью
ѣхашѣ на подворье, а сидѣлѣ Аѳонасій, и го-
ворилъ съ Цесаревыми Думными людьми
въ полашѣ, гдѣ сидяшѣ Думные люди, въ
большомъ мѣстѣ въ лавкѣ, а Румфѣ съ
шоварищи противъ Аѳонасія, сшолѣ и лав-
ка и скамьи покрышы были бархатомъ
червчашымъ.

А провожали Аѳонасья до воротъ и
до кочи Цесаревы большіе Думные люди
Румфѣ съ шоварищи и Дворяне Цесаревы.

А на подворье провожалъ Конюшій
Петръ Фомоляръ да Приславъ Цедрицъ.

Оклября въ 5 день приходили къ
Посланнику и къ Думному Дьяку ко Аѳа-
насью

насъю Власьеву на подворье Цесаревы большіе шайные Думные люди, кошорые были въ отвѣстѣ, Дворецкой Румфѣ съ товарищи, а за ними Дворянѣ Цесаревыхъ человекѣ съ придцать.

Отъ Р.Х.
1599.

И Аѳонасій велѣлъ ихъ встрѣшити, и самъ встрѣчалъ по прежнему, а вшедъ въ полашу, и сѣдчи по мѣспомѣ, Румфѣ съ товарищи говорили, о кошорыхъ дѣлѣхъ ны Царскаго Величества Посланникѣ съ нами говорилъ у Цесарскаго Величества на дворѣ, и шѣ всѣ дѣла Цесарскому Величеству извѣстны, и выслушалъ ихъ съ радѣнїемъ и съ любовью, и вразумѣлъ подлинно брата своего лкбисельнаго преславнаго и милостиваго Государя Царя и Великаго Князя Бориса Ѳедоровича всея Руссіи Самодержца Его Царскаго Величества лкбовь и радѣнїе ко всему Хрестїанству, и велѣлъ шебѣ Царское Величество на шѣ дѣла лкбисельно и ласково отвѣстѣ учинити, что на пресвѣтлѣйшій Великій Государь Царь и Великій Князь Борисъ Ѳедоровичъ всея Руссіи Самодержецъ его Царское Величество Государю нашему Цесарскому Величеству и всему Хрестїанству хочетъ добра, и быти въ соединеньѣ, и на Турка хочетъ спояли и вспомогаши, и всѣхъ Государей на шо приводитѣ, чтобѣ на непрїяшеля Хрестїанскаго Турскаго Салтана спояли вмѣстѣ за одинѣ, и побѣдитѣ его, и шо Цесарское Величество отъ Великаго Государя вашего Его Царскаго Величества въ

Отъ Р.Х
1599.

278 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
милоснъ прїимуетъ, и Господа Бога со
всѣмъ Хрестыянствомъ молишъ, чюобъ
напресвѣшлѣйшій Великій Государь Его
Царское Величество здоровъ былъ на мно-
гя лѣта въ счастлив мѣ владѣннѣ, и чего
у Бога проситъ, шобъ ему по его про-
шенью все исполнилося.

А что напресвѣшлѣйшій Великій Го-
сударь Его Царское Величество для Го-
сударя нашего Цесарскаго Величества учи-
няся съ Персидскимъ Шахомъ въ до-
кончаньѣ, велѣлъ Персидскому съ Тур-
скимъ воевошься, и города Персидской у
Турскаго поималъ, и Грузинскаго Алексан-
дра Царя и зяпя его Симона Князя на то
привелъ, и велѣлъ на Турскаго стояшъ, и
города Симонъ Князь Турскаго поималъ,
и впередъ по Его Царскому велѣнью хо-
тяшъ съ Турскимъ воевашься, и чюо на-
пресвѣшлѣйшій Великій Государь его Цар-
ское Величество для Государя нашего
Цесарскаго Величества хотѣлъ послати
рашъ свою съ нарядомъ на Крымъ водянымъ
пушемъ Днѣпромъ, а иную рашъ свою
многихъ Сирѣльцовъ хотѣлъ послати къ
Государю нашему Цесарскому Величеству
въ помочъ прошивъ Турскаго черезъ Литву
и Польшу, и Государь нашъ Цесарское Ве-
личество брату своему опричено любитель-
нѣу напресвѣшлѣйшему Великому и пре-
славному Государю на шѣхъ на всѣхъ дѣ-
лѣхъ челомъ бѣешъ, и хочешъ Его Цар-
скому Величеству всего добра, чюобъ Его
Царское Величество и сынъ его Царевичъ
Князь

Князь Ѳедоръ Борисовичъ всея Руссіи здоровы были во многолѣпномъ здоровьѣ и въ счастливомъ владѣннѣ на своихъ Государствахъ, и изговоря, поклонилися, и говорили, что Цесарь нынѣ съ Турскимъ хотѣлѣ помириться, придумали было Папа и Короли и Князи удѣльные и Курфисеры Цесарскому Величеству съ Турскимъ Салпаномъ помириться для того, что Цесарь съ Турскимъ воюется осьмой годъ, и украинные люди въ Угорской землѣ многіе обнищали, да и казны у Цасаря не стало, вдередѣ наемнымъ людямъ давати нѣчего, а и нынѣ де Турскихъ людей на Дунаѣ въ Угорской землѣ сто тысячъ, и Крымскіе Татарове съ нимижъ, а Цесаревыхъ людей не много, и нужда Цесаревымъ людямъ великая, а помочи Цасарю ни опколѣ нѣтъ, да и не начеется, только помогающѣ Цесарю Папа да Ишпанской, да и то не опѣ велика, а се по грѣхомъ нынѣ Божій гнѣвъ на насѣ пришелъ, въ Ческой и въ Шлеской и въ Угорской землѣ морѣ, и въ Прагѣ морѣ же великой, только Цесарское Величество великую надежду и упованье держипѣ, на пресвѣплѣйшаго Великаго Государя Царя и Великаго Князя Бориса Ѳедоровича всея Руссіи Самодержца начеется, что Царское Величество не брапской любви и для всего Хреспьянства Цесарскаго Величества не забудетѣ, и хочетѣ о томъ къ Царскому Величеству послаши Пословъ своихъ великихъ ближнихъ людей.

Опѣ Р. Х.
1599.

А что на пресвѣтлѣйшій Великій Государь Царь и Великій Князь Борисъ Федоровичъ всея Руссіи Самодержецъ Его Царское Величество хотелъ ишии самъ своею Царскою персоною съ войскомъ своимъ на Крымскихъ Татаръ, и Цесарское Величество по выразумѣлъ, что то великое дѣло, каково изъ начала не бывало, и пому Цесарское Величество обрадовался, и добромъ битьельно ему учинилося, только Царскому Величеству по брашской любви извѣщаешъ, чтобъ пресвѣтлѣйшій Великій Государь Его Царское Величество самъ своею Царскою персоною на Татаръ не ходилъ, Турки и Татарове враги и непріятели Хрестьянскіе, чтобъ Царскому Величеству какіе прищчи не учинили, послалъ бы Царское Величество на Турка и на Крымскаго рапъ свою, много у Царскаго Величества Царей и Царевичевъ и Бояръ и Воеводъ и служилыхъ людей и прилежащихъ земель и рапей Нѣмецкихъ и Липовскихъ и Татарскихъ, ешь кого Царскому Величеству послаши на Татаръ, а сверхъ того Цесарское Величество полагаетъ на волю Царскаго Величества, какъ похочетъ, такъ и учинитъ, а Турской Салтанъ всю надежду держитъ на Крымскаго Царя, и всѣ убытки и шкоды Цесарской земѣ чиняшся отъ Крымскихъ людей, что они люди воинскіе.

А что на пресвѣтлѣйшій Великій Государь Его Царское Величество хочетъ со Государемъ нашимъ Цесарскимъ Вели-

че.

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 281
честивомѣ и съ браномѣ съ Максимилианомѣ Арцы Княземѣ Аустрейскимѣ споянѣ на Поляковѣ, и мстишь имѣ безчестіе Максимилианово, что отѣ Поляковѣ великое безчестіе и убытки принялъ, и нынѣ не хощащѣ Хрестьяномѣ добра, и Цесарское Величество пресвѣтлѣйшему Великому Государю Его Царскому Величеству на его великомѣ жалованьѣ многожь челомѣ бьешѣ, и будешѣ о томѣ къ Царскому Величеству писати, и на его жалованье биши челомѣ, а всего досаднѣе на Поляковѣ Цесарскому Величеству, что не можетѣ ихѣ на то привести, чшобѣ съ нимѣ на Турка за одинѣ стояли, и Пословѣ своихѣ Цесарское Величество къ нимѣ о томѣ посылааѣ, и они Пословѣ ни въ чемѣ не послушали, да полько нынѣ терпѣтъ, хощя и досадно, для того, что съ Турскимѣ Цесарское Величество воюешя, а съ Липовскимѣ и съ Поляки полько войнажь не въ счастья, а Липовской Турскому другѣ, и на обѣ стороны два недруга спанушѣ на Цесаря, а казны у Цесарскаго Величества не спаваешѣ отѣ Турскаго войны, а се по грѣхомѣ по нашимѣ нынѣ морѣ великой, а какѣ дастѣ Богѣ время, и Цесарское Величество хощешѣ впередѣ надѣ Польшею промышляши, брата своего Максимилиана Арцы Князя безчестіе и убытки мстиши, и Великому Государю Его Царскому Величеству впередѣ о томѣ вѣдомо учинитѣ.

Отѣ Р.Х.
1599.

Отъ Р.Х.

1599.

И Посланникъ и Думной Дьякъ Аво-
насій Власьевъ Цесаревымъ Думнымъ лю-
демъ говорилъ, Великій Государь нашъ
Царь и Великій Князь Борисъ Федоровичъ
всея Русси Самодержецъ и истинный и
Хрестьянскій Государь по своему Царско-
му милосердому обычаю, какъ прежъ се-
го радѣлъ и промышлялъ и хотѣлъ того,
чтобъ Хрестьянскіе Государи соединясь,
стояли на Турка и на всѣхъ Бесерменъ
за одинъ, а нынѣ Царское Величество
свыше того радѣетъ и промышляетъ, чтобъ
православное Хрестьянство изъ рукъ Бе-
серменскихъ высвободити, и для братскіе
любви Цесарскаго Величества и для изба-
вы всего Хрестьянства всячески Цесарю
помогаешъ, и радѣнъе ко всему правосла-
вному Хрестьянству и защищенъе хочешъ
учинити, самъ своею Царскою персоною
со всѣми своими рашьми Рускими и Та-
тарскими хотѣлъ на Крымъ итти, и у
Литовскаго Короля водянымъ пушемъ су-
довой рапи дороги просилъ, и Спрѣльцовъ
съ огненнымъ боемъ Цесарю въ помочъ Ли-
товскою землею сухимъ пушемъ хотѣлъ
послати, чѣмъ бы Цесарю вспоможенъе учи-
нити, и Персидскаго Шаха и Грузинска-
го Царя и иныхъ Азійскихъ Государей
на шо привелъ, чтобъ они противъ Тур-
ка вмѣстѣ съ Цесаремъ стояли, и съ нимъ
воевалися, и они по Царскаго Величества
повелѣнью нынѣ на Турскаго стояшъ, и
съ нимъ воюются, и города у Турскаго
емлютъ, а что говорили еште отъ Цесар-
скаго

скаго Величества, чѣмъ Великій Государь Царь и Великій Князь Борисъ Федоровичъ всея Руссіи Самодержецъ противъ Крымскаго самъ своею Царскою персоною не ходилъ, и по въ Божіей рцѣ, Царское Величество во всемъ положилъ на Божью волю, и у Бога того просилъ и молилъ, чѣмъ Господь Богъ услышалъ вопль и слезы бѣдныхъ Хрестьянъ, копорые въ разореньѣ отъ Агарянъ, и нынѣ въ плѣнѣ и рабствѣ спраждутъ, подаровалъ бы имъ избавленье и свободу отъ Бесерменъ, и прося у Бога милости, самъ своею Царскою персоною хочетъ защищенье и избавленье Хрестьяномъ учинити, а по вамъ самимъ вѣдомо, чѣмъ Великій Государь нашъ Его Царское Величество Государь дородной, мудрой и храброй и счастливой и милостивой Государь, а наипаче всего милостивъ къ воинскому чину, и при Его Царскомъ Величествѣ всякой рыцерской челевѣкъ его храбростью и премудрымъ разумомъ дерзосердѣ и крѣпокъ будетъ противъ Бесерменъ, да говорилъ Цесаревымъ Думнымъ людемъ, чѣмъ они объявили ему, на чемъ было Цесарю съ Турскимъ мириться, и на колько лѣтъ, и кого именемъ Цесарское Величество Пословъ своихъ къ Царскому Величеству посылаетъ и въ каково время и о какихъ дѣлѣхъ.

И Цесаревы Думные люмди Руфѣ съ товарищи сказали, просилъ Турской у Цесаря многихъ городовъ въ Угорской землѣ, копорые Цесарь поималъ у него, го-

Отъ Р.Х.
1599.

рода Раба и иныхъ, и Цесарь хотѣлъ дать ему меньшіе города, а Раба далъ не хочетъ, а помирись хотѣлъ на шесть лѣтъ, и просилъ у Турскаго всѣхъ своихъ полоняниковъ, только чаемъ и шакъ Турской помирись, что ему и самому война вскучила, а Пословъ своихъ Цесарское Величество посылаетъ къ Царскому Величеству сего года о Рождествѣ Христовѣ Аврама Бурграфа Дунавскаго, а про иныхъ еще не вѣдомо, а тебя Царскаго Величества Посланника хочешь Государь нашъ Цесарское Величество пожаловавъ, опусти вскорѣ не задержавъ, похочешь будетъ ѣхать на Литву, и Государь нашъ Цесарское Величество пошлетъ въ Литву къ Королю, грамоту опасную великъ взять, и иши будетъ тебѣ землею ихъ вольно, а будешь похочь иши на Любку, и Цесарское Величество опуститъ тебя на Любку.

И Посланникъ и Думной Дьякъ Аѳонасій Власьевъ говорилъ, воленъ Богъ да Цесарское Величество, а черезъ Литву безъ повелѣнія Великаго Государя нашего Его Царскаго Величества иши не мочно для того, посылалъ Великій Государь нашъ Царь и Великій Князь Борисъ Ѳедоровичъ есея Руссіи Самодержецъ Посланника своего Думнаго Дворянина и Ясельничаго и Намѣстника Можайскаго Михайла Игнашевича Ташищева да Дьяка Ивана Максимова въ Литву къ Жигимонту Королю и къ Паномъ Радамъ просиши водянаго пуши

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 185
ти къ Крыму, чѣмъ дали Царскаго Ве-
личества судовой рапи дорогу Днѣпромъ
къ Крыму, и пропустили бѣ рапѣ Царскую
черезъ свою землю для вспоможенья къ
Цесарскому Величеству, да и о томъ при-
казывалъ, чѣмъ пропустили Царскаго
Величества меня Посланника къ Цесар-
скому Величеству, и грамоту бѣ опасную
далъ, и Жигимоншъ Король и Паны Рада
Царскаго Величества судовой рапи къ
Крыму водянаго пути Днѣпромъ не дали,
и черезъ свою землю рапи къ Цесарско-
му Величеству и меня Царскаго Величе-
ства Посланника не пропустили, не хо-
тя видѣши добра, и коли Жигимоншъ
Король и Паны Рада тогда дороги не
дали, и меня не пропустили, а нынѣ хо-
тя и учнутъ давать, и мнѣ безъ Царска-
го повелѣнья не хаживать.

Да Румфъ же съ товарищи говорили,
говорилъ еси намъ, что съ тобою Цар-
скаго Величества приказъ и грамоты и
поминки къ Цесареву брату къ Максимили-
ану Арцы Князю Аустрейскому, и намъ
бы донести о томъ до Цесарскаго Вели-
чества, и мы до Цесарскаго Величества до-
носили, и Цесарское Величество велѣлъ тебѣ
сказать, что Его Цесарское Величество про
брата своего про Максимилиана, гдѣ онъ ны-
нѣ, не вѣдаетъ, мы Думные люди не вѣда-
емъ же, гдѣ нынѣ Максимилианъ, напередъ
сего ѣздилъ гуляши по городомъ къ Кур-
фиспромъ, а гдѣ нынѣ, того не вѣдаемъ,
и будетъ похочешь, и пы Царскаго Ве-
личе-

ОтъР.Х.
1599.

личества грамоты и поминки къ Максимилиану пошли съ своимъ съ къмъ или отдай Цесарю, и Цесарское Величество оплошлешъ съ своимъ человекомъ.

И Посланникъ и Думной Дьякъ Аѳонасій Власьевъ говорилъ, приказъ мнѣ Великаго Государя нашего Его Царскаго Величества, буде Максимилианъ будетъ при Цесарѣ, или гдѣ въ ближнихъ мѣстѣхъ, а не въ раши, и мнѣ Царскаго Величества грамоты и поминки подаши и рѣчь говориши Максимилиану самому, а будетъ Максимилианъ въ раши спойтѣ, или гдѣ въ дальнемъ мѣстѣ, и Цесарскоебъ Величество Царскаго Величества грамоты и поминки велѣтъ у меня взять, и къ брату своему къ Максимилиану Арцы Князю послааъ съ къмъ съ своимъ, а мнѣ съ своимъ послаши непригоже.

И Румфъ съ поварищи говорилъ, что они о шомъ донесутъ до Цесарскаго Величества.

А на заврѣе Октября въ 7 день приходилъ отъ Цесаря къ Посланнику и къ Думному Дьяку къ Аѳонасью Власьеву Канцлеръ Яганъ Мекеръ, и Аѳонасій велѣлъ встрѣшити его на лѣсницѣ на нижней Подъячимъ да Кречепникомъ, а передъ полатою Якову Тишину, Аѳонасій встрѣшилъ среди полаты.

И говорилъ Канцлеръ Аѳонасью, велеможнѣйшій Государь нашъ Римской Цесарское Величество велѣлъ пѣбѣ извѣстити, о кошорыхъ дѣлѣхъ ты съ нами съ Думными

ными

ными людьми у Цесарскаго Величества на дворѢ и вчерась говорилѢ, и Цесарскому Величеству по все извѣстно, и что еси намѢ говорилѢ, что на пресвѣтлѣйшій Великій Государь Царь и Великій Князь БорисѢ Ѳедоровичь всея Руссіи СамодержецѢ Государю нашему Цесарскому Величеству помочь учинилѢ всякими обычаи, и что по повелѣнью Царскаго Величества Персидской ШахѢ и Грузинской Царь и СимонѢ Князь съ ТурскимѢ воююшся, и города поимали, и впередѢ хошяшѢ воевашься, и по все правда, писалѢ нынѢ къ Цесарскому Величеству изѢ Венеціи Виницейской Князь, и изо многихѢ мѣспѢ вѢ вѣстехѢ пишутѢ, что Персидской и Юргенской и Грузинской Царь и СимонѢ Князь къ ТурскимѢ воююшся, и города многіе поимали, и Государь нашѢ Римской Цесарское Величество на Великаго Государя Его Царскаго Величества жалованѢ челомѢ бьепѢ, и вѢ любовь и вѢ милость пріимаетѢ, что на по ихѢ привели, и съ ТурскимѢ воевашься велѢлѢ, и прошивѢ по го Его Царскому Величеству и сыну Его Царевичю Князю Ѳедору Борисовичу хочешѢ добра и многолѣтнаго здоровья и счастья, и изговоря поклонился.

И ПосланникѢ и Думной ДьякѢ Аѳонасій ВласьевѢ говорилѢ Канцлеру, прежѢ сего язѢ вамѢ ЦесаревымѢ ДумнымѢ людемѢ про Царское милосердье и про брапскую любовь, и вспоможенье Великаго Государя нашего Его Царскаго Величества

Отъ р. х.
1599.

къ Государю вашему Цесарскому Величеству и ко всему православному Хрестыянству радѣньѣ подлинно обѣявлялѣ, какѣ Царское Величество радѣелѣ и промышляелѣ, чтобѣ Цесарскому Величеству и всему православному Хрестыянству вспоможенье учинити, и Персидскаго Шаха и Грузинскаго и Юргенскаго Царя на по привелѣ, прошивѣ Турскаго споянѣ и воевашься имѣ велѣлѣ, и города у Турскаго поимали, и нынѣ Цесарскому Величеству Великаго Государя нашего брашская любовь и вспоможенье отъ иныхъ сторонѣ извѣстно.

И Канцлерѣ Яганѣ Мекерѣ говорилѣ, о кошорыхъ дѣлѣхъ отъ Царскаго Величества мы говорилѣ, и по все правда, и Цесарскому Величеству нынѣ спало явно отъ сторонѣ.

Да Канцлерѣ же Яганѣ Мекерѣ говорилѣ, а что еси говорилѣ намѣ о Максимилиановѣ дѣлѣ, и мы по до Цесарскаго Величества доносили, и Государь нашѣ Цесарское Величество велѣлѣ шебѣ извѣстити, что Его Цесарское Величество о томѣ радуелся, что Царское Величество прислалѣ къ брату его Максимилиану грамоты и поминки, и про Максимилиана нынѣ не вѣдомо гдѣ, и Цесарское Величество велѣлѣ шебѣ говорити, чтобѣ шебѣ отъ Царскаго Величества грамоты и поминки къ Максимилиану опдали Цесарскому Величеству, а Государь нашѣ Цесарское Величество отоплетѣ къ брату сво-

своему къ Максимилиану съ своимъ съ ^{отъ Р. х.}
ближнимъ человекомъ, и Царское жало- 1599.
ванье дойдетъ до Максимилиана, и къ
Великому Государю Царю и Великому Кня-
зю Борису Едодоровичу всея Руссіи Само-
держцу Государь нашъ Цесарское Величе-
ство опишетъ, что его Царскіе грамо-
ты и поминки, что онъ Государь при-
сылалъ къ брату его Максимилиану, взялъ
Цесарское Величество, и опослалъ съ сво-
имъ съ ближнимъ человекомъ.

И Аѳонасій говорилъ, какъ Цесарска-
го Величества повелѣнье мнѣ будетъ, по
тому и учиню, и грамоты и поминки
Цесарю отдамъ, кому величїе взяли.

И Канцлеръ сказалъ, что ему о томъ
не наказано, что грамоты и поминки у
Аѳонася взяли, что слышалъ, то до Це-
сарскаго Величества донесетъ, и впередъ
вѣдомо учинитъ.

Октября въ 11 день приходилъ къ По-
сланнику и къ Думному Дьяку къ Аѳо-
насью Власьеву на подворье Цесаревъ Кан-
цлеръ Яганъ же Мекеръ, и вшедъ въ по-
лапу, говорилъ, прислали меня Царскаго
Величества къ тебѣ Посланнику Цесаре-
вы большіе шайные Думные люди Румфъ
съ товарищи, а велѣли тебѣ спросити, что
тебѣ вѣдомо про дѣло Индрика Крамера, ко-
торой прїѣзжалъ къ Москвѣ воровствомъ, и
кошорые нынѣ Крамерыжь Дронимъ да Анцъ
Цесарскому Величеству бьютъ челомъ.

И Аѳонасій говорилъ, язъ самъ того
не помню, а что слышалъ, что прїѣзжалъ

Отъ Р.Х.
1599.

къ Москвѣ блаженные памяти при Великомъ Государѣ Царѣ и Великомъ Князѣ Иванѣ Васильевичѣ всея Русси отъ Цесаря Максимилиана съ грамошами Крамерѣ, былѣ у Государя на Москвѣ и въ слободѣ, и Царское Величество его чтилѣ, какъ естъ Посланниковѣ и Гонцовѣ, и у Царскаго Величества былѣ, и кормѣ давали доволенѣ, и опустилѣ его съ чешью, и грамошы свои Царскіе съ нимѣ къ Максимилиану Цесарю послалѣ, а послѣ того сыскалося, что потѣ Крамерѣ прѣвжалѣ воровствомѣ и обманомѣ, и послѣ его блаженные памяти при Великомъ Государѣ Царѣ и Великомъ Князѣ Федорѣ Ивановичѣ всея Русси Самодержцѣ прѣвжалѣ къ Москвѣ Нѣмчинѣ Анцѣ Крамерѣ, и Царскаго Величества приказные люди чаяли того, что шѣхѣ же Крамеровѣ, хопѣли его позадержашѣ, и какъ свѣдали, что онѣ не шѣхѣ Крамеровѣ, и по Царскаго Величества указу приказные люди опустили его назадѣ со всѣмѣ, да прежѣ сего и Цесарскаго Величества Послы Миколай Варкачѣ и Аврамѣ Бургграфѣ отъ Цесаря Государя нашего Бояромѣ въ опвѣшѣ о шѣхѣ Крамерѣхѣ говорили, и письмо отъ Цесаря подали, и по Царскаго Величества указу и опвѣшѣ къ Цесарскому Величеству съ нимѣ о шѣхѣ Крамерѣхѣ посыланы, и онибѣ вѣрили Царскаго Величества опвѣшѣ, что прислалѣ съ Миколаемѣ и съ Аврамомѣ.

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 291

И Канцлеръ Мекеръ сказалъ, о пвѣтны
письменные, что привезъ Миколай и Ав-
рамъ, у нихъ естѣ, а временемъ приш-
лешъ къ Аѳонасью посмошрѣшь, а что
нынѣ слышитѣ, о томъ Цесаревымъ Ду-
мнымъ людемъ извѣспитѣ.

Отъ Р.Х.
1599.

Октябрия въ 15 день приходилъ къ
Посланнику и къ Думному Дьяку къ Аѳо-
насью Власьеву отъ Цесаря Канцлеръ Яганъ
же Мекеръ, и говорилъ отъ Цесаря, Ве-
ликій Государь нашъ Цесарское Величе-
ство о своемъ нездоровьѣ поскорбѣлъ, и
прислалъ меня, велѣлъ тебя навѣспити.

И Аѳонасій на Цесаревъ жалованъ
билъ челомъ, и говорилъ, дай Господи, здо-
ровъ былъ на многія лѣта Великій Го-
сударь нашъ Царь и Великій Князь Бо-
рисъ Ѳеодоровичъ всея Руссіи Самодержецъ
и братъ его Великій Государь Руделфъ
Цесарь, а наше холопей ихъ здоровье по,
чтобъ они Великіе Государи наши здоро-
вы и радосны и счасливы были на сво-
ихъ Государствахъ.

Октябрия въ 20 день приходилъ отъ
Цесаря къ Посланнику и къ Думному Дьяку
къ Аѳанасію Власьеву на подворье Цеса-
ревъ Канцлеръ Яганъ Мекеръ, и говорилъ,
велеможнѣйшій Государь нашъ Римской
Цесарское Величество прислалъ меня къ
тебѣ, о кошорыхъ делѣхъ ны Царскаго
Величества Посланникъ говорилъ съ нами
съ Думными людемъ у Цесарскаго Вели-
чества на дворѣ, и мы по до Государя
своего до Цесарскаго Величества доноси-

Отъ Р. Х.

1599.

ли, и Государь нашъ Цесарское Величество на шѣ дѣла прислалъ тебѣ со мною отвѣтъ письмомъ, а сверхъ того письменнаго отвѣту о всѣхъ дѣлахъ, что ны извѣщаеъ Цесарскому Величеству на Посольствѣ, будешъ тебѣ отъ Великаго Государя нашего отъ Цесарскаго Величества къ Великому Государю вашему къ Царскому Величеству съ побою славесной приказъ, самъ Цесарь учнепъ тебѣ говоришь и приказываешь словомъ, какъ будеши у его Цесарскаго Величества на опускѣ, а опустипшъ себя Цесарское Величество вскорѣ, а что говорилъ еси намъ Цесарскаго Величества Думнымъ людямъ, что съ побою приказъ и грамоты и поминки отъ Великаго Государя Царя и Великаго Князя Бориса Федоровича всея Русси Самодержца къ Цесареву брату къ Максимилиану Арцы Князю Ауспрейскому, и мы шо до Государя своего до Цесарскаго Величества доносили, да и Цесарскаго Величества братъ Максимилианъ къ Цесарскому Величеству писалъ, вѣдавъ про швей прїѣздъ, чшобъ себя Царскаго Величества Посланника Цесарь оппустилъ къ нему, и Цесарское Величество опускаешъ себя къ брату своему къ Максимилиану, и пы самъ ему Царскіе грамоты и поминки опдашь, а нынѣ Максимилианъ въ Маринделѣ, тебѣ близко къ дорогѣ, опшолъ побдешъ прямо въ Лубку на Саскихъ Князей города, и зимоваль тебѣ въ Лубкѣ.

И Посланникъ и Думной Дьякъ Аѳонасій Власьевъ говорилъ, которые Послы и Посланники Цесарскаго Величества бывають у Великаго Государя нашего у его Царскаго Величества, и тѣ всѣ бывають до отпуску при Царскомъ Величествѣ, а въ иныхъ городѣхъ послѣ отпуску не спощь, и спрашивалъ Канцлера, коимъ обычаемъ Цесарь отпускаетъ въ Любку, нынѣчаль отпускаетъ, или нынѣ отпускаетъ къ брату своему къ Максимилиану, а бывъ у Максимилиана, опять велитъ быши къ отпуску къ себѣ, а Царское Величество мнѣ приказалъ, буде Цесарскаго Величества братъ Максимилианъ будетъ гдѣ въ дальнемъ мѣстѣ отъ Цесаря, и мнѣ къ нему ѣхать далече не пригоже, а прежь сего онижь отъ Цесарскаго Величества говорили, что Цесарь Царскаго Величества грамоты и поминки хочетъ къ брату своему Максимилиану послать съ своимъ.

И Канцлеръ Яганъ Мекеръ говорилъ, Государь нашъ Цесарское Величество отпускаетъ тебя нынѣ вскорѣ, и отпущь тебѣ нынѣ учинитъ, и во всѣхъ дѣлѣхъ къ брату своему къ дражайшему и любезнѣйшему къ Великому Государю Царю и Великому Князю Борису Ѳедоровичю всея Руси Самодержцу съ побою прикажетъ словомъ самъ, сверхъ письменнаго отвѣту, а ѣхашь тебѣ первое отселъ къ Цесареву брату къ Максимилиану въ городъ въ Мариндоль, и какъ Максимилианъ тебѣ отпустилъ, и тебѣ ѣхашь отъ него

Отъ Р. Х.
1599.

294 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
на Саскихъ Князей города въ Любку, и
въ Любкѣ постояши до весны, а кормъ
тебѣ и подводы дорогою и въ горо-
дѣхъ и въ Любкѣ учнутъ давать Цеса-
ревъ, посылаетъ Цесарское Величество съ
тобою Приспава, и во всемъ величѣ тебѣ
почеснѣ воздаванѣ, а напередъ сего Це-
сарское Величество хотѣлъ у тебя взять
Царскаго Величества грамоты и поминки,
и послать къ брату своему къ Максимили-
ану по тому, что про него Цесарское Ве-
личество не вѣдалъ, гдѣ онъ, а нынѣ Це-
сарское Величество про него увѣдалъ, что
онъ прѣхалъ къ себѣ въ городъ въ Марин-
доль, да Максимилианъ къ Цесарскому
Величеству нынѣ писалъ, чтобъ тебя
отпустилъ къ нему, и Цесарское Величе-
ство нынѣ отпускаетъ тебя къ брату
своему къ Максимилиану, а по томъ го-
родъ, гдѣ Максимилианъ живешъ, мѣсто
великое, и мороваго повѣпрія не далъ
Богъ здорово, а здѣ тебя Цесарское Ве-
личество долго не хочетъ держать для
того, что по грѣхомъ по нашимъ въ Чеш-
скомъ Королевствѣ въ Прагѣ и въ иныхъ
городѣхъ и въ Шлеской землѣ моръ вели-
кой, и здѣсь во многихъ мѣстѣхъ являет-
ся моръ, и Цесарское Величество и о себѣ
не вѣдаешъ, въ копоромъ городѣ впередъ
ему быти, развѣдавъ, въ копорыхъ горо-
дѣхъ мору не будетъ, въ томъ городѣ
Цесарское Величество и поведетъ, и гово-
рилъ о томъ отъ Цесаря накрѣпко, чтобъ
Аѳонасій ѣхалъ къ Максимилиану, а по
бу-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 295

будетъ ему по дорогѣ, и Цесарю и Мак-
симіану будетъ любительнѣе.

Отъ Р.Х.

1599.

И Аѳонасій говорилъ, чтобъ Цесарское Величество велѣлъ зимовать при себѣ, а къ веснѣ, какъ будетъ время, опустилъ меня къ Царскому Величеству, а въ Любкѣ зимовать не пригоже, да спрашивалъ Канцера, говорили они, что Цесарское Величество посылаетъ къ Великому Государю нашему Царю и Великому Князю Борису Ѳедоровичю всея Руссіи Самодержцу Пословъ своихъ большихъ о Рождествѣ Христовѣ, и онъ бы сказалъ именнѣо, кого именемъ Цесарское Величество Пословъ своихъ посылаетъ и о какихъ дѣлѣхъ и о каково время и кошорою дорогю.

И Канцлеръ Яганъ Мекеръ говорилъ, Государь нашъ Цесарское Величество посылаетъ къ брату своему къ Великому Государю Царю и Великому Князю Борису Ѳедоровичю всея Руссіи Самодержцу Пословъ своихъ о великомъ дѣлѣ о докончанѣ Аврама Бургграфа Дунавскаго, и къ Авраму о шомъ писано, что ему ѣхати, и онъ него по ся мѣста вѣспѣ не бывала, а про иного еще не вѣдомо, кого Цесарское Величество пошлетъ съ нимъ, а хотѣлъ бы Цесарское Величество послать Пословъ своихъ къ Великому Государю вашему къ Царскому Величеству напередъ тебя о Рождествѣ Христовѣ, а нынѣ помыслилъ Цесарское Величество, и хочетъ послать Пословъ своихъ послѣ тебя, чтобъ

Отъ Р. Х.
1599.

напередъ пріѣхати къ Царскому Величеству тебѣ его Посланнику, и Царское Величество первое увѣдаетъ дѣла оиѣ тебѣ, а копорюю дорогою Цесарскаго Величества Посломъ ипши, и ономъ Цесарское Величество помыслишѣ.

И Посланникъ и Думной Дьякъ Аѳонасій Власьевъ ошвѣшѣ велѣлъ превести Переводчику Якову Заборовскому, и въ ошвѣшѣ написано Царское имя не съ полнымъ Царскимъ именованьемъ Самодержца, и шипшѣ сполна не написано.

И Аѳонасій ошвѣшѣ ошослалъ къ Канцлеру къ Ягану къ Мекеру съ Переводчикомъ съ Яковомъ съ Заборовскимъ, а приказалъ ему говорити Канцлеру, что въ ошвѣшѣ Царское имя писано не съ полнымъ Царскимъ именованьемъ Самодержца, и шипшѣ не написано, и Канцлеръ быто исправилъ, а написалъ Царское имя съ полнымъ Царскимъ именованьемъ и съ шипшѣ, какъ описуется Великій Государь Царь и Великій Князь Борисъ Ѳедоровичъ всея Руссіи Самодержецъ къ Цесарскому Величеству въ своихъ грамотахъ, да и о томъ бы вѣдомо учинилъ прошивъ рѣчи, какъ Цесарскаго Величества большіе Думные люди въ ошвѣшѣ говорили рѣчью именно, что Цесаръ посылаетъ къ Царскому Величеству Пословъ своихъ о докончаньѣ и о соединеньѣ.

И Яковъ Заборовской пришедъ сказалъ, что онъ Канцлеру по его Аѳонасьеву приказу говорилъ, и ошвѣшѣ ошдалъ, и Канцлеръ

Коллегіи Инос. дѣлъ въ Москов. Арх. 297

дѣръ Мекеръ сказалъ, что онъ опвѣтъ
перепишетъ, и по все исправитъ, какъ
Аѳонасій пріѣдетъ къ Цесарю на оп-
пускъ.

Отъ Р. Х.
1599.

Оклября въ 29 день приходили отъ
Цесаря къ Посланнику и къ Думному
Дьяку ко Аѳонасію Власьеву Цесареѣ больше
шіе тайные думные люди Румфъ да Тро-
уцемъ, и говорили отъ Цесаря, Великій
Государь нашъ Царское Величество увѣ-
далъ, что мы не домогаемъ, и Цесарское
Величество поскорбѣлъ, и прислалъ насъ,
велѣлъ тебя навѣспити.

И Аѳонасій на Цесаревѣ жалованъѣ
билъ челомъ, и говорилъ, дай Господи
здоровъ былъ на многіе лѣта Великій Го-
сударь нашъ Царь и Великій Князь Бо-
рисъ Ѳедоровичъ всея Руссіи Самодержецъ
и братъ его дражайшій и любезнѣйшій
Великій Государь Руделфъ Цесарь, а на-
ше хелопей ихъ здоровье то, чюбъ они
Великіе Государи наши здоровы были и
радосны и счастливы на своихъ Госу-
дарствахъ.

Оклября въ 31 день Цесаревѣ братъ Ма-
ксимиліанъ къ Посланнику и къ Думно-
му Дьяку ко Аѳонасію Власьеву при-
слалъ Гонца своего Григорія Усапаго Га-
мера съ грамотою, а приходили съ
нимъ ко Аѳонасію Лукашъ Магнусовъ да
Максимиліановъ Секретарь Яганъ Ви-
шеръ, копорой живетъ у Цесаря для вѣ-
стей, и говорилъ Аѳонасію Секретарь, пре-
свѣтлѣйшаго Римскаго Цесарскаго Вели-
чества,

Отъ Р.Х.
1599.

чеспва, Угорскаго, Чешскаго и иныхъ
братъ Государь нашъ Максимилианъ Арцы
Князь Аустрейскій слыша про Великаго
Государя пресвѣплѣйшаго Царя и Великаго
Князя Бориса Ѳедоровича всея Руссіи Са-
модержца здоровѣ, радуешя, и Его Цар-
скому Величеству жадаешъ всего добра,
чтобѣ Его Царское Величество здоровѣ
былѣ въ счастливомѣ владѣннѣ, а къ тебѣ
Его Царскаго Величества Посланнику при-
слалъ свою грамоту, и своего прѣзду къ
себѣ жадаешъ съ любовью во дворѣ своемѣ
въ Мариндолѣ, и кормы и подводы и
встрѣчи всѣ головы въ Нюрберкѣ.

*Переводъ съ Максимилиановы Арцы
Князя Аустрейскаго грамоты.*

Мы Максимилианъ Божіею милостию
Арцы Арцукъ Аустрейскій, Арцукъ Бур-
гунскій, Спырскій, Карнскій, Краинскій,
Вишемборскій, Администраторъ надъ Кры-
жаки Прускими въ Нѣмецкой и въ
фрязской землѣ, Графъ Аузборскій, Тироль-
скій, объявляемъ пресвѣплѣйшаго и все-
можнѣйшаго Государя Царя и Великаго
Князя Бориса Ѳедоровича всея Руссіи Са-
модержца, Владимирскаго, Московскаго, Нов-
городскаго, Царя Казанскаго, Царя Аспра-
ханскаго, Царя Сибирскаго, Государя
Псковскаго и Великаго Князя Смоленска-
го, Тверскаго, Югорскаго, Пермскаго,
Вятскаго, Болгарскаго и иныхъ Госуда-
ря и Великаго Князя Новагорода Низов-
скіе земли, Черниговскаго, Резанскаго, Ро-
стов-

стовскаго, Ярославскаго, Ыѣлоозерскаго,
Лифлянскаго, Удорскаго, Обдорскаго,
Кондинскаго и всея Сибирскія земли и
севѣрныя страны повелителя и Государя
Иерскіе земли Грузинскихъ Царей и Ка-
бардинскіе земли Черкасскихъ и Горскихъ
Князей и иныхъ многихъ Государствѣ
Государя и обладателя къ Римскому Цесарю,
Угорскаго, Чешскаго Королевства нашего
милоспиваго и добродѣтельнаго умильнаго
Государя и брата нынѣшнему Посланнику
и Думному Дьяку шому уроженному на-
шему милому оприченному Аѣонасью Ива-
нову наша милость и все добро даю тебѣ
вѣдашь, что къ намъ въ прошлыхъ не
въ давныхъ дняхъ пришло письмо отъ
высокаго имени того Царскаго Величе-
ства съ дворовымъ слугою, и съ нашимъ
вѣрнымъ любительнымъ съ Лукашомъ Пав-
ловымъ прислано, а въ немъ Его Царское
Величество любовь межъ иныхъ многихъ
ласковыхъ радѣній вразумѣши намъ далъ,
что Его Царское Величество вамъ подлин-
но рѣчь наказалъ, и намъ въ шѣхъ дѣлѣхъ
изусшно извѣстипи, а мы о томъ ша-
корожъ Его Царскаго Величества любви
счастлиное владѣнѣе и доброе здоровье слы-
ща, сердцемъ радуемся, шакже и вашему
счастливому прѣзду здеса въ нашемъ дво-
рѣ въ Мариндолѣ, а мы нынѣ прѣхали
въ Мариндолѣ Божіею милостію здоро-
во и счастливо, и ждемъ вашего прѣзду съ
хотѣніемъ и съ желаніемъ, и мы съ шѣмъ
нашимъ дворовымъ Гонцомъ, кошораго,

Отъ Р. Х.
1599.

300 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
мы для того послали къ вамъ, въ любовь
объявили, а дожидаемся олъ васъ на по
вашего отвѣту съ тѣмъ же нашимъ Гон
цомъ, а мы васъ съ милостию добръ хо
шимъ и честь воздѣвашь. Дана въ нашемъ
дворѣ въ Мариндолѣ лѣта отъ Рожде
ства Христова 5599, Ноября въ 8 день.

У грамоты рука Максимилианова.

А на подписи написано.

Напресвѣплѣйшаго и велеможнѣйшаго
Князя и Государя Царя и Великаго Кня
зя Бориса Ѳедоровича всея Русси Самод
ержца, Владимирскаго, Московскаго, Нов
городскаго, Царя Казанскаго, Царя Астра
ханскаго, Царя Сибирскаго, Государя
Псковскаго и Великаго Князя Смоленска
го, Тверскаго, Югорскаго, Пермскаго,
Вятскаго, Болгарскаго и иныхъ Госуда
ря и Великаго Князя Новагорода Низов
скіе земли, Черниговскаго, Резанскаго, Ро
стовскаго, Ярославскаго, Бѣлоозерскаго,
Лифлянскаго, Угорскаго, Обдорскаго,
Кондинскаго и всея Сибирскіе земли и
сѣверныя спраны повелишеля и Государя
Иверскіе земли Грузинскихъ Царей и Ка
бардинскіе земли Черкасскихъ и Горскихъ
Князей и иныхъ многихъ Государствъ
Государя и обладателя къ Римскому Це
сарю, Угорскому, Чешскому, нашему мило
стивому и добродѣшельному Государю и
брату Посланнику и Думному Дьяку Аѳа
насью Иванову Власьеву.

Ноября въ 10 день къ Посланнику и
къ Думному Дьяку ко Аѳонасью Власьеву
при-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 301

приходили отъ Цесаря навѣщать Цесаревъ
Коняшій Пепръ Фомляръ, а съ нимъ
Приславъ Цедрицъ, и вшедъ въ полату,
говорилъ Аѳонасью Пепръ, Государь нашъ
Римской Цесарь прислалъ меня къ тебѣ
навѣстити, любячи тебя, и велѣлъ тебя
о здоровьѣ спросити.

Отъ Р.Х.

1599.

И Аѳонасій на Цесаревъ жалованъ
билъ челомъ, и говорилъ, дай Господи
здоровы были на многія лѣта Великій Го-
сударь нашъ Царь и Великій Князь Бо-
рисъ Федровичъ всея Руссіи Самодержецъ
и многихъ Государствъ Государь и обла-
датель и Великій Государь Царскаго Ве-
личества братъ дражайшій и любезнѣй-
шій Руделфъ Цесарь наше холопей ихъ
здоровье по, чпобъ они Великіе Госуда-
ри здоровы были и многолѣтны на своихъ
Государствахъ.

Ноября во 12 день къ Посланнику и
къ Думному Дьяку къ Аѳонасью Власъ-
еву приходили на подворье Мупьянскаго
Михайла Воеводы Гонецъ Ерминъ Пеперъ
съ товарищи, которые пріѣхали отъ Ми-
хайла съ Сеунчомъ, и вшедъ въ полату,
говорили, Государь нашъ Михайло Воевода
земли Мупьянскіе прислалъ насъ къ Це-
сарскому Величеству съ пѣмъ, что за
Божіею помощью Семиградскую землю Ми-
хайло воевалъ, и города поималъ, и Ан-
дрея Башура, что былъ на семи градѣхъ,
убили, и за Турскими людьми ходили за
Дунай при дни мало не до Царя города,
а приказалъ намъ Михайло Воевода быти

у

отъ Р.Х.

1599.

у тебя Царскаго Величества у Посла, и велѣлъ тебѣ извѣстити для того, что Великій Государь Царь и Великій Князь Борисъ Федоровичъ всея Руссїи Самодержецъ Михайла Воеводу жалуетъ, и Михайла Воевода о Царскомъ здоровьѣ молишъ Бога, дай Боже здравъ былъ на многія лѣта въ счастливомъ владѣнїѣ на своихъ Царствахъ Царь и Великій Князь Борисъ Федоровичъ всея Руссїи Сам держецъ и съ сыномъ своимъ съ Царевичемъ со Княземъ Федоромъ Борисовичемъ, а егубъ Михайла Воеводу Царское Величество жаловалъ.

И Аѳонасій говорилъ, по дѣло Божіе, чю Богъ подзоровалъ Михайлу Воеводѣ надъ Турскаго и Липовскаго Голдовникомъ надъ Ондреемъ Башуромъ побѣду и одолѣніе, и Семиградскую землю взялъ, а чю прошивъ непрїятели всего Хрестьянства Турскаго Салтана съ Цесаремъ стоипъ, мы православные Хрестьяне шому радуемся и просимъ Бога, чюбъ Богъ далъ впередъ, Хрестьянская рука надъ Бесерменны высилась, а Бесерменская низилась, а Великаго Государя нашего Его Царскаго Величества милосердье и жалованье и вспоможенье Михайлу прежъ сего было, своей Царскіе казны на споможенье и церковное спроенье посылалъ, и Михайлу Воеводѣ Царское къ себѣ милосердье пригожъ памятовати.

И Михайловъ Гунецъ Ерминъ Гелперъ съ шоварищи говорилъ, Михайло Воевода Царскому Величеству какъ еспъ вѣрный пря-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 303

прямый во всемъ, и Его Царское милосер-
дье и вспоможенье выславляетъ, что Его
Царское Величество прислалъ церковное
спроенье образы и противъ Турскаго вспомо-
женье своею Царскою казною.

Отъ Р.Х.
1599.

Ноября въ 13 день къ Посланнику и
къ Думному Дьяку къ Аѳонасью Власьеву
приходили Цесаревы большіе шайные Дум-
ные люди Румфѣ до Троуцемѣ, и вшедъ
въ полапу, говорили, Государь нашъ Рим-
ское Цасарское Величество велѣлъ тебѣ
извѣспипи, хочетъ тебѣ опуститъ къ
брату своему Максимилиану Арцы Князю
Ауспрейскому, а Максимилианъ тебѣ ждепѣ
съ великимъ радѣньемъ, прислалъ нынѣ
къ Цесарскому Величеству въ другой рядѣ
Гонца своего, чтобъ тебѣ Цесарское Вели-
чество опустилъ къ нему вскорѣ, а ѳха-
ши тебѣ опселѣ въ городѣ въ Нюрберкѣ,
а изъ Нюрберка къ Миксимиліану въ го-
родѣ въ Мариндоль, а какъ тебѣ Макси-
миліанъ опуститъ, и тебѣ ѳхаши опять
въ Нюрберкѣ, и спояши въ Нюрберкѣ, а
Нюрберкѣ городѣ великой, мѣсто славное
и здоровое, мороваго повѣлрїя нѣпѣ, а на
веснѣ прямо пробдешъ изъ Нюрберка въ
Любку, нынѣ тебѣ отъ Цесаря и оппускѣ,
а грамопы, что съ шобою посылаепѣ Це-
сарь къ Царскому Величеству и отвѣпы на
дѣла, пришлепѣ въ Нюрберкѣ, а оппуска-
епѣ Цесарь тебѣ вскорѣ для того, что
зашли Цесарскому Величеству многія вели-
кія дѣла, а се промышляши надобѣ къ
лѣпу воинскихъ людей въ Угорскую зе-
лю

Отъ р.х.
1599.

лю противъ Турка, а зима здесь живемъ не долго, и такъ опоздали по сямъста у Цесаря люди воинскіе, нигдѣ не приготовлены и не нанято ни сколько, наймовать было Цесарю людей съ Семендчи, да по грѣхомъ Божій гнѣвъ пришелъ, учать быти въ Прагѣ и въ иныхъ мѣстѣхъ моръ, и Цесарское Величество для мору изъ Праги сюда въ худое мѣсто пріѣхалъ, а нынѣ Цесарь за тобою долго живемъ, опустя себя, поплчасъ Цесарь побдесть по городомъ своимъ въ здоровыя мѣста и по Курфисгромъ для своихъ дѣлъ и для воинскихъ людей, да Цесарскомужъ Величеству будетъ съѣздъ съ Курфиспры и съ удѣльными Князи и дума о Турскомъ дѣлѣ, какъ противъ Турскаго стоятъ, и чтобъ себя къ Царскому Величеству съ подлиннымъ дѣломъ оппустишь, да и для того нынѣ Цесарское Величество тебя вскорѣ опущаешь, что въ большихъ мѣстѣхъ моръ еще не перешалъ, а въ малыхъ мѣстѣхъ и здѣсь въ Билзинѣ не прокормишься и пѣснопа великая.

И Посланникъ и Думной Дьякъ Аѳонасій Власьевъ гочорилъ, воля въ томъ Цесарскаго Величества, какъ велитъ мнѣ ѣхать къ брату своему къ Максимилиану, и язъ шоды ѣхати гововъ, а что вы говорише, бывъ мнѣ у Цесарева брата Максимилиана, ѣхашъ стояшь въ Нюрберкѣ, и стояшь шумъ долгое время, да ошполъ ѣхашъ въ Любку, а грамоты и опвѣны

при-

пришлетъ Цесарь ко мнѣ въ Нюрберкѣ, а оппускъ мнѣ отъ Цесаря нынѣ, и по дѣлаешия не пригоже мимо прежній обычай, кошорые Послы и Посланники у Великихъ Государей нашихъ бывали отъ Цесарскаго Величества, и шѣ всѣ живущѣ при Царскомъ Величествѣ и до оппуску, и оппускаешѣ ихъ къ Цесарскому Величеству съ любовью вдругѣ, какъ имъ мочно будешѣ вѣхашѣ къ себѣ, и грамоты Царскія и отвѣты по Царскому повелѣнью даюшѣ Посломъ самимъ при Государѣ на оппускѣ, и Цесарскоебѣ Величество учинилѣ по шому же, какъ ведешся у Великаго Государя нашего Его Царскаго Величества его Посломъ, и какъ въ обычаехъ изначала ведешся у всѣхъ Великихъ Государей, оппустилѣ бы меня совсѣмъ вдругѣ, а бывѣ мнѣ у Максимилиана, велѣлѣ бы были къ себѣ, и велѣлѣ до весны жити при себѣ, гдѣ Его Цесарское Величество будешѣ, и грамоты къ Царскому Величеству и отвѣты на всѣ дѣла велѣлѣ бы мнѣ даши въ тѣ поры при себѣ, какъ учнешѣ оппущать на весѣ, какъ будешѣ карабельной ходѣ.

И Румфѣ и Троуцемѣ говорили, Цесарское Величество и такъ за тобою долго здѣсь мѣшкаешѣ, а какъ тебя оппустишѣ, топчасѣ поѣдетѣ по городомъ, гдѣ здоровыя мѣста, и учнешѣ людей наймовать прошивѣ Турскаго, а се съѣздѣ у Цесаря будешѣ съ Курфистры и съ Князи удѣльными, и по еще невѣдомо, гдѣ Цесарю стояшѣ, или вѣдешѣ, развѣдавѣ, гдѣ

Отъ Р. Х.
1599.

здоровыя мѣста, шамъ и победѣ, а ше-
бѣ въ невѣдомыя мѣста ѣздишь съ нимъ
не пригоже и не честно, а что ты гово-
ришь, чшобъ Цесарское Величество велѣлъ
тебѣ быти изъ Нюрберка къ себѣ, и оп-
пустилъ тебя, и грамоты и опвѣты далъ
при себѣ, и Цесарское Величество и самъ
не вѣдаетъ, въ которомъ городѣ лучиш-
ся ему въ шѣ поры стоять, и быти ше-
бѣ назадъ къ Цесарю нѣколи, и говори-
ли о шомъ накрѣпко, и спрашивали у Аео-
нася, есть ли у него корабль готовъ, въ
чемъ ѣхати, и куды хочеть ѣхати, на
Сподъ ли, или на Любку, а изъ Любки
на Иванъ городъ.

И Аеонасій говорилъ, будетъ Цесар-
ское Величество не великъ мнѣ быти
къ себѣ отъ брата своего Максимилиана
нынѣ вскорѣ, и при себѣ зимовать не
великъ, а великъ спояти въ Нюрберкѣ,
и язъ въ Нюрберкѣ спюю, въ шомъ его
воля, гдѣ ни великъ споять, толькѣ мнѣ
Цесарское Величество изъ Нюрберка ве-
лѣлъ быти къ себѣ на веснѣ, какъ вре-
мя будетъ мнѣ ѣхать, и оппустилъ бы
меня къ Царскому Величеству со всѣмъ
дѣломъ вдругъ, и грамоты къ Царскому
Величеству и опвѣтъ на всѣ дѣла пол-
ды велѣлъ мнѣ дать при себѣ, а будетъ
по тому не учинитъ, и въ шомъ его во-
ля. дѣлаются все мимо прежніе обычаи,
вамъ ближнимъ людемъ пригоже шого
осерегать и говорить, чшобъ Цесарское
Величество оппустилъ меня къ Царско-
му

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 307

му Величеству съ любовнымъ дѣломъ, и ^{Отъ Р.Х.} отпускъ учинилъ по прежнѣму обычаю, ¹⁵⁹⁹ чѣмъ въ томъ межъ Великихъ Государей нашихъ котораго нелюбья не было, а что спрашиваете про корабль, и изъ прѣбхалъ на наемномъ кораблѣ, а нынѣ у меня готоваго корабля нѣтъ, а въ Любкѣ кораблей много; будетъ Цесарское Величество не велитъ мнѣ дать корабля, и изъ корабль въ Любкѣ найму:

И Румфъ и Троуцемъ говорилъ, что Цесарь и такъ по великой нуждѣ по ся мѣста при себѣ тебя держитъ, мѣсто худое и пѣсное, а се зашли многія дѣла, а чѣмъ ты намъ говорилъ, чѣмъ Цесарское Величество велѣтъ тебѣ отъ Максимилиана къ себѣ быти, и отпускъ тебѣ полды учинилъ, и грамопы и отвѣты велѣтъ даши при себѣ, и мы по донесемъ до Государя своего до Цесарскаго Величества, и тебѣ впередъ вѣдомо учинимъ, а корабль Цесарское Величество въ Любкѣ даши тебѣ велитъ:

Ноября въ 25 день къ Посланнику и къ Думному Дьяку къ Аѳонасью Власьеву приходили Цедрицъ да Лукашъ, и говорилъ Цедрицъ, Государя нашего Римскаго Цесарскаго Величества большіе Думные люди Румфъ да Троуцемъ прислали насъ къ тебѣ Царскаго Величества Посланнику по Цесарскому приказу извѣстивъ; Цесарского Величества братъ Максимилианъ Арцы Князь Аустрейскій прислалъ въ другой рядъ къ Цесарскому Величеству

У 2 ству

Опъ Р.Х.
1599.

ству своего особнаго чловѣка, а писалъ, чшобъ Цесарское Величество шебя оппустилъ къ нему, и приказалъ тому чловѣку своему вѣдать опъ шебя, какъ свое время ѣхати къ нему, и Цесарское Величество оппускаетъ шебя къ Максимилиану, а бывъ тебѣ у Максимилиана, ѣхашь стояшь въ Цесаревъ городъ Игеръ ошестьдесять миль, а Максимилианъ ждетъ шебя четвершую недѣлю въ Мариндслѣ, и встрѣчи тебѣ и кормы и кочи гошовой опъ Максимилиана въ Норберкѣ, встрѣча на пшисопѣ конѣхъ, и имѣ въ долгомъ споянѣ проѣснь великая, а на отпускѣ бышь тебе у Цесарскаго Величества.

И Аѳонасій говорилъ, какъ велишь Цесарское Величество ѣхашь мнѣ къ брату своему къ Максимилиану, и язъ шолды ѣхашь готовъ, шолько скажи мнѣ именно, какъ тебѣ приказали Румфѣ и Броуцемъ говориши, нынѣчалъ мнѣ опъ Цесарскаго Величества будешъ оппускѣ, или мнѣ бывъ у Максимилиана, велишь Цесарское Величество быши къ себѣ къ оппуску, а будешъ тебѣ именно о шомъ не приказали, и шы имѣ опъ меня извѣсши, чшобъ ко мнѣ приказали именно, вынѣчалъ меня Цесарское Величество опшущишь, и грамошы и опвѣшы велишь мнѣ нынѣ дашь, или меня нынѣ оппускаетъ къ Максимилиану, а бывъ у Максимилиана, стояшь въ городѣ Игерѣ, и опшолъ велишь мнѣ Цесарь къ себѣ быши, и оппускѣ учиниши,
и

и грамошы и опвѣшы въ шѣ поры велишѣ мнѣ дань, и будетѣ пакѣ, и язѣ вѣхашѣ готовѣ, будетѣ же Цесарское Величество отпускаешѣ меня нынѣ, и зимовашѣ велѣлѣ въ Игерѣ, и грамошы и опвѣшы пришлетѣ ко мнѣ къ веснѣ, и изѣ того города будетѣ и оппускѣ велишѣ мнѣ учинитѣ, а къ себѣ не велишѣ быти, и мнѣ пакѣ отселѣ не ѣзживашѣ, дѣлаешся по мимо прежніе обычаи, а прежѣ сего были у меня Румфѣ и Троуцемѣ, и они сказали, что мнѣ бывѣ у Максимилиана, спюяшѣ въ городѣ въ Нюрбергѣ, а нынѣ вы сказываше спюяши въ Игерѣ.

Отъ Р.Х.
1599.

И присшавы Цедрицѣ и Лукашѣ ходили къ Цесаревымѣ ближнимѣ людемѣ къ Румфу и къ Троуцему.

И тогожь часу пришедѣ къ Аеонасю, говорилѣ Цедрицѣ, приказывалѣ еси съ нами Цесарскаго Величества къ тайнымѣ Думцемѣ обѣ своемѣ оппускѣ, и мы о томѣ извѣщали Румфу, и Румфѣ велѣлѣ тебѣ сказати, что Цесарское Величество отпускаешѣ тебѣ нынѣ къ брашу своему къ Максимилиану, а бывѣ у Максимилиана, велѣлѣ тебѣ Цесарское Величество поспавитѣ въ своемѣ городѣ въ Игерѣ отселѣ десять миль, и спюяши тебѣ въ томѣ городѣ до Цесарскаго указу, либо тебѣ Цесарь велишѣ къ себѣ быти въ Прагу, или гдѣ индѣ Цесарь будетѣ, или указѣ свой какой къ тебѣ пришлетѣ, а въ то время у Цесаря будетѣ съѣздѣ съ Курфистры и съ удѣльными Князи о великихѣ о многихѣ

310 Грам. выпис, изъ Статейн. списковъ
дѣлѣхъ, и шолды Цесарское Величество о
всѣхъ Царскихъ дѣлѣхъ, которыя ты имѣ
извѣщалъ, приговоря съ ними, какъ были, и
указъ тебѣ учинилъ, по тому тебѣ въ
шомъ городѣ и велѣлъ постояши поближе,
а шомъ городъ Цесаревъ лучше здѣшняго
мѣста, а Нюрберкъ городъ вольной, и шоль-
ко въ немъ стояшь и Цесаревъ казнѣ бу-
детъ убыточно и проѣсно.

И Посланникъ и Думной Дьякъ Аео-
насій Власьевъ говорилъ Цедрицу и Лука-
шу, какъ есмь прежъ сего съ вами при-
казывалъ къ Румфу и къ Троуцему, и
нынѣ вамъ шожъ говорю, чтобъ Цесарское
Величество велѣлъ мнѣ быть отъ Макси-
миліана, постоявъ въ Игерѣ, къ себе, и
отпускъ мнѣ учинилъ отъ себя въ тѣ по-
ры, какъ будетъ время ѣхать, по прежне-
му, какъ у Великихъ Государей нашихъ
въ обычаехъ вѣдешся, Цесаревымъ Думнымъ
людемъ самимъ вѣдомо, въ прежнихъ лѣ-
тѣхъ были у Великаго Государя нашего
блаженные памяти у Царя и Великаго Кня-
зя Ивана Васильевича всея Руссіи отъ
Максимиліана Цесаря Послы Янъ Кобенз-
ла да Данило Принцъ, а послѣ того бла-
женные памяти у Великаго Государя Ца-
ря и Великаго Князя Федора Ивановича
всея Руссіи Самодержца были Руделфа Це-
саря Послы Миколай Варкачь шрожды, а
послѣднее Аврамъ Бургграфъ, да и вы Гон-
цы, ты Лукашъ у Царскаго Величества
бывалъ, и ты видалъ самъ, какъ Цесарскаго
Величества Послы и Посланники и Гонцы
бы-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 311
бываютъ при Царскомъ Величествѣ, и какъ
Царскому Величеству время отпущкѣ учи
нишь Посломъ, и Царское Величество ве-
литъ имъ быти къ себѣ, и пожалуетъ
дастъ имъ видѣти свои Царскіе очи, и
зоветъ ихъ къ руцѣ, и грамошы свои Цар-
скія и отвѣшы на дѣла велишь отдаши
при себѣ, и отпущкѣ имъ у Царскаго Ве-
личества вдругѣ, какъ время ѣхашъ, а
въ догогу за Послы грамошъ и отвѣповъ
посылашъ не пригодится, и Румфѣ бы и
Троуцемъ о шомъ донесли до Цесарскаго
Величества, и ко мнѣ приказали именно, а
не такъ, какъ вы говорили на удачу, лю-
бо велитъ быти, или указъ пришлетъ.

Отъ Р. Х.

1599

И Лукашъ говорилъ, вѣдаемъ и сами,
что у Великаго Государя вашего у Царска-
го Величества такъ ведется, только мы
тебѣ говоримъ, что съ нами къ тебѣ
Румфѣ приказалъ, а что ты съ нами
приказываешь, и мы то все извѣстимъ
Румфу да Троуцему.

И тогожь дни цѣ вечеру приходили
ко Аѳанасью Приспавы Цедрицѣ да Лу-
кашѣ, и говорили, прислали насъ къ тебѣ
Цесаревы большіе Думные люди Румфѣ и
Троуцемъ, что ты къ нимъ съ нами
приказывалъ, и они то доносили до Го-
сударя своего до Цесарскаго Величества,
и Цесарское Величество велѣлъ тебѣ спро-
сити, въ коцорой день ты хочешь ѣхашъ
къ брашу его къ Максимилиану.

И Аѳонасіѣ говорилъ, что онъ все-
гда гошовъ, какъ Цесарь велитъ, поль-

Отъ Р. Х.

1599.

ко что Цесарскаго Величества указъ прошивъ того, что язь съ вами къ Думнымъ людемъ приказывалъ.

И Грисклавъ Цедрицъ сказаѣ, Цесарское Величество велѣлъ тебѣ сказаѣ, нынѣ отпустиаетъ тебя къ брашу своему къ Максимилиану, а ѣхашъ на Нюрберкъ, а изъ Нюрберка къ Максимилиану въ Мариндоль, а ошъ Максимилиана ѣхашъ въ Цесаревъ городъ въ Игеръ, пушъ тебѣ споятъ зимовашъ, а какъ время тебѣ будетъ ѣхашъ къ Царскому Величеству, и Цесарское Величество великъ тебѣ полды быши къ себѣ, и опуститъ тебя отъ себя, и грамошы къ Царскому Величеству и опвѣшы о всѣхъ дѣлѣхъ великъ даѣ тебѣ полды, и опускъ тебѣ учинитъ также, какъ ведется у Великаго Государя вашего у Царскаго Величества, для того велѣлъ тебѣ въ Игеръ постоять, что пушъ къ Его Цесарскому Величеству ближе.

И Аѳонасій говорилъ, что онъ по повелѣнью Цесарскаго Величества, какъ они нынѣ говоряшъ, къ Максимилиану ѣхали гоняѣ.

Ноября въ 27 день у Посланника и у Думнаго Дьяка Аѳонасыя Власьева былъ Цесарева браша Машьяша Канцлеръ Савашьянъ Бершенъ, и вшедъ въ полату, говорилъ Аѳонасю, превѣщайшій и высокороженной Арцы Князь Аустрейскій Матіасъ прислалъ меня къ брашу своему къ Цесарскому Величеству о многихъ о вели-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 313
великихъ дѣлѣхъ, и приказалъ мнѣ бы-
ти у тебя Царскаго Величества Посла, и
велѣлъ тебѣ извѣстии, что Его Величе-
ство Арцы Князь шому радуется, что
Великій Государь вашъ Царь и Великій
Князь Борисъ Федоровичъ всея Руссіи Само-
держецъ съ брапомъ его съ Цесарскимъ
Величествомъ въ брапской любви и въ
дружбѣ и въ ссылкѣ, и жадаешъ Царско-
му Величеству во всемъ добра и счастли-
ваго владѣнья, и чшобъ впередъ межъ
ихъ была дружба и любовь и ссылка.

Оп. 7. X.
1599.

И Аѳонасій говорилъ, прежъ сего бла-
женные памяти Великій Государь Царь и
Великій Князь Федоръ Ивановичъ всея
Руссіи Самодержецъ и преславный Великій
Государь нашъ Царь и Великій Князь Бо-
рисъ Федоровичъ всея руссіи Самодержецъ
съ Цесарскимъ Величествомъ были и въ
любви и въ дружбѣ и въ ссылкѣ, а ны-
нѣ наипаче шого Великій Государь нашъ
Царь и Великій Князь Борисъ Федоро-
вичъ всея Руссіи Самодержецъ съ Цесар-
скимъ Величествомъ хочешъ быти въ
брапской любви и въ дружбѣ и въ ссыл-
кѣ, а брапъ его Арцы Княземъ Аустрей-
скимъ и всему дому Аустрейскому по
шомужъ хочешъ всего добра.

И Канцлеръ Саваспьянъ говорилъ, ны-
нѣ язъ уже ѣду къ Государю своему къ
Его Величеству Арцы Князю, и будешъ
чшо со мною къ Арцы Князю прикажешъ,
и язъ шо до Его Величества донесу, а
бышь мнѣ опяшь къ Цесарскому Величе-
ству;

Отъ р. х.
1599.

314 Грам, выпис. изъ Статейн. стисковъ
спву, и ты, какъ прїѣдешь отъ Цесарева
брата отъ Максимилиана къ Цесарскому
Величеству, и къ шебѣ со мною приказъ
будетъ отъ Его Величества отъ Арцы
Князя Матиаса о Государевыхъ дѣлѣхъ.

И Аѳонасій говорилъ, присланъ язь
отъ Великаго Государя нашего Царя и
Великаго Князя Бориса Ѳедоровича вся
Руссїи Самодержца къ Великому Государю
къ Цесарскому Величеству, а Арцы Князю
Матьяшу приказу со мною отъ Царска-
го Величества некотораго нѣтъ, и мнѣ
приказывати къ нему нѣчего, а что у
меня слышишь въ разговорѣ, и ты по ему
извѣсти,

И споялъ Посланникъ и Думной
Дьякъ Аѳонасій Власьевъ въ Билзинѣ де-
вяшь недѣль.

А какъ Аѳонасій пришелъ въ Любку,
и котораго числа пришелъ къ Цесарю въ
Билзинѣ, и какъ Государево дѣло у Це-
саря дѣлалось, и что вѣстей провѣдалъ,
о томъ всемъ къ Государю Царю и Ве-
ликому Князю Борису Ѳедоровичу вся
Руссїи писано изъ Билзина съ Нѣмчиномъ
съ Анцомъ Крамеромъ Ноября въ 29 день.

А изъ Билзина Цесарь отпустилъ
Аѳонася къ брату своему къ Максимили-
ану, и пошелъ изъ Билзина Ноября въ
30 день, а послалъ Цесарь съ Аѳонась-
емъ прежнихъ Приставовъ Юрья Цедрица
да Лукаша да Подьячего Посольскаго Яко-
ва Фандера, а кочи Аѳонасью дали Цеса-
ревы, и того дни спанъ былъ въ Цесаре-
вѣ

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх., 315

въ селѣ въ Клодрѣ отъ Билзина пятнадцатъ верстѣ, а на завтра того Декабря въ 1 день отъѣхавъ отъ села отъ Клодры двадцатъ верстѣ, на рубежѣ отчины Фалсѣ Графа Ренскаго Курфисира (Фредерика Князя Филипускаго встрѣтилъ Урядникъ его Христофоръ Бѣлецкій съ товарищи, а съ нимъ встрѣчниковъ тридцатъ человекъ верхи да шестьдесятъ человекъ Спрѣльцовъ пѣшихъ съ пищальми, а сшедъ съ лошадей, и пришедъ къ Аѳонасью къ возку, говорилъ, велеможнѣйшій и высокороженный Государь нашъ Фалсѣ Графъ Курфисиръ Фредерикусъ на пресвѣтлѣйшаго и велеможнѣйшаго и высокороженнаго Великаго Государя Царя и Великаго Князя Бориса Ѳедоровича всея Руссіи Самодержца здоровье и имя слыша, обрадовался, и тебѣ Его Царскаго Величества Посланнику для Царскаго Величества во всемъ велѣлъ въ своей землѣ почестъ воздавати, и проводиши до рубежа, и велѣлъ спросити о вашемъ здоровьѣ, здороволь дорогою ѣхалъ.

И Посланникъ и Думной Дьякъ Аѳонасій Власѣвъ говорилъ, то Курфисиръ дѣлаетъ добро, что Великаго Государя нашего Царя и Великаго Князя Бориса Ѳедоровича всея Руссіи Самодержца здоровье и Его Царское имя слыша, радуется, а что велѣлъ спросити меня о здоровьѣ, и я на его любви челомъ бью, и витався встрѣчники съ Аѳонасьемъ, ѣхали, и Спрѣльцы шли напередъ передъ Аѳонасьемъ

Отъ Р. Х.

1599,

Отъ Р.Х.
1599.

316 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
емъ до села до Газуни при версты, а
корму почешнаго Курфиспръ прислалъ
бочку Ренскаго вѣдръ въ двадцать да де-
сянь четвершей овса.

А изъ села изъ Газуни пошли Дека-
бря во 2 день, а встрѣчники Курфиспро-
вы ѣхали, и Спрѣльцы пѣши шли передъ
Аѳонасьемъ, а шелъ на городки на Варне-
бериъ да на Ершохъ опчина Данъ Графа
Юрья Лодвиха Фанлишемберха да на Ам-
борхъ да на Зюлцбахъ опчина Марграфа
Индрика брата Курфиспра Ренскаго,
а не дѣжая Зюлцбаха десять верстъ,
въ городъ Кеванбохъ встрѣтили отъ Мар-
графа отъ Индрика встрѣчниковъ чело-
вѣкъ съ двадцать верхи, да Спрѣльцовъ
пѣшихъ съ пищальми и съ бердыши и
съ набаты чловѣкъ съсемдесянь, и ѣха-
ли встрѣчники, и Спрѣльцы шли передъ
Аѳонасьемъ, а какъ ѣхали шѣми город-
ки, и въ то время Спрѣльцы въ городѣхъ
и за городомъ по обѣимъ сторонамъ сно-
яли съ пищальми, и на Ратушахъ играли
въ трубы, и изъ пищалей стрѣляли, а въ
Зюлцбахъ пришелъ Декабря въ 3 день.

И шогожь часу приходили къ Послан-
нику и къ Думному Дьяку къ Аѳонасью
Власьеву на подворье отъ Марграфа Ин-
дрика Дворецкой Хриштофъ, и говорилъ,
напресвѣтлѣйшаго и велеможиѣйшаго Ве-
ликаго Государя Царя и Великого Князя
Бориса Ѳедоровича всея Русси Самодерж-
ца здоровье слыша Государь нашъ Мар-
Графъ Индикъ въ Рейнъ, Арцукъ
Баер-

Баерской, Графѣ Фендонской и Споганской, радуешся, и для Царскаго Величества велѣлъ шебѣ во всемѣ честь воздавши, и кормѣ давали Княжій доволенѣ.

Отъ Р. У.
1599.

А изѣ Зюлцбаха пошелѣ Аѳонасій на завтрѣе Декабря въ 4 день, и шого дни станѣ былѣ въ Нюрберскомѣ пригородкѣ въ Гершпругѣ отъ Зюлцбаха пшнадцать верстѣ, а у городка у Гершпруха за городмѣ встрѣтили Аѳонасыя Нюрберскихѣ Нѣмецѣ и встрѣчниковѣ человѣкѣ со сповехи, а Фалсѣ Графовы Ренскаго и брата его Марграфа Индриковы провожаыые отъ шого городка воропилися назадѣ.

А изѣ Гершпруха пошли Декабря въ 5 день, ашли на Нюрберскіе пригородки на Елеуфѣ да на Ершпехѣ, и шого дни пришли въ Нюрберкѣ, а встрѣчники Нюрберскіе ѣхали передѣ Аѳонасыемѣ, а какѣ ѣхали шѣми городки и въ Нюрберкѣ, и въ шѣ поры по улицамѣ стояли Спрѣльцы съ пищальми и въ лапахѣ, изѣ города изѣ наряду Спрѣльцы изѣ пищалей спрѣляли, и на Рапушахѣ играли въ шрубы, а въ Нюрберкѣ въ городѣ и за городомѣ стояли по улицамѣ многіе люди, и поставили Аѳонасыя въ Нюрберкѣ на Максимилиановѣ дворѣ.

И на дворѣ у возку встрѣтили Аѳонасыя Максимилиановы приказные люди Крыжаки Янѣ, и били челомѣ Бубенгофѣ да Анцѣ Мемхелшлейтенѣ да Карлукѣ Волкиншпанѣ да докторѣ Яганѣ Еронишѣ,
и

§ 18 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
и говорили, снявъ шапки, на пресвѣтлѣйшій
велеможиѣйшій и высокороженной Макси-
милианъ Божіею милостию Арцы Князь
Аустрейской, Арцукъ Бургунскій, Спыр-
скій, Карнскій, Краинскій, Виттемборскій
и иныхъ того пресвѣтлѣйшаго и велемо-
жиѣйшаго и высокороженнаго Великаго
Государя Царя и Великаго Князя Бориса
Федоровича всея Руссіи Самодержца, Вла-
димерскаго, Московскаго, Новгородскаго,
Царя Казанскаго, Царя Астраханскаго,
Царя Сибирскаго, Государя Псковскаго и
Великаго Князя Смоленскаго, Тверскаго,
Югорскаго, Пермскаго, Вятскаго, Болгар-
скаго и иныхъ многихъ Государствъ Го-
сударя и обладашеля Его Царскаго Величѣ-
ства тебя Посланника велѣлъ съ любовію
приняти, и почестъ во всемъ воздавати,
и кочи подѣ тебя съ нами прислалъ, и
вишався съ Аѳонасьемъ встрѣчники, про-
водили до полаты.

И тогожь часу приходили къ Послан-
нику и Думному Дьяку къ Аѳонасью Вла-
сьеву Нюрберскіе Бурмистры Юрьи Фалко-
меръ съ товарищи съ почестью съ вины
и съ рыбою, и стояли въ Нюрберкѣ два
дни, а кормъ давали Максимилиановъ до-
воленъ.

А изъ Нюрберка пошли Декабря въ
8 день, а кочи подѣ Аѳонасья и подѣ
Приспавовъ и подѣ Переводчика и подѣ
Подъячихъ и подѣ Кречетниковъ и подѣ
люди и подѣ рухляди фурманскіе шелѣ-
ги дали Максимилиановы, и людей ихъ
чело.

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 319

человѣкъ съ полтрешьядцать, а Цесаревы кочи и возы воропили назадъ въ Билзинѣ.

Отъ Р. Х.
1599.

А какъ ѣхалъ Аѳанасій изъ города, и въ тѣ поры по улицамъ въ городѣ и за городомъ стояли многіе люди и Сплѣльцы съ пищальми, и на Рапушахъ играли въ трубы, изъ города спрѣляли изъ наряду, по помужь какъ и на пріѣздѣ, а шелъ изъ Нюрберка на городки на Лангацынѣ опчина Маргграфъ Ванжбажскаго Юрья Фредерика да на Лимборхѣ да на Вирместорфѣ, опчина вольнаго Господина Индрика Шуцбера да на Максимилианово село Дакилгелмѣ да на вольной городѣ на Рондомберхѣ, а въ Рондомберхѣ пришелъ Декабря въ 9 день, и поставили Аѳанасья въ городѣ на Максимилиановѣжѣ дворѣ.

И тогожь часу приходили къ Посланнику и къ Думному Дьяку къ Аѳаносью Власьеву Рондомберскіе Бурмиспры Христофоръ Маркартѣ съ товарищи съ почестью съ вины и съ рыбою.

А изъ Рондомберка Аѳанасій пошелъ на заврѣе Декабря въ 10 день, и того дни пришелъ къ Максимилиану въ городѣ въ Мариндоль.

А не доѣзжая Мариндола версты за чепыре, встрѣтили Аѳанасья Максимилиановѣ дворовой Моршаломѣ Думной Хриштопѣ Виншохрпѣ, а съ нимъ встрѣчниковѣ человѣкъ со спю верхи, а сшедъ съ лошади, и пришедъ къ Аѳанасью къ возку,

Ор.ъ " X.
1599.

возку, говорилъ Хришнопъ, напресвѣшлѣй-
шій и велеможнѣйшій и высокороженный
Максимиліанъ Божіею милостію Арцы
Князь Аустрейскій, Арцукъ Бургунскій,
Спырскій, Карнскій, Краинскій, Виттем-
борскій и иныхъ напресвѣшлѣйшаго и
велеможнѣйшаго и высокороженнаго Вели-
каго Государя Царя и Великаго Князя
Бориса Ѳедоровича всея Руссіи Самодерж-
ца, Владимерскаго, Московскаго, Новгород-
скаго, Царя Казанскаго, Царя Аспрахан-
скаго, Царя Сибирскаго, Государя Псков-
скаго и Великаго Князя Смоленскаго, Твер-
скаго, Югорскаго, Пермскаго, Вянскаго,
Болгарскаго и иныхъ многихъ Госу-
дараствѣ Госудря и обладателя Его Цар-
скаго Величеспива шебя Посланника велѣлъ
вспрѣшпи, и почестъь воздавати, и ви-
шався, Ѳхали вспрѣшники передъ Аѳонась-
емъ, а какъ Ѳхалъ въ городъ, и въ тѣ
поры за городомъ и въ городъ по ули-
цацъ по обѣ стороны сшоля Спрѣльцы
съ пищалями и съ бердыши и съ прапо-
ры и съ набапы человѣкъ съ шриста, и
на Максимиліановѣ дворѣ въ вышкѣ игра-
ли, и въ шрубы и по мусикѣ и по наба-
памъ били, и посшавили Аѳонасья въ го-
родъ въ Рашушѣ, а какъ Аѳонасій вы-
шелъ изъ возку, и вспрѣшили у возка
Максимиліановѣ Крыжакъ и Державецъ
Мариндольской Адамъ Фанилинбахъ да
Коморной Уряднинъ Андрей Фригеръ Фан-
поцынъ, и говорили, снявъ шапки, напре-
свѣшлѣйшій и велеможнѣйшій и высоко-

роженный Государь нашъ Максимилианъ Арцы Князь Ауспрейскій, Арцукъ Бургунскій, Спырскій, Карнскій, Краинскій, Вишемборскій, Администраторъ надъ Крыжаки и иныхъ пресвѣтлѣйшаго и велеможнѣйшаго и высокороженнаго преславнаго Великаго Государя Царя и Великаго Князя Бориса Ѳедоровича всея Руссіи Самодержца, Владимирскаго, Московскаго, Новгородскаго, Царя Казанскаго, Царя Астраханскаго, Царя Сибирскаго, Государя Псковскаго и Великаго Князя Смоленскаго, Тверскаго, Югорскаго, Пермскаго, Вятскаго, Болгарскаго и иныхъ многихъ Государствъ Государя и обладателя Его Царскаго Величества здоровье слыша, радуется, и Его Царскаго Величества шебя Посланника Государь нашъ Максимилианъ Арцы Князь велѣлъ намъ вспрѣтисши, и проводиши до господы, и вишався съ Аѳонасьемъ, проводили въ Ратушу.

Декабря въ 11 день къ Посланнику и къ Думному Дьяку къ Аѳонасью Власѣеву приходили Приспавы Цедрицъ да Лукашъ, и говорили, пресвѣтлѣйшій Максимилианъ Арцы Князь велѣлъ шебѣ быти у себя завпра на первомъ часу дни, и Царскаго Величества дѣла хочешъ выслушати съ радостью и съ великимъ желаньемъ, да Цедрицъ же говорилъ, пресвѣтлѣйшій же Масимилианъ Арцы Князь велѣлъ шебѣ ласково извѣспити, у Великаго Государя вашего Царя и Великаго Князя Бориса Ѳедоровича всея Руссіи Само-

Отъ Р.Х.
1599.

держца какъ бывающъ Цесарскаго Величества Послы, или Посланники, и по Его Царскому жалованью бывающъ у Его Царскаго Величества у стола, а у Цесарей Римскихъ по въ обычаехъ не ведется, и съ прежнихъ лѣтъ некоторые Послы и Посланники у нихъ не ѣдятъ, а Максимилианъ Арцы Князь Цесарскаго Величества братъ хочетъ учинити по тому, какъ бывающъ у Великаго Государя вашего у Его Царскаго Величества, хочетъ тебя ѣсти звать къ себѣ, и велѣтъ тебя вопросити, мочноль тебѣ у него ѣсти, или велишь у себя Максимилиановъ столъ учинити, а Максимилианъ пришлетъ къ тебѣ къ столу Графовъ, а что намъ скажешь, и онъ по велѣтъ себѣ извѣстити.

И Посланникъ и Думной Дьякъ Аѳонасій Власьевъ говорилъ, будешъ Максимилианъ пожалуетъ велишь мнѣ быти у себя у стола, и язъ его жалованью радъ, а будешъ столъ свой велишь у меня учинити, и въ томъ его воля.

Декабря во 12 день въ среду Посланникъ и Думной Дьякъ Аѳонасій Власьевъ былъ у Максимилиана, а прѣзжали по него Максимилиановъ Крыжакъ и Державецъ Мариндольской Адамъ Фанклиенбахъ да Коморной Андрей Фригеръ Фаншоцынъ Угрянинъ, а возки привозили Максимилиановы, подъ Аѳонася возокъ съ жеребцами паволоченъ бархатомъ чернымъ, а подъ Якова Пикина и подъ Переводчика и подъ Подъячихъ и подъ

подѣ Кречетниковѣ два возка съ жереб-
цамижѣ, и вшедѣ въ полату, Адамѣ и Ан-
дрей говорили, пресвѣплѣйшій Государь
нашѣ Максимиліанѣ Арцы Князь при-
слааѣ насѣ къ шебѣ, а велѣаѣ шебя Цар-
скаго Величества Посланника о здоровьѣ
спросиши, и велѣаѣ шебѣ сказати, что бѣ
ѣхалѣ къ нему на дворѣ, а намѣ велѣаѣ
шебя проводиши, и хочешѣ у шебя Цар-
скаго Величества дѣла выслушати съ ра-
доспѣю.

Стѣ Р.Х.
1599.

И Посланникѣ и Думной Дьякѣ Аео-
насіѣ Власьевѣ говорилѣ, Божіею милоспѣю
на Великаго Государя Царя и Великаго
Князя Бориса Ѣдоровича всея Руссіи Само-
держца и Государя Царевича Князя Ѣдо-
ра Борисовича всея Руссіи здоровьѣ и мило-
сердьемѣ во всемѣ здоровѣ, а на Макси-
миліановѣ жалованьѣ челомѣ бвю, и ѣха-
ли къ Максимиліану гоповѣ, и ѣхали
Адамѣ и Андрей съ Аеонасьемѣ въ воз-
ку, а какѣ ѣхали къ Максимиліану на
дворѣ, и у двора и на дворѣ спояли Спрѣль-
цы съ пищальми, а вышелѣ Аеонасіѣ
изѣ возку на дворѣ у лѣсницы.

А какѣ Аеонасіѣ вшелѣ къ Макси-
миліану въ полату, и Максимиліанѣ снявѣ
шапку, Аеонасья вспрѣшилѣ, сшедѣ съ ко-
вра близко дверей, и хотѣаѣ позвать къ
руцѣ.

И Посланникѣ и Думной Дьякѣ Аео-
насіѣ Власьевѣ Лукашу Магнусову гово-
рилѣ, что не обьявля Великаго Госуда-
ря Царя и Великаго Князя Бориса Ѣдо-

Отъ Р.Х.

1599.

ровича всея Руссіи Самодержца, и не исправя поклона, ипши къ руцѣ не пригоже, чшобѣ въ томѣ Максимиліанѣ опалы на него не положилѣ, и по Государеву наказу Максимиліану отъ Великаго Государя Царя и Великаго Князя Бориса Ѳедоровича всея Руссіи Самодержца и отъ Царевича Князя Ѳедора Борисовича всея Руссіи правилѣ поклонѣ, и поминки явилѣ, и грамоты подалѣ, и рѣчь говорилѣ.

И Максимиліанѣ грамоты принявѣ, самѣ отдалѣ Тайныя думы Коморному Боярину Леону Нарпу Сукархмеру, и говорилѣ рѣчь самѣ Максимиліанѣ, а толмачилѣ Лукашѣ, пресвѣплѣйшій и Велеможнѣйшій и высокороженный Максимиліанѣ Божіею милостію Арцы Князь Аустрейской велѣлѣ шебя Царскаго Величества Посла спросити, пресвѣплѣйшаго и велеможнѣйшаго и высокороженнаго Великаго Государя Царя и Великаго Князя Бориса Ѳедоровича всея Руссіи Самодержца и сына его Государя Царевича Князя Ѳедора Борисовича какѣ Богѣ милуетѣ?

И Посланникѣ и Думной Дьякѣ Аѳонасій Власьевѣ говорилѣ, какѣ, Государь! поѣхалѣ язѣ отъ Царскаго Величества, и Божіею милостію Великій Государь Царь и Великій Князь Борисѣ Ѳедоровичѣ всея Руссіи Самодержецѣ и многихѣ Государствѣ Государь и обладашель и сынѣ его Великій Государь нашѣ Царевичѣ Князь Ѳедорѣ Борисовичѣ всея Руссіи на своихѣ

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 325
преславныхъ Государствахъ въ добромъ
здоровьѣ.

Отъ Р.Х.

1599.

И Максимилианъ говорилъ, слыша мы про Великаго преславнаго Государя Царя и Великаго Князя Бориса Ѳеодоровича всея Руссіи Самодержца и про сына его Царевича Князя Ѳедора Борисовича здоровье, всѣмъ сердцемъ обрадовалися, и поздравляю имъ Государемъ, чшобъ ихъ Царское Величество здоровы были на многія лѣта на своихъ Государствахъ въ счастливомъ владѣннѣ, а мы прежъ сего слыша, и нынѣ видя Его Царскаго Величества къ себѣ милость, любовь и доброхотнѣ, радуемся, и молимъ Бога, и Его Царскому Величеству и сыну его Царевичу Князю Ѳедору Борисовичу прошивъ того хопимъ всѣмъ добромъ воздавати, и всѣмъ ихъ Государствамъ и людемъ хопимъ добра всѣмъ сердцемъ, сколько намъ возможно, а что намъ прислали свои Царскіе любительные поминки, и мы прошивъ того будемъ воздавати своимъ, что у насъ лучишя, а грамопы съ любовью выслушаемъ, и ошвѣтѣ учинимъ инымъ временемъ.

И звалъ Максимилианъ Аѳонася къ руцѣ, а послѣ Аѳонася былъ у Максимилиана у руки Яковъ Пикинъ и Переводчикъ и Подъячїе и Кречешники.

А какъ Посланникъ и Думной Дьякъ Аѳонасїй Власьевъ правилъ опѣ Государя Царя и Великаго Князя Бориса Ѳеодоровича всея Руссіи Самодержца и отъ Госуда-

Отъ Р.Х.
1599.

ря Царевича Князя Оедога Борисовича всея Русси поклонъ, и рѣчь говорилъ, и грамоты подалъ, и поминки являлъ, и Максимилианъ все стоялъ, опсупя отъ стола ступени съ шри, а какъ вонъ пошли, и онъ шапку снявъ, поклонился.

А провожали Аенасья Максимилиановы Думные Коморные и дворяне многіе, а плашье на Максимилианъ было Нѣмецкое, коропкое, байберекъ чернъ, кружево шкано, золото да серебро да окладень не величекъ золотъ съ каменьемъ, на окладнѣ креснѣ золотъ, колнакъ Нѣмецкой чернъ, около его запонки золоты съ каменьемъ да кордъ Нѣмецкой.

А въ полатѣ избныхъ нарядовъ обиты спѣны заполами Нѣмецкими коверчатными, а мѣсто Максимилианово, спульчикъ не великъ, паволоченъ бархатомъ червчатымъ, а сподъ покрытъ бархатомъ же червчатымъ.

А при Максимилианѣ были Графы, оподвинувся, спояли отъ Максимилиана по лѣвую сторону, Графъ Волфъ съ Гогонляръ и въ Лямбурхъ, а отъ него маленько оподвинувся сынъ его Графъ Юрьи Фреинберхъ Гогонляръ, Воевода Графъ Магнусъ Ербахъ да вольной Господинъ Вельской земли Марквартъ Фанъикштъ и дворяне многіе и Крыжаки, а былъ Аенасій у Максимилиана въ носпельныхъ полапахъ, а въ приходныхъ полатахъ спояли дворяне и Крыжаки, человекъ съ двѣсти, а на подворье провожали Крыжакъ Адамъ Кліенбахъ да Угрянинъ

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 327

нинѣ Андрей Фричерѣ Фаншоцынѣ, а Ёспи
Максимиліанѣ Аѳонасыя не звалѣ, и въспо-
ла мѣсто корму шого дни не прислалѣ,
а говорили Посланнику и Думному Дьяку
Аѳонасыю Власьеву, проводя, вшедѣ въ по-
лапу, Крыжакѣ Адамѣ да Угрянинѣ Ан-
дрей, Государь нашѣ Максимиліанѣ Арцы
Князь приказалѣ намѣ проводя шебя въ
господу, поздравитѣ шебя, и велѣлѣ шебѣ
чеснѣ воздавати, и велѣлѣ шебѣ извѣсти-
ти, завтра шебѣ Ёспи у Максимиліана
Арцы Князя, и ты намѣ скажи, моч-
ноль шебѣ завтра у Максимиліана Ёспи?

Отъ Р.Х.

1599

И Посланникѣ и Думной Дьякѣ Аѳо-
насій Власьевѣ на Максимиліановѣ жало-
ваньѣ билѣ челомѣ, и говорилѣ, будетѣ по-
жалуетѣ меня Максимилианѣ, велитѣ быти
у себя у стола, и я его жалованью радѣ.

А какѣ Аѳонасій Ёхалѣ къ Макси-
лиану и назадѣ, и въ шѣ поры у Мак-
симиліана на дворѣ въ вышкѣ играли иг-
рецы по мусикѣ, и въ трубы трубили.

А на завърѣе Декабря въ 13 день въ
чешвергѣ былѣ Посланникѣ и Думной
Дьякѣ Аѳонасій Власьевѣ у Максимиліа-
на у стола, а прѣзжали отѣ Максимилі-
ана звати Аѳонасыя за столѣ пѣжѣ, Адамѣ
Фонѣ Кліебахѣ да Угрянинѣ Андрей,
и вшедѣ въ полану, спрашивали Аѳонасыя
отѣ Максимиліана оздоровѣ, а послѣ шог-
го говорилѣ Адамѣ, пресвѣтлѣйшій Госу-
дарь нашѣ Максимиліанѣ Арцы Князь
велѣлѣ шебѣ извѣстити, чшобѣ шебѣ
Ёхати къ нему за столѣ.

Отъ Р. Х.
1599.

И Аѳонасій на Максимилиановъ жалованьѣ билъ челомъ, и прїѣздъ къ Максимилиану на дворъ былъ по прежнему, а прїѣхавъ, былъ напередъ Аѳонасій дошла у Максимилиана.

А какъ Аѳонасій вшелъ въ полату, и Максимилианъ шапку снявъ, и опшедъ отъ стола, среди ковра далъ Аѳонасью руку, и велѣлъ ипши въ столовую полану, а самъ пришелъ послѣ Аѳонасья пошъ же часъ, и блъ Аѳонасій съ Максимилианомъ за однимъ столомъ, а сидѣлъ у Максимилиана съ правую сторону за егожь блюдомъ, только ѳспвы были разныя, передъ Максимилианомъ ѳспвы мясныя, а передъ Аѳонасьемъ рыбныя, а по лѣвую руку отъ Максимилиана въ другомъ блюдѣ опѣ Аѳонасья сидѣли Графы, Графъ Волфъ съ Гогонляръ и въ Лямбурхъ да сынъ его Графъ Юрьи Фреинбахъ изъ Гогонляръ, Воевода Графъ Магнусъ Ербахъ, а иные Графы сидѣли въ другомъ столѣ съ Яковомъ съ Цикинымъ и съ Переводчикомъ и съ Подъячими и съ Кречетники, а сидѣли Яковъ съ поварищи по правой сторонѣ, а по лѣвой Графы и Максимилиановы Коморные и Крыжаки да Цесаревъ Приспавъ Цедрицъ, а люди блъ въ другой палатѣ, а ушла у Аѳонасья Кравчій и Чашники и Стольники были особенные Максимилиановыжь Стольники, а столъ стоялъ, вшедъ въ полану, среди поланы у лавки съ приходу, надъ Максимилианомъ и надъ столомъ покрыто апласомъ, а позади

его

его спѣсны обипы апласомъ же золотнымъ съ пеплями, а въ полатѣ спѣсны обипы запонами коверчашыми, стулецъ у Макимиліана поволоченъ бархатомъ червчашымъ, а у Аѳонася бархатомъ чернымъ, и пилъ Максимилианъ съ опливкою, а Аѳонасю велѣлъ по помужь пить съ опливкою, и ѣспвы передъ Максимилианомъ и у Аѳонася напередъ кушали Кранчіе, и подавали Спольникомъ, кпо котору ѣспву принесетъ, а передъ ѣспвою ходилъ Маршалокъ Хриштопъ Ванхротъ, а ѣспвы были передъ Максимилианомъ розныя многія и урядны, орлы и павы и гуси и утки и всякія пшицы здѣланы въ перѣбъ золочены, и рыбныя ѣспва дѣланы кишы и щуки и иныя рыбы и пироги разными образцы золочены, ѣспвѣ съ пятьдесятъ, да овощей съ сахаромъ на тридцати на пяти блюдѣхъ.

А въ столѣ Максимилианъ пилъ чашу Государя Царя и Великаго Князя Бориса Ѳедоровича всея Руссіи Самодержца и Руделфа Цесаря вмѣстѣ, а въ другой рядѣ Цесарево и Государево, а говорилъ, дай Господи здоровы были на многія лѣта и въ счастливомъ владѣнѣбъ пресвѣплѣйшій и велеможиѣйшій Великій Государь Царь и Великій Князь Борисъ Ѳедоровичъ всея Руссіи Самодержецъ и братъ нашъ Великій Государь Руделфъ Цесарь Римскій, чшобъ ихъ Царскому Величеству въ передъ межъ себя быти въ крѣпкой дружбѣ и въ братской любви и въ соединенѣбъ, а пилъ чашу и подавалъ стоя, а Государя

Отъ Г. Ж.
1599.

330 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
ря Царевича Князя Ѳедора Борисовича всея
Русси пилъ чашу, подавалъ сидя, а гово-
рилъ, дай Господи здоровъ былъ и сча-
стенъ Царевичъ Князь Ѳедоръ Борисовичъ
на многія лѣта, а съ намибъ былъ въ ссыл-
кѣ и въ любви, а послѣ того Аѳанасію
подавалъ чашу Максимиліанову, и пѣли
и играли во весь сполъ игрецы по мусикѣ,
и на дворѣ въ вышкѣ играли по мусикѣжъ
м въ трубы, и спрашивалъ Максимиліанъ
Аѳонасъя про Царскія потѣхи, естъ ли Цар-
скаго Величества въ Государствахъ какія
потѣхи и звѣри и олени и вепри и иные
звѣри, и намъ всѣмъ въ Хреснѣяномъ по моч-
но хвалишь, что у Царскаго Величества
войско многое, а что Царское Величе-
ство хочетъ на Крымъ итти самъ своею
Царскою персоною, и того Цесарскому Ве-
личеству не хочется для того, чтобъ Та-
шарове надъ Царскимъ Величествомъ приш-
чи какой не учинили, послалъ бы его Цар-
ское Величество на Крымъ своихъ Цар-
скихъ разумныхъ Воеводъ и сильное войско
свое, а Турской Салтанъ на Крымскихъ Та-
шаръ великую надежу имѣетъ, а сила воин-
ская вся въ Крымскихъ людехъ, и шкода и
убытки большіе чинятся Цесаревъ зем-
лѣ отъ Крымскихъ же Ташаръ, и только
Царское Величество съ Божіею помочью
Крымскаго побѣдитъ, и отъ Турскаго ихъ
опведеетъ, и съ Турскими людьми Крым-
скіе Ташарове на Цесареву землю ходити
не учнутъ, и шо будетъ добрѣ добро, и
впередъ Цесарскому Величеству прошивъ
Тур-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 331

Турскаго стояти будетъ мочно по тому, что Турской всю надежу держитъ на Крымскихъ Татарахъ.

Отъ Р.Х.
1599.

И только такое дѣло Богъ совершитъ, что Царское Величество Крымскаго отъ Турскаго отведетъ и побѣдитъ, и Цесарскому Величеству противъ Турскаго помочь учинитъ, и Цесарское Величество у Великаго Государя больше тое любви и вспоможенья не проситъ по тому, что Цесарю съ Турскимъ война давно, и Королевства его и Княжства и люди воинскіе успали, и больше того промышляти и стояти нѣ чѣмъ, а тотъ непріятель шаковожъ по Божьей милости отворотилъ, и присылалъ къ Цесарю Турской Посла дружды, прошаши миръ, и по Цесарское Величество начается, будетъ Хрестьянскихъ Государей Цесарскому Величеству противъ Турка помочь, и того непріятельской силѣ и гордости будемъ, и съ Божьей помочью чаемъ противустояти и побѣдити, а его Цесарское Величество великую надежу держитъ и на пресвѣтѣйшаго Великаго Государя Царя и Великаго Князя, и начается, что его Царское Величество братскую милость учинитъ о тѣхъ дѣлахъ, а нынѣ Цесарское Величество придумалъ послати для Великихъ дѣлѣ къ Царскому Величеству къ Москвѣ великихъ Пословъ, чтобъ Царскому Величеству отъ Цесаря братскую любовь извѣстити и поздравити, а Царское Величество ихъ пожаловалъ, любивъ

Отъ Р.Х.
1599.

бительнo принялъ, а онибѣ промежъ Государей сдѣлали брашскую любовь и соединенье, и Господу Богу о помѣ намъ всѣмъ молишсь, чшобъ шо далъ Господь Богъ для имени своего Свяшаго къ прибыли всему Хрестьянству, и начаемся, что по Божьей волѣ шо впередъ будетъ.

А что говорили о напресвѣплѣишемъ Государѣ Арцы Князѣ Аустрейскомъ о Максимилианѣ, и какъ было его пресвѣплѣишество отъ Поляковъ великую неправду, грубости и убытки терпѣлъ, и шѣмъ Поляки все Хрестьянство розгибвали, а про Короля Польскаго, что онъ не хочетъ съ Хрестьянскими Государями спояши, а больше добра хочетъ и споятъ прошивъ Хрестьянъ, и къ Турскому часпо посылаетъ Пословъ своихъ, и съ нимъ дружились, и дары посылаетъ великіе, и о дѣлѣхъ рѣчи къ нему наказываешъ шѣмъ обычаемъ, кабы Хрестьянствомъ торгуюшъ, а того безчестнѣе, что Цесарское Величество шѣхъ Поляковъ не можетъ на шо привести, чшобъ съ ними стояли на неприятели, и многими рѣчи и обычаи на шо ихъ хотѣлъ привести, и много о томъ посылалъ Великихъ Пословъ своихъ, испытываючи ихъ, хотѣлъ имъ за службы плашиши жалованье свое, чего они не достойны, а Арцы Князь Максимилианъ безъ Цесарскаго Величества мысли и вѣдома съ Польскимъ Королемъ и съ Поляки вѣ шакую недружбу вшелъ, а помшиши имъ того не лзя по тому, что они

они неприятеlemъ нашимъ добра хо-
тятъ.

Отъ Р. Х.

1599.

А что говорили про Поляковъ и про
Короля ихъ и про ихъ неправды, и Це-
сарское Величество и Арцы Князь Мак-
симиліанъ начается, что Божьимъ су-
домъ за ихъ неправды опомщенье имъ
отъ Бога будетъ, а правда молвить, что
Король ихъ Цесарскому Величеству не въ
давнихъ лѣтѣхъ послушенъ и любите-
ленъ показался, что онъ въ томъ не ви-
новатъ, и пеняшь на него не пригоже,
а пригоже пеняшь на иныхъ на Поляковъ,
которые великіе недруги дому Аустрей-
скому, на Польскаго Великаго Канцлера и
на его друзей, которые не думаютъ и
не хотятъ прибыли всему Хрестьянству,
только думаютъ на гибель, и своему
Корольству добра мало хотятъ, и Цесар-
ское Величество для братскія любви и
доброхотнія Польскаго Короля, Полякомъ
неправды ихъ, что они учинили дому
Аустрейскому, мстиши имъ не хотятъ, а
о томъ Бога молятъ, что имъ за то бу-
детъ опомщенье отъ Бога, а брата Це-
сарскаго Величества Максимиліана Арцы
Князя Богъ въ томъ не оставитъ, а на
томъ Царскому Величеству челомъ бьемъ,
что Царское Величество Цесарскаго Вели-
чества брата Максимиліана помянулъ
и почилъ, и начается, чтобъ о томъ на-
пресвѣтлѣйшій Великій Государь Царь и
Великій Князь въдалъ, что мы со всею-
бищельно въ великую любовь себѣ слы-
шимъ

334 *Грам. выпис. изъ Статейн. стисковѣ*
шимъ и приимемъ, что честь Цесарскому
Величеству и Максимилиану воздасть, а
Цесарское Величество и мы проливъ то-
го шаковожь ради воздавали съ великою
любовью.

А будетъ есмь чего не дописали, и
Цесарское Величество Царскому Послу ла-
скою своею велитъ исправити.

*Грамота, посланная отъ Государя къ
Патріарху Еремѣю съ Романомъ Ту-
шинымъ.*

Богъ нашъ Троица, иже прежде вѣкъ
сый, и нынѣ естъ Опець и Сынъ и Свя-
тый Духъ аминь.

Великій Государь Божіею милостію
Царь и Великій Князь Ѳедоръ Ивановичь
всея Русіи, Владимирскій, Московскій,
Новгородскій, Царь Казанскій, Царь Асп-
раханскій, Государь Псковскій и Великій
Князь Смоленскій, Тверскій, Югорскій,
Пермскій, Вятскій, Болгарскій и иныхъ
Государь и Великій Князь Новагорода Ни-
зовскія земли, Черниговскій, Рязанскій,
Полоцкій, Ростовскій, Ярославскій, Бѣло-
озерскій, Лифляндскій, Удорскій, Обдор-
скій, Кондинскій и всея Сибирскія зем-
ли и сѣверныя страны повелитель и иныхъ
многихъ Государствъ Государь и облада-
тель Пресвятѣйшему Еремѣю Божіею ми-
лостію Архіепискону Константинополя
новаго Рима, Вселенскому Патріарху, па-
стырю

спырю и учителю Хрестьянскаго закона, какъ есмь отъ нашего Царскаго Величества тебя оппустили, и нашему Царскому Величеству извѣщалъ намъ Бояринъ нашъ и Конюшій Борисъ Ѳедоровичъ Годуновъ, что церковь Пречистыя Богородицы въ Царствующемъ градѣ началъ дѣлаши, и мы для нашего и Царицы и Великія Княгини Ирины здравія послали есмь къ тебѣ на соруженье церковное 1000 рублевъ денегъ, и тыбѣ Пресвятѣйшій Патріархъ о нашемъ здоровьѣ и о нашей Царицѣ Великой Княгинѣ Иринѣ здравіѣ и о нашемъ чадородіи молилъ Бога, чтобы Господь Богъ намъ и нашей Царицѣ милосердіе свое чадородіе намъ подалъ, и всѣ бы наши Государства и православное Хрестьянство въ тишинѣ и въ покоѣ успроилъ, а намъ бы Господь Богъ и всему нашему воинству на наши враги помощь свою и крѣпость послалъ.

Грамота, посланная къ Цареградскому Патріарху Еремѣю отъ слуги и Конюшего Боярина отъ Бориса Ѳедоровича Годунова.

Пресвятѣйшему Іеремѣю Божіею милостию Архіепископу Константинополя новаго Рима, Вселенскому Патріарху, паспырю и учителю православныхъ велѣній, испинному поборнику на Божіе враги крѣпцѣ и благочестѣ поборающу Государю моему о Бозѣ отцу и наставнику и учи-

учителю ко спасенному пуши Борисъ Годуновъ челомъ бьетъ, благодарю по премногу Вседержителя Бога, похваляя подвиги и шцаніе твое во всемъ о благочестіи и премногія швои ко мнѣ добродѣтели, да и впередъ молю твое Свяшительство, да не забвенъ буду во Свяшыхъ твоихъ моливахъ къ Богу, негли милосердый Богъ ради Свяшыхъ твоихъ моливъ совершилъ надо мною по милости своей, яко же вѣсть Святая его воля, а насъ бы твое Свяшительство о своемъ спасеніи, какъ придешь на свой превеликій престолъ Папріаршества Царствующаго града Костантинополя новаго Рима, безъ вѣсти не держалъ, чтобъ намъ про твое Свяшительство о швомъ спасеньѣ всегда слышавъ, радовашия душою радостію духовною, а что еси со мною говорилъ, чшобы мнѣ доложиши Государя благочестиваго Царя и Великаго Князя Ѳедора Ивановича всея Руссіи Самодержца, чшобъ Государю о тебѣ ошписани къ Мурашъ Салману, и язъ твое челобитье до Государя благочестиваго доносилъ, и Государь грамоту ошъ себя къ Мурашъ Салману о тебѣ написалъ, и послалъ есмя шое грамоту къ тебѣ, и снимокъ съ шое грамоты, что вѣ ней писано, послалъ къ тебѣ, а писалъ Государь нашъ къ Мурашъ Салману корошко вѣ своей грамотѣ, и про церковное разоренье не писалъ, чшобъ ему на тебя гнѣву ни вѣ чемъ не было, да поминалъ есмя Государю своему благочестивому

спивому Царю и великому Князю Федору
Ивановичу всея Руссіи и благовѣрной и
христілюбивой Царицѣ и Великой Кня-
гинѣ Иринѣ о созданіи церковномъ, что
нынѣ почали въ Царствующемъ градѣ цер-
ковъ дѣлаши, и благочестивый и Великій
Государь Царь и Великій Князь Федоръ
Ивановичъ всея Руссіи и благовѣрная и
христілюбивая Царица и Великая Княги-
ня Ирина послали къ тебѣ за свое здравіе
на соруженіе церкви 1000 рублей, и тыбѣ
Государь Пресвятѣйшій Папріархъ Іеремій
Вселенскій молилъ всесильнаго Бога и пре-
чисную Богородицу о Царскомъ и о Ца-
рицыномъ здравіи и о ихъ чадородіи, а какъ
будешь въ Липовѣ, и тыбѣ Государь про-
вѣдалъ про Максимилиана про Цысаревича
брата, гдѣ нынѣ и какимъ обычаемъ жи-
вешъ, въ Польской ли землѣ и нынѣ, или
опущенъ, и копорымъ обычаемъ пущенъ,
по копорому договору, также бы еси и
того провѣдалъ, укрѣпился ли Свейской
Королевичъ на коронѣ Польской и на Ве-
ликомъ Княжствѣ Липовскомъ, и на
каковъ мѣрѣ утвердился, и что его
впередъ умышленіе со Государемъ на-
шимъ, а провѣдавъ, о томъ бы еси о
всемъ подлинно описалъ, съ кѣмъ воз-
можно, а послалъ бы еси письмо, написавъ
о вѣспехѣ, тайно закрыто, своего Свяши-
пельскаго имени и моего ни въ чемъ не
объявилъ, а какъ оже дастъ Богъ будешь
въ Царствующемъ градѣ, и тыбѣ о своемъ

338 *Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ*
прїѣздѣ, каковъ прїѣздѣ швой будетѣ, и
чшо вѣсней всякихъ будетѣ во Царѣ го-
родѣ, и какѣ нынѣ держанѣ Муранѣ Сал-
пана, и нѣшѣ ли разни вѣ Пашахѣ, и на-
сильства Хрестьянству лишчяго нѣпѣ ли,
и сѣ кѣмѣ нынѣ Салпану Турскому вой-
на, и вновѣ сѣ копорымѣ Государствомѣ
сѣ Фряскими людьми и сѣ Кизылбаши бой
и рать какова былаѣ, и чего впередѣ ча-
яшѣ о всѣхѣ дѣлѣхѣ, описалѣ бы еси, и
словомѣ наказалѣ, кого пошлешѣ своего вѣр-
наго кѣ благочестивому Царю, чшобѣ о
всемѣ Государю нашему благочестивому
Царю и Великому Князю Федору Ивановичу
всѣя Руссіи было вѣ вѣдомѣ, а язѣ ше-
бѣ Государю своему много челомѣ бью.

*Переводѣ Цареградскаго Патріарха сѣ
грамоты ко Государю изѣ Орши сѣ
Александромѣ сѣ Трегубовымѣ.*

Іеремія Божією милостию Архіепископѣ
Константинополя новаго Рима Все-
ленскій Патріархѣ.

Богомѣ поставленному и Богомѣ из-
бранному Самодержцу Святому Царю всѣя
Руссіи и всѣхѣ благовѣрныхѣ Хрестьянѣ
здразіе самодержавному Царствію ти, сѣ
благовѣрною и Богомѣ вѣнчанною Цари-
цею Ириною и со всѣмѣ Сигклишомѣ и
воинствомѣ, языкѣ нашѣ приномился, и
разумѣ нашѣ не испечешѣ глаголаши на
благо-

благодареніе на многѣй и на великой твоей Царской милости и на здраваніи, что еси прислалъ ко мнѣ къ Богомольцу Царствія своего, нешокмо серебра могохъ приняши, но много корму и пишья, и впередъ начаемся, спанетъ намъ до Воложскіе земли, и не умѣемъ того изрещи Царствію своему, полько есмя должны Бога молиши во дни и въ нощи, да соблюдетъ Господь Богъ Царствіе твое въ долгому дни, и покоритъ ти недруги вся своя подножію ногамъ твоимъ, и дастъ ти Господь плодъ чрева наследника Царствію своему, и достоинъ будещи Царствія небеснаго, да о помъ молимъ Царствію своему, не забуди насъ на Святой молишѣ своей въ шеспивающимъ нашемъ пути, да дойдемъ здравы до Константина града, а милостыня твоя Царская будешъ у тебя въ Царствіи небеснѣмъ, по помъ благодать и миръ и милость Божья буди на Царствіи твоемъ и на благоверной Царицѣ и на всемъ твоемъ Сигклишѣ и воинствѣ аминь.

Переводъ Царградскаго Патріарха съ другія грамоты ко Государюжъ.

Іеремій Божією милостію Архієпископъ Константинополя новаго Рима Вселенскій Патріархі.

Самодержавному и Богомъ хранимому и Богомъ пославленному Святому Царю Самодержцу всея Руссіи и иныхъ Хрестыянствъ, здравствуй въ Богохранимомъ Царствіи своемъ на многія лѣна съ Богомъ дарованною Царицею, Божією милостію и твоимъ Царскимъ счастіемъ пріѣхали есмя до Орши здраво, и для своего Царскаго имени приняли насъ съ чеспію и съ благодапію и съ великою радостію, и мы благодаримъ ваше Святое самодержавство на вашихъ великихъ дарѣхъ и на милостынѣ, и о помъ молимся, не забуди насъ въ своихъ Святыхъ молитвахъ, да милость бы ваша отъ насъ отъ бѣдныхъ для церкви Божіей не опвадила, по шомъ благодать и милость Божія буди на самодержавствѣ своемъ со всѣмъ твоимъ Сигклишомъ и воинствомъ.

Переводъ съ другія грамоты къ Борисужь Ѳедоровичу.

Іеремія Божією милостію Архієпископъ Константинополя новаго Рима Вселенскій Патріархъ.

Пресвѣтлѣйшему славному и шихомирному Государю и Великому Господину Борису

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 341
рису Ѳедоровичу о Свяшѣмъ Дусѣ сыну
нашего смиренія благодать шебѣ Государю
и мирѣ и милоснѣ отъ Бога Вседержите-
ля со всѣмъ пвоимъ преблагословеннымъ
домомъ и со возлюбленными пвоими чады,
и имъ Божія благодать, а мы по ся ча-
сы здорово пребываемъ, да извѣщаю тихо-
мирствію пвоему, которую еси грамопу
прислалъ ко мнѣ, и язѣ ее пріяхомъ, и
видѣлъ все, и выразумѣлъ подлинно, и о
томъ, Богъ дастъ, искусно опишу, какъ
всякое дѣло было про Максимилиана и про
брата его про Руделфа и о Свейскаго Ко-
роля сынѣ о Липовскомъ Королѣ, о всемъ,
что у нихъ ни было, да которыя грамо-
пы пошлю отселѣ въ честныя пвои
руки, и ты прикажи Воеводамъ Смолен-
скимъ и Черниговскимъ, которыя и
впередъ грамопы и людей своихъ пошлю,
и они бы отсылали шебѣ Государю, да
извѣщавъ шебѣ мѣсяца Іюня въ 4 день,
въ среду въ пятомъ часу Божіею милос-
тію и здравіемъ тихомирна и Свята Ца-
ря нашего Ѳедора Ивановича и благовѣр-
ныя Царицы Ирины въ Смоленску путь
намъ отдали Царскіе люди Григорій да
Семенъ, и Василій и всякіе запасы спол-
на двѣ коробки кинодапи да арбузы въ
папокѣ да мазуни съ перцомъ и всякія
ѣства и запасы, и пріяхомъ мы со благо-
честіемъ и со благодареніемъ Святаго сво-
его Царя со Свяшою Царицею Мариною, а
то намъ степенѣ до Волоцкія земли, и
заплашишь того Святому Великому Царю

342 *Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ*
и Свяшой Царицѣ не достойни, да и ше-
бѣ Государю, что есь намъ получилъ та-
кую великую, честь и великіе дары, и
молимъ человеколюбца Бога и по Господь,
Богъ все ему Государю Царю и его Цари-
цѣ заплашишь въ Царствіи небеснѣмъ, да
и тебѣ Государю, да соблюдетъ Царство
его тихо и мирно, и покоритъ подножію
ногъ его Царскихъ всѣхъ невѣрныхъ, ино
даровалъ бы ему Господь чрева плодъ на-
слѣдіе Царствію его, да опростайше насъ
изъ невѣрныхъ рукъ, по шомъ благодать
и миръ и милость, а нашего благосми-
ренія молишва и благословеніе буди на
тебѣ Государѣ со всѣмъ швоимъ преблаго-
словеннымъ домомъ и со возлюбленными
чады въ долгошу дни аминь.

А по шомъ даю вѣдомо тебѣ Государю,
въ Оршѣ слышалъ есмя подлино, что Ма-
ксимиліана оппустили, а съ Королемъ
пили и ѣли, да и помирился, а кошорая
харчъ ни сдѣлана, по все пропало, а про
Ташаръ нигдѣ не слыхашъ, а Король въ
Вильну будетъ часа того, да и впередъ
къ тебѣ ко Государю о всемъ опишу.

И 99 (1591) Маія въ 9 день писали ко
Государю Царю и Великому Князю Ѳедору
Ивановичу всея Руссіи изъ Смоленска Вое-
воды Князь Андрей Трубецкой да Микифоръ
Траханионовъ съ поварищи, что пріѣхалъ
изъ Тернова города Митрополишъ Діони-
сій да Булгарскія земли Гревени города
Архіепископъ Калистъ, а съ ними Архи-
ман-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 343
мандриты и старцы разныхъ монастырей,
а Бдула Митрополишъ и Архіепископъ
ко Государю отъ Патриарховъ ошо всего
Вселенскаго собора съ грамотами, да при-
слали Восводы ко Государю отъ Митро-
полиша грамоту.

*Переводъ съ Греческія грамоты ко Го-
сударю Митрополита Діонисія Тер-
новскаго и всея Булгаріи.*

Благовѣрному и Богомъ почтенному
Свяшсму Царю нашему и Самодержцу всея
Руссіи, Московскому, Казанскому, Астра-
ханскому, Новгородскому и иныхъ, право-
славный Царь Господине Федоръ Игано-
вичъ язъ смиренный Митрополишъ Діони-
сій Тернавскій и Ларскій Канпакузиного и
Палеологъ и пріятель отъ Патриарша со-
буру меньшей рабъ Свяшья Державы Цар-
ствія твоего припадаю на колѣни, и че-
ломъ бью Величеству Царствія твоего, и
молю Христа Бога, да умножитъ Державу
твою, и укрѣпитъ Царствіе твое, и учи-
нитъ ся выше всѣхъ земныхъ Царей аминь.

И исповѣдаю Свяшья Державы Цар-
ствія твоего про то, что есми пришелъ
къ ногамъ Царствія твоего, а посланъ есми
отъ Святѣйшихъ Патриарховъ и отъ все-
го собора и отъ всѣхъ Преосвященныхъ
Іереевъ привезти Царствію твоему моли-
ву и благословеніе, да и о помъ, что по
вашему повелѣнію Царствію твоему по-

344 *Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ*
спавилъ Папріархъ Іеремій на Москвѣ Папріарха, и онъ для ради любви твоей и призрѣнья, что ему учинилъ, собралъ соборъ Папріарховъ и Митрополитовъ, Архіепископовъ и Епископовъ, да совершишь поставленье нагаго Папріарха Господина Іева, и по тому собралъ всѣхъ Архіереевъ и Папріарховъ, что Александрійскаго не спало, и мы соборомъ учинили, и всему Вселенскому Собору стало любо, и присо-бродовали всѣ и написали, да будетъ на Москвѣ пятый Папріархъ съ Ерусалимскимъ, и послали меня ближняго своего пріятеля, да исповѣдаю все испиино, да будушь по немъ Бога милости, какъ и о прочихъ Папріархѣхъ около всего Чернаго моря да и въ Мутьянской землѣ и въ Волоской и у Кіевскаго Митрополита, чтобы именовался Папріархомъ, а язъ иду къ подножію Царствію твоему, да и грамоты везу ошъ собору, да и чиновную грамоту новому Іеву Господину Папріарху, да и о томъ, что иду къ Царствію твоему, и ты благоразумный Царь и достойный Царствію сотвори по волѣ Царствія твоего, по семъ молишва и благословенье буди на Царствіи твоемъ, да подаруетъ ти Господь миръ и здравіе на вѣкъ долгій и надъ недруги одолѣые видимыхъ и невидимыхъ аминь.

Переводъ съ грамоты Цареградскаго
Патріарха Іеремія и всего Вселенскаго
Собора съ Терновскимъ Митрополитомъ
Діонисіемъ.

Іеремія милостію Божіею Архіепис-
копъ Константинополя новаго Рима и Все-
ленскій Патріархъ.

Егда благовѣрный и тихомирный Са-
модержецъ Царь всея земли Россійскія,
Московскій, Казанскій, Астраханскій,
Новгородскій и иныхъ православныхъ
Хрестьянъ Господинъ Ѳедоръ Ивановичъ
принявъ наше умѣреніе смиренъе пѣлесное,
и показавъ къ намъ пріятельство, елико
имѣлъ къ Богу благовѣріе и церкви Хрис-
товѣ любовь, и принявъ, попросилъ до-
стоинства у насъ по избранью соборному
и по заповѣди и по закону, да поставимъ
Архіепископа Московскаго, и наречемъ его
Патріархомъ, яко и иные нареченные име-
нующіяся, первый Константинопольскій Все-
ленскій Патріархъ отъ Святаго Вселен-
скаго перваго Собора почпенъ достоин-
ствомъ, грамоту Священительству твоему, и
будешь почиташись подъ Ерусалимскимъ
Патріархомъ, и ты ее пріими со благода-
реніемъ и тихомиріемъ, и пострадай объ-
нѣмъ при Царскіе Свѣтлости и при Ве-
ликой Княгинѣ Царицѣ нашей словомъ и
дѣломъ, и попечалуйся Святому Высочай-
шему, да сошворишъ пригожую помочь, какъ
рекли есми при поставленія Священительства
твоего въ своей полашѣ, пожаловаши насъ,

а мы развѣ Бога да его Святаго Царя надежи ни отъ кого не имѣемъ, а Папріаршесшва не можелѣ никшо воздвигнушѣ и успроиши по прежнему, какъ у насъ прежъ сего было, развѣ Святаго Царя и ты сотвори, какъ пишемъ, а достойную благодапъ прѣмешъ, нашего смиренія молишва и благословеніе аминь.

Переводъ съ Греческія грамоты къ слугѣ и къ Конюшему и Боярину къ Борису Ѳедоровичу Годунову отъ Вселенскаго Собора Греческаго Царствія.

Іеремія милостью Божіею Архіепіскопъ Констаншинополя новаго Рима вселенскій Папріархъ.

Честнѣйшему и славнѣйшему и высочайшему велеможному Господину Борису Ѳедоровичу Великаго Государя Царя Ѳедора Ивановича всея Руссіи Конюшему о Святѣмъ Дусѣ возлюбленному сыну нашего смиренія благодапъ и миръ и милость отъ всемогущаго Бога и счастливое пребываніе и многолѣпное здравіе и надѣ недруги одолѣніе, да молимъ Господа Бога, и подаруетъ плодъ чрева тихомірному Царю нашему Ѳедору Ивановичу всея Руссіи, да будетъ наслѣдникъ Святому ихъ Царствію, по семъ извѣщаемъ, иже Пресвятѣйшій Папріархъ Констаншинопольскій братъ и сослужебникъ нашъ Господинъ Іере-

Іеремій объявилъ намъ предо всѣмъ Соборомъ, какую любовь и милосердье показалъ Святыи нашъ Царь, да и пивсе Величество, и мы всѣ о томъ благодаримъ Самодержавнаго Царя нашего Господина Федора Ивановича и шебя Господина, еже имѣне великую любовь къ намъ, также про поставленкаго Патріарха Масковскаго слышавъ, о томъ есмя всѣ возрадовались вельми, еже по изволенью Святаго нашего Царя и по швоему желанью такое благое дѣло совершилось, и по заповѣдемъ и по закону излюбили есмя, что еспш Свято и преблагословенно, и соборнѣ совѣлювавъ, уложили, что годно еспш, да будетъ Патріархъ въ такой Хрестыянской спранѣ у православнаго Царя, и уложенную грамоту написали, и поволили, да будетъ пятый Патріархъ съ Ерусалимскимъ, и руки свои къ той уложенной грамотѣ подписали есмя всѣмъ Соборомъ, и возлюбили есмя и укрѣпили Патріаршеское именованье Господина Іева, да копорые и по немъ будутъ послѣ Господина Іева поставленные, да и шѣ именующся Патріархи, и избрали есмя Преосвященнаго Мишрополиша Терновскаго Господина Діонисья брата нашего и сослужебника, мужа словесна и великородна и честнаго колѣна опѣ нашихъ Констанпинопольскихъ, и послахомъ его со уложенною грамотою, подписавши къ Самодержавному Царю и къ шебѣ Господину, и вы его примите Свѣплостію Посланникомъ съ Собору,

348 *Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ*
бору, а нашего пріятеля прошивъ нашего
лица, а копорое подобно будетъ тебѣ
Государю сказати изустно, да буди пе-
чальникъ Царю, и поможенъ машерѣ всѣхъ
великіе церкви, по семъ же Богомирная мо-
литва и благословенъе наше буди на те-
бѣ Государѣ нашемъ аминь.

*Переводъ съ другія грамоты Патріар-
ха Цареградскаго Борисужь Ѳедоровичу.*

Іеремія милостію Божіею Архіепис-
копъ Константинополя новаго Рима Вселен-
скій Папріархъ.

Преславнѣйшему и пресвѣплѣйшему и
пречестнѣйшему и высочайшему Вельможѣ
Великому и Конюшему Господину Борису
Ѳедоровичу о Святомъ Дусѣ возлюбленно-
му сыну нашего смиренія благодапъ тебѣ
Государю и миръ и милость о Бозѣ Все-
держителѣ Господѣ Іисусѣ Христѣ, посла-
ли есмя, еже рекохъ, о Папріаршествѣ Рос-
сійскомъ Соборную грамоту, по достоянью
зложенную, и еще пишемъ Архіерѣйскимъ
Соборомъ къ благовѣрному и тихомирно-
му Царю нашему Ѳедору Ивановичу всея Рус-
си Самодержцу, да учинитъ жалованье и
даянъе Царское, елико произволишъ по дан-
ной ему благодапи отъ Бога, да пошлешъ
намъ на соруженъе Папріаршества Констан-
тинопольскаго шесть тысячъ золотыхъ, и
будетъ новой Клипторѣ, сирѣчь соружителѣ
Папріаршества Константинопольскаго, и для
того,

Коллегіи Инос. дѣль въ Москов. Арх. 349

того пишу къ Величеству швоему, да при-
зришь и попечалуешься благовѣрному Царю
и благовѣрной Царицѣ, да будетъ сіе дѣ-
ло благое новое Патріаршество совершено
и устроится, и будетъ жити въ немъ
Патріархъ и Архіереи, а убогіе Бога про-
славятъ, и о благовѣрномъ Царѣ и о благо-
вѣрной Царицѣ будемъ Бога молишь, по-
неже убо они какъ есть новые соружи-
тельники новому Патріаршеству, а и те-
бѣ Господину гораздо извѣстно, яко рек-
ли, благовѣрный Царь Самодержецъ и благо-
вѣрная Царица наша да воздадутъ до-
стойную помощь, а нынѣ есть тому вре-
мя, и будетъ намъ Царская милость, для
того избрали есмя, и послали къ Святому
Царю и къ тебѣ Господину нашему мужа
искусна и роду великаго отъ бывшихъ
Константинопольскихъ Царей Преосвящен-
наго Митрополита Терновскаго честнаго и
власцеля всея Булгарскія земли, о Святомъ
Дусѣ возлюбленнаго брата и сослужеб-
ника смиренія нашего Господина Діонисья,
шло онъ противъ нашего лица Патріар-
шескаго избранъ отъ всего Собора Архі-
ерейскаго, и ты его пріими также, какъ
еси принялъ наше смиреніе, и покажи ему
любовь свою и радѣнье, еже имѣешь къ
великой церкви, яко другъ Христовъ и по-
милователь, и о чемъ пишемъ ко Свѣпло-
си твоей, по соверши, да пріимешь отъ
Бога семьюдесять седмерицею и моленіе
вѣчное, по семъ благодашь и миръ и
милость и нашего смиренія молишиа и
благо-

благословенъе буди на Свѣплости швоей аминь , а рѣчи у него естъ пѣ, онѣ извѣстили тебѣ Государю, да послалѣ есмя къ тебѣ Государю благословенья мощи Святаго Пантелеймона да смирау.

Грамота, посланная о Митрополитѣ въ Пафнутаевъ монастырь.

Отъ Царя и Великаго Князя Оздора Ивановича всея Русси въ Пафнутаевъ монастырь Богомольцу нашему Игумену Юсафу да Келарю Галасью съ брашьею: прѣзжалѣ къ намъ изъ Царя града опѣ Патриарха Цареградскаго Иеремія и опо всѣхъ Патриарховъ и Архиепископовъ и Епископовъ Терновской Митрополишъ Дионисій о великомъ дѣлѣ, и мы его пожаловавъ, давъ милосшину, оппустили его на Черниговъ, и у Пафнута Чудотворца и у васъ велѣли есмя ему быти, и какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, и выбѣ въ монастырь устроили и въ церквѣбъ у васъ чинно было, и Старцовъ брали всѣхъ изо всѣхъ монастырей, и изгошвили про Митрополита и про Архимандритовъ рыбы всякіе живые, и былобъ у васъ въ монастырь, а какъ Митрополитъ въ монастырь прѣдетъ, и выбѣ встрѣшили Митрополита и Архимандритовъ со всѣмъ Соборомъ чинно по томужъ, какъ Митрополитовъ нашихъ встрѣчаютъ, и приняли его чешно, и почешъ Митрополи-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 351
полиціи и Архимандритомъ учинили велику,
чюсбѣ имѣ во всемѣ было чеспно и по-
койно, а въ которей день въ вечеру Ми-
трополицѣ прїѣдеши въ монастырь, и выбѣ
сѣ того дни пѣли всеночное, и на тотѣ
день у ва ѣ былѣ сполѣ, и ѣспѣ было
много и нарядно, а послѣ сполѣ дали бы
есте Митрополиту при образы окладныхѣ,
сорочѣ соболей, камку багрову, опласѣ синь,
или багровѣ, брашину, или чарку сегебря-
ну въ семь рублей да двадцать рублей
денегѣ, Архимандритомъ его двѣмѣ да
Архидьякону по образу окладному да по
два рубли денегѣ, да Архимандритомъ
шремѣ, которые сѣ нимѣ же поѣдутѣ, да-
ли бы есте по образу да по рублю денегѣ
сѣ полшиною человѣку, и оппустили его
чеспно изѣ монастыря. Писано на Москвѣ
лѣша 7100 (1592), Февраля въ 16 день.

*Такова грамота отъ Государя послана
сѣ Терновскимъ Митрополитомъ сѣ Ді-
онисьемъ къ Церетгородскому Патріар-
ху Іеремію.*

Бога единого, премудраго спрашнаго и
превеликаго превыше небесѣ пребывающа-
го во свѣшѣ неприступнемъ и на Херу-
вимстѣмѣ пресполѣ сѣдящаго и немочны-
ми Ангельскими гласы хвалимѣ поемѣ и
превозносимѣ и въ шрехѣ лицехѣ прослав-
ляемѣ и во единствѣ познаваемѣ, отецѣ
бо безлѣшенѣ роди сына соприсносущна
и

и сопреспольна и отъ отца неразлучна и Духъ Свяшый живошворящій, отъ отца исходяй и на сынъ почивая и дѣйствующа во отчихъ и сыновнихъ хотѣніихъ единъ Богъ въ тройцѣ и тройца во единствѣ отъ Ангелъ и человекъ славимый и покланяемый во вѣки аминь. Сего Бога нашего въ Тройцѣ славимаго милостію мы Великій Государь Царь и Великій Князь Ѳедоръ Ивановичъ всея Руссіи Самодержецъ, Владимирскій, Московскій, Новгородскій, Царь Казанскій, Царь Астраханскій, Государь Псковскій и Великій Князь Смоленскій, Тверскій, Югорскій, Пермскій, Вятскій, Болгарскій и иныхъ Государь и Великій Князь Новагорода Низовскіе земли, Черниговскій, Рязанскій, Полоцкій, Ростовскій, Ярославскій, Бѣлоозерскій, Лифляндскій, Удорскій, Обдорскій, Кондинскій и всея Сибирскія земли и сѣверныя страны по велишель и Государь Иверскія земли Грузинскихъ Царей и Кабардинскія земли Черкасскихъ и Горскихъ Князей и иныхъ многихъ Государствъ Государь и обладатель честному и всесвяшѣйшему о Бозѣ пастырю и учителю православныхъ велѣній Евангельской проповѣди рачителю и всѣмъ Хреспіаномъ швердому столпу, православія источнику неоскудну Божественныхъ ученій, ревнителю благочестія неблаженну, крѣпкому по Христѣ спрадальцу, пастырю недремательну, церковному благолѣпію Архіерею Богодухновенному Іеремію, Божіею милостію Архіепископу

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 353
скопу Константинополя новаго Рима и
Вселенскому Патріарху вѣдомо буди Пре-
святѣйшему вашему Священейству, въ
минушее лѣто егда бысть вашего честнѣй-
шаго Архіерейства пришествіе къ нашему
Царскому Величеству и сущимъ съ тобою
Мачовасійскому Митрополиту Дорофѣю и
Еласонскому Архіепископу Арсеню и Ар-
химандритомъ. и Игуменомъ Греческаго
Государства, и тогда яко нѣкимъ посѣ-
щенемъ опѣ всемогущаго Бога съ вели-
кою вѣрою и съ сердечнымъ желаніемъ,
мы Великій Государь Царь и Великій
Князь Ѳедоръ Ивановичъ всея Руссіи Само-
держецъ съ своею благовѣрною Царицею
и Великою Княгинею Ириною помыслили
есмя о благочестіи, чю грѣхъ ради на-
шихъ ветхій Римъ падесе Аполинарїевою
ересью, и церковь Римская и вся Италія
наполнися нечестивымъ ученіемъ Папы
Формоза и по немъ Пепра Гугниваго, и по
сихъ отъ Папы Христофора церковь Рим-
ская отъ Святыя нашея православныя Гре-
ческія вѣры конечно оплучися, егожъ зло-
честиваго Папы Христофора Святѣйшій
Сергій Патріархъ Константинопольскій о
благочестивой нашей Греческой вѣрѣ ис-
язавъ, и по совѣту чешырехъ Вселен-
скихъ Патріархъ въ церквахъ Греческихъ
Папъ Римскихъ поминати не велѣлъ, и
вѣчному проклятію ихъ предасть, такожь
древнихъ Папъ злочестію послѣдова Па-
па Евгеній, и суемысленный осьмый Со-
боръ соспави, егожъ нечестивое преданіе

обличи Марко Митрополитъ Ефескій, а въ нашемъ великомъ Россійскомъ Блаженнаго и Равноапостольнаго Царя Великаго Константина, а по томъ Александрійскій, Антіохійскій, Іерусалимскій православные Патріархи, се благодасть умѣренія смиренія нашего своима очима видѣхомъ, и порадовахомся данному отъ Бога Царствію сему, распроспраняя и величество, яко единъ сей есть нынѣ на земли Царь Великій православный, да не достойно было не учинити воли его, и принявъ разумъ его, Патріарха поставили на Москвѣ Господина Іева именемъ и благодастию Святаго Духа, и грамоту ему златопечатную Патріаршескую дали, и по той грамотѣ произволилъ и оспавилъ, да онъ Архіепископъ Московскій Господинъ Іевъ властвуетъ пятьми Патріархъ, и будетъ имѣть Патріаршеское достоинство и честь именованъ и почитанъ съ иными Патріархи во вѣки всегда, но сіе сотворша тамо по мѣспамъ, тако тамъ сотворихомъ по мѣспу, и егда Божією благодастию умѣреніе смиреніе наше пришли есмя ко престолу своему въ Константинополь градъ, и объявили сіе дѣло, какъ дѣлалось на Москвѣ, думу и прошеніе Благовѣрнаго Царя явственнo, и услышавъ по достоинству и дѣла достохвальныя и прочіе Святейшіе Патріархи, Александрійскій, Антіохійскій и Іерусалимскій, возлюбилы, и показалось имъ благодарно и благословенно, се паки умѣреніе наше и еще смиреніе наше

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 355
наше съ Патриархи сими и со Вселен-
скимъ симъ Соборомъ во единомыслии и
сосдиненіи въ одну думу и въ единоче-
ство и хотѣніе о Святомъ Дусѣ пишемъ
и объявляемъ чрезъ сію Соборную грамо-
ту, первое исповѣдаемъ и совершаемъ въ
Царствующемъ градѣ Москвѣ рукоположе-
нія поставленіе и Патриаршеское имено-
ваніе поставленнаго Патриарха Господина
Іева, по семъ совершаемъ, и для того по-
сылаемъ, какъ пишемъ, Патриаршескую
грамоту, и пишемъ о всемъ явственню, и
извоили Соборомъ, да поставленный Мо-
сковскій напередъ сего Господинъ Іевъ
Патриархъ именуется Патриархомъ, и по-
чищается съ иными Патриархи, и будетъ
чинъ на немъ, и въ молитвахъ послѣ Па-
триарха Іерусалимскаго должно намъ по-
минати имя наше и иныхъ, а въ голо-
вахъ и въ началѣхъ держати и почи-
ти Апостольскій престолъ Константино-
польскій, какъ и иные Патриархи, и пое-
дарованную Патриаршескую честь и имя
да непокломо Патриарху Московскому Го-
сподину Іеву дано нынѣ и утверждено,
непоколебимо произволили, но и по немъ
поставляти Московскимъ Соборомъ на-
чальныхъ Властей въ Патриархи, да име-
нуется, сыскавъ по правиламъ, зачато опѣ
Патриарха сего Московскаго Господина Іе-
ва о Святомъ Дусѣ возлюбленному брату
и сослужебнику нашего смиренья, и для
того ся уложенная грамота утверждена

356 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
для памяти во вѣки, и укрѣплена лѣша
Отъ Р.Х. 7098, мѣсяца Маія.
1590.

А припись у грамоты руки Патриарши и Митрополичьи и Архиепископли и Епископли и Соборныхъ людей.

И х ъ и м е н а .

Вселенскій Патриархъ Константинополя
Іеремій.

Антіохійскій Патриархъ Іоакимъ.

Ерусалимскій Патриархъ Софроній.

Кесарійскій и Кападонскій Митрополитъ
Еуфимій.

Ефескій Митрополитъ Софроній.

Иракльскій Митрополитъ Герасимъ.

Кизитскій Митрополитъ Ахилія.

Никомидійскій Митрополитъ Сисоній.

Янинскій Митрополитъ Маввѣй.

Селунскій Митрополитъ Митрофанъ.

Никейскій Митрополитъ Кирилъ.

Терновскій Митрополитъ Діонисій.

Андріанопольскій Митрополитъ Калистъ.

Халкидонскій Митрополитъ Доротеѣй.

Ангирскій Митрополитъ Маввѣй.

Аніарейскій Митрополитъ Іасафъ.

Палеонашрскій Митрополитъ.

Родскій Митрополитъ Калистъ.

Мановасейскій Митрополитъ Ерофѣй.

Трапезонденскій Митрополитъ Θεοθανъ.

Иверскій Митрополитъ Арсеній.

Аѳинейскій Митрополитъ Никаноръ.

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 357

Филипскій Митрополитъ Нектарій.

Нафнапскій и Арскій Митрополитъ Макарій.

Месемврейскій Митрополитъ Игнапій.

Лакедемонейскій Митрополитъ Θεодосій.

Христіанопольскій Митрополитъ Феолиптъ.

Новокегелѣйскій Митрополитъ Кирилъ.

Сиронскій Митрополитъ Ананья.

Соѣйскій Митрополитъ Григорій.

Лагодикейскій Митрополитъ Максимъ.

Писидейскій Митрополитъ Нектарій.

Мипилинскій Митрополитъ Григорій.

Меѳидскій Митрополитъ Нектарій.

Амасійскій Митрополитъ Анѳимъ.

Фиволскій Митрополитъ Лавренпій.

Друпскій Митрополитъ Григорій.

Наплинскій и Асійскій Митрополитъ

Діонисій.

Земольскій Митрополитъ Феолитъ.

Барнаскій Митрополитъ Ананій.

Змирскій Митрополитъ Меѳодій.

Танскій Митрополитъ Кирилъ.

Сидскій Митрополитъ Пахнутій.

Каѳинскій Митрополитъ Іасафъ.

Архієпископы.

Самскій Архієпископъ Семіонъ.

Димонейскій Архієпископъ Пахнутій.

Силиврейскій Архієпископъ Аѳанасій.

Филипольскій Архієпископъ Θεѳанъ.

Неропскій Архієпископъ Кирилъ.

Ахійскій Архієпископъ Митрофанъ.

Левѳцкій Архієпископъ Неофитъ.

Видинскій Архієпископъ Аноимъ.
 Ризенскій Архієпископъ Меѳодій.
 Меденскій Архієпископъ Дурсфей.
 Изхарскій Архієпископъ Арсеній.
 Аланейскій Архієпископъ Пахомій.
 Гарацаскейскій Архієпископъ Іосафъ.
 Лименскій Архієпископъ Мипрсфанъ.
 Коускій Архієпископъ Діонисій.
 Нюые Патры Архієпископъ Гаврило.
 Енскій Архієпископъ Пахомій.
 Диманейскій и Еласонскій Архієпископъ
 Гаврилъ.
 Карпацкій Архієпископъ Феодулъ.

Епископы.

Погуянейскій Епископъ Пахомій.
 Коринѳскій Епископъ Гаврилъ.
 Еврипольскій Епископъ Гаврило.
 Киѳарскій Епископъ Максимъ.
 Презлавейскій Епископъ Максимъ.
 Червенскій Епископъ Іеремія.
 Оловсейскій Епископъ Θεοθανъ.
 Агаѳопольскій Епископъ Антоній.
 Ерейскій Святогорскій Епископъ Макарій.
 Мерейскій и Пираѳирскій Епископъ Пар-
 ѳеній.
 Мешронскій Епископъ Θεοθανъ.
 Родескейскій Епископъ Игнавій.
 Меріѳидскій Епископъ Евѳимій.
 Дачалонскій Епископъ Селигеспръ.
 Меѳонскій Епископъ Арсеній.
 Елоссилы Епископъ Іосафъ.
 Кипрскій Епископъ Зосима.
 Кибзнейскій Епископъ Акавій.

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 359

Діавлейскій Епископъ Софроній,

Өинарскій Епископъ Игнатій.

Переводъ съ грамоты Патріарха Цареградскаго къ Іеву Патріарху Московскому и всея Руссіи съ Собору.

Іеремія милоспію Божією Архіепіскопъ Константинополя новаго Рима Вселенскій Папріархъ.

Пресвятѣйшему Папріарху Московскому и всея Руссіи о Святомъ Дусѣ возлюбленному брату нашему и сослужебнику, молимъ Вседержителя Бога о здравіи вашемъ, да сохранитъ Богъ васъ на укрѣпленіе, свидѣтельство швое подобному ти паству пасущему и на радость и на душевное спасеніе, по семъ вѣдай Свяшительство швое, пріяхомъ произволеніе и повелѣніе Святаго Царя нашего Самодержца всея Руссіи Господина Θεодора Ивановича, еже сказа намъ на Соборѣ Святѣйшій братъ нашъ и сослужебникъ Архіепіскопъ Константинополя новаго Рима Вселенскій Папріархъ Господинъ Іеремій, что онъ поставилъ на Москвѣ Патріарха Московскаго и всея Руссіи тебя Святѣйшаго Патріарха, и по намъ любо, и мы по доброе совершили поставленіе, имѣемъ тебя себѣ всегда братомъ и сослужебникомъ своимъ пятымъ Папріархомъ подѣ Іерусалимскимъ, и во Іерейскихъ моливахъ во Влестехъ своихъ тебя поминаемъ,

360 *Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ*
и чакъ мы промежъ собою поминаемъ, и для того извѣщаемъ и изволяемъ Священству своему о Дусѣ Святѣ, да и ты насъ поминай шакожъ всегда имена наши на молитвахъ, въ началѣ Святейшаго Патриарха брата нашего и сослужбника Архiepископа Константинополя Господина Іеремія, и имѣя его въ началѣхъ шакожъ, какъ и мы его начальнымъ имѣемъ, и большимъ братомъ именуемъ, да и по тебѣ извѣщаемъ, да повелишь всѣмъ своимъ Архiereемъ во всей своей власши, да поминаютъ насъ на молитвахъ, а лучишя, которой Архiereй, или Ерей придетъ отъ нашея обласпи, и привезетъ тебѣ совершительную грамоту, и ты съ нимъ служи и пой, какъ есть наша единая Апостольская церковь, шакожъ какъ и мы промежъ собою служимъ и поемъ по Божьему соединачеству, и любовь промежъ себя совершаемъ, а по семъ повелѣніемъ всего Собора избрали есмь Пресвященнаго Митрополита Терновскаго Господина Діонисья мужа избранна и сродыча Царскаго отъ Кантакузиновъ и Палеологовъ, и преже сего держали скипетръ Константинопольскій, пріятелиа своего послали къ Самодержцу Святому Царю нашему всея Русси и ко Священству своему челомъ бьемъ Соборною совершительною грамотою и утверждельною и съными нашими грамоты, и ты его пріими, и призири его, и помоги ему, и поужи его противъ нашего лица, а онъ нашъ пріятель

вели-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 361
великаго престола, а иного было послаши
не возможно, опричь его, по семѣ Божья
благодать буди на Священствѣ шво-
емѣ аминь.

*Переводѣ съ другія грамоты Цареград-
скаго Патріарха къ Іеву Патріарху
Московскому и всея Руссіи.*

Іеремія милоспію Божьею Архіепи-
скопѣ Константинополя новаго Рима Все-
ленскій Патріархѣ.

Пресвятѣйшему Патріарху Московско-
му и всея Руссіи, Владимерскому, Новго-
родскому, Аспраханскому, Казанскому и
иныхѣ о Святомѣ Дусѣ возлюбленному
брату и сослужебнику нашему благодать
Священству швоему и мирѣ и милоспію
о Бозѣ Вседержителѣ, а мы благодатию
человѣколюбца Бога и вашими молитвами
пришли есмя въ Константинополь здоро-
во и мирно, да молимѣ Вседержителя Бо-
га, да сохранишѣ шихомирнаго и Свята-
го Царя нашего въ долгошу дней опѣ ви-
димыхѣ и невидимыхѣ враговѣ съ шихо-
мирною и Святою Царицею Ириною, да
подаруешѣ имѣ Господь Богѣ чадородіе
наслѣдника великому и высочайшему Цар-
ствію и всему православному роду Хрестъ-
янскому, да Господь нашѣ Богѣ Іисусѣ
Христосѣ сохранишѣ Священство швое
на многія лѣта, да молимѣ Бога о Благо-
вѣрномѣ Царѣ, да исповѣдаемѣ Свящи-

пелъспву твоему, что по своему чину послали есмя Преосвященнаго Митрополита Діонисья Терновскаго о Святомъ Дусѣ-возлюбленнаго брата и сослужебника смиренія нашего, первое да привезетъ молишву и благословеніе Богопоставленному Царю нашему и Великіе Царицы наше, да послалъ есмя Соборную совершелъную грамоту въ Государствѣ въ Царствующемъ градѣ Москвѣ и во всѣхъ нашихъ великихъ Государствахъ нашего Россійскаго Царствія, да Христовою благодатию Святая наша Хрестыянская Греческая вѣра яко солнце подъ небесемъ сіяетъ, и благочестивыя лучи во всю вселенную испускаетъ, и невѣрующихъ души просвѣщаетъ, и отъ тьмы на свѣтъ обращаетъ, и во всемъ согласуетъ со всѣми чепырьми Святейшими Вселенскими Патриархи, иже держимъ отъ нашихъ благочестивыхъ прародителей Святопочившихъ Великихъ Государей отъ Святаго и Равноапостольнаго Великаго Государя Царя и Великаго Князя Владимира, просвѣтившаго Рускую землю Святымъ крещеніемъ, даже и до нынѣ, и нашему въ Царскому Величеству въ нашемъ Великомъ Россійскомъ Государствѣ въ Царствующемъ градѣ Москвѣ для почести Святыя нашея и непорочныя Греческія вѣры въ велицѣй Соборной церкви пречислыя и преблагословенныя Владычицы нашея Богородицы и присно дѣвы Маріи честнаго и славнаго ея Успенія на превысокій престолѣ

столь перво вышечелѣй великихъ Чудотворцевъ Кіевскихъ и Московскихъ и всея Руссіи Петра и Алексѣя и Іоны устроичи пресвящѣйшій пресполъ Папріаршескій, и мысли свои о такомъ превеликомъ дѣлѣ объявляли есмя слугѣ нашему и Конюшему Боярину и Намѣстнику Казанскому и Астраханскому Борису Оедоровичу Годунову, а велѣли ему нашего Царскаго Величества и наше Благовѣрныя Царицы и Великіе Княгини о томъ мыслѣ свою шебѣ Свящѣйшему Патріарху Ісремію сказать, чюбѣ швоему честнѣйшему Архіерейству начинаій о такомъ превеликомъ дѣлѣ посовѣщовати Царствующаго нашего града Москвы съ первопрестольнымъ и Богомольцемъ нашимъ съ Іезомъ Митрополитомъ и нашихъ великихъ Государствъ съ Архіепископы и Игумны и со всѣмъ освященнымъ Соборомъ нашего великаго Россійскаго Царства, также и Греческаго Царства съ Митрополитомъ и съ Архіепископомъ и съ прочими, которые пріѣхали съ честнѣйшимъ швоимъ Архіерействомъ, и еще на то превеликое дѣло милосердый Богъ изволишѣ, и вашего честнѣйшаго Архіерейства подвигъ и шщанье будешѣ, и шакое дѣло совершити можешѣ, и всечестнѣйшее Архіерейство услышавъ опѣ нашего слуги и Конюшаго Боярина опѣ Бориса Оедоровича нашего Царскаго Величества и нашей Благовѣрныя Царицы жалованье, по премногу благодарилъ еси Бога, и совѣщавъ

364 *Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ*
вавъ Царствующаго нашего града Москвы
съ первопрестольникомъ и Богомольцомъ
нашимъ съ Іевомъ Митрополипомъ и на-
шихъ великихъ Государствъ со Архіепископы и Епископы и съ Архимандриты
и Игумены и со всѣмъ освященнымъ Со-
боромъ нашего великаго Россійскаго Цар-
ствія, такожь и съ прочими съ тобою
Греческаго Царствія, и благоволеніемъ
Вседержителя Бога и отца и поспѣше-
ніемъ едиnorodнаго сына безсмертнаго
и дѣисповомъ Святаго и живопворяща-
го Духа въ Троицѣ славимаго Бога на-
шего и пожеленію и по совѣту и по
изволенію нашего Царскаго Величества и
избраніемъ вашего честибѣйшего Архіерей-
ства и всего со всѣми освященнаго Собо-
ра пы Святѣйшій Іеремій Вселенскій Па-
пріархъ въ нашемъ Великаго Государства
въ царствующемъ градѣ Москвѣ въ вели-
цей Соборной церкви пречистыя Богороди-
цы честнаго и славнаго ея Успенія на
превысокой престолѣ великихъ Чудотвор-
цовъ Петра и Алекѣя и Іоны пославилъ
Папріархомъ прежде бывшаго первопре-
стольника и Богомольца нашего Преосвя-
щеннаго Іева Митрополипа тогожь пре-
ликаго престола Царствующаго нашего гра-
да Москвы, якожь древле Констанпяно-
польскій Вселенскій Папріархъ Селиверстъ
отъ Святаго Вселенскаго перваго Собора и
отъ Святаго Равноапостольскаго Царя
Константина достоинства честию поч-
пенъ, а именоватіся ваше Архіерейство

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 365
соборнѣ уложиша, въ началѣ въ Папинобѣ
мѣсто были тебѣ Іеремію Божіею мило-
спію Архіепископу Константинополя но-
ваго Рима и Вселенскому Патріарху, по-
томъ Александрійскому Патріарху, по-
томъ нашего Величества Россійскаго Го-
сударства Царствующаго града Москвы, по-
томъ Антіохійскому Патріарху, по томъ
Іерусалимскому Патріарху, а грамопу уп-
верженную ваше честнѣйшее Архіерейство
соборнѣ написавѣ о Патріаршескомъ по-
спавленѣ, и руки свои къ той грамопѣ
приписали, и соверша ваше честнѣйшее
Архіерейство великое Богомъ изволимое
дѣло, молили есте наше Царское Величе-
ство, чтобѣ намъ тебя опустити на-
задѣ на твой престолѣ Великіе Констан-
тинопольскіе цѣркви въ новый Римѣ, и
мы Великій Государь Царь и Великій
Князь Ѳедоръ Ивановичъ всея Руссіи Само-
держецѣ съ своею благовѣрною Царицею и
Великою Княгинею Ириною воздавѣ по
премногу славу и благодареніе всемогущему
и челсвѣколюбивому Богу и пречистые его
матери, къ еяжѣ мольбамъ призирая еди-
ночадый сынѣ слово Божіе, и великимъ
Чудотворцамъ, что милосердый Богъ на-
шу Царскую мысль и хотѣнье изволилѣ
совершитися во благое дѣло, и вашего пре-
свѣтлѣйшаго Священельства похваляя тру-
ды и подвиги и шцанье о такомъ о пре-
славномъ дѣлѣ, и воздавѣ достойную честь
вашему честнѣйшему Архіерейству, оппу-
стили есмя тебя нашего Пасшыря и учи-
теля

шея и всѣмъ благимъ дѣломъ наславни-
ка на твой превысокій пресполъ въ Кон-
стантинополѣ съ нашимъ съ великимъ
жалованьемъ, чтобъ превеликій пресполъ
Константинопольскіе церкви матери всѣмъ
церквамъ по вселеннѣй нашіе вѣрые право-
славные Греческіе вѣры безъ шебл безъ
крѣпкаго астыря не бытъ, и словесныебъ
онча на ограды Христовы православные
Хрестьяне безъ шеби отъ волковъ зѣлю-
щихъ не пгашены были, да и о томъ
съ вашимъ пре вѣнчѣйшимъ Свяицель-
ствомъ совѣпова. и есмя, егда Богъ изво-
лишъ вашему честнѣйшему Архіерейству
достигнути свой превеликій пресполъ
Константинопольскіе церкви новаго Рима,
и собрати бы православныхъ Свяицѣйшихъ
Патріарховъ, Александрійскаго и Антіо-
хійскаго и Ерусалимскаго и всѣхъ Мит-
рополисовъ и Архіепископовъ и Еписко-
повъ и Архимандритовъ и Игуменовъ все-
го собора Греческаго Царствія во едину
мысль, и шотъ нашъ Царской совѣшъ и
нашей Царицы всѣмъ объяви мѣ, и устав-
ленную грамоту о поставленъ первопре-
свольника и Богомольца нашего Лева на
Патріаршеской пресполъ, и которые по
немъ будупъ въ Царствукъцѣмъ нашемъ
градѣ Москвѣ, собранъ уложѣ, утвердити
на вѣки, и руки свои утвердиши, и чтобъ
вамъ во всѣхъ чепырехъ Вселенскихъ Па-
тріаршесствахъ всего Греческаго Царства
молиши всемогущего Бога и пречиспую
Богородицу и великихъ Чудопворцевъ и
всѣхъ

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 367
всѣхъ Святыхъ о нашемъ Царскомъ и о
нашей Царицы многолѣпномъ здоровіи и о
чадородіи, чтобъ милосердый Богъ ради
вашихъ Святыхъ молитвъ разверзъ союзъ
чадородія нашего въ наслѣдіе рода нашего,
и нынѣ приде къ нашему Царскому Ве-
личеству отъ вашего честнѣйшаго Архіе-
рейства Іеремія Святѣйшаго Вселенскаго Па-
тріарха и отъ всѣхъ Святѣйшихъ Вселен-
скихъ и отъ Митрополишовъ и Архіе-
пископовъ и отъ всего Вселенскаго Собора
Греческаго Царствія честнѣйшій Митро-
полисъ Діонисій Торновскій и Болгарска-
го Царствія, и съ нимъ нашему Царскому
Величеству писаньемъ извѣстили есмя, и
словесно приказывали, егда Божьею благо-
дапію честнѣйшее выше Архіерейство Іере-
мій Святѣйшій Вселенскій Патріархъ при-
шелъ на свой превеликой престолъ въ
Царствующій Константинопольскій градъ, и до-
ложу Великаго Государя Мурапъ Салтана,
и Константинопольскаго и Бѣломорскаго
собравъ Патріарховъ, Антіохійскаго, Іеру-
салимскаго и Митрополишовъ и Архіе-
пископовъ и Епископовъ и Архимандри-
товъ и Игуменовъ и весь Вселенскій Со-
боръ всего Греческаго Царствія, опричь
одного Александрійскаго Патріарха Сели-
вестра, что Божьимъ судомъ его въ то
время не спало, и сіе великое дѣло по на-
шему Царскому повелѣнью имъ объявилъ
еси, якожь бысть нашъ Царской совѣтъ
съ побою Святѣйшимъ Патріархомъ Іере-
міемъ о Патріаршескомъ пославленъ въ
на-

нашемъ великомъ Россійскомъ Государствѣ въ Царствующемъ градѣ Москвѣ, и услышавъ отъ вашего честиѣйшаго Архіерейства о томъ о великомъ и достохвальномъ дѣлѣ прочіе Святѣйшіе Патріархи, Антіохійскій, Іерусалимскій и Митрополиты и Архіепископы и Епископы, возлюбилы, благодарно изложили и утвердили на вѣки, да будетъ новопославленный Патріархъ Іевъ, и которые по немъ будутъ въ нашемъ великомъ Россійскомъ Государствѣ въ Царствующемъ градѣ Москвѣ, равночестенъ и почитаемъ въ Божественныхъ службахъ съ вами Вселенскими Патріархи нашего Великаго Россійскаго Государства Царствующаго града Москвы Іева Патріарха, да и впередъ по первопреспольникѣ и Богомольцѣ нашемъ по Іевѣ Патріархѣ по благодати Свяшаго Духа и по нашему Царскому изволенью и по вашему совѣту поспавляти въ нашемъ Великомъ Россійскомъ Государствѣ въ Царствующемъ градѣ Москвѣ въ Патріархи отъ Митрополитовъ и отъ Архіепископовъ и отъ всего освященнаго Собора нашего Россійскаго Царствія, и молиши всесильнаго Бога и пресвятую его мать и великихъ Чудотворцевъ и всѣхъ Святыхъ Богоугодившихъ, во Іерейскихъ службахъ обще во всемъ Греческомъ Государствѣ и въ нашемъ Россійскомъ Царствѣ за насъ Великаго Государя Царя и Великаго Князя Ѳедора Ивановича всея Руссіи Самодержца и за нашу благовѣрную Царицу и Великую

Кня-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 369

Княгиню Ирину о нашемъ здравіи и о чадародіи въ наслѣдіе рода нашего, и о шомъ великомъ о преславномъ дѣлѣ соборнѣ уложиша всѣ Свяшѣйшіе благочестивые Папріархи и Митрополиты и Епископы и весь освященный Соборъ, и грамоту утверженную написали, и руки свои къ той грамотѣ приложили, а ваше Пресвяшѣйшее Архіерейство Іеремій Папріархъ печать свою привѣсилъ, и съ тою утверженною грамотою къ нашему Царскому Величеству прислали еште Митрополита Терновскаго мужа совѣстна и духовна, ошѣ роду Греческихъ прежнихъ Государей, и о семъ у нашего Царскаго Величества желаете и просите, дабы мы его приняли милоспивно, и почтили его прошивъ вашего лица, и мы Великій Государь Царь и Великій Князь Ѳедоръ Ивановичъ всея Руссіи Самодержецъ грамоту вашу соборную о Папріаршѣ утверженіи у Митрополита у Діонисья принявъ любилельно, выслушали, и по премногу благодаримъ всеильнаго Бога въ Троицѣ славимаго о неизреченнѣй его милоспи, и хвалу Богу воздаемъ, еже сподобилъ Богъ шакому великому дѣлу по нашему желанью и по совѣту насъ Великаго Государя и нашей благовѣрной Царицы и вашего Пресвяшѣйшаго Архіерейства Іеремія Папріарха Вселенскаго и всѣхъ благочестивыхъ Свяшѣйшихъ Вселенскихъ Папріархъ и Митрополитъ и Архіепископовъ и Епископовъ и всего освященнаго Вселенскаго Собора совершились, и ва-

Др. Рос. Вивл. Часть. XII. Ч шего

370 *Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ*
шего честнѣйшаго Архіерейсва пруды и
подвиги по премногу похваляемъ, еже о
томъ о преславномъ дѣлѣ со усердіемъ и
со щаніемъ подвигнулися есте, и чест-
нѣйшаго Преосвященнаго Митрополиа Ді-
онисья почтивъ по его достоинству, ви-
дя его во всемъ совершенна мужа во вся-
кой премудрости, пожаловавъ его своимъ
великимъ жалованьемъ, къ вамъ Пресвѣт-
лѣйшему Патріарху Іеремію его отпусти-
ли есмя, и о семъ напоминаемъ Пресвятѣй-
шее ваше Священство, чшобъ вамъ мо-
лиши премилостиваго и всещедраго и чело-
вѣколюбиваго Бога и пречистую его ма-
терь нашу Хрестіанскую заступницу и
ходатайцу къ Богу и небесныхъ безпло-
ныхъ силъ и всѣхъ Святыхъ Богоудив-
шихъ о насъ и о нашей благовѣрной Ца-
рицѣ Великой Княгинѣ Иринѣ, чшобъ ми-
лосердый Богъ вашего ради честнѣйшаго
Архіерейсва и всѣхъ благочестивыхъ
Святѣйшихъ Патріархъ и всего съ вами
освященнаго Вселенскаго Собора моливъ
подалъ намъ милость свою, и разверзъ бы
союзъ чадородія нашего въ наслѣдіе рода
нашего, дабы многорасленная вѣтвь Цар-
скаго нашего корени процвѣла въ надежу
нашимъ великимъ Государствамъ Россій-
скаго Царства и всѣмъ православнымъ
Государствамъ Святыя нашей Греческія
вѣры, и послалъ бы намъ свыше милосер-
діе свое, помощь и одлѣніе на вся враги
видимыя и не видимыя, и устроилъ бы
Господь Богъ намъ и всему Хрестіян-
ству

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 371
ству полезная, и Царство бы наше миромъ
оградилъ, якожь вѣсть Свянная его воля,
а мы Великій Государь Царь и Великій
Князь Ѳедоръ Ивановичь всея Русіи Само-
держецъ нашего Великаго Россійскаго Го-
сударства Царствующаго града Москвы съ
первопрестольникомъ и Богомольцемъ на-
шимъ Святѣйшимъ Іевомъ Патріархомъ и
нашихъ Государствъ съ Митрополиты и
со Архіепископы и Епископы и со всѣмъ
освященнымъ соборомъ нашего великаго
Россійскаго Царствія совѣновавъ, уложили
есмя, и утвердили на вѣки, въ велицей
соборнѣй церквѣ Царствующаго града Мос-
квы и по всѣмъ Великимъ Государствамъ
Россійскаго Царствія въ молитвахъ и въ
Божественнѣй службѣхъ поминаши Святѣй-
шихъ благочестивыхъ Патріархъ, въ пер-
выхъ Константинопольскаго новаго Рима
Вселенскаго Патріарха, по томъ Алексан-
дрійскаго Вселенскаго Патріарха, по томъ
нашего Россійскаго Царствія Царствую-
щаго града Москвы и всея Русіи Патрі-
арха, по томъ Антиохійскаго Патріарха,
по томъ Іерусалимскаго Патріарха, и ко-
торые Святѣйшіе Патріархи на шѣхъ пре-
великихъ престолѣхъ впередъ по нихъ
будутъ, по томужь утвердили есмя ихъ
поминаши, а вашемубъ честѣйшему Архі-
ерейству о Святомъ Дусѣ брату и сослу-
жебнику вашего смиренія первопрестоль-
нику и Богомольцу нашему Іеву Патріар-
ху Царствующаго града Москвы, и копо-
рые по немъ будутъ въ нашемъ Царствую-
щемъ

372 *Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ*
кщемъ градъ Москвѣ своимъ писаньемъ
объявляти, которой изъ васъ судомъ Божь-
имъ Святейшій Папріархъ съ котораго съ
великаго престола ошъ мимопекущаго се-
го плѣннаго свѣта во онъ будущій не-
кончаемый вѣкѣ вѣчнаго блаженства ошъ-
идешъ, и которой Папріархъ именемъ по
немъ будетъ, также и въ нашемъ вели-
комъ Россійскомъ Государствѣ въ Цар-
ствующемъ градѣ Москвѣ по опшесствіи
къ Богу первопреспольника и Богомольца
нашего Іева Папріарха на превеликомъ пре-
сшолѣ кю Папріархъ будетъ, и вашему
Пресвѣтѣйшему Архіерейсству по шомужъ
вѣдѣмо писаньемъ извѣстимъ новому Пап-
ріарху, а въ Божеспвеннѣй бы службѣ
вамъ Святейшимъ Вселенскимъ Папріар-
хомъ по шомужъ поминати по всѣмъ гра-
домъ и мѣстомъ всего Греческаго Цар-
ствія всѣхъ чепырехъ Папріарховъ, наше-
го Царствующаго града Москвы Іева Пап-
ріарха съ вами съ великими Вселенскими
Папріархи равночестна, а нашего Царств-
вующаго града Москвы Іеву Папріарху и
по всѣмъ нашимъ Государствамъ всего Рос-
сійскаго Царствія по шомужъ васъ Все-
ленскихъ Папріархъ поминати, чтобъ и
впередъ нашего великаго Россійскаго Цар-
ствія велицѣй соборнѣй церкви со всѣми
съ вами Святейшими Вселенскими Папрі-
архи имѣшь единство и согласіе о избра-
ніи Свяшыхъ великихъ Папріархъ, и соб-
людати Святу ю нашу православную
Хреспьянскую вѣру по Апостольскому и
по

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 373

по Свяшыхъ великихъ и Богоносныхъ
отцу нашихъ преданью во всемъ вкупѣ
на вѣки, да и ко всѣмъ Вселенскимъ Па-
триархомъ ваше Свяшѣйшее Патриаршество
сее нашу грамоту списавъ, разослали,
чтобъ имъ нашего Царскаго Величества
совѣтъ съ твоимъ честнѣйшимъ Архіе-
рействомъ былъ вѣдомъ. Пасана въ Госу-
дарствія нашего дворѣ Церсвующаго гра-
да Москвы лѣта отъ созданія міру 7100,
Марта мѣсяца.

Отъ Р.Х.
1592.

*Такова грамота послана отъ Государя
о церковномъ сооруженіи къ Патри-
арху жъ Іеремію.*

Богъ Троица, иже прежде вѣкъ сы и
нынѣ сы Отецъ и Сынъ и Свяшый Духъ
аминь. Сего Бога нашего въ Троицѣ сла-
вимаго милостію, мы Великій Государь,
Божіею милостію Царь и Великій Князь
Федоръ Ивановичъ всея Руссіи Самодер-
жецъ, Владимирскій, Московскій, Новго-
родскій, Царь Казанскій, Царь Аспрахан-
скій, Государь Псковскій и Великій Князь
Смоленскій, Тверскій, Югорскій, Перм-
скій, Вятскій, Болгарскій и иныхъ Го-
сударь и Великій Князь Новагорода Ни-
зовскія земли, Черниговскій, Рязанскій,
Полотскій, Росповскій, Ярославскій, Бѣло-
озерскій, Лифланскій, Удорскій, Обдор-
скій, Кондинскій и всея Сибирскія зем-
ли и сѣверныя спраны повелитель и Го-

сударь Иверскія земли, Грузинскихъ Царей и Кабардинскія земли, Черкасскихъ Князей и Горскихъ Князей и иныхъ многихъ Государствъ Государь и обладатель, Іеремію, Божьею милостию Архіепископу Коншанпинополя новаго Рима и Вселенскому Папріарху и учителю Хрестьянскаго закона, писалъ еси нашему Царскому Величеству съ Діонисьемъ Митрополищомъ съ Терновскимъ, что ваше Святѣйшее Архіерейство, пришедъ въ Коншанпинъ градъ, Божьимъ изволеньемъ опять на прешолъ свсемъ въ Коншанпинополъ учинились естє по прежнему, да просите съ моленьемъ у нашего Царскаго Величества, извѣщаючи ваше Святѣйшее Архіерейство и весь Соборъ Архіерейскій о томъ, что старое Папріаршество отъ вашихъ рукъ взято, да и кельи, которыя соорудили православные Цари, поиманы и разорены, и для того пріискали естє церковь и хоромы великіе полаты Хрестьянскія, а дали за нихъ шесть тысячъ золотыхъ, и въ томъ должни естє спали, и нашемубъ Царскому Величеству помочь учинити новому Папріаршеству, и оплатитибъ домъ, которой ваше Святѣйшее Папріаршество купили для новаго Папріаршества, и да будемъ мы строити Божественной церкви, и мы вашего Святѣйшаго Архіерейства во всемъ не презрѣли, по вашему прошенію на искупленье и на сооруженье церкви Божіи и на устроенье Папріаршескаго дому

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 375
му послали къ вамъ съ Митрополитомъ
Діонисіемъ на украшеніе Апостольской
церкви и твоему Святейшему Архіерей-
ству омофоръ, сажень жемчугомъ да чару
золоту на Святую воду да убрусецъ са-
жень жемчугомъ дробнымъ, а на соору-
женіе церкви и на усроеніе Патриарше-
скаго дому послали есмя къ вашему Ар-
хіерейству сорокъ сороковъ соболей, трид-
цать сорсковъ куніцъ, десятирицки горно-
спайные, пятнадцать пудовъ рыбьего зу-
бу, и пыбъ Святейшій Іеремія Архіепис-
копъ Константинополь новаго Рима и
Вселенскій Патриархъ опъ насъ шое ми-
лоспыню принялъ, и домъ пречистыя Бо-
городицы и Патриаршеству строилъ съ
прилѣжаніемъ, да съ Митрополитомъ же
Діонисіемъ послали есмя Александрійско-
му Патриарху Мелетью шапку Священель-
скую служебную да на Святую воду чару
золоту, да убрусецъ, низанъ жемчугомъ
съ дробницамижъ да четьре сороки собо-
лей, Антиохійскому Патриарху Іоакиму
шапку Священельскую да чару золоту да
убрусецъ низанъ жемчугомъ съ дробни-
цами да четьре сороки соболей, къ Еру-
салимскому Патриарху Софронію шапку
Священельскую да чару золоту да убру-
сецъ низанъ жемчугомъ съ дробницами
да четьре сороки соболей, и пыбъ Свя-
тейшій Іеремія Вселенскій Патриархъ къ
Патриархомъ шое нашу посылку и грамо-
ты наши разослалъ, а что писалъ пы
Іеремія Вселенскій Патриархъ къ нашему

Отъ Р.Х.
1592.

Царскому Величеству, что многія скорби и шерпѣнѣе пріемлюшѣ опѣ безбожныхъ Агарянѣ пребывающіе мнихи во Святѣмѣ монастырѣ вѣ Метеорской горѣ, и нашемубѣ Царскому Величеству для вашего прошенья призрѣши на нихѣ свѣплосью, и учинити имѣ помощь, да опростаются опѣ пакія нужи, и мы для вашего прошенья ихѣ приняли милоспивно, и милоспыню имѣ нашу Царскую дали, и пожаловавѣ ихѣ нашимѣ Царскимѣ жалованьемѣ, кѣ вамѣ оппустили. Писана вѣ Государспвія нашего дворѣ Царспвующаго града Москвы лѣша 7100, Марта мѣсяца.

Грамота отъ Государя, посланная кѣ Александрійскому Патріарху Мелетію.

Богѣ нашѣ Тройца, иже прежѣ вѣкѣ сый и нынѣ сый Опецѣ и Сынѣ и Свяпый Духѣ аминь. Сего убо Бога нашего вѣ Тройцѣ славимаго милоспыю мы Великій Государь Царь и Великій Князь Оедорѣ Ивановичѣ всея Руссіи Самодержецѣ, Владимерскій, Московскій, Новгородскій, Царь Казанскій, Царь Астраханскій, Государь Псковскій и Великій Князь Смоленскій, Тверскій, Югорскій, Пермскій, Вятскій, Болгарскій и иныхѣ Государь и Великій Князь Новагорода Низовскія земли, Черниговскій, Резанскій, Полоцкій, Росшовскій, Ярославскій, Бѣлоозерскій,

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 377
скій, Лифланскій, Удорскій, Обдорскій,
Кондинскій и всея Сибирскія земли и
сѣверныя страны повелитель и Государь
Иверскія земли Грузинскихъ Царей и Кабардинскія земли Черкасскихъ и Иорданскихъ
Князей и иныхъ многихъ Государствъ
Государь и обладатель Святейшему Па-
пріарху Мелешю великаго града Алек-
сандріи пастырю и учителю православ-
ныхъ вѣдній честнейшему своему Архі-
ерейству вѣдомо буди, въ минушее лѣто,
егда бысть пришествіе къ нашему Цар-
скому Величеству Святейшаго Іеремія Ар-
хіепископа Константинополя новаго Ри-
ма и Вселенскаго Папріарха и съ нимъ
Моновасйскаго Митрополита Дорофѣя и
Еласонскаго Архіепископа Арсенья и Ар-
химандритовъ и Игуменовъ Греческаго
Государства, и тогда благоволеніемъ Все-
держителя Бога и отца и поспѣшеніемъ
единороднаго Слова Божія безсмертнаго и
дѣйствомъ Святаго и животворящаго Ду-
ха въ Троицѣ славимаго Бога нашего и
по великому душевному желанію и по со-
вѣту и по изволенью нашего Царскаго
Величества и нашия Царицы и Великія
Княгини Ирины и совѣпомъ и избрань-
емъ Святейшаго Іеремія Вселенскаго Па-
пріарха и всего освященнаго Собора на-
шего Россійскаго Царствія, и Греческаго
Государства Святейшій Іеремія Папрі-
архъ въ нашемъ въ великомъ Государствѣ
въ Царствующемъ градѣ Москвѣ въ по-
честъ велицѣй Соборной и Апостольской

церкви поставилъ Папріархомъ прежде бывшаго первопреспольника и Богомольца нашего Преосвященнаго Іева Митрополиша тогожъ превеликаго престола Царствующаго нашего града Москвы, и соверша инакое великое Богоизволимое дѣло, и Соборную грамоту уложя, мы Великій Государь съ Пресвятѣйшимъ Іереміемъ Папріархомъ совѣтловахомъ о томъ, егда Богъ изволилъ его Святѣйшему Архіерейспву достигнути свой превеликой престолъ Константинопольскіе церкви и сваго Рима, и собранибъ ему васъ Святѣйшихъ Вселенскихъ Папріархъ и Митрополишовъ и Архіепископовъ и Епископовъ и весь освященный Соборъ всего Греческаго Царствія во едину мысль, и о томъ о преславномъ и великомъ дѣлѣ вамъ объявити о поставленѣ первопреспольника нашего Царскаго Величества и Богомольца Іева Папріарха Царствующаго града Москвы грамоту Соборную уложя, утвердиши на вѣки, и руки свои приписати, и къ нашему Царскому Величеству прислапи, и нынѣ приде къ намъ къ Великому Государю отъ Святѣйшаго Іеремія Вселенскаго Папріарха и отъ васъ Святѣйшихъ Вселенскихъ Папріарховъ и отъ Митрополишовъ и отъ Архіепископовъ и Епископовъ и отъ всего Собора Греческаго Царствія честнѣйшій Митрополишъ Діонисій Терновскій, а съ нимъ Святѣйшій Папріархъ и весь освященный Соборъ Греческаго Царствія къ нашему Царскому Ве-

Величеству писаніемъ извѣспили, и словеснѣ приказывали, что пришедъ Святѣйшій Іеремія Вселенскій Патріархъ на свой превеликій престолъ, и доложя Муратъ Салтанъ, собравъ васъ Святѣйшихъ Патріарховъ и Митрополитовъ и Архіепископовъ и Епископовъ и весь освященный Соборъ Греческаго Государства, опричь одного первопрестольника твоего Александрійскаго Патріарха Селивестра, что Божьимъ судомъ въ то время не спало, а ваше Святѣйшее Архіерейство по немъ на престолъ еще не взыле, и о томъ превеликомъ дѣлѣ Іеремій Константинопольскій новаго Рима Вселенскій Патріархъ всему Вселенскому Собору извѣспилъ, и совѣтовалъ Соборнѣ, и Святѣйшіе Патріарси и весь освященный Соборъ слыша по превеликое дѣло, возлюбиля благодарно, и изложили и утвердили на вѣки, да будетъ новопоставленный Патріархъ Іовъ, и которые по немъ будутъ въ нашемъ великомъ Россійскомъ Государствѣ въ Царствующемъ градѣ Москвѣ, равночестенъ и почиаемъ въ Божеспвенныхъ службахъ съ вами со Вселенскими Патріархи, и впередъ поставляшися въ нашемъ великомъ Россійскомъ Государствѣ Патріархомъ отъ Митрополитовъ и отъ Архіепископовъ и Епископовъ и всего освященнаго Собора Россійскаго Царствія, и молишь всесильнаго Бога и пречистую его матеръ и всѣхъ Святыхъ во Іерейскихъ службахъ обще во всемъ Греческомъ Государствѣ и

въ

въ нашемъ Россійскомъ Царствѣ о насъ и о нашей Царицѣ и Великой Княгинѣ и о чадородіи въ наслѣдіе рода нашего, и съ тою утвержденною грамошою къ нашему Царскому Величеству прислали Діонисья Митрополита Терновскаго мужа духовна и Свята ошъ роду Греческихъ прежнихъ Государей, и мы Великій Государь Царь и Великій Князь Ѳедоръ Ивановичъ всея Руссіи грамошу Соборную о Патріаршѣ утвержденіи у Митрополита Діонисья принявъ, любительно выслушали, и по премногу благодаримъ всесильнаго Бога о неизреченнѣй его милости, и хвалу воздаемъ, ежъ сподобилъ Богъ такому великому и преславному дѣлу совершися, и Свяшѣйшаго Іереміа Патріарха и всѣхъ Вселенскихъ Патріархъ пруды и подвиги по премногу похваляемъ, ежъ о томъ о преславному дѣлѣ со усердіемъ и со шщаніемъ подвигнулися, и честнѣйшаго Преосвященнаго Митрополита Діонисья почтивъ, и пожаловавъ своимъ великимъ жалованьемъ, къ Свяшѣйшему Іеремію Патріарху и къ вамъ Вселенскимъ Патріархомъ отпустили есмя, и о всемъ подлинно писали есмя въ своей грамошѣ къ Свяшѣйшему Архіепископу Іеремію Конспантинополя новаго Рима и Вселенскому Патріарху, и вамъ есмя ту нашу грамошу велѣли объявити, и вамъ бы Свяшѣйшему Мелетью Патріарху быти во единомъ согласіи съ Ереміемъ Вселенскимъ Патріархомъ и съ прочими и со всѣмъ Все-

ден-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 381
ленскимъ Соборомъ, и молити всесильнаго
Бога и пречистую его маперь и всѣхъ
Святыхъ во Іерейскихъ службахъ въ сво-
емъ Папріаршеспвѣ о насъ и о нашей
Царицѣ и Великой Княгинѣ Иринѣ и о
чадородіи нашемъ въ наслѣдіе рода наше-
го по тому, какъ и прочіе Вселенскіе
Папріархи Константинопольскій и Анті-
охійскій и Іерусалимскій, и о поставленьѣ
бы еси и о ушверженіи Богомольца на-
шего Іева Папріарха писаньемъ къ наше-
му Царскому Величеству извѣсилъ, да
послали есмя къ вамъ Святѣйшему Папрі-
арху Мелешю съ Митрополитомъ Діо-
нисьемъ въ почестъ Александрійскому
Папріаршеству шапку Свяшительскую слу-
жебную, да чару золоту, въ чемъ вода
свяпятъ, да убрусецъ, низанъ жемчугомъ,
да чепыре сороки соболей, а велѣли оп-
дапи Святѣйшему Іеремію Вселенскому
Папріарху, а Вселенскій Папріархъ Іере-
мія отошлелъ къ тебѣ Святѣйшему Ме-
лешю Папріарху, и шылъ Святѣйшій
Мелетій Папріархъ отъ нашего Царска-
го Величества и отъ благовѣрныхъ нашей
Царицы и Великіе Княгини Ирины шап-
ку и чару принялъ, и молилъ премилоспи-
ваго всещедраго и челоуѣколюбиваго Бога
и пречистую его маперь и всѣхъ Свя-
ныхъ о нашемъ Царскомъ Величествѣ и
нашей благовѣрной Царицѣ и Великой
Княгинѣ Иринѣ, чтобъ милосердый Богъ
вашего ради Святѣйшаго Архіерейства и
всего Вселенскаго Собора молилшъ подалъ
намъ

Отъ р.х.
1592.

намъ Великому Государю Царю и Великому Князю Федору Ивановичу всея Русси Самодержцу и нашей Царицѣ и Великой Княгинѣ Иринѣ свою милость, и разверзѣ бы союзѣ чадородія нашего въ наслѣдіе рода нашего, дабы многорасленя наша вѣлвѣ нашего Царскаго корени процвѣла въ надежду нашимъ великимъ Государствамъ Россійскаго Царствія и всѣмъ вѣрнымъ Хрестьяномъ по всѣмъ Хрестьянскимъ Государствамъ, и послалѣ бы Богъ свыше свое милосердіе, помощь и одолѣніе на враги, и устроилѣ бы Господь Богъ нашему Царскому Величеству и всему Хрестьянству полезная. Писана въ Государствія нашего дворѣ Царствующаго града Москвы лѣта 7100, Марша мѣсяца.

Грамота, посланная отъ Государя къ Иерусалимскому Патриарху Софронію.

Богъ нашъ Троица, иже прежде вѣкъ сый и нынѣ естъ Отецъ и Сынъ и Свяшый Духъ аминь. Сего убо Бога нашего въ Троицѣ славимаго милостию мы Великій Государь Царь и Великій Князь Федоръ Ивановичъ всея Русси Самодержецъ, Владимирскій, Московскій, Новгородскій, Царь Казанскій, Царь Аспраханскій, Государь Псковскій и Великій Князь Смоленскій, Тверскій, Югорскій, Пермскій, Вятскій, Болгарскій и иныхъ Государь и Великій Князь Новагорода Низовскія земли, Черниговскій, Рязанскій, По-

лоцъ

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 383
лоцкій, Ростовскій, Ярославскій, Бѣло-
озерскій, Лифланскій, Удорскій, Обдор-
скій, Кондинскій и всея Сибирскіе зем-
ли и сѣверныя спраны повелитель и Го-
сударь Иверскія земли Грузинскихъ Ца-
рей и Кабардинскія земли Черкасскихъ и
Горскихъ Князей и иныхъ многихъ Госу-
дарствъ Государь и обладашель Свяпѣй-
шему Папріарху Софронію великаго града
Іерусалима предстоятелю живоноснаго гро-
ба Господа нашего Іисусъ Христова и
Святаго его Вскресенія, пастырю и
учителю православныхъ вѣдній, честнѣй-
шему швоему Архіерейству вѣдомо буди,
въ минушее лѣто, егда бысть пришествіе
къ нашему Царскому Величеству Свяпѣй-
шаго Іеремія Архіепископа Константино-
поля новаго Рима и Вселенскаго Папріар-
ха и съ нимъ Мановасійскаго Митрополи-
та Дорофѣя и Еласонскаго Архіепископа
Арсенья и Архимандритовъ и Игуменовъ
Греческаго Государства, и тогда благосло-
веніемъ Вседержителя Бога и отца и по-
спѣшеніемъ едиnorodнаго слова Божія без-
смертнаго и дѣйствомъ Святаго и живо-
творящаго Духа въ Троицѣ славимаго Бо-
га нашего и по великому душевному же-
ланію и по совѣту и по изволеню на-
шего Царскаго Величества и нашіе Цари-
цы и Великіе Княгини Ирины и совѣтомъ
и избраніемъ Свяпѣйшаго Іеремія Вселен-
скаго Папріарха и всего освященнаго Со-
бора нашего Россійскаго Царства и Греческаго
Государства Свяпѣйшій Іеремія
Пан-

Патріархъ въ нашемъ въ великомъ Государствѣ въ Царствующемъ градѣ Москвѣ въ почестъ величїи Соборной и Апостольской церкви пославилъ Патріархомъ прежъ бывшаго первопрестольника и Богомольца нашего Преосвященнаго Іева Митрополипа тогожъ превеликаго престола Царствующаго нашего града Москвы, и соверша великое Богоизволимое дѣло, и Соборную грамоту уложя, мы Великій Государь съ Пресвятѣйшимъ Іереміемъ Патріархомъ совѣтниками о томъ, егда Богъ изволилъ его Святѣйшему Архіерейству достигнути свой превеликій престолъ Константинопольскія церкви новаго Рима, и собрашибъ ему васъ Святѣйшихъ Вселенскихъ Патріарховъ и Митрополиповъ и Архіепископовъ и Епископовъ и весь освященный Соборъ всего Греческаго Царствія во едину мысль, и о томъ о преславномъ и великомъ дѣлѣ вамъ объявиши, о поставленїи первопрестольника нашего Царскаго Величества Богомольца Іева Патріарха грамоту соборнѣ уложя, утвердиши на вѣки, и руки свои приписать, и къ нашему Царскому Величеству прислаши, и нынѣ приде къ намъ къ Великому Государю отъ Святѣйшаго Іеремія Вселенскаго Патріарха и отъ васъ Святѣйшихъ Вселенскихъ Патріарховъ и отъ Митрополиповъ и отъ Архіепископовъ и Епископовъ и отъ всего Собора Греческаго Царствія честнѣйшій Митрополипъ Діодисій Терновскій, а съ нимъ бы Святѣйше

шіе Патріархи и весь освященный Соборъ ^{отъ Р.к.}
Греческаго Царствія къ нашему Царскому 1592.
Величеству писаніемъ извѣстили, и сло-
веснѣ приказывали, что пришедъ Свяшѣй-
шій Іеремія Вселенскій Патріархъ на свой
превеликій престолъ, и доложя Мурапѣ
Салпана, собралъ васъ Свяшѣйшихъ Патрі-
арховъ и Митрополитовъ и Архіеписко-
повъ и весь освященный Соборъ Греческа-
го Государства, 'опричъ одного Алексан-
дрійскаго Патріарха, что Божьимъ судомъ
его въ то время не стало, и о томъ пре-
великомъ дѣлѣ Іеремія Константинополь-
скій 'новаго Рима Вселенскій Патріархъ
вамъ извѣстилъ, и совѣщавалъ въ вами
соборнѣ, и вы Свяшѣйшіе Патріархи и
весь освященный Соборъ слыша то преве-
λικое дѣло, возлюбилы благодарно, и изло-
жили и утвердили на вѣки, да будетъ
новопоставленный Патріархъ Іевъ, и ко-
торые по немъ будутъ въ нашемъ вели-
комъ Московскомъ Государствѣ въ Цар-
ствующемъ градѣ Москвѣ, равночестенъ
почитаемъ въ Божественныхъ службахъ
съ вами со Вселенскими Патріархи, и впе-
редъ поспавлятися въ нашемъ въ вели-
комъ Россійскомъ Государствѣ Патріар-
хамъ опѣ Митрополитовъ и Архіеписко-
повъ и Епископовъ и всего освященна-
го Собора нашего Россійскаго Царствія, и
молишь всеильнаго Бога и пречистую его
матерь и всѣхъ Святыхъ во Іерейскихъ
службахъ обще во всемъ Греческомъ Го-
сударствѣ и въ нашемъ Россійскомъ Цар-

Опъ Р. Х.
1592.

386 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
ствѣ о насѣ и о нашей Царицѣ и Вели-
кой Княгинѣ и о чадородіи въ наслѣдіе
рода нашего, и съшою утвержденною гра-
мошою къ нашему Царскому Величеству
послали еште Діонисья Мишрополиша Тер-
новскаго мужа духовна и Свята ошѣ ро-
ду Греческихъ прежнихъ Государей, и о
томъ желаете и просите у нашего Цар-
скаго Величества, дабы мы его приняли
милостивно, и почтили его прошивъ ва-
шего лица, и мы Великій Государь Царь
и Великій Князь Ѳедоръ Ивановичъ всея
Руссіи Самодержецъ грамоту вашу собор-
ную о Папріаршѣ утвержденъи у Мишро-
полиша Діонисья принявъ, любительно
выслушали, и по премногу благодаримъ все-
сильнаго Бога о неизреченнѣи его мило-
сти, и хвалу воздаемъ, еже сподобилъ Богъ
такому великому и преславному дѣлу со-
вершишися, и Святѣйшаго Іеремія Папрі-
арха и васъ Вселенскихъ Папріарховъ тру-
ды и подвиги по премногу похваляемъ,
еже о томъ о преславному дѣлѣ со усер-
діемъ и со шщаніемъ подвигнулись еште,
и честнѣйшаго Преосвященнаго Мишропо-
липа Діонисья почпивъ, и пожаловавъ
своимъ великимъ жалованьемъ, къ Свя-
тѣйшему Іеремію Папріарху и къ вамъ
Вселенскимъ Папріархомъ оппустили есмя,
и о всемъ подлинно писали есмя въ сво-
ей грамотѣ къ Святѣйшему Архіепископу
Іеремію Константинополя новаго Рима и
Вселенскому Папріарху, и вамъ есмя шу
нашу грамоту велѣли объявити, а къ вамъ
Свя-

Святѣйшему Папріарху Софронію послали
есмя съ Митрополипомъ съ Діонисьемъ
шапку Святишельскую служебную да ча-
ру золоту, въ чемъ Святая вода свяتيشъ,
да убрусецъ низанъ жемчугомъ да чепты-
ре сорока соболей, а велѣли отдати Іере-
мію Вселенскому Папріарху, а Вселенскій
Папріархъ Іеремія отошлешъ къ тебѣ
Святѣйшему Софронію Папріарху, и тыбѣ
Святѣйшій Софроній Папріархъ отъ на-
шего Царскаго Величества и благовѣрные
наше Царицы и Великіе Княгини Ири-
ны шапку и чару принялъ, и молилъ пре-
милоспиваго и всещедраго и челоуѣколю-
биваго Бога и пречислную его маперь и
всѣхъ Святыхъ о нашемъ Царскомъ Ве-
личествѣ и о нашей благовѣрной Царицѣ
и Великой Княгинѣ, чшобъ милосердый
Богъ вашего ради Святѣйшаго Архіерей-
ства и вашего Вселенскаго Собора моливъ
подалъ намъ Великому Государю Царю и
Великому Князю Ѳедору Ивановичу всея
Руссіи и нашей Царицѣ и Великой Кня-
гинѣ Иринѣ свою милость, и разверзъ бы
союзъ чадородія нашего въ наслѣдіе рода
нашего, дабы многорасленая наша вѣлвь
нашего Царскаго корени процвѣла въ на-
дежду нашимъ великимъ Государствамъ
Россійскаго Царствія и всѣмъ вѣрнымъ
Хрестьяномъ по всѣмъ Хрестьянскимъ
Государствамъ, и послалъ бы Богъ свыше
свое милосердіе, помощъ и одолѣніе на вра-
ги, и успроилъ бы Богъ нашему Царско-
му Величеству и всему Хрестьянству по-

Отъ Р.Х.

1592.

388 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
лезная. Писана въ Государствія нашего
Отъ р. х. 1592. дворъ града Москвы лѣта 7100, Марша
мѣсяца.

*Такова грамота отъ Іева Патріарха
Московскаго къ Цареградскому Патрі-
арху Теремію послана съ Митропо-
литомъ же.*

Бога всемогущаго и во всѣхъ всяче-
ская дѣйствующаго неизреченною и пре-
многую милостію и челоуѣколюбиваго и
всещедраго въ Тройцѣ славимаго Бога и
Спаса нашего Іисуса Христа и того ма-
тери пренепрочныя и пречислыя и пре-
благословенныя Владычицы нашея Богоро-
дицы и приснодѣвы Маріи благоволеніемъ
скифедродержателя великаго Россійскаго
Царствія Благовѣрнаго и Христіолюбиваго
и Богомъ вѣнчаннаго и Богомъ почтен-
наго радовалися отъ Господа Бога Все-
держителя свыше благодать и миръ и
милосію благодареніе по премногу Вседер-
жителя Бога, и похваляю подвиги и тща-
ніе во всемъ о благочестіи, ежъ въ мину-
щее лѣпо, когда бысть пришествіе швое
къ Великому Государю нашему Его Цар-
скому Величеству швоего Святейшаго Ар-
хіерейсшва и съ тобою Мановасійскаго
Митрополита Дорофѣя и Еласонскаго Ар-
хіепископа Арсенья и Архимандритовъ
и Игуменовъ Греческаго Государства, и
погда благоволеніемъ Вседержителя Бога

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 389

и Отца и поспѣшеніемъ единороднаго слова Божія безсмертнаго и дѣйствомъ Святаго и живопворящаго Духа въ Троицѣ славимаго Бога нашего и по великому душевному желанью и по совѣшу изволеніемъ Великаго Государя нашего благочестиваго и Христолюбиваго и Богомъ вѣнчанаго Царя и Великаго Князя Федора Ивановича всея Руссіи Самодержца и его Благовѣрной и Христолюбивой Богомъ вѣнчанной Царицы и Великой Княгини Ирины совѣпомъ и изволеніемъ помыслилъ благочестивый и Христолюбивый Государь Царь и Великій Князь о благочестіи, что грѣхъ ради Хреспьянскихъ вѣрхій Римъ падесе Аполинарѣвою ересью, и церковь Римская и вся Италія наполнися нечестивымъ ученіемъ Папы Формоза, а по немъ Петра Гугниваго, и по сихъ опъ Папы Христофора церковь Римская опъ Свяшые нашіе православныя Греческіе вѣры конечно оплучися, его же неблагочестиваго Папы Христофора Свяшѣйшій Сергій Патріархъ Константинопольскій о благочестивой нашей Греческой вѣрѣ истяза, и по совѣшу чепырехъ Вселенскихъ Патріархъ въ церквахъ Греческихъ Папъ Римскихъ опшодѣ поминаши не велѣли, и вѣчному проклятію ихъ предастѣ, тако же древнихъ Папъ злочестію послѣдова Папа Евгений, и суемысленный осьмый Соборъ состави, егожь нечестивое преданіе обличи Маркъ Митрополитъ Ффескій, а у нашего Государя благочестиваго и Хри-

Отъ Р. Ж.

Г 592.

Отъ р.Х.
1592.

390 *Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ*
шлюбиваго Царя и Великаго Князя Фе-
дора Ивановича всея Руссіи Самодержца
въ его Государствѣ въ Царствующемъ гра-
дѣ Москвѣ и во всѣхъ его великихъ Го-
сударствахъ Росейскаго Царствія Христо-
вою благодатью Святая наша Хрестьян-
ская вѣра яко солнце подѣ небесемъ сія-
етъ, и благочестивые лучи во всю все-
ленную испускаетъ, и невѣрующихъ души
просвѣщаетъ, и отъ тьмы на свѣтъ обра-
щаетъ, и о всемъ согласуетъ со всѣми
четырьми Святейшими Вселенскими Па-
триархи, иже держимъ отъ Государя на-
шего благовѣрнаго и Христолюбиваго Ца-
ря и Великаго Князя Федора Ивановича
всея Руссіи Самодержца отъ его благоче-
стивыхъ прародителей Святопочившихъ
Великихъ Государей отъ Святаго и Равно-
апостольнаго Великаго Государя Царя и
Великаго Князя Владимира, просвѣтившаго
Рускую землю Святымъ крещеніемъ, даже
и до днесь, и Государю бы нашему Его
Царскаго Величества въ Царствующемъ
градѣ Москвѣ для почести Святые наше
и непорочные Греческіе вѣры въ велицей
Соборной церкви пречистые и преблаго-
словенные Владычицы нашея Богородицы
и присно дѣвы Маріи честнаго и славна-
го ея Успенія на превысокій престолъ
первосвященителей великихъ Чудотворцевъ
Кіевскихъ и Московскихъ и всея Руссіи
Петра и Алексѣя и Іоны усироипи пре-
святейшей престолъ Патриаршескій, и
мысль свою Царскую о такомъ превели-
комъ

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 391

комѣ дѣлѣ Великій Государь объявилъ
шурину своему слугѣ и Конюшему Бояри-
ну и Намѣстнику Казанскому и Астра-
ханскому Борису Ѳедоровичу Годунову, а
велѣлъ ему ту свою Царскую мысль ше-
бѣ Свяшѣйшему Папріарху Іеремію ска-
зашь, чтобѣ швоему Свяшѣйшему Архіе-
рейшву о начинаніи таковаго превелика-
го дѣла посовѣтовашь со мною Государе-
вымъ Богомольцомъ и съ Архіепископы
и съ Епископы и съ Архимандриты и
съ Игумены и со всѣмъ освященнымъ Со-
боромъ его Великаго Государя нашего Рос-
сійскаго Царствія, также и Греческаго
Царствія съ Митрополишомъ и съ Архі-
епископомъ и съ прочими, которые прі-
ѣхали съ честнѣйшимъ швоимъ Архіе-
рейшвомъ, и услышавъ Царскаго Величе-
ства опѣ шуринна слуги и Конюшего Боя-
рина Бориса Ѳедоровича Годунова Госуда-
ря нашего Его Царскаго Величества и
Благовѣрные Царицы желанье о такомъ о
великомъ начинаніи, по премногу благода-
рилъ еси Бога, и совѣтовалъ еси со мною
Государевымъ Богомольцемъ и съ Митро-
полишы и съ Архіепископы и съ Епи-
скопы и съ Архимандриты и съ Игуме-
ны и со всѣмъ освященнымъ Со боромъ
Россійскаго Царствія и Греческаго Госу-
дарства, которые съ тобою, и благоволе-
ніемъ въ Троицѣ славимаго Бога нашего
и по великому душевному желанію и по
совѣту и по изволенію Великаго Госуда-
ря нашего избраніемъ вашего честнѣйша-

опѣ Р. Х.
1592.

392 *Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ*
Отъ г. х. 1592. го Архіерейства и всего освященнаго Собора Великаго Государя нашего Государства Россійскаго, Царствія и Греческаго Государства ны Свяшѣйшій Іеремій Божіею милостию Архіепископъ Константинополя новаго Рима и Вселенскій Патріархъ въ Великаго Государя нашего Государствѣ въ Царствующемъ градѣ Москвѣ въ почести велицей Соборнѣй Апостольской церкви поставилъ Патріархомъ въ домъ пречистые Богородицы честнаго и славнаго ея Успенья и на престолъ великихъ Чудотворцовъ Петра и Алексѣя и Іоны мена смиреннаго Іева, прежѣ бывшаго Митрополита онѣ превеликаго престола Царствующаго града Москвы, и соверша такое превеликое Богоизволимое дѣло, и Соборную грамоту уложя, Великій Государь нашъ Царь и Великій Князь Ѳедоръ Ивановичъ всея Руссіи Самодержецъ съ тобою съ Великимъ Господиномъ Свяшѣйшимъ Іереміемъ Архіепископомъ Константинополя новаго Рима и Вселенскимъ Патріархомъ совѣтовалъ о томъ, егда Богъ изволишъ твоему Свяшѣйшему Архіерейству достигнути свой превеликій престолъ Константинопольскіе Церкви новаго Рима, и собрати бы къ тебѣ Великому Господину Свяшѣйшему Іеремію Вселенскому Патріарху прочихъ Свяшѣйшихъ Патріархъ и Митрополитовъ и Архіепископовъ и Епископовъ и весь освященнѣй Соборъ Греческаго Царствія во едину мысль, и о томъ о преславномъ ве-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 393

дикомъ Богоизволимомъ дѣлѣ имъ объя-
виши, и грамоту Соборную уложя, утвер-
дишь на вѣки, и руки свои приписать, и
къ Великому Государю нашему Его Цар-
скому Величеству прислати, и нынѣ при-
де къ благочестивому и Христолюбиво-
му Государю нашему Царю и Великому
Князю Федору Ивановичу всея Руссіи Са-
модержцу опѣ вашего Святѣйшаго Архіе-
рейства и опѣ прочихъ Патріархъ и опѣ
всего Вселенскаго Собора Греческаго Цар-
ствія честнѣйшій Митрополитъ Діони-
сій Терновскій о Святѣмъ Дусѣ сынъ и
сослужебникъ вашего Святѣйшаго Патрі-
аршества, а съ нимъ свое Святѣйшее
Архіерейство и вси Патріарси и весь Все-
ленскій Соборъ Греческаго Царствія пи-
саніемъ извѣспили, и словеснѣ приказыва-
вали, что пришедъ ты великій Госпо-
динъ Іеремія Вселенскій Патріархъ на
свой превеликій престолъ, и доложя Му-
ратъ Салтану, собравъ Святѣйшихъ Па-
тріарховъ и Митрополитовъ и Архіе-
скоповъ и Епископовъ и весь освящен-
ный Соборъ Греческаго Государства, опри-
че одного Александрійскаго Патріарха,
что Божьимъ судомъ въ то время не спа-
ло, и о томъ превеликомъ дѣлѣ онъ из-
вѣспилъ, и совѣтовалъ соборнѣ, и Святѣй-
шіе Патріарси и весь освященный Соборъ
слыша то превеликое дѣло, возлюбилѣ и
благодарно изложили, и утвердили на вѣ-
ки, да будемъ мы, и которые по насъ
будушъ въ великомъ Государя нашего Го-

Отъ Р.Х.

1592.

Отъ Р. Х.

1592.

сударствѣ въ Россійскомъ въ Царствую-
 щемъ градѣ Москвѣ Папріарси, равночестни
 и почитаеми въ Божественныхъ служ-
 бахъ со всѣми вами Вселенскими Папрі-
 архи, и впередъ поставляшисъ въ Россій-
 скомъ Царствѣ Папріархомъ ошѣ Митро-
 полишовъ и ошѣ Архіепископовъ и Епи-
 скоповъ и всего освященнаго Собора Рос-
 сійскаго Царствія, и молишь всесильнаго
 Бога и пречистую его маерь и всѣхъ
 Святыхъ въ Іерейскихъ службахъ обще во
 всемъ Греческомъ Государствѣ и въ Рос-
 сійскомъ Царствѣ о Государѣ нашемъ благо-
 честивомъ и Христіюлюбивомъ Царѣ и Вели-
 комъ Князѣ Ѳеодорѣ Ивановичѣ всея Руссіи
 Самодержцѣ и о его благовѣрной и Хри-
 стіюлюбивой Царицѣ и Великой Княгинѣ
 о чадородіи въ наслѣдіе рода ихъ, и съ
 тою утверженною грамошою прислали есте
 къ Великому Государю нашему къ его
 Царскому величеству и къ нашему смире-
 нію Діонисья Митрополита Терновскаго
 мужа духовна и Свята ошѣ роду Грече-
 скихъ прежнихъ Государей, и Государь
 нашъ Великій Государь благочестивый и
 христіюлюбивый Царь и Великій Князь
 Ѳеодоръ Ивановичъ всея Руссіи Самодер-
 жецъ грамошу вашу соборную о нашемъ
 Папріаршѣ утверженьѣ у Митрополита
 Діонисья принявъ, любительно выслушалъ,
 и по премногу благодаритъ всесильнаго
 Бога о неизреченнѣй его милости, и хвалу
 воздаешъ, еже сподобилъ Богъ такому ве-
 ликоу и преславному дѣлу совершися,
 якожь

якожъ и преже бысть по всемъ мѣрѣ
пяшъ Папріархъ, Римскій Папа старѣйшій
начальникъ отпаде отъ благочестія,
возлюбилъ шьму паче свѣта, и ко отпад-
шему чину приложися, нынѣжъ Божьею
благодатию и благочестиваго и Христо-
любиваго Царя и Великаго Князя Ѳедора
Ивановича всея Руссіи Самодержца произ-
воленію и по соборному уложенію всего
Россійскаго Царствія и Греческаго имѣемъ
прошивъ Римскаго Папы первопрестоль-
ника и старѣйшаго брата шебя Свяшѣй-
шаго Іеремія Божьею милостию Архіе-
скопа Константина града и Вселенскаго
Папріарха, благочестивый и Христолюби-
вый Царь и Великій Князь Ѳедоръ Ива-
новичъ всея Руссіи швои Свяшѣйшаго Іе-
ремія Папріарха и всѣхъ Вселенскихъ
Папріархъ шруды и подвиги по премно-
гу похваляемъ, еже о шомъ о преславномъ
дѣлѣ со усердіемъ и со шщаніемъ подви-
нулись есте, а мы швое Свяшительшво
молимъ и благодаримъ, и много челомъ
бьемъ, и добродѣтели швоя по премногу
похваляемъ, еже о шомъ подвигнулися есте,
и честнѣйшаго Преосвященнаго Діонисья
Митрополита Великій Государь нашъ Царь
и Великій Князь почтилъ, и пожаловавъ
своимъ великимъ жалованьемъ, видя его
благочестіе и ученіе всякой премудро-
сти, и къ шебѣ къ Свяшѣйшему Іере-
мію Папріарху и ко всѣмъ Вселен-
скимъ Папріархомъ спустилъ его, а о
шомъ Великій Государь нашъ благочести-
вый

Отъ Р. Х.

1592.

Отъ Р.Х.
1592.

396 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
вѣй и Христолюбивый Царь и Великій
Князь Ѳеодоръ Ивановичь всея Руссіи Само-
держецъ совѣлювавъ со мною Богомольцомъ
своимъ съ Іевомъ Патріархомъ и съ Ми-
трополишы и съ Архіепископы и со всѣмъ
освященнымъ соборомъ всего Россійскаго
Царствія, уложилъ и утвердилъ на вѣки,
въ велицей Соборнѣй и Апостольской
церкви Царствующаго града Москвы и по
всѣмъ великимъ Государствамъ Россійска-
го Царствія въ молитвахъ и въ Божест-
венной службѣ поминаши въ первыхъ ме-
ся Великаго Господина Святѣйшаго Іере-
мія Архіепископа Константинополя но-
ваго Рима и Вселенскаго Патріарха о Свя-
тѣмъ Дусѣ спарѣйшаго нашего брата, по
томъ Александрійскаго Патріарха, по томъ
его Великаго Государя Государства Россій-
скаго Царствія Царствующаго града Моск-
вы и всея Руссіи Патріарха меня Іева
смиренаго, или кто по насъ иный Па-
тріархъ въ Царствующемъ градѣ Москвѣ
будешъ, по томъ Антиохійскаго Патріар-
ха, по томъ Іерусалимскаго, и копорые Свя-
тѣйшіе Патріархи на шѣхъ превеликихъ
престолѣхъ впередъ по нихъ будишъ, и
ихъ по помужь утвердили поминаши, а
копорой изъ васъ Святѣйшій Патріархъ
судомъ Божьимъ съ котораго съ велика-
го престола ошъ мимотекущаго сего шлѣн-
наго свѣта во онъ будущій некончаемый
вѣчнаго блаженства къ Господу отидешъ,
и копорой Патріархъ именемъ по немъ
будешъ, и о томъ вамъ Святѣйшимъ Па-
тріар-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 397

патріархомъ къ намъ, или который Патріархъ по насъ въ Царствующемъ градѣ Москвѣ будешъ, писаньемъ изъясляти, а намъ, или которые по насъ иные Патріархи въ Царствующемъ градѣ Москвѣ будупъ, по помужь вамъ Великимъ Патріархомъ о отшествіи своемъ и о поставленіи писаньемъ изъясляти, а въ Божеспвеннѣй службѣ вамъ всѣмъ Вселенскимъ Патріархомъ по всѣмъ градомъ и мѣстомъ всего Греческаго Царства всѣмъ чешыремъ Патріархомъ напоминаи меня Государева Богомольца Іева Патріарха, или кно по насъ иные Патріарси въ Царствующемъ градѣ Москвѣ будупъ, съ вами со Вселенскими Патріархи равночеспна, а мнѣ Царскаго Величеспва Богомольцу Іеву Патріарху, или кно по насъ иные Патріарси въ Царствующемъ градѣ Москвѣ будупъ, по помужь васъ Вселенскихъ Великихъ Патріархъ поминаи, и имѣтъ бы Святѣй и Апоспольской церкви Россійскаго Царствія со всѣми съ вами Святѣйшими Вселенскими Патріархи единѣ совѣтъ и едину волю и едино хотѣніе и едино согласіе о Святѣй нашей непорочной православной Хрепьянской вѣрѣ Греческаго закона, преданнаго намъ отъ Святыхъ Апосполъ и Святыхъ отецъ едино шчаніе и промыслъ о Святыхъ Божіихъ церквахъ и едино моленіе возсылати, яко же едиными успы и единымъ сердцемъ славишь Свяшую и единосущную и нераздѣлимую Тройцу Отца и Сына и Свяшаго Духа и преданные намъ

Отъ Р.Х.
1592.

успавы

Отъ Р. Х.
1592.

уставы и правила Святыхъ Апостолъ и
Святыхъ Богоносныхъ опецъ на седьмихъ
Святыхъ Вселенскихъ Соборѣхъ сшедшеся
и утвердившихъ держати крѣпцѣ пове-
дѣнные ими уставы и правила творити,
яко же заповѣдавше, и намъ всѣмъ вкупѣ
утвердитъ о всемъ во вѣки неподвижно,
а что писалъ ны Великій Господинъ Свя-
тѣйшій Іеремія Божьею милоспію Архіе-
пископъ Костанпинополя новаго Рима и
Вселенскій Патріархъ ко мнѣ въ своей
грамотѣ, чшобъ намъ бити челомъ и пе-
чатовались благочеспивому и Христіюлюби-
вому Государю нашему Царю и Великому
Князю Ѳедору Ивановичу всея Руссіи Само-
держцу и Государынѣ нашей его благовѣр-
ной и Христіюлюбивой Царицѣ и Великой
Княгинѣ Иринѣ, да сошворятъ помощь на
устроенье Патріаршества, и мы Великому
Государю нашему благочеспивому и Хри-
стіюлюбивому Царю и Великому Князю
Ѳедору Ивановичу всея Руссіи Самодерж-
цу и Государынѣ нашей его благовѣрной
и Христіюлюбивой Царицѣ и Великой Кня-
гинѣ Иринѣ о томъ били челомъ и печалова-
лись, и Великій Государь нашъ его Цар-
ское Величество и его благовѣрная и Хри-
стіюлюбивая Царица и Великая Княгиня
Ирина во всемъ вашего Святѣйшаго Архіе-
рейства не презрѣли, послали къ тебѣ Ве-
ликому Господину на украшеніе церкви
омофоръ сажень жемчугомъ да чарку зла-
тую на освященіе воды, и отъ своей Цар-
ской казны послали къ тебѣ съ Діонисъ-
емъ

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 399

емъ Митрополитомъ соболи и куницы и
иную рухлядь, и шибъ Великій Господинъ
Святѣйшій Іеремій отъ Великаго Госуда-
ря нашего отъ его Царскаго Величества
и отъ Государыни нашей отъ благовѣр-
ной и Христілюбивой Царицы и Великой
Княгини Ирины по ея милостину принялъ,
и домъ пречистые Богородицы и Папрі-
аршество устроилъ съ прилѣжаніемъ, и
молимъ премилостиваго всещедрого и че-
ловѣколюбиваго Бога и пречистую его ма-
терь и Святыхъ великихъ небесныхъ Во-
еводъ Архангелъ Михаила и Гавріила и
прочихъ небесныхъ силъ и Святаго чесп-
наго великаго Предшечу Крестителя Гос-
подня Іоанна и всѣхъ Пророкъ и Святыхъ
Апостолъ и Святыхъ Великихъ Священ-
телей и Святыхъ добродѣтельныхъ Муче-
никъ и Преподобныхъ и Богоносныхъ
отцевъ и всѣхъ Святыхъ благоугодившихъ
Господу о благосостояніи Святыхъ Божи-
ихъ церквей и о многолѣтнемъ здравіи и
о спасеніи о Государѣ нашемъ о благовѣр-
номъ и Христілюбивомъ Царѣ и Великомъ
Князѣ Ѳедорѣ Ивановичѣ всея Руссіи Само-
держцѣ и о Государынѣ нашей о благо-
вѣрной и Христілюбивой Царицѣ и Вели-
кой Княгинѣ Иринѣ, чшобъ милосердый
Богъ вашего риди Святѣйшаго Архіерей-
ства и Вселенскаго Собора молитвъ по-
далъ Великому Государю нашему Царю и
Великому Князю Ѳедору Ивановичу всея
Руссіи Самодержцу и Государынѣ нашей
ея благовѣрной и Христілюбивой Царицѣ

Отъ Р.Х.

1592.

отъ Р. Х.
1592.

400 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
и Великой Княгинѣ Иринѣ свою милость,
и разверзъ бы союзъ чадородія ихъ въ
наслѣдіе рода ихъ, дабы многорасленая
вѣшвъ Царскаго корени процвѣла въ на-
дежу Великимъ Государствамъ Россійска-
го Царствія и всѣмъ вѣрнымъ Хрестья-
номъ по всѣмъ Хрестьянскимъ Государ-
ствамъ, и послалъ бы Господь Богъ свы-
ше свое милосердіе, помощь и одолѣніе
на враги, и успроилъ бы Господь Богъ
Государю нашему его Царскому Величеству
и Хрисполжбивому воинству и всему Хрестья-
нству полезная, а тебѣ Великому Госпо-
дину далъ бы Богъ твоей Архіерейской
честной главѣ явипися превыше посипавле-
ній среди иноплеменныхъ языкъ, да
дастъ же шихо и покойно совешиши
жишя печеніе, и далъ бы Богъ получиши
всѣмъ намъ вышнее наслѣдіе съ неизгла-
голанною радостію и веселіемъ и миромъ
сподобипися, и во пристанище Б. жествен-
ныхъ неизреченныхъ наслажденій благо-
сти досшигнути, идѣже есмь всѣмъ
веселящимся жилище, отнюду же отбѣже
всяка болѣзнь и въздыханіе и совѣпова-
ніе, да во вѣки безконечные со Господемъ
будемъ, славяще и благословяще вкупѣ со
безначальнымъ его Отцемъ и съ пресвя-
тымъ благимъ и живощворящимъ Духомъ
едино Божество и едину силу и Господ-
ство, ему же слава и держава во вѣки вѣ-
ковъ аминь. Молимъ по долгу за твое ве-
λικое Свяшительство шакожь воспомина-
ти, и ты не оскудѣй о нашемъ смиреніи,
да

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 401
да послалъ еси кѣ тебѣ Великому Гос-
подину отъ себя бархатъ чернъ гладкой Отъ Р.Х.
1592.
да сорокъ соболей. Писана въ Великаго
Государя нашего Государспивѣ Царствую-
щаго града Москвы лѣна отъ созданія
міру 7100, Марша мѣсяца.

*Такова грамота паслана кѣ Цареград-
скому Патриарху Іеремію отъ слѣ-
ги и Конюшого Боярина отъ Бори-
са Федоровича.*

Всесвятѣйшему о Бозѣ отцу, паспырю
и учителю православныхъ велѣній, Еван-
гельскія проповѣди рачителю истинному,
поборнику на Божія враги и крѣпцѣ о благо-
честіи поборающу, паспырю не дремашель-
ну, церковному благолѣпію Архіерею, Бого-
дохновенному Великому Господину и Госу-
дарю отцу и насшавнику и учителю ко
спасенному пути Пресвятѣйшему Іеремію
Божіею милоспію Архіепископу Констан-
тинополь новаго Рима Вселенскому Папрі-
арху Борисѣ Годуновѣ челомъ бьешѣ.

Благодарю по премногу вседержителя
Бога, и похваляю подвиги и пщаніе твое
во всемъ о благочестіи, еже въ минушее
лѣпо, когда бысть кѣ Великому Государю
нашему Царю и Великому Князю Федору
Ивановичу всея Руссіи кѣ Его Царскому
Величеству отъ вашего Святѣйшаго и
честнѣйшаго Архіейства и ото всѣхъ Все-
ленскихъ Святѣйшихъ Патриархъ и отъ
Митрополитовъ и отъ Архіепископовъ и
Др. Рос. Вивл. Часть XII. Щ Епи-

Отъ Р. Х.
1592.

Епископовъ и опъ всего Собора Греческаго Царствія честнѣйшій Митрополитъ Діонисій Терновскій, а съ нимъ ваше Святѣйшее Архіерейство и весь освященный Соборъ къ Великому Госудуѣю нашему его Царскому Величеству писаніемъ извѣстили, и словенѣ приказывали, что ты Великій Господинъ и Государь учитель мой и наставникъ пришедъ на свой превеликій престолъ въ Конспаншинъ градъ, доложя Муранъ Салпана, собравъ Патріарховъ и Митрополитовъ и Архіепископовъ и Епископовъ и весь вселенскій Соборъ Греческаго Государствія, то великое дѣло имъ объявилъ еси, и они услыша отъ вашего Святѣйшаго Архіерейства о томъ преславномъ дѣлѣ, благодарно возлюбили, и изложили и утвердили на вѣки, да будетъ новопоставленный Патріархъ Іевъ Царствующаго града Москвы и всего Россійскаго Царствія, и которой Патріархъ по немъ будетъ въ Великаго Государя нашего Государствѣ въ Царствующемъ градѣ Москвѣ, равнечестенъ и почитаемъ въ Божественныхъ службахъ съ вами со Вселенскими Патріархи, и впередъ поставлялись въ Великаго Государя нашего Государствѣ въ Царствующемъ градѣ Москвѣ Патріархомъ опъ Митрополитовъ и опъ Архіепископовъ и Епископовъ и всего освященнаго Собора Россійскаго Царствія, и молищи всесильнаго Бога и пречистую его матеръ и великихъ Чудотворцовъ и всѣхъ Святыхъ въ Іерейскихъ службахъ

обще

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх 403

обще въ Греческомъ Государствѣ и въ Ве-
ликаго Государя нашего Государствѣ въ
Россійскомъ Царствѣ за Великаго Госуда-
ря нашего Царя и Великаго Князя Ѳеодо-
ра Ивановича всея Руссіи Самодержца и за
его Благовѣрную и Христіюлюбивую Цари-
цу и Великую Княгиню Ирину о здравіи
и о чадородіи въ наслѣдіе рода ихъ, и съ-
шою ушвержельною грамошою къ Царско-
му Величеству прислали еште Митрополи-
та Діонисья Терновскаго, мужа духовна и
Свята отъ роду Греческихъ прежнихъ Го-
сударей, и о шомъ Царскаго Величества же-
лаете и просите, дабы Его Царское Вели-
чество принялъ милостивно, и почпилъ
его прошивъ вашего лица, и Великій Госу-
дарь нашъ Его Царское Величество грамо-
шу вашу соборную о Патріаршѣ ушверже-
ніи у Митрополита Діонисья принявъ, лю-
безно выслушалъ, и по премногу благода-
ритъ всеильнаго Бога о неизреченной его
милости, и хвалу воздаешъ, еже сподобилъ
Богъ такому великому и преславному дѣлу
совершитись, и вашего честиѣйшаго Архі-
ерейства шруды и подвиги по премногу
похваляетъ, еже о шомъ о преславному дѣ-
лѣ со усердіемъ и со шщаніемъ подвиг-
нулись еште, а язъ о шомъ швоему Пре-
святѣйшеству Господину и Государю оп-
цу нашему и наставнику о швоихъ о мно-
гихъ шрудѣхъ много челомъ бью, а что
еси писалъ ко мнѣ въ своей грамотѣ, что
старое ваше Патріаршество отъ рукъ ва-
шихъ взято, и кельи, копорья сорудили

Отъ Р.Х.
1592.

Отъ Р. Х.
1592.

блаженные Цари, разорены и поиманы, и
ваше Свяшѣйшее Архіерейство пріискали
для шое нужи хоромы великіе полаты
Хреспьянскія и церковь, а далъ за нихъ
шесць тысячъ золопыхъ, и въ шомъ еше
должни спали, и послали еше къ Вели-
кому Государю нашему онъ всего Собора
Діонисья Митрополиша Терновскаго о шомъ
били челомъ, и намъ бы показати къ не-
му любовь своя и радѣнье, и Государю
нашему Великому Государю благовѣрному
и Хришлюбивому Царю и Великому Кня-
зю Ѳедору Ивановичу всея Руссіи и бла-
говѣрной и Хришлюбивой Царицѣ и
Великой Княгинѣ Иринѣ съ радѣньемъ
били челомъ и печаловались, чшобъ Ве-
ликій Государь нашъ Царь и Великій
Князь Ѳедоръ Ивановичъ всея Руссіи учи-
нилъ тебѣ свое Царское жалованье, ели-
ко произволишъ, да пошлешъ вамъ на со-
руженье церкви и Папріаршесшва Констан-
тинопольскаго, да будешъ въ немъ живъ
Папріархъ Іеремій, и о шомъ Бога про-
славяшъ, и мы Митрополиша Діонисья
приняли съ любовью, и Государю нашему
Великому Государю Хришлюбивому Ца-
рю и Великому Князю Ѳедору Ивановичу
всея Руссіи Самодержцу, и Государынѣ
вашей благовѣрной и Хришлюбивой Ца-
рицѣ и Великой Княгинѣ Иринѣ съ ра-
дѣньемъ били челомъ и печаловались, и
Государь нашъ Великій Государь Царь и
Великій Князь Ѳедоръ Ивановичъ всея
Руссіи Самодержецъ и Государыня наша
благо-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 405
благовѣрная и Христолюбивая Царица и
Великая Книгиня Ирина во всемъ вашего
Святѣйшаго Архіерейства не презри, по
прошенью вашему на соруженъе Божіей
церкви къ вашему Патріаршесству послали
къ вашему Святѣйшему Архіерейству съ
Митрополитомъ Діонисіемъ на украшеніе
Апостольской Соборной церкви шебѣ Свя-
тѣйшему Патріарху Іеремію омофоръ са-
женъ жемчугомъ да чару чолоту на Свя-
тую воду да убрусецъ низанъ жемчугомъ
съ дробницами, а на соруженъе церкви
и на усироенъе Патріаршескаго дому по-
сладъ Государь нашъ Великій Государь
Царь и Великій Князь Ѳедоръ Ивановичь
всея Руссіи Самодержецъ и благовѣрная и
Христолюбивая Царица и Великая Кня-
гиня Ирина къ шебѣ Святѣйшему Іере-
мію Константинопольскому Вселенскому
Патріарху съ Митрополитомъ Діонисі-
емъ сорокъ сороковъ соболей, придцать
сороковъ куницъ, десятиерищи горностай-
ные, пятнадцать пудъ рыбаго зубу, и
шубъ Великій Господинъ Государь Святѣй-
шій Іеремія Архіепископъ Константино-
поля новаго Рима Вселенскій Патріархъ
опъ Великаго Государя нашего благоче-
штиваго и Христолюбиваго Царя и Вели-
каго Князя Ѳедора Ивановича всея Руссіи
Самодержца и опъ благовѣрной и Христо-
любивой Царицы и Великой Книгини Ири-
ны шое милостыню принядъ съ великимъ
со шщаніемъ, и домъ пречистые Богороди-
цы и Патріаршесство строилъ съ прилѣ-

Опъ
1592.

Отъ Р.Х.
1592.

406 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
жаніемъ, и молилъ премилосердиваго всеще-
драго челоуѣколюбиваго Бога и пречистую
его маиерь и всѣхъ Святыхъ о Госуда-
рѣ нашемъ о благоуѣрномъ и Христолю-
бивомъ Царѣ и Великомъ Князѣ Ѳедорѣ
Ивановичѣ всея Руссіи Самодержцѣ и о
Государынѣ нашей благоуѣрной и Христо-
любивой Царицѣ и Великой Княгинѣ Ири-
нѣ, чтобъ милосердый Богъ вашего ради
Святѣйшаго Архіерейства и всѣхъ Свя-
тѣйшихъ Вселенскихъ Папріарховъ и Ми-
трополиковъ и Архіепископовъ и Епи-
скоповъ и всего Вселенскаго Собора мо-
литвѣ далъ имъ Государемъ благочеспи-
вымъ и Христолюбивымъ Царю и Цари-
цѣ свою милоспъ чадородіе въ наслѣдіе
рода ихъ, дабы многорасленая ихъ вѣтвь
Царскаго ихъ корени процвѣла въ наде-
жду великимъ Государствамъ Россійскаго
Царства и всѣмъ вѣрнымъ Хрестьяномъ
по всѣмъ Хрестьянскимъ Государствамъ,
и послалъ бы Богъ свыше свое милосердіе,
помочь и одолѣніе на враги, и устроилъ
бы Господь Богъ Великому Государю на-
шему благочеспивому и Христолюбивому
Царю и всему Хрестьянству полезная,
да съ Діонисьемъ же Митрополипомъ по-
слалъ Государь нашъ Великій Государь
Царь и Великій Князь Ѳедоръ Ивановичъ
всея Руссіи Самодержецъ и благоуѣрная
и Христолюбивая Царица и Великая Кня-
гиня Ирина къ Александрійскому Папрі-
арху Мелешью шапку Свяшительскую
служебную да на Святую воду чару золо-
ту

Коллегіи Инос. дѣль въ Москов. Арх. 407
ту да убрусецъ низанъ жемчугомъ съ
дробницами да чешыре сорока соболей, да
ко Антіохійскому Папріарху Іоакиму ша-
пку Свяшительскую да чару золоту да
убрусецъ низанъ жемчугомъ съ дробница-
ми да чешыре сорока соболей, къ Еруса-
лимскому Папріарху Софронію шалкужъ
да чару золоту да убрусецъ низанъ жем-
чугомъ съ дробницами да чешыре сорока
соболей, и пыбъ Государь Свяшѣйшій Іере-
мій Вселенскій Папріархъ шое милосшы-
ню опѣ благовѣрнаго Государя Царя и
Великаго Князя Ѳедора Ивановича всея
Руссіи Самодержца и опѣ его благовѣр-
ные Царицы и Великіе Княгини Ирины
къ нимъ разослалъ, и грамоты къ нимъ
Государскіе послалъ, да съ Діонисьемъ же
Митрополитомъ послалъ язъ къ шебѣ
Свяшѣйшему Іеремію Вселенскому Папрі-
арху къ Великому Господину и Государю
опцу моему и наспавнику и спасителю
души моей опѣ себя сорокъ соболей, а
жена моя Марья шебѣ Великому Господи-
ну и Государю челомъ бьетъ ширинку,
сынъ мой Ѳедоръ шебѣ Великому Госпо-
дину и Государю челомъ бьзшѣ кубокъ
серебрянъ золоченъ съ покрышкою, и пыбъ
Великій Господинъ и Государь Свяшѣйшій
Іеремій Архіепископъ Константинополя
новаго Рима и Вселенскій Папріархъ отъ
насъ шю принялъ въ любовью, а мы швое
Пресвяшѣйшее Архіерейство молимъ и че-
ломъ бьемъ, да не забвени будемъ въ Свя-
тыхъ швоихъ молитвахъ къ Богу, чшобъ

~~СВЯТЫЙ~~
Отъ Р.Х.
1592.

милосердый Богъ вашихъ ради Свяшѣйшаго Архіерейства моливъ сотворилъ надъ нами по милости своей, якожъ въспъ Святая его воля. Нисана въ Великаго Государя нашего Государствѣ Царствующаго града Москвы лѣта 7100, Марша мѣсяца.

Гратота, посланная къ Ерусалимскому Патріарху Софронію отъ слуги и Колющего отъ Бориса Федоровича.

Пресвяшѣйшему Софронію Божіею милостию Патріарху великаго града Іерусалима, предшояшелю живоснаго гроба Господа нашего Іисуса Христа и Святаго его Воскресенья, пасшырю и учителю православныхъ вѣрній, испинному поборнику на Божія, враги крѣпцѣ о благочестіи поборающу, великому Господину и Государю моему Борисъ Годуновъ челомъ бьешъ: вѣдомо буди Свяшѣйшему Архіерейству швоему, вѣ минушее лѣно егда быспъ къ Великому Государю нашему Его Царскому Величеству пришествіе Свяшѣйшаго Іеремія Божіею милостию Архіепископа Коншантиннополя новаго Рима и Вселенскаго Патріарха, и погда благоволеніемъ Вседержителя Бога и Отца и поспѣшеніемъ единогоднаго слова Божія безсмертнаго и дѣйствомъ Святаго и живопворящаго Духа въ Тройцѣ славимаго Бога нашего и по великому душевному желанію и по изволенію Великаго Государя нашего благо-

че-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 409
чесниваго и Христолюбиваго Царя и Ве-
ликаго Князя Ѳедора Ивановича всея Рус-
сіи Самодержца и его благовѣрные и Хри-
столюбивыя Царицы и Великіе Княгини
Ирины совѣшномъ и избраніемъ Святѣйша-
го Іеремія Вселенскаго Папріарха и всего
освященнаго Собора Россійскаго Царствія
и Греческаго въ Великаго Государя наше-
го Государствѣ въ Царствующемъ градѣ
Москвѣ въ почестъ велицей Соборной Апо-
стольской церкви Святѣйшій Іеремій Все-
ленскій Папріархъ пославилъ Папріархомъ
Святѣйшаго Іева Митрополиша, и соверша
такое великое Богоизволимое дѣло, Собор-
ную грамоту уложя и написавъ, и руку
свою приложилъ, и нынѣ приде къ Ве-
ликому Государю нашему Царю и Велико-
му Князю Ѳедору Ивановичу всея Руссіи
къ Его Царскому Величеству отъ Іеремія
Вселенскаго Папріарха и отъ васъ Вселен-
скихъ Папріарховъ и отъ Митрополи-
шовъ и отъ Архіепископовъ и Еписко-
повъ и отъ всего Собора Греческаго Цар-
ствія чеснѣйшій Митрополишъ Діонисій
Терновскій, а съ нимъ Іеремій Папрі-
архъ, и бы Вселенскіе Папріархи и весь
освященный Соборъ Греческаго Царства
къ Великому Государю нашему Его Цар-
скому Величеству писаньемъ извѣстивъ,
и словеснѣ приказывали, что Великій Го-
сподинъ Іеремія Вселенскій Папріархъ
пришедъ на свой превеликій престолъ въ
Константиинъ градъ, доложя Муратъ Сал-
тана, собравъ васъ Святѣйшихъ Папріар-

Отъ Г.Х.
1592.

410 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
ховъ и Митрополитовъ и Архіепископовъ
и Епископовъ и весь Вселенскій Соборъ
Греческаго Государствія, по великое дѣло
вамъ Святейшимъ Патриархомъ и всему
Вселенскому Собору объявилъ, и вы Свя-
тейшіе Патриархи и весь Вселенскій Со-
боръ Греческаго Государства услыша отъ
Іеремія Патриарха о томъ преславномъ
дѣлѣ, благодарно возлюбилы, и изложили
и утвердили на вѣки, да будетъ новопо-
спавленный Патриархъ Іевъ Царствующа-
го града Москвы и всего Россійскаго Цар-
ствія, и который Патриархъ по немъ
будетъ въ Великаго Государя нашего Го-
сударствѣ въ Царствующемъ градѣ Мо-
сквѣ, равночестенъ и почитаемъ въ Бо-
жественныхъ службахъ съ вами со Все-
ленскими Патриархи, и впередъ поставля-
тся въ Великаго Государя нашего Госу-
дарствѣ въ Царствующемъ градѣ Москвѣ
Патриархомъ отъ Митрополитовъ и отъ
Архіепископовъ и отъ Епископовъ и отъ
всего освященнаго Собора Россійскаго Цар-
ствія, и молиши всесильнаго Бога и пре-
чисную его маерь и великихъ Чудотвор-
цовъ и всѣхъ Святыхъ во Іерейскихъ
службахъ обще въ Греческомъ Государствѣ
и въ Великаго Государя нашего Государ-
ствѣ въ Россійскомъ Царствѣ за Велика-
го Государя нашего Царя и Великаго Кня-
зя Федора Ивановича всея Руссіи Само-
держца и за нашу Государыню Хрисполю-
бивую Царицу и Великую Княгиню Ири-
ну о здравіи и о чадородіи въ наслѣдіе
рода

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 411

рода ихъ, и съ тою утверженою грамо-
пою Іеремій Вселенскій Патріархъ и вы-
Святѣйшіе Патріархи къ Царскому Ве-
личеству прислали естѣ Митрополита
Терновскаго Діонисья мужа духовна и
Свята, и Великій Государь нашъ Его Цар-
ское Величество грамоту вашу Соборную
на Патріарше утверженіе у Митрополита
Діонисья принявъ, любезно выслушавъ, и
по премногу благодаритъ всеильнаго Бога
о неизреченной его милости, и хвалу воз-
даетъ, еже сподобилъ Богъ шаковому ве-
ликому и преславному дѣлу совершися,
и Святѣйшаго Іеремія Вселенскаго Патрі-
арха и вашего честнѣйшаго Архіепископа
труды и подвиги по премногу похваляетъ,
еже о томъ о преславному дѣлу со усер-
діемъ и со шцаніемъ подвигнулись естѣ,
и за многіе ваши труды и шцанье Госу-
дарь нашъ Великій Государь благовѣрной
и Христолюбивой Царь и Великій Князь
Федоръ Ивановичъ всея Руссіи Самодер-
жецъ и Государыня наша благовѣрная и
Христолюбивая Царица и Великая Княги-
ня Ирина послали къ шебѣ съ Митрополи-
томъ съ Діонисьемъ съ Терновскимъ шап-
ку Священительскую, въ чемъ тѣбѣ служитъ,
въ почестъ церкви Божьей и швоему Свя-
щенительству, да убрусецъ низанъ жемчу-
гомъ съ дробницами да чару златую свя-
щенни вода да чепыре сорока соболей, а
велѣно Митрополиту Діонисью Терновско-
му шапка и чара золота и соболи отда-
ти Іеремію Патріарху, а Патріарху Іере-
мію

Отъ Р.Х.

1592.

Отъ Р.Х.
1592.

мію велѣно къ тебѣ опослани, и чѣбѣ
 Великій Господинъ и Государь Софрвій
 Папріархъ тое милоспыну отъ Великаго
 Государя нашего благочестиваго Царя и
 Великаго Князя Ѳедора Ивановича воея
 Руссіи Самодержца и его благовѣрные и
 Христолюбивые Царицы и Великіе Кня-
 гини Ирины принялъ, и молилъ всемило-
 сшиваго Бога и пречистую его Богома-
 терь и великихъ Чудотворцовъ о Вели-
 комъ Государѣ нашемъ благочестивомъ и
 Христолюбивомъ Царѣ и Великомъ Кня-
 зѣ Ѳедорѣ Ивановичѣ всея Руссіи Само-
 держцѣ и о Государынѣ нашей благовѣр-
 ной и Христолюбивой Царицѣ и Великой
 Княгинѣ Иринѣ, чтобъ милосердый Богъ
 вашего ради Свящѣйшаго Архіерейства
 и всѣхъ Свящѣйшихъ Папріархъ и Ми-
 трополишовъ и Архіепископовъ и Епис-
 коповъ и всего Вселенскаго Собора мо-
 литвѣ даѣ имъ Государемъ благочестив-
 вымъ и Христолюбивымъ Царю и Царицѣ
 свою милость чадородіе съ наслѣдіе рода
 ихъ, дабы многорасленая вѣтвь Царскаго ихъ
 корени процвѣла въ надежу Великимъ Го-
 сударствамъ Россійскаго Царствія и всѣмъ
 вѣрнымъ по всѣмъ Хрестьянскимъ Госу-
 дарствамъ, и послалъ Богъ свыше свое
 милосердье, помочь и одолѣніе на враги,
 и усприлъ бы Господь Богъ Великому
 Государю нашему благочестивому и Хри-
 столубивому и всему Хрестьянству полез-
 ная, да послалъ еси съ старцомъ съ Да-
 маскинымъ къ Живоносному гробу Госпо-

да нашего Іисуса Христа и Святаго его
 Воскресенья цопырь хрусталенѣ обложенѣ
 золопомѣ съ яхонны и съ лалы и съ
 изумруды да при блюда золоты да елей
 къ Господню гробу золопѣ съ яхонны и
 съ изумруды да кадило золопо да въ елей
 на масло къ Господню гробу чешыге соро-
 ки соболей, чшбѣ елей не оскудѣлѣ мас-
 лсмѣ, дондеже Богѣ изволишѣ, да съ Да-
 маскинымѣ же послалѣ есми къ пречис-
 шей Богородицѣ въ Гепсиманію сосуды
 церковныя цопырь и блюда серебряны да
 кадила серебряно да на соруженіе пять
 солѣ золотыхѣ, чшобѣ купишѣ на шѣ
 золотыя виноградѣ, или села, чшобѣ и
 впередѣ у Святаго мѣста устроити у пре-
 чисшой Богородицы въ Гепсиманіи всед-
 невная служба и свѣча не угасимая, а ве-
 дѣли есмя Дамаксину шебя спрашивашься
 во всемѣ, какѣ бы Святое мѣсто устро-
 итѣ у пречисшыя Богородицы вседневная
 служба и свѣча неугасимая, а будешѣ се-
 ло, или виноградѣ больше шое дѣны да-
 душѣ, и шыбѣ Пресвятѣйшій Господинѣ и
 Государь опецѣ мой и учишель ко мнѣ
 ошписалѣ, что къ тому золотыхѣ при-
 дадише, и язѣ шѣ золотыя топчасѣ приш-
 лю, да съ Дамаскинымѣ же послалѣ есми
 къ шебѣ къ Великому Господину отѣ се-
 бя сорокѣ соболей, жена моя Марья шебѣ
 Великому Господину и Государю челомѣ
 бьешѣ ширинку, сынѣ мой Оедорѣ шебѣ
 Великому Господину челомѣ бьешѣ кубокѣ
 серебрянѣ золоченѣ съ покрывкою, и дочь

Отъ Р.Х.
 1592.

моя

414 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
Отъ Р.Х. 1592. моя Акинья шебъ Великому Господину и
Государю челомъ бьемъ икону Спасовъ образъ
да ширинку, и шыбъ Великій Господинъ и
Государь учитель мой Святѣйшій Софроній
Патріархъ великаго града Божія Іерусали-
ма отъ насъ по принялъ въ лѣбовь, а
мы швое Пресвятѣйшее Архіерейство мо-
лимъ и челомъ бьемъ, да не забвени бу-
демъ во Святыхъ швоихъ молишвахъ къ
Господу, чшобъ милосердый Богъ ва-
шего ради Святѣйшаго Архіерейства мо-
лишѣ соверилъ надъ нами по милости
своей, якъ жъ вѣсшъ Святая его воля. Пи-
сана въ Великаго Государя нашего Госу-
дарствѣ Царствующаго града Москвы лѣ-
та 7100, Марта мѣсяца.

*Такова грамота послана отъ Государя
во Святую гору къ Проту о соору-
женіи Пантелеймонова монастыря.*

Божією милостію отъ Великаго Го-
сударя Царя и Великаго Князя Федора
Ивановича всея Руссіи Самодержца, Влади-
мерскаго, Московскаго, Новгородскаго, Царя
Казанскаго, Царя Аспраханскаго, Государя
Псковскаго и Великаго Князя Смоленска-
го, Тверскаго, Югорскаго, Пермскаго, Вят-
скаго, Болгарскаго и иныхъ Государя и
Великаго Князя Новагорода Низовскія зем-
ли, Черниговскаго, Рязанскаго, Ростовска-
го, Ярославскаго, Бѣлоозерскаго, Лифлан-
скаго, Удорскаго, Обдорскаго, Кондинскаго и
всея

всея Сибирскія земли и сѣверныя спраны
повелишеля и Государя Иверскія земли Гру-
зинскихъ Царей и Кабардинскія земли
Черкасскихъ и Горскихъ Князей и иныхъ
многихъ Государствъ Государя и облада-
теля во Свяшюю гору великія лавры Прошу
и Архимандритомъ, пріѣзжали къ нашему
Царскому Величеству изъ Пантелеймоно-
ва монашья Архимандритъ Неофитъ да
Спроишель Іакимъ биши челомъ о сору-
женьѣ Пантелеймонова монашья, что
бы имъ Пантелеймоновъ монашья на-
шею милоспынею устроили, и запасъ бы
въ томъ монашья по прежнему Бога
молили, и мы въ Пантелеймоновъ мона-
шья по ошцѣ нашему по Великомъ Го-
сударѣ блаженныя памяти Царѣ и Вели-
комъ Князѣ Иванѣ Васильевичѣ всея Рус-
сіи, во иноцехъ Іонѣ, съ Архимандритомъ
съ Неофитомъ да съ Спроишелемъ съ
Іакимомъ послали есмя съ ними своей ми-
лоспыни на соруженъе Пантелеймонова
монашья на пять сотъ рублевъ ружлядью,
да ризы и спихарь послали есмя, и какъ
Архимандритъ Пантелеймонова монашья
Неофитъ и Спроишель Якимъ въ Пан-
телеймоновъ монашья пріѣдушъ, и выбъ
имъ Пантелеймоновъ монашья пою ру-
жлядью велѣли строити, и въ церкви
Божьи службу устроили, да какъ уч-
нутъ строити монашья, церковь Божью
успрояти, и кельи поспавятъ, и выбъ изъ
Пантелеймонова монашья прислали къ
нашему Царскому Величеству шарцовъ дву,

Отъ Р.Х.
1592.

416 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
и грамошу съ ними подлинно о всемъ
отписали, какъ Архимандритъ и Спроишель
почнупъ монастырь строити, и чпо ус-
проятъ въ монастырь, побъ намъ было
въ вѣдомѣ, и мы въ Панпелеймоновъ мона-
шырь на успроенье денегъ пришемъ боль-
ше шого, а будешъ Панпелеймонова мо-
нашыря Архимандритъ Неофитъ и Спро-
шель Иакимъ въ Панпелеймоновъ мо-
нашырь прѣдупъ, а Панпелеймонова
монашыря успроивати не почнупъ, или
съ шюю рухлядью въ Панпелеймоновъ
монастырь не прѣдупъ, и выбъ Панте-
леймоновъ монастырь велѣли строити
Хилондаря монастыря Архимандришу Гри-
горью, да о помъ къ намъ отписали, и мы
на соруженъ шому монастырю пришемъ
денегъ, а чпо посланы были прежъ сего
опъ насъ въ Панпелеймоновъ монастырь
ризы большіе, и шѣ ризы велѣли есмь от-
дати въ Хилондаръ монастырь, и Панте-
леймонова монастыря Архимандритъ у Хи-
лондаря монастыря шѣхъ ризъ не имали,
а какъ дашѣ Богъ Панпелеймоновъ мо-
нашырь успроятъ, и мы ризы большіе
впередъ пришемъ въ Панпелеймоновъ
монашырь. Писана въ Государствія на-
шего дворѣ въ Царствующемъ градѣ Мос-
квѣ лѣта 7100, Февраля въ 6 день.

Такова Государева жалованная грамота дана Архимандриту Неофиту да строителю Іакиму о соруженьи Пантелеймонова монастыря.

Отъ Р.Х.
1592.

Божіею милоснію Великій Государь Царь и Великій Князь Ѳедоръ Ивановичь всея Руссіи Самодержецъ, Владимирскій, Московскій, Новгородскій, Царь Казанскій, Царь Аспараханскій, Государь Псковскій и Великій Князь Смоленскій, Тверскій, Югорскій, Пермскій, Вятскій, Болгарскій и иныхъ Государь и Великій Князь Новгородска Низовскія земли, Черниговскій, Рязанскій, Ростовскій, Ярославскій, Белоозерскій, Лифланскій, Удорскій, Обдорскій, Кондинскій и всея Сибирскія земли и северныя страны повелитель и Государь Иверскія земли Грузинскихъ Царей и Кабардинскія земли Черкасскихъ и Горскихъ Князей и иныхъ многихъ Государствъ Государь и обладатель пожаловали есмя Свящыя горы Пантелеймонова монастыря Архимандрита Неофита да Строителя Іакима, или кто по нихъ въ томъ монастырѣ иной Архимандритъ и Строитель будетъ, что били намъ челомъ, а сказали, пожаловалъ ихъ отецъ нашъ блаженныя памяти Великій Государь Царь и Великій Князь Иванъ Васильевичь всея Руссіи Самодержецъ, велѣлъ имъ строити монастырь Свяшаго Великаго Мученика Пантелеймона, а для милосныи и на соруженье поволилъ имъ пріѣзжати въ свое

Др. Рос. Вивл. Часть XII. Ъ Го-

Отъ Р. К.
1592.

Государство, да и проѣзжая имъ грамота дана, и намъ бы ихъ пожаловати, шое проѣзжую грамоту велѣни переписати на свое Царево и Великаго Князя имя, и язъ Царь и Великій Князь Еедоръ Ивановичъ всея Русси Самодержецъ выслушавъ ихъ челобитья Пантелеймонова монашыря Архимандрита Неофита и Строишеля Иакима, или кто по нихъ въ шомъ монастырѣ иный Архимандритъ, или Строишель будешъ, пожаловали велѣли имъ шое проѣзжую грамоту переписати на свое Царево и Великаго Князя имя, коли Пантелеймонова монашыря Архимандритъ Неофитъ и Строишель Иакимъ, или иный Архимандритъ, или Строишель и сшарцы шого монастыря поѣдутъ къ намъ къ Великому Государю къ Москвѣ для церковнаго спроченья и для милосшыни, и прѣдутъ на рубежъ нашего Государства, и наши Боиры и Воеводы и Намѣстники и всякіе наши приказные люди ихъ сшарцовъ въ наше Государство къ Москвѣ къ намъ къ Великому Государю пропускающъ по сей нашей жаловальной грамотѣ во всѣхъ нашихъ украинскихъ городѣхъ, не издержавъ, и подводы подъ нихъ и подъ ихъ рухлядь дающъ, и приспавовъ съ ними до Москвы посылающъ, а дающъ имъ по сей нашей жаловальной грамотѣ по подвѣтку, а подъ рухлядь имъ давалъ подводы, какъ мочно поднятись, а корму имъ давати въ дорогу до Москвы, Архимандриту и Строишелю по апыну челвѣку

на день, а Священникомъ и сщарцомъ большымъ по пяти денегъ человѣку на день, а доспальнымъ сщарцомъ по чешыре деньги человѣку на день а слугамъ ихъ по три деньги человѣку на день, а конскаго корму давали имъ зимою по двѣ деньги на лошадь на день. сколько съ ними лошадей будетъ, также есмь Пантелеймонова монастыря Архимандрита Неофила и Строителя Іакима съ братьею, или кто по нихъ въ помѣ монастырѣ иной Архимандритъ будетъ, пожаловали, какъ побѣдетъ къ намъ къ Москвѣ того монастыря Архимандритъ, или сщарцы, или какъ побѣдутъ отъ насъ съ Москвы, и наши Намѣстники по городомъ и по волостемъ волостели и по мытомъ мышчики и по рѣкамъ перевозчики и мосповщики и таможники и губные старосты и цѣловальники и всякіе пошлинники съ шѣхъ сщарцовъ и съ ихъ слугъ и съ рухляди ихъ мыша и мосповщины и шамги и иныхъ никопорыхъ пошлинъ не емлютъ, а пропускаютъ ихъ безо всякія зацепки, а кто на нихъ и на ихъ слугахъ что возметъ или чѣмъ изобидитъ, и шѣмъ отъ насъ были въ опалѣ, а взятое велимъ взять въ двое безъ суда и безъ исправы, а Архимандритъ и сщарцы того монастыря въ наше Государство и изъ нашего Государства иныхъ монастырей сщарцовъ и слугъ и лошадей и товаровъ чужихъ и заповѣдныхъ съ собою за свое попомужь не провозятъ, а въ чемъ ихъ уличатъ, и по

420 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
Отъ р. ж. 1592.
возмутъ на меня Царя и Великаго Князя,
а на нихъ въ помъ положимъ свою пѣню,
смотря по винѣ. Дана сія наша Царская
жаловальная грамота, въ нашемъ въ Цар-
ствующемъ градѣ Москвѣ лѣта отъ соз-
данія міру 7100, мѣсяца Августа 1.

*Такова Государева жаловальная грамо-
та дана Ерусалимскому Савы Освя-
щеннаго Архимандриту Христо-
фору.*

Божіею милостію Великій Государь
Царь и Великій Князь Ѳедоръ Ивановичь
всея Русіи Самодержецъ, Владимирскій, Мо-
сковскій, Новгородскій, Царь Казанскій,
Царь Астраханскій, Государь Псковскій
и Великій Князь Смоленскій, Тверскій,
Югорскій, Пермскій, Вятскій, Болгарскій и
иныхъ Государь и Великій Князь Нова-
города Низовскія земли, Черниговскій, Ре-
занскій, Ростовскій, Ярославскій, Бѣло-
озерскій, Лифланскій, Удорскій, Обдорскій,
Кондинскій и всея Сибирскія земли и сѣ-
верныя страны повелитель и Государь Ивер-
скія земли Грузинскихъ Царей и Кабар-
динскія земли Черкасскихъ и Горскихъ
Князей и иныхъ многихъ Государствъ
Государь и обладатель пожаловали есмя
и жъ въ Ерусалимѣ великія Лавры Препод-
обнаго и Богоноснаго ошца Савы Освя-
щеннаго Архимандрита Христофора съ
братіею, или кшо по немъ иный Архи-
ман-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 421
мандритѣ будетѣ, что присылалѣ къ
намѣ биши челомѣ Келаря Дамаскина да
Діакона Гедеона да старцовѣ Гаврила да
Герасима о милостыиѣ, и пожаловашиѣ
намѣ даши имѣ своя жаловальная грамо-
та, коли пошлетѣ Савы Освященнаго Ар-
химандритѣ Христофорѣ, или кто по
немѣ иныи Архимандритѣ будетѣ, стар-
цовѣ къ намѣ (къ Москвѣ биши челомѣ
о милостыиѣ, и какѣ придутѣ на ру-
бежѣ, и нашиѣ Намѣстники и Воеводы
по нашей жаловальной грамошѣ ихѣ про-
пускали безо всякаго задержанья, и кормѣ
имѣ и подводы подѣ нихѣ и подѣ ихѣ
рухлядѣ давали, и приставовѣ до Москвы
провожающѣ послали, и пошлинѣ бы съ нихѣ
и съ рухляди съ ихѣ ошѣ рубежа до Мо-
сквы и ошѣ Москвы до рубежа не има-
ло никоторыхѣ, и язѣ Царѣ и Великій
Князь Ѳедорѣ Ивановичѣ всея Руссіи Са-
модержецѣ Савы Освященнаго Архимандри-
та Христофора, или кто по немѣ иныи
Архимандритѣ въ шомѣ монастырѣ бу-
детѣ, пожаловали велѣли имѣ даши сію
нашу Царскую жаловальную грамошу, коли
Савы Освященнаго Архимандритѣ Христо-
форѣ, или кто по немѣ иныи Архиман-
дритѣ будетѣ, пошлетѣ къ намѣ къ Мо-
сквѣ Священниковѣ, или старцовѣ того
монастыря, а ирѣдутѣ на рубежѣ наше-
го Государства въ копорой городѣ нибу-
ди, и нашимѣ Бояромѣ и Воеводамѣ и На-
мѣстникомѣ тѣхѣ старцовѣ въ наше Го-
сударство къ намѣ къ Москвѣ пропуска-

~~_____~~
Ошѣ Р. Х.
1592.

422 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
отъ Р. Х. ши по сей нашей жаловальной грамотѣ
1592. въ украинныхъ городѣхъ, не издержавъ, и
приставовъ съ ними посылаши до Мо-
сквы, и подводы имъ давати по подводѣ
человѣку, и подъ рухлядъ ихъ подводы
давати, какъ имъ мочно подняшисъ, а
корму имъ велѣши давати, Келарю по ал-
тыну на день, а Священнику большому
по пяши денегъ на дѣнь, доставнымъ
старцомъ по четыре деньги человѣку на
день, а слугамъ ихъ по три деньги на
день, а на конской кормѣ зимю давати
по двѣ деньги на лошадь на день, сколь-
ко будешъ съ ними лошадей, также ес-
мя Савы Освященнаго Архимандрита Хри-
стофора съ братъею, или кто по немъ
иной Архимандритъ въ томъ монасты-
рѣ будешъ, пожаловали, какъ пошлетъ
Архимандритъ Священниковъ, или стар-
цовъ того монастыря къ намъ къ Мо-
сквѣ, или какъ побудутъ ошъ насъ съ
Москвы, и наши Намѣстники по городомъ
и по волостямъ волоспели и по мышомъ
мышчики и по рѣкамъ перевозчики и мо-
стовщники и шаможники и губные старо-
сты и цѣловальники и всякіе пошлини-
ки съ тѣхъ Священниковъ и съ стар-
цовъ и съ ихъ слугъ и съ рухляди ихъ
мышей, мостовщины и шамги и иныхъ
никоторыхъ пошлинъ не емлютъ, а про-
пускаютъ ихъ безо всякія зацепки, а кто
на нихъ и на ихъ слугахъ что возъ ешъ,
или ихъ кто чѣмъ изобидитъ, и тѣмъ
отъ насъ быши въ опалѣ, а взятое опда-
ши

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 423
ти въ двое безъ суда и безъ исправы, а
Архимандритѣ и старцы того монасты-
ря въ наше Государство и изъ нашего
Государства Священниковъ и старцовъ
иныхъ монастырей съ собою не прово-
зяшѣ, также лошадей и товаровъ чужихъ
и заповѣдныхъ съ собою за свое по по-
музѣ не провозяшѣ, а въ чемъ ихъ ула-
чашѣ и что у нихъ возмутъ на меня Ца-
ря и Великаго Князя, а на нихъ учинимъ
свою пѣню, смотря по винѣ. Дана сія на-
ша Царская жаловальная грамота въ Цар-
скую шемъ градъ Москвѣ лѣта отъ со-
зданія міру 7100 Февраля мѣсяца.

Отъ Р.Х.

1592.

*Грамота, посланная отъ слуги и Коню-
шего Боярина отъ Бориса Федоровича
къ Ерусалимскому старцу Да-
маскину.*

Божіею милостию Великаго Государя
Царя и Великаго Князя Федора Ивановича
всея Руссіи Самодержца и многихъ Го-
сударствъ Государя и обладателя Его Цар-
скаго Величества отъ слуги и отъ Ко-
нюшего Боярина и Воеводы Двороваго и
Намѣстника Казанскаго и Аспраханскаго
отъ Бориса Федоровича Годунова великому
старцу Дамаскину: послали есмя Господи-
не въ даръ къ живоносному гробу Госпо-
да нашего Иисуса Христа и Святаго его
Воскресенія пошырь хрусталенъ обложенъ
волопомъ съ яхонты и съ лалы и съ

Отъ Р. Х.
1592.

424 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
изумруды да три блюда золоты да елей
золотъ съ яхонтыжъ и съ лалы и съ
изумруды да кадило золото да во елей
на масло чешыре сороки соболей, да Свя-
тѣйшему Патріарху Софронью Іерусалим-
скому послали есмя отъ себя сорокъ со-
болей, да жена моя Марья ширинку сынъ
мѣй Ѳедоръ кубокъ серебрянъ золоченъ
съ крышкой, дочь моя Аксиња икону
Спасовъ образъ, да къ пречистой Богоро-
дицѣ въ Гепсиманіи послали есмя сосуды
церковные потырь и блуда серебряны да
кадило серебряно, а велѣли есмя по все
отдати тебѣ великому старцу передъ
Діонисіемъ Митрополитомъ Терновскимъ,
да на соруженъе Гепсиманіи дано тебѣ
пяшь солъ золотыхъ, и тыбѣ тебѣ золо-
тые Метрополиту объявилъ же, а что
оприче того тебѣ великому старцу дано,
и тыбѣ того не объявлялъ, держалъ у се-
бя, и тебѣ пречистые Богородицы домъ
спроилъ по тому, какъ язъ тебѣ самъ
наказывалъ, а что нынѣ къ Господню гро-
бу и въ Гепсиманію и къ Патріарху по-
слано, и тыбѣ великій старецъ по взявъ,
отвезъ въ Ерусалимъ къ Господню гробу
и въ Гепсиманію, и отдалъ шое нашу по-
сылку Святѣйшему Патріарху Софронію
Іерусалимскому, а что посланы на сору-
женъе пречистые Богородицы въ Гепси-
маніи золотые, и тыбѣ великій старецъ
о томъ поспрудился, елико васъ Богъ на-
ставитъ, совѣщавъ съ Софроньемъ Па-
тріархомъ Іерусалимскимъ, чшобъ на тебѣ

золопые купити виноградъ, или село, чтобъ и впередъ съ того мѣста устрои- ти у пречистые Богородицы въ Гепсима- нїи вседневнай служба и свѣча неугасимая, а будетъ село, или виноградъ больше псе цѣны дадите, и выбъ о томъ ко мнѣ ошписали, что къ тому золотыхъ при- дадите, и язъ тѣ золотые топчасъ при- шлю, а язъ за ваши труды и за щаніе много челомъ бью. Писана въ Великаго Государя нашего Государствѣ въ Царствую- щемъ градѣ Москвѣ лѣта 7100, Марта мѣсяца.

Отъ Р.Х.

1593.

Лѣта 7101, Генваря въ 19 день Ве- ликій Государь Царь и Великій Князь Ѳедоръ Ивановичъ всея Руссіи Самодер- жецъ велѣлъ Трифону Коробейникову да Михайлу Огаркову ѣхати съ своею Госу- даревою заздравною милостынею во Царь городъ и во Александрію и во Антіохію и въ Ерусалимъ и въ Синайскую гору, а велѣно имъ та Государева заздравная ми- лостыни роздати въ тѣхъ мѣстѣхъ Па- тріархомъ и Митрополипомъ и Архіепископомъ и по монастыремъ и по рукамъ нищимъ по наказу и по росписи, а посла- но съ ними шое Государевы заздравные милостыни пять тысячъ пять сотъ при- дасть чешыре золотыхъ Угорскихъ да при золотыхъ Пропугальскихъ прошивъ трид- цапи золотыхъ Угорскихъ да осьмь со- роковъ соболей, да цки соболюи, цки куньи,

426 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ

Отъ Р. Ж.

1593.

Сорокъ кунцъ, пяперыцки бѣлыи хребто-
выя черева лисьи, да Трифонъ и Ми-
хайлу по Государеву наказу велѣно взяли
во Царѣ городѣ у Ивана Кошурина за Го-
сударевы соболи, которые ему даны на
Москвѣ, изъ Государевы казны за приста-
рублевъ шесть сотъ золотыхъ Угорскихъ,
а велѣно имъ изъ тѣхъ изо шши сотъ
золотыхъ даши Государевы заздравные
милосшыни Терновскому Митрополиту да
Охридскому Епископу да въ Волохѣхъ
къ Соборной церкви на Соборѣ по роспи-
си, да изъ тѣхъ же изо шши сотъ золо-
тыхъ велѣно имъ даши Государевы мило-
сшыни Митрополитомъ и Архiepископомъ,
которые будутъ при нихъ при Трифонѣ
и при Михайлѣ у Патриарха Iеремія во
Царѣ городѣ, и въ монастыри и въ иныхъ
мѣстѣхъ по церквамъ, гдѣ сколько дашь
пригожъ, и Трифонъ и Михайло у Ивана
Кошурина тѣ Государевы шесть сотъ золо-
тыхъ взяли, да по Государеву наказу и
по росписи тѣ золотые и все Государе-
ву заздравную милосшыню, что съ ними
послано, гдѣ что велѣно даши, и въ иныхъ
мѣстѣхъ, кому что довелось дашь, розда-
ли, а въ которыхъ мѣстѣхъ и кому
именемъ что иное Государевы милосшыни
дано, и тому расходъ.

Апрѣля въ 29 день во Царѣ городѣ дано
Государевы заздравные милосшыни Цере-
городскому Патриарху Iеремію 500 золо-
тыхъ Угорскихъ да сорокъ соболей.

Въ монастыри, которые во Царѣ городѣ.

Въ

Въ монастырь Іоанна Предтечи, что нынѣ дано Патриарху въ старее Патриарше мѣсто, по росписи Государевы милосшыни велѣно дати старицамъ 60 золотыхъ, и даво въ пошѣ монастырь Государевы милосшыни Игуменъ Касьянъ да Попу Івану по 3 золотыхъ да двадцати осми старицамъ 56 золотыхъ, по 6 золотыхъ старицѣ да къ девяти водѣ, что подѣ поюжь церковью, на масло золотой, да понемарю да снорожу по золотому, да Енычанину, которой того монастыря бережетъ, полгалера, а въ немъ 5 алтынъ, 5 денегъ, и всего 65 золотыхъ, 5 алтынъ, 5 денегъ.

Отъ Р.Х.
1593.

Въ монастырь Іоанна Предтечи, что былъ подѣ старыя Патриархіи, а нынѣ переведенъ къ церкви Дмитрія Селунскаго Тохшамонарій для того, что прежде монастырское мѣсто у нихъ Турчане опняли, велѣно дати Государевы милосшыни по росписи 30 старицамъ 60 золотыхъ, и дано въ пошѣ монастырь Игуменъ Евгенийъ въ церковь на масло 2 золотыхъ, да ей же Игуменъ да Попу Миколѣ Государевы милосшыни по три золотыхъ, да 26 старицамъ 52 золотыхъ, старицѣ по 2 золотыхъ, и всего 60 золотыхъ.

Въ монастырь Ивана Предтечи, что близко Болотскихъ ворошѣ, велѣно по росписи Государевы милосшыни дати двадцати старицамъ 40 золотыхъ, и нынѣ въ пошѣ мѣстѣ монастыря нѣтъ, церковь приходная, и въ того монастыря мѣсто
дана

428 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
Отъ р.х.
1593. дана ша Государева милоспина во Царѣжъ
городѣ въ монастырь Дмитрія Селунска-
го близко тѣхъ же Болоцкихъ воровъ, а
въ росписи томъ монастырь не написанъ,
Игуменьѣ Иринѣ въ церковь на масло зо-
лотой, да ей же Государевы милоспины 3
золотыхъ, да Попу Георгію да Діакону
Мануйлу 3 золотыхъ, да 20 старицамъ
40 золотыхъ, и всего 47 золотыхъ.

Въ монастырь мученика Христова Геор-
гія, что близко старыя Папріархіи по рос-
писи велѣно Государевы милоспины дать
на братью двадцать золотыхъ, и въ томъ
мѣстѣ нынѣ монастыря нѣтъ, церковь
приходная, и въ того монастыря мѣсто
дана ша Государева милоспина въ Папріар-
хово Іереміево посхириженъе въ монастырь
Ивана Предтечи, что на Черномъ морѣ
отъ Царя города 170 миль Царегород-
скихъ близко города Сизаполя Игумену
Матвѣю съ братьею, а братьи въ томъ
монастырѣ сказалъ Папріархъ Іеремій
130 старцовъ.

Въ монастырь Пречистые Богородицы
да въ монастырь Николы Чудотворца,
что въ пущынѣ словенъ Мавромола, отъ
Царя города 15 миль Турскихъ, велѣно
дать по росписи Государевы милоспины
60 золотыхъ, и въ тѣ монастыри дано
Государевы милоспины Пречистенскому
Игумену Іасафу да Никольскому Игумену
Гевресію по 3 золотыхъ, да обоихъ мона-
стырей 7 старцомъ 14 золотыхъ, по 2
золотыхъ старцу, и всего 20 золотыхъ.

Въ

Въ монастырь Успенья пречисшья, Отъ Р.Х.
что на Бѣломѣ морѣ на острову въ Хал-
кидонѣ, отъ Царя города верспѣ съ двад-
цать, дано Государевы милоспины по ро-
списи Игумену Филофѣю да двадцати
старцомѣ 40 золотыхѣ. 1593.

На томѣ же острову въ Халкидонѣ
въ монастырь живоначальныя Тройцы Игу-
мену Гаврилу да двадцати шти старцомѣ
дано Государевы заздравныя милоспины
по росписи 40 золотыхѣ.

На томѣ же острову въ Халкидонѣ
по росписи велѣно дасть Государевы ми-
лоспины въ монастырь Николы Чудотвор-
ца 40 золотыхѣ, и ша церковь Никола
Чудотворецѣ въ Халкидонѣ въ селѣ при-
ходная, а не монастырь, и въ того Ни-
кольскаго монастыря мѣсто дано шое Го-
сударевы милоспины въ Халкидонѣжѣ въ
монастырь Егорья Чудотворца, а въ рос-
писи шомѣ монастырь не написанѣ, Игу-
мену Арсенію 3 золотыхѣ да 7 старцомѣ
14 золотыхѣ, а Николы Чудотворца къ
церкви, которая въ росписи монастыремѣ
написана, дано Государевы милоспины По-
пу Николѣ 3 золотыхѣ, и всего въ шомѣ
Егорьевской монастырь и къ церкви Ни-
колы Чудотворца дано 20 золотыхѣ.

Въ монастырь пречисшья Богородицы
Агіямонія на Бѣломѣ морѣ на острову на
Хіѣ, отъ Царя города 600 миль Турскихѣ,
а въ росписи шомѣ монастырь не напи-
санѣ, дано Государевы заздравныя милос-
пины по Папріархову Іереміеву велѣнью
Игу-

Отъ Р. Х
1593.

Игумену Моисѣю съ брашьею 3 золотыхъ, а сказаѣ Папріархъ Іеремія, что помѣ монастырь спроилъ Царь Константинъ Мономахъ, а братьи сказали въ томъ монастырь 180 снарцовъ, а питаются отъ своихъ прудовъ и милостиною.

И всего велѣно по росписи дать Государевы милостины во Царѣ городѣ и въ Халкидонѣ и въ пустынѣ въ осьмь монастырей снарцомъ и старицамъ 360 золотыхъ, и дано въ пѣ Царегородскіе въ осьмь монастырей по росписи, и въ прибавной монастырь котораго въ росписи не написано, что на оспрову на Хіѣ, Государевы милостины 315 золотыхъ, 5 алтынъ, 5 денегъ, а не додано по росписи въ пѣ монастыри 44 золотыхъ и 14 алтынъ съ деньгою для того, что колькимъ снарцемъ велѣно дать Государевы милостины по росписи въ монастыри въ Халкидонѣ и въ пустынѣ снарцу по два золотыхъ, и въ пѣхъ монастырѣхъ столько снарцевъ, сколько въ росписи написано, нѣтъ.

И изъ пѣхъ изъ монастырскихъ изъ остаточныхъ денегъ дано Государевы милостины снарцомъ и снарицамъ, которыя живутъ во Царѣ градѣ и въ Галапѣ у приходныхъ церквей снары и увѣчны 32 человекомъ 32 золотыхъ, по золотому человеку.

Росходъ деньгамъ, что велѣно дать во Царѣ градѣ Государевы милостины по росписи нищимъ 300 золотыхъ.

Снар-

Снарцомъ и снарицамъ, которыя жи-
вуть во Царѣ городѣ и въ Галатѣ у при-
ходныхъ Церквей снарыя и увѣчныя, семи
человѣкомъ дано Государевы милосшыны 7
злотыхъ, снарцу и снарицѣ по злотому.

Омѣ Р.Х.

1593.

Снарцомъ же и снарицамъ ссарымъ
и увѣчнымъ, которыя живутъ у приход-
ныхъ же церквей 100 человѣкомъ 100
шалерей, снарцу и снарицѣ по шалеру, да
714 человѣкомъ нищимъ 357 шалерей, по
полушалеря человѣку, и всего имъ дано
457 шалегей, а въ нихъ 266 злотыхъ, да
шалерѣ, въ злотомъ Турскихъ денегѣ по
20 алпынѣ, а въ шалерѣ по 11 алпынѣ и
по 4 деньги.

Во Царѣжѣ городѣ въ шюрму сидѣль-
цомъ и Рускимъ полоненикомъ, всего 43
человѣкомъ дано Государевы милосшыны
43 шалера, по шалеру человѣку, а въ нихъ
25 злотыхъ и 10 денегѣ.

Вдовѣ Ламаринѣ Греченикѣ дано за убо-
жеснво злотой и двадцать денегѣ для
шого, что она даетъ дочь свою замужъ, да
нищему одному человѣку 3 алпына, 2 деньги.

И всего сннарцомъ и снарицамъ и въ
шюрму сидѣльцемъ и вдовѣ и нищимъ роз-
дано Государевы милосшыны 300 злотыхъ
по росписи сполна.

Росходѣ деньгамъ, что взято во Царѣ
городѣ у Ивана у Кошурина Государевыхъ
600 злотыхъ.

Въ Липовской землѣ въ Каменцѣ По-
дольскомъ къ церкви Рождества Іоанна
Предтечи Протопопу Василью дано Госу-
да-

Отъ Р. Х.
1593. даревы заздравныя милоспины 2 золо-
шыхъ, да у тойже церкви нищимъ золо-
шой, да церковнымъ дьячкомъ 5 алпынъ,
5 денегъ.

Къ Соборной церкви живоначальныя
Тройцы Попу Клеменшью 2 золошыхъ да
Діакону Михайлу золошой.

Къ церкви Преображенья Спасова По-
пу Авраму золошой.

Къ церкви Рождества Христова Попу
Григорью золошой.

Къ церкви Архангела Михаила Попу
Ивану золошой.

Къ церкви Преподобнаго отца Оноф-
рія данъ золошой Предспечевскому Пропо-
попу Василью для того, что у той церк-
ви Пѣла нѣшъ, а служилъ у той церкви,
сказалъ, онъ же Пропопопъ Василій.

Къ церкви Святыхъ Апостолъ Петра
и Павла Попу Андрею золошой.

И всего къ семи церквамъ дано 11 зо-
лошыхъ, 5 алпынъ, 5 денегъ.

Въ Волоской землѣ въ Ясѣхъ, гдѣ жи-
велъ Волоской Воевода, дано Государевы
милоспины Мипрополишу Никанору со-
рокъ куницъ къ Соборной церкви къ Ни-
колѣ Чудотворцу дано по росписи Пропо-
попу Іакиму, да чепыремъ Попомъ да двумъ
Діакономъ на Соборъ 10 золошыхъ, да
Игумену Авраму золошой.

Въ Ясѣхъ же Савы Освященнаго мона-
шья на подворье Спроишелоу старцу
Леонтію съ братьею пяти человекомъ да-
но Государевы милоспины 10 золошыхъ.

У рѣки Дуная на берегу на перевозѣ Отъ Р.Х.
въ посадѣ въ Сакчѣ съ Цареградскіе спороны кѣ Сербской церкви Николы Чудопшворца да Дмипрія Селунскаго Попу Лазарю дано милоспины золошой.

1593.

Во Царѣ городѣ.

Терновскому Митрополиту Діонисью дано Государевы задравные милоспины по росписи 100 золопыхѣ.

Митрополитомѣ, которые были у Папріарха Іереміа во Царѣ городѣ при Трифонѣ и при Михаилѣ.

Селунскому Митрополиту Гаврилу 20 золопыхѣ.

Афинскому Митрополиту Теофану.

Ларискому Митрополиту Діонисію.

Янинскому Митрополиту Матфѣю.

Трапезонскому Митрополиту Теофану.

Палеопатронскому Митрополиту Гаврилу.

Евривускому Митрополиту Езекѣю.

Тивоскому Митрополиту Давреншю.

Хійскому Митрополиту Семіону.

Мишилинскому Митрополиту Паисію.

Напакноскому Митрополиту Гаврилу дано Государевы задравные милоспины 180 золопыхѣ, Митрополиту по 18 золопыхѣ.

И всего 11 Митрополитомѣ дано 200 золопыхѣ.

Ахришскому Архіепископу Гаврилу дано Государевы задравные милоспины по росписи 50 золопыхѣ, а прежняго Архі-

Др. Рос. Вивл. Часть XII. Ы епи-

Отъ Р.Х.
1593.

епископа Якима, Папріархъ Іеремія ска-
залъ, не стало.

Во Царѣжъ городѣ дано Государевы за-
здравные милостины по мірскимъ церк-
вамъ въ Святѣ мѣстѣ на деревянное ма-
сло и Попомъ и Діакономъ на милосщину.

Къ церквѣ Святаго Георгія Фенерка-
писи Попу Юрью.

Къ церкви Архангела Михаила близко
Балашскихъ воровъ Попу Семіону.

Къ церкви Святаго Николы Охрима-
галета черному Попу Серафиму да Діакону.

Къ церкви Святаго Георгія Едринка-
пи Попу Ивану.

Къ церкви Святаго Дмипрія Ахкер-
менмагалета Попу Параскофу.

Къ церкви Святаго Георгія Тупопира
близко шарые Папріархіи Попу Дмипрію.

Къ церкви Пречистые Богородицы
Муглія Мугалета Попу Юрью.

Къ церкви Святаго Георгія Диплофо-
нара Магала черному Попу Герману да Ді-
акону.

Къ церкви Святаго Георгія Ексимар-
мара Попу Миколѣ.

Къ церкви Преображенія Спасова Ме-
тафорсиспу Хриспу Ексимармара Попу
Константину.

Къ церкви Святаго Георгія Ексимар-
мара Аспрокастрина черному Попу Пар-
фенью.

Къ церкви Святаго Ивана Гредпечи
Балашка Цишремъ Попомъ Мипрофану съ
братъею.

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москвѣ. Арх. 435

Кѣ церкви Святаго Георгія Фитили
Попу Ивану.

отъ Р. Х.
1593.

Кѣ церкви Пречистые Богородицы
Псолготія Магала 2 Попомѣ да Діакону,
Попу Арсенію съ братьею.

Кѣ церкви Святаго Николы Кумкапи
Попу Ивану.

Кѣ церкви Святаго Поликарпа Псамо-
тія Попу Юрью да Діакону.

Кѣ церкви Пречистые Богородицы
Ексимармара кѣ Прошегоргошикосѣ Попу
Конспаншину.

Кѣ церкви Пречистые Богородицы Ке-
ряшу Ураноедрине Капи Попу Алек-
санду.

Кѣ церкви Пречистые Богородицы Ту-
балинѣ Попу Лазарю.

Кѣ церкви Пречистые Богородицы Па-
лашья Попу Теофану.

Кѣ церкви Успенья Пречистые близко
Егрикапи Попу Пешру.

Кѣ церкви Святаго Теодора Страти-
лаша и Теодора Тирона Вланга Магаледа
Попу Андрею.

Кѣ церкви Пречистые Богородицы
Вланга Магаледа 2 Попомѣ Томѣ да Діо-
нисію.

Кѣ церкви Святаго Николы Кумкапи-
арменика 2 Попомѣ Андронику да Ни-
кодиму.

Кѣ церкви Святаго Іоанна Предтечи
Продрѣмосѣ Кумкапи Попу Георгію.

Кѣ церкви Пречистые Богородицы
Елпида Кумкапи Попу Мануилу да Діакону.

Къ церкви Святаго Георгія Псомошея-капи Попу Ѳедосу.

Къ церкви Святые Мученицы Кирьяки Попу Сшавросу да Діакону.

Къ церкви Святаго Георгія Балыкъ Базарѣ Попу Гермогену да Попу Филипу.

Къ церкви Святаго Георгія Топкапи Попу Миколѣ.

Къ церкви Святаго Николы Псомошея Магаледа Попу Клеменшію.

Къ церкви Святаго Георгія Катакузину Магаледа Попу Егорью.

Къ церкви къ пяшницѣ Святой Беллима Галеда черному Поду Асафу.

Да въ городѣ въ Галанѣ, что прошивѣ Царя города за проливою морскою.

Къ церкви Благовѣщенья пречиспые Евангелизмось Попу Григорью да Діакону.

Къ церкви Святаго Георгія Попу Ивану.

Къ церкви Рождества Христова Енисистохсусѣ Попу Константину.

Къ церкви Святаго Николы Попу Сирьяну.

Къ церкви Усѣкновенія честныя главы Іоанна Предпечи черному Попу Аникію.

Къ Церкви Успенья пречиспые Попу Мануйлу.

Къ церкви Рождества Пречиспые Костелепца Попу Анфиму.

Къ церкви Преображенья Спасова Метаморфосисѣ Попу Юрью.

Къ церкви Дмитрія Селунскаго Попу Михайлу да Діакону.

Къ церкви къ пятницѣ Святой Хак-
соида Попу Юрью.

Отъ Р.Х.

1593.

Къ церкви Успенья Пречиспые Ики-
мисисѣ Попу Александру. Всего къ сороку
къ чешыремѣ церквамѣ на деревянное мас-
ло 44 золотыхъ, къ церкви по золотому,
да Попомѣ и Діакономѣ на милоспину
132 золотыхъ, къ церкви по 3 золотыхъ.

Къ церкви Царя Константина и ма-
тери его Елены Караманѣ Магаледа ꙗ
Попомѣ да 3 Діакономѣ, Попу Феодосію
сѣ братьею въ церковь на масло золопой,
да имѣ на милоспину 6 золотыхъ.

Къ церкви Свяаго Георгія, что въ
башнѣ Фенеркаписи дано опѣ Государя
къ Чудотворному образу на прикладѣ 3
золотыхъ, да на деревянное масло 3 же зо-
лотыхъ, да передѣ образомѣ же поставили
Государеву свѣчу, а въ ней воску пудѣ и
пять гривенокѣ, а за дѣло и за воскѣ
за шое свѣчу дано 7 золотыхъ, да 3 кан-
дилы скляночныя, въ чемѣ масло горитѣ,
даны талерѣ, да Попу Юрью Балурдѣ да-
но на милоспину 3 золотыхъ, и всего 16
золотыхъ да талерѣ для рѣго, что въ
нынѣшнемѣ во 101 году Турской Мурашѣ
Салтанѣ хотѣлѣ шое церковь разоритѣ,
и Чудотворецѣ Георгій явился ему во снѣ
въ ночи, и говорилѣ Царю, шолько де пы
мой домѣ разоритѣ, и язѣ де тебя смер-
ши предамѣ, и на Царя пришеаѣ страхѣ,
и шое церкви разоритѣ не вѣлѣлѣ, да по
своему закону къ шой церкви жершву Бо-
гу Курбанѣ послааѣ овецѣ сѣ десяшь, а

Отъ Р.Х.

1593.

велѣлъ шѣ овцы у той церкви раздашь ,
да предѣ Чудотворцовымъ образомъ велѣлъ
пославити свѣчу въ пудъ и больше да
кандиль серебряную, въ чемъ масло горитъ.

И всего дано Государевы милосшыни
во Царѣ городѣ и въ Галацѣ ко всѣмъ къ
сороку ко шти церквамъ на масло и По-
помъ 199 золотыхъ да талеръ.

Во Царѣжѣ городѣ дано Государевы
милосшыни Александрійскаго Папѣа ха
Духовнику Архимандриту Гнѣ 5 золо-
тыхъ, да Папѣарховымъ же 2 Діакономъ
чернымъ 2 золотыхъ да талеръ.

И всего дано Государевы милосшыни
изъ шѣхъ денегъ , что взято у Ивана у
Кошурана 600 золотыхъ, въ Липовской и
въ Волоской землѣ и у рѣки Дуная по
церквамъ и во Царѣ городѣ Митрополи-
томъ и по церквамъ и Александрійскаго
Папѣарха Духовнику Архимандриту и
Діакономъ 505 золотыхъ и 9 алтынѣ съ
деньгою, а оспалося шѣхъ денегъ за роз-
дачею 9 золотыхъ и 10 алтынѣ и 5 денегъ.

И всего во Царѣ городѣ послано Госу-
даревы милосшыни Папѣарху Іеремію 500
золотыхъ, въ монастыри 360 золотыхъ,
по рукамъ нищимъ 300 золотыхъ, да у
Ивана у Кошурина взято Государевыхъ
денегъ 600 золотыхъ, и обоего Папѣарху
и въ монастыри и нищимъ и Ивановыхъ
денегъ Кошурина 1760 золотыхъ, и дано
шое Государевы милосшыны по росписи во
Царѣ городѣ Папѣарху и въ монастыри
и по рукамъ нищимъ и Митрополипомъ и
по

по Церквамъ и въ Липовской и въ Воло-
ской землѣ и у рѣки у Дуная по церк-
вамъ же 1737 золотыхъ и 15 алтынѣ,
а за раздачею шое милоспины ошалося
шѣхъ шипи сошѣ золотыхъ, что звято у
Ивана у Кошурина, 9 золотыхъ и 10 ал-
тынѣ, 5 денегъ, да шѣхъ трехъ сошѣ
шпидесяшѣ золотыхъ, которые присланы
въ монастыри, 20 золотыхъ и 40 алтынѣ
съ деньгою, и всего 22 золотыхъ и 5 ал-
тынѣ, и шѣмъ деньгамъ расходъ писанъ
въ сихъ же книгахъ послѣ Александрій-
скаго расходу.

Отъ Р.Х.
1593.

Во Царѣжъ городѣ Александрійскому
Патріарху Мелетію дано Государевы за-
здравные милоспины 300 золотыхъ, да за
сорокъ соболей два сорока соболей.

Да емужъ Патріарху Мелетію дано
220 золотыхъ, что велѣно изъ шѣхъ зо-
лотыхъ дапи Государевы милоспины по
росписи въ Александриіи въ Егорьевской
дѣвичь монастырь 120 золотыхъ, да ни-
щимъ по рукамъ 100 золотыхъ, и Пат-
ріархъ Мелетій сказалъ, что шопѣ
Егорьевской монастырь въ Египтѣ, а не
въ Александриіи, и какъ онъ изъ Царя
города въ Египетъ пріѣдетъ, и онъ ска-
залъ, шое Государеву милоспину въ Егорь-
евской монастырь 120 золотыхъ ондастѣ,
и по рукамъ нищимъ 100 золотыхъ въ
Египтѣжъ и въ Александриіи роздастѣ, и
всего во Александрию послано Государевы
милоспины, Патріарху, въ монастырь и
нищимъ 502 золотыхъ да 40 соболей, и

Омъ Р.Х.
1593.

ша Государева милостины вся опдана Александрійскому Папріарху Мелешью во ЦарѢ городѢ.

Изъ Царя города Ёдучи въ селѢ РамлѢ, что изстари былѢ городѢ Аримаеа, отъ Ерусалима за 40 верстѢ, къ церкви Святаго Георгія Чудотворца дано Государевы милостины Попу ГеннѢ въ церковь на масло золопой, да ему 3 золопыхъ, да нищимъ 3 челобкомъ пяшь алпынѢ, а сказалѢ попѢ ПопѢ, что въ помѢ селѢ было Чудотворцова Георгіево рождение, а гдѢ положено Святое шѢло его, ижѢ въ ДидѢ, и по мѢсто отъ села отъ Рамли версты съ двѢ, а даны шѢ деньги изъ шое милостины, что осталось у Царегородскіе роздачи у монастырей и Ивановыхъ денегъ Кошутая, и за шѢмѢ—еще шѢхъ денегъ осталось 8 золопыхъ, а писаны шѢ 18 золопыхъ въ Ерусалимскомъ расходѢ въ сихъ же книгахъ.

И 102 году Октябрия въ 1 день въ ЕрусалимѢ Патріарху Софронію дано Государевы заздравные милостины 500 золопыхъ Угорскихъ, да въ одного сорока соболей мѢсто за два сорока соболей 91 золопой и 14 алпынѢ съ деньгою, да за трои цки бѢлѢи 18 золопыхъ и 5 алпынѢ, 5 денегъ, и всего за соболи и за цки 11 золопыхъ, а въ нихъ 66 рублевъ для того, что шѢ соболи во ЦарѢ городѢ взяли шаможники за шамгу а цки проданы во ЦарѢ же городѢ, да Папріарху же дано по росписи цки соболѢи, цки кунѢи,
че.

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 441

черева лисьи, 2 цки бѣлыи, да къ Воскресенію Христову на прикладѣ отъ Государя да отъ Государыни да отъ Царевны 3 золотыхъ Пропугальскихъ, а въ нихъ 30 золотыхъ Угорскихъ, да ко гробу Господню въ дарѣ 200 золотыхъ.

Отъ Р.Х.
1593.

Въ той же церкви у Воскресенія Христова въ придѣлѣ къ распятыю Господню, что на Голгофѣ, Иверскаго Епископа въ Епифаньево мѣсто Иверскому жъ Спроишелю старцу Іосифу дано по росписи Государевы милоспины 100 золотыхъ.

Въ той же церкви у Воскресенія Христова черному Попу Дамаскину, которой служитъ у Воскресенья Христова и у гроба Господня по вся дни, дано Государевы милоспины 4 золотыхъ, да церковному дьячку, и пономарь онъ же, 3 золотыхъ, да у распятыя Господня на Голгофѣ Иверскому черному Попу 3 золотыхъ, да Патриарховымъ двумъ Попомъ чернымъ, которые у него служатъ по вся дни, по 3 золотыхъ, да старцу крылашанину 2 золотыхъ, и всего 18 золотыхъ, а дана имъ та Государева милоспина шѣхъ денегъ доспальныя 18 золотыхъ, что осталось у монастырей и Ивановыхъ денегъ Кошурина за Царегородскою роздачею и за шѣмъ, что дано близко Ерусалима въ селѣ въ Рамлѣ.

Въ Ерусалимѣ жъ въ монастыри.

Въ дѣвичь монастырь Введенья Пречистые Богородицы велѣно по росписи дати Государевы милоспины 30 спарицамъ 60 золотыхъ, и шѣ золотые имъ не да-

442 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
ны, а дано въ шѣхъ золопыхъ мѣсто въ
отъ Р. Х. попъ монашынрь ИгуменьѢ КрестинѢ въ
* 93. церковь на масло 10 золопыхъ, да ей же
ИгуменьѢ Государевы милоспины 10 золо-
пыхъ, да 20 спарицамъ 80 золопыхъ, ста-
рицѢ по 4 золопыхъ, и всего 100 золо-
пыхъ, шѢ золопые, которые велѣно по рос-
писи дать спарицамъ у Пречислые гроба
въ Гепсиманіи для того, что въ Гепсима-
нію къ Пречислые гробу приходятъ, и
ключи держашѢ та Введенская Игуменья
съ сестрами, а иныхъ спарицѢ опричь ихъ
въ Гепсиманіи нѣшѢ, а что велѣно по рос-
писи дать въ Гепсиманіюжь къ Пречи-
слые гробу на прикладъ и на украшеніе
200 золопыхъ, и шѢ золопые даны той
же Введенской ИгуменьѢ КрестинѢ съ се-
спрами.

Въ монастырь Святыя Мученицы Ека-
шерины велѣно по росписи дать Госуда-
даревы милоспины ИгуменьѢ да 30 спа-
рицамъ 60 золопыхъ, и дано въ попъ
монашынрь ИгуменьѢ ТамьянѢ въ церковь
на масло 3 золопыхъ, да ей же ИгуменьѢ
Государевы милоспины 5 золопыхъ да 9
спарицамъ 36 золопыхъ, по 4 золопыхъ
спарицѢ, и всего 44 золопыхъ.

Въ монастырь Святаго Мученика Ге-
оргія велѣно по росписи дать Государевы
милоспины ИгуменьѢ да придцати спари-
цамъ 60 золопыхъ, и дано въ попъ мона-
шынрь ИгуменьѢ НаспасьѢ въ церковь на
масло 3 золопыхъ, да ей же ИгуменьѢ Го-
сударевы милоспины 4 золопыхъ, да де-
сяти

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 443

сяти сшарицамъ 30 золотыхъ, старицѣ по Отъ Р. Х.
3 золотыхъ, и всего 37 золотыхъ.

1593.

Въ другой монастырь Егорьяжъ Христова Мученика велѣно данъ по росписи Государевы милоспины Игуменѣ да пятнадцати сшарицамъ 30 золотыхъ, и дано въ пошѣ монастырь сшарцу Михайлу въ церковь на масло 3 золотыхъ, да имѣ же Государевы милоспины двумъ сшарицамъ по 3 золотыхъ, да пріѣзжимъ сшарцомъ пяти человѣкомъ по 2 золотыхъ, и всего 19 золотыхъ.

Въ монастырь Іоанна Предтечи велѣно по росписи данъ Государевы милоспины Игуменѣ да 12 сшарицамъ 24 золотыхъ, и дано въ пошѣ монастырь Строителю сшарцу Парфенію въ церковь на масло 3 золотыхъ, да ему же Строителю да сшарцемъ двумъ человѣкомъ дано Государевы милоспины по 3 золотыхъ, и всего 12 золотыхъ.

Въ монастырь Архангела Михаила дано Государевы милоспины Савина монастыря Игумену Христофору съ брашьею по росписи 60 золотыхъ для того, что въ шѣхъ въ обоихъ монастыряхъ въ Архангельскомъ и въ Савинскомъ монастырѣ одинъ пошѣ Игуменѣ Христофорѣ, и брашья и казна и всякое монастырское спроенье у нихъ въ шѣхъ въ обоихъ монастыряхъ общее.

Въ монастырь Савы Освященнаго дано Государевы милоспины по росписи Игумену Христофору за сорокъ соболей 46 зо-
ло-

Отъ Р.Х.
1593.

лопыхъ для того, что шѣ соболи во Царѣ городѣ взяли таможники за тамгу, да емужь Игумену Христофору съ брашьею дано Государевы милоспины 40 золотыхъ, а отъ Ерусалима пошѣ Савинѣ монастырь верстѣ съ десять, а брашья вѣ шѣхъ вѣ обоихъ вѣ Архангельскомъ и Савинскомъ монастырѣ Игуменѣ сказалъ 250 старцовъ и съ шѣми, которые вѣ отъѣздѣ на монастырскихъ службахъ, а по вся дни вѣ шѣхъ монастыряхъ, сказалъ, живетѣ старцовъ безъ отъѣзду перемѣняясь 80 человекъ, вѣ монастырь Воздвиженья честнаго креста отъ Ерусалима версты съ двѣ Строи лею старцу Иосифу дано Государевы милоспины по росписи 40 золотыхъ.

Вѣ монастырь Святаго Пророка Ильи, отъ Ерусалима версты съ три, велѣно по росписи Государевы милоспины дапи пятнадцати старицамъ 30 золотыхъ, и дано вѣ пошѣ монастырь черному Попу Дорофѣю вѣ церковь на масло 5 золотыхъ, да емужь Государевы милоспины 3 золотыхъ, да 7 старицамъ 14 золотыхъ, по 2 золотыхъ старцу, и всего 22 золотыхъ.

И всего вѣ Ерусалимскіе вѣ 9 монастырей и къ Пречистые гробу вѣ Гепсиманію старицамъ послано Государевы милоспины 864 золотыхъ, опричь того, что вѣ Гепсиманіюжь послано къ Пречистые гробу 200 золотыхъ на украшеніе, и дано вѣ шѣ монастыри шѣе Государевы милоспины 634 золотыхъ, а за роздачею у шѣхъ монастырей осталось 130 золотыхъ

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 445

ныхъ по тому, что колькимъ старцомъ и старицамъ въ шѣ монастыри велѣно Государевы милоспины дать, и въ шѣхъ монастыряхъ столько старцевъ и старицъ, сколько въ росписи написано, нѣтъ, и шѣмъ осмашочнымъ деньгамъ расходъ.

Отъ Р.Х.

1793.

Въ Ерусалимѣжъ дано Государевы за-
дравные милоспины въ монастыри, ко-
торыя въ росписи написаны, въ монастырь
Дмипрія Селунскаго Спроишелю старцу
Максиму дано въ церковь на масло 2 зо-
лотыхъ, да емужь Государевы милоспины
3 золотыхъ, да пяти старцамъ 10 золо-
тыхъ, по два золотыхъ старцу, да приѣз-
жимъ старцомъ шти человкомъ дано
12 золотыхъ, и всего 27 золотыхъ.

Въ монастырь Феодора Спрашилаша
Спроишелю старцу Іосифу дано въ цер-
ковь на масло 3 золотыхъ, да старицѣ
Феклѣ 3 золотыхъ.

Въ монастырь Николы Чудотворца
Спроишелю старцу Іосифу дано въ церковь
на масло 3 золотыхъ, да черному Попу
Максиму 3 золотыхъ, да 7 старицамъ
14 золотыхъ, по 2 золотыхъ старицѣ, и
всего 20 золотыхъ.

Въ монастырь Святаго Еуфимья стар-
цу Діонисію дано въ церковь на масло 3
золотыхъ, да емужь милоспины 3 золо-
тыхъ.

Въ монастырь Рождества Пречистые
Сайтана Игуменьв Марьѣ дано въ церковь
на масло 3 золотыхъ, да ей же милоспи-
ны 3 золотыхъ, да 6 старицамъ 12 зо-

ло.

Отъ Р.Х.
1530.

446 Грам. выпис. изъ Статейн. стисковъ
лопыхъ, по 2 золотыхъ сшарицъ, и всего
18 золотыхъ.

Въ монастырь Святые Феклы Строи-
телю старцу Іосифу дано въ церковь на
масло 3 золотыхъ, да сшарицъ Варваръ
милоспины 2 золотыхъ.

Въ монастырь Василья Великаго дано
старцу Аѳанасію въ церковь на масло 3
золотыхъ, да емужъ милоспины 3 золо-
тыхъ.

Къ шремъ церквамъ, чшо придѣланы
къ большой же церкви, къ которымъ Па-
пріархъ ходишъ по вся дни, къ церкви къ
Воскресенію Хриштову, къ церкви Іакова
брата Господня, къ церкви 40 Мученикъ
4 Попомъ да Діакону, Попу Авраму съ
братъею, дано Гоударевы милоспины по
3 золотыхъ, да въ церковь на масло 4
золотыхъ, и всего имъ дано на милоспи-
ну и на масло 19 золотыхъ.

Папріарховымъ Софроніевымъ служеб-
никомъ осьми старцомъ 16 золотыхъ, по
2 золотыхъ старцу, да 2 бѣльцамъ да по-
номарю по золотому, и всего 19 золотыхъ.

Рождества Хриштова, чшо въ Вифліо-
мѣ, Попу Авраму дано въ церковь на ма-
сло золотой, да имъ 2 Попомъ милоспи-
ны 3 золотыхъ.

И всего дано въ Ерусалимѣ въ мона-
стыри, которые въ росписи нанисаны, да
къ шремъ церквамъ, къ которымъ Папрі-
архъ ходишъ къ пѣшью по вся дни, и
старцемъ Папріарховымъ служебникомъ и
къ церкви къ Рождеству Хриштову въ Ви-
флі-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 447

фліомъ Государевы милоспины, что оста-
л съ милоспінныхъ денегъ за роздачею у
Ерусалимскихъ же у пѣхъ монастырей, ко-
порые въ росписи написаны, 130 золопыхъ
сполна.

Отъ Р.Х.
1593.

Въ Ерусалимѣжѣ велѣно по росписи
да ни Государевы милоспины у Господня
гроба по рукамъ нищимъ 500 золопыхъ,
изъ пѣхъ денегъ дано Папріарху Софро-
нію 100 золопыхъ, и Папріархъ пѣ день-
ги роздѣлъ въ Ерусалимѣ нищимъ, да пѣхъ
же милоспінныхъ денегъ 300 золопыхъ
дано Папріарху же, а ему пѣ золопые роз-
даши въ Ерусалимѣ нищимъ же.

Въ Вифліомѣ Митрополипу Іакиму
дано Государевы заздравные милоспины
50 золопыхъ Угорскихъ да 40 соболей, да
емужь дано къ церкви къ Рождеству Хри-
спову, что въ Вифліомѣжѣ, 50 золопыхъ.

Въ Газѣ Митрополипу велѣно по рос-
писи дасть Государевы милоспины сорокъ
соболей да 50 золопыхъ, и пѣ золопые да
за соболи 50 золопыхъ и всего 100 золо-
пыхъ даны Папріарху Софронію для по-
го, что въ Газѣ Митрополипа нѣпѣ, а да-
но за пѣ соболи деньгами для того, что во
Царѣ пѣ соболи взяли таможники о тамгѣ.

И всего въ Ерусалимѣ велѣно дасть по
росписи Государевы милоспины къ Вос-
кресенью Хриспову на прикладѣ и въ дарѣ
къ живоносному Хриспову гробу и къ
распятью Господню на Голгофу и къ Пре-
чиспые гробу въ Гепсиманію и Папріарху
и въ Вифліомѣ и въ Газѣ Митрополи-
помѣ

Отъ Р.Х.
1593.

помъ и въ монастыри и по рукамъ ни-
щимъ 2514 золотыхъ Угорскихъ да 3
золотыхъ Пропугальскихъ, и въ нихъ 30
золотыхъ Угорскихъ, да 4 сороки собoley
да 8 цки, и шое Государевы милоспыни
раздано 2414 золотыхъ Угорскихъ да 3
золотыхъ Пропугальскихъ, а не додано
тѣхъ милоспынныхъ денегъ 100 золотыхъ,
а соболи и цки по росписи оиданы сполна.

Февраля въ 22 день въ Ерусалимѣжъ
дано Государевы милоспыни по росписи
въ Синайскую гору Архіепископу Лаврен-
пцю 40 собoley да 50 золотыхъ, да емужъ
сѣ брашю въ монастырь, гдѣ онъ живетъ,
Преображенья Спасова, 30 золотыхъ, да
около того монастыря въ 4 монасты-
ри, въ монастырь 40 Мученикѣ, въ мона-
стырь Святыхъ Апостолѣ Петра и Павла,
въ монастырь Успенья Пречистыя, въ мона-
стырь Козмы и Даміана, по 20 золотыхъ
въ монастырь, и всего 430 золотыхъ, и взя-
ли тѣ соболи и золотые въ Архіеписко-
па въ Лавреншьево мѣсто Синайскіежъ го-
ры большаго Преображенскаго монасты-
ря Архимандритѣ Мелешій, что въ Си-
найской горѣ въ большомъ монастырѣ Пре-
ображенья Спасова, гдѣ живетъ Архіепи-
скопъ и 100 шарцовъ, а въ окольныхъ че-
тырехъ монастыряхъ брашю въ монасты-
рѣ Успенья пречистые да 40 Мученикѣ
по пяти брашовъ въ монастырѣ, а въ
Козмодемвянскомъ да у Петра и Павла
по осьми брашовъ въ монастырѣ, а всего
въ Синайской горѣ во всѣхъ въ пяти
мона-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 449

монастырѣхъ живетъ по вся дни брашья
безъ отъѣзду 126 человекъ, да въ отъѣздѣ
на монастырскихъ службахъ сшарцовъ
74 человека, и обоего брашья въ монасты-
рѣхъ въ Синайской горѣ и на службахъ
въ отъѣздѣ 400 человекъ.

Отъ Р.Х.
1594.

Антіохійскому Папріарху Іакиму ве-
лѣно дать по росписи Государевы мило-
спины 300 золотыхъ да 40 собoley, да
3 Митрополитомъ, по 50 золотыхъ Ми-
трополиту, да 6 Епископомъ по 40 золо-
тыхъ, въ дѣвичь монастыгъ пречисныя
Богородицы бо спарицамъ 120 золотыхъ,
по рукамъ нищимъ 100 золотыхъ, и все-
го 600 золотыхъ да 40 собoley, и дано
шое Государевы милоспныи Папріарху Іа-
киму въ одного сорока собoley мѣспю за
два сорока 55 рублевъ, да Халянскому Ми-
трополиту Макарью 20 золотыхъ, а взялъ
тѣ деньги во Царѣ городѣ въ Папріархо-
во мѣспю Халянской Митрополитъ Ма-
карій.

*Наставленіе, данное по повелѣнію на-
шего Государя Папы Климента VIII
Александру Камулею Протоіерею
Святаго Пиролама въ Римѣ, по-
сланному отъ его Святости
хъ Ѳедору Великому Князю
Московскому.*

Всходствіе того, что вамъ при отъѣ-
здѣ вашемъ изъ Рима было повелѣно, и
означено въ данномъ вамъ наставленіи,
въ разсужденіи того, коликое было жела-
Др. Рос. Вивл. Часть. XII. Ъ ніе

Отъ Р. Х.
1594.

450 Грам. выпис. изъ Статсйн. списковъ
ніе его Императорскаго Величества о Ъз-
дѣ вашей въ Московію; и понеже совѣпѣ
нашѣ пріятно сіе принялъ, мы приложи-
ли сгараніе наше о послаганіи пуда васѣ,
и нынѣ насшавленіе сіе посылаетъ къ От-
цу Провинціальному Аувспіри Сьяну съ
повелѣніемъ, чшобѣ ошѣ него съ нароч-
нымъ послано было ко Князю Трансилван-
скому, съ прошеніемъ шого, именемъ на-
шей Свяшности, дабы елико возможно ско-
рѣе доставилѣ оное до васѣ, гдѣ вы по-
гда будете обрѣшашься, и шакко чрезѣ сей
способѣ получилие вы двойную грамопу
къ Великому Князю; ибо опасаемся, чшоб-
бы бывѣ послана единая, въ пупи какѣ
не повредилаь, кошорыя вы можете ка-
ждую особливо расположить, обернувши въ
вошанку, или инако, дабы они были сохра-
нены отѣ мочи, или другихъ прикляченій.

Въ томѣ же ящикѣ, въ коемѣ нахо-
дяшя сіи грамоты съ спискомъ съ нихѣ,
вы найдете съ изумрудами крестѣ и ага-
шовыя четки, кошорыя поднесите Россій-
скому Гесударю, крестѣ именемъ нашей
Свяшности, а четки отѣ своего имени.
На крестѣ вы увидише изображенныя
Греческія литеры, о кошорыхѣ васѣ иѣ-
кошорыя унѣрjali, чшо сіе нужно естѣ,
дабы сей дарѣ быѣ приняпѣ, или бы бо-
лѣе съ уваженіемъ принялся, и вы поста-
раешься изчинишѣ малосѣ, дару дально-
шнію путешешствія, и другими причина-
ми, предлагая, чшо ешъли нынѣшній
вашѣ пріемѣ будешѣ соопѣшествовать же-
ла-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москвѣ. Арх. 451

данію его Святошпи, но онѣ удостоишѣ и
пержественнѣйшимѣ посольствомѣ.

отъ Р.Х.

1594.

Шунція при Императорскомѣ дворѣ уже
извѣщено, что когда вы будете о прав-
лянься въ сей путь, но хопы Его Цесар-
ское Величество и послааѣ уже шуда дѣ
малыи команды, однако чшобы далѣ вамѣ
шрешію для безопасности вашей, шакже
мы писали къ Епископу Кремонскому, да-
бы онѣ далѣ вамѣ наставленіе, какѣ вамѣ
въ семѣ случаѣ поступать, и вы во всемѣ
и всегда повелѣніямѣ сего Епискупа дол-
жны повиновашься.

Но въ случаѣ, ежели вы поѣдете од-
ни, то возмите осторожность освѣдо-
мишья, какѣ вы можете получить отѣ
Поляковѣ опасную грамошу, шакже и отѣ
самихѣ Москвишянѣ. Мы уповаемѣ, что
въ семѣ вы лучше можете увѣдашѣ чрезѣ
великаго Канцлера, и можете ѣхашѣ чрезѣ
Лифландію на Дерптѣ, крѣпость въ его
власти находящуюся, а опшудова можете
послашѣ къ начальнику Псковскому за
пропускною грамошою. Второй же путь
для вѣѣзду въ Московію есть чрезѣ Литву,
кошорымѣ должно пріѣхашѣ въ Оршу, по-
слѣдній пограничный городѣ къ Московіи,
и опшудова послашѣ къ начальнику Смо-
ленска за пропускною грамошою, кошорую
однако, сказываютьѣ, начальники сіи не да-
ютьѣ Министрамѣ, но посылаютьѣ оную
шребовашѣ отѣ ихѣ Государя. Избрашѣ
лучше вамѣ сей путь, нежели другой, од-
нако въ семѣ случаѣ будете поступать,

452 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
Смотря по времени и обстоятельству, и въ семъ случаѣ можете имѣть одобрение отъ Господина Кардинала Радзивила; ибо знаете, что безъ таковыя помощи Поляки не допустятъ васъ до сихъ границъ. Сіе вамъ сказано въ разсужденіи вашего путешествія, въ которое не вступайте безъ нужныхъ разсмотреній, и не исполня прежде другихъ вамъ порученныхъ дѣлъ, при отъѣздѣ вашемъ отсюда.

Попеченіе порученнаго вамъ дѣла должно состоять, склонить сего Князя, по возможности его Христіанамъ помогать противу Турокъ, всегдашнихъ враговъ нашей вѣры и креста Господня. Причина же къ преклоненію на сіе его должна взяться отъ защищенія общія вѣры, славы, которую пріобрѣтаемъ народъ сей во всей вселенной учиненіемъ въ семъ случаѣ защиты Христіанскія республики, и отъ собственныхъ пользъ; ибо состояніе сего народа часъ отъ часу къ вѣдней опасости подвергнуто будетъ, чѣмъ больше сила Турецкая будетъ возрастать; и еслили они превозмогутъ Императора, Венгерію и Польшу, то скоро и Литва во власти ихъ будетъ, и ближнія области не могутъ уже въ безопасности остаться; и тако Московія будетъ нѣкошорымъ образомъ окружена силами Турецкими; ибо рчиненныя недавно Турками завоеванія надъ Персіанами и Грузинцами, ихъ уже съ единыя стороны приближили къ ея

спра-

странамъ. Въ разговорахъ можете дока-
зать пошерку Греціи и разрушеніи Импе-
рій, Константинопольской и Трѣбизонской,
и прочихъ сильныхъ Царствъ, Египта
и Азіи, кои погибли отъ того, что
оныхъ Государи за лучшее разсудили ожи-
дать войну въ дѣлахъ своихъ, нежели
соединясь, шдуться учинить помощь дру-
гимъ, и опдалилъ враговъ. По томъ пред-
ставыте, что есть приспойно въ разсуж-
деніи дружбы и древняго наследствен-
наго сикъ Князей союза съ Австрійскимъ
домомъ, и что весьма похваально будетъ
нынѣ тому помощь учинить. И что так-
же наконецъ прилично сему Государю есть,
подражая старшимъ его владѣтелямъ, вну-
шить отеческія увѣщанія Намѣстника Ии-
суса Христа, и дѣйствіями показать
свое почтеніе къ нему, увѣряя при томъ
его, что Свяшій престолъ всегда ока-
жетъ ему свою любовь и благоволеніе,
яко предки его всегда то испытали.

Касательно же до способовъ вспоможе-
спивовать въ настоящемъ предпріятіи, по
нужно ославить по на его благоразсуж-
деніе, какое можетъ съ вящею легостію
для себя учинить. Его же Величество Импе-
раторъ мнитъ, что можно сему народу
троякимъ образомъ въ дѣйствіяхъ его
спомоществовати, то есть возбудить
Персіанъ и Грузинцовъ, своихъ сосѣдей
совѣтами и соединеніемъ общихъ силъ
вооружиться на общаго непріятеля, и вос-
пользоваться имъ настоящимъ случаемъ,

дабы возвратитъ похищенное у нихъ въ прошедшую войну, и содержащъ много упрядненныхъ Черкопскихъ Татаръ, чшобы не осмѣлились выйти изъ домовъ своихъ на помощь Туркамъ и для вреда Венгерцамъ, и наконецъ чшобы учинишь вспомоществованіе его Цесарскому Величеству какою значною суммою денегъ, ради нуждъ насшоящія войны.

Естли вы побдете съ кѣмъ посланнымъ отъ его Императорскаго Величества, и естли найдете въ Московіи кого уже изъ посланныхъ, то совѣшы сіи къ вышешисаннымъ наспавденіямъ присовокупите; ибо дѣло ваше состоитъ, спомоществовать всѣмъ вышешисаннымъ шребованіямъ и всему, чшо удобнѣе увидише для полученія успѣху въ дѣлѣ семъ.

Являешся же намъ, чшобы полѣзнѣе, и можешъ не шруднѣе было, ни заботнѣе довести сего Госудря, послать нѣкоторую помощь въ ближнія мѣста, гдѣ будетъ война производиться, ибо по тому, чшо владѣнія его простираются до Смоленска, отшуда не весьма дальнымъ походомъ можешъ войска свои послать въ Подолію, а изъ Подоліи въ Молдавію, дабы производить противу Турокъ войну въ Трансїи, и учинишь нападенія на града, лежащіе при большемъ морѣ, чшо имъ величайшія затрудненія приключитъ. Таковое бы пріятное намѣреніе весьма славно было для Москвитянъ предъ всѣми народами, а при томъ и не безъ надеж-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 455

но пріобрѣсти еще богатую корысть гра-
бежемъ богатыхъ градовъ пою сираны.
Но что достойно паче уваженія, Россій-
скій народъ узришь и научился всенному
искусству въ томъ мѣстѣ, гдѣ можетъ
видѣшь, какимъ образомъ производилъ
войну не токмо Турки, но также Нѣм-
цы, Венгерцы и Італіанцы, споспѣше-
ствующіе сему предпріятію, посланные
отъ его Святости и отъ другихъ Іта-
ліанскихъ владѣтелей. И се можетъ по-
служить къ вѣщему утвержденію собла-
венныя его безопасности и къ вѣщей
почести, распространить свое владычество,
окромѣ, что заняты нѣкоторые града на
вышешомянутомъ Черномъ морю, яко лег-
ко се можно учинить, могутъ укрѣпиться
шумъ, и основать надежду распро-
странить свою славу и владычество
въ сіи благораствореннѣйшаго и щаст-
ливѣйшаго воздуха страны, и отверз-
ти себѣ путь пріобрѣсти и самый
Константинополь, по древнимъ пребо-
ваніямъ Москвитянъ, которые мнятъ,
что сія Имперія имъ по наслѣдству при-
надлежитъ.

Если же отдаленностію на се бу-
дутъ возражать, то можете предложить,
что Римъ еще и далѣе, а однако его Свя-
тосць чамѣрена отъ себя послати по-
мощь, что также и Король Гишпан-
ской оную пришлеть, которой еще гораз-
до отдаленнѣе естъ; и что вѣра во Иису-
са Христа и любовь къ закону должна

456 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
имѣть силу соединить найошдаленнѣй-
шіе народы прошиву тѣхъ, которые
ищутся оную попираеть.

Въ семъ случаѣ можете учинить нѣ-
которое побужденіе къ славѣ, яко по-
вѣстивуя, что утѣсненныя народы сущь
единого, или мало разнспвеннаго языка
съ Москвитами, что въ благодарности
воздѣнушъ руки на него, когда узрятъ
помогающихъ себѣ своихъ собственныхъ
родственниковъ, желая шокмо имѣть за-
щитниковъ и Владыкъ, и что Христіа-
не всѣхъ сихъ странъ, но слѣдующіе
Греческому исповѣданію, тѣмъ болѣе воз-
желаюшъ Москвитяномъ покориться; отъ
чего могутъ сіи надѣяться великихъ и
щасливыхъ себѣ успѣховъ; послѣ чего
милосердіе Божіе да ниспошлетъ имъ да-
рованіе соединиться всѣмъ ко исповѣданію
исстинныя вѣры.

Надлежитъ еще показать легость се-
го предпріятія, изъясняя слабость Турокъ,
ущербъ, ихъ войскъ въ Персіи разбитіе,
которое недавно они претерпѣли въ Вен-
гріи, малое послушаніе ихъ воиновъ, ра-
зореніе страны, которое совсѣмъ безъ сно-
щеній спановишся, отъ мучительства,
мздоимства и безчеловѣчія нынѣшняго прав-
ленія, такъ что щитаютъ, яко бы въ
пятидесятъ лѣтъ убавилось двѣ трети
жителей въ покоренныхъ Турками обла-
стяхъ, изъ чего видимо есть, что за-
влаживая новыя страны, не умножается,
но паче уменьшается ихъ могущество.

Слы:

Слышали мы о разныхъ требованіяхъ
сихъ Гасударей о шиплахъ и преимуще-
ствахъ, копорыя себѣ приписуютъ съ
приведеніемъ родословій, яко бы проис-
ходили отъ древнихъ Римскихъ Импера-
торовъ. Естли вы услышите какія по-
добныя сему рѣчи, то должно вамъ по-
казать, что такіе шиплы и достоин-
ство всегда бывали даваны отъ сего Свя-
тѣйшаго престола, приводя извѣстные имъ
примѣры Королевствъ, Польскаго и Бо-
гемскаго и самой Имперіи восточной,
яко и западной, стараясь такимъ образомъ
впечатлѣть въ душахъ шѣхъ, съ кѣмъ
вамъ случится говорить, власть сего Свя-
таго престола, достоинство, безопас-
ность и честь шѣхъ, которые отъ не-
го зависятъ, и живутъ соединены яко
сынове на лонѣ матери своея. Сіи разгла-
гольствія могутъ подати случай къ прив-
леченію почтенія по главѣ церкви, коему
шѣ покоряются, и коликая естъ разность
между сихъ и другихъ.

Тожь копорой называється Папріар-
хомъ Константинопольскимъ, совершен-
но зависитъ отъ воли Султана Турецка-
го, главнаго врага имени Христіанскаго;
онѣй возводится и низлагается по его
самопроизволению, и за чистыя деньги не-
законное достоинство покупаетъ, и час-
то случается, что первый покупатель
отрѣшается, естли другой болѣе цѣну
дастъ. Тако не можетъ не приспойнымъ
не казаться, что въ шоль великомъ дѣлѣ

Отъ Р.Х.
1594.

458 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
значный народъ долженъ пребывать на-
спавленій, и быть нѣкимъ образъ мѣ
подъ надзираніемъ въ вашихъ Священ-
ныхъ у непримиримѣйшаго непріятели, ко-
торой можетъ оное исполнять чрезъ осо-
бу, купившую за деньги сію власть, и чего
единого довольно для показанія, что не
можетъ путь быть нашествіе Святаго
Духа. Напротиво же того, Папы Рим-
скіе избираются Священнослужительми
вольными голосами, съ помощію благода-
ти Святаго Духа, какъ посвящаются
истинные наследники Цепровы и На-
мѣспники Христовы на землѣ.

О находящихся разносняхъ между
исповѣданія оныхъ и Святыя нашей вѣ-
ры, вы столь довольно извѣстны, что
не наспойтъ нужда вамъ объ ономъ ур-
минашь, какъ токмо, что вы нѣмѣ болѣе
осторожнѣе должны поступать, когда
изучитесь довольно ихъ языку, болѣе бу-
детъ вамъ дѣлать вопросовъ, и сего ра-
ди должно весьма остерегаться, дѣлая имъ
примѣчанія о нѣкоторыхъ ихъ обрядахъ;
ибо многое преспятъ невѣдѣнію чуже-
спранца, нежели почтутъ васъ обязан-
ными знать, и примѣчать употребленіе
языка и обычаевъ; и понеже сей на-
родъ есть весьма обрядонаблюдательный,
то и прилично въ семъ случаѣ съ доволь-
ною осторожностію поступать, дабы куп-
но и ихъ удовольствовашь, и сохранишь
достоинство сего Святаго престола.

Является,

Являешия , что Москвитяне не весьма довольны были , когда присылали въ Римъ послѣднихъ своихъ Пословъ; щитали они , яко бы при возвращеніи оныхъ не по надлежащему ихъ проводили , или не до приснѣснаго мѣста; естли услышите вы о семъ какія рѣки , то извините сіе разностию обычаевъ , и увѣрьте , что не учинено ник гдѣ , и никогда не утинилися впредь менѣе почести сему Великому Князю , како бы чинялся кому бы ни было изъ главнѣйшихъ Христіанскихъ Государей.

Отъ р. х.
1594.

Естли можете утвердить , или открышь путь къ соединенію церкви Католической , сей народъ вамъ довольно извѣстный , и о сей причинѣ недоспадку въ доказательстввахъ не будетъ , и какъ можетъ статься въ семъ сотѣ или осьмь сотѣ лѣтъ со введенія къ нимъ Христіанскія вѣры никого не случилось , что бы отъ Святаго престола былъ кто посланъ къ нимъ знаціей ихъ языкъ , и которой подбную вамъ имѣлъ науку , по уповаемъ , что Государь употребляетъ васъ такимъ орудіемъ для вящаго блага церкви своея.

И тако обрати всю мысль твою и все попеченіе , моляся безпрестанно о успѣхѣхъ Господу Богу , яко же и мы не оставимъ наши моленія съ вашимъ соединить , дабы по толкимъ ущербомъ въ сіи несчастныя времена Святая церковь учинила толь знатное пріобрѣтеніе и важное для спасенія

460 Грам. выпис. изъ Статейн. списковъ
Отъ Р. Х. 1595. сѣнія неизчешнаго числа душъ челоуече-
скихъ.

Поди по семъ съ радостію въ пушь
швой, и да Господь Іисусъ Христосъ съ
благословеніемъ своимъ пребудетъ съ то-
бою, и я есмь съ желаніемъ умноженія
тебѣ Божія милосердія.

Изъ Рима Генваря 27 дня 1594 года
А и Р.

Переведено изъ присланныхъ списковъ
изъ Римскихъ Архивъ.

Письмо лже-Димитрія къ Папѣ Павлу V.

Святѣйшій и Всеблаженнѣйшій о Хри-
стѣ Отецъ Милосливой Государь!

Когда мы по неиспытаннымъ судьбамъ
Божескимъ принуждены были нѣсколько
спранствовать во отдаленности отъ на-
шего Государства: въ то время чувство-
вали великое утѣшеніе отъ Святѣйшаго
по Христѣ Отца и Государя, блаженныя
памяти Климентя VIII Папы и велика-
каго Священноначальника, изъ особли-
вой его къ намъ благосклонности. Ибо въ
бытность нашу въ Польшѣ, его Святѣй-
шество неоднократно посѣщало насъ благо-
пріятнѣйшимъ своимъ поздравленіемъ, и за-
дѣло наше опечески вступался. Его мы
какъ живаго премного почитали, уважая
Святѣйшій престолъ Апостольскій, и чув-
ствуя его къ намъ толикое благоволеніе;
такъ

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 461

шакѣ и о кончинѣ его несказанно сожалѣ-
ли; а по причинѣ вселюбезнѣйшей для насѣ
его памяти мы желаніе имѣемѣ, ту же
честь сохранишь къ преемнику его Свя-
тѣйшесства: Въ слѣдствіе сего, когда Свѣт-
лѣйшій Клаудій Ранжоній Бискупѣ и Князь
Рижскій, вашего же Святѣйшесства По-
сланникѣ при дворѣ Ясневелможнѣйшаго
Короля Польскаго, брата и сосѣда нашего,
описалѣ намѣ о благополучномѣ вашего
Святейшесства избраніи, и на престолѣ
Апостольскій всшупленіи, шакже о оче-
ческой вашей къ намѣ любви: мы о томѣ
чрезвычайно возрадовалися, и поздравляли
нешолько самихѣ насѣ, нашедѣ въ лицѣ
вашемѣ вшораго Клименша, но наипаче
все Христіанское общество, которому
необходимо нуженѣ Архипастырѣ, толи-
кимѣ благоразуміемѣ и свяшостию живіа
украшенный; особливо при такихѣ обстоя-
тельстввахѣ, когда Христіанскіе Госуда-
ри не имѣютѣ между собою искреннаго
дружелюбія. При томѣ онѣ же Клаудій
Ранжоній намѣ объявилѣ, что вашему
Святѣйшесству угодно знать о нашихѣ дѣ-
лахѣ: того ради ваше Святѣйшесство симѣ
увѣдомляемѣ, что всемогущій Богѣ увѣн-
чалѣ наше намѣреніе щасливымѣ окон-
чаніемѣ, которое достойно всякаго удив-
ленія и не забвенной для предбудущихѣ
вѣковѣ памяти, въ разсужденіи оказанной
на насѣ его милости, а врагу нашему же-
сточайшей казни; ибо отцеубійцу наше-
го испребилѣ отѣ земли живыхѣ, насѣ же

Отъ Р. К.
1605.

чуд-

Отъ Р. Х
1605.

чудною своею силою посади́тъ на престоло́у нашихъ блаженныя памяти предковъ. О семъ нескazanномъ Господнемъ милосердіи и правосудіи обязаны мы не только всѣмъ окрестнымъ сиранамъ дать знать, и сами всегда прославляя оное, но возложя надежду на его и е Божескую помощь и покровительство, воспріали намереніе не въ праздности и бездѣйствѣ жизнь препроводити, но по крайней возможности стараться о пользѣ церкви Святой и всего Христіанства, и для того соединити наше войско съ силами державнѣйшаго Императора Римскаго на жесточайшихъ и безчеловѣчнѣйшихъ враговъ креста Христова; а какъ прошивъ ихъ начашъ войну имѣющая убѣдительныя для всѣхъ Христіанъ Божескія и естественныя причины: по шопу съ вѣщимъ великодушіемъ къ ней и приступимъ, упоая, что Господь силъ благослови́тъ наше предпріятіе; а сіе дѣло весьма благоудно буде́тъ и прочимъ Христіаномъ, особливо не сумѣваемся, что ваше Святейшество одобритъ оное изволише; васъ же прилѣжно просимъ, по вашей при дворѣ пресвѣтлѣйшаго Императора Римскаго важности, уговори́тъ его Величество, дабы не заключалъ съ Туркою мира, или какого перемирія; а общій бы съ нами совѣтъ держалъ о продолженіи войны прошивъ него, что сам е и мы Его Величеству въ скоромъ времени чрезъ нашего Посланника не преминемъ представити. О прочихъ подробностяхъ

Пре-

Коллегіи Инос. дѣлѣ въ Москов. Арх. 363

Преподобный Отецъ Андрей Ловичъ, общеслѣва Исурова членъ, вѣрно и обещанно доложитъ вашему Святейшему, котораго вы зарочно отправити къ вашему Святейшему съ полною довѣренностію во всемъ, что онъ имѣетъ отъ насъ донести вашему Святейшему, прося, какъ можно скорѣе, отправить его къ намъ обратно. Впрочемъ желаемъ вамъ на высочайшемъ Священноначальствѣ жить преблагополучно; насъ же и наши начинанія усердно препоручаемъ вашей милости и благословенію. Писано въ престольномъ градѣ нашемъ Москвѣ 1605 года, Ноября въ 30 день, Государствія нашего въ первое лѣто.

МРХ.
1605.

Вашего Святейшеслѣва.

Послушнѣйшій Сынъ

Димитрій Ивановичъ Божією милостію Самодержецъ и Великій Князь всея Русіи и въхъ Татарскихъ Царствъ и иныхъ многихъ Государствъ, Московской державѣ покоренныхъ, обладашель и Царь.

Назади надпись:

Святейшему и Всеблаженнейшему о Христѣ Отцу и Государю, Государю Павлу, Божією милостію Папѣ V Священнейшія Римскія и Вселенскія церкви великому Священноначальнику.

Милостивѣйшему Государю.

Конецъ XII и послѣдней части.